






Når du leser denne håndboken, vil du finne informasjon som er merket med symbolet **MERK**. Denne informasjon er ment å forhindre at du skader kjøretøyet, annen eiendom og miljøet.

Symbolene    på etiketter som er festet på bilen, er der for å minne deg om å lese denne brukerhåndboken for å kunne utføre korrekt og sikker betjening av bilen.

  er fargekodet for å angi fare (rød), advarsel (oransje) eller forsiktig (ravfarget).

 **Advarselsetiketter** S. 89


Noen ord om sikkerhet

Din sikkerhet og sikkerheten til andre er svært viktig. Betjeningen av dette kjøretøyet på en sikker måte er derfor et viktig ansvar.

For å hjelpe deg med å ta veloverveide beslutninger om sikkerhet har vi beskrevet brukerprosedyrer og annen informasjon på etiketter og i denne håndboken. Denne informasjonen gjør deg oppmerksom på mulige farer som kan skade deg eller andre.

Selvsagt er det verken praktisk eller mulig å varsle deg om alle farene forbundet med det å bruke eller vedlikeholde kjøretøyet ditt. Du må bruke egen vurderingsevne.

Du finner denne viktige sikkerhetsinformasjonen i ulike former, inkludert:

- **Advarselsetiketter** – på bilen.
- **Sikkerhetsmeldinger** – med et faresymbol foran  og ett av tre signalord: **FARE**, **ADVARSEL** eller **FARLIG**.

Disse nøkkelordene betyr:

 **FARE**

Du VIL BLI DREPT eller ALVORLIG SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.

 **ADVARSEL**

Du KAN BLI DREPT eller ALVORLIG SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.

  **ADVARSEL**

Du KAN BLI DREPT eller ALVORLIG SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.

 **FARLIG**

Du KAN BLI SKADET hvis du ikke følger instruksjonene.

- **Sikkerhetsoverskrifter** – for eksempel Viktige sikkerhetsregler.
- **Sikkerhetsavsnitt** – som for eksempel Sikker kjøring.
- **Instruksjoner** – hvordan du bruker denne bilen korrekt og på en sikker måte.

Hele denne boken er fylt med viktig sikkerhetsinformasjon – les den nøye.

Hendelsesdataloggere

Kjøretøyet er utstyrt med flere enheter som ofte kalles hendelsesdataloggere. De registrerer forskjellige typer bildata i sanntid, for eksempel utløsning av SRS-kollisjonsputer og feil i SRS-systemkomponenter.

Disse dataene tilhører bileieren og kan ikke hentes ut av andre unntatt ved forskriftsmessige krav eller med tillatelse fra kjøretøyets eier.

Disse dataene kan imidlertid hentes ut av Honda, autoriserte forhandlere og reparatører, ansatte, representanter og underleverandører med tanke på teknisk diagnose, forskning og utvikling av kjøretøyet.

Servicediagnoseloggere

Kjøretøyet er utstyrt med servicelaterte enheter som registrerer informasjon om kraftoverføringsytelser og kjøreforhold. Dataene kan brukes for å hjelpe teknikere ved diagnose, reparasjon og vedlikehold av kjøretøyet. Disse dataene kan ikke hentes ut av andre unntatt ved forskriftsmessige krav eller med tillatelse fra kjøretøyets eier.

Disse dataene kan imidlertid hentes ut av Honda, autoriserte forhandlere og reparatører, ansatte, representanter og underleverandører med tanke på teknisk diagnose, forskning og utvikling av kjøretøyet.

Denne brukerhåndboken er å anse som en permanent del av bilen og skal følge bilen når den selges.

Denne brukerhåndboken dekker alle modeller av din biltype. Du kan finne beskrivelser av utstyr og funksjoner som ikke finnes på din egen modell.

Bildene i denne brukerhåndboken viser egenskaper og utstyr som finnes på noen, men ikke alle, modeller. Det er ikke sikkert at din modell har alle disse funksjonene.

Informasjonen og spesifikasjonene inkludert i denne utgivelsen, var gyldige da samtykke til trykking ble gitt. Honda Motor Co., Ltd. forebeholder seg imidlertid retten til enhver tid å slutte med eller endre spesifikasjoner eller design uten forvarsel og uten å påta seg noen forpliktelser.

Selv om denne håndboken gjelder biler med både venstreratt og høyrreratt, vil illustrasjonene som finnes i håndboken, hovedsakelig vise modeller med venstreratt.

➤ Sikker kjøring S. 35

For sikker kjøring S. 36 Sikkerhetsbelter S. 41 Kollisjonsputer S. 53

➤ Instrumentpanel S. 91

Merker S. 92 Målere og multiinformasjonsskjerm S. 136

➤ Kontroller S. 153

Klokke S. 154 Låsning og opplåsning av dørene S. 156
Åpning og lukking av vinduene S. 175 Panoramatak* S. 179
Justering av setene S. 206

➤ Funksjoner S. 241

Lydanlegg S. 242 Lydanleggets grunnfunksjon S. 249, 280
Funksjoner som kan tilpasses S. 335, 345

➤ Kjøring S. 401

Før kjøring S. 402 Slepe en tilhenger S. 406
Parkere bilen S. 491 Ryggekamera med flere visninger* S. 497

➤ Vedlikehold S. 507

Før du utfører vedlikehold S. 508 Servicevarselmodus* S. 511
DPF-regenerering (dieselpartikkelfilter)* S. 555
Kontrollere og vedlikeholde dekk S. 569 Batteri S. 575
Tilbehør og modifikasjoner S. 590

➤ Slik håndterer du det uventede S. 593

Verktøy S. 594 Hvis et dekk punkterer S. 596
Overoppheting S. 629 Lampe, tennes/blinker S. 632
Når du ikke kan åpne bakluken S. 650 Slik fyller du drivstoff S. 652

➤ Informasjon S. 653

Spesifikasjoner S. 654 Identifikasjonsnummer S. 663

Innhold

Beskyttelse av barn S. 66

Eksosfare S. 88

Advarselsetiketter S. 89

Bakluke S. 169

Betjening av bryterne rundt rattet S. 182

Kupélys/innvendig komfortutstyr S. 217

Sikkerhetssystem S. 171

Justering av speilene S. 203

Klimaanlegg S. 230

Lydfeilmeldinger S. 327

Håndfritt telefonsystem S. 361, 382

Generell informasjon om lydanlegget S. 330

Retningslinjer for kjøring utenfor veien S. 411

Slik fyller du drivstoff S. 499

Kjøring S. 413

Drivstofføkonomi og CO₂-utslipp S. 504

Bremsing S. 477

Biler med turbomotor* S. 505

System for overvåking av olje* S. 516

Utskifting av lyspærer S. 557

Vedlikeholde fjernkontrollen S. 580

Vedlikeholdsplan* S. 521

Kontrollere og vedlikeholde viskerblader S. 565

Vedlikeholde klimaanlegg S. 582

Vedlikehold under panseret S. 532

Rengjøre S. 585

Motoren starter ikke S. 621

Sikringer S. 638

Prosedyre for hjelpestart S. 625

Nødsleping S. 647

Girspaken flytter seg ikke S. 628

Enheter som utstråler radiobølger* S. 664

EF-samsvarserklæring, innhold* S. 693

Hurtigveiledning S. 4

Sikker kjøring S. 35

Instrumentpanel S. 91

Kontroller S. 153

Funksjoner S. 241

Kjøring S. 401

Vedlikehold S. 507

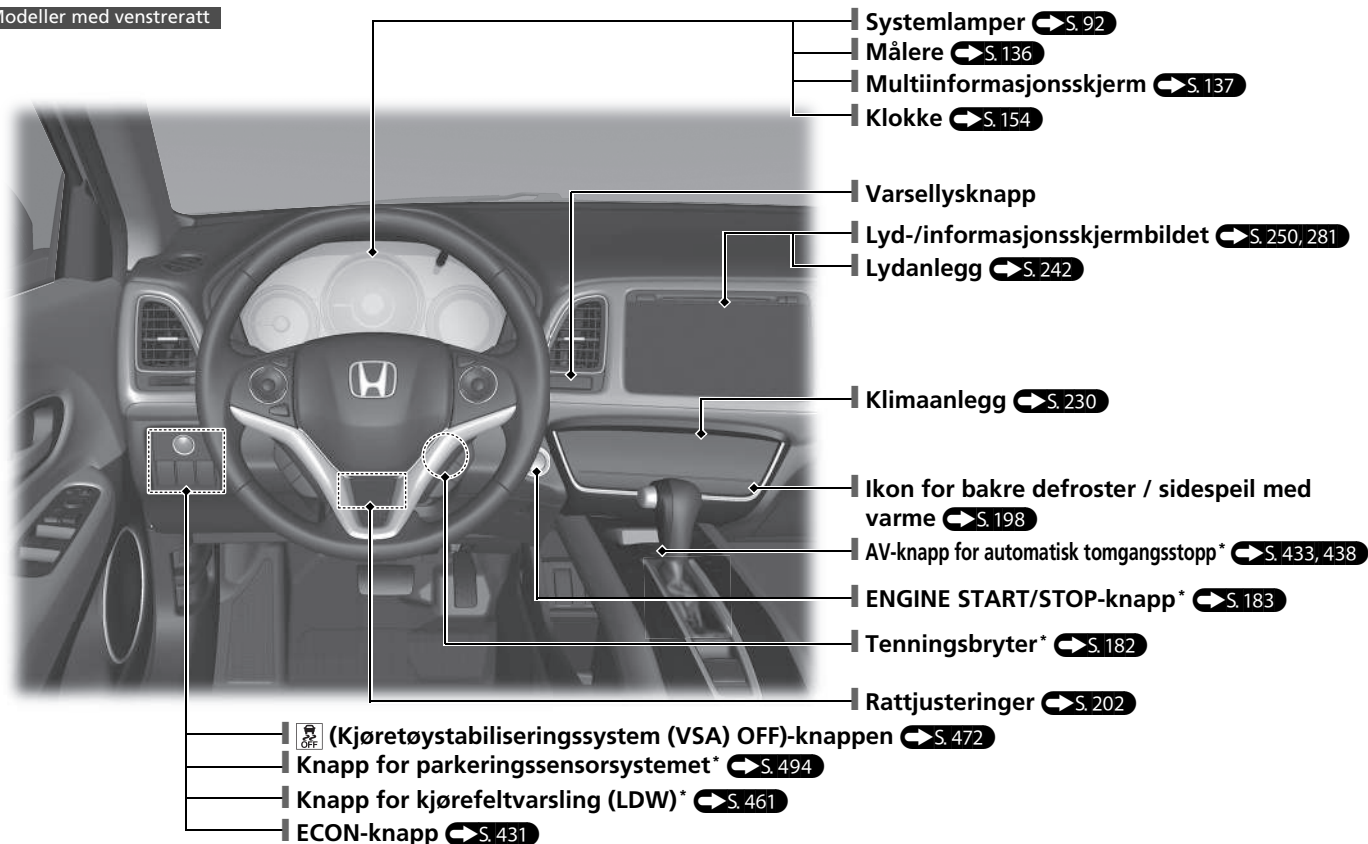
Slik håndterer du det uventede S. 593

Informasjon S. 653

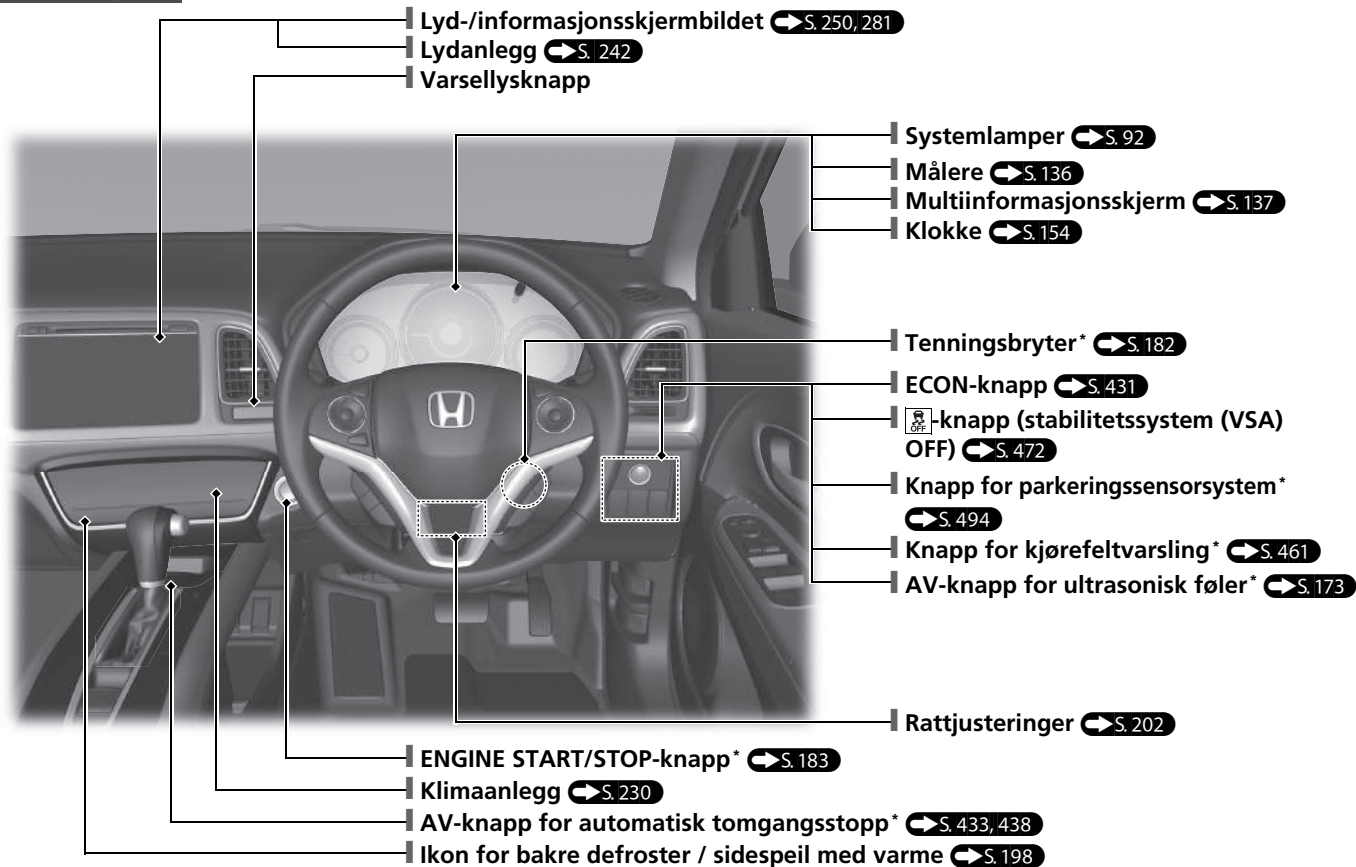
Innholdsfortegnelse S. 697

Visuelt register

Modeller med venstretrett

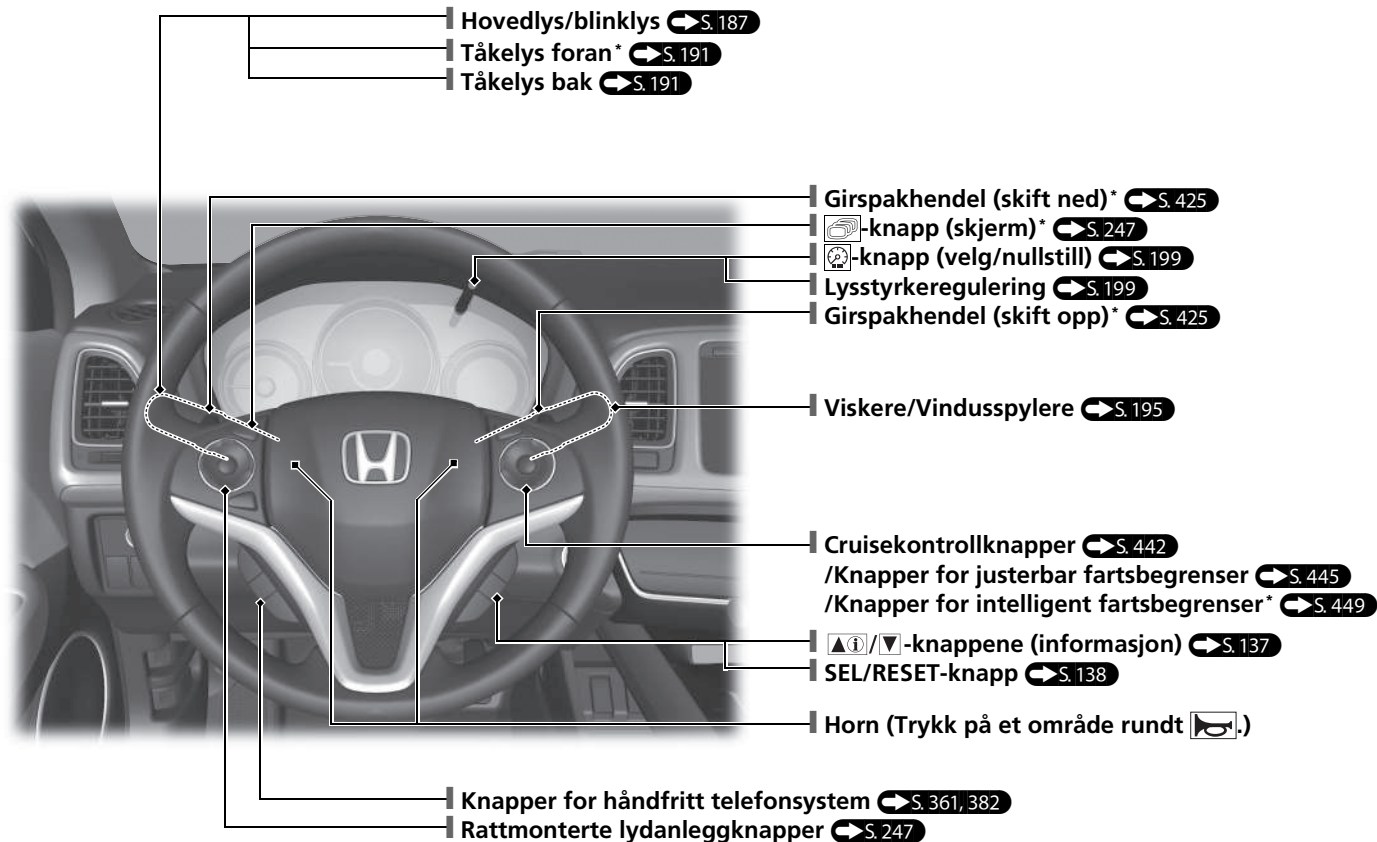


Biler med høyerratt

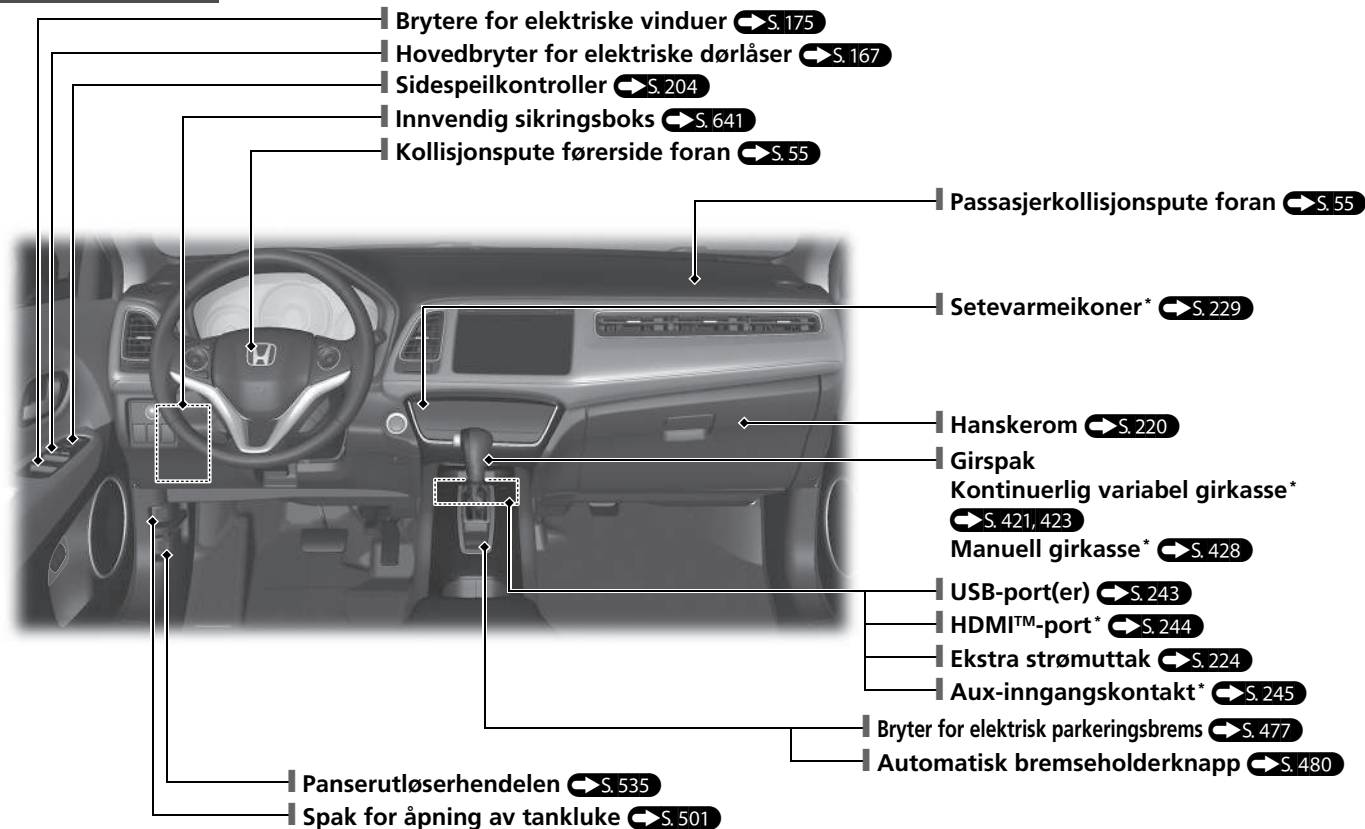


* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Visuelt register



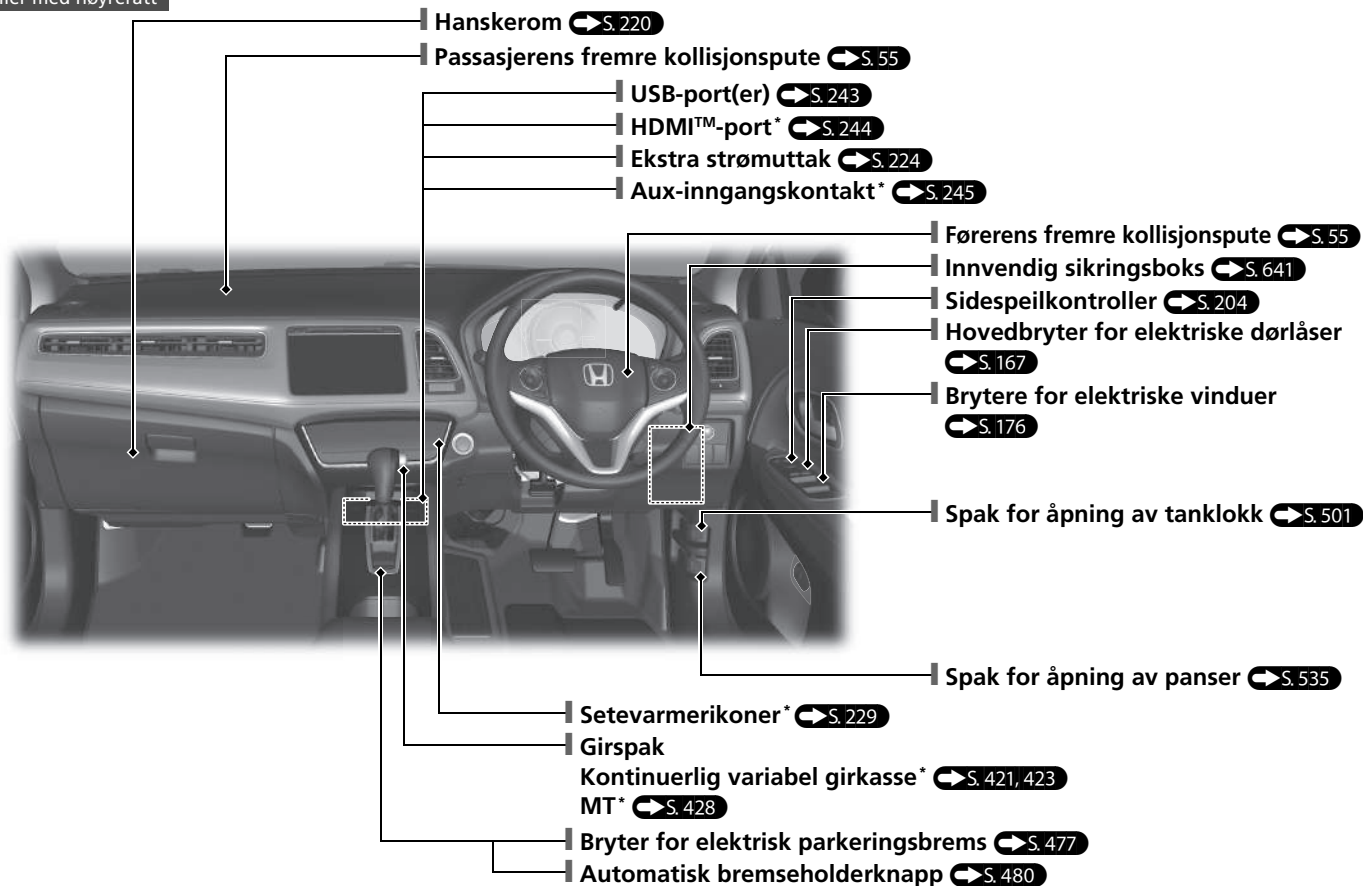
Modeller med vensterratt

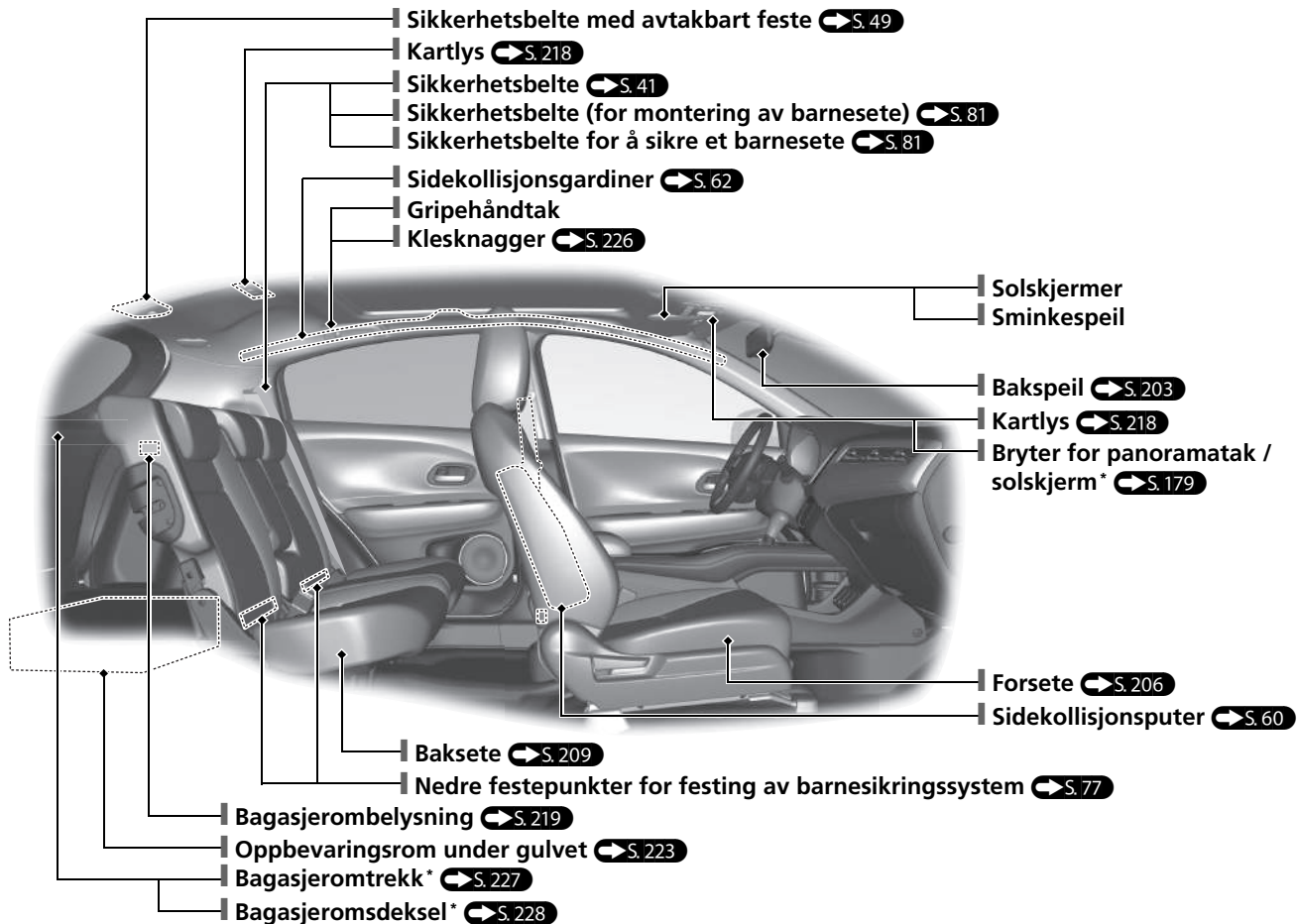


* Ikke tilgjengelig på alle modeller

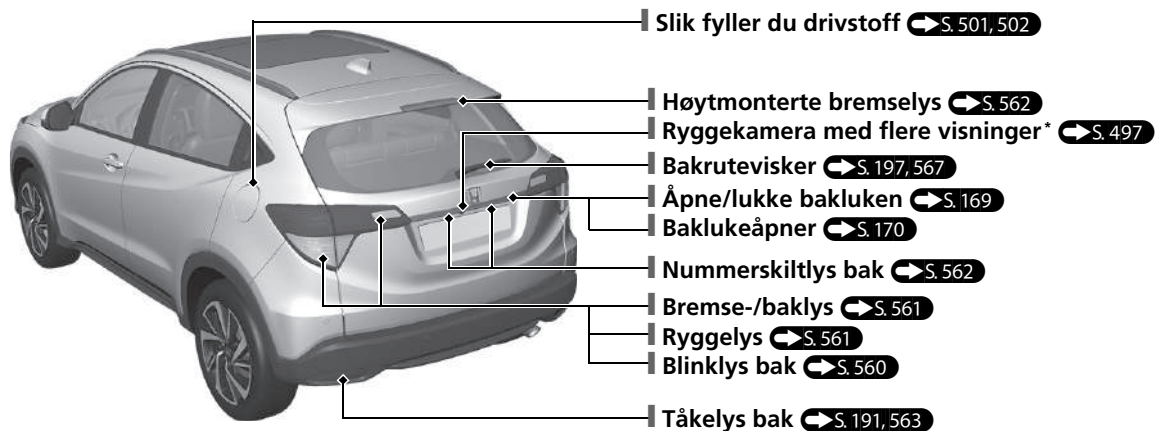
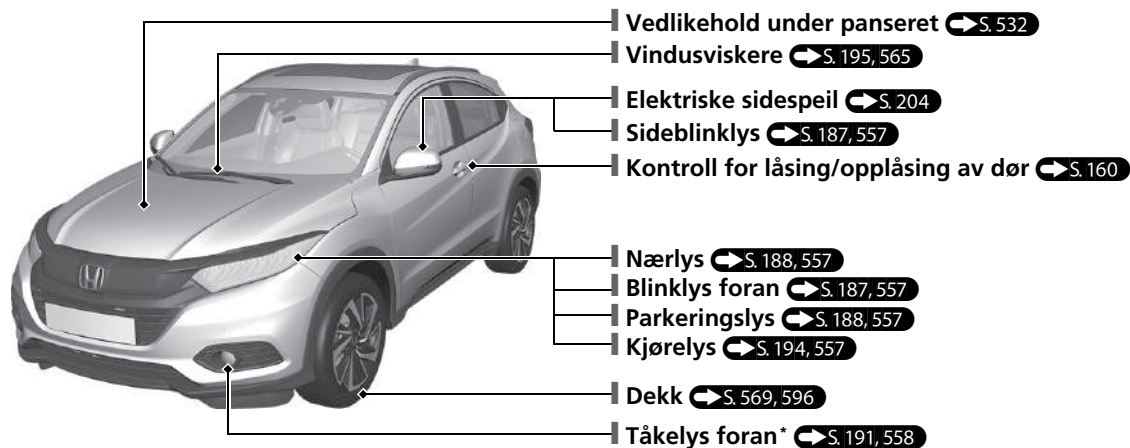
Visuelt register

Biler med høyre ratt






Visuelt register



Miljøvisningsystem

Lampe for ECON-modus  S. 110

Tennes når ECON-knappen trykkes inn.

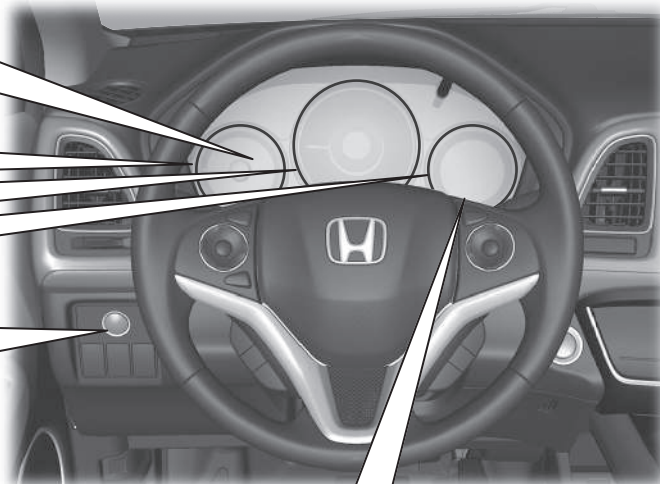


Omgivelseslysmåler

Fargen på omgivelseslysmåleren skifter til grønt for å vise at bilen kjører på en drivstoffeffektiv måte.

ECON-knapp  S. 431

Bidrar til bedre drivstofforbruk.


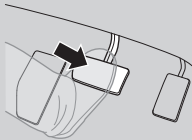
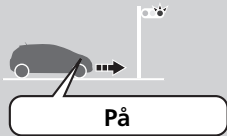

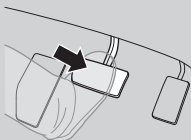
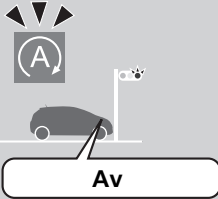
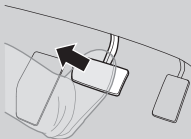
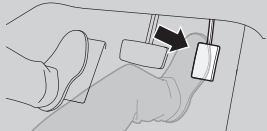
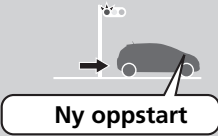



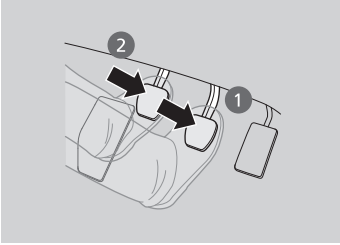
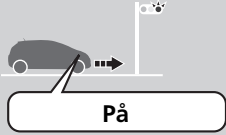

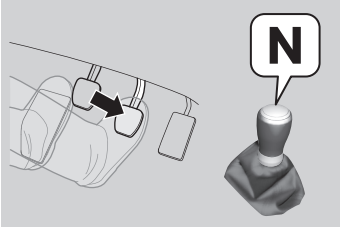
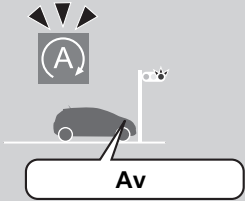
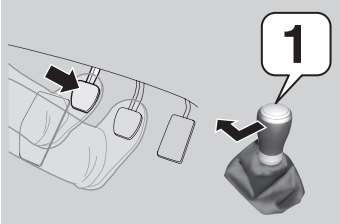
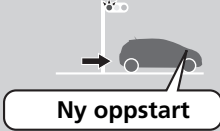
Meldingen vises i noen få sekunder når det trykkes på ECON-knappen.



Automatisk tomgangsstopp-funksjon*

For å bedre drivstofforbruket stanser motoren og starter deretter på nytt som angitt nedenfor. Når den automatiske tomgangsstoppen er på, lyser lampen (grønn) for tomgangsstoppen. [↔ S. 432, 437](#)

Ved	Kontinuerlig variabel girkasse	Motorstatus	
Retardasjon 	 Stopp bilen og trå ned bremsepedalen.	 På	
Stopp 	 Hold bremsepedalen inne.	 Av	
Oppstart	 Slipp bremsepedalen.	 Når det automatiske bremseholdersystemet er aktivert, trår du inn gasspedalen.	 Ny oppstart

Ved	Manuell girkasse	Motorstatus
Retardasjon 	1. Trå inn bremsepedalen. 2. Trå clutchpedalen helt inn. 	
Stopp 	<ul style="list-style-type: none"> • Fortsett å trå inn bremsepedalen. • Flytt girspaken til N. • Slipp clutchpedalen. 	
Oppstart	1. Trå inn clutchpedalen igjen. 2. Flytt girspaken til 1 . 3. Trå inn gasspedalen for å fortsette kjøringen. 	

Sikker kjøring [↔ S.35](#)

Kollisjonsputer [↔ S.53](#)

- Kjøretøyet ditt er utstyrt med kollisjonsputer for å beskytte deg og passasjerene dine i en moderat til kraftig kollisjon.

Beskyttelse av barn [↔ S.66](#)

- Alle barn som er 12 år og yngre, bør plasseres i baksetet.
- Små barn skal festes skikkelig i et forovervendt barnesikringsystem.
- Spedbarn skal festes skikkelig i et bakovervendt barnesikringsystem i baksetet.

Eksosfare [↔ S.88](#)

- Bilen din slipper ut farlige gasser som inneholder karbonmonoksid. Ikke la motoren gå på innstengte områder der karbonmonoksid-eksosgass kan samle seg opp.

Sikkerhetsbelter [↔ S.41](#)

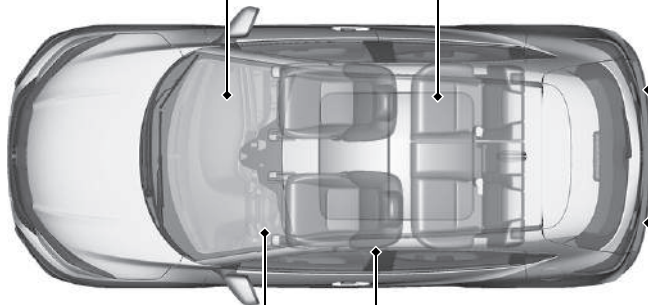
- Fest sikkerhetsbeltet, og sitt oppreist og godt tilbakelent i setet.
- Kontroller at passasjerene har festet sikkerhetsbeltet riktig.



Fest hoftebeltet så lavt som mulig.

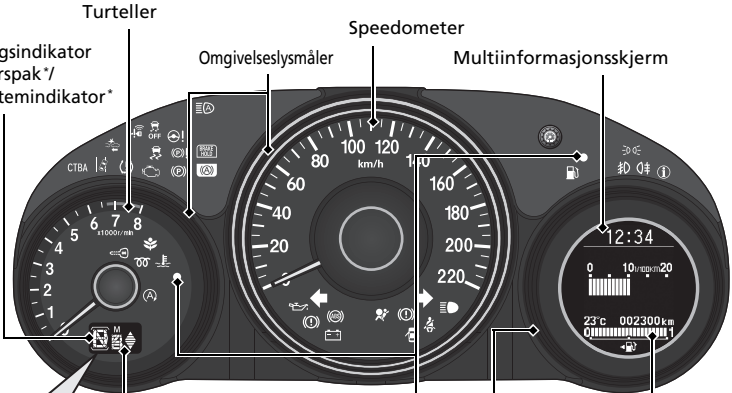
Sjekkliste før kjøring [↔ S.40](#)

- Før kjøring må det kontrolleres at forsetene, hodestøttene, rattet og speilene er korrekt justert.

















Instrumentpanel S. 91





Målere S. 136 / Multiinformasjonsskjerm S. 137 / Systemlamper S. 92








Systemlamper

-  Feilfunksjonslampe
-  Ladelampe
-  Lampe for lavt oljetrykk
-  Lampe for høy temperatur (rød) / lampe for lav temperatur (blå)
-  Lampe for stabilitetssystemet (VSA)
-  OFF-lampe for kjøretøystabiliseringsystemet (VSA)
-  Systemlampe for elektrisk servostyring (EPS)
-  Lampe for systemmeldinger
-  Startsperrlampe
-  Lampe for nøkkelfritt tilgangssystem*
-  Lampe for ECON-modus
-  Lampe for kjørefeltvarsling (LDW)*
-  Lampe for varslingsystem for frontkollisjoner (FCW)*
-  Lampe for aktiv bybrennsystem (CTBA)












Systemlamper

-  Lampe for automatisk bremsehodersystem
-  Lampe for automatisk bremseholder
-  Lampe for elektrisk parkeringsbrennsystem
-  Lampe for elektrisk parkeringsbrenns


Lampe for tente lys

-  Lampe for tente lys
-  Fjernlyslampe
-  Lampe for tåkelys foran*
-  Lampe for tåkelys bak
-  Lampe for automatisk fjernlys*

Systemlamper

-  Lampe for blinklys og lampe for nødblinklys
-  Lampe for kollisjonssikringsystem (SRS)
-  Varslingslampe for sikkerhetsbelte
-  Lampe for åpen dør og bakluke
-  Lampe for system for blokkeringsfrie brenns (ABS)
-  Lampe for brennsystem (rød)
-  Brennsystemlampe (oransje)
-  Lampe for automatisk tomgangsstop (grønn)* / lampe for system for automatisk tomgangsstop (oransje)*
-  Glødeplugglampe*
-  Drivstoffnivålampe
-  Lampe for lavt dekktrykk / varslingsystem for lavt dekktrykk

Systemlamper

-  M Lampe for (7-trinns manuell girskiftmodus)/ Girskiftlampe*/Gire opp/ned-lampe*
- Lampe for oppgiring/nedgiring*
- Lampe for alarmsystem*

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Kontroller S. 153

Klokke S. 154

Modeller med navigasjonssystem

Navigasjonssystemet mottar signaler fra GPS-satellittene, slik at klokken oppdateres automatisk.

Du bør tilpasse tidssonen og sommertid.





 **Funksjoner som kan tilpasses**  S. 345

Alle modeller



Klokken på multiinformasjonsskjermen oppdateres automatisk sammen med lydanleggets klokke-display.

Modeller med fargelydsystem







- 1 Trykk på og hold inne **MENU/CLOCK**-knappen.
- 2 Drei  for å stille timer, og trykk deretter på .
- 3 Drei  for å stille minutter, og trykk deretter på .
- 4 Velg **Still**, og trykk deretter på .

Disse angivelsene brukes for å vise hvordan **LIST/SELECT**-dreiebryteren (liste/valg) skal betjenes.

- Drei  for å velge.
- Trykk på  for å åpne.

Modeller med lydssystem



- 1 Velg -ikonet.
- 2 Velg **Innstillinger**.
- 3 Velg **Info**.
- 4 Velg **Klokke**-fanen.
- 5 Velg **Stilling av klokke**.
- 6 Velg  eller  for å stille timene.
- 7 Velg  eller  for å stille minuttene, og velg deretter **OK**.

Viskere og spylere S. 195

Visker-/vindusspylerhendel

MIST

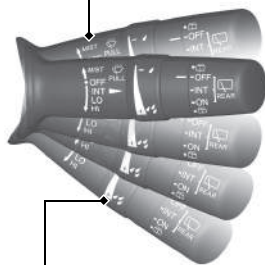
OFF

AUTO*1: Viskehastighet varierer automatisk

INT*2: Lav hastighet med intervall

LO: Lav viskehastighet

HI: Høy viskehastighet




Trekk mot deg for å spyle spylervæske.

Justeringsring

 : lav følsomhet*1

 : lavere hastighet, færre sveip*2

 : høy følsomhet*1

 : høyere hastighet, flere sveip*2

*1: Modeller med automatisk intervallfunksjon

*2: Modeller med manuell intervallfunksjon

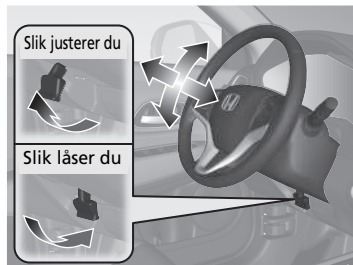
Modeller med automatiske intervallviskere

AUTO skal alltid være **OFF** før følgende situasjoner for å unngå alvorlige skader på vindusviskerne:

- Rengjøring av frontrute
- Kjøre gjennom en bilvask
- Ikke regn

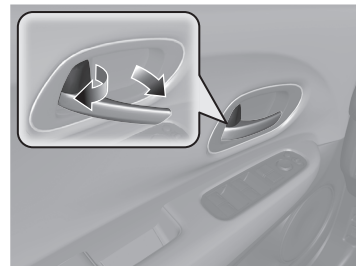
Ratt S. 202

Trekk spaken mot deg for å justere til ønsket posisjon, og lås deretter.



Opplåsing av fordørene fra innsiden S. 166

Trekk i en av de innvendige håndtakene i fordøren for å låse opp og åpne den i én bevegelse.



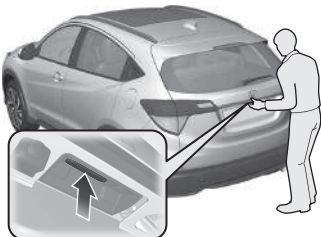
Bakluke S.169

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem


- Med alle dører ulåst trykker du på baklukeåpneren og løfter bakluken åpen.

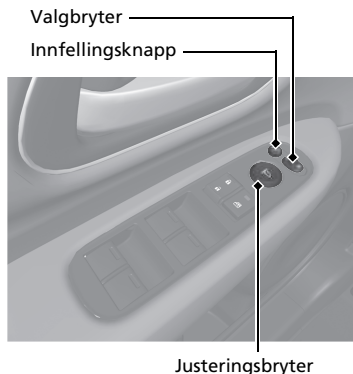
Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

- Trykk på baklukeåpneren for å låse opp og åpne bakluken når du har med fjernkontrollen for nøkkelfri opplåsing.




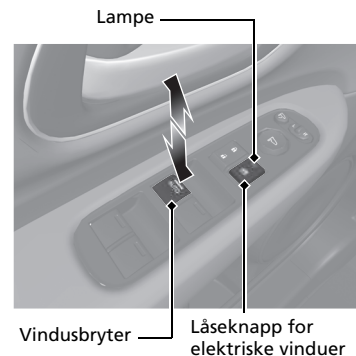
Elektriske sidespeil S.204

- Når tenningsbryteren står i posisjonen PÅ ^{*1}, setter du valgbryteren til L eller R.
- Trykk på riktig kant av justeringsbryteren for å justere speilet.
- Trykk innfellingsknappen for å felle sidespeilene inn og ut.





Elektriske vinduer S.175

- Når tenningsbryteren står i posisjonen PÅ ^{*1}, åpner og lukker du de elektriske vinduene.
- Hvis låseknappen for de elektriske vinduene er i stillingen Av, kan hvert passasjervindu bare åpnes og lukkes med sin egen bryter.
- Hvis låseknappen for elektrisk vindu er i stillingen På (lampen lyser), er bryteren for hvert passasjervindu deaktivert.

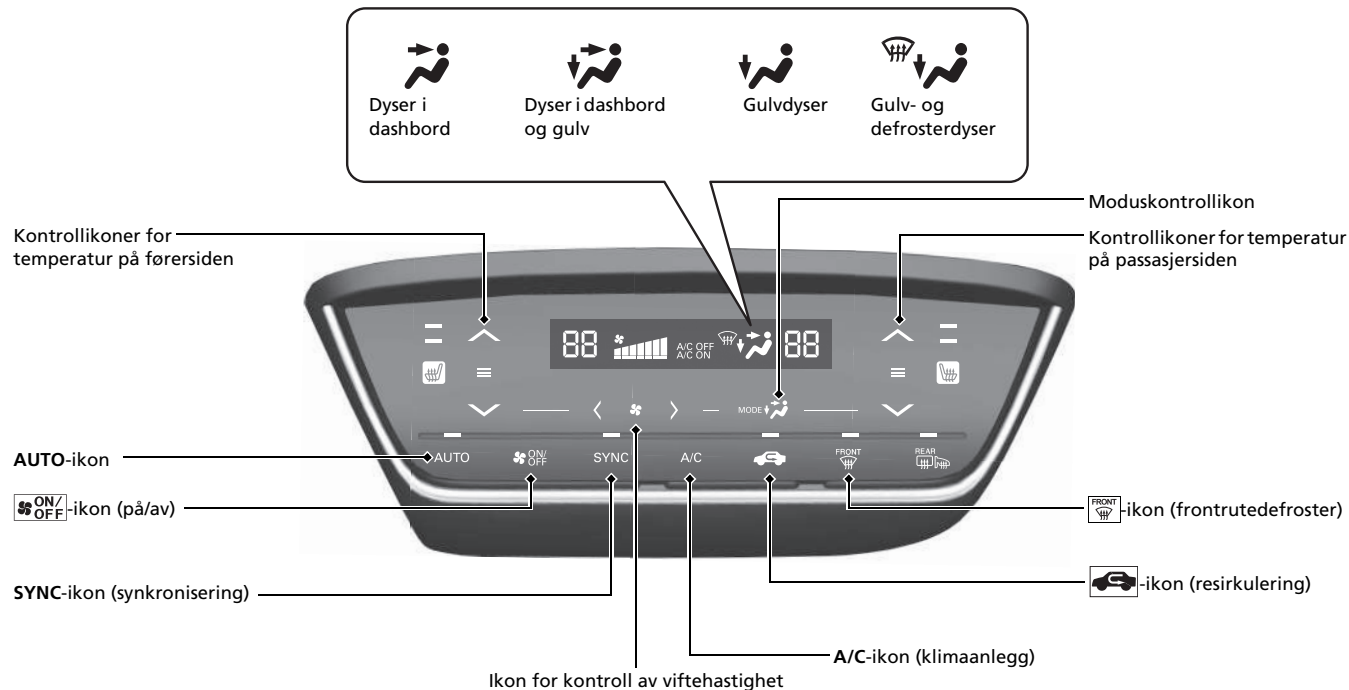


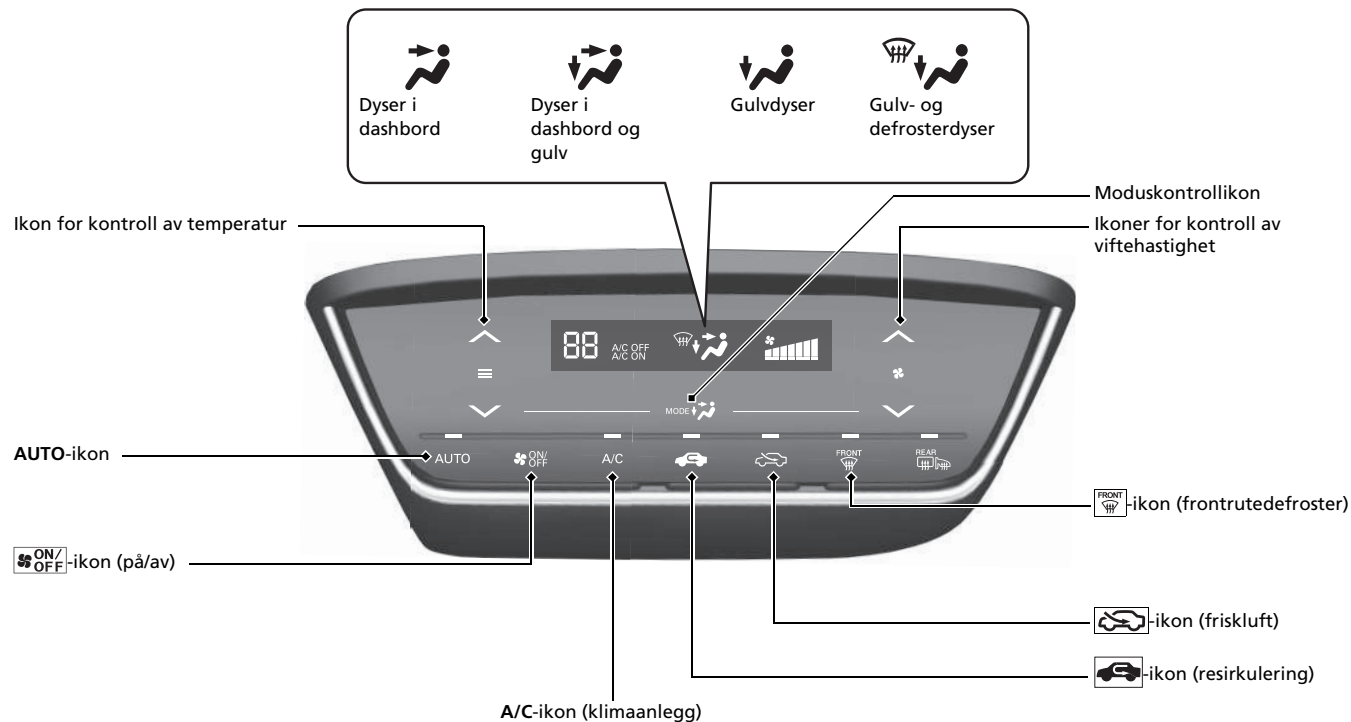
*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Klimaanlegg S. 230

- Velg **AUTO**-ikonet for å aktivere klimaanlegget.
- Velg -ikonet for å slå systemet på eller av.
- Velg -ikonet for å avise frontruten.

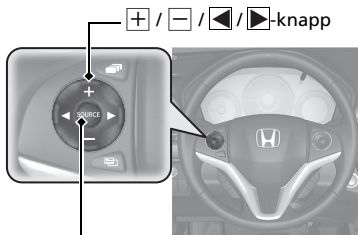
Modeller med **SYNC**-ikon





Funksjoner ➔ S.241

Knapper på fjernkontroll for lyd ➔ S.247



SOURCE-knapp

- **+** / **-** -knapp
Trykk for å justere volumet opp/ned.
- **SOURCE**-knapp

Modeller med fargelydsystem

Trykk for å endre lydmodusen: FM1/FM2/
DAB1*/DAB2*/LW/MW/CD/USB/iPod/
Bluetooth® Lyd/AUX.

Modeller med lydsystem

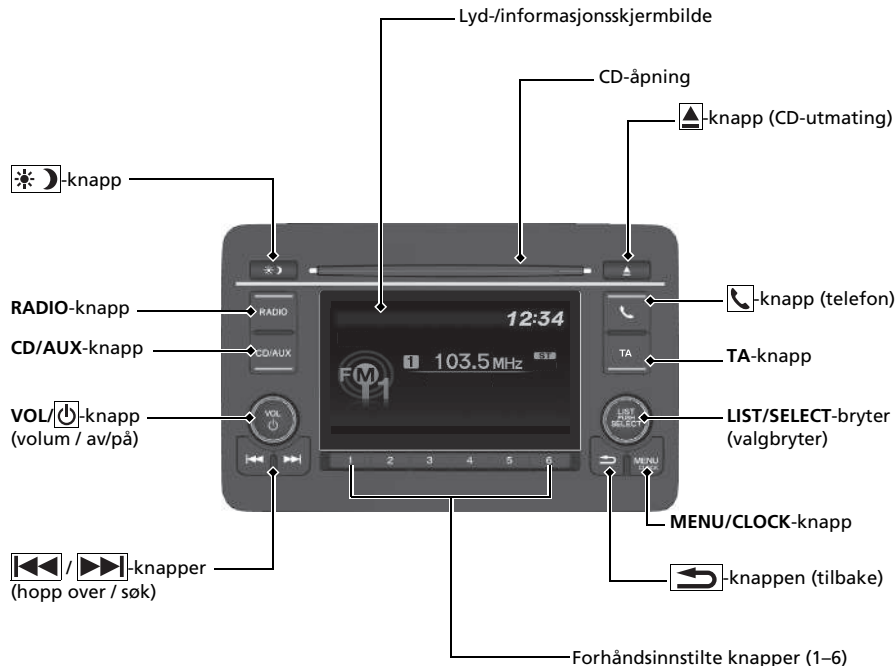
Trykk for å endre lydmodusen: FM/LW/MW/
DAB/CD/USB/iPod/Apper/Bluetooth®-lyd/AUX
HDMI™

- **◀** / **▶** -knapp
Radio: Trykk for å endre den forhåndsinnstilte stasjonen. Trykk og hold for å velge neste eller forrige kraftige stasjon.
- CD-/USB-enhet:

Trykk for å hoppe til begynnelsen av neste sang eller for å gå tilbake til begynnelsen av nåværende sang. Trykk på og hold inne for å skifte mappe.

Lydanlegg ➔ S.242

Modeller med fargelydsystem ➔ S.249



For betjening av navigasjonssystemet ➔ Se i håndboken for navigasjonssystemet



Kjøring S.401

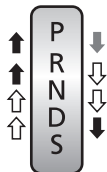
Manuell girkasse* S.428

Kontinuerlig variabel girkasse* S.421, 423

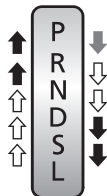
- Bytt til **P** og trå inn bremsepedalen når du starter motoren.

Giring

Modeller med girspakhendel



Modeller uten girspakhendel



- ↓ Trå inn bremsepedalen og trykk på utløserknappen for å flytte girspaken ut av **P**.
- ↕ Flytt girspaken uten å trykke på utløserknappen.
- ↕ Trykk på utløserknappen for å flytte girspaken.

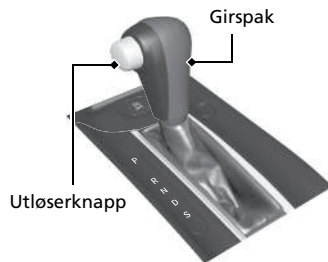
P **Parker**
Slå av eller start motoren.
Girkassen er låst.

R **Revers**
Velges ved rygging.

N **Nøytral**
Girkassen er ikke låst.

D **Kjør**
Normal kjøring.
På modeller med girspakhendler kan modus for 7-trinns manuell girfunksjon benyttes midlertidig.

S **Modeller med girspakhendel**
Kjøring (S)
7-trinns manuell girskiftmodus kan brukes.



S **Modeller uten girspakhendel**
Drive (S)

- Bedre akselerasjon
- Brukes til å forsterke motorbremsen
- Brukes når du kjører opp eller ned bakker

L **Lav**

- Brukes for å øke motorbremsing ytterligere
- Brukes når du kjører opp eller ned bakker

7-trinns manuell girskiftmodus* S.425

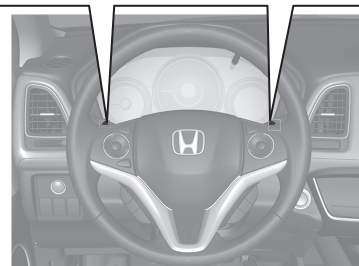
- Lar deg skifte gir manuelt opp eller ned uten å ta hendene fra rattet.

Når girspaken er i **S**

- Når du trekker i girspakhendelen, endres modusen fra kontinuerlig variabel girkasse til 7-trinns manuell girskiftmodus.
- M-lampen og den valgte hastigheten vises i girskiftlampe.

Når girspaken er i **D**

- Når du trekker i girspakhendelen, endres modus midlertidig fra kontinuerlig variabel girkasse til 7-trinns manuell girskiftmodus. Den valgte hastigheten vises i girskiftlampen.



VSA på og av S. 471

- Stabiliseringsystemet (VSA) bidrar til å stabilisere kjøretøyet i svinger og hjelper til med å holde veigrepet ved akselerasjon på løse eller glatte veibaner.
- VSA kobles automatisk inn hver gang du starter motoren.
- For delvis å deaktivere eller fullstendig gjenopprette VSA-funksjonen trykker du på og holder inne knappen helt til du hører et pip.

Cruisekontroll S. 442

- Cruisekontrollen lar deg opprettholde en bestemt hastighet uten at du må holde foten på gasspedalen.
- Trykk på **MAIN**-knappen hvis du vil bruke cruisekontrollen. Velg cruisekontroll ved å trykke på **LIM**-knappen, og trykk deretter på **-/SET** når du har oppnådd ønsket hastighet (over 30 km/t).

Justerbar fartsbegrener

S. 445

- Dette systemet gjør det mulig å stille inn en maksimal hastighet som ikke kan overskrides selv om du trår på gasspedalen.
- Trykk på **MAIN**-knappen hvis du vil bruke fartsbegreneren. Velg den justerbare fartsbegreneren ved å trykke på **LIM**-knappen, og trykk deretter på **-/SET** når bilen når ønsket hastighet.
- Bilens fartsbegrensing kan stilles inn fra 30 km/t til 250 km/t.

Indikator for feil dekktrykk

S. 474

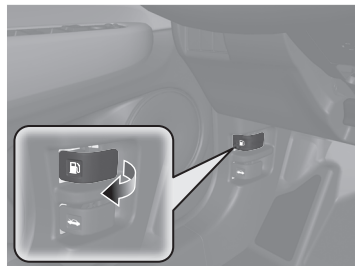
- Oppdager en endring i dekkets egenskaper og ytre dimensjoner som følge av redusert dekktrykk.
- Indikator for feil dekktrykk slås automatisk på hver gang du starter motoren.
- Det må utføres en initialiseringsprosedyre når det oppstår visse forhold.

Fylle på drivstoff S. 499

Anbefalt drivstoff: EN 228-standard bensin/alkoholbensin
Premium blyfri bensin / alkoholbensin opp til E10
(90 % bensin og 10 % etanol), oktantall 95 eller høyere

Drivstofftankens kapasitet: 50 l

- 1 Trekk i spaken for åpning av tankluke.



- 2 Drei drivstofftanklokket sakte for å skru av lokket.



- 3 Plasser lokket i holderen på tankdekselet.



- 4 Når tanken er fylt, skruer du lokket på igjen helt til det klikker minst én gang.



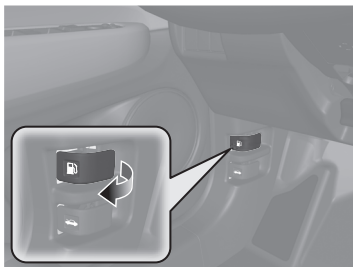
Dieselmodeller

Fylle drivstoff S. 500

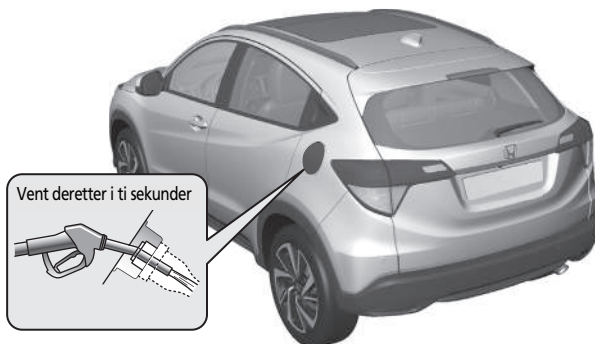
Anbefalt drivstoff: EN 590 standard dieseldrivstoff

Drivstofftankens kapasitet: 50 l

- 1 Trekk i spaken for åpning av tankluke.



- 2 Vent i omtrent ti sekunder før påfyllingsdysen fjernes for du fyller.

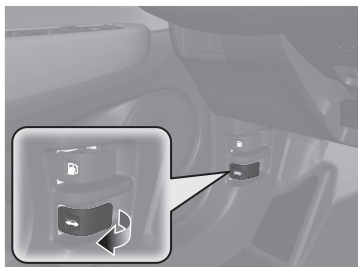


Vedlikehold [↔ S. 507](#)

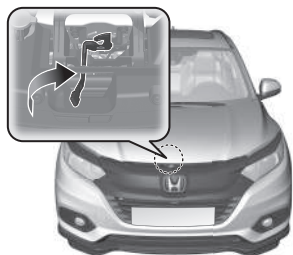
Under panseret [↔ S. 532](#)

- Kontroller motorolje, kjølevæske og spylervæske for frontruten. Etterfyll ved behov.
- Kontroller brems-/clutchvæsken*.
- Kontroller tilstanden på batteriet hver måned.

1 Trekk i panserutløserhendelen under hjørnet av dashbordet.



2 Finn panserlåshendelen, skyv den til side, og hev panseret. Når du har løftet panseret litt, kan du slippe spaken.



3 Når du er ferdig, lukker du panseret og forsikrer deg om det er ordentlig låst.

Viskerblader [↔ S. 565](#)

- Skift bladene hvis de etterlater seg striper over frontruten.



Dekk [↔ S. 569](#)

- Undersøk dekkene og hjulene jevnlig.
- Kontroller dekktrykket jevnlig.
- Sett på vinterdekk for vinterkjøring.

Lamper [↔ S. 557](#)

- Undersøk alle lysene jevnlig.

Håndtere uventede situasjoner ↔ S. 593

Punkttert dekk ↔ S. 596, 611

Modeller med dekkreparasjonssett

- Parker på et trygt sted, og reparer det punkterte dekket med dekkreparasjonssettet.

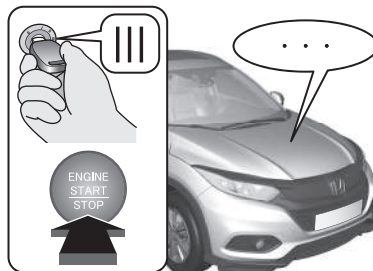
Modeller med kompaktreserverhjul

- Parker på et trygt sted, og bytt det punkterte dekket med det kompakte reservedekket i bagasjerommet.



Motoren vil ikke starte ↔ S. 621

- Hvis batteriet er dødt, utfører du en hjelpestart med et ekstra batteri.



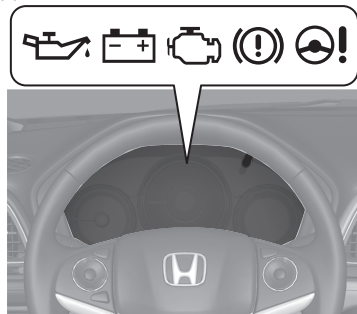
Overoppheting ↔ S. 629

- Parker på et trygt sted. Hvis du ikke ser noe damp under panseret, åpner du panseret og lar motoren avkjøles.



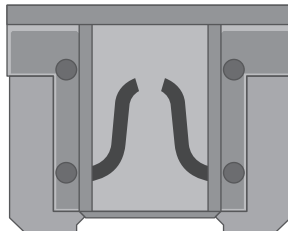
Lamper tennes ↔ S. 632

- Kontroller hvilken lampe som lyser, og slå opp i brukerhåndboken.



Utbrent sikring ↔ S. 638

- Undersøk om en sikring har gått hvis noe av det elektriske tilbehøret ikke virker.



Nødslepning ↔ S. 647

- Ring en bilbergingstjeneste hvis bilen må slepes.



Hva gjør jeg da?



Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Tenningsbryteren går ikke fra **0** til **I**. Hvorfor?

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Effektmodusen endres ikke fra **KJØRETØY AV (LÅS)** til **EKSTRAUTSTYR**. Hvorfor?



• Rattet kan være låst.

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

• Prøv å dreie rattet til venstre og høyre samtidig som du dreier tenningsnøkkelen.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

• Drei rattet til venstre og høyre etter at **ENGINE START/STOP**-knappen er trykket inn.



Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Tenningsbryteren går ikke fra **I** til **0**, og jeg kan ikke ta ut nøkkelen. Hvorfor?

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Effektmodus endres ikke fra **EKSTRAUTSTYR** til **KJØRETØY AV (LÅS)**. Hvorfor?



Girspaken må flyttes til **P**.





Hvorfor pulserer bremsepedalen noe når bremsene betjenes?



Dette kan skjer når ABS-bremsesystemet aktiveres, og det er ikke tegn på et problem. Oppretthold et bestemt, konstant trykk på bremsepedalen. Bremsepedalen skal aldri pumpes.

📄 System for låsefrie bremses (ABS) ➔ S. 483



Bakdøren kan ikke åpnes fra innsiden av bilen. Hvorfor?



Kontroller om barnesikringen står i låsestillingen. I så fall åpnes bakdøren med det utvendige dørhåndtaket. Skyv spaken til opplåst stilling for å oppheve denne funksjonen.



Hvorfor låses dørene etter at jeg har låst dem opp?



Hvis du ikke åpner dørene innen 30 sekunder, låses dørene igjen automatisk av sikkerhetsmessige årsaker.



Hvorfor høres lydsignalet når jeg åpner førerdøren?



Lydsignalet høres når:

- De utvendige lysene er på.
- Automatisk tomgangsstopp* er i drift.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

- Strømmodusen er på EKSTRAUTSTYR.



Hvorfor høres lydsignalet når jeg begynner å kjøre?



Lydsignalet høres når føreren og/eller passasjeren foran ikke bruker sikkerhetsbelter.



Hvorfor hører jeg en hvinelyd når jeg trår inn bremsepedalen?



Bremseklossene må kanskje skiftes. Få bilen undersøkt av en forhandler.



Parkeringsbremsen frigjøres ikke ved at du trykker på bryteren for den elektriske parkeringsbremsen. Hvorfor?



Trykk på bryteren for den elektriske parkeringsbremsen mens du holder bremsepedalen inne.



Parkeringsbremsen frigjøres ikke automatisk når du trår inn gasspedalen. Hvorfor?



- Fest førerens sikkerhetsbelte.
- Kontroller om girkassen er i **P**⁺ eller **N**. Hvis det er tilfellet, velger du en annen stilling.



Jeg ser en oransje indikator for et dekk med et utropstegn. Hva er det?



Det er indikatoren for feil dekktrykk. Hvis du nylig fylte luft i eller skiftet et dekk, må du initialisere systemet på nytt.
➔ Varslingssystem for feil dekktrykk S.474

**Bensinmodeller**

Er det mulig å bruke blyfri bensin med pumpeoktantall på 91 eller høyere i denne bilen?



Bilen er konstruert for bruk med premium blyfri bensin med oktantall på 95 eller høyere. Hvis dette oktantallet ikke er tilgjengelig, kan det benyttes bensin med oktantall 91 eller høyere i perioder. Bruk av vanlig blyfri bensin kan medføre metalliske bankelyder i motoren og redusert motorytelse. Langvarig bruk av vanlig bensin kan medføre motorskader.

Sikker kjøring

Du finner mange sikkerhetsanbefalinger gjennom hele dette kapitlet og hele denne håndboken.

For sikker kjøring		
Viktige sikkerhetsregler	36	
Viktig informasjon om bruk	38	
Bilens sikkerhetsfunksjoner	39	
Sjekkliste for sikkerhet	40	
Sikkerhetsbelter		
Om sikkerhetsbeltene	41	
Feste et sikkerhetsbelte	46	
Kontroll av sikkerhetsbelte	51	
Festepunkter	52	
Kollisjonsputer		
Kollisjonsputesystemets komponenter	53	
Kollisjonsputetyper	55	
Kollisjonsputer foran (SRS)	55	
Sidekollisjonsputer	60	
Sidekollisjongardiner	62	
Lamper for kollisjonsputesystemet	63	
Vedlikehold av kollisjonspute	65	
Beskyttelse av barn		
Beskytte barn i bil	66	
Sikring av spedbarn og små barn	69	
Sikring av større barn	85	
Eksosfare		
Karbonmonoksidgass	88	
Advarselsetiketter		
Etikettplasseringer	89	

De følgende sidene forklarer bilens sikkerhetsfunksjoner og hvordan du bruker dem på riktig måte. Sikkerhetsreglene nedenfor er de som vi anser som å være blant de viktigste.

Viktige sikkerhetsregler

■ Bruk alltid sikkerhetsbelte

Et sikkerhetsbelte er den beste beskyttelsen i alle typer kollisjoner. Kollisjonsputer er ment å supplere sikkerhetsbelter, ikke erstatte dem. Så selv om bilen er utstyrt med kollisjonsputer, må du sørge for at du og passasjerene dine alltid har på dere sikkerhetsbelter, og at dere bruker dem riktig.

■ Sikring av barn i alle aldre

Barn under 12 år bør sitte forsvarlig sikret i baksetet, ikke i forsetet. Spedbarn og små barn bør sitte i et barnesikringssystem. Større barn bør bruke sittepute og hoft-/skulderbelte inntil de kan bruke beltet på en forsvarlig måte uten sittepute.

■ Vær oppmerksom på farer forbundet med kollisjonsputene

Selv om kollisjonsputer kan redde liv, kan de gi alvorlige eller livstruende skader dersom man sitter for tett inntil dem, eller dersom man ikke er ordentlig sikret med sikkerhetsbelte. Spedbarn, små barn og kortvokste personer har størst risiko. Sørg for at du følger alle instruksjoner og advarsler i denne håndboken.

■ Ikke kjør i påvirket tilstand

Alkohol og bilkjøring passer ikke sammen. Selv én drink reduserer evnen din til å reagere på endrede forhold, og reaksjonstiden din øker for hver drink du tar. Så ikke kjør i påvirket tilstand, og ikke la vennene dine gjøre det heller.

» Viktige sikkerhetsregler

I mange land er det forbudt for føreren å bruke mobiltelefon under kjøring, med mindre håndfrisett brukes.

■ Vær spesielt oppmerksom, slik at du kjører trygt

Det å snakke i mobiltelefon eller utføre andre aktiviteter som leder oppmerksomheten din bort fra veien, andre biler og fotgjengere, kan føre til kollisjon. Husk at situasjoner kan endre seg raskt, og det er kun du som kan bestemme når det er trygt å avlede noe av oppmerksomheten fra kjøringen.

■ Reguler hastigheten

For høy hastighet er en svært viktig årsak til kollisjonsskader og dødsfall i trafikken. Generelt kan man si at jo høyere hastighet, desto større risiko, men det kan også oppstå alvorlige skader ved lavere hastigheter. Kjør aldri raskere enn det som er trygt under de gjeldende forholdene, uavhengig av fartsgrensene på stedet.

■ Hold bilen i god vedlikeholdt stand

En dekkpunktering eller en mekanisk feil kan være ekstremt farlig. For å redusere muligheten for slike problemer bør du kontrollere trykket i og tilstanden til dekkene jevnlig, og utføre alt regelmessig planlagt vedlikehold.

■ Ikke forlat barn i bilen uten oppsyn.

Barn, kjæledyr og personer avhengige av assistanse, som forlades i bilen uten oppsyn, kan bli skadet hvis de aktiverer én eller flere av bilens kontroller. De kan også sette bilen i bevegelse, noe som kan føre til en kollisjon der de og/eller andre personer kan bli skadet eller drept. Dessuten kan den innvendige temperaturen bli svært høy, avhengig av utetemperaturen, noe som kan føre til personskade eller død. Selv om klimaanlegget er på, må du aldri etterlate dem i bilen uten oppsyn ettersom klimaanlegget kan slås av når som helst.

Viktig informasjon om bruk

Bilen har høyere bakkeklaring enn en personbil utformet for bruk bare på vanlig veidekke. Høyere bakkeklaring gir mange fordeler ved terrengkjøring. Den lar deg kjøre over humper, hindringer og ulendt terreng. Den gir også god sikt, slik at du kan forutse problemer tidligere.

Disse fordelene har sin pris. Fordi kjøretøyet er høyere og har høyere bakkeklaring, har det også et høyere tyngdepunkt, noe som gjør det mer sårbart for å hekte eller velte hvis du svinger brått. Universalkjøretøy har et betydelig høyere velterate enn andre typer kjøretøy. I en velteulykke er det betydelig større sannsynlighet for at en person uten festet belte vil dø enn en person med sikkerhetsbelte festet. Pass på at du og dine passasjerer alltid bruker sikkerhetsbelte.

► Viktig informasjon om bruk

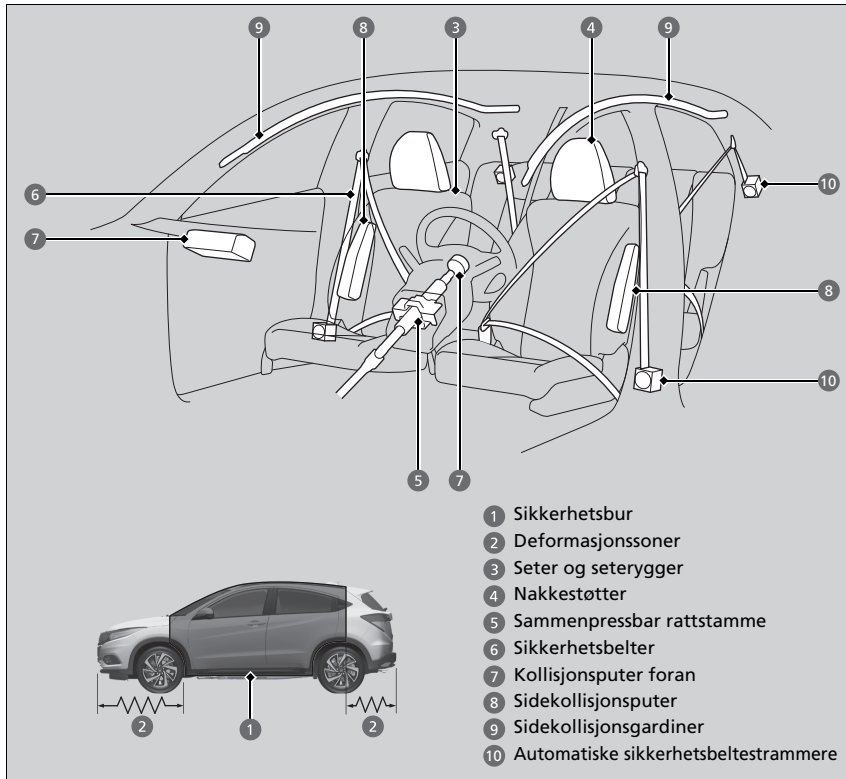
For informasjon om hvordan du kan redusere faren for å velte, kan du lese:

- **Retningslinjer for tjenestekjøretøy** S. 419
- **Retningslinjer for kjøring utenfor veien** S. 411

Feilaktig betjening av bilen kan medføre krasj eller velt.

I mange land er kjøring i terreng forbudt, f.eks. kjøring i skog og utenfor allfarvei osv. Sjekk lokale lover og forskrifter før du begynner noen form for kjøring i terreng.

Bilens sikkerhetsfunksjoner



- 1 Sikkerhetsbur
- 2 Deformasjonszoner
- 3 Seter og seterygger
- 4 Nakkestøtter
- 5 Sammenpressbar rattstamme
- 6 Sikkerhetsbelter
- 7 Kollisjonsputer foran
- 8 Sidekollisjonsputer
- 9 Sidekollisjongardiner
- 10 Automatiske sikkerhetsbeltestrammere

Den følgende sjekklisten hjelper deg med å ta en aktiv rolle i å beskytte deg og passasjerene dine.

► Bilens sikkerhetsfunksjoner

Bilen er utstyrt med mange funksjoner som arbeider sammen for å beskytte deg og passasjerene dine ved en kollisjon.

Noen funksjoner krever ingen handling fra din side. Dette inkluderer en kraftig stålramme som danner et sikkerhetsbur rundt kupéen, fremre og bakre deformasjonszoner, en sammenpressbar rattstamme og strammeinnretninger som strammer sikkerhetsbeltene i forsetene og på sidene i baksetet ved en kollisjon.

Du og passasjerene dine får imidlertid ikke full nytte av disse funksjonene med mindre dere har riktig sittestilling og alltid bruker sikkerhetsbeltene. Faktisk kan noen sikkerhetsfunksjoner føre til skader hvis de ikke brukes riktig.

Sjekkliste for sikkerhet

For din egen og passasjerenes sikkerhet bør du gjøre det til en vane å kontrollere disse punktene hver gang før du kjører.

- Juster setet til en posisjon som egner seg for kjøring. Pass på at forsetene justeres så langt bakover som mulig samtidig som føreren kan kontrollere bilen. Det å sitte for tett inntil en kollisjonspute foran kan føre til alvorlige eller livstruende skader under en kollisjon.

🔗 **Justering av setene** S. 206

- Juster nakkestøttene til riktig posisjon. Nakkestøtter er mest effektive når midten av støtten er på linje med midten av hodet. Høyere personer bør justere nakkestøtten så høyt som mulig.

🔗 **Justering av nakkestøtteposisjoner foran** S. 213

- Ha alltid på deg sikkerhetsbelte, og sørg for at det sitter som det skal. Forsikre deg om at eventuelle passasjerer også bruker sikkerhetsbelte.

🔗 **Feste et sikkerhetsbelte** S. 46

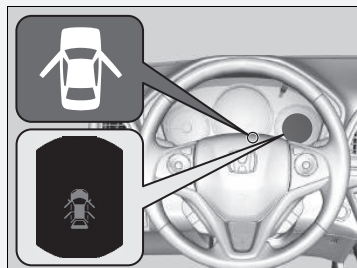
- Beskytt barn ved å bruke sikkerhetsbelter eller barnesikringsystemer i henhold til barnets alder, høyde og vekt.

🔗 **Beskyttelse av barn** S. 66

🔗 Sjekkliste for sikkerhet

Hvis lampen for åpen dør og bakluke lyser, er en dør og/eller bakluken ikke helt lukket. Lukk alle dører og bakluken ordentlig helt til lampen slukkes.

🔗 **Lampe for åpen dør og bakluke** S. 103



Om sikkerhetsbeltene

Sikkerhetsbelter er den mest effektive sikkerhetsinnretningen fordi de holder deg festet til bilen slik at du kan dra nytte av mange innebygde sikkerhetsfunksjoner. De forhindrer også at du kastes mot innsiden av bilen, mot passasjerer eller ut av bilen. Når de brukes riktig, holder sikkerhetsbelter også kroppen på riktig plass under en kollisjon, slik at du kan fullt ut utnytte den ekstra beskyttelsen som kollisjonsputene gir.

I tillegg beskytter sikkerhetsbeltet deg i nesten alle typer kollisjoner, inkludert dette:

- frontkollisjoner
- sidekollisjoner
- kollisjoner bakfra
- velting

Om sikkerhetsbeltene

ADVARSEL

Hvis du ikke bruker sikkerhetsbelte, øker det sjansen for alvorlig skade eller død under kollisjon, selv om bilen har kollisjonsputer.

Sørg for at du og passasjerene dine alltid bruker sikkerhetsbelter og bruker dem riktig.

ADVARSEL: Sikkerhetsbelter er utformet for å legge press på benstrukturen i kroppen og bør føres lavt tvers over hoftene, brystet og skuldrene etter som det passer. Bruk av deler av sikkerhetsbeltet tvers over mageområdet bør unngås.

ADVARSEL: Sikkerhetsbelter bør justeres så stramt som mulig, avhengig av komfort, for å gi den beskyttelsen de er konstruert for. Et løst belte vil redusere beskyttelsen som oppnås for brukeren, betydelig.

ADVARSEL: Belter skal ikke brukes når selene er vridde.

ADVARSEL: Hver av belteenhetene må bare brukes av én person. Det er farlig å legge et belte rundt et barn som sitter på fanget til en passasjer.

■ Hofte-/skulderbelter

Alle de fem setene er utstyrt med hofte-/skulderbelter med låsemekanisme for nødstillfeller. Under normal kjøring lar låsemekanismen deg bevege deg fritt, samtidig som den beholder beltet litt stramt. Under en kollisjon eller en bråstopp aktiveres låsemekanismen slik at kroppen holdes tilbake.

Sikkerhetsbeltet må være riktig festet ved bruk av et forovervendt barnesikringsssystem.

➔ **Installering av barnesikringsystem med hofte-/skuldersikkerhetsbelte** S. 81

■ Riktig bruk av sikkerhetsbelter

Følg disse retningslinjene for riktig bruk:

- Alle personer i bilen bør sitte oppreist, godt tilbaketilt i setet og bli i den stillingen gjennom hele kjøreturen. Lutende og lenende sittestilling reduserer beltets effektivitet og kan øke sjansen for alvorlig skade under en kollisjon.
- Plasser aldri skulderdelen av et hofte-/skulderbelte under armen eller bak ryggen. Dette kan føre til svært alvorlige skader under en kollisjon.
- To personer må aldri bruke samme sikkerhetsbelte. Gjør de det, kan de bli svært alvorlig skadet under en kollisjon.
- Ikke fest tilbehør på sikkerhetsbeltene. Gjenstander som er ment å forbedre komforten eller endre posisjonen på skulderdelen av et sikkerhetsbelte, kan redusere beskyttelseevnen og øke sjansen for alvorlig skade under en kollisjon.

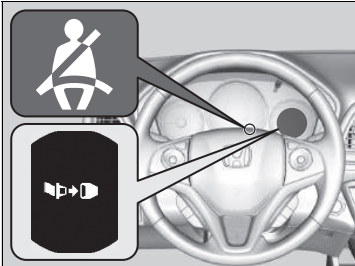
►► Om sikkerhetsbeltene

Sikkerhetsbelter kan ikke beskytte deg fullstendig i enhver kollisjon. Men i de fleste tilfeller kan sikkerhetsbelter redusere risikoen for alvorlig skade.

I mange land er det påbudt å bruke sikkerhetsbelte. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med forskriftsmessige krav i de landene hvor du kjører.


Hvis du trekker ut sikkerhetsbeltet for raskt, låses det. Hvis dette skjer, slipper du opp sikkerhetsbeltet litt og trekker det langsomt ut igjen.

Sikkerhetsbeltevarsel




■ Forseter

Sikkerhetsbeltesystemet inkluderer en lampe på instrumentpanelet, som minner føreren eller passasjerer foran, eller begge, om å feste sikkerhetsbeltet.

Hvis tenningsbryteren vris til PÅ ^{*1}, og det er et sikkerhetsbelte som ikke er festet, blinker lampen. Etter noen sekunder tennes lampen og forblir tent til sikkerhetsbeltet festes.

Lydsignalet piper regelmessig og lampen blinker under kjøringen frem til sikkerhetsbeltet er festet.

☒ Sikkerhetsbeltevarsel

Lampen lyser også hvis en passasjer foran ikke fester sikkerhetsbeltet i løpet av seks sekunder etter at tenningsbryteren vris til PÅ ^{*1}.

Hvis det ikke sitter noen i passasjeret foran, blir lampen ikke tent, og lydsignalet ikke avgitt.

Hvis lampen tennes, eller det kommer et lydsignal når ingen sitter i passasjeret foran. Kontroller om følgende tilstander foreligger:

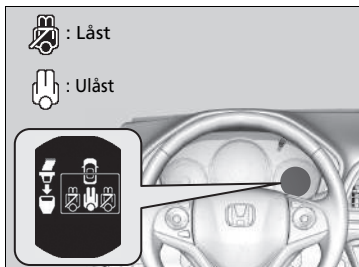
- Det er ingenting tungt plassert på passasjeret foran.
- Førerens sikkerhetsbelte er festet.

Hvis lampen ikke lyser når passasjerer sitter og ikke er fastspennet, kan det hende at noe forstyrrer passasjerens sensoren. Kontroller om følgende tilstander foreligger:

- En pute er plassert i setet.
- En forsetepassasjer sitter ikke korrekt.

Hvis ingen av disse tilstandene foreligger, må bilen kontrolleres av en forhandler.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.



■ Bakseter

Bilen din overvåker bruk av sikkerhetsbelte i baksetet. En multiinformasjonsskjerm varsler deg dersom noen av sikkerhetsbeltene bak ikke er i bruk.

Skjermbildet vises når:

- En bakdør åpnes eller lukkes.
- En av passasjerene bak fester eller løsner sikkerhetsbeltet.

Lydsignalet høres hvis sikkerhetsbeltet til en passasjer bak løsnes mens du kjører.

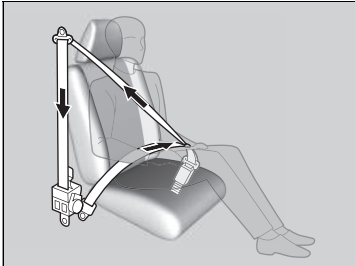
Slik får du frem denne skjermen:

Trykk på knappen   /  gjentatte ganger.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Automatiske sikkerhetsbeltestrammere

De ytterste for- og baksetene er utstyrt med automatiske sikkerhetsbeltestrammere for å forbedre sikkerheten.



Strammerne strammer automatisk sikkerhetsbeltene på de ytterste for- og baksetene under en moderat til alvorlig frontkollisjon, noen ganger også selv om kollisjonen ikke er alvorlig nok til å blåse opp kollisjonsputene foran.

Automatiske sikkerhetsbeltestrammere

Sikkerhetsbeltestrammerne fungerer bare én gang. Når en strammer blir aktivert, tennes den tilhørende SRS-lampen. Be en forhandleren om å skifte strammeren og å kontrollere sikkerhetsbeltesystemet grundig da det kanskje ikke gir beskyttelse i en eventuell senere kollisjon.

Under en moderat til alvorlig sidekollisjon kan strammeren på den siden av bilen også bli aktivert.

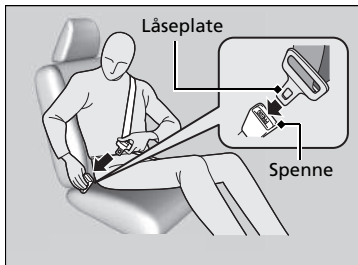
Feste et sikkerhetsbelte

Etter at du har justert et sikkerhetsbelte foran til riktig posisjon og sitter oppreist og godt tilbaketilt i setet:

▣ Justering av setene S. 206



1. Trekk sikkerhetsbeltet langsomt ut.



2. Sett låseplaten inn i spennen, og dra i beltet for å forsikre deg om at bøylen sitter godt.

► Sørg for at beltet ikke er vridd eller sitter fast i noe.

▣ Feste et sikkerhetsbelte

Ingen burde sitte i et sete med et sikkerhetsbelte som ikke virker eller som ikke ser ut til å virke som det skal. Hvis det brukes et sikkerhetsbelte som ikke virker som det skal, kan det hende at passasjeren ikke blir beskyttet under en kollisjon. Få forhandleren til å kontrollere beltet så fort som mulig.

Du må aldri sette inn fremmedlegemer i spennen eller låsemekanismen.



3. Plasser hoftedelen av beltet så lavt som mulig over hoftene, og dra deretter skulderdelen av beltet oppover slik at hoftedelen sitter godt. Dette gjør at de sterke bekkenbeina tar støtet under en kollisjon og reduserer faren for indre skader.
4. Om nødvendig drar du i beltet igjen for å fjerne eventuell slakk, og kontrollerer deretter at beltet hviler over midten av brystet og over skulderen. Dette sprer kreftene under en kollisjon over de sterkeste beina i overkroppen.

► Feste et sikkerhetsbelte

⚠ ADVARSEL

Hvis sikkerhetsbeltene ikke er plassert riktig, kan det føre til alvorlig skade eller død under en kollisjon.

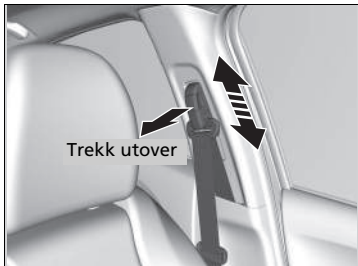
Sørg for at alle sikkerhetsbeltene er plassert riktig, før du kjører.

Når du skal slippe opp beltet, trykker du på den røde **PRESS**-knappen og fører deretter beltet tilbake for hånd til det er trukket helt tilbake.

Når du går ut av bilen, må du passe på at beltet er trukket helt inn, slik at det ikke blir sittende fast i døren som lukkes.

■ Justering av skulderfestet

Forsetene har justerbare skulderfester slik at de kan tilpasses høyere og kortere personer.



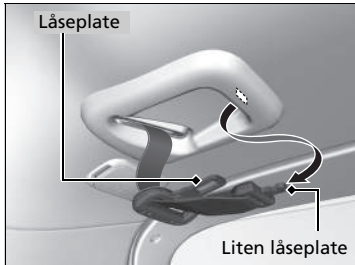
1. Flytt festet oppover eller nedover mens du trekker skulderankeret utover.
2. Plasser festet slik at beltet hviler tvers over midten av brystet og over skulderen.

► Justering av skulderfestet

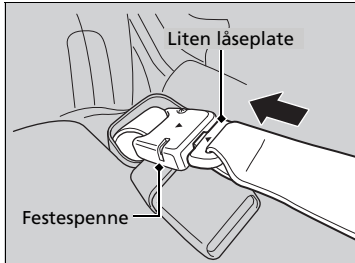
Høyden på skulderfestet kan justeres til fire nivåer. Hvis beltet er i kontakt med halsen, senker du høyden ett trinn av gangen.

Etter justering må du sørge for at skulderfesteposisjonen er sitter godt.

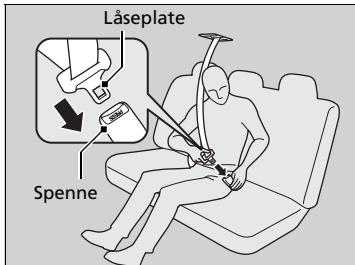
Sikkerhetsbelte med avtagbart feste



1. Trekk ut den lille låseplaten på sikkerhetsbeltet og låseplaten fra hvert av festesporene i taket.



2. Hold de små trekantmerkene på den lille låseplaten og festespennen mot hverandre. Pass på at sikkerhetsbeltet ikke blir vridd. Fest beltet til festespennen.



3. Sett låseplaten inn i spennen. Fest sikkerhetsbeltet ordentlig, på samme måte som du fester hofte-/skulderbeltet.

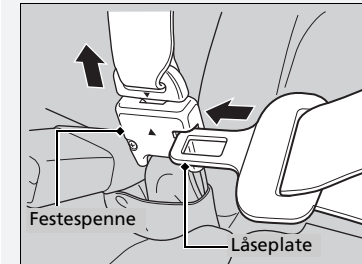
►► Sikkerhetsbelte med avtagbart feste

⚠ ADVARSEL

Bruk av sikkerhetsbelte med avtagbart feste ulåst øker risikoen for alvorlig skade eller død ved kollisjon.

Sørg for at det avtagbare festet, er korrekt festet før sikkerhetsbeltet brukes.

Det avtagbare festet låses opp ved å sette låseplaten inn i sporet på siden av festespennen.



Råd for gravide

Hvis du er gravid, er den beste måten å beskytte deg og ditt ufødte barn på når du kjører eller sitter på i en bil, å alltid ha på sikkerhetsbeltet og holde hoftedelen av beltet så lavt som mulig over hoftene.

Ha skulderbeltet over brystet, og unngå magen.



Ha hoftedelen av beltet så lavt over hoftene som mulig.

Råd for gravide

Hver gang du går til kontroll, spør du legen om det er greit for deg å kjøre bil.

Slik reduserer du risikoen for skader både på deg og ditt ufødte barn som kan oppstå ved at kollisjonsputen foran blåses opp:

- Sitt med rak rygg når du kjører, og juster beltet så langt bakover som mulig slik at du samtidig kan ha full kontroll over bilen.
- Når du sitter i passasjeret foran, justerer du setet så langt bakover som mulig.

Kontroll av sikkerhetsbelte

Kontroller tilstanden til sikkerhetsbeltene jevnlig på følgende måte:

- Trekk hvert belte helt ut, og se etter frynser, kuttskader, brennmerker og slitasje.
- Kontroller at låseplatene og spennene fungerer som de skal, og at beltene trekkes lett tilbake.
 - ▶ Hvis et belte ikke trekkes lett tilbake, kan rengjøring av beltet rette problemet. Bruk kun mild såpe og varmt vann. Ikke bruk bleke- eller løsemidler for rengjøring. Forsikre deg om at beltet er helt tørt, før du lar det trekkes tilbake.

Et belte som ikke er i god tilstand eller ikke fungerer som det skal, gir ikke korrekt beskyttelse og må skiftes så fort som mulig.

Et belte som har blitt slitt under en kollisjon, gir kanskje ikke like sterk beskyttelse under en påfølgende kollisjon. Få sikkerhetsbeltene kontrollert av en forhandler etter en eventuell kollisjon.

☒ Kontroll av sikkerhetsbelte

⚠ ADVARSEL

Hvis sikkerhetsbeltene ikke kontrolleres eller vedlikeholdes, kan det føre til alvorlige skader eller død hvis sikkerhetsbeltene ikke fungerer som de skal ved behov.

Kontroller sikkerhetsbeltene jevnlig, og få eventuelle problemer korrigert så fort som mulig.

ADVARSEL: Brukeren må ikke gjøre modifikasjoner eller tilføyelser som enten kan hindre sikkerhetsbeltets justeringsenheter fra å fungere for å fjerne slakk, eller hindre sikkerhetsbelteenheten fra å bli justert for å fjerne slakk.

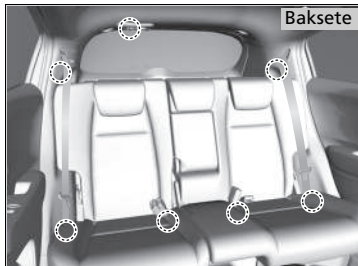
ADVARSEL: Det er viktig å skifte ut hele enheten etter at den er slitt i en alvorlig kollisjon, selv om det ikke er synlige skader på enheten.

ADVARSEL: Det bør unngås å fjerne skitt på stroppen med pussemidler, oljer og kjemikalier, og særlig med batterisyre. Rengjøring kan utføres på en sikker måte med mild såpe og vann. Beltet skal erstattes hvis stroppen blir frynsete, skitten eller skadet.

Festepunkter



Ved utskifting av sikkerhetsbelter skal festepunktene brukes som vist på bildene. Forsetet har et hofte-/skulderbelte.



Baksetet har tre hofte-/skulderbelter.

Kollisjonsputesystemets komponenter

Kollisjonsputene foran, på siden foran og sidekollisjongardinene på siden utløses i henhold til kollisjonens retning og kraft. Kollisjonsputesystemet inneholder:

- To SRS-kollisjonsputer (Supplemental Restraint System – kollisjonssikringsystem) foran. Kollisjonsputen på førersiden oppbevares i midten av rattet, mens kollisjonsputen på passasjersiden foran oppbevares i dashbordet. Begge er merket med **SRS AIRBAG**.
- To sidekollisjonsputer, en for føreren og en for passasjeren foran. Kollisjonsputene oppbevares i ytterkantene av seteryggene. Begge er merket med **SIDE AIRBAG**.
- To sidekollisjongardiner på siden, en for hver side av bilen. Kollisjonsputene oppbevares i taket, over sidevinduene. Fremre og bakre stolper er merket med **SIDE CURTAIN AIRBAG**.
- En elektronisk styreenhet som, når tenningen er PÅ **II***1, kontinuerlig overvåker informasjon om de ulike kollisjonsensorene, sete- og spennesensorene, kollisjonsputeutløserne, beltestrammerne og annen kjøretøyinformasjon. Enheten kan registrere slik informasjon under en kollisjon.
- Automatiske strammere for sikkerhetsbeltene til forsetene og på sidene i baksetet.
- Kollisjonssensorer som kan registrere en moderat til alvorlig front- eller sidekollisjon.
- En varsellampe på instrumentpanelet som varsler om et mulig problem med kollisjonsputesystemet eller sikkerhetsbeltestrammerne.
- En lampe ved girspaken varsler deg om at passasjerens kollisjonspute foran er slått av.
- Sikkerhetssensor.

* 1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

■ Viktige fakta om kollisjonsputene

Kollisjonsputer kan utgjøre alvorlig fare. For at de skal kunne gjøre jobben sin, må kollisjonsputene blåses opp med enorm kraft. Selv om kollisjonsputer hjelper til med å redde liv, kan de også forårsake brannskår, skrammer og andre mindre skader, av og til også dødelige hvis passasjerene ikke har sikkerhetsbeltet riktig på og ikke sitter riktig.

Hva du bør gjøre: Ha alltid på deg sikkerhetsbeltet riktig, og sitt oppreist og så langt unna rattet som mulig samtidig som du fortsatt har full kontroll over bilen. En passasjer foran bør skyve setet så langt tilbake fra dashbordet som mulig.

Husk imidlertid at intet sikkerhetssystem kan forhindre alle skader eller dødsfall som kan oppstå under en alvorlig kollisjon, selv når sikkerhetsbeltene brukes riktig og kollisjonsputene utløses.

Det må ikke plasseres harde eller skarpe gjenstander mellom deg selv og en kollisjonspute foran. Plassering av harde eller skarpe gjenstander på fanget eller kjøring med pipe eller andre skarpe gjenstander i munnen kan medføre skader dersom kollisjonsputen foran deg blåses opp.

Ikke fest eller plasser gjenstander på kollisjonsputedekslene foran. Gjenstander på dekslene som er merket med **SRS AIRBAG**, kan hindre kollisjonsputene i å fungere korrekt eller fly rundt inne i bilen og skade personer dersom kollisjonsputene blåses opp.

▣ Viktige fakta om kollisjonsputene

Ikke forsøk å deaktivere kollisjonsputene. Kollisjonsputer og sikkerhetsbelter gir sammen den beste beskyttelsen.

Når du kjører, må du holde hender og armer utenfor utløsningsbanen til kollisjonsputen foran ved å holde på hver side av rattet. Ikke legg en arm over kollisjonsputedekslet.

Kollisjonsputetyper

Bilen er utstyrt med tre typer kollisjonsputer:

- **Kollisjonsputer foran:** Kollisjonsputer foran fører- og passasjeretene.
- **Sidekollisjonsputer:** Kollisjonsputer i seteryggen på fører- og passasjeret.
- **Sidekollisjonsgardiner på siden:** Kollisjonsputer over sidevindue.

Hver enkelt blir beskrevet på de neste sidene.

Kollisjonsputer foran (SRS)

SRS-kollisjonsputene foran blåses opp under en moderat til alvorlig frontkollisjon for å beskytte hodet og brystet til føreren og/eller passasjerer foran.

SRS (kollisjonssikringssystem) indikerer at kollisjonsputene er utformet for å supplere sikkerhetsbelter, ikke erstatte dem. Sikkerhetsbeltene er passasjerens primære sikkerhetssystem.

Plassering

Kollisjonsputene foran oppbevares i midten av rattet for føreren og i dashbordet for passasjerer foran. Begge kollisjonsputene er merket med **SRS AIRBAG**.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

☒ Kollisjonsputetyper

Kollisjonsputene kan blåses opp når tenningsbryteren er i stillingen PÅ **[II]***1.

Når en kollisjonspute blåses opp under en kollisjon, kan det komme litt røyk. Dette skyldes forbrenningen som skjer ved utløsningen av putene og er ikke skadelig. Personer med luftveisplager kan oppleve et midlertidig ubehag. Hvis dette skjer, bør du komme deg ut av bilen så snart det er trygt.

☒ Kollisjonsputer foran (SRS)

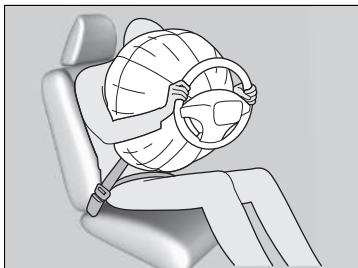
Kollisjonsputene foran er utformet som supplement til sikkerhetsbeltene for å bidra til å redusere sannsynligheten for hode- og brystskader ved frontkollisjoner. Under en frontkollisjon som er alvorlig nok til å medføre utløsning av én eller begge kollisjonsputer foran, vil bare kollisjonsputen på førersiden utløses i ulik grad avhengig av alvorlighetsgraden av kollisjonen og/eller andre faktorer.

Betjening

Kollisjonsputene foran er utformet for å blåses opp under moderate til alvorlige frontkollisjoner. Når bilen reduserer farten brått, sender sensorene informasjon til kontrollenheten som gir én eller begge kollisjonsputene foran signal om å blåses opp.

En frontkollisjon kan enten være front mot front eller i vinkel mellom to biler, eller når en bil kolliderer med en stillestående gjenstand, for eksempel en betongmur.

Slik fungerer kollisjonsputene foran



Selv om sikkerhetsbeltet holder overkroppen tilbake, gir kollisjonsputen foran supplerende beskyttelse for hodet og brystet.

Kollisjonsputene foran tømmes for luft øyeblikkelig slik at de ikke forstyrrer førerens synsfelt eller evnen til å styre eller betjene andre kontroller.

Den totale tiden som går med til oppblåsning og tømming, er så rask at de fleste ikke oppfatter at kollisjonsputene ble utløst, før de ser dem ligge i fanget.

■ Når kollisjonsputer foran ikke bør utløses

Små frontkollisjoner: Kollisjonsputer foran ble utformet for å supplere sikkerhetsbelter og redde liv, ikke for å forhindre skrubbsår eller sågar beinbrudd, som kan oppstå under en mindre alvorlig til alvorlig frontkollisjon.

Sammenstøt fra siden: Kollisjonsputer foran kan gi beskyttelse når en plutselig retardasjon gjør at føreren eller passasjeren foran beveger seg mot fronten av bilen. Kollisjonsputer og sidekollisjonsgardiner har blitt spesielt utformet for å redusere alvorsgraden til skader som kan oppstå under et moderat til alvorlig sammenstøt fra siden som kan føre til at føreren eller passasjeren beveger seg mot siden av bilen.

Sammenstøt bakfra: Nakkestøtter og sikkerhetsbelter er din beste beskyttelse under en kollisjon bakfra. Kollisjonsputer foran kan ikke gi noen betydelig beskyttelse og er ikke utformet for å utløses under slike kollisjoner.

Velt: Sikkerhetsbelter og sidekollisjonsgardiner gir den beste beskyttelsen under en velt. Fordi kollisjonsputer foran gir liten eller ingen beskyttelse, er de ikke utformet for å utløses under en velt.

■ Når kollisjonsputer foran utløses med liten eller ingen synlig skade

Fordi kollisjonsputesystemet føler en plutselig retardasjon, kan et sterkt sammenstøt mot bilens ramme eller hjuloppheng føre til at én eller flere av kollisjonsputene utløses. Eksempler på dette er hvis du kjører inn i en fortauskant, kanten på et hull eller et annet lavt, stillestående objekt som forårsaker en plutselig retardasjon i bilens understell. Siden sammenstøtet var under bilen, kan det hende at skaden ikke er synlig for det blotte øye.

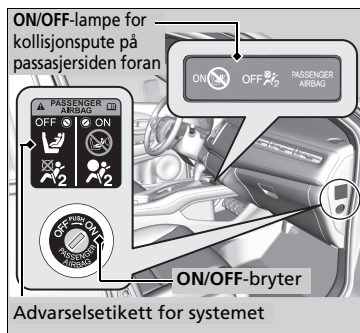
■ Når kollisjonsputer foran ikke utløses, selv om utvendig skade virker alvorlig

Siden knuselige karosserideler tar imot kollisjonens energi under et sammenstøt, er det ikke alltid at mengden synlig skade er en indikasjon på om kollisjonsputene fungerer som de skal. Faktisk kan noen kollisjoner føre til alvorlig skade, men ingen utløsning av kollisjonsputene fordi det ikke var behov for kollisjonsputene, eller fordi de ikke hadde gitt beskyttelse selv om de hadde blitt utløst.

Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden

Hvis det ikke kan unngås å montere et bakovervendt barnesikringsystem i passasjeret foran, må du deaktivere frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden manuelt ved hjelp av tenningsnøkkelen.

ON/OFF-bryter for frontkollisjonspute på passasjersiden



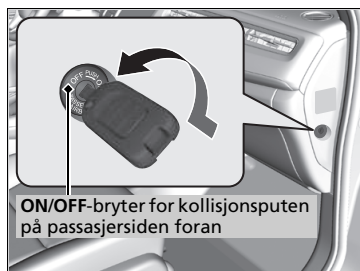
Når bryteren for kollisjonsputen på passasjersiden foran **ON/OFF** er i stillingen:

OFF: Frontkollisjonspute på passasjersiden er deaktivert. Kollisjonsputen på passasjersiden foran blåses ikke opp under en frontkollisjon som blåser opp førerens frontkollisjonspute.

Av-lampen for frontkollisjonsputen på passasjersiden forblir på som en varsel.

ON: Frontkollisjonsputen på passasjersiden er aktivert. På-lampen for frontkollisjonsputen på passasjersiden tennes og fortsetter å lyse i omtrent 60 sekunder.

For å deaktivere frontkollisjonsputen på passasjersiden



1. Sett på parkeringsbremsen, og sett tenningsbryteren i stillingen LÅS [0]*1. Ta ut nøkkelen.
2. Åpne passasjer døren foran.
3. Sett inn tenningsnøkkelen i **ON/OFF**-bryteren for kollisjonsputen på passasjersiden foran.
 - Denne bryteren er plassert på sidepanelet i instrumentpanelet på frontpassasjersiden.
4. Vri nøkkelen til **OFF**, og fjern den fra bryteren.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden

⚠ ADVARSEL

Frontkollisjonspute på passasjersiden må slås av hvis det ikke er mulig å unngå å plassere et bakovervendt barnesikringsystem i passasjeret foran.


Hvis frontkollisjonsputen på passasjersiden foran utløses, kan den treffe barnesikringsystemet med tilstrekkelig kraft til å drepe eller skade barnet alvorlig.

⚠ ADVARSEL

Sørg for å slå på frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden når det ikke benyttes et bakovervendt barnesikringsystem i passasjeret foran.

Hvis frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden ikke aktiveres, kan det medføre alvorlig skade eller død under en kollisjon.

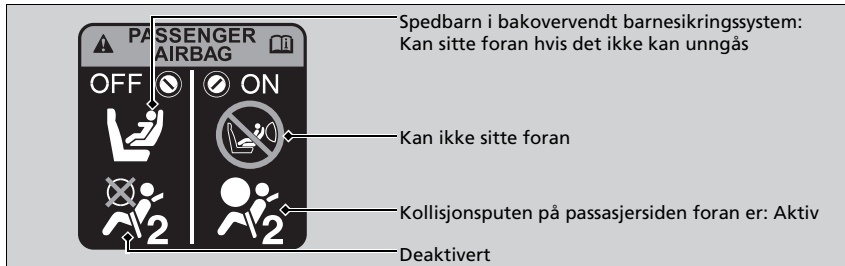
■ Av-lampe for kollisjonspute på passjersiden foran

Når frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden er aktivert, vil varsellampen slukke etter noen sekunder når tenningsbryteren vris til PÅ *1.

Når frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden er deaktivert, fortsetter varsellampen å lyse eller slås av et lite øyeblikk og tennes deretter igjen.

■ Etikett for deaktiveringssystem for kollisjonspute på passasjersiden foran

Denne bryteren er plassert på sidepanelet til instrumentpanelet på passasjersiden foran.



*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

►► Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden

MERK

- Bruk bilens tenningsnøkkel for å vri **ON/OFF**-bryteren for frontkollisjonsputen på passasjersiden. Hvis du bruker en annen nøkkel, kan bryteren skades, eller frontkollisjonsputesystemet på passasjersiden vil kanskje ikke virke korrekt.
- Døren må ikke lukkes, og det må ikke brukes overdreven makt på tenningsnøkkelen mens nøkkelen står i **ON/OFF**-bryteren for frontkollisjonsputen på passasjersiden. Bryteren eller nøkkelen kan skades.

Vi anbefaler sterkt at du ikke monterer et bakovervendt barnesikringssystem i passasjeretset foran.

► Beskyttelse av spedbarn S. 69

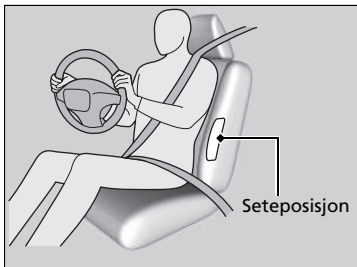
Det er ditt ansvar å endre innstillingen for frontkollisjonsputen på passasjersiden til **OFF** når du plasserer et bakovervendt barnesikringssystem i passasjeretset foran.

Når et bakovervendt barnesikringssystem ikke er i bruk i passasjeretset foran, skal systemet slås på igjen.

Sidekollisjonsputer

Sidekollisjonsputene hjelper til med å beskytte overkroppen og bekkenet til føreren eller passasjereren foran under en moderat til alvorlig sidekollisjon.

Plassering



Sidekollisjonsputene er plassert i den ytre kanten av førerens og passasjerens seterygger.

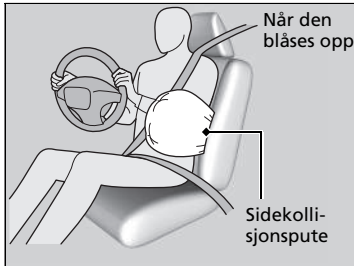
Begge er merket med **SIDE AIRBAG**.

Sidekollisjonsputer

Ikke fest tilbehør på eller ved sidekollisjonsputene. De kan virke inn på hvordan kollisjonsputene fungerer, eller skade noen hvis en kollisjonspute blåses opp.

Forsetepassasjereren må ikke lene seg i sideretningen med hodet i utløsningsområdet for sidekollisjonsputen. En sidekollisjonspute som utløses, kan slå med stor kraft og skade passasjereren alvorlig.

Betjening



Når sensorene registrerer et moderat til alvorlig sammenstøt fra siden, gir kontrollenheten signal til sidekollisjonsputen på sammenstøtsiden om øyeblikkelig å blåse seg opp.

■ Når sidekollisjonsputer utløses med liten eller ingen synlig skade

Fordi kollisjonsputesystemet føler en brå reduksjon i farten, kan et sterkt sammenstøt mot siden av bilens ramme føre til at en sidekollisjonspute utløses. I slike tilfeller kan det være liten eller ingen skade, men sidestøtsensorene registrerte et sammenstøt som var alvorlig nok til å aktivere kollisjonsputen.

■ Når kollisjonsputer foran ikke utløses selv om synlig skade virker alvorlig

Det kan hende at en sidekollisjonspute ikke utløses under et sammenstøt som resulterer i tilsynelatende alvorlig skade. Dette kan skje når punktet for sammenstøtet var langt foran eller bak på bilen eller når bilens støtabsorberende karosserideler tok mesteparten av kollisjonens energi. I begge tilfeller ville det ikke ha vært behov for kollisjonsputen, som ikke hadde gitt beskyttelse hvis den hadde blitt utløst.

Sidekollisjonsputer

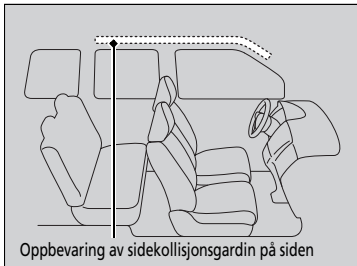
Dekslene på forseteryggen må ikke dekkes til eller skiftes ut uten avtale med en forhandler.

Feil utskifting eller tildekking av dekslene på forseteryggen kan hindre at sidekollisjonsputene utløses korrekt under en sidekollisjon.

Sidekollisjongardiner

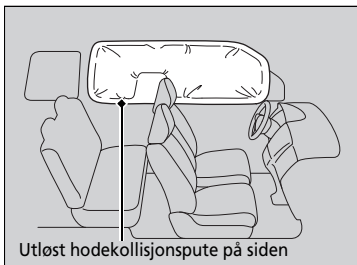
Sidekollisjongardinene beskytter hodene til føreren og passasjerene i ytre sitteposisjoner under et moderat til alvorlig sammenstøt fra siden.

Plassering



Sidekollisjongardinene er plassert i taket over sidevinduene på begge sider av bilen.

Betjening



Sidekollisjongardinene er utformet for å bli utløst under et moderat til alvorlig sammenstøt fra siden.

■ Når sidekollisjongardinene utløses under en frontkollisjon

En av eller begge sidekollisjongardinene kan også bli blåst opp i en moderat til alvorlig frontkollisjon i vinkel.

► Sidekollisjongardiner

Sidekollisjongardinene er mest effektive når passasjerer har på seg sikkerhetsbeltet riktig og sitter oppreist, godt tilbakeleant i setet.

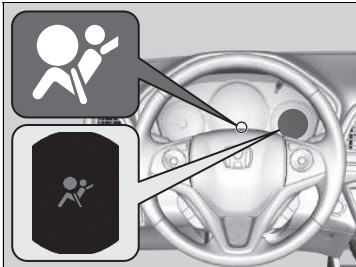
Det må ikke festes gjenstander til sidevinduene eller takstolpene da disse kan hindre at sidekollisjongardinene fungerer korrekt.

Kleshengere eller harde gjenstander må ikke henges opp på en kleskrok. Dette kan medføre skader hvis hodekollisjonsputen på siden blåses opp.

Lamper for kollisjonsputesystemet

Hvis det oppstår et problem i kollisjonsputesystemet, lyser SRS-lampen, og det vises en melding på multiinformasjonsskjermen.

Lampe for kollisjonsikringsystem (SRS)



■ Når tenningsbryteren vris til PÅ *1

Lampen tennes i noen få sekunder og slås deretter av. Dette forteller deg at systemet fungerer som det skal.

Hvis lampen tennes på et hvilket som helst annet tidspunkt, eller ikke tennes i det hele tatt, må du få systemet kontrollert av en forhandler så fort som mulig. Gjør du ikke det, kan det hende at kollisjonsputene og sikkerhetsbeltestrømmerne ikke fungerer som de skal ved behov.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

☒ Lampe for kollisjonsikringsystem (SRS)

ADVARSEL

Ignorering av SRS-lampen kan føre til alvorlig skade eller død hvis kollisjonsputesystemene eller strømmerne ikke fungerer som de skal.

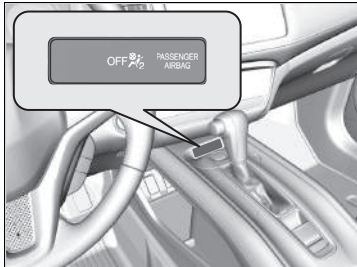
Få bilen kontrollert av en forhandler så fort som mulig hvis SRS-lampen varsler deg om et mulig problem.

ADVARSEL

Fjern det bakovervendte barnesikringsystemet umiddelbart fra passasjeret foran dersom SRS-lampen tennes. Selv om frontkollisjonsputen på passasjersiden er deaktivert må SRS-lampen ikke ignoreres.

SRS-systemet kan ha en feil som kan medføre at passasjerkollisjonsputen på passasjersiden blir aktivert og dermed kan forårsake alvorlige skader eller død.

■ Av-lampe for frontkollisjonspute på passasjersiden



■ Når av-lampen for passasjerkollisjonspute tennes

Lampen fortsetter å lyse når frontkollisjonsputen på passasjersiden er deaktivert.

Når et bakovervendt barnesikringsystem ikke er i bruk i passasjeret foran, skal systemet slås på igjen manuelt. Lampen skal slukke.

Vedlikehold av kollisjonspute

Du behøver ikke og bør ikke utføre vedlikehold på eller erstatte komponenter i kollisjonsputesystemet selv. Du bør imidlertid få bilen kontrollert av en forhandler i følgende situasjoner:

■ Når kollisjonsputene har blitt utløst

Hvis en kollisjonspute har blitt blåst opp, må kontrollenheten og andre tilhørende deler skiftes. På samme måte må en automatisk sikkerhetsbeltestrømmer skiftes når den har blitt aktivert.

■ Når bilen har vært i en moderat til alvorlig kollisjon

Selv om kollisjonsputene ikke blåste seg opp, bør du få forhandleren til å kontrollere det følgende: strammere av sikkerhetsbeltene til forsetene og på sidene i baksetet, og hvert enkelt sikkerhetsbelte som ble brukt under kollisjonen.

» Vedlikehold av kollisjonspute

Fjerning av kollisjonsputekomponenter fra bilen er forbudt.

Ved funksjonsfeil eller utkobling eller etter at kollisjonsputen er utløst/sikkerhetsbeltestrømmen har vært i bruk, må kvalifisert personale rådføres.

Vi anbefaler at det ikke benyttes brukte kollisjonsputesystemkomponenter, inkludert kollisjonspute, strammere, sensorer og kontrollenhet.

Beskytte barn i bil

Hvert år blir mange barn skadd eller drept i bilkollisjoner fordi de enten ikke er fastspent eller ikke riktig fastspent. Faktisk er bilulykker den fremste dødsårsaken for barn på 12 år og under.

For å redusere antall dødsfall og skader blant barn skal spedbarn og barn være korrekt festet når de sitter på i en bil.

» Beskytte barn i bil

⚠ ADVARSEL

Barn som ikke er fastspent eller som ikke er riktig fastspent, kan bli alvorlig skadet eller miste livet under en kollisjon.

Et barn som er for lite for et sikkerhetsbelte, bør være riktig fastspent i et godkjent barnesikringsystem. Et større barn bør være riktig fastspent med sikkerhetsbelte, om nødvendig bruke en sittepute.

I mange land krever loven at alle barn under 12 år og de som er lavere enn 150 cm, skal være korrekt sikret i et baksete.

I mange land er det obligatorisk å bruke et offisielt godkjent og passende barnesikringsystem ved transport av et barn i alle passasjer seter. Kontroller kravene i de lokale forskriftene.

Europeiske modeller

Barnesikringer må oppfylle FN-forskrift nr. 44 eller nr. 129, eller forskriftene i de gjeldende landene.

➡ **Valg av barnesikringsystem** S. 72

Unntatt europeiske modeller

Vi anbefaler at barnesikring oppfyller FN-forskrift nr. 44 eller nr. 129, eller forskriftene i de gjeldende landene.

Barn bør sitte riktig fastspent i baksetet. Årsaken til dette er:



- En kollisjonspute foran eller på siden som blåses opp, kan skade eller drepe et barn som sitter i forsetet.
- Et barn i forsetet har større sannsynlighet for å ha innvirkning på førerens evne til å kontrollere bilen på en sikker måte.
- Ifølge statistikken er barn i alle størrelser og aldre tryggere når de er riktig fastspent i baksetet.

- Alle barn som er for små til å bruke sikkerhetsbelter, må være korrekt festet i en godkjent barnesikring som er ordentlig festet til bilen av sikkerhetsbeltet eller et festesystem.
- La aldri et barn sitte på fanget da det er umulig å beskytte det under en eventuell kollisjon.
- Fest aldri et sikkerhetsbelte over deg selv og et barn. Under en kollisjon vil beltet sannsynligvis presses dypt inn i barnet og forårsake alvorlige eller livstruende skader.
- La aldri to barn bruke samme sikkerhetsbelte. Begge barna kan bli svært alvorlig skadet under en kollisjon.

► Beskytte barn i bil

⚠ ADVARSEL

Hvis et barn får leke med sikkerhetsbeltet eller vikle det rundt halsen, kan det føre til alvorlig skade eller tap av menneskeliv.

Fortell barn at de ikke skal leke med sikkerhetsbeltene.

Solskjerm på passasjersiden foran

⚠ ADVARSEL



Et bakovervendt barnesikringssystem må **ALDRI** brukes i et sete som er beskyttet med en **AKTIV KOLLISJONSPUTE** foran. Dette kan forårsake **DØD** eller **ALVORLIGE SKADER** hos **BARNET**.

For å minne deg om farene ved passasjerkollisjonsputen foran og beskyttelse av barn har bilen en advarselsetikett på passasjerens solskjerm.

Les og følg instruksjonene på denne etiketten.

► **Advarselsetiketter** s. 89

- Ikke la barn betjene dørene, vinduene eller setejusteringer.
- Ikke etterlat barn i bilen uten oppsyn, særlig i varmt vær når bilkupeen kan bli varm nok til å ta livet av dem. De kan også aktivere bilkontroller og gjøre at bilen beveger seg uventet.

► Beskytte barn i bil

ADVARSEL: Bruk låseknappen for elektriske vinduer for å hindre barn i å åpne vinduene. Bruk av denne funksjonen hindrer barna i å leke med vinduene og dermed utsette seg for farer eller distrahere føreren.

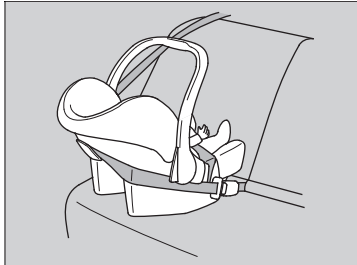
► **Åpning/lukking av de elektriske vinduene**
S. 175

ADVARSEL: Ta alltid med deg tenningsnøkkelen når du forlater bilen eller andre personer sitter i den.

Sikring av spedbarn og små barn

Beskyttelse av spedbarn

Et spedbarn må være riktig fastspennet i et bakovervendt, tilbakeleent barnesikringssystem til spedbarnet når seteprodusentens vekt- eller høydegrense for setet, og spedbarnet er minst ett år gammelt.



■ Plassering av et bakovervendt barnesikringssystem

Barnesikringssystemet må plasseres og sikres i baksetet.

- I dette tilfellet anbefaler vi på det sterkeste at du monterer barnesikringen direkte bak passasjeretsetet foran, flytter setet så langt frem som nødvendig og lar det være ledig. Alternativt kan det være en idé å få tak i en mindre, bakovervendt barnesikring.
- Sørg for at det ikke er noen kontakt mellom barnesikringen og setet foran den.

► Beskyttelse av spedbarn

⚠ ADVARSEL

Plassering av et bakovervendt barnesikringssystem i forsetet kan føre til alvorlig skade eller død hvis kollisjonsputen til passasjerer foran blåses opp.

Plasser alltid et bakovervendt barnesikringssystem i baksetet, ikke i forsetet.

Som påkrevet i FN-forskrift nr. 94:

⚠ ADVARSEL



Et bakovervendt barnesikringssystem må **ALDRI** brukes i et sete som er beskyttet med en **AKTIV KOLLISJONSPUTE** foran. Dette kan forårsake **DØD** eller **ALVORLIGE SKADER** hos **BARNET**.

Når det er montert riktig, kan et bakovervendt barnesikringsystem forhindre at føreren eller passasjeren foran kan flytte setet helt tilbake, eller fra å låse seteryggen i ønsket stilling.

► Beskyttelse av spedbarn

Mange eksperter anbefaler bruk av et bakovervendt barnesikringsystem frem til barnet er to år hvis barnets høyde og vekt er passende for et bakovervendt barnesikringsystem.

Hvis kollisjonsputen for passasjersiden foran utløses, kan den treffe det bakovervendte barnesikringsystemet med stor kraft, noe som kan forskyve eller ødelegge systemet og skade barnet alvorlig.

Bakovervendte barnesikringsystemer må aldri monteres i forovervendt posisjon.

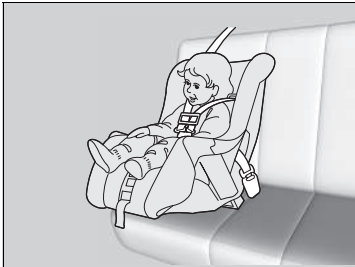
Se alltid produsentens instruksjoner før du monterer barnesikringsystemet.

Hvis det ikke kan unngås å montere et bakovervendt barnesikringsystem i passasjersetet foran, må du slå av kollisjonsputesystemet på passasjersiden foran manuelt.

► **Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden** S. 58

Beskyttelse av mindre barn

Hvis et barn er minst ett år gammelt og har overskredet høyde- og vektbegrensningene til et bakovervendt barnesikringssystem, bør barnet være riktig fastspennet i et godt festet, forovervendt barnesikringssystem til de overskrider høyde- og vektbegrensningene for forovervendt barnesikringssystem.



■ Plassering av et forovervendt barnesikringssystem

Vi anbefaler sterkt at du plasserer et forovervendt barnesikringssystem i baksetet.

Plassering av et forovervendt barnesikringssystem i forsetet kan være farlig. Baksetet er tryggest for et barn.

► Beskyttelse av mindre barn

⚠ ADVARSEL

Plassering av et forovervendt barnesikringssystem i forsetet kan føre til alvorlig skade eller død hvis kollisjonsputen foran blåses opp.

Hvis du må plassere et forovervendt barnesikringssystem foran, flytter du setet så langt tilbake som mulig, og spenner barnet ordentlig fast.

Sett deg inn i lover og regler angående bruk av barnesikringssystem der du bruker kjøretøyet, og følg produsentens instruksjoner.

■ Valg av barnesikringsystem

Noen barnesikringsystemer er nedre festepunkt-kompatible. Noen har en stiv kobling, mens andre har en fleksibel kobling. Begge er like enkle å bruke. Noen eksisterende og tidligere barnesikringsystemer kan bare monteres ved hjelp av sikkerhetsbeltet. Uansett hvilken type du velger, må bruks- og vedlikeholdsinstruksjonene, inkludert anbefalte utløpsdatoer, fra barnesikringsystemets produsent og instruksjonene i denne håndboken følges. Korrekt montering er nøkkelen til best mulig beskyttelse av barnet.

Den fleksible typen er kanskje ikke tilgjengelig i ditt land.

I seteposisjoner og biler der det ikke finnes nedre festepunkter, monteres et barnesikringsystem med sikkerhetsbeltet og en øvre stropp for ekstra sikkerhet. Dette er fordi alle barnesikringsystemer må sikres med sikkerhetsbeltet når det nedre festepunktet ikke er i bruk. Dessuten vil produsenten av barnesikringsystemet kanskje tilråde til at det benyttes et sikkerhetsbelte for å feste et ISOFIX-sikringsystem, så snart barnet når en bestemt vekt. Se produsentens brukerhåndbok for korrekte monteringsinstruksjoner for barnesikringsystem.

■ Viktige hensyn ved valg av barnesikringsystem

Påse at barnesikringsystemet tilfredsstiller følgende tre krav:

- Barnesikringsystemet er av riktig type og størrelse for barnet.
- Barnesikringsystemet er av riktig type for plasseringen.
- Barnesikringen oppfyller sikkerhetsstandardene. Vi anbefaler en barnesikring i samsvar med FN-forskrift nr. 44 eller nr. 129, eller forskriftene i de gjeldende landene. Se etter godkjenningsmerket på systemet og produsentens samsvarserklæring på pakken.

►► Valg av barnesikringsystem

Montering av et nedre festepunkt-kompatibelt barnesikringsystem er enkelt.

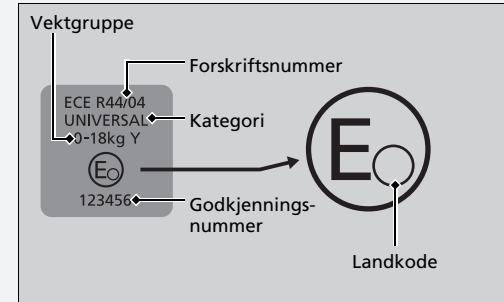
Barnesikringsystemer som er nedre festepunkt-kompatible, er utviklet for å forenkle monteringsprosessen og redusere sannsynligheten for skader som oppstår på grunn av feil montering.

■ Standarder for barnesikringer

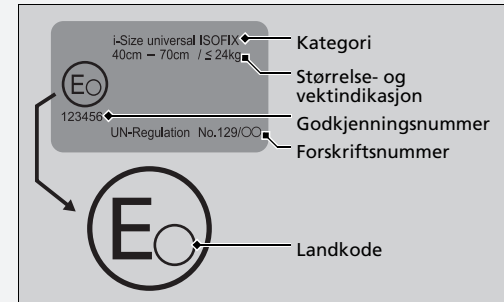
Hvis en barnesikring (en i-Size/ISOFIX-type eller en type utstyrt med et sikkerhetsbelte) oppfyller den aktuelle FN-forskriften, vil den ha et godkjenningsmerke, som vist i tabellen ved siden av. Før du kjøper eller bruker et barnesikringssystem, må du passe på å kontrollere godkjenningmerket og kontrollere at det er kompatibelt med bilen og barnet, og at det er i samsvar med den aktuelle FN-forskriften.

☒ Valg av barnesikringssystem

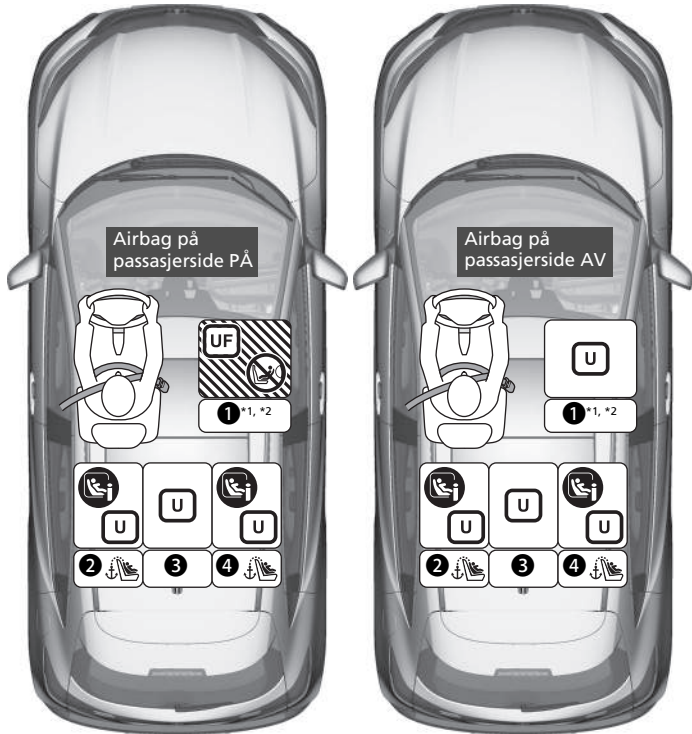
Eksempel på FN-forskrift nr. 44-godkjenningsmerke



Eksempel på FN-forskrift nr. 129-godkjenningsmerke



Steder for montering av barnesikringssystem



	Egnet for universelle sikringssystemer som installeres med bilens sikkerhetsbelter.
	Egnet for forovervendte universelle sikringssystemer som installeres med bilens sikkerhetsbelter.
	Egnet for i-Size- og ISOFIX-barnesikringssystemer.
	Bare egnet for forovervendte sikringssystemer.
	Det skal aldri brukes et bakovervendt barnesikringssystem.
	Seteposisjon utstyrt med de øvre forankringsfestene.

*1: Når du monterer et barnesete, må du justere glideskinnen til den bakerste stillingen og justere vinkelen på seteryggen slik at den står i den mest oppreiste stillingen.
 *2: Hvis du ikke får festet barnesikringen stabilt, bør du justere vinkelen på seteryggen slik at den er parallell med baksiden av barnesikringen, fortsatt foran skulderankeret til sikkerhetsbeltet.

Seteposisjonsnummer	Seteposisjon				
	①		②	③	④
	Passasjer foran ^{*1, *2}		Bak		
	PÅ/AV-bryter for kollisjonspute på passasjersiden		Venstre	Midten	Høyre
PÅ	AV				
Seteposisjon egnet for universelle sikringssystemer (ja/nei)	ja Bare forovervendt	ja	ja	ja	ja
i-Size-seteposisjon (ja/nei)	nei	nei	ja	nei	ja
Seteposisjon egnet for anbefalt barnesete ^{*3} (ja/nei)	ja	ja	ja	ja	ja
Seteposisjon egnet for sideveis festeanordning (L1/L2)	nei	nei	nei	nei	nei
Største egnede bakovervendte festeanordning (R1/R2X/R2/R3)	nei	nei	R3	nei	R3
Største egnede forovervendte festeanordning (F2X/F2/F3)	nei	nei	F3	nei	F3
Største egnede sitteputefeste (B2/B3)	B3	B3	B3	B3	B3

- *1: Når du monterer et barnesete, må du justere glideskinnen til den bakerste stillingen og justere vinkelen på seteryggen slik at den står i den mest oppreiste stillingen.
- *2: Hvis du ikke får festet barnesikringen stabilt, bør du justere vinkelen på seteryggen slik at den er parallell med baksiden av barnesikringen, fortsatt foran skulderankeret til sikkerhetsbeltet.
- *3: De nevnte barnesikringssystemene (CRS) gjenspeiler Hondas anbefalinger på publiseringsdatoen. Du bør snakke med en godkjent forhandler for oppdatert informasjon som henviser til våre anbefalte CRS. Andre CRS kan også være egnet – kontakt CRS-produzentene for liste over anbefalte biler.

Barnesetet med støtteben kan også festes for andre enn i-Size-seteposisjon.

►► Steder for montering av barnesikringssystem

Når du kjøper et barnesikringssystem, må du passe på å kontrollere ISOFIX-størrelsesklasse eller festeanordningen for å sikre at setet er kompatibelt med bilen.

Festeanordning (CRF)	Beskrivelse
ISO/L1	Venstre sidevendt (bærebag) barnesete
ISO/L2	Høyre sidevendt (bærebag) barnesete
ISO/R1	Bakovervendt barnesete
ISO/R2X	Bakovervendte barnesikringssystemer med redusert høyde
ISO/R2	Bakovervendte barnesikringssystemer med redusert høyde
ISO/R3	Bakovervendte barnesikringssystemer med full høyde
ISO/F2X	Forovervendte barnesikringer med redusert høyde
ISO/F2	Forovervendte barnesikringer med redusert høyde
ISO/F3	Forovervendte barnesikringer med full høyde
ISO/B2	Forovervendt sittepute med redusert bredde
ISO/B3	Forovervendt sittepute med full bredde

Europe Genuine CRS-liste

R44

Vektgruppe	Barnesikringsystem	Kategori
Gruppe 0 Opptil 10 kg	—	—
Gruppe 0 Opptil 13 kg	—	—
Gruppe I 9 til 18 kg	—	—
Gruppe II, III 15 til 36 kg	Honda KIDFIX XP SICT	Universell Semi-universell

R129

Bruksområde	Barnesikringsystem	Kategori
40 til 83 cm Opptil 13 kg (fødsel–15 måneder)	Honda Baby Safe	Barnesetemodul
	Honda Baby Safe ISOFIX	Base for i-Size
76 til 105 cm 8 til 22 kg (15 måneder til 4 år)	Honda ISOFIX	i-Size universell ISOFIX

Montering av et barnesikringssystem kompatibelt med nedre festepunkt

Et nedre festepunkt-kompatibelt barnesikringssystem kan monteres på begge de to ytre baksetene. Et barnesikringssystem er festet til de nedre festepunktene enten med de stive eller de fleksible tilkoblingene.



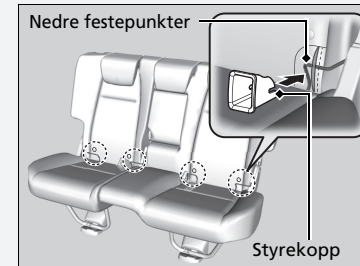
1. Finn de nedre festepunktene under merkene.
2. Sørg for å låse seteryggen i oppreist stilling.
3. Senk nakkestøtten til sin laveste posisjon.

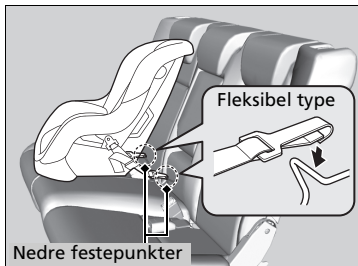
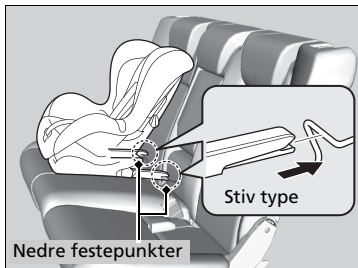
Montering av et barnesikringssystem kompatibelt med nedre festepunkt

⚠ ADVARSEL

Ikke fest to barnesikringssystemer til samme anker. Ved en eventuell kollisjon kan det være at ett anker ikke er sterkt nok til å holde to barnesikringssystemer. Det kan derfor ryke, noe som kan forårsake alvorlig skade eller død.

Noen barnesikringssystemer leveres med ekstra styrekopper som forhindrer mulige skader på setetrekket. Følg produsentens instruksjoner ved bruk av styrekopper, og fest dem på de nedre festepunktene som vist på bildet.





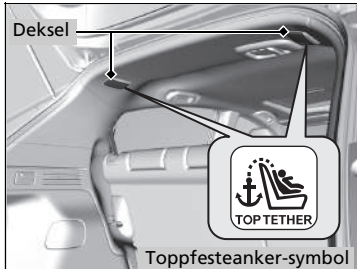
4. Plasser barnesikringssystemet på bilsetet og fest barnesikringssystemet til de nedre festepunktene i henhold til instruksjonene som fulgte med barnesikringssystemet.

- Ved montering av barnesikringssystemet må det påses at de nedre festepunktene ikke hindres av sikkerhetsbeltet eller av andre gjenstander.

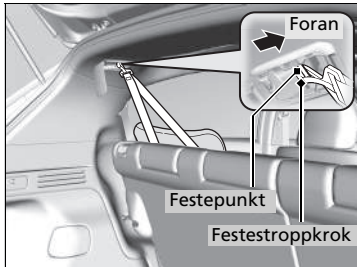
▣ Montering av et barnesikringssystem kompatibel med nedre festepunkt

Av hensyn til barnets sikkerhet må det påses at barnesikringssystemet er korrekt festet til bilen ved bruk av sikringer som er montert i de nedre festesystemene. Et barnesikringssystem som ikke er korrekt festet, vil ikke gi god nok beskyttelse for et barn i en kollisjon og kan medføre skade på barnet eller på andre personer i bilen.

Den fleksible typen er kanskje ikke tilgjengelig i ditt land.



Toppfesteanker-symbol

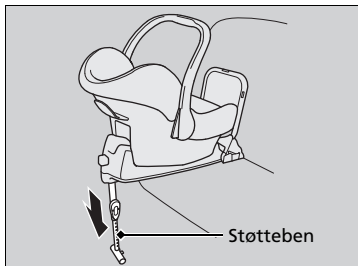


Barnesikringssystem med festestropp

5. Åpne dekelet for stroppefestene.
6. Før festestroppen over seteryggen. Pass på at stroppen ikke blir vridd.
7. Fest festestroppkroken til festepunktet.
8. Stram festestroppen i henhold til instruksjonene fra produsenten av barnesikringssystemet.
9. Kontroller at barnesikringssystemet er godt festet, ved å rugge det forover og bakover og fra side til side. Det skal være liten bevegelse.
10. Sørg for at ubrukte sikkerhetsbelter som kan nås av barnet, er fastspent.

► Montering av et barnesikringssystem kompatibel med nedre festepunkt

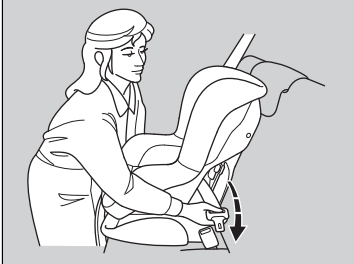
ADVARSEL: Bruk aldri en krok som ikke har et toppfesteanker-symbol når barnesikringssystemet installeres.



Barnesikringssystem med støtteben

5. Forleng støttebenet til det berører gulvet i henhold til instruksene fra produsenten av barnesikringen.
 - Bekreft at delen av gulvet som støttebenet står på, er plan. Hvis delen ikke er plan, gir ikke støttebenet tilstrekkelig støtte.
 - Sørg for at det ikke er noen kontakt mellom barnesikringen og setet foran den.

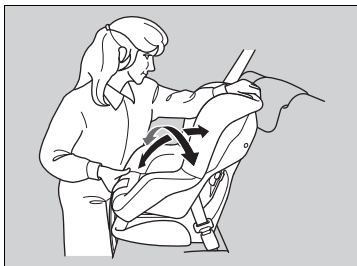
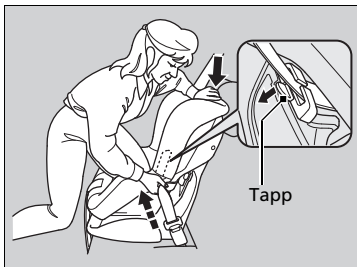
Installering av barnesikringssystem med hofte-/skuldresikkerhetsbelte



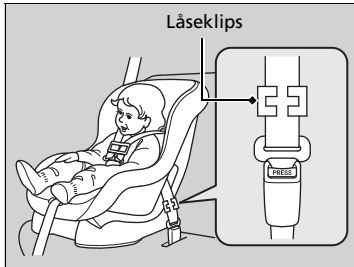
1. Sørg for å låse seteryggen i oppreist stilling.
2. Senk nakkestøtten til sin laveste posisjon.
3. Plasser barnesikringssystemet på bilsetet.
4. Før sikkerhetsbeltet gjennom barnesikringssystemet i henhold til instruksjonene fra produsenten, og sett låseplaten inn i spennen.
 - Sett låseplaten helt inn til den klikker på plass.

☒ Installering av barnesikringssystem med hofte-/skuldresikkerhetsbelte

Et barnesikringssystem som ikke er korrekt festet, vil ikke gi god nok beskyttelse for et barn i en kollisjon og kan medføre skade på barnet eller på andre personer i bilen.



5. Skyv låsetappen ned. Før skulderdelen av beltet inn i sporet på siden av sikringsystemet.
6. Grip tak i skulderdelen av beltet i nærheten av spennen, og trekk opp for å fjerne slakk i hoftedelen av beltet.
 - Legg vekt på barnesikringsystemet og skyv det inn i bilsetet når dette gjøres.
7. Plasser beltet korrekt. Pass på at beltet ikke blir vridd.
 - Når tappen trekkes ned, trekkes den øvre skulderdelen av beltet opp for å fjerne slakk fra beltet.
8. Kontroller at barnesikringsystemet er godt festet, ved å rugge det forover og bakover og fra side til side. Det skal være liten bevegelse.
9. Sørg for at ubrukte sikkerhetsbelter som kan nås av barnet, er fastspennet.



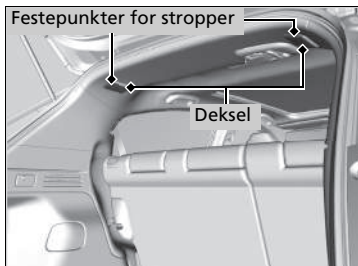
Unntatt europeiske modeller

Hvis barnesikringssystemet ikke leveres med en mekanisme som fester beltet, monteres en låseklips på sikkerhetsbeltet.

Etter at trinn 1 og 4 er gjennomgått, trekker du skulderdelen av beltet opp og påser at det ikke er slakk i hoftedelen.

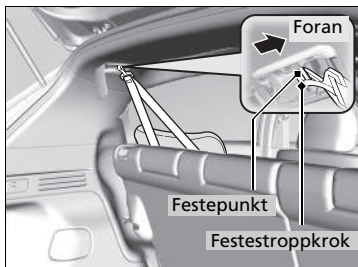
5. Grip godt fast i beltet i nærheten av låseplaten. Klem begge delene av beltet sammen slik at de ikke gli gjennom låseplaten. Åpne sikkerhetsbeltet.
6. Monter låseklipsen som vist på bildet. Plasser klipsen så nær låseplaten som mulig.
7. Sett låseplaten inn i spennen. Gå til trinn 8 og 9.

Ekstra sikkerhet med festestropp



Det er to forankringspunkter for stropper i taket for de ytre baksetene. Hvis du har et barnesikringssystem som leveres med en festestropp, men som kan monteres med et sikkerhetsbelte, kan festestroppen brukes for ekstra sikkerhet.

1. Finn det aktuelle forankringspunktet for stroppen, og løft dekselet.
2. Senk nakkestøtten til sin laveste posisjon.
3. Åpne festepunktdekselet.
4. Før festestroppen over seteryggen. Pass på at stroppen ikke blir vridd.
5. Fest festestroppkroken til festepunktet.
6. Stram festestroppen i henhold til instruksjonene fra produsenten av barnesikringssystemet.



Ekstra sikkerhet med festestropp

ADVARSEL: Festepunkter for barnesikringssystemer er bare utformet for å kunne motstå belastninger fra korrekt monterte barnesikringssystemer. Disse må aldri benyttes til montering av sikkerhetsbelter for voksne, ledningsnett eller andre gjenstander eller utstyr i bilen.

Bruk alltid en festestropp for forovervendte barnesikringssystemer når du bruker sikkerhetsbeltet eller nedre festepunkter.

Sikring av større barn

Beskytte større barn

På de etterfølgende sidene finner du instruksjoner om hvordan du kan kontrollere om sikkerhetsbeltet sitter riktig, hvilken type sittepute du bør bruke, og annen viktig informasjon som gjelder dersom barnet må sitte i forsetet.

Kontrollere at sikkerhetsbeltet passer

Når et barn er for stort for et barnesikringssystem, sikrer du barnet i baksetet ved hjelp av hofte-/skulderbeltet. Sørg for at barnet sitter oppreist og helt tilbakelent, og svar deretter på følgende spørsmål.



■ Sjekkliste

- Kan barnet bøye knærne komfortabelt over setekanten?
- Krysser skulderbeltet mellom barnets hals og arm?
- Er sikkerhetsbeltets hoftedel så lav som mulig, og berører den barnets lår?
- Vil barnet være i stand til å sitte slik hele turen?

Hvis du svarer ja på alle disse spørsmålene, er barnet klart til å bruke hofte-/skulderbeltet riktig. Hvis du svarer nei på noen av spørsmålene, må barnet sitte på en sittepute inntil sikkerhetsbeltet passer korrekt uten sittepute.

►► Sikring av større barn

⚠ ADVARSEL

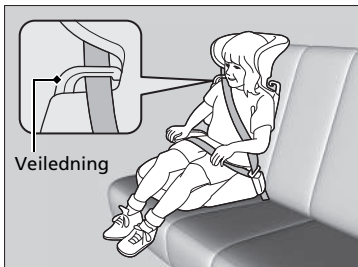
Hvis et barn under 12 år får sitte foran, kan det føre til skade eller død hvis fremre kollisjonspute for passasjer blåses opp.

Hvis et større barn må sitte i forsetet, skal bilsetet flyttes så langt bak som mulig, barnet må sitte riktig oppreist og bruke sikkerhetsbeltet korrekt, eventuelt med en sittepute etter behov.

Sitteputer



Hvis et hofte/skulder-belte ikke kan brukes riktig, plasserer du barnet på en sittepute i baksetet. Av hensyn til barnets sikkerhet må du kontrollere at barnet oppfyller anbefalingene fra produsenten av sitteputen.



Det finnes en ryggstøtte for en bestemt sittepute. Monter ryggstøtten på sitteputen, og juster den i forhold til bilsetet i henhold til produsentens instruksjoner for sitteputen. Sørg for at sikkerhetsbeltet er ført korrekt gjennom føringen ved skulderen på seteryggen, og at beltet ikke berører eller krysser barnets hals.

» Sitteputer

Når du monterer en sittepute, må du passe på at du leser instruksjonene som fulgte med den, og monterer puten i henhold til disse.

Det finnes høye og lave sitteputer. Velg en sittepute som gjør at barnet kan bruke sikkerhetsbeltet riktig.

Vi anbefaler bruk av en sittepute med ryggstøtte. Det vil gjøre det lettere å justere skulderbeltet.

■ Beskytte større barn – sluttkontroller

Bilen har et baksete hvor barn kan spennes fast riktig. Hvis du må kjøre en gruppe barn, og et barn må sitte foran:

- Sørg for at du leser og fullt ut forstår instruksjonene og sikkerhetsinformasjonen i denne håndboken.
- Flytt passasjeret foran så langt bakover som mulig.
- Sørg for at barnet sitter oppreist og godt tilbakelent i setet.
- Kontroller at sikkerhetsbeltet er riktig plassert slik at barnet sitter trygt i setet.

■ Overvåking av barn i bil

Vi anbefaler på det sterkeste at du holder et øye med barn i bilen. Selv eldre, mer modne barn må av og til minnes på at de må feste sikkerhetsbeltet og sitte ordentlig.


Karbonmonoksidgass

Motoreksosen fra denne bilen inneholder karbonmonoksid, som er en fargeløs, luktfri og svært giftig gass. Så lenge du vedlikeholder bilen ordentlig, vil ikke karbonmonoksidgass komme inn i kupeen.

■ Få eksosanlegget kontrollert med tanke på lekkasjer hver gang

- Eksosanlegget lager en uvanlig lyd.
- Eksosanlegget kan ha blitt skadet.
- Bilen heves for oljeskift.

Når du betjener en bil med bakluken åpen, kan luftstrømmer trekke eksos inn i kupeen og skape en farlig tilstand. Hvis du må kjøre med bakluken åpen, åpner du alle vinduene og setter klimaanlegget som vist nedenfor.

1. Velg friskluftmodus.
2. Velg -modusen.
3. Sett viftehastigheten til høy.
4. Sett temperareguleringen på en komfortabel innstilling.

Juster klimaanlegget på samme måte hvis du sitter i en parkert bil mens motoren går.

⌘ Karbonmonoksidgass

⚠ ADVARSEL

Karbonmonoksidgass er giftig.

Hvis den innåndes, kan det medføre tap av bevissthet og til og med død.

Unngå lukkede områder eller aktiviteter hvor du blir utsatt for karbonmonoksid.

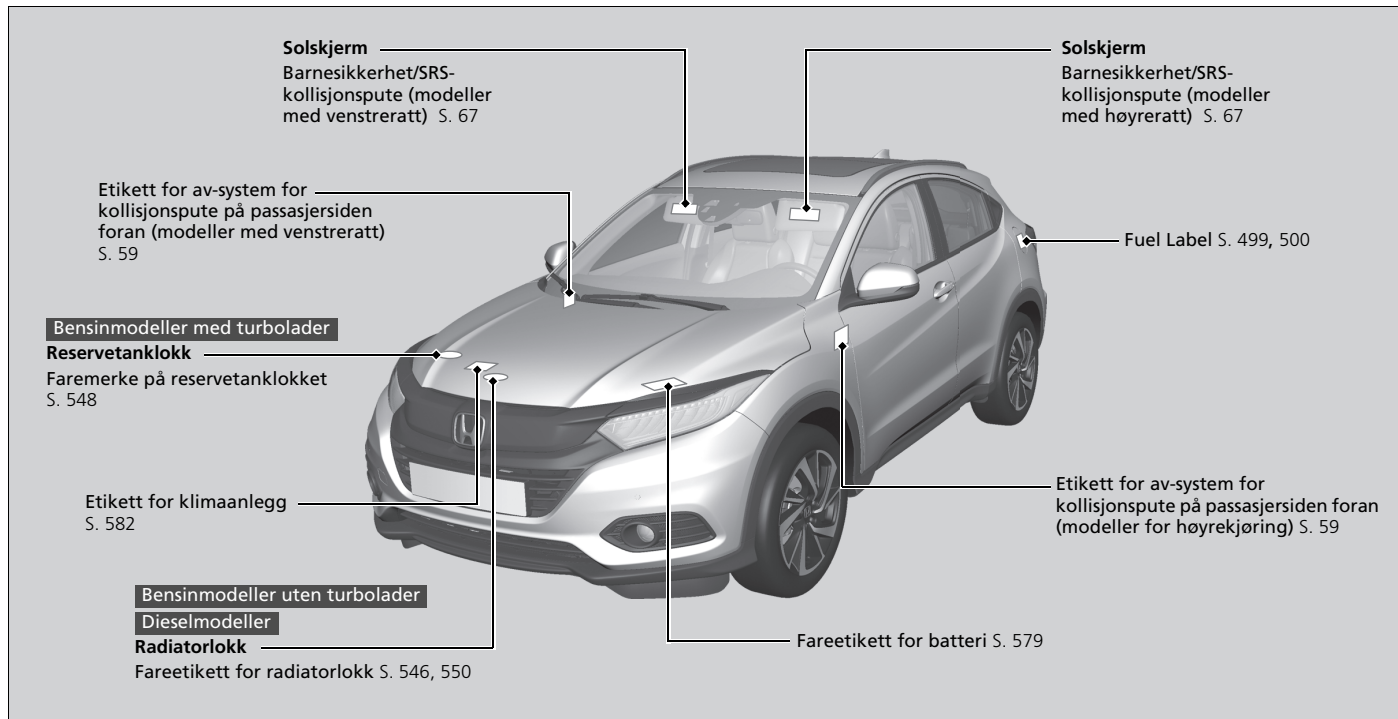
Et innelukket område som for eksempel en garasje kan raskt fylles opp med karbonmonoksidgass.

Ikke la motoren gå med garasjedøren lukket. Selv når garasjedøren er åpen, må du kjøre ut av garasjen umiddelbart etter at du har startet motoren.

Etikettplasseringer

Disse etikettene befinner seg i områdene som vises her. De advarer deg mot potensielle farer som kan føre til alvorlig skade eller død. Les disse etikettene nøye.

Hvis en etikett faller av eller blir vanskelig å lese, må en forhandler kontaktes for å skifte det ut.



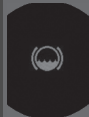



Instrumentpanel






Dette kapitlet beskriver knappene, lampene og målerne som brukes under kjøring.



Merker	92
Varsel- og informasjonmeldinger på multiinformasjonsskjermen	116
Målere og multiinformasjonsskjerm	
Målere.....	136
Multiinformasjonsskjerm.....	137







Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for bremsesystem (rød)	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes deretter. • Tennes når bremsevæsknivået er lavt. • Tennes hvis det er et problem med bremsesystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes under kjøring – Kontroller bremsevæsknivået. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Hva du må gjøre når lampen tennes under kjøring S. 633 • Tennes sammen med ABS-lampen – Få bilen kontrollert av en forhandler. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes S. 633 	 

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.




Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Bremsesystemlampe (oransje)	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes deretter. Tennes når det er et problem med et system knyttet til bremsing, som ikke er det vanlige bremsesystemet. Tennes hvis det er et problem med det automatiske Brake Hold-systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Lyser konstant – Få bilen kontrollert av en forhandler. 	 <p>(Oransje)</p>
		<ul style="list-style-type: none"> Lyser hvis det er et problem med Aktiv bybrens-systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Lyser sammen med CTBA-lampen – Aktiv bremseassistanse i lav hastighet aktiveres ikke. Få bilen kontrollert av en forhandler.  Aktiv bybrens-system S. 485 	

Instrumentpanel









*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for lavt oljetrykk	<ul style="list-style-type: none"> Tennes når du vrir tenningsbryteren til PÅ II*1, og slukkes når motoren starter. Tennes når motoroljetrykket er lavt. 	<ul style="list-style-type: none"> Tennes under kjøring – Stopp umiddelbart på et trygt sted. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Hvis oljetrykklampen tennes S. 632 Dieselmodeller ➤ Starte motoren S. 413, 416 	
	Lampe for elektrisk parkeringsbrems	<ul style="list-style-type: none"> Lyser i noen få sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ II*1, og slukkes hvis parkeringsbremsen er løst ut. Tennes hvis parkeringsbremsen er på, og slukkes når den frigjøres. Lyser i ca. 15 sekunder når du trekker i bryteren for den elektriske parkeringsbremsen mens tenningsbryteren er i LÅS 0*1. Forblir på i ca. 15 sekunder når du vrir tenningsbryteren til LÅS 0*1 mens den elektriske parkeringsbremsen er aktivert. 	<ul style="list-style-type: none"> Blinker, og lampen for det elektriske parkeringsbremsesystemet tennes samtidig – Det er et problem med det elektriske parkeringsbremsesystemet. Parkeringsbremsen er kanskje ikke aktivert. 	 (Gul)
	Lampe for elektrisk parkeringsbremsesystem	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ II*1, og slukkes deretter. Tennes hvis det er et problem med det elektriske parkeringsbremsesystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Tennes under kjøring – Unngå å bruke parkeringsbremsen, og få bilen kontrollert av en forhandler umiddelbart. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Hvis lampen for det elektriske bremsesystemet tennes S. 635 	



*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for automatisk bremseholdersystem	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ II*¹, og slukkes deretter. Tennes når det automatiske bremseholdersystemet er på. 	<p>➤ Automatisk bremseholder s. 480</p>	 (Hvit)
	Lampe for automatisk bremseholder	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ II*¹, og slukkes deretter. Lyser når den automatiske bremseholderen er aktivert. 	<p>➤ Automatisk bremseholder s. 480</p>	—

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Feilfunksjonslampe	<ul style="list-style-type: none"> Lyser når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes enten når motoren starter eller etter flere sekunder hvis motoren ikke startet. Tennes hvis det er et problem med avgasskontrollsystemene. <p>Bensinmodeller</p> <ul style="list-style-type: none"> Blinker hvis det registreres feilttenning i motorens sylindre. 	<ul style="list-style-type: none"> Tennes under kjøring – Få bilen kontrollert av en forhandler. Viser selvtesttilstanden ved diagnosen i eksoskontrollsystemet. <p>Bensinmodeller</p> <ul style="list-style-type: none"> Blinker under kjøring – Stopp på et trygt sted hvor det ikke er brennbare gjenstander. Stopp motoren i ti minutter eller mer, og la den avkjøle seg. Få bilen til forhandler. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Hvis feilindikasjonslampen tennes eller blinker S. 633 	
	Ladelampe	<ul style="list-style-type: none"> Tennes når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes når motoren starter. Tennes når batteriet ikke lader. 	<ul style="list-style-type: none"> Tennes under kjøring – Slå av klimaanlegget og bakre defroster for å redusere det elektriske forbruket. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Hvis ladelampen tennes S. 632 	
	Lampe for girspakposisjon*	<ul style="list-style-type: none"> Indikerer gjeldende girspakstilling. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Giring S. 421, 423 	






*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for girsystem*	<ul style="list-style-type: none"> Bliker hvis girkassesystemet har et problem. 	<ul style="list-style-type: none"> Bliker under kjøring – Unngå brå oppstart og akselerasjon, og få bilen kontrollert av en forhandler øyeblikkelig. 	
	M -lampe (7-trinns manuell girskiftmodus) / girskiftlampe*	<ul style="list-style-type: none"> Tennes når 7-trinns manuell girskiftmodus aktiveres. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ 7-trinns manuell girskiftmodus S. 425 	—
	Lampe for oppgiring*	<ul style="list-style-type: none"> Tennes en kort stund når du vrir tenningsbryteren til PÅ ^{*1}, og slukkes deretter. Tennes når oppgiring anbefales. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Lamper for opp-/nedgiring* S. 427, 429 	—
	Lampe for nedgiring*	<ul style="list-style-type: none"> Tennes en kort stund når du vrir tenningsbryteren til PÅ ^{*1}, og slukkes deretter. Tennes når nedgiring anbefales. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Lamper for opp-/nedgiring* S. 427, 429 	—





*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.


*2: Modeller med kontinuerlig variable girkasse

*3: Modeller med manuell girkasse



Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Varslingslampe for sikkerhetsbelte	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes hvis du ikke har på deg sikkerhetsbelte når du setter tenningsbryteren til PÅ II*1. • Blinker under kjøring hvis du ikke har festet sikkerhetsbelte. Lydsignalet høres og lampen blinker med jevne mellom. • Hvis passasjerer foran ikke har på seg sikkerhetsbelte, tennes lampen etter noen sekunder. • Blinker under kjøring hvis passasjerer foran ikke har festet sikkerhetsbelte. Lydsignalet høres og lampen blinker med jevne mellom. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lydsignalet stopper og lampen slukkes når du fester sikkerhetsbelte. • Fortsetter å lyse etter at du har festet sikkerhetsbelte – Det kan ha oppstått en registreringsfeil på sensoren. Få bilen kontrollert av en forhandler. • Lydsignalet stopper og lampen slukkes når passasjerer foran fester sikkerhetsbelte. • Forblir på etter at passasjerer foran har festet sikkerhetsbelte – Det kan ha oppstått en registreringsfeil på sensoren. Få bilen kontrollert av en forhandler. ■ Sikkerhetsbeltevarsel S. 43 	 
	Dieselmodeller Glødeplugglampe	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ II*1, og slukkes deretter. • Lyser i noen sekunder når du setter tenningsbryteren til PÅ II*1 under ekstremt lave motorkjølevæsketemperaturer, slås deretter av. 	<ul style="list-style-type: none"> • Forblir tent – Motoren er kald. Ikke start motoren før lampen er slukket. ■ Starte motoren S. 413, 416 • Hvis du fremdeles har problemer med å starte motoren, må du få bilen kontrollert av forhandleren. 	

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.







Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Drivstoffnivålampe	<ul style="list-style-type: none"> Tennes når drivstofftanken er i ferd med å bli tom (omtrent 7,0 liter igjen). Blinker hvis det er et problem med drivstoffmåleren. 	<ul style="list-style-type: none"> Tennes – Fyll på mer drivstoff så fort som mulig. Blinker – Få bilen kontrollert av en forhandler. 	 
		<p>Dieselmodeller</p> <ul style="list-style-type: none"> Vises når måleren på multiinformasjonsskjermen når 0. 	<ul style="list-style-type: none"> Maksimal fart er begrenset. Fyll på mer drivstoff så fort som mulig. Bilens fartsgrense vil bli utløst ved påfylling av 10 liter drivstoff eller mer. ➤ Slik fyller du drivstoff S. 499 	
		<p>Dieselmodeller</p> <ul style="list-style-type: none"> Vises når drivstofftanken nesten er tom. 	<ul style="list-style-type: none"> Kjøretøyet stopper snart. Du kan ikke starte motoren på nytt. Fyll umiddelbart drivstoff på bilen. ➤ Slik fyller du drivstoff S. 499 	

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for system for blokkeringsfrie bremsler (ABS)	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *¹, og slukkes deretter. Hvis den tennes på et annet tidspunkt, er det et problem med ABS-systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Lyser konstant – Få bilen kontrollert av en forhandler. Når denne lampen lyser, har bilen fortsatt normal bremseevne, men ingen blokkeringsfri funksjon. <ul style="list-style-type: none">  System for låsefrie bremsler (ABS) S. 483 	
	Lampe for kollisjonssikringssystem (SRS)	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *¹, og slukkes deretter. Tennes hvis det registreres et problem med noe av det følgende: <ul style="list-style-type: none"> - Kollisjonssikringssystem - Sidekollisjonsputer - Hodekollisjonsputer på sidene - Sikkerhetsbeltestrammer 	<ul style="list-style-type: none"> Lyser konstant eller tennes ikke i det hele tatt – Få bilen kontrollert av en forhandler. 	









*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	På/av-lamper for kollisjonspute på passasjersiden foran	<ul style="list-style-type: none"> Begge lampene tennes i noen sekunder når du setter tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes deretter etter en systemkontroll. Når frontkollisjonsputen på passasjersiden er aktiv: På-lampen tennes igjen, og fortsetter å lyse i omtrent 60 sekunder. Når frontkollisjonsputen på passasjersiden er inaktiv: Av-lampen tennes og forblir på. Dette er en varsel om at frontkollisjonsputen på passasjersiden er deaktivert. 	<p>❏ Av-system for frontkollisjonspute på passasjersiden S. 58</p>	—










*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for stabilitetssystemet (VSA)	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes deretter. Blinker når VSA er aktivt. Lyser hvis det er et problem med VSA-systemet eller systemet for bakkestartassistanse. 	<ul style="list-style-type: none"> Lyser konstant – Få bilen kontrollert av en forhandler. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Kjøretøystabiliseringssystem (VSA) S. 471 ➤ Bakkestartassistent S. 415, 418 	 
	Vehicle Stability Assist (VSA) OFF Indicator	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes deretter. Tennes når du deaktiverer VSA. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ VSA på og av S. 472 	—






*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for høy temperatur (rød)	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ ^{*1}, og slukkes deretter. Blinker når temperaturen på motorkjølevæsken går opp, og forblir på hvis temperaturen fortsetter å stige. 	<ul style="list-style-type: none"> Slukker, og lyser deretter blått når motorens kjølevæsketemperatur er lav. Blinker under kjøring – Kjør sakte for å forhindre overoppheting. Forbli på under kjøring – Stopp umiddelbart på et trygt sted, og la motoren kjøle seg ned.  Overoppheting S. 629 	
	Lampe for lav temperatur (blå)	<ul style="list-style-type: none"> Tennes når motorkjølevæskens temperatur er lav. 	<ul style="list-style-type: none"> Hvis lampen fortsetter å lyse etter at motoren har nådd normal driftstemperatur, kan det være et problem med temperatursensorene. Få bilen undersøkt av en forhandler. 	—
	Lampe for åpen dør og bakluke	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ ^{*1}, og slukkes deretter. Tennes hvis en dør eller bakluken ikke er helt lukket. Det høres et lydsignal og lampen lyser hvis du kjører med en dør eller bakluken åpen. 	<ul style="list-style-type: none"> Slukkes når alle dører og bakluken er lukket. 	





*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.





Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Systemlampe for elektrisk servostyring (EPS)	<ul style="list-style-type: none"> Tennes når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes når motoren starter. Tennes hvis det er et problem med EPS-systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Lyser konstant eller tennes ikke i det hele tatt – Få bilen kontrollert av en forhandler. <ul style="list-style-type: none">  Hvis lampen til den elektriske servostyringen (EPS) tennes S. 634 	
	Lampe for systemmeldinger	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes deretter. Tennes sammen med et lydsignal når det oppdages et problem. En systemmelding vises samtidig på multiinformasjonsskjermen. 	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på -knappen (informasjon) for å se meldingen igjen mens lampen lyser. Se informasjonen om lamper i dette kapitlet når en systemmelding vises på multiinformasjonsskjermen. Iverksett nødvendige tiltak for meldingen. Multiinformasjonsskjermen går ikke tilbake til normalvisning så sant ikke advarselen avbrytes eller -knappen trykkes inn. 	

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for lavt dekktrykk / varslingsystem for lavt dekktrykk	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes deretter. Kan lyse en kort stund hvis tenningsbryteren er vridd til PÅ *1 og bilen ikke er flyttet innen 45 sekunder, for å indikere at initialiseringsprosessen ikke er fullført ennå. Tennes og forblir tent når: <ul style="list-style-type: none"> Ett eller flere dekktrykk fastslås å være svært lavt. Systemet er ikke initialisert. 	<ul style="list-style-type: none"> Tennes under kjøring – Stopp på et trygt sted, kontroller dekktrykket, og pump opp dekkene etter behov. Forblir på etter at dekkene er fylt til anbefalt trykk – systemet må initialiseres. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Initialisere indikator for feil dekktrykk S. 474 	
		<ul style="list-style-type: none"> Blinker i ca. ett minutt og forblir deretter på hvis det er et problem med varslingsystemet for feil dekktrykk, eller når et kompaktreservehjul* er midlertidig montert. 	<ul style="list-style-type: none"> Blinker eller forblir på – Få bilen kontrollert av en forhandler. Hvis bilen er utstyrt med et kompaktreservehjul*, bør det originale dekket repareres eller byttes ut og settes tilbake på bilen så snart som mulig. 	

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for automatisk tomgangsstopp (grønn)*	<ul style="list-style-type: none"> Tennes når automatisk tomgangsstopp er aktivert. Motoren slås automatisk av. 	<p>➤ Automatisk tomgangsstopp S. 432, 437</p>	
		<p>Modeller med manuell girkasse</p> <ul style="list-style-type: none"> Blinker når værforholdene kan medføre at vinduene dugger til. Blinker når værforholdene blir annerledes enn de klimaanlegginnstillingene du har valgt. Blinker når -ikonet er valgt. 	<ul style="list-style-type: none"> Trå inn clutchpedalen. Motoren startes automatisk på nytt. <p>➤ Automatisk tomgangsstopp S. 437</p>	 (Hvit)











Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for automatisk tomgangsstoppsystem (oransje)*	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes deretter. 	—	—
		<ul style="list-style-type: none"> Tennes når det automatiske tomgangsstoppsystemet er blitt slått av med knappen for det automatiske tomgangsstoppsystemet OFF. 	<ul style="list-style-type: none">  Lampe for automatisk tomgangsstoppsystem AV/PÅ S. 433, 438 	—
		<ul style="list-style-type: none"> Blinker hvis det er et problem med det automatiske tomgangsstoppsystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Blinker – Få bilen kontrollert av en forhandler. 	

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for blinklys og lampe for nødblinklys	<ul style="list-style-type: none"> • Blinker når du bruker blinklysspaken. • Blinker sammen med alle blinklys når du trykker på varsellysknappen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Blinker ikke eller blinker raskt  Utskifting av lyspærer S. 557, 560 	—
		<ul style="list-style-type: none"> • Blinker sammen med alle blinklys når du trykker ned bremsepedalen under kjøring i høy hastighet. 	<ul style="list-style-type: none"> •  Nødstoppsignal S. 490 	
	Fjernlyslampe	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes når fjernlysene er på. 	—	—
	Lampe for tente lys	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes når lysbryteren er på eller i posisjonen AUTO, eller når de utvendige lysene er på. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis du tar ut nøkkelen fra tenningsbryteren * eller setter effektmodusen * til KJØRETØY AV (LÅS) mens de utvendige lysene er på, høres en kiming når førerdøren åpnes. 	
	Lampe for tåkelys foran*	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes når tåkelysene foran er på. 	<ul style="list-style-type: none"> •  Tåkelys S. 191 	—
	Lampe for tåkelys bak	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes når tåkelyset bak er på. 	<ul style="list-style-type: none"> •  Tåkelys S. 191 	—

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Startsperrrelampe	<ul style="list-style-type: none"> Tennes en kort stund når du vrir tenningsbryteren til PÅ [II]*1, og slukkes deretter. Tennes hvis startsperrsystemet ikke gjenkjenner nøkkelinformasjonen. 	<ul style="list-style-type: none"> Blinker – Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem Du kan ikke starte motoren. Vri tenningsbryteren til LÅS [0], trekk ut nøkkelen, og sett deretter inn nøkkelen og vri den til PÅ [II] igjen. Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem Du kan ikke starte motoren. Still effektmodusen til KJØRETØY AV (LÅS), og velg deretter PÅ-modus igjen. Blinker gjentatte ganger – Det kan være en feil i systemet. Få bilen kontrollert av en forhandler. Ikke prøv å endre dette systemet eller legge til andre enheter i det. Elektriske problemer kan forekomme. 	




*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for ECON-modus	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser når du vrir tenningsbryteren til PÅ ^{*1}, og slukkes deretter. • Tennes når ECON-modusen er på. 	<p> ECON-modus S. 431</p>	
	Lampe for nøkkelfritt tilgangssystem*	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser i noen sekunder når du setter effektmodusen til PÅ, og slukkes deretter. • Tennes så snart det oppdages et problem i det nøkkelfrie tilgangssystemet eller i det nøkkelfrie startsystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser konstant eller tennes ikke i det hele tatt – Få bilen kontrollert av en forhandler. 	
 *2 Lampe  *3 Lampe	Lampe for alarmsystem*	<ul style="list-style-type: none"> • Blinker når alarmsystemet har blitt innstilt. 	<p> Alarmsystem* S. 171</p>	

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

*2: Modeller med venstreratt






*3: Modeller med høyre ratt

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for automatisk fjernlys*	<ul style="list-style-type: none"> Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *¹, og slukkes deretter. Tennes når alle driftsbetingelsene for automatisk fjernlys er oppfylt. 	 Automatiske fjernlys (system for fjernlysstyring)* S. 192	—



*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for varslingsystem for frontkollisjoner (FCW)*	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ ^{*1}, og slukkes deretter. • Lyser når du har stilt inn varslingsystem for frontkollisjoner (FCW) til å slå seg av. • Lyser hvis det er et problem med systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Forblir på hele tiden uten at systemet er av – Få bilen kontrollert av en forhandler. 	 
		<ul style="list-style-type: none"> • Lyser når systemet slår seg selv av. 	<ul style="list-style-type: none"> • Forblir tent – Temperaturen inni kameraet er for høy. Bruk klimaanlegget til å kjøle ned kameraet. Systemet aktiveres når temperaturen inne i kameraet kjøles ned. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Automatisk avslåing S. 458 • Forblir tent – Området rundt kameraet er blokkert av skitt, gjørme osv. Stopp kjøretøyet på et sikkert sted, og tørk det bort med en myk klut. • Få kjøretøyet kontrollert av en forhandler hvis lampen fortsatt lyser og meldingen vises etter at du har rengjort kameraet. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Automatisk avslåing S. 458 	 



*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
	Lampe for kjørefeltvarsling (LDW)*	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *, og slukkes deretter. • Lyser hvis det er et problem med systemet for kjørefeltvarsling (LDW). 	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser konstant – Få bilen kontrollert av en forhandler. 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Lyser når systemet slår seg selv av. 	<ul style="list-style-type: none"> • Forblir tent – Temperaturen inni kameraet er for høy. Bruk klimaanlegget til å kjøle ned kameraet. Systemet aktiveres når temperaturen inne i kameraet kjøles ned. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Kamera for Kjørefeltvarsling (LDW) s. 461 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Forblir tent – Området rundt kameraet er blokkert av skitt, gjørme osv. Stopp kjøretøyet på et sikkert sted, og tørk det bort med en myk klut. • Få kjøretøyet kontrollert av en forhandler hvis lampen fortsatt lyser og meldingen vises etter at du har rengjort kameraet. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Kamera for Kjørefeltvarsling (LDW) s. 461 		


*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.








Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
CTBA	Lampe for aktiv bybrems-system (CTBA)	<ul style="list-style-type: none"> • Tennes i noen sekunder når du vrir tenningsbryteren til PÅ *1, og slukkes deretter. 	—	—
		<ul style="list-style-type: none"> • Slukkes når du har stilt aktiv bremsassistanse i lav hastighet (CTBA) inn til å slå seg på. • Lyser når du har stilt aktiv bremsassistanse i lav hastighet (CTBA) inn til å slå seg av. 	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Aktiv bybrems-system S. 485 ➤ Funksjoner som kan tilpasses S. 144 	—
		<ul style="list-style-type: none"> • Lyser når området rundt lasersensoren, som er plassert i den øvre delen av frontruten, er dekket av hindringer, som for eksempel smuss, is og frost. • Den kan også lyse under kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø). 	<ul style="list-style-type: none"> • Fjern smuss eller andre hindringer ved hjelp av vindusspyleren og vindusviskerne. • Stopp kjøretøyet på et trygt sted, og tørk bort smuss eller hindringer som dekker området rundt lasersensoren på frontruten. ➤ Aktiv bybrems-system S. 485 • Systemet gjenopptas når hindringer blir fjernet. 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Lyser når snø samles opp på panseret. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stopp kjøretøyet på et trygt sted, og fjern snøen fra panseret. 	

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lampe	Navn	Lyser/blinker	Forklaring	Melding
CTBA	Lampe for aktiv bybrems-system (CTBA)	<ul style="list-style-type: none"> • Kan tennes når temperaturen i området rundt lasersensoren er høy. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bruk klimaanlegget til å kjøle ned området rundt lasersensoren. • Systemet gjenopptas når temperaturen i området rundt lasersensoren går ned. 	
		<ul style="list-style-type: none"> • Lyser sammen med bremsesystemlampen (oransje) hvis det er problemer med systemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Systemet aktiveres ikke. Få bilen kontrollert av en forhandler. 	

Varsel- og informasjonsmeldinger på multiinformasjonsskjermen

De følgende meldingene vises bare på multiinformasjonsskjermen. Trykk på /▼-knappen (informasjon) for å se meldingen igjen mens systemmeldingslampen lyser.





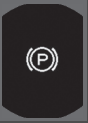
Melding	Betingelse	Forklaring
	<p>Modeller med kontinuerlig variabel girkasse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viser når du tilpasser innstillingene og girspaken flyttes ut av P. <p>Modeller med manuell girkasse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viser når du tilpasser innstillingene og parkeringsbremsen løses ut. 	<p> Funksjoner som kan tilpasses S. 144</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser én gang hvis den utvendige temperaturen er under 3 °C mens tenningsbryteren er PÅ II*1. 	<ul style="list-style-type: none"> • Det er fare for at veiflaten er isete og glatt.
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når noen av sikkerhetsbeltene bak låses eller låses opp, eller når en av bakkørene åpnes og lukkes. 	<p> Sikkerhetsbeltevarsel S. 43</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når kjørehastigheten når den innstilte hastigheten. Du kan stille inn to forskjellige hastigheter for alarmen. 	<p> Innstilling av hastighetsalarm S. 142</p>

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når setter effektmodusen til PÅ uten å feste førerens sikkerhetsbelte. 	<ul style="list-style-type: none"> Fest sikkerhetsbeltet ordentlig før du begynner å kjøre.  Betjene girspaken S. 422, 424, 428
 *1 (Gul)	<ul style="list-style-type: none"> Vises hvis den automatiske bremseholderen automatisk avbrytes mens den er aktivert. 	<ul style="list-style-type: none"> Trå inn bremsepedalen umiddelbart.
 *2		



*1: Modeller med kontinuerlig variable girkasse




*2: Modeller med manuell girkasse

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når det automatiske bremseholdersystemet er slått av. 	<p>➤ Automatisk bremseholder S. 480</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når den automatiske bremseholderknappen trykkes inn uten at førerens sikkerhetsbelte brukes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fest førerens sikkerhetsbelte. <p>➤ Automatisk bremseholder S. 480</p>
 	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når den automatiske bremseholderknappen trykkes inn uten at bremsepedalen trås inn når automatisk bremsehold er aktivert. 	<ul style="list-style-type: none"> • Trykk på den automatiske bremseholderknappen med bremsepedalen trykket inn. <p>➤ Automatisk bremseholder S. 480</p>
 <p>(Hvit)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når parkeringsbremsen aktiveres automatisk mens den automatiske holdebremsen er i bruk. 	<p>➤ Automatisk bremseholder S. 480</p> <p>➤ Parkeringsbrems S. 477</p>

*1: Modeller med kontinuerlig variable girkasse

*2: Modeller med manuell girkasse



Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser hvis det er et problem med det automatiske lyskontrollsystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vises under kjøring – Slå lampene på manuelt og få bilen kontrollert av en forhandler.
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser hvis det er et problem med hovedlysene. 	<ul style="list-style-type: none"> • Få bilen kontrollert av en forhandler
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser hvis startsystemet har et problem. 	<p>Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem</p> <ul style="list-style-type: none"> • Som et midlertidig tiltak kan du vri tenningsnøkkelen til START III og holde den der i inntil 15 sekunder, samtidig som du trykker på bremse- og clutchpedalen (kun for manuell girkasse) og starter motoren manuelt. Få bilen kontrollert av en forhandler. <p>Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem</p> <ul style="list-style-type: none"> • Som et midlertidig tiltak kan du trykke på og holde ENGINE START/STOP-knappen inne i 15 sekunder mens du trykker på bremse- og clutchpedalen (kun for manuell girkasse) og starte motoren manuelt. Få bilen kontrollert av en forhandler.

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Vises når motoroljenivået er lavt mens motoren går. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vises under kjøring – Stopp umiddelbart på et trygt sted.  Hvis symbolet for lavt oljenivå vises S. 637
	<ul style="list-style-type: none"> • Vises når motoren går, det er et systemproblem i motoroljenivåsensoren. 	<ul style="list-style-type: none"> • Få bilen kontrollert av en forhandler.








Modeller med automatisk tomgangsstopp

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Vises når automatisk tomgangsstopp ikke aktiveres av en eller annen grunn. • Vises når motoren startes på nytt automatisk. 	<p>► Automatisk tomgangsstopp S. 432, 437</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Vises når automatisk tomgangsstopp ikke aktiveres fordi batterinivået er lavt. • Vises når batteriets ytelse er lav. 	<p>► Automatisk tomgangsstopp S. 432, 437</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Vises når systemet er under følgende forhold når automatisk tomgangsstopp aktiveres: <ul style="list-style-type: none"> - Batterinivået er lavt. • Vises når automatisk tomgangsstopp ikke aktiveres fordi motorkjølevæsketemperaturen er lav eller høy. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motoren starter igjen automatisk om noen sekunder. <p>► Automatisk tomgangsstopp S. 432, 437</p>

Modeller med automatisk tomgangsstopp

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser hvis automatisk tomgangsstopp ikke aktiveres fordi klimaanlegget er i bruk, og forskjellen mellom innstilt temperatur og aktuell innvendig temperatur blir betydelig. <p>Modeller med kontinuerlig variabel girkasse</p> <ul style="list-style-type: none"> • Viser når systemet er under følgende forhold når automatisk tomgangsstopp aktiveres: <ul style="list-style-type: none"> - Klimaanlegget er i bruk og forskjellen mellom innstilt temperatur og aktuell innvendig temperatur blir betydelig. - Fuktigheten i kupeen er høy. 	<p>► Automatisk tomgangsstopp S. 432, 437</p> <ul style="list-style-type: none"> • Motoren starter igjen automatisk om noen sekunder.
 <p>(Hvit) *1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når automatisk tomgangsstopp ikke aktiveres fordi trykket på bremsepedalen ikke er tilstrekkelig. 	<ul style="list-style-type: none"> • Trå inn bremsepedalen.

*1: Modeller med kontinuerlig variable girkasse

Melding	Betingelse	Forklaring
 *2  *3	<p>Modeller med automatisk tomgangsstopp</p> <ul style="list-style-type: none"> Vises når bryteren for den elektriske parkeringsbremsbryteren trykkes inn uten å trykke inn bremsepedalen når den elektriske parkeringsbremsen er aktivert. 	<ul style="list-style-type: none"> Vises under kjøring – Trykk på bryteren for den elektriske parkeringsbremsen med bremsepedalen trykket inn.  Parkeringsbrems S. 477
 *3	<ul style="list-style-type: none"> Vises i hvitt når du vrir tenningsbryteren til START  *1 før clutchpedalen er trykket helt inn. Vises i hvitt når værforholdene kan medføre at vinduene dugges til eller blir annerledes enn de klimaanlegginnstillingene du har valgt mens automatisk tomgangsstopp er aktivert. 	<ul style="list-style-type: none"> Trå inn clutchpedalen.
	<ul style="list-style-type: none"> Vises i gult når følgende betingelser er til stede mens automatisk tomgangsstopp er aktivert: <ul style="list-style-type: none"> - Du bruker ikke sikkerhetsbelte. - Girspaken er i hvilken som helst stilling unntatt . 	<ul style="list-style-type: none"> Trå inn clutchpedalen. Ta på sikkerhetsbeltet med en gang, og fortsett å holde girspaken i  neste gang automatisk tomgangsstopp aktiveres.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.




*2: Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

*3: Modeller med manuell girkasse

Melding	Betingelse	Forklaring
	<p>Modeller med automatisk tomgangsstopp</p> <ul style="list-style-type: none"> Lyser når du flytter girspaken fra N til en hvilken som helst annen stilling, uten å trykke inn clutchpedalen når automatisk tomgangsstopp er aktivert. 	<ul style="list-style-type: none"> Motoren vil ikke starte selv når batterinivået blir lavt. Skift til N for å unngå at batterinivået blir lavt. <ul style="list-style-type: none"> ► Automatisk tomgangsstopp S. 437
	<p>Modeller med automatisk tomgangsstopp</p> <ul style="list-style-type: none"> Vises når panseret er åpent. 	<ul style="list-style-type: none"> Åpne panseret.
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når ECON-modusen slås av ved å trykke på ECON-knappen. 	<ul style="list-style-type: none"> ► ECON-modus S. 431
	<ul style="list-style-type: none"> Blinker når systemet registrerer en sannsynlig kollisjon med et kjøretøy foran deg. Lydsignalet høres. 	<ul style="list-style-type: none"> Trå inn bremsepedalen og hold passende avstand til bilen foran. Alarmen vil forsvinne. Systemet kobler automatisk inn bremsen hvis en mulig kollisjon virker uunngåelig. <ul style="list-style-type: none"> ► Aktiv bybrems-system S. 485
	<ul style="list-style-type: none"> Endrer skjermvisningen når bilen stoppes av systemet. Lydsignalet stopper. 	



*1: Modeller med manuell girkasse

Modeller med servicevarselssystem






Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når service er påkrevd innen færre enn 30 dager. Gjenværende dager er beregnet ut fra kjøreforholdene. 	<ul style="list-style-type: none"> Det gjenværende antall dager telles ned for hver dag. <ul style="list-style-type: none"> ☒ Servicevarselmodus* S. 511
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når service er påkrevd innen færre enn ti dager. Gjenværende dager er beregnet ut fra kjøreforholdene. 	<ul style="list-style-type: none"> Få forhandleren til å gjennomføre den angitte servicen så fort som mulig. <ul style="list-style-type: none"> ☒ Servicevarselmodus* S. 511
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når den angitte vedlikeholdsservicen fortsatt ikke er utført ved utløpt tid. 	<ul style="list-style-type: none"> Bilen har passert tidspunktet for nødvendig service. Gjennomfør service umiddelbart og sørg for å nullstille servicevarslingen. <ul style="list-style-type: none"> ☒ Servicevarselmodus* S. 511

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller med system for overvåking av olje

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når det snart er tid for planlagt vedlikehold. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motoroljen, eller motoroljen og oljefilteret, bør skiftes snart. ☒ System for overvåking av olje* S. 516
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når det er tid for planlagt vedlikehold. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motoroljen, eller motoroljen og oljefilteret, bør skiftes så snart som mulig. ☒ System for overvåking av olje* S. 516
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når tiden for det planlagte skiftet av motorolje er overskredet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motoroljen, eller motoroljen og oljefilteret, bør skiftes umiddelbart. ☒ System for overvåking av olje* S. 516





Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Tennes når tenningsnøkkelen vris fra PÅ II til EKSTRAUTSTYR I. (Førerdøren er stengt.) 	—
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når du åpner førerdøren mens tenningsnøkkelen står i EKSTRAUTSTYR I. 	<ul style="list-style-type: none"> Vri tenningsbryteren til LÅS 0, og ta deretter ut nøkkelen.
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når du åpner førerdøren mens tenningsnøkkelen står i LÅS 0. 	<ul style="list-style-type: none"> Ta ut nøkkelen fra tenningsbryteren.
 *1	<p>Modeller med manuell girkasse</p> <ul style="list-style-type: none"> Vises i hvitt når du vrir tenningsbryteren til START III før clutchpedalen er trykket helt ned. 	<ul style="list-style-type: none"> Vri om tenningsbryteren etter at du har trykket clutchpedalen helt ned.
 *2	<p>Modeller med automatisk tomgangsstopp</p> <ul style="list-style-type: none"> Vises i oransje når motoren ikke starter igjen automatisk av følgende grunner: <ul style="list-style-type: none"> - Panseret er åpent. - Det er et problem i systemet som deaktiverer automatisk tomgangsstopp. 	<ul style="list-style-type: none"> Følg normal prosedyre for å starte motoren. <ul style="list-style-type: none"> ► Starte motoren S. 413

*1: Modeller med manuell girkasse

*2: Modeller med kontinuerlig variabel girkasse





Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Melding	Betingelse	Forklaring
 *1	<ul style="list-style-type: none"> • Viser i hvitt når førerdøren låses opp og åpnes. • Viser i hvitt når du stiller effektmodusen til EKSTRAUTSTYR eller PÅ. 	<ul style="list-style-type: none"> ► Starte motoren S. 416
 *2	<ul style="list-style-type: none"> • Viser i oransje når motoren ikke starter igjen automatisk av følgende grunner: <ul style="list-style-type: none"> - Panseret er åpent. - Det er et problem i systemet som deaktiverer automatisk tomgangsstopp. 	<ul style="list-style-type: none"> • Følg normal prosedyre for å starte motoren. ► Starte motoren S. 416
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når effektmodusen er i EKSTRAUTSTYR. • Viser i oransje når du åpner førerdøren mens effektmodusen er i EKSTRAUTSTYR. 	<p>—</p> <ul style="list-style-type: none"> • Endre strømmodusen til KJØRETØY AV. ► ENGINE START/STOP-knapp S. 183
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når du lukker døren med effektmodus i PÅ uten nøkkelfri fjernkontroll inne i bilen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Forsvinner når du bringer nøkkelfri fjernkontroll inn i bilen og lukker døren. ► Varsel for nøkkelfri fjernkontroll S. 185

*1: Modeller med kontinuerlig variable girkasse

*2: Modeller med manuell girkasse

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem



Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når batteriet i nøkkelfri fjernkontroll blir svakt. 	<ul style="list-style-type: none"> Skift batteriet så snart som mulig. <ul style="list-style-type: none"> ► Bytte ut knappbatteriet S. 580
	<ul style="list-style-type: none"> Vises hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er for svakt til å starte motoren eller nøkkelen ikke er innenfor driftsområdet for å starte motoren. Det høres et lydsignal seks ganger. 	<ul style="list-style-type: none"> ► Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt S. 623
	<ul style="list-style-type: none"> Vises hvis du trykker på ENGINE START/STOP-knappen for å slå av motoren uten at girspaken står i P. Vises når motoren stopper uten at girspaken er i P og den ikke starter igjen automatisk. Vises hvis du åpner panseret mens automatisk tomgangsstopp aktivert. 	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på ENGINE START/STOP-knappen to ganger med foten borte fra bremsepedalen, etter å ha flyttet girspaken til P. Hvis du vil angi effektmodus til PÅ, flytter du girspaken til P. Hvis du vil starte motoren, følger du den vanlige prosedyren. <ul style="list-style-type: none"> ► Starte motoren S. 416
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når rattet er låst. 	<ul style="list-style-type: none"> Drei rattet til venstre og høyre mens du trykker på ENGINE START/STOP-knappen.

*1: Modeller med kontinuerlig variable girkasse


Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Vises hvis du trykker på ENGINE START/STOP-knappen mens bilen er i bevegelse. 	<p>➤ Nødstop for motor S. 624</p>


Modeller med ryggesensorsystem

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Vises hvis det er et problem med parkeringsfølersystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller om området rundt sensoren/sensorene er dekket av søle, is, snø osv. Hvis lampen(e) fortsetter å være på også etter rengjøring av området, må systemet kontrolleres av en forhandler.
	<ul style="list-style-type: none"> Hvis det er et problem med noen av sensorene, tennes de aktuelle sensorlampene. 	


Modeller med automatisk fjernlys

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når det er et problem med de automatiske fjernlysene. 	<ul style="list-style-type: none"> • Betjen hovedlysryteren manuelt. • Hvis du kjører med fjernlys i hovedlyktene når dette skjer, endres hovedlyktene til nærlys. <ul style="list-style-type: none"> ► Automatiske fjernlys (system for fjernlysstyring)* S. 192

Modeller med varslingsystem for frontkollisjoner

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Blinker når systemet registrerer en sannsynlig kollisjon med et kjøretøy foran deg. Lydsignalet høres. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gjennomfør passende tiltak for å hindre en kollisjon (aktivere bremses, endre kjørebane osv.) <ul style="list-style-type: none"> ► Varslingsystem for frontkollisjoner (FCW)* S. 456



Modeller med kjørefeltvarsling (LDW)

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når kjøretøyet er for nær kjørefeltlinjene. Lydsignalet høres. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gjennomfør passende tiltak for å holde kjøretøyet innenfor kjørefeltlinjene. <ul style="list-style-type: none"> ► Kjørefeltvarsling (LDW)* S. 460


* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller med automatisk fjernlys






Modeller med trafikkskiltgjenkjenningssystem

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser når systemet slår seg selv av. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vises under kjøring – Temperaturen inni kameraet er for høy. Bruk klimaanlegget til å kjøle ned kameraet. Systemet aktiveres når temperaturen inne i kameraet kjøles ned. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)* s. 464 ➤ Automatiske fjernlys (system for fjernlysstyring)* s. 192
	<ul style="list-style-type: none"> • Lyser når systemet slår seg selv av. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vises under kjøring – Området rundt kameraet er blokkert av skitt, gjørme osv. Stopp kjøretøyet på et sikkert sted, og tørk det bort med en myk klut. • Få kjøretøyet kontrollert av en forhandler hvis meldingen vises igjen etter at du har rengjort området rundt kameraet. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)* s. 464 ➤ Automatiske fjernlys (system for fjernlysstyring)* s. 192

Bensinmodeller


Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når det er et problem relatert til systemet for batterilading. 	<ul style="list-style-type: none"> • Få bilen kontrollert av en forhandler. <ul style="list-style-type: none"> ► Kontrollere batteriet s. 575 • Slå av klimaanlegget og bakre defroster for å redusere det elektriske forbruket.

Dieselmodeller


Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når du må regenerere dieselpartikkelfilteret (DPF). Dette er ikke en DPF-feil. 	<p>➤ DPF-regenerering (dieselpartikkelfilter)* S. 555</p>
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når du ignorerer . Partikkelmateriale har startet tilstopping av DPF systemet. Dette er et problem. 	<ul style="list-style-type: none"> Få bilen kontrollert av en forhandler.
	<ul style="list-style-type: none"> Vises når det er oppsamlet vann i drivstoffsystemet. Vises hvis du har parkert bilen i en lengre periode. 	<ul style="list-style-type: none"> Få forhandleren til å tappe vannet ut av systemet så snart som mulig. Oppsamlet vann kan medføre skade på drivstoffsystemet.
	<ul style="list-style-type: none"> Vises hvis motoren er kald når du vrir om tenningsbryteren*1. 	<ul style="list-style-type: none"> Motoren starter automatisk når symbolet forsvinner. Hvis clutchpedalen ikke er trådd inn, kan ikke motoren startes. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Starte motoren S. 413, 416

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Dieselmodeller

Melding	Betingelse	Forklaring
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser under kjøring hvis det er et problem med motorens kontrollsystem. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hvis PGM-FI-symbolet vises s. 637
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser når du ikke kan starte motoren på nytt etter at drivstofftanken er kjørt tom. Det kan ha kommet luft inn i drivstoffsystemet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Få bilen kontrollert av en forhandler.
	<ul style="list-style-type: none"> • Viser hvis du ikke bruker korrekt drivstoff i forhold til klima eller regionale forhold. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bruk av feil type drivstoff kan redusere motoreffekten. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Anbefalt drivstoff s. 500

Målere

Målere inkluderer speedometeret, turtelleren og relaterte lamper. De vises når tenningsbryteren står i PÅ ^{*1}.

■ Endring av omgivelseslysmålerens farge

Du kan endre hvitt til noen farger.

➤ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

■ Speedometer

Viser bilens hastighet i km/t eller mph.

■ Turteller

Viser antall motoromdreininger per minutt.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

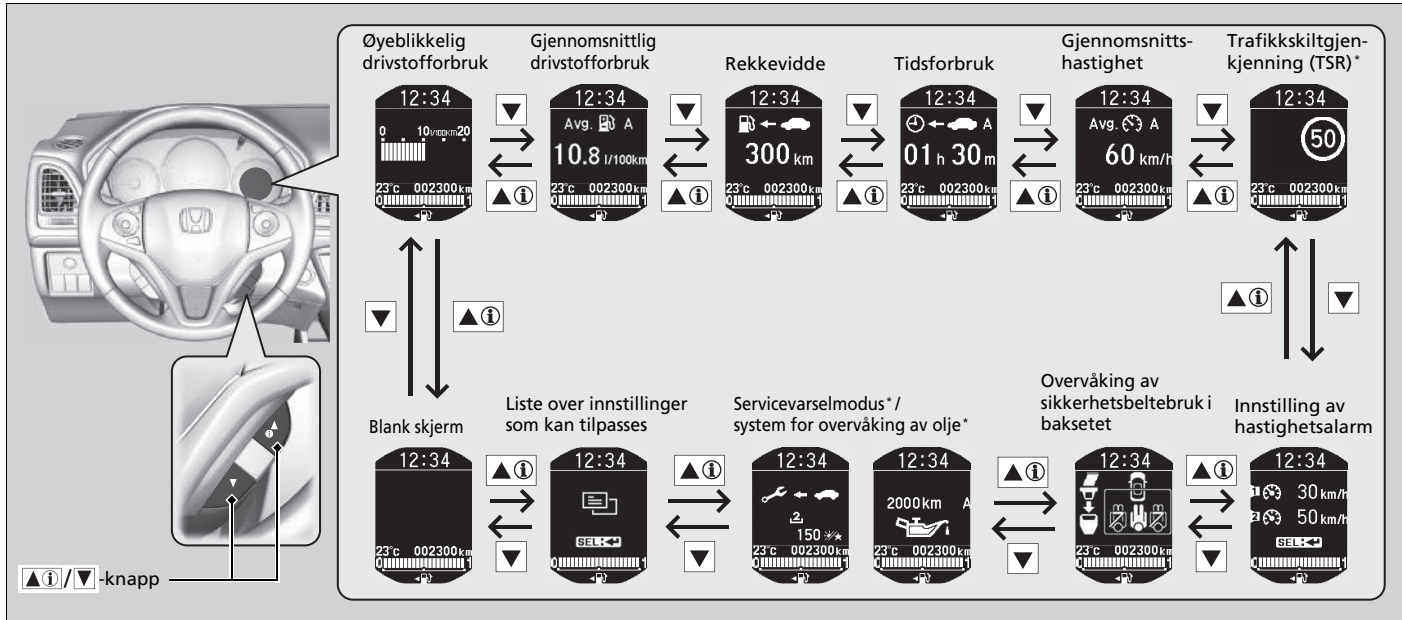
Multiinformasjonsskjerm

Multiinformasjonsskjermen viser kilometertelleren, tripptelleren, utetemperaturen og andre målere. Den viser også viktige meldinger som varslere og annen nyttig informasjon.

■ Endring av skjermvisning

■ Hovedskjermer

Trykk på / -knappen (informasjon) for å endre skjermen.

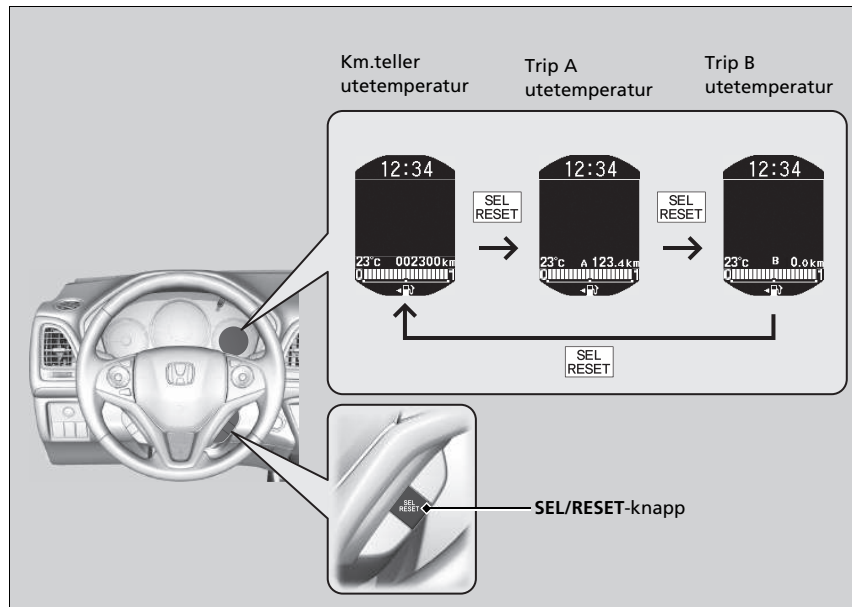


Instrumentpanel

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Nedre skjermer

Trykk på **SEL/RESET**-knappen for å endre skjerm.



Km.teller

Viser totalt antall kilometer eller miles som bilen har kjørt.

Trippteller

Viser totalt antall kilometer eller miles som er kjørt siden telleren sist ble nullstilt. Tripp A og B kan brukes til å måle to separate tripper.

Nullstilling av trippetter

Du nullstiller en trippetter ved å vise den og deretter trykke inn og holde **SEL/RESET**-knappen. Trippetteren nullstilles til **0.0**.

Gjennomsnittlig drivstofforbruk

Viser anslått gjennomsnittlig drivstofforbruk for hver trippetter i l/100 km eller mpg. Skjermen oppdateres ved angitte intervaller. Når en trippetter nullstilles, nullstilles også gjennomsnittlig drivstofforbruk.

Rekkevidde

Viser den anslåtte avstanden du kan kjøre på gjenværende drivstoff. Avstanden beregnes ut fra drivstofforbruket fra tidligere turer.

Tidsforbruk

Viser påløpt tid siden tur A eller B ble nullstilt.

☒ Trippteller

Veksle mellom tur A og tur B ved å trykke på **SEL/RESET**-knappen.

☒ Gjennomsnittlig drivstofforbruk

Du kan endre tidspunkt for tilbakestilling av aktuelt drivstofforbruk.

☒ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

☒ Tidsforbruk

Du kan endre tidspunkt for tilbakestilling av tidsforbruk.

☒ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

Gjennomsnittshastighet


Viser gjennomsnittshastigheten i km/t eller mph siden tur A eller B ble nullstilt.

Øyeblikkelig drivstofforbruk

Viser aktuelt drivstofforbruk som en søyle med l/100 km eller mpg.

Utetemperatur

Viser utetemperaturen i Celsius.

Hvis utetemperaturen har vært under 3 °C når tenningsbryteren vris til PÅ ^{*1}, blinker utetemperaturlampen i ti sekunder.

Justering av visning av utetemperatur

Juster temperaturavlesningen opptil ±3 °C hvis temperaturavlesningen virker feil.

Overvåking av sikkerhetsbeltebruk i baksetet

Viser bruk av sikkerhetsbelte i baksetet.

➔ **Sikkerhetsbeltevarsel** S. 43

Drivstoffmåler

Viser mengden drivstoff som er igjen i drivstofftanken.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

»Gjennomsnittshastighet

Du kan endre tidspunkt for tilbakestilling av gjennomsnittshastighet.

➔ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

»Utetemperatur

Temperatursensoren er i fremre støtfanger.

Varme fra veien og eksos fra andre biler kan påvirke temperaturavlesningen når kjørehastigheten er under 30 km/t.


Det kan ta flere minutter før skjermen blir oppdatert etter at temperaturavlesningen har stabilisert seg.

Bruk multiinformasjonsskjermens tilpassede funksjoner til å korrigere temperaturen.

➔ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

»Drivstoffmåler

MERK

Du bør fylle mer drivstoff når nålen nærmer seg .

Hvis bilen går tom for drivstoff, kan motoren feiltenne og skade katalysatoren.

Faktisk gjenværende drivstoffmengde kan være forskjellig fra den som vises i drivstoffmåleren.

■ Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)*

Viser trafikkskiltgjenkjenningssystemet.

➤ **Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)*** S. 464

■ Servicevarselssystem*

Viser servicepåminnelssystemet.

➤ **Servicevarselmodus*** S. 511

■ System for overvåking av olje*

Vis systemet for overvåking av olje.

➤ **System for overvåking av olje*** S. 516

■ Innstilling av hastighetsalarm

Slår hastighetsalarm på og endrer hastighetsalarminnstilling.

■ Slik stiller du inn hastighetsalarmen



1. Trykk på /▼-knappen til skjermbildet for innstilling av hastighetsalarmen vises på skjermen, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.

2. Trykk på /▼-knappen og velg (hastighetsalarm 1) eller (hastighetsalarm 2), og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.

- (AV) skifter til (PÅ), og da går skjermen tilbake til normalt skjermbilde.
- Hvis hastighetsalarmen er (PÅ), skifter den til (AV).

► Innstilling av hastighetsalarm

Standardinnstillingene for (hastighetsalarm 1) og (hastighetsalarm 2) er (AV).

Du kan også gå tilbake til normalt skjermbilde ved å velge (avslutt).

■ Slik endrer du hastighetsinnstillingen



1. Trykk på ▲(i)/▼-knappen til menyen for innstilling av hastighetsalarmen vises på skjermen, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.
2. Trykk på ▲(i)/▼-knappen og velg innstillingen hastighetsalarm 1 eller innstillingen hastighetsalarm 2, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.
3. Trykk på ▲(i)/▼-knappen og velg hastigheten, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.
 - Når hastighetsinnstillingen er innstilt, går skjermen tilbake til normalt skjermbilde.
 - Du kan stille inn hastighetsinnstillingen over 5 km/t med trinn på 1 km/t.

» Innstilling av hastighetsalarm

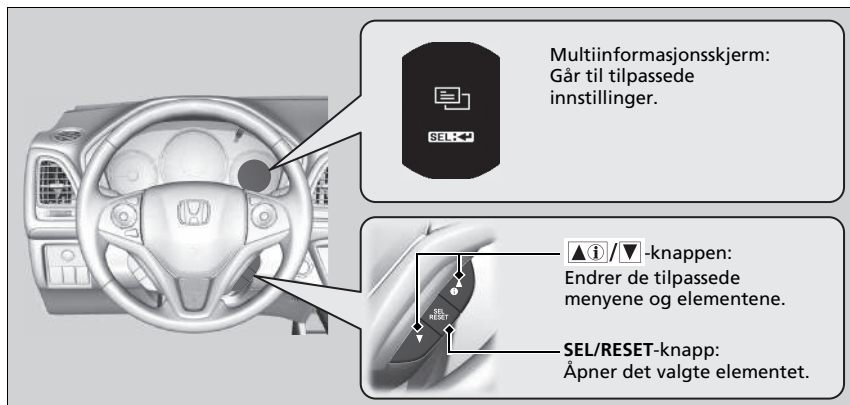
Du kan ikke endre hastighetsinnstillingen mens du kjører.

Funksjoner som kan tilpasses

Bruk multiinformasjonsskjermen til å tilpasse bestemte funksjoner.

Slik tilpasser du

Velg []-skjermbildet (tilpass innstillinger) ved å trykke på [▲①/▼]-knappen mens tenningsbryteren er stilt til PÅ [II]*¹, bilen står helt stille, girspaken er i [P] (kontinuerlig variabel girkasse) og parkeringsbremsen er aktivert (manuell girkasse). Trykk på **SEL/RESET**-knappen for å starte tilpasningsmodus.



*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Funksjoner som kan tilpasses

For å tilpasse andre funksjoner trykker du på [▲①/▼]-knappen.

☞ Liste over alternativer som kan tilpasses

S. 147

☞ Eksempel på tilpassede innstillinger S. 150

Når du tilpasser innstillinger:

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

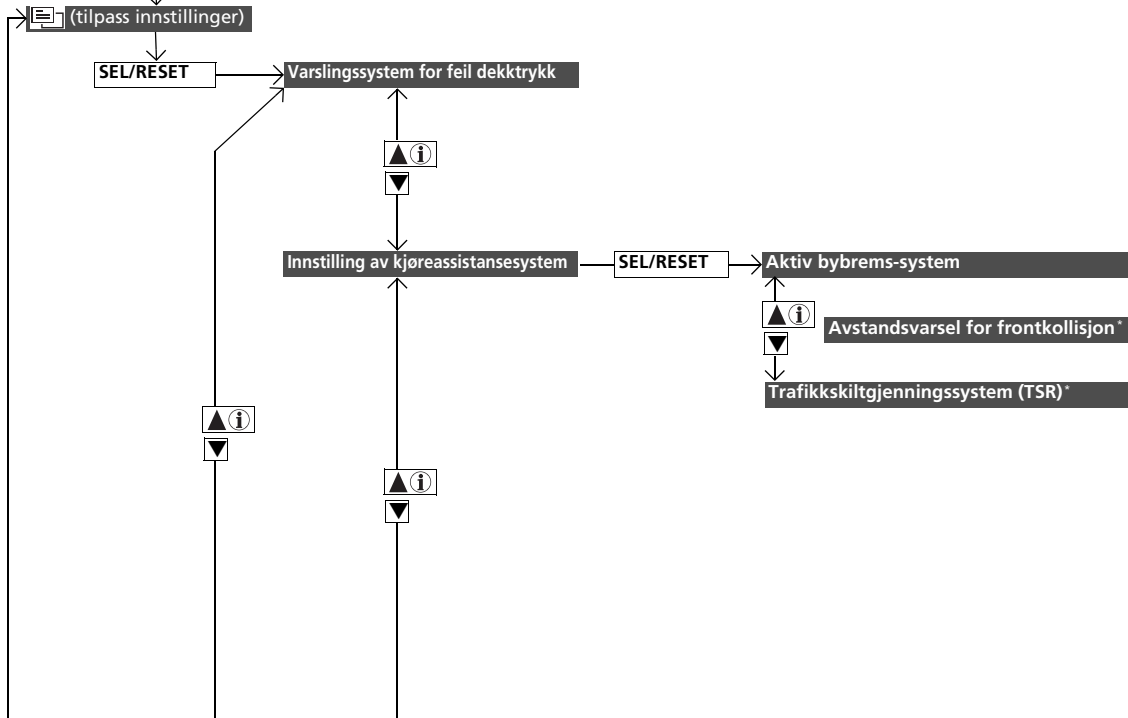
Sett girspaken i [P].

Modeller med manuell girkasse

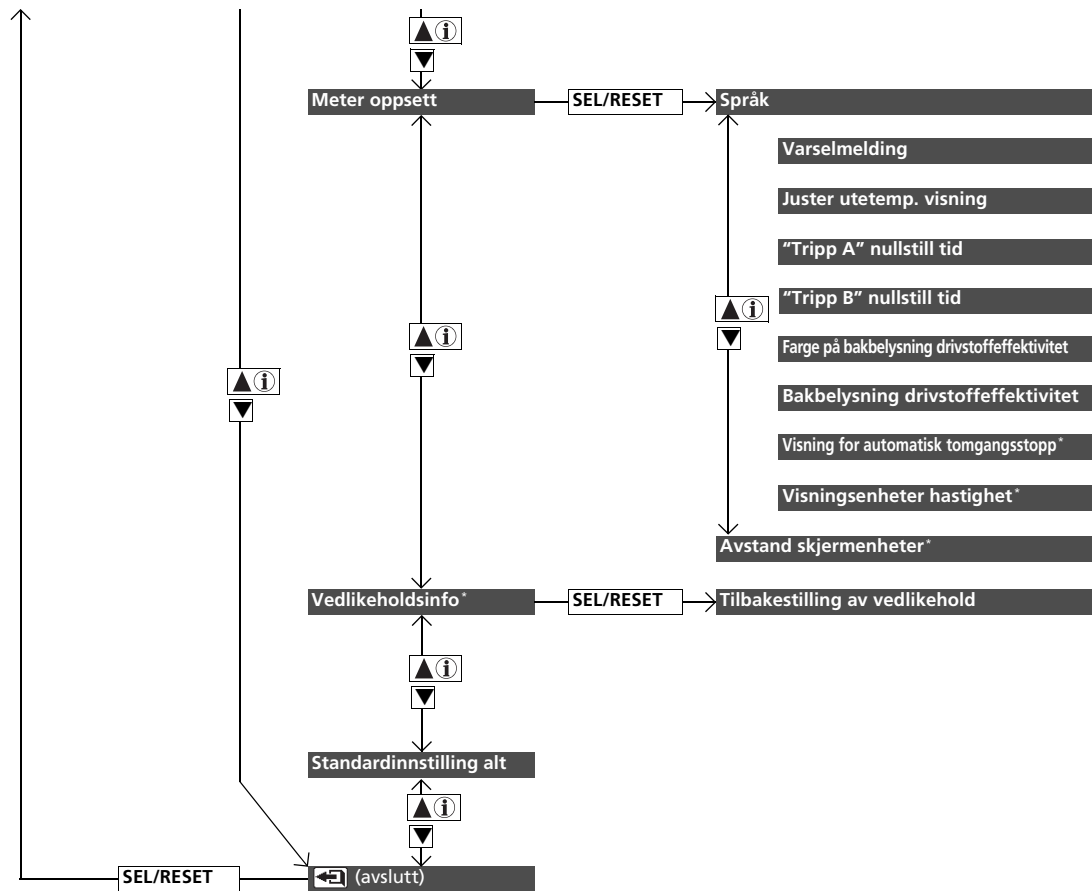
Sett på parkeringsbremsen.

■ Tilpasningsflyt

Trykk på ▲i/▼-knappen.



* Ikke tilgjengelig på alle modeller



■ Liste over alternativer som kan tilpasses

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Varslingssystem for feil dekktrykk	—	Initialiserer varslingsystemet for feil dekktrykk.	Avbryt/Initialiser
	Aktiv bybrems-system	Slår aktiv bremseassistanse i lav hastighet av og på.	PÅ^{*1}/AV
Innstilling av kjøreassistansesystem	Avstandsvarel for frontkollisjon*	Endrer varslingsavstanden for varsel for frontkollisjon (FCW), eller slår systemet av og på.	Lang/Normal^{*1}/Kort/Av
	Trafikkskiltgjenningssystem (TSR)*	Velger om små ikoner med trafikkskilt kommer på multiinformasjonsskjermen.	Små ikoner PÅ^{*1}/Små ikoner AV

*1: Standardinnstillinger

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Meter oppsett	Språk	Endrer vist språk.	Engelsk^{*1}/tysk/italiensk/fransk/spansk/polsk/portugisisk/nederlandsk/dansk/svensk/norsk/finsk/russisk/tyrkisk
	Varselmelding	Veksler på om varselmelding skal vises eller ikke.	PÅ/AV^{*1}
	Justering utetemp. visning	Justerer temperaturavlesningen med noen få grader.	-3 °C ~ ±0 °C^{*1} ~ +3 °C
	“Trip A” nullstill tid	Endrer innstillingen for tilbakestilling av turteller A, gjennomsnittlig drivstofforbruk A, gjennomsnittshastighet A og tidsforbruk A.	Ved tanking / Når tenningen er slått av / Manuelt nullstilt^{*1}
	“Trip B” nullstill tid	Endrer innstillingen for tilbakestilling av turteller B, gjennomsnittlig drivstofforbruk B, gjennomsnittshastighet B og tidsforbruk B.	Ved tanking / Når tenningen er slått av / Manuelt nullstilt^{*1}
	Farge på bakbelysning drivstoffeffektivitet	Endrer omgivelseslysmålerens farge.	Tilfeldig/Blå/Fiolett/Rosa/Rød/Oransje/Gul/Hvit^{*1}
	Bakbelysning drivstoffeffektivitet	Slår omgivelseslysmåleren på og av.	PÅ^{*1}/AV
	Visning for automatisk tomgangsstopp[*]	Velger om visningen av automatisk tomgangsstopp skal slås på eller ikke.	PÅ^{*1}/AV
	Visningsenhet for hastighet^{*2}	Endrer den viste enheten for valgt kjørehastighet på multiinformasjonsskjermen.	km/t, mph^{*1}
Visningsenhet for avstand^{*2}	Endrer den viste målingen på multiinformasjonsskjermen.	km/miles^{*1}	

*1: Standardinnstillinger

*2: Modeller med høyerratt bortsett fra modeller for Kypros

* Ikke tilgjengelig på alle modeller



Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Vedlikeholdsinfo*	Tilbakestilling av vedlikehold	Avbryter/tilbakestiller visningen for servicevarsel* / visningen for overvåking av olje* når du har gjennomført vedlikeholdsservicen. Elementene i valgbare innstillinger avhenger av modellen.	<div style="background-color: #444; color: white; padding: 2px;">Modeller med servicevarselmodus</div> Slett/Alle forfalte punkter/ Kun post A/Kun post B/Kun post 0/Kun post 1/Kun post 2/ Kun post 3/Kun post 4/Kun post 5/Kun post 6/Kun post 7/ Kun post 8/Kun post 9 <div style="background-color: #444; color: white; padding: 2px;">Modeller med system for overvåking av olje</div> Avbryt/Tilb.still
Standardinnstilling alt	—	Avbryter/tilbakestiller alle tilpassede innstillinger til standard.	Slett/OK

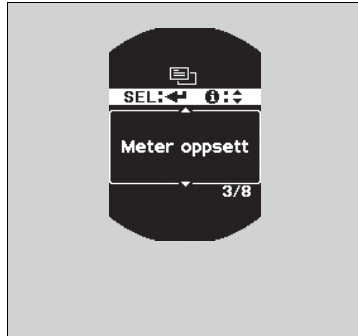
* Ikke tilgjengelig på alle modeller


■ Eksempel på tilpassede innstillinger

Trinnene for endring av innstillingen av **“Trip A” nullstill tid til Ved tanking** vises nedenfor. Standardinnstillingen for **“Trip A” nullstill tid** er **Manuelt nullstilt**.



1. Trykk på /▼-knappen til  (Tilpass innstillinger) vises på skjermen, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.



2. Trykk på /▼-knappen til **Meter oppsett** vises på skjermen.
3. Trykk på **SEL/RESET**-knappen.



4. Trykk på /-knappen til **“Trip A” nullstill tid** vises på skjermen, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.

► Skjermen bytter til innstillingsskjermbildet for tilpasninger, der du kan velge **Ved tanking**, **Når tenningen er slått av**, **Manuell nullstilling** eller (avslutt).



5. Trykk på /-knappen og velg **Ved tanking**, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.

► Skjermbildet **Ved tanking** vises, og skjermen går deretter tilbake til skjermbildet for tilpasningsmenyen.



6. Trykk på /-knappen til (avslutt) vises på skjermen, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.

7. Gjenta trinn 6 til den normale skjermen vises igjen.

Kontroller

Dette kapitlet forklarer hvordan du betjener de forskjellige kontrollene for kjøring.

Klokke	154
Låsing og opplåsning av dørene	
Nøkkeltypen og -funksjoner	156
Lav styrke på signalet til den nøkkelfrie fjernkontrollen *	159
Låsing/opplåsning av dørene fra utsiden	160
Låsing/opplåsning av dørene fra innsiden	166
Barnesikring	168
Bakluke	169
Sikkerhetssystem	
Startsperrsystem	171
Alarmsystem *	171
Ultrasjoniske følere *	173
Superlås *	174
Åpning og lukking av vinduene	175

Panoramatak*	179
Betjening av bryterne rundt rattet	
Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem	
Tenningsbryter	182
Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem	
ENGINE START/STOP-knapp	183
Sammenligne tenningsbryter og effektmodus	186
Blinklys	187
Lysbrytere	188
Tåkelys	191
Automatiske fjernlys (system for fjernlysstyring) *	192
Kjørellys	194
Viskere og spylere	195
Ikon for bakre defroster/sidespeil med varme ...	198

Justering av lysstyrke	199
Minnefunksjon for setestilling *	200
Justering av rattet	202
Justering av speilene	
Bakspeil	203
Elektriske sidespeil	204
Justering av setene	
Forseter	206
Bakseter	209
Kupéllys/innvendig komfortutstyr	217
Klimaanlegg	
Bruke automatisk klimaanlegg	230
Sensorer for automatisk klimakontroll	239

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Stille klokken

Modeller uten navigasjonssystem







Du kan justere tiden i klokkedisplayet med tenningsbryteren i stillingen PÅ *1.

Justere klokkeslettet

Modeller med fargelydsystem

■ Bruk denne MENU/CLOCK-knappen



1. Trykk på og hold inne **MENU/CLOCK**-knappen.
▶ **Justere klokke** er valgt.
2. Drei  for å stille timer, og trykk deretter på .
3. Drei  for å stille minutter, og trykk deretter på .
4. Drei , velg **Still**, og trykk deretter på  for å legge inn valget.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

»Stille klokken

Modeller med navigasjonssystem


Klokken oppdateres automatisk via navigasjonssystemet, så klokkeslettet trenger ikke å justeres. Du bør tilpasse tidssonen og sommertid.

➤ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345

»Justere klokkeslettet

Modeller med fargelydsystem

Disse angivelsene brukes for å vise hvordan **LIST/SELECT**-dreiebryteren skal betjenes.

Drei  for å velge.

Trykk på  for å åpne.

Du kan tilpasse klokkedisplayet til å vise 12-timersklokke eller 24-timers klokke.

➤ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 335

Du kan også velge **Justere klokke** ved å trykke på **MENU/CLOCK**-knappen.






Drei  for å velge **Justere klokke**, og trykk deretter på .

Klokken på multiinformasjonsskjermen justeres automatisk sammen med lydanleggets klokkedisplay.

Modeller med lydssystem

■ Bruke innstillingsmenyen på lyd-/informasjonsskjermbildet



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Info**.
4. Velg **Klokke**-fanen.
5. Velg **Stilling av klokke**.
6. Velg  eller  for å stille timene.
7. Velg  eller  for å stille minuttene, og velg deretter **OK**.

▶▶ Justere klokkeslettet

Modeller med lydssystem

Klokken på multiinformasjonsskjermen justeres automatisk sammen med lydanelleggets klokkesdisplay.

Du kan tilpasse klokkesdisplayet til å vise 12-timersklokke eller 24-timers klokke.

➤ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345

Du kan slå klokkesdisplayet av og på.

➤ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345

Nøkkeltyper og -funksjoner

Denne bilen leveres med følgende nøkler:

Bruk nøklene for å starte og stoppe motoren og for å låse og låse opp alle dørene og bakluken. Du kan også bruke fjernkontroll eller nøkkelfritt tilgangssystem* til å låse og låse opp alle dørene og bakluken.



» Nøkkeltyper og -funksjoner

Alle nøklene har et startspærresystem. Startspærresystemet er med på å beskytte mot biltyveri.

» **Startspærresystem** S. 171

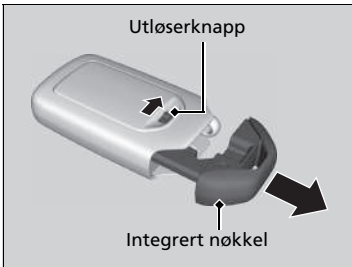
Følg rådene nedenfor for å hindre skade på tastene:

- Ikke la nøklene ligge i direkte sollys, eller på steder med høy temperatur eller høy luftfuktighet.
- Ikke mist nøklene eller plasser tunge gjenstander på dem.
- Hold tastene unna væsker, støv og sand.
- Nøklene må ikke tas fra hverandre, unntatt for å skifte batteriet.

Hvis kretsene i nøklene blir skadet, kan det hende at motoren ikke starter, og at fjernkontrollen/for det nøkkelfrie tilgangssystem* ikke virker.

Hvis nøklene ikke virker som de skal, må du få dem kontrollert av en forhandler.

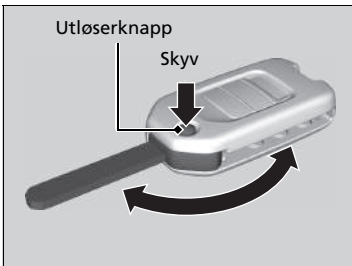
Innebygd nøkkel*



Den integrerte nøkkelen kan brukes til å låse / låse opp dørene og bakluken når batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen blir svakere og de elektrisk styrte dørlåsings-/opplåsingsfunksjonene er deaktivert.

Du fjerner den innebygde nøkkelen ved å skyve utløserknappen og deretter trekke ut nøkkelen. Monter den integrerte nøkkelen på nytt ved å skyve den inn i den nøkkelfrie fjernkontrollen til den klikker på plass.

Tilbaketrekkbar nøkkel*



Nøkkelen bretter seg ut inni fjernkontrollen.

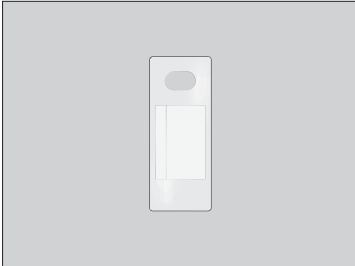
1. Trykk på utløserknappen for å løse nøkkelen ut fra fjernkontrollen.
 - Sørg for at du løser nøkkelen helt ut.
2. Du lukker nøkkelen ved å trykke på utløserknappen og dytte nøkkelen inn i fjernkontrollen til du hører et klikk.

☒ Tilbaketrekkbar nøkkel*

Hvis nøkkelen ikke er trukket helt ut, kan det hende at startsperrsystemet ikke fungerer som det skal, og det kan hende at motoren ikke starter. Unngå kontakt med nøkkelen hver gang den retter seg ut eller trekker seg inn.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Nøkkelnummeretikett



Inneholder et nummer som du trenger hvis du kjøper en erstatningsnøkkel.

▣ Nøkkelnummeretikett

Hold nøkkelnummeretiketten adskilt fra nøkkelen på et sikkert sted utenfor bilen.

Hvis du ønsker å kjøpe en ekstra nøkkel, tar du kontakt med en forhandler.

Hvis du mister nøkkelen og ikke kan starte motoren, kontakter du en forhandler.

Lav styrke på signalet til den nøkkelfrie fjernkontrollen*

Bilen sender radiobølger for å lokalisere den nøkkelfrie fjernkontrollen ved låsing/opplåsing av dører, åpning av bakluken eller for start av motoren.

Låsing/opplåsing av dørene, åpning av bakluken eller start av motoren kan forhindres eller funksjonen kan være ustabil i følgende tilfeller:

- Sterke radiobølger sendes av utstyret i nærheten.
- Du oppbevarer den nøkkelfrie fjernkontrollen sammen med telekommunikasjonsutstyr, bærbare datamaskiner, mobiltelefoner eller trådløst utstyr.
- Et metallobjekt berører eller dekker til den nøkkelfrie fjernkontrollen.

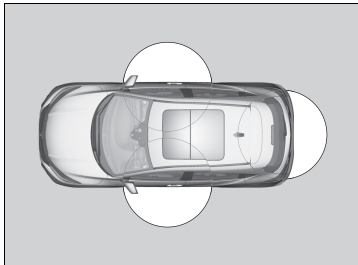
☒ Lav styrke på signalet til den nøkkelfrie fjernkontrollen*

Kommunikasjon mellom den nøkkelfrie fjernkontrollen og bilen forbraker batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen. Batteriets levetid er omtrent to år, men dette varierer avhengig av hvor ofte det brukes. Batteriet forbrukes når den nøkkelfrie fjernkontrollen mottar sterke radiosignaler. Unngå plassering i nærheten av elektrisk utstyr som fjernsyn og datamaskiner.

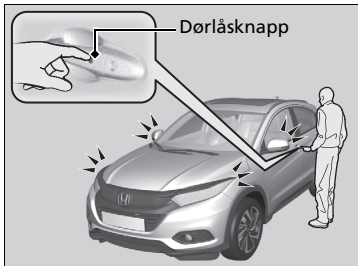
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Låsing/opplåsing av dørene fra utsiden

■ Bruk av nøkkelfritt tilgangssystem *



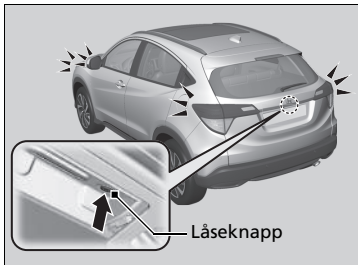
Når du har med deg den nøkkelfrie fjernkontrollen, kan du låse/låse opp dørene og bakluken. Du kan låse / låse opp dørene og bakluken innenfor en radius på omtrent 80 cm fra utsiden av dørhåndtaket eller baklukeåpneren.



■ Låsing av dørene og bakluken

Trykk på dørlåsknappen på fordøren eller bakluken.

- Noen utvendige lys blinker tre ganger, alle dørene og bakluken låses og sikkerhetssystemet aktiveres.



► Låsing/opplåsing av dørene fra utsiden

Hvis kupélysbryteren er i døraktivert posisjon, tennes kupélyset når du låser opp dørene og bakluken. Ingen dører åpnes: Lysene dempes og slukkes helt etter 30 sekunder.

Dører og bakluke låst på nytt: Lyset slukkes øyeblikkelig.

► **Kupélys** S. 217

► Bruk av nøkkelfritt tilgangssystem *

Hvis du ikke åpner en av dørene eller bakluken innen 30 sekunder etter at du har låst opp bilen med det nøkkelfrie tilgangssystemet, blir de automatisk låst på nytt.

Låsing eller opplåsing av dørene ved hjelp av det nøkkelfrie tilgangssystemet er kun mulig når effektmodusen er satt til BIL AV.

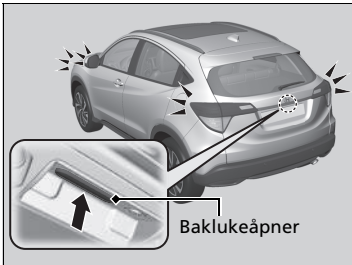
- Ikke la den nøkkelfrie fjernkontrollen være igjen i bilen når du går ut av bilen. Ta den med deg.
- Selv om du ikke har den nøkkelfrie fjernkontrollen på deg, kan du låse/låse opp dørene så lenge en annen har fjernkontrollen innen rekkevidde.
- Døren kan være ulåst hvis dørhåndtaket er dekket med vann i tungt regn eller i en vaskeautomat hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen er innen rekkevidde.



■ Opplåsing av dørene og bakluken

Ta tak i dørhåndtaket foran:

- Alle dørene og bakluken låses opp.
- Noen utvendige lys blinker én gang.



Trykk på baklukeåpneren:

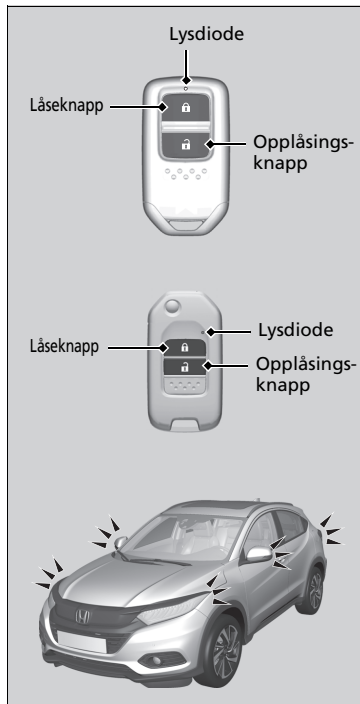
- Bakluken og alle dørene låses opp.
- Noen utvendige lys blinker én gang.
- **Åpning/lukking av bakluken** S. 170

☒ Bruk av nøkkelfritt tilgangssystem*

- Hvis du griper tak i det fremre dørhåndtaket med hansker, kan dørføleren reagere langsomt eller ikke reagere ved opplåsing av dørene.
- Etter at du har låst døren, har du opptil to sekunder på deg til å trekke i dørhåndtaket for å bekrefte om døren er låst. Hvis du må låse opp døren umiddelbart etter at du har låst den, venter du minst to sekunder før du griper håndtaket. Ellers vil ikke døren låses opp.
- Døren kan kanskje ikke åpnes hvis du drar i den rett etter at du tok tak i håndtaket. Grip håndtaket igjen, og bekreft at døren er låst opp, før du drar i håndtaket.
- Til og med innenfor radiusen på 80 cm kan det hende at det ikke er mulig å låse / låse opp dørene med den nøkkelfrie fjernkontrollen hvis den er over eller under det utvendige håndtaket.
- Den nøkkelfrie fjernkontrollen vil kanskje ikke virke hvis den er for nær døren eller dørvinduet.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Ved hjelp av fjernkontrollen



■ Låsing av dørene og bakluken

Trykk på låseknappen.

- Noen utvendige lys blinker tre ganger, alle dørene og bakluken låses, og sikkerhetssystemet* stilles inn.

►► Ved hjelp av fjernkontrollen

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Biler med høyre ratt

Du kan ikke låse noen dører fra utsiden når den nøkkelfrie fjernkontrollen er inne i bilen, og lydsignalet høres. Hvis du ønsker å låse en dør mens fjernkontrollen fortsatt er inne i bilen, må du gjøre et av følgende fire ganger:

- Trykk på låseknappen på den nøkkelfrie fjernkontrollen.
- Vri nøkkelen i sylindren for å låse.
- Trykk på dørlåseknappen på dørhåndtaket eller bakluken.

Hvis du ikke åpner en av dørene eller bakluken innen 30 sekunder etter at du har låst opp bilen med fjernkontrollen, blir disse automatisk låst på nytt.

■ Opplåsning av dørene og bakluken

Trykk på opplåsingsknappen.

- Noen utvendige lys blinker én gang, og alle dørene og bakluken låses opp.

» Ved hjelp av fjernkontrollen

Fjernkontrollen bruker lavenergisygnaler, så driftsrekkevidden kan variere etter omgivelsene.

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Fjernkontrollen fungerer ikke når nøkkelen står i tenningsbryteren.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Låsning eller opplåsning av dørene ved hjelp av fjernkontrollen er kun mulig når effektmodusen er satt til BIL AV.

Fjernkontrollen låser ikke bilen når en dør eller bakluken er åpen.

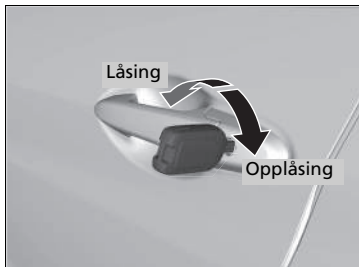
Hvis avstanden fjernkontrollen fungerer på, varierer, er det sannsynligvis dårlig batteri.

Hvis lysdioden ikke lyser når du trykker på en av knappene, er batteriet flatt.

► **Bytte ut knappbatteriet** S. 580

■ Låsing/opplåsing av dørene med nøkkel

Hvis låse- eller opplåsingsknappen på fjernkontrollen ikke virker, kan du bruke nøkkelen i stedet.



Stikk nøkkelen helt inn, og vri den.

►► Låsing/opplåsing av dørene med nøkkel

Når du låser / låser opp førerdøren med nøkkelen, vil de andre dørene og bakluken låses / låses opp samtidig.

Modeller med alarmsystem

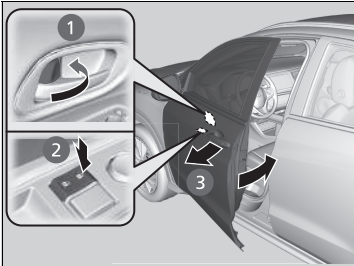
Opplåsning av dørene med nøkkelen medfører at sikkerhetssystemet utløser alarmen. Lås alltid opp dørene med fjernkontrollen.

Modeller med inntrekkbar nøkkel

Hvis du bruker den inntrekkbare nøkkelen, må du passe på at den er trukket helt ut.

■ Låsning av en dør uten nøkkel

Hvis du ikke har nøkkelen på deg, eller hvis du av en eller annen grunn ikke kan låse en dør ved hjelp av nøkkelen, kan du likevel låse døren.



■ Låsning av førerdøren

Skyv låsetappen forover **1**, eller skyv hovedbryteren for dørlåsen i låseretning **2**, og dra og hold deretter det utvendige dørhåndtaket **3**. Lukk døren, og slipp deretter håndtaket.

■ Låsning av passasjerdørene

Trykk låsetappen forover, og lukk døren.

■ System som forhindrer utelåsning

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Dørene og bakluken kan ikke låses når nøkkelen står i tenningsbryteren.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

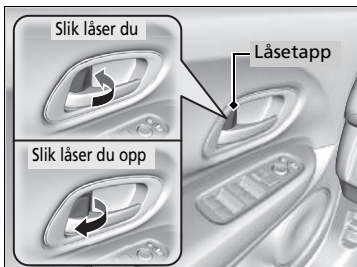
Dørene og bakluken kan ikke låses når den nøkkelfrie fjernkontrollen er inni bilen.

☒ Låsning av en dør uten nøkkel

Når du låser førerdøren, låses alle de andre dørene og baklukulåsen samtidig. Før du låser en dør, må du passe på at nøkkelen ikke ligger inni bilen.

Låsning/opplåsning av dørene fra innsiden

Ved hjelp av låsetappen



■ Låsning av dør

Skyv låsetappen forover.

■ Opplåsning av en dør

Trekk låsetappen bakover.

Låse opp ved hjelp av det innvendige håndtaket i fordøren



Trekk i det innvendige håndtaket i fordøren.

- Døra låses opp og åpnes i én bevegelse.

» Ved hjelp av låsetappen

■ Modeller med venstreratt

Når du låser / låser opp døren ved hjelp av låsetappen på førerdøren, vil alle de andre dørene og bakluken låses / låses opp samtidig.

■ Biler med høyre ratt

Når du låser døren ved hjelp av låseklaffen på førerdøren, låses alle de andre dørene og bakluken samtidig.

Når du låser opp døren ved hjelp av låseklaffen på førerdøren, er det bare førerdøren som låses opp.

» Låse opp ved hjelp av det innvendige håndtaket i fordøren

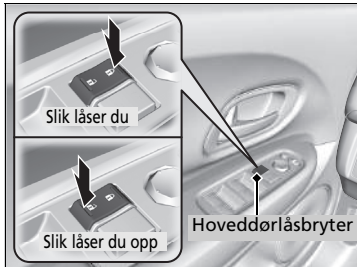
De innvendige håndtakene på fordørene er utformet slik at den som sitter i setet, skal kunne åpne dørene med én bevegelse.

Men denne funksjonen krever at føreren og forsetepassasjerer aldri trekker i det innvendige håndtaket i fordøren mens kjøretøyet er i bevegelse.

Barn skal alltid sitte i et baksete der det finnes dørlåser med barnesikring.

► **Barnesikring** S. 168

■ Ved hjelp av hoveddørlåsbryteren



Trykk hoveddørlåsbryteren inn som vist for å låse eller låse opp alle dørene og bakluken.

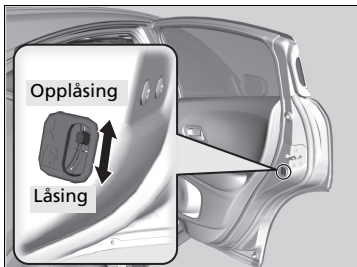
☒ Ved hjelp av hoveddørlåsbryteren

Når du låser / låser opp førerdøren med hoveddørlåsbryteren, blir alle de andre dørene og bakluken låst / låst opp samtidig.

Barnesikring

Barnesikringen forhindrer at bakdørene blir åpnet fra innsiden uansett hvilken posisjon låsetappen står i.

■ Aktivering av barnesikringen



Skv spaken i bakdøren til låseposisjonen, og lukk døren.

■ Når du skal åpne døren

Åpne døren ved hjelp av det utvendige dørhåndtaket.

» Barnesikring

Skal du åpne døren fra innsiden når barnesikringen er på, setter du låsetappen i opplåst posisjon, senker vinduet i bakdøren, stikker hånden ut av vinduet og drar i det utvendige dørhåndtaket.

Forholdsregler for åpning/lukking av bakluken

Sørg for at ingen personer og objekter er i veien for bakluken, før du åpner eller lukker den.

- Åpne bakluken helt opp.
 - ▶ Hvis den ikke er helt åpnet, vil bakluken begynne å lukkes av sin egen vekt.
- Vær forsiktig når det blåser. Vinden kan medføre at bakluken lukkes.

Hold bakluken lukket ved kjøring for å:

- ▶ Unngå mulige skader.
- ▶ Forhindre eksosrør fra å lekke inn i bilen.

📖 **Karbonmonoksidgass** S. 88

📖 Forholdsregler for åpning/lukking av bakluken

⚠ ADVARSEL

En person som kommer i veien for bakluken mens den åpnes eller lukkes, kan bli alvorlig skadet.

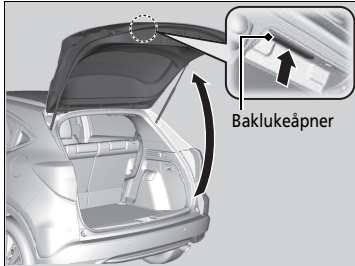
Sørg for at ingen er i veien for bakluken før du åpner eller lukker den.

Pass nøye på at du ikke slår hodet inn i bakluken eller får hendene mellom bakluken og bagasjerommet når bakluken lukkes.

Når du lagrer eller henter ut bagasje fra bagasjeområdet mens motoren går på tomgang, må du ikke stå foran eksosrøret. Du kan få brannskader.

Passasjerer må ikke oppholde seg i bagasjeområdet. De kan bli skadet under hard oppbremsing, ved rask akselerasjon eller ved kollisjon.

Åpning/lukking av bakluken

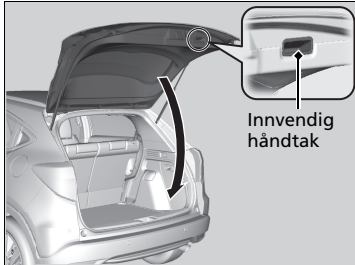


Baklukeåpner

Når alle dører låses opp, låses bakluken opp. Trykk på utløserknappen, og løft opp bakluken.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Hvis du har med deg den nøkkelfrie fjernkontrollen, trenger du ikke å låse opp bakluken før du åpner den.



Innvendig håndtak

Alle modeller

Bakluken lukkes ved å gripe det innvendige håndtaket, trekke ned bakluken og skyve den til lukket stilling fra utsiden.

»Åpning/lukking av bakluken

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

- Ikke la den nøkkelfrie fjernkontrollen være igjen i bilen når du går ut av bilen. Ta den med deg.
- Selv om du ikke har den nøkkelfrie fjernstyringen på deg, kan du låse opp bakluken så lenge en annen har den nøkkelfrie fjernstyringen innen rekkevidde.

Startsperresystem

Startsperresystemet forhindrer at en nøkkel som ikke er forhåndsregistrert, starter bilen. Hver nøkkel inneholder elektroniske sendere som bruker elektroniske signaler til å validere nøkkelen.

Legg merke til følgende når du setter inn nøkkelen i tenningsbryteren eller trykker på **ENGINE START/STOP**-knappen:

- Ikke la gjenstander som sender ut sterke radiobølger komme i nærheten av tenningsbryteren eller **ENGINE START/STOP**-knappen.
- Pass på at nøkkelen ikke er dekket av eller berører en metallgjenstand.
- Ikke la en nøkkel fra en annen bils startsperresystem komme i nærheten av tenningsbryteren eller **ENGINE START/STOP**-knappen.
- Ikke sett nøkkelen nær magnetiske gjenstander. Elektroniske enheter, for eksempel TV-er og stereoanlegg, avgir sterke magnetfelt. Merk at selv en nøkkelring kan bli magnetisk.


Alarmsystem*

Alarmsystemet aktiveres når bakluken, panseret eller dørene åpnes uten fjernkontrollen eller den nøkkelfrie tilgangssystemet*. Det aktiveres også hvis du låser opp døren med nøkkelen.

■ Når alarmsystemet aktiveres

Hornet høres periodisk, og noen utvendige lys blinker.

■ Slik deaktiverer du alarmsystemet

Lås opp bilen med fjernkontrollen med det nøkkelfrie tilgangssystemet*, eller vri tenningsbryteren til PÅ *1. Systemet deaktiveres sammen med hornet og de blinkende lysene.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Startsperresystem

MERK

Hvis du legger igjen nøkkelen i bilen, kan det føre til tyveri eller at bilen beveger seg ved et uhell. Ta alltid med deg nøkkelen når du forlater bilen uten oppsyn.

Hvis systemet ikke gjenkjenner nøkkelen kode gjentatte ganger, kontakter du en forhandler. Hvis du har mistet nøkkelen og ikke kan starte motoren, må du kontakte en forhandler.

Ikke endre systemet eller legg til andre enheter i det. Hvis du gjør det, kan det skade systemet og gjøre at bilen ikke kan kjøre.


Alarmsystem*

Ikke endre systemet eller legg til andre enheter i det. Hvis du gjør det, kan det skade systemet og gjøre at bilen ikke kan kjøre.

Sikkerhetsalarmen vil fortsette i ca. fem minutter før sikkerhetssystemet deaktiveres. Systemet vil gå gjennom ti 30-sekunders sykluser hvor hornet lager lyd og en nødlampe blinker. Avhengig av omstendighetene kan det hende at sikkerhetssystemet fortsetter å virke i mer enn fem minutter.

■ Aktivering av alarmsystemet

Alarmsystemet aktiveres automatisk når følgende betingelser er oppfylt:

- Tenningsbryteren er satt til LÅS *1.
- Panseret er lukket.
- Alle dører og bakluken er låst fra utsiden med nøkkel, fjernkontroll eller det nøkkelfrie tilgangssystemet*.


Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

- Nøkkelen er fjernet fra tenningsbryteren.

■ Når alarmsystemet aktiveres

Alarmsystemlampen i instrumentpanelet blinker, og blindeintervallet endres etter ca. 15 sekunder.

■ Slik deaktiverer du alarmsystemet

Alarmsystemet deaktiveres når bilen låses opp ved hjelp av fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet*, eller når tenningsbryteren settes til PÅ *1. Sikkerhetssystemets alarmlampe slukkes samtidig.

►► Alarmsystem*

Ikke aktiver alarmsystemet når noen befinner seg i bilen eller et vindu står åpent. Systemet kan aktiveres ved en feiltakelse når:

- Døren låses opp med låsetappen.
- Åpne panseret med panserutløserhendelen.

Hvis batteriet blir flatt etter at du har aktivert alarmsystemet, kan sikkerhetsalarmen bli aktivert når batteriet er ladet opp eller er blitt skiftet.

Hvis dette skjer, deaktiverer du alarmsystemet ved å låse opp en dør ved hjelp av fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet*.

Hvis du låser opp en dør med den innebygde nøkkelen mens sikkerhetssystemet er aktivt, vil alarmen utløses.

Modeller med ultrasoniske følere

Systemet kan aktiveres ved en feiltakelse i blant annet følgende situasjoner:

- Bilen er parkert i en automatisert garasje.
- Bilen blir vasket med høytrykkspyler eller tas gjennom en automatisk bilvask.
- Bilen blir transportert med tog, ferge eller tilhenger.
- Bilen utsettes for kraftig regn eller uvær.
- Is fjernes fra bilen.

Du kan bruke den ultrasoniske følerens **OFF**-knapp for å unngå å aktivere alarmsystemet utilsiktet.

 **Ultrasoniske følere*** S. 173

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

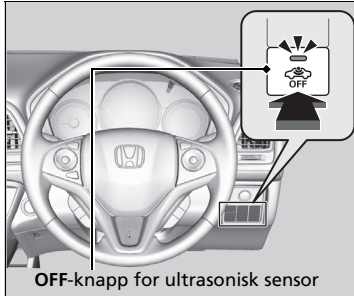
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Ultrasoniske følere*

De ultrasoniske følerne aktiveres kun når alarmsystemet aktiveres. Følerne registrerer om noen kommer inn i passasjerrommet gjennom et vindu eller beveger seg i kupéen og aktiverer alarmen.

■ Slik aktiveres alarmsystemet uten å aktivere de ultrasoniske følerne

Alarmsystemet kan aktiveres uten å aktivere de ultrasoniske følerne.



For å slå av det ultrasoniske følersystemet trykker du på **OFF**-knappen for den ultrasoniske føleren etter at nøkkelen er fjernet fra tenningsbryteren eller med nøkkelen i EKSTRAUTSTYR **I** eller LÅS **O***¹.

► Ultrasoniske følere*

Ikke aktiver alarmen til alarmsystemet når noen befinner seg i bilen eller hvis et vindu står åpent. Systemet kan utilsiktet aktiveres når den ultrasoniske sensoren oppdager vibrasjoner eller høye lyder.

Uansett om den ultrasoniske føleren er aktivert, kan sikkerhetssystemet bare slås av med fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet*, ikke med nøkkelen.

Hvis du låser opp en dør med den innebygde nøkkelen mens sikkerhetssystemet er aktivt, vil alarmen utløses.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Superlås*

Superlåsingsfunksjonen deaktiverer låsetappene i alle dørene.

■ Slik aktiveres superlåsingsfunksjonen

- Vri nøkkelen i førerdøren mot bilens front to ganger i løpet av fem sekunder.
- Trykk på låseknappen på fjernkontrollen to ganger i løpet av fem sekunder.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

- Trykk på dørlåsknappen på dørhåndtaket eller bakluken to ganger i løpet av fem sekunder.

■ Slik deaktiveres superlåsingsfunksjonen

Lås opp førerdøren med fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet*.

►► Superlås*


⚠ ADVARSEL

Ingen må oppholde seg inne i bilen når superlåsingen aktiveres. Personer som er innelåst kan bli alvorlig syke eller dø av varmen som bygger seg opp inne i bilen hvis den står i solen.

Sørg for at det ikke er noen inne i kjøretøyet før superlåsingen aktiveres.

Hvis du låser opp en dør med den innebygde nøkkelen mens sikkerhetssystemet er aktivt, vil alarmen utløses.

Åpning/lukking av de elektriske vinduene

De elektriske vinduene kan åpnes og lukkes ved hjelp av bryterne på dørene når tenningsbryteren står i stillingen PÅ ^{*1}. Bryterne på førersiden kan brukes til å åpne og lukke alle vinduene.

Låseknappen for elektriske vinduer på førersiden må slås av (ikke trykkes inn, lampe av) for at vinduene skal kunne åpnes og lukkes fra andre steder enn førerisetet.

Når låseknappen for elektriske vinduer er trykket inn, kan du bare betjene førervinduet. Slå på låseknappen for elektriske vinduer når det er barn i bilen.

☒ Åpning/lukking av de elektriske vinduene

ADVARSEL

Hvis et elektrisk vindu lukkes mens noens hender eller fingre er i veien, kan det føre til alvorlig skade.

Pass på at passasjerene holder seg unna vinduene, før du lukker dem.

ADVARSEL: Ta alltid med deg tenningsnøkkelen når du forlater bilen eller andre personer sitter i den.

De elektriske vinduene kan betjenes i opptil ti minutter etter at du har slått av tenningsbryteren^{*1}.

Automatisk åpne-/lukkefunksjon for frontrutene

Hvis du åpner en av fordørene, avbrytes denne funksjonen.

Automatisk åpne-/lukkefunksjon for alle vinduene

Denne funksjonen avbrytes hvis førerdøren lukkes.

Autorevers

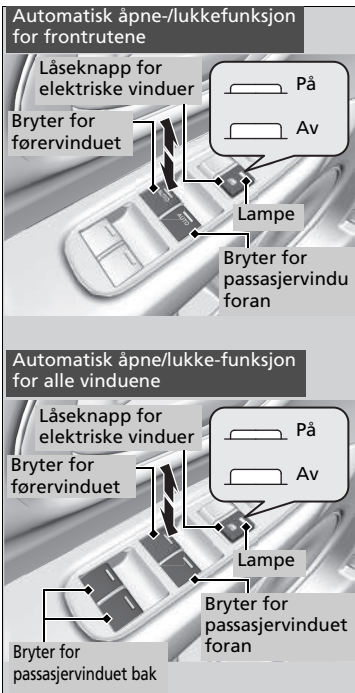
Hvis et elektrisk vindu føler motstand når det lukkes automatisk, vil det avbryte lukkingen og reversere retningen.

Førervinduets autoreversfunksjon deaktiveres når du trekker i bryteren kontinuerlig.

Autoreversfunksjonen slutter å føle når vinduet er nesten lukket for å sikre at det lukkes helt.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

■ Åpning/lukking av vinduene med automatisk åpne/lukke-funksjon



■ Manuell betjening

Slik åpner du: Trykk bryteren lett ned, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.

Slik lukker du: Trekk bryteren lett opp, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.

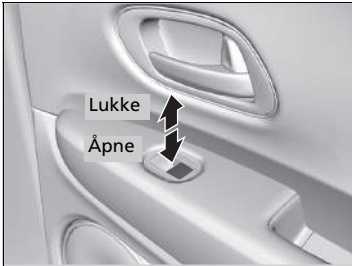
■ Automatisk betjening

Slik åpner du: Trykk bryteren bestemt ned.

Slik lukker du: Trekk bryteren bestemt opp.

Vinduet åpnes eller lukkes helt. Trykk kort på eller trekk kort i bryteren for å stoppe vinduet når som helst.

■ Åpning/lukking av vinduene uten automatisk åpne/lukke-funksjon *

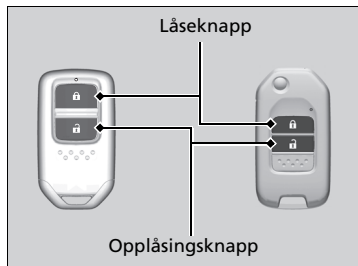


Slik åpner du: Trykk bryteren ned.

Slik lukker du: Trekk bryteren opp.

Slipp bryteren når vinduet når ønsket posisjon.

■ Åpning/lukking av vinduene med fjernkontrollen *

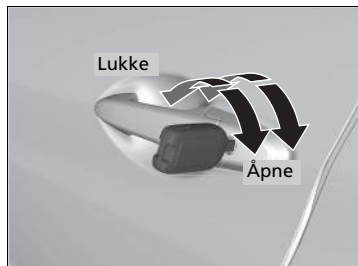


Slik åpner du: Trykk på opplåsningsknappen. Trykk deretter på den igjen innen ti sekunder og hold den inne.

Slik lukker du: Trykk på låseknappen. Trykk deretter på den igjen innen ti sekunder og hold den inne.

Hvis vinduet stopper midtveis, gjentar du prosedyren.

■ Åpning/lukking av vinduene med nøkkelen *



Slik åpner du: Lås opp førerdøren med nøkkelen. Innen 10 sekunder etter at du har vridt nøkkelen tilbake til midtposisjonen, vrir du nøkkelen i opplåsningsretningen og holder den der.

Slik lukker du: Lås førerdøren med nøkkelen. Innen ti sekunder etter at du har vridt nøkkelen tilbake til midtposisjonen, vrir du nøkkelen i låseretningen og holder den der.

Slipp nøkkelen for å stoppe vinduene ved ønsket posisjon. Gjenta denne prosedyren hvis du ønsker å justere mer.

►► Åpning/lukking av vinduene med fjernkontrollen *

Modeller med panoramatak

Hvis du åpner/lukker vinduene med fjernkontrollen, åpnes/lukkes panoramataket automatisk sammen med dem.

►► Åpning/lukking av vinduene med nøkkelen *

Opplåsing av dørene med nøkkelen medfører at sikkerhetssystemet utløser alarmen. Lås opp førerdøren med fjernkontrollen eller nøkkelfritt tilgangssystem*.

Modeller med panoramatak

Hvis du åpner/lukker vinduene med nøkkelen, åpnes panoramataket automatisk sammen med dem.

Åpne/lukke panoramataket

Du kan kun betjene panoramataket når effektmodusen står i stillingen PÅ. Bruk bryteren foran i taket for å åpne og lukke panoramataket.

☞ Åpne/lukke panoramataket

ADVARSEL

Hvis panoramataket og solskjermen åpnes eller lukkes mens noens hender eller fingre er i veien, kan det føre til alvorlig skade.

Sørg for at ingen hender eller fingre er i veien for panoramataket før du åpner eller lukker det.

ADVARSEL: Ta alltid med deg tenningsnøkkelen når du forlater bilen eller andre personer sitter i den.

MERK

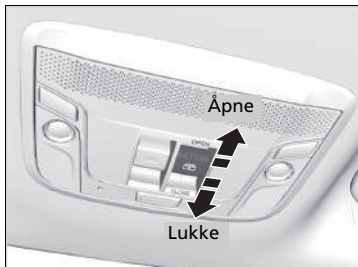
Hvis du åpner panoramataket i kuldegrader eller når det er dekket av snø eller is, kan det skade panoramatakpanelet eller motoren.

Panoramataket og solskjermen kan betjenes i opptil 10 minutter etter at du har satt effektmodusen til KJØRETØY AV (LÅS).

Denne funksjonen avbrytes hvis førerdøren lukkes.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Bruke solskjermbryteren



■ Automatisk betjening

Slik åpner du: Trekk bryteren bestemt bakover.

Slik lukker du: Trykk bryteren bestemt forover.

Solskjermen åpnes eller lukkes helt automatisk. Gi bryteren et kort trykk eller trekk for å stoppe solskjermen midtveis.

■ Manuell betjening

Slik åpner du: Trekk bryteren lett bakover, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.

Slik lukker du: Trykk bryteren lett forover, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.

►► Åpne/lukke panoramataket

Når det registreres motstand, gjør autoreversfunksjonen at panoramataket og solskjermen endrer retning og deretter stopper. Autorevers slutter å registrere når panoramataket og solskjermen er nesten lukket, for å sikre at den lukkes helt.

Du kan bruke fjernkontrollen eller nøkkelen for å bruke panoramataket.

► **Åpning/lukking av vinduene med fjernkontrollen*** S. 178

► **Åpning/lukking av vinduene med nøkkelen*** S. 178

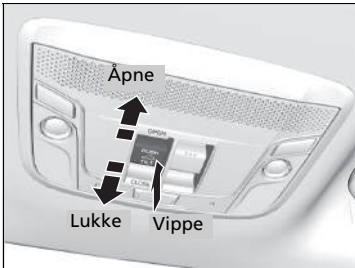
►► Bruke solskjermbryteren

Solskjermen kan åpnes eller lukkes for å justere mengden lys som kommer inn i kupeen.

Når du bruker solskjermbryteren til å åpne solskjermen, beveger ikke panoramataket seg.

Solskjermen kan ikke lukkes helt hvis panoramataket er åpent. Når du lukker solskjermen med panoramataket åpent, stopper solskjermen nær panoramatakglaset. Når du trykker bryteren forover igjen, lukkes solskjermen og panoramataket sammen.

Bruke panoramataktryteren



■ Automatisk betjening

Slik åpner du: Trekk bryteren bestemt bakover.

Slik lukker du: Trykk bryteren bestemt forover.

Panoramataket åpnes eller lukkes helt automatisk. Gi bryteren et kort trykk eller trekk for å stoppe panoramataket midtveis.

■ Manuell betjening

Slik åpner du: Trekk bryteren lett bakover, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.

Slik lukker du: Trykk bryteren lett forover, og hold den der til ønsket posisjon er nådd.

■ Vippe panoramataket opp

Slik vipper du: Trykk på midten av bryteren til panoramataket.

- Solskjermen åpnes automatisk, og panoramataket vil begynne å vippe opp.

Slik lukker du: Trykk bryteren bestemt forover.

☒ Bruke panoramataktryteren

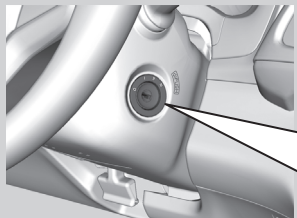
Når panoramataket er åpent, beveger solskjerm seg sammen med det. Når panoramataket lukkes, beveger imidlertid ikke solskjermen seg.

Når du vipper panoramataket åpent, åpnes solskjermen litt for å slippe inn frisk luft. Når du lukker panoramataket fra denne posisjonen, går solskjermen tilbake til lukket posisjon.

Betjening av bryterne rundt rattet

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Tenningsbryter



0 LÅS: Sett inn og ta ut nøkkelen i denne posisjonen.

I EKSTRAUTSTYR: Betjen lydanlegget og annet tilbehør i denne posisjonen.

II PÅ: Dette er posisjonen under kjøring.

III START: Dette er posisjonen for å starte motoren. Bryteren går tilbake til PÅ **II** når du slipper nøkkelen.

» Tenningsbryter

Modeller med manuell girkasse

⚠ ADVARSEL

Hvis du tar nøkkelen ut av tenningsbryteren under kjøring, blir styringen låst. Dette kan medføre at du mister kontroll over bilen.

Ta kun nøkkelen ut av tenningsbryteren når du har parkert.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Du kan ikke ta ut nøkkelen med mindre girspaken står i **P**.

Alle modeller

Hvis du åpner førerdøren mens nøkkelen står i stillingen LÅS **0** eller EKSTRAUTSTYR **I**, vises følgende meldinger på multiinformasjonsskjermen:

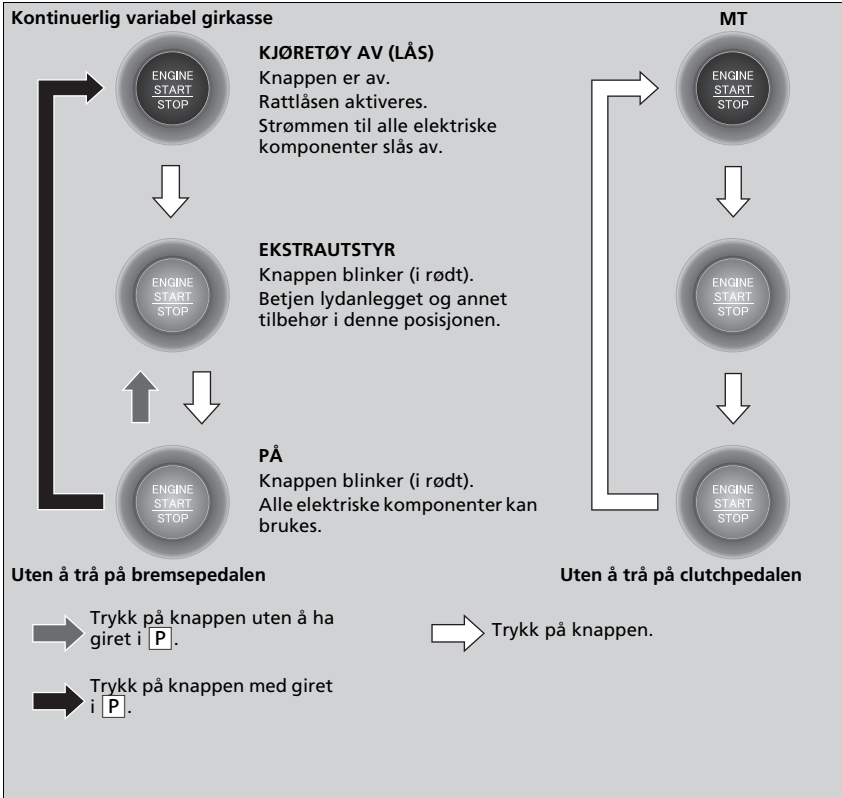
- I LÅS **0**: 
- I EKSTRAUTSTYR **I**: 

Hvis nøkkelen ikke kan vris fra LÅS **0** til EKSTRAUTSTYR **I**, vrir du nøkkelen mens du beveger rattet til venstre og høyre. Rattet låses opp, og nøkkelen kan vris.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

ENGINE START/STOP-knapp

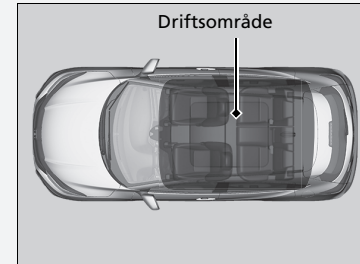
Skifte strømmodus



ENGINE START/STOP-knapp

ENGINE START/STOP Knappens driftsområde

Motoren kan startes når den nøkkelfrie fjernkontrollen er inne i bilen.



Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt, vil motoren kanskje ikke starte når du trykker på **ENGINE START/STOP**-knappen. Se følgende kobling hvis motoren ikke starter.

☒ Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt S. 623

Motoren kan også kjøre hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen er i nærheten av døren eller vinduet, selv om den er utenfor bilen.

PÅ-modus:

ENGINE START/STOP-knappen lyser rødt når motoren går.

■ Automatisk motorstopp

Hvis du forlater bilen i 30 til 60 minutter med girspaken i **P***1 og effektmodusen i EKSTRAUTSTYR, går bilen automatisk inn i en modus lik KJØRETØY AV (LÅS) for å unngå at batteriet tømmes.

Når denne modusen er aktiv:

Rattet låses ikke.

Låsing eller opplåsing av dørene ved hjelp av fjernkontrollen eller det nøkkelfrie tilgangssystemet er ikke mulig.

Trykk på **ENGINE START/STOP**-knappen for å endre modus til KJØRETØY AV (LÅS).

➤ **Skifte strømmodus** S. 183

⌘ ENGINE START/STOP-knapp

Ikke la strømmodusen være i EKSTRAUTSTYR eller PÅ når du går ut av bilen.

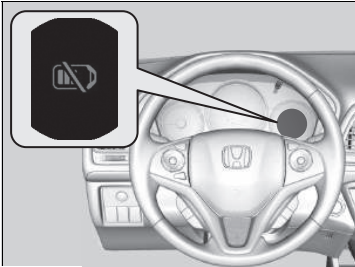
Hvis effektmodus ikke endres fra KJØRETØY AV (LÅS) til EKSTRAUTSTYR, trykker du på **ENGINE START/STOP**-knappen mens du beveger rattet til venstre og høyre. Rattet låses opp slik at modus kan endres.

*1:Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

■ Effektmodusvarsel

Hvis du åpner førerdøren mens effektmodusen er i EKSTRAUTSTYR, hører du en varsellyd.

■ Varsel for nøkkelfri fjernkontroll



Varsellyden kan høres fra innsiden og/eller utsiden av bilen for å varsle deg om at den nøkkelfrie fjernkontrollen er utenfor bilen. Hvis lydsignalet fortsetter selv etter at fjernkontrollen er tatt inn i bilen igjen, må du plassere den innenfor virkningsområdet.

■ Når effektmodusen er slått PÅ.

Hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen tas ut av bilen og alle dørene er lukket, vil et varsellydsignal høres fra både innsiden og utsiden av bilen. En varselmelding på multiinformasjonsskjermen varslar føreren på innsiden om at fjernkontrollen er utenfor bilen.

■ Når effektmodusen er satt til EKSTRAUTSTYR

Hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen tas ut av bilen og alle dørene er lukket, vil et varsellydsignal høres fra utsiden av bilen.

▣ Varsel for nøkkelfri fjernkontroll










Når den nøkkelfrie fjernkontrollen er innenfor systemets funksjonsradius og alle dører er lukket, avbrytes varselfunksjonen.

Hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen tas ut av bilen etter at bilen har startet, kan du ikke lenger endre **ENGINE START/STOP**-knappmodus eller starte motoren på nytt. Pass alltid på at fjernkontrollen er i bilen når du bruker **ENGINE START/STOP**-knappen.

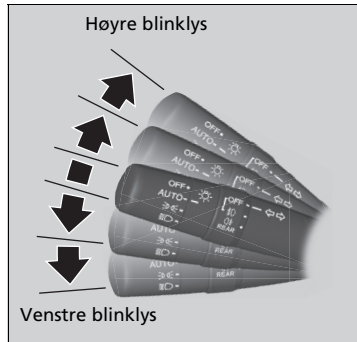
Hvis du fjerner den nøkkelfrie fjernkontrollen gjennom et vindu, blir ikke varselsummeren aktivert.


Ikke legg den nøkkelfrie fjernkontrollen på dashbordet eller i hanskerommet. Det kan føre til at varsellyden aktiveres. Under enkelte andre omstendigheter som kan forhindre at bilen får kontakt med fjernkontrollen, kan varsellyden også aktiveres selv om fjernkontrollen er innenfor systemets operasjonsradius.

Sammenligne tenningsbryter og effektmodus

Tenningsbryterstilling	LÅS 0 (med/uten nøkkelen) 	EKSTRAUTSTYR I 	PÅ II 	START III 
Uten nøkkelfritt tilgangssystem	<ul style="list-style-type: none"> • Motor slås av og strømmen frakobles. • Rattlåsen aktiveres. • Ingen elektriske komponenter kan brukes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Motoren slås av. • Noen elektriske komponenter som lydsystemet og ekstra strømuttak kan betjenes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Normal nøkkelposisjon ved kjøring. • Alle elektriske komponenter kan brukes. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bruk denne posisjonen for å starte motoren. • Tenningsbryteren returnerer til posisjonen PÅ (II) når nøkkelen slippes.
Effektmodus	KJØRETØY AV (LÅS) 	EKSTRAUTSTYR 	PÅ   Knappen: Blinker På	START 
Uten nøkkelfritt tilgangssystem og ENGINE START/STOP -knapp	Knapp-Av <ul style="list-style-type: none"> • Motor slås av og strømmen frakobles. • Rattlåsen aktiveres. • Ingen elektriske komponenter kan brukes. 	Knapp-Blinker <ul style="list-style-type: none"> • Motoren slås av. • Noen elektriske komponenter som lydsystemet og ekstra strømuttak kan betjenes. 	Knapp-Blinker (motoren er avslått) Av (motoren går) <ul style="list-style-type: none"> • Alle elektriske komponenter kan brukes. 	Knapp-På <ul style="list-style-type: none"> • Modusen endres automatisk tilbake til PÅ etter at motoren har startet.

Blinklys



Blinklysene kan brukes når tenningsbryteren er satt til PÅ *1.

■ Ettrykks blinklys

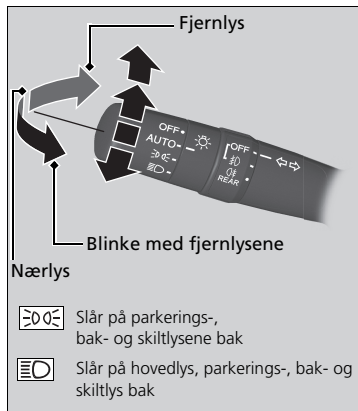
Når blinklysspaken skyves litt opp eller ned og slippes, blinker de utvendige blinklysene og blinklyslampene tre ganger.

Denne funksjonen kan brukes ved signalering av endring av kjørebane.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lysbrytere

Manuell betjening



Hvis du skruer på lysbryteren, slås lysene på og av, uansett hvilken effektmodus eller posisjon tenningsbryteren står i.

■ Fjernlys

Skyv spaken fremover til du hører et klikk.

■ Nærlys

Når fjernlyset er på, trekker du spaken bakover for å returnere til nærlys.

■ Blinke med fjernlysene

Trekk spaken bakover, og slipp den.

■ Lys av

Drei spaken til **OFF** i et av følgende tilfeller:

- Girspaken er i **[P]***1.
 - Parkeringsbremsen er aktivert.
- For å slå lysene på igjen dreier du spaken til **OFF** for å avbryte lys av-modusen. Selv om du ikke avbryter lys av-modusen, slås lysene på automatisk når:
- Girspaken flyttes ut av **[P]***1, og parkeringsbremsen frigjøres.
 - Bilen begynner å bevege seg.

►► Lysbrytere

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Hvis du tar ut nøkkelen fra tenningsbryteren mens lyset er på, høres en kiming når førerdøren åpnes.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Hvis du lar effektmodusen være i **KJØRETØY AV (LÅS)** mens lyset er på, høres en kiming når førerdøren åpnes.

Når lysene er på, lyser indikatorlampen for at lyset er på i instrumentpanelet.

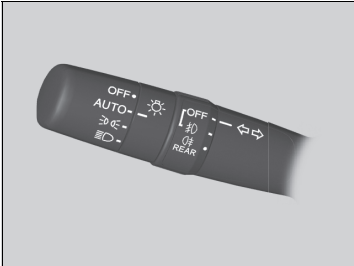
► Lampe for tente lys S. 108

Ikke la lysene være på når motoren er av, fordi det kan få batteriet til å lade ut.

Bilen er utstyrt med det automatiske justeringssystemet som justerer den vertikale vinkelen på nærlysene. Hvis det forekommer en signifikant endring av den vertikale vinkelen for hovedlysene, kan det være et problem med systemet. Få bilen kontrollert av en forhandler.

*1: Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Automatisk drift (automatisk styring av lys)



Automatisk lyskontroll kan brukes når tenningsbryteren er satt til PÅ II*1.

Når du vrir lysbryteren til **AUTO**, slås hovedlysene og andre utvendige lys på og av automatisk avhengig av hvor lyst det er ute.

Hovedlysene tennes når du låser opp en dør i mørke områder med hovedlysbyteren i **AUTO**.

► Når du låser døren, slukkes hovedlysene.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

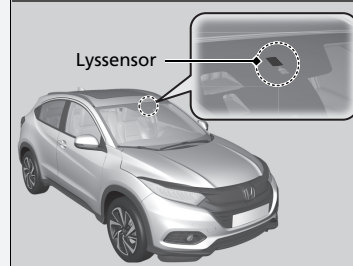
Automatisk drift (automatisk styring av lys)

Vi anbefaler at du slår på lysene manuelt ved kjøring om natten, i tett tåke eller i mørke områder som lange tunneler eller parkeringsanlegg.

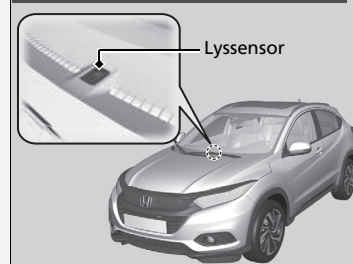
Lyssensoren befinner seg på plassen vist nedenfor.

Ikke dekk til denne lyssensoren med noe, ellers kan det hende at det automatiske lyssystemet ikke fungerer som det skal.

Modeller med automatiske intervallviskere



Modeller uten automatiske intervallviskere





■ Frontlys integrert med vindusviskere

Hovedlysene tennes automatisk når viskerne brukes flere ganger innenfor et visst antall intervaller med hovedlysbyteren i **AUTO**.

Hovedlysene gå automatisk av noen minutter senere hvis viskerne er stoppet.

■ Funksjon for automatisk lysslukking

Hovedlysene, alle andre utvendige lys, og instrumentpanellyset slås av 15 sekunder etter at du tar ut nøkkelen eller setter strømodusen til KJØRETØY AV (LÅS), tar med deg fjernkontrollen, og lukker førerdøren. Når bryteren står i , forblir imidlertid posisjonslysene på.

Hvis du vrir tenningsbryteren til LÅS ^{*1} med hovedlysbyteren på, men ikke åpner døren, slås lysene av etter ti minutter (tre minutter hvis bryteren står i **AUTO**-stilling).

Lysene slås på igjen når du låser opp eller åpner førerdøren. Hvis du låser opp døren, men ikke åpner den i løpet av 15 sekunder, slukkes lysene. Hvis du åpner førerdøren, vil du høre en varsellyd om at lysene er på.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

► Frontlys integrert med vindusviskere

Denne funksjonen aktiveres når hovedlysene er av i **AUTO**. Lysstyrken på instrumentpanelet endres ikke når hovedlysene tennes.

I mørke omgivelser slår funksjonen for automatisk lyskontroll på hovedlysene uavhengig av antallet viskersveip.

Tåkelys

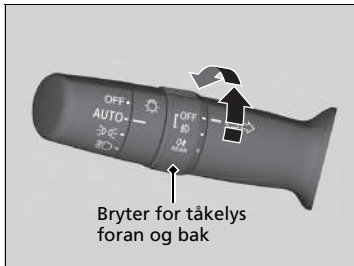
■ Tåkelys foran*

Kan brukes når posisjonslysene eller hovedlysene er på.

■ Tåkelys bak

Kan brukes når hovedlysene eller tåkelysene foran* er på.

■ Tåkelys foran og bak*



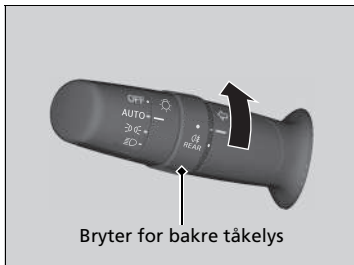
■ Slik slås tåkelys foran på

Vri bryteren opp fra **OFF**-posisjonen til **D**-posisjonen. **D**-lampen tennes.

■ Slik slås tåkelys foran og bak på

Vri bryteren en posisjon opp fra **D**-posisjonen. **D**- og **R**-lampen tennes.

■ Tåkelys bak*



■ Slik slås tåkelys bak på

Vri bryteren til **R**. **R**-lampen tennes.

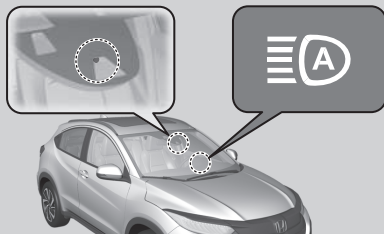
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Automatiske fjernlys (system for fjernlysstyring)*

Dette systemet registrerer lyskilder foran bilen ved hjelp av et kamera som er montert på innsiden av frontruten. Avhengig av lyskilden bytter systemet automatisk hovedlysene til fjernlys for optimal sikt i mørket.

Systemet virker når:

- Hovedlysbyteren er i stillingen **AUTO**.
- Spaken er i nærlysposisjon.
- Nærlys er på, og systemet registrerer at du kjører i mørket.
- Bilens hastighet er over 40 km/t.

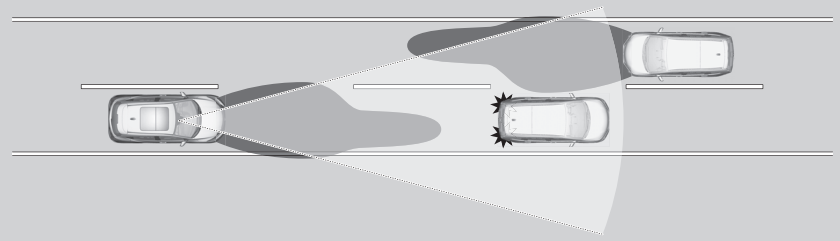


Slik virker det

Når kameraet registrerer lys som kommer fra et forankjørende eller møtende kjøretøy, forblir hovedlysene i nærlys.

Når kameraet ikke registrerer lys fra et forankjørende eller møtende kjøretøy, skifter hovedlysene til fjernlys.

Visningsvinkelen eller avstanden som kameraet kan registrere lys fra foran bilen, avhenger av forholdene, som lysforhold og vær.



►► Automatiske fjernlys (system for fjernlysstyring)*

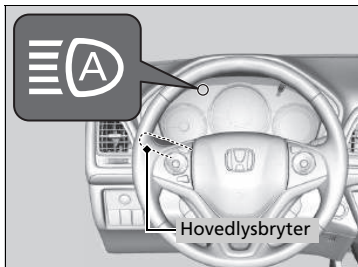
Systemet for fjernlysstyring bestemmer når det hovedlyset skal endres som reaksjon på lysstyrken i lyset foran bilen. I følgende tilfeller vil systemet kanskje ikke reagere korrekt på lyset:

- Lysstyrken i lampene fra forankjørende og møtende biler er intens eller svak.
- Sikten er dårlig på grunn av været (regn, snø, tåke, frost på frontruta osv.)
- Andre lyskilder, som gatelys og elektriske lystavler, lyser opp veien foran.
- Lysstyrkenivået på veien foran endres hele tiden.
- Veien er ujevn eller har mange kurver.
- En bil skjærer inn foran deg, eller en bil foran er ikke i forankjørende eller møtende retning.
- Bilen vipper med en tung last bak.

Hvis du mener at tidsstyringen av lysene ikke passer for din kjøring, endrer du hovedlysene manuelt.

Hvis du ikke vil at systemet skal aktiveres når hovedlysbyteren står på **AUTO**, kan du ta kontakt med en forhandler.

Betjene systemet



Du aktiverer systemet ved å sette hovedlysbyteren til **AUTO** og deretter sette hovedlysene til nærlys. Lampen for automatiske fjernlys tennes.

📖 **Lysbrytere** S. 188

Fjernlyset blir værende på med mindre følgende stemmer:

- Du har kjørt under 24 km/t i lengre tid.
- Bilens hastighet er under 10 km/t.
- Frontruteviskerne har kjørt med høy hastighet i mer enn noen få sekunder.
- Du kjører inn i godt opplyste omgivelser.

Fjernlysene kommer på igjen når forholdene som førte til at det ble slått AV, har opphørt.


Hvis det er nødvendig, kan du slå systemet midlertidig av manuelt. Slå på fjernlysene ved å skyve spaken forover inntil du hører et klikk, eller blink med fjernlysene én gang ved å trekke spaken mot deg. Hvis du vil slå av systemet igjen, trekker du spaken mot deg og holder i noen sekunder.

⌘ Betjene systemet


For at systemet for fjernlysstyring skal virke korrekt:

- Plasser aldri gjenstander som reflekterer lys på dashbordet.
- Hold frontruten rundt kameraet ren.
- Gjenstander, klistremerker eller film må ikke festes i området rundt kameraet.

Hvis kameraet får et kraftig slag, eller hvis det er behov for reparasjon i området rundt kameraet, må det tas kontakt med en forhandler.

Hvis -meldingen vises:

- Bruk klimaanlegget til å kjøle ned bilen innvendig, og, om nødvendig, må du også bruke defrostermodus med luftstrømmen rettet mot kameraet.
- Begynn å kjøre for å senke temperaturen på frontruten, som kjøler ned området rundt kameraet.

Hvis -meldingen vises:

- Parker kjøretøyet på et trygt sted, og rengjør frontruten. Hvis meldingen ikke forsvinner når du har rengjort frontruten og kjørt en stund, bør du få kjøretøyet sjekket av en forhandler.

Kjørellys

Kjørelyset tennes når følgende betingelser er oppfylt:

- Tenningsbryteren er i stillingen PÅ **II***1.
- Hovedlysbyteren er i stillingen **AUTO**.

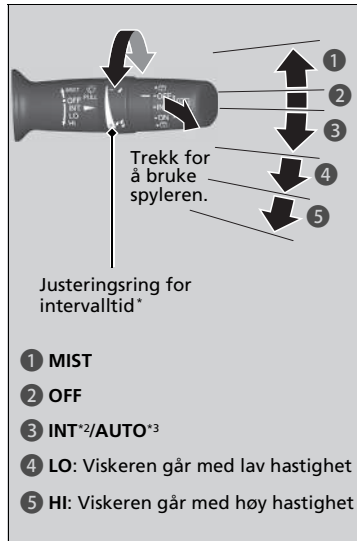
Hvis du slår av tenningen eller setter effektmodusen til KJØRETØY AV, slås kjørelysene av.

Kjørelysene slås av når hovedlysbyteren er slått på, eller når hovedlysbyteren er i **AUTO** og det blir mørkere utenfor.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Viskere og spylere

■ Vindusviskere/vindusspylere



Frontruteviskerne og -spylerne kan brukes når tenningsbryteren står i stillingen PÅ *1.

■ MIST

Viskerne går med høy hastighet til du slipper spaken.

■ Viskerbryter (OFF, INT^{*2}/AUTO^{*3}, LO, HI)

Flytt spaken opp eller ned for å endre innstillinger for vindusviskerne.

■ Justere viskerfunksjonen*

Skru på justeringsringen for å justere viskerforsinkelsen.



– Lavere hastighet, færre sveip

+ Høyere hastighet, flere sveip

■ Spylar

Spylar mens du trekker spaken mot deg. Når du slipper spaken i mer enn ett sekund, stanser sprutingen, og viskerne feier deretter to eller tre ganger til for å tørke frontruten før de stopper.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

*2: Modeller med manuell intervallfunksjon

*3: Modeller med automatisk intervallfunksjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

►► Viskere og spylere

■ MERK

Ikke bruk viskerne når frontruta er tørr. Frontruta ripes opp, eller gummibladene skades.

■ MERK

I kaldt vær kan bladene fryse fast til frontruten. Bruk av viskerne i denne situasjonen kan ødelegge viskerne. Bruk defrosteren til å varme opp frontruten, og slå deretter på viskerne.

■ Modeller uten automatiske intervallviskere

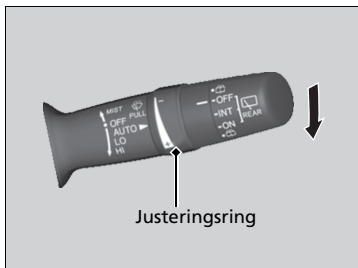
Hvis bilen øker farten mens viskerne er innstilt på intervall, reduseres lengden på viskerintervallet. Når bilen øker farten, vil viskerfunksjonens korteste forsinkelsesinnstilling () og **LO**-innstillingen være den samme.

■ MERK

Slå vindusspylerne av hvis det ikke kommer spylervæske ut. Pumpen kan bli skadet.

Viskermotoren kan stoppe motordriften midlertidig for å hindre overbelastning. Viskerfunksjonen går tilbake til det normale i løpet av noen få minutter, så snart kretsen har gått tilbake til det normale.

■ Automatiske viskere med intervall*



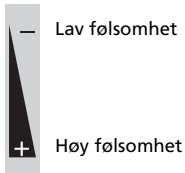
Når du skyver spaken ned til **AUTO**, gjør frontruteviskeren en sveip og går inn i automatisk modus.

Viskerne går i intervall med lav hastighet, eller med høy hastighet, og stopper i henhold til mengden regn som registreres av regnsensoren.

■ Automatisk justering av følsomhet

Når **AUTO** er valgt, kan regnsensorens følsomhet justeres med justeringsringen.

Sensorens følsomhet

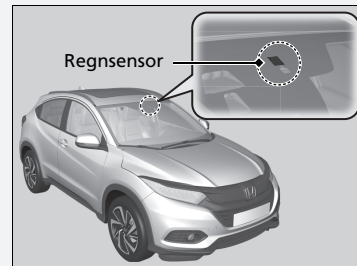


►► Viskere og spillere

Hvis viskeren stopper å fungere på grunn av hindringer som oppbygning av snø, parkeres bilen på et trygt sted. Drei viskerbryterne til **OFF**, og vri tenningsbryteren til EKSTRAUTSTYR [1] eller LÅS [0]^{*1}, og fjern deretter hindringen.

►► Automatiske viskere med intervall*

Regnsensoren befinner seg på plassen vist nedenfor.



MERK

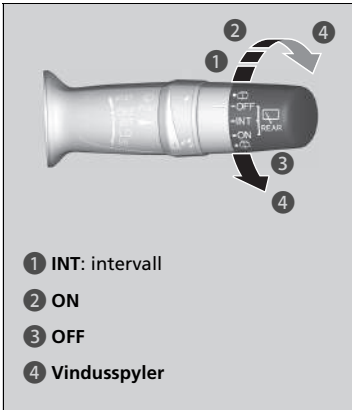
AUTO skal alltid være **OFF** før følgende situasjoner for å unngå alvorlige skader på vindusviskerne:

- Rengjøring av frontrute
- Kjøre gjennom en bilvask
- Ikke regn

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Bakrutevisker/-spylere



Den bakre viskeren og spyleren kan brukes når tenningsbryteren er i PÅ **II***1.

Viskerbryter (OFF, INT, ON)

Endre viskerbryterinnstillingen i henhold til regnmengden.

Vindusspyler

Spruter mens du roterer bryteren til denne posisjonen.

Hold den for å aktivere viskeren og for å sprute med spyleren. Når den slippes, stopper funksjonen etter noen flere sveip.

Bruk i revers

Når giret skiftes til **R** mens frontviskerne er aktivert, vil den bakre viskeren fungere automatisk som følger også dersom bryteren er av.

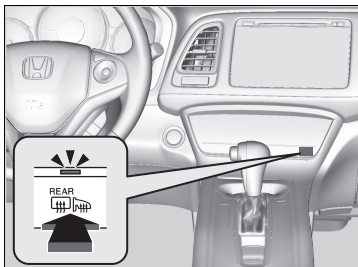
Fremre viskerposisjon	Viskerdrift bak
INT* (intervall)	Intervall
AUTO* (intervall)	Intervall
LO (visker med lav hastighet)	Kontinuerlig
HI (visker med høy hastighet)	Kontinuerlig

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Ikon for bakre defroster/sidespeil med varme

Trykk på ikonet for å avrime bakruten og sidespeilene når tenningsbryteren er i PÅ *1.




Bakrutedefrosteren og de oppvarmede sidespeilene slås av automatisk etter 10–30 minutter avhengig av utetemperaturen.

Men hvis utetemperaturen er 0 °C eller lavere, slås de ikke av automatisk.

► Ikon for bakre defroster/sidespeil med varme

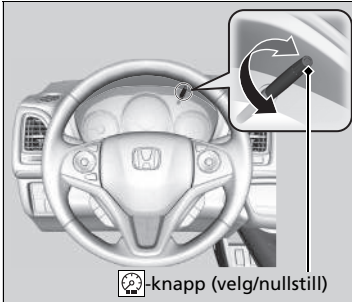
Dette systemet bruker mye strøm, så slå det av når vinduet er avrimet.



Bruk heller ikke systemet en lang stund når motorturtallet er lavt. Dette kan svekke batteriet og gjøre det vanskelig å starte motoren.

Når tenningsbryteren er PÅ *1 og utetemperaturen er under 5 °C, kan sidespeilet med varme aktiveres automatisk i ti minutter.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Justering av lysstyrke



Når tenningsbryteren er stilt til PÅ *1, kan bruke -bryteren (velg/nullstill) for å justere lyset på instrumentpanelet.

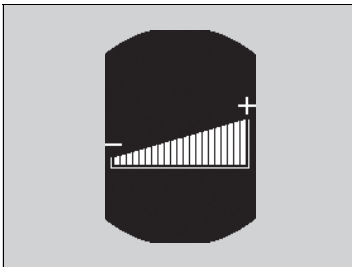
Øke lysstyrken: Vri bryteren mot høyre.

Dimme: Vri bryteren mot venstre.

Multiinformasjonsskjermen går tilbake til sin opprinnelige tilstand flere sekunder etter at du justerer lysstyrken.


■ Lampe for lysstyrkenivå

Lysstyrkenivået vises på multiinformasjonsskjermen mens du justerer.



► Justering av lysstyrke

Lysstyrken på instrumentpanelet vil reduseres under følgende forhold:

- Tenningsbryteren er i stillingen PÅ *1.
- Lysbryteren står i en annen stilling enn av, og det er mørkt utenfor.

Hvis du vil avbryte den reduserte lysstyrken på instrumentpanelet når de utvendige lysene er på, dreier du knotten mot høyre til lysstyrkevisningen er oppe på maks.

Lysstyrken kan stilles inn forskjellig avhengig av om de utvendige lysene er på eller av.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Minnefunksjon for setestilling*

Du kan lagre to førersetestillinger med kjørestillingsminnesystemet.

Når du låser opp og åpner førerdøren med en fjernkontroll eller det nøkkelfrie adgangssystemet, justerer setet seg automatisk til en av to forhåndsinnstilte stillinger.

- **DRIVER 1**-fjernkontrollen er koblet til minneknapp 1.
- **DRIVER 2**-fjernkontrollen er koblet til minneknapp 2.



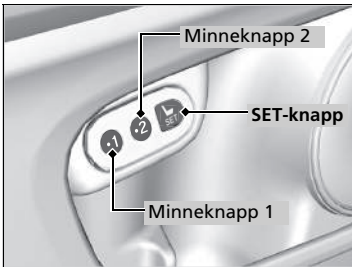
» Minnefunksjon for setestilling*

Drift av systemet

Systemet vil ikke fungere i følgende tilfeller:

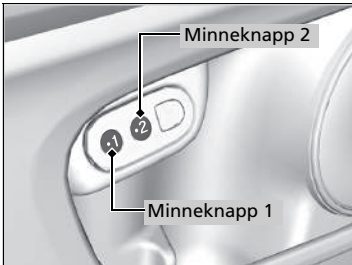
- En av seteposisjonsknappene trykkes inn mens setet er i bevegelse.
- En av minneposisjonsknappene trykkes inn mens setet er i bevegelse.
- Kjørehastigheten er over 3 km/t.
- Setemotoren overbelastes.

Lagre en posisjon i minnet



1. Sett effektmodusen til PÅ. Juster førerasetet til ønsket stilling.
2. Trykk på **SET**-knappen.
 - Du hører et lydsignal, og varsellampen for minneknappen blinker.
3. Trykk på og hold inne minneknappene **1** eller **2** i løpet av fem sekunder etter at du har trykket på **SET**-knappen.
 - Når seteposisjonen har blitt memorert, hører du lydsignalet to ganger, og varsellampen på knappen du trykket på, forblir på.

Hente opp den lagrede posisjonen



Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

1. Sett giret i **P**.
2. Trykk på en minneknapp (**1** eller **2**).
 - Du vil høre et lydsignal, og indikatorlampen vil blinke.

Modeller med manuell girkasse

1. Trekk til parkeringsbremsen.
2. Trykk på en minneknapp (**1** eller **2**).
 - Du vil høre et lydsignal, og indikatorlampen vil blinke.

Setet flytter seg automatisk til memorert posisjon. Når det stopper, vil du høre lydsignalet to ganger, og indikatorlampen forblir på.

►► Lagre en posisjon i minnet

Når du har trykket på **SET**-knappen, blir lagringsoperasjonen avbrutt i følgende tilfeller:

- Du ikke trykker på minneknappen i løpet av fem sekunder.
- Du justerer setet på nytt før dobbeltsignalet.
- Du setter effektmodusen til annet enn PÅ.

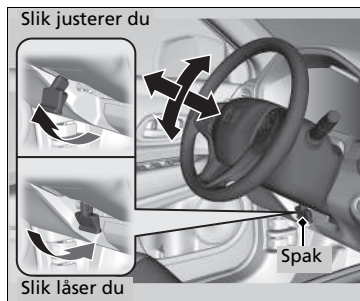
►► Hente opp den lagrede posisjonen

Setet stopper å bevege seg når du gjør følgende:

- Trykker på **SET**-knappen, eller en minneknapp (**1** eller **2**).
- Justerer seteposisjonen.
- Setter giret i en annen posisjon enn **P** (kontinuerlig variabel girkasse).
- Frigjør parkeringsbremsen (manuell girkasse).

Justering av rattet

Rattets høyde og avstand fra kroppen din kan justeres slik at du kan holde rattet komfortabelt i en passende kjørestilling.



1. Skyv rattjusteringsspaken oppover.
 - Rattjusteringsspaken er under rattstammen.
2. Flytt rattet opp eller ned og inn eller ut.
 - Sørg for at du kan se målerne og lampene på instrumentpanelet.
3. Skyv rattjusteringsspaken nedover for å låse rattet på plass.
 - Etter at du har justert posisjonen, må du passe på at du har låst rattet sikkert på plass ved å prøve å flytte det opp, ned, inn og ut.

► Justering av rattet

⚠ ADVARSEL

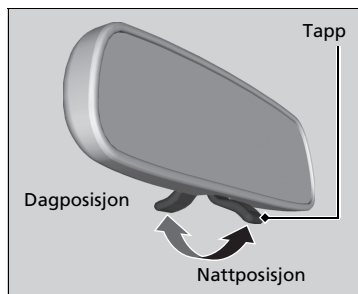
Hvis du justerer rattposisjonen mens du kjører, kan det føre til at du mister kontroll over bilen og blir alvorlig skadet i en kollisjon.

Juster rattet kun når bilen står stille.

Bakspeil

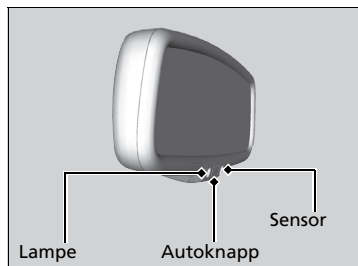
Juster vinkelen på bakspeilet når du sitter i riktig kjørestilling.

Bakspeil med dag- og nattposisjoner*



Slå over tappen for å veksle posisjon. Nattposisjonen bidrar til å redusere blending fra hovedlys bakfra ved kjøring i mørke.

Speil med automatisk dimming*



Når du kjører i mørke, reduserer bakspeilet med automatisk dimming blendingen fra hovedlys bak deg. Trykk på autoknappen for å slå denne funksjonen av og på. Når funksjonen aktiveres, tennes auto-lampen.

Justering av speilene

Hold de innvendige og utvendige speilene rene og justert for best mulig sikt.

Kontroller speilene før du begynner å kjøre.

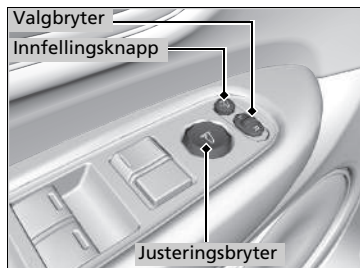
➤ **Forseter** S. 206

Speil med automatisk dimming*

Den automatiske dimmingsfunksjonen avbrytes når girspaken står i **R**.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Elektriske sidespeil



Du kan justere sidespeilene når tenningsbryteren står i PÅ **II***1.

■ Justering av speilposisjon

L/R-velgerbryter: Velger venstre eller høyre speil.

Etter at speilet er justert, setter du bryteren til midtposisjonen igjen.

Justeringsbryter for speilposisjon: Trykk bryteren til venstre, høyre, opp eller ned for å flytte speilet.

■ Innfellbare sidespeil

Trykk innfellingsknappen for å felle sidespeilene inn og ut.

■ Sidespeil med senkingsfunksjon ved rygging*



Hvis funksjonen er aktivert, vipper sidespeilet på passasjersiden automatisk nedover når du setter giret i **R**. Dette forbedrer sikten på passasjersiden når du rygger under lukeparkering. Speilet går automatisk tilbake til opprinnelig stilling når du går ut av **R**.

Hvis du vil aktivere denne funksjonen, setter du tenningsbryteren til PÅ **II***1 og skyver deretter velgerbryteren mot passasjersiden.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Automatisk innfellingsfunksjon for sidespeil *

■ Fell inn sidespeilene

Trykk på låseknappen på fjernkontrollen eller den nøkkelfrie fjernstyringen to ganger i løpet av ti sekunder, og hold den inne.

- ▶ Knappen kan slippes så snart den automatiske innfellingen starter.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Trykk på dørlåseknappen enten på det utvendige håndtaket foran eller bakluken to ganger i løpet av ti sekunder, og hold den inne.

- ▶ Knappen kan slippes så snart den automatiske innfellingen starter.

■ Felle ut sidespeilene

Lås opp alle dørene og bakluken med fjernkontrollen. Åpne førerdøren.

- ▶ Speilene begynner å felles ut automatisk.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Grip enten det utvendige dørhåndtaket foran eller trykk på baklukeåpneren, og lås opp alle dørene og bakluken. Åpne førerdøren.

- ▶ Speilene begynner å felles ut automatisk.

ⓘ Automatisk innfellingsfunksjon for sidespeil *

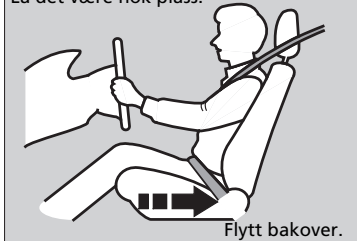
Sidespeilene felles ikke automatisk ut hvis de ble innfelt med innfellingsknappen.

Sidespeil vil ikke brettes inn automatisk når du låser fra insiden av bilen med låstappen eller hoveddørlåsbryteren.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Forseter

La det være nok plass.



Juster førerisetet så langt bakover som mulig samtidig som du fortsatt har full kontroll over bilen. Du burde være i stand til å sitte oppreist, godt tilbakeleant i setet og være i stand til å trå inn pedalene tilstrekkelig uten å lene deg forover, samt ha et komfortabelt grep om rattet. Passasjeretset bør justeres på samme måte, slik at det er så langt tilbake fra kollisjonsputen foran i dashbordet som mulig.

Justering av setene

⚠ ADVARSEL

Det å sitte for nær en kollisjonspute foran kan føre til alvorlig skade eller død hvis kollisjonsputene foran blåses opp.

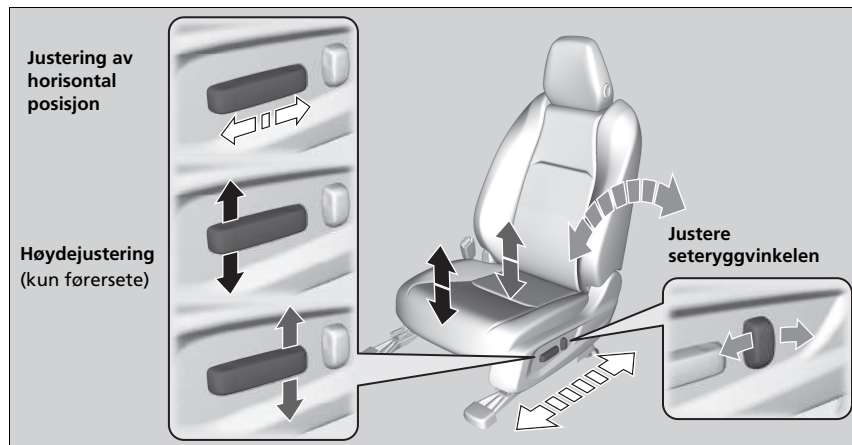
Sitt alltid så langt tilbake fra kollisjonsputene foran som mulig samtidig som du fortsatt har kontroll over bilen.

I tillegg til setejusteringen kan rattet justeres opp og ned, inn og ut. La det være minst 25 cm mellom midten på rattet og brystet.

Foreta alltid setejusteringer før du kjører.

Justering av setestillingene

Justering av de elektriske forsetene*

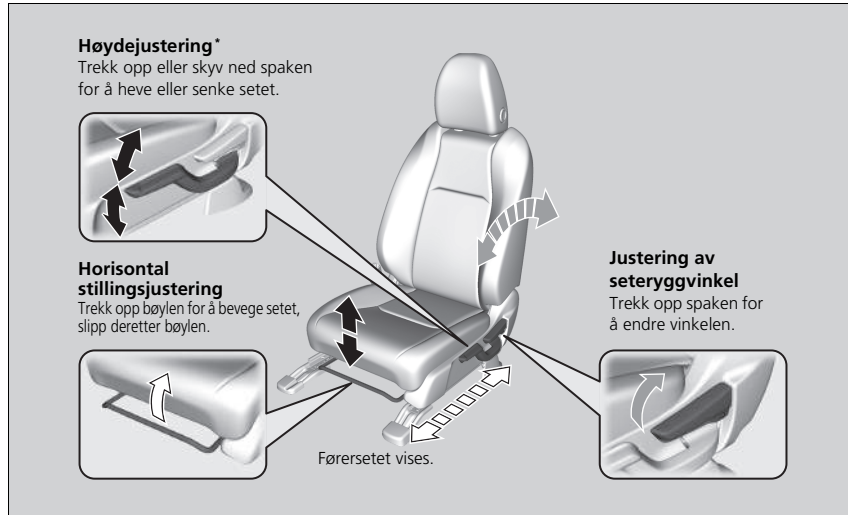


Justering av horisontal posisjon

Høydejustering (kun førersete)

Justere seteryggvinkelen

■ Manuell justering av forsetene*

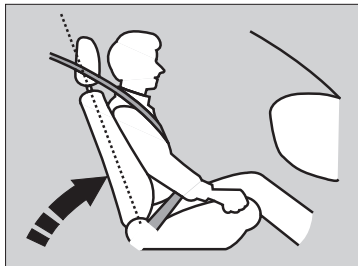


► Manuell justering av forsetene*

Så snart et sete er korrekt justert, rykkes det frem og tilbake for å sikre at det er låst i posisjonen.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Justering av seteryggene



Juster førerens seterygg til en komfortabel, oppreist posisjon som gir god plass mellom brystkassen og kollisjonsputedekselet midt på rattet.

Passasjerer foran burde også justere seteryggen til en komfortabel, oppreist posisjon.

Hvis en seterygg lenes så langt tilbake at skulderdelen av beltet ikke lenger hviler mot brystkassen, reduseres beltets beskyttelsesevne. Det øker også sjansen for å gli under beltet under en kollisjon og bli alvorlig skadet. Jo lenger bakover en seterygg lenes, desto større risiko for skade.

► Justering av seteryggene

⚠ ADVARSEL

Hvis seteryggen lenes for langt tilbake, kan det medføre alvorlig skade eller død under en kollisjon.

Rett opp seteryggen og len deg godt tilbake i setet.

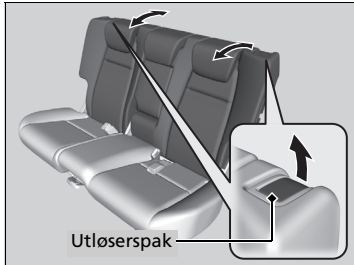
Ikke legg en pute eller en annen gjenstand mellom seteryggen og din rygg.

Gjør du det, kan det føre til at sikkerhetsbeltet eller kollisjonsputen ikke virker som de skal.

Hvis du ikke kan komme langt nok vekk fra rattet og fortsatt nå kontrollene, anbefaler vi at du ser deg om etter en eller annen form for ekstrastyr.

Bakseter

■ Justering av de bakre seteryggene



Trekk i spaken til høyre for å endre vinkelen på den høyre halvdel av setet, og den venstre for den venstre halvdel.

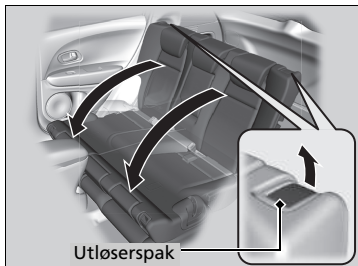
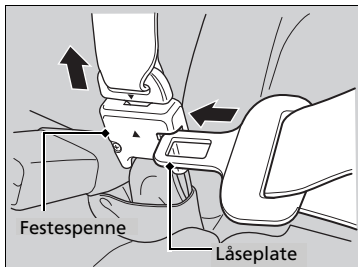
▶▶ Justering av de bakre seteryggene

⚠ ADVARSEL

Sørg for at seteryggene er sikkert låst før du kjører.

Legge ned baksetene

Baksetene kan felles ned hver for seg, slik at ytterligere bagasje plass frigjøres.



■ Slik legger du ned setet

1. Sikre det midtre sikkerhetsbeltet først. Sett låseplaten inn i sporet på siden av festespennen. Trekk sikkerhetsbeltet inn i holderen i taket.

► **Sikkerhetsbelte med avtagbart feste**
S. 49

2. Senk nakkestøtten til sin laveste posisjon.

3. Trekk i frigjøringshendelen og fold ned seteryggen.

Når setet skal settes tilbake i opprinnelig stilling, trekker du opp seteryggen til oppreist stilling igjen.

►► Legge ned baksetene

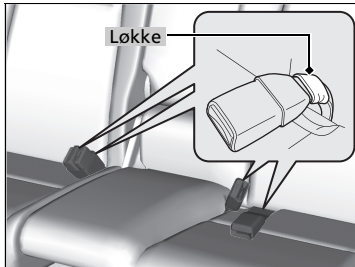
Forsikre deg om at alle gjenstander i bagasjerommet eller gjenstander som rekker frem over baksetet, er godt sikret. Løse gjenstander kan fly fremover hvis du må bremse hardt.

Fjern alle gjenstander fra baksetet og dørken før du legger ned baksetet.

Hvis du skal låse en seterygg oppreist, skyver du den bakover til den låses.

Forsikre deg om at seteryggen, nakkestøtten og seteputen er låst tilbake på plass før du kjører. Påse også at alle bakre skulderbelter er plassert foran seteryggen, og det midtre skulderbeltet er plassert i festesporet.

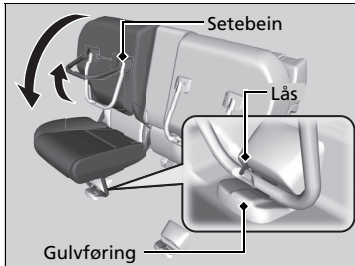
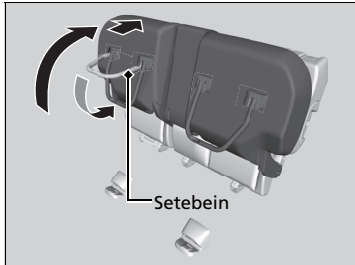
Legge ned baksetet



Løft opp venstre og høyre bakseteputer hver for seg for å lage plass for bagasjeområde.

■ Løfte opp seteputen

1. Pass på at sikkerhetsbeltespennene er i løkkene sine på setet.
2. Trekk opp bakseteputen.
3. Fell setebeinet ned mens du skyver seteputen bestemt mot seteryggen å låse den.



■ Sette setet tilbake i den opprinnelige posisjonen

1. Hold seteputen i oppreist stilling og trekk setestøtten helt opp.
 - Seteputen kan falle brått ned når setestøtten trekkes opp.
2. Legg seteputen langsomt ned og legg setestøtten i gulvføringen.
 - En lås spretter ut når støtten er korrekt plassert.

►► Legge ned baksetet

Etter at setet er foldet opp eller satt tilbake til sin opprinnelige posisjon, må du kontrollere at setet er godt festet ved å rykke det fram og tilbake.

Kontroller om det finnes noen gjenstander på setet før seteputen trekkes opp. Kontroller om det finnes hindringer rundt gulvføringen før setet plasseres tilbake til sin opprinnelige posisjon.

Beholde en riktig sittestilling

Etter at alle i bilen har justert setene og nakkestøttene og tatt på seg sikkerhetsbeltene, er det svært viktig at de fortsetter å sitte oppreist, godt tilbakelent i setet, med føttene på gulvet, helt til bilen er trygt parkert og motoren er slått av.

Feil sittestilling kan øke sjansen for skade under en kollisjon. For eksempel, hvis en person i bilen sitter lutende, ligger, vender seg til siden, sitter fremoverbøyd, lener seg fremover eller til siden eller legger en eller begge føttene i setet, øker sjansen for skade under en kollisjon voldsomt.

I tillegg kan en passasjer i forsetet som har feil sittestilling bli alvorlig eller dødelig skadet under en kollisjon ved å treffe indre deler av bilen eller bli truffet av en kollisjonspute foran som blåser seg opp.

► Beholde en riktig sittestilling

ADVARSEL

Feil sittestilling kan føre til alvorlig skade eller død under en kollisjon.

Sitt alltid oppreist, godt tilbakelent i setet med føttene på gulvet.

Nakkestøtter

Bilen er utstyrt med nakkestøtter i alle seter.

Justering av nakkestøtteposisjoner foran



Nakkestøtter er en særdeles effektiv beskyttelse mot nakkesleng og andre kollisjonsskader bakfra når midten av bakhodet hviler mot midten av støtten. Toppen av ørene bør være på nivå med støttens midthøyde.

Justering av nakkestøtteposisjoner foran

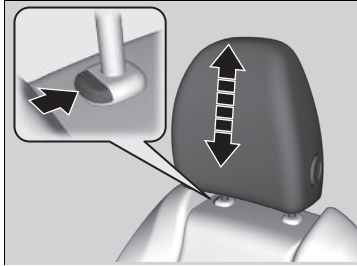
⚠ ADVARSEL

Hvis nakkestøttene plasseres feil, reduserer virkningen og øker skaden for alvorlig skade under en kollisjon.

Sørg for at nakkestøttene er på plass og plassert riktig før du kjører.

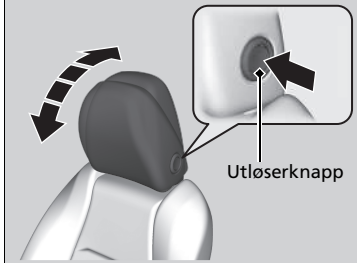
For at nakkestøttesystemet skal fungere korrekt:

- Ikke heng gjenstander på nakkestøttene eller fra støttens bein.
- Ikke plasser gjenstander mellom en person i bilen og seteryggen.
- Monter hver støtte der den skal være.



Slik hever du nakkestøtten: Dra den oppover.

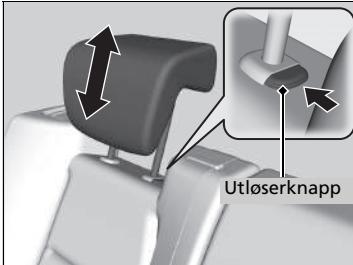
Slik senker du nakkestøtten: Skyv den nedover mens du trykker på utløserknappen.



Slik tipper du nakkestøtten forover: Skyv baksiden av nakkestøtten fremover.

Slik tipper du nakkestøtten bakover: Skyv nakkestøtten bakover mens du trykker på utløserknappen på siden av nakkestøtten.

Endre posisjonen for nakkestøttene i baksetet



En passasjer som sitter i de ytre baksetene eller i midten, bør justere høyden på nakkestøtten til en posisjon som passer før bilen begynner å bevege seg.

Slik hever du nakkestøtten:

Dra den oppover.

Slik senker du nakkestøtten:

Skyv den nedover mens du trykker på utløserknappen.

Demontere og montere nakkestøtten på nytt

Nakkestøtten kan demonteres for rengjøring eller reparasjon.

Slik demonterer du en nakkestøtte:

Trekk nakkestøtten så langt opp som den kommer. Trykk deretter inn utløserknappen, og trekk nakkestøtten opp og ut.

Slik monterer du en nakkestøtte på nytt:

Sett beina tilbake på plass, og juster deretter nakkestøtten til passende høyde mens du trykker på utløserknappen. Trekk nakkestøtten opp for å sikre at den låses i posisjonen.

Endre posisjonen for nakkestøttene i baksetet

Når du bruker nakkestøtten i baksetet, trekker du opp nakkestøtten til høyeste posisjon. Du må ikke bruke den i en lavere posisjon.

Demontere og montere nakkestøtten på nytt

⚠ ADVARSEL

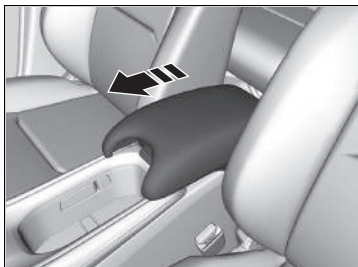
Hvis nakkestøttene ikke monteres eller ikke monteres korrekt på nytt, kan det føre til alvorlig skade under en kollisjon.

Sett alltid nakkestøttene på plass igjen før du kjører.

For å ta av og sette på den bakre ytre nakkestøtten må du lene seteryggen litt forover ettersom avstanden mellom taket og seteryggen er begrenset.

Armlene

■ Slik bruker du armlenet foran



Konsollokket kan brukes som armlene.

Slik justerer du:

Skyv armlenet til en ønsket stilling.

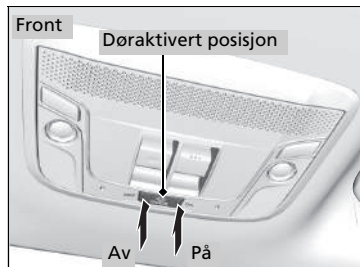
■ Slik bruker du armlenet bak*



Trekk ned armlenet i den midtre seteryggen.

Kupélys

Kupélys Bryter



■ På

Kupélyset tennes uansett om dørene er åpne eller lukket.

■ Døraktivert

Kupélyset tennes i følgende situasjoner:

- Når en av dørene åpnes.
- Du låser opp førerdøren.

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

- Du tar ut nøkkelen fra tenningsbryteren.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

- Når effektmodusen er satt til KJØRETØY AV (LÅS).

■ Av

Kupélyset forblir av uansett om dørene er åpne eller lukket.

⌘ Kupélys Bryter

I døraktivert posisjon svekkes kupélyset og slukkes etter ca. 30 sekunder etter at dørene er lukket.

Lyset slukkes etter omtrent 30 sekunder i følgende situasjoner:

- Når du låser opp førerdøren, men ikke åpner den.


Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

- Når du tar ut nøkkelen fra tenningsbryteren, men ikke åpner en dør.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

- Når du setter effektmodusen til KJØRETØY AV (LÅS), men ikke åpner noen av dørene.

Kupélyset slukkes umiddelbart i følgende situasjoner:

- Når du låser førerdøren.
- Når du setter tenningsbryteren til PÅ *1.

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

- Når du lukker førerdøren med nøkkelen i tenningsbryteren.

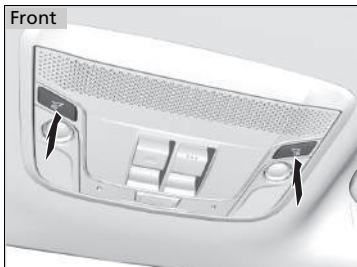
Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem


- Når du lukker førerdøren i EKSTRAUTSTYR-modus.

For å unngå å tømme batteriet må du ikke forlate kupélyset på over lengre tid når motoren er slått av.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Kartlys




Kartlampene kan slås på og av ved å trykke på -knappen (kartlys).



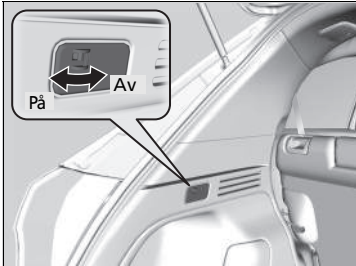
►► Kupélysbytter

Hvis du lar en av dørene stå åpen i KJØRETØY AV (LÅS)-modus eller uten nøkkelen i tenningsbryteren, slukkes kupélyset etter ca. 15 minutter.

►► Kartlys

Når kupélysbyteren er i døraktivert posisjon, og en av dørene er åpen, slukkes ikke det bakre kartlyset når du trykker på -knappen på det.

■ Bagasjerombelysning



■ På

Lyset kommer på når du åpner bakluken, og slukker når den lukkes.

■ Av

Lyset forblir av uansett om bakluken åpnes eller ikke.

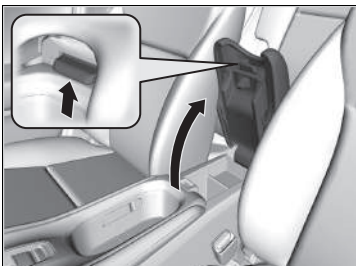
Innvendig komfortutstyr

Hanskerom



Trekk i håndtaket for å åpne hanskerommet.

Konsollrom



Trekk i håndtaket for å åpne rommet i midtkonsollen.

Hanskerom

⚠ ADVARSEL

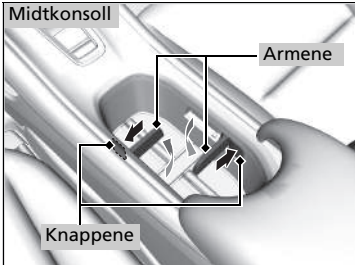
Et åpent hanskerom kan føre til alvorlig skade på passasjeren under en kollisjon, selv om passasjeren har på seg sikkerhetsbeltet.

Hold alltid hanskerommet lukket mens du kjører.

Koppholdere



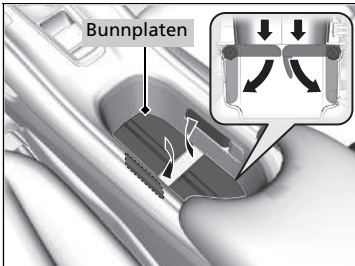
■ Koppholdere i forsete



■ Koppholdere i midtkonsollen

Slik setter du i en liten flaske eller kopp:

Trykk på en knapp inne i konsollen for å heve bunnplaten. Armene kommer ut for å holde en flaske eller kopp.



Slik setter du i en stor/høy flaske eller kopp:

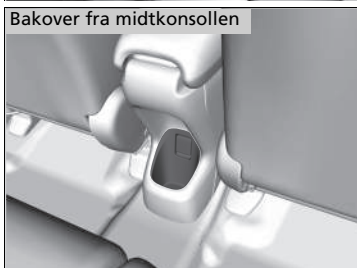
Lukk armene, og skyv ned bunnplaten.

☒ Koppholdere

MERK

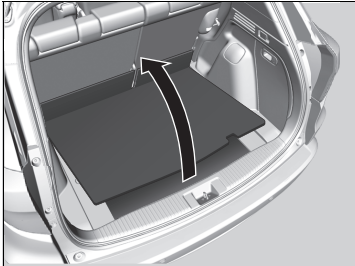
Væskesøl kan skade setetrekk, tepper og elektriske komponenter i interiøret.

Vær forsiktig når du bruker koppholderne. Varm væske kan skolde deg.

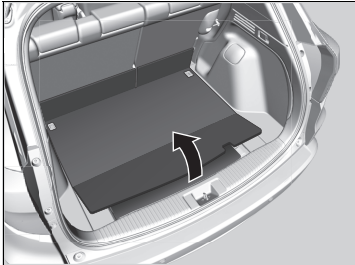


■ Koppholdere i baksete

■ Oppbevaringsrom under gulvet



Åpne lokket i bagasjeromsgulvet.



☒ Oppbevaringsrom under gulvet

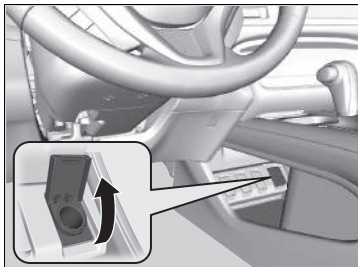
Formen på bagasjeromsboksen varierer etter modell.

Modeller med bagasjeromsmatte

Bagasjerømmet er utstyrt med en bagasjeromsmatte. Fjern den om nødvendig.

Ekstra strømuttak

Det ekstra strømuttaket kan brukes når tenningsbryteren er satt til EKSTRAUTSTYR  eller PÅ *1.



■ Konsollpanel

Åpne dekselet for å bruke det.

»Ekstra strømuttak

MERK

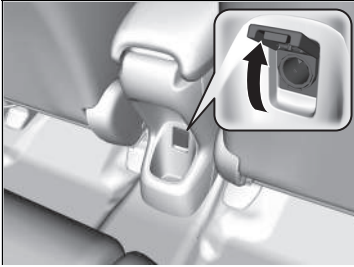
Ikke sett inn et sigarettenelement for bil. Dette kan overopphete strømuttaket.

Det ekstra strømuttaket er utformet for å gi strøm til 12-volts likestrømstilbehør som er merket 180 W (15 A) eller lavere.

Når flere uttak benyttes samtidig, må det samlede strømforbruket for tilbehøret ikke overstige 180 watt (15 ampere).

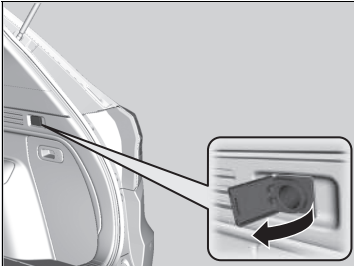
Bruk kun strømuttaket mens motoren går for å hindre at batteriet tappes.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.



■ **Bakover fra midtkonsollen***

Åpne dekkelet for å bruke det.



■ **Bagasjerom**

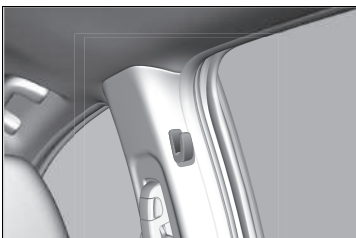
Åpne dekkelet for å bruke det.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Klesknagg

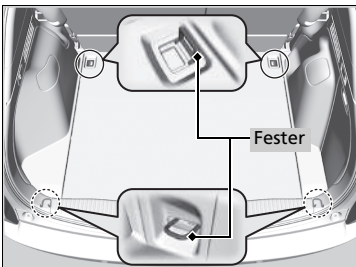


Det er klesknagger på venstre og høyre gripehåndtak bak. Trekk dem ned for å bruke dem.



Det er klesknagger på venstre og høyre dørstolper bak.

Stroppefester



Stroppefestene på gulvet i bagasjerommet kan brukes til å installere et nett for å sikre gjenstander.

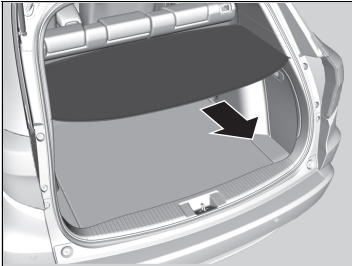
Klesknagg

Klesknaggene er ikke utformet for store eller tunge gjenstander.

Stroppefester

Ikke la noen få tilgang til gjenstandene i bagasjeromsområdet mens du kjører. Løse gjenstander kan forårsake skade hvis du må bremse hardt.

Bagasjeromtrekk*



Bagasjeromtrekket kan brukes til å skjule gjenstander og til å beskytte dem mot direkte sollys.

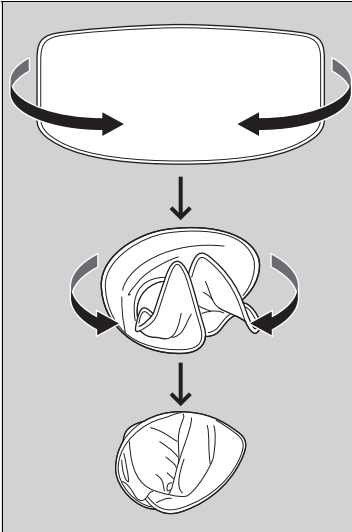
■ Fjerning:

Trekk ut bagasjeromtrekket bakover, og fjern det.

■ Slik feller du inn:

Bagasjeromtrekket er sammenleggbart.

1. Ta motsatte sider, fold trekket halveis, og vri motsatt vei.
2. Rull for å gjøre trekket mindre, som vist.



* Ikke tilgjengelig på alle modeller

⊠ Bagasjeromtrekk*

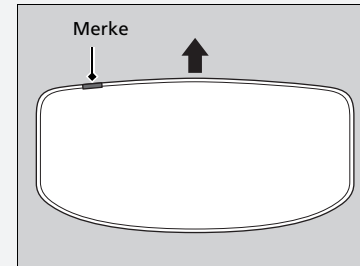
Ikke la noen få tilgang til gjenstandene i bagasjeromsområdet mens du kjører. Løse gjenstander kan forårsake skade hvis du må bremse hardt.

Ikke stable objekter i bagasjerommet høyere enn toppen på setet. De kan blokkere for utsikten og kastes rundt i bilen ved bråstopp.

Slik unngår du skade på bagasjeromtrekket:

- Ikke plasser objekter på bagasjeromtrekket.
- Ikke legg vekt på bagasjeromtrekket.

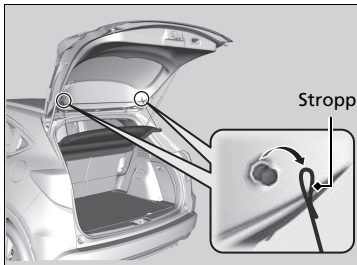
Når du installerer bagasjeromtrekket på nytt, må du legge det på den merkede siden først.



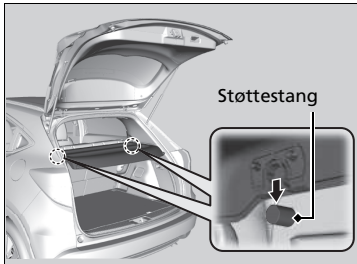
■ Bagasjeromsdeksel*

Bagasjeromsdekslet kan fjernes for å gi deg mer bagasjeplass.

■ For å fjerne bagasjeromsdekslet



1. Åpne bakluken.
2. Fjern stroppen på hver side av bakluken.



3. Koble fra støttestengene, og fjern deretter bagasjeromsdekslet.

Reverser denne fremgangsmåten hvis du vil montere bagasjeromsdekslet.

Når bagasjeromsdekslet er montert, påse at det er godt festet.


►► Bagasjeromsdeksel*

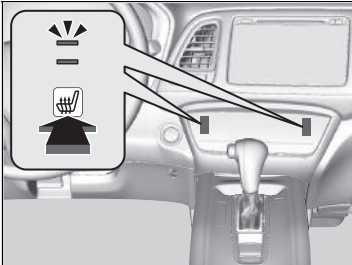
Ikke plasser gjenstander oppå bagasjeromsdekslet, eller stable gjenstander høyere enn toppen av baksetet. De kan blokkere for utsikten og slynges rundt i kjøretøyet ved en kollisjon eller et bråstopp.

Ikke påfør for mye trykk på dekslet, for eksempel ved å lene deg på dette når du skal hente noe.

Setevarmere*



Tenningsbryteren må være satt til PÅ *1 for at setevarmerne skal kunne brukes.



Trykk på setevarmerikonet.
 Én gang – HØY innstilling (to lamper er på)
 To ganger – LAV innstilling
 Tre ganger – slå AV (ingen lamper er på)

Setevarmere*

ADVARSEL

Det kan oppstå forbrenninger ved bruk av setevarmere.

Personer med en redusert evne til å føle temperatur (f.eks. personer med diabetes, nerveskader i nedre lemmer eller lammelser) eller med følsom hud bør ikke bruke setevarmere.

Ikke bruk setevarmerne, selv ikke på LAV innstilling, når motoren er avslått. Under slike forhold kan batteriet bli svekket og motoren kan bli vanskelig å starte.

Med LAV innstilling er varmeren på kontinuerlig og slås ikke av automatisk.

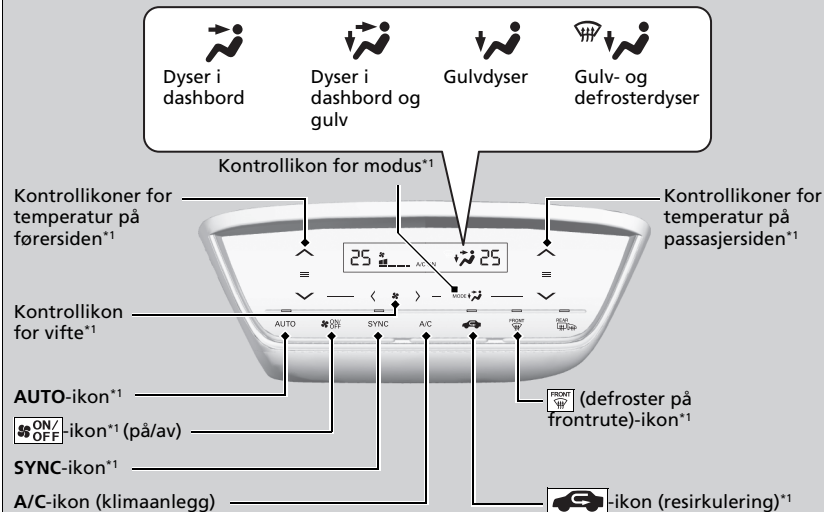
*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Bruke automatisk klimaanlegg

Det automatiske klimaanlegget opprettholder den kupétemperaturen du har valgt. Systemet velger også korrekt blanding av oppvarmet eller avkjølt luft som hever eller senker kupétemperaturen slik du ønsker, så raskt som mulig.

Modeller med SYNC-ikon



*1 : Modeller med venstretrett vises. For biler med høyretrett er disse ikonene plassert symmetrisk på motsatt side i forhold til modeller med venstretrett.

Bruk systemet mens motoren går.

1. Velg **AUTO**-ikonet.
2. Juster kupétemperaturen ved hjelp av kontrollikonene på førersiden eller passasjersiden.
3. Velg **ON/OFF**-ikonet for å avbryte.

☒ Bruke automatisk klimaanlegg

Hvis et ikon velges mens klimaanlegget står på automatisk, vil funksjonen til ikonet som velges, prioriteres.

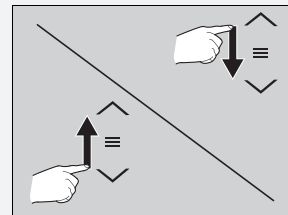
AUTO-lampen slukkes, men funksjoner som ikke er relaterte til ikonet som ble valgt, vil styres automatisk.

Det kan hende at viften ikke starter med en gang **AUTO**-ikonet velges, for å hindre at kald luft blåser inn fra utsiden.

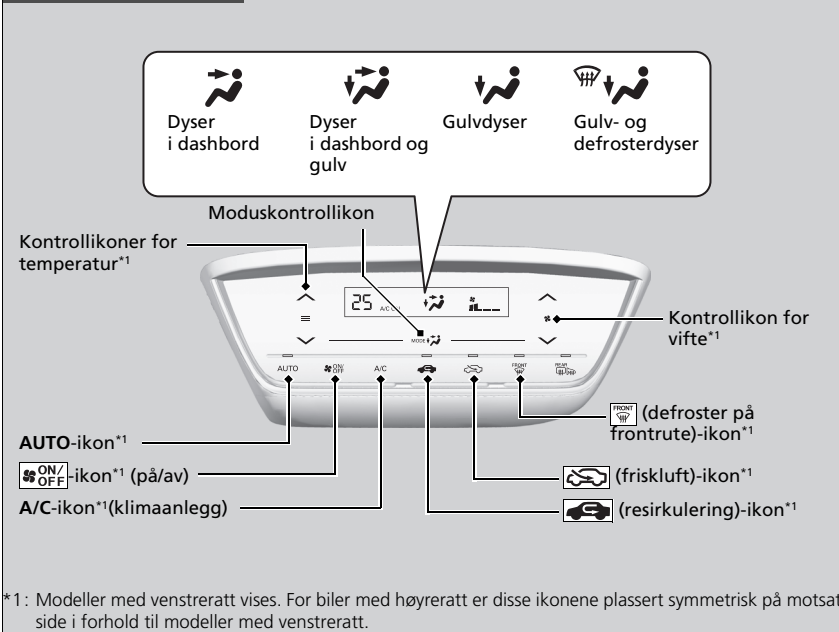
Hvis kupeen er svært varm, kan den avkjøles hurtigere ved å åpne vinduene på gløtt, stille systemet på automatisk og temperaturen på lav innstilling. Veksle friskluftmodusen til resirkuleringsmodus inntil temperaturen er avkjølt.

Når du setter temperaturen til den nedre eller øvre grensen, vises **Lo** eller **Hi**.

Du kan heve eller senke temperaturen eller innstilling på viftehastigheten ved å sveipe på et av kontrollikonene.



Modeller uten SYNC-ikon



*1: Modeller med venstreratt vises. For biler med høyre ratt er disse ikonene plassert symmetrisk på motsatt side i forhold til modeller med venstreratt.

Bruk systemet mens motoren går.

1. Velg **AUTO**-ikonet.
2. Juster kupétemperaturen ved hjelp av kontrollikonene for temperatur.
3. Velg **ON/OFF**-ikonet for å avbryte.

►► Bruke automatisk klimaanlegg

Velg **ON/OFF**-ikonet for å slå klimaanlegget på og av. Når det slås på, returnerer systemet til det siste valget.

Når ECON-modus er aktiv, kan klimaanlegget ha redusert nedkjølingsevne.

Klimaanlegget deaktiveres under tomgangsstopp*, og bare viften forblir aktiv.

Hvis du ikke ønsker at klimaanlegget skal deaktiveres, trykker du på **OFF**-knappen for å deaktivere system for automatisk tomgangsstopp.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Veksle mellom resirkulasjons- og friskluftmodus

Modeller med SYNC-ikon

Velg -ikonet (resirkulering), og veksle modus avhengig av miljøforholdene.

Resirkuleringsmodus (lampe på): Resirkulerer luft fra bilkupéen gjennom systemet.

Friskluftmodus (lampe av): Fortsetter utvendig ventilasjon. Beholder systemet i friskluftmodus i normale situasjoner.

Modeller uten SYNC-ikon

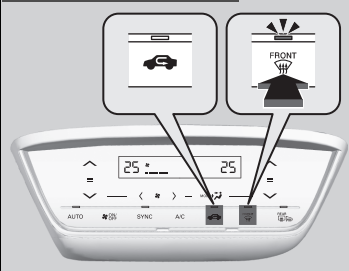
Velg -ikonet (resirkulering) eller -ikonet (friskluft) for å veksle modus avhengig av miljøforholdene.


Resirkuleringsmodus (lampe på): Resirkulerer luft fra bilkupéen gjennom systemet.


Friskluftmodus (lampe på): Fortsetter utvendig ventilasjon. Beholder systemet i friskluftmodus i normale situasjoner.

Avriming av frontruten og vinduene

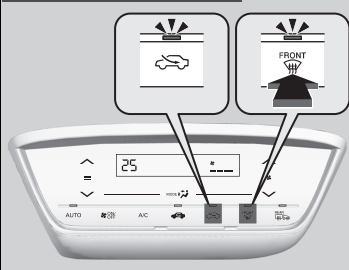
Modeller med SYNC-ikon



Velg -ikonet for å slå på klimaanlegget på og automatisk velge friskluftmodus for systemet.

Trykk på -ikonet igjen for å slå av. Systemet går tilbake til de tidligere innstillingene.

Modeller uten SYNC-ikon




Avriming av frontruten og vinduene

For din egen sikkerhet må du sørge for at du kan se klart ut gjennom alle vinduene før du kjører.

Ikke still inn temperaturen nær den øvre eller nedre grensen. Når kald luft treffer frontruten, kan utsiden av frontruten dugge igjen.


Hvis sidevinduene dugger til, justerer du dysene slik at luften treffer sidevinduene.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse med automatisk tomgangsstopp

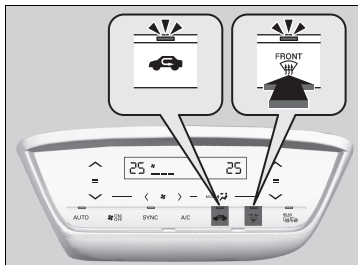
Når du velger -ikonet, starter motoren automatisk på nytt under automatisk tomgangsstopp.

Modeller med manuell girkasse


For å fjerne dugg under automatisk tomgangsstopp, startes motoren på nytt som følger:

1. Kontroller at girspaken står i **N**.
2. Trå clutchpedalen helt inn.
3. Velg -ikonet.

■ Slik avrimet du vinduene raskt

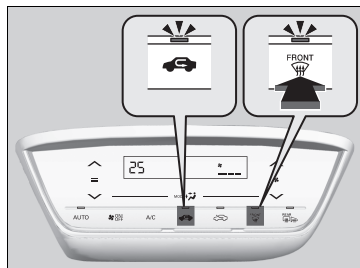


Modeller med SYNC-ikon

1. Velg -ikonet.
2. Velg -ikonet (lampe på).

Modeller uten SYNC-ikon

1. Velg -ikonet.
2. Velg -ikonet.



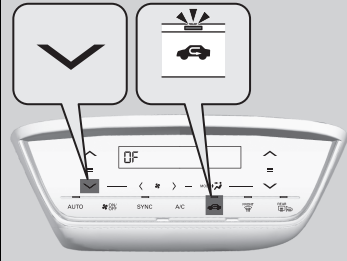
►► Slik avrimet du vinduene raskt

Etter at du har avrimet vinduene, bytter du til friskluftmodus. Hvis du lar systemet stå i resirkulasjonsmodus, kan fukt føre til at vinduene dugger til. Dette forverrer utsynet.

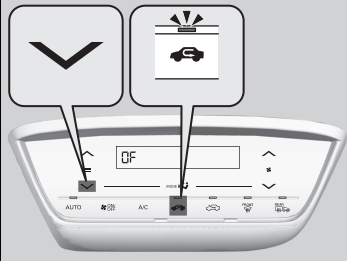
Slå på og av berøringspanelets lydvarsel

Du hører lydvarselet når du bruker klimaanlegget på berøringspanelet. Dette kan slås på og av.

Modeller med SYNC-ikon



Modeller uten SYNC-ikon



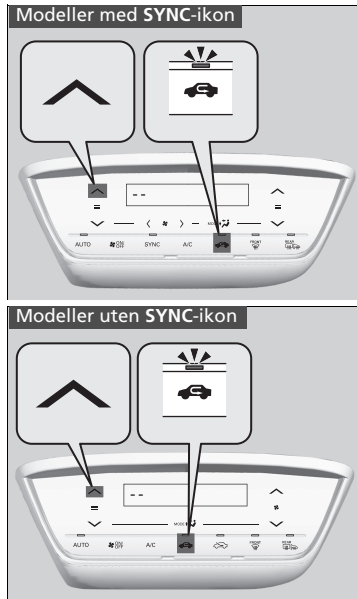
Slik slår du av lydvarselet:

1. Vri tenningsbryteren til PÅ *1.
2. Trykk på fra kontrollikonene for temperatur fem ganger samtidig som du trykker på og holder inne .
3. Slipp etter at -- blinker fem ganger og **AV** vises.





►► Slå på og av berøringspanelets lydvarsel

Hvis du trykker på noen andre ikoner under denne prosedyren, kan innstillingen mislykkes. I dette tilfellet, når du setter tenningsbryteren til LÅS *1, følger du denne fremgangsmåten igjen.

* 1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.



Slik slår du på lydvarselet:

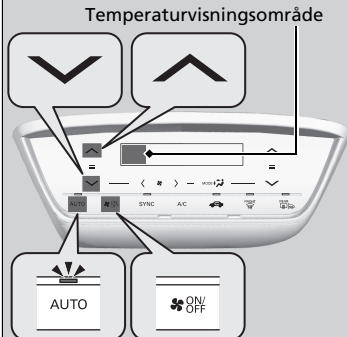
1. Vri tenningsbryteren til PÅ *1.
2. Trykk på  fra kontrollikonene for temperatur fem ganger samtidig som du trykker på og holder inne .
3. Slipp  etter at **AV** blinker fem ganger og -- vises.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

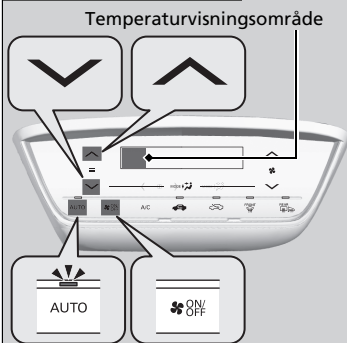
Innstilling av berøringspanelets følsomhet

Du kan angi berøringspanelets følsomhet til høy, normal eller lav.

Modeller med SYNC-ikon



Modeller uten SYNC-ikon



1. Vri tenningsbryteren til PÅ **II***1.
2. Hold **AUTO**-ikonet inne, og trykk deretter på et av de følgende ikonene fem ganger for å angi nivået.
 - : Høy (**Hi**)*2.
 - ▶ Forrige innstilling blinker fem ganger, og det vises **Hi** i feltet for temperaturvisning.
 - : Normal (--)
 - ▶ Forrige innstilling blinker fem ganger, og det vises -- i feltet for temperaturvisning.
 - : Lav (**Lo**)
 - ▶ Forrige innstilling blinker fem ganger, og det vises **Lo** i feltet for temperaturvisning.
3. Slipp **AUTO**-ikonet.

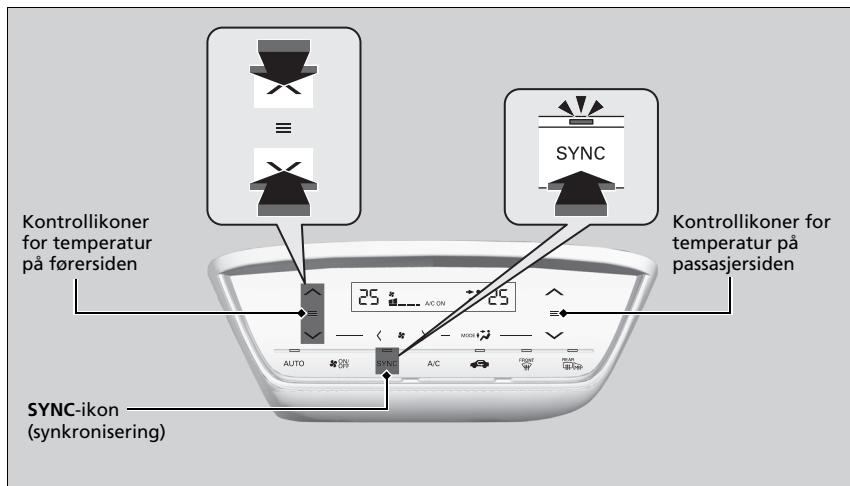
*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

*2: Standardinnstilling

» Innstilling av berøringspanelets følsomhet

Hvis du trykker på noen andre ikoner under denne prosedyren, kan innstillingen mislykkes. I dette tilfellet, når du setter tenningsbryteren til LÅS **0***1, følger du denne fremgangsmåten igjen.

■ Synkroniseringsmodus*




I synkroniseringsmodus kan du stille inn temperaturen synkront for førersiden og passasjersiden.

1. Velg **SYNC**-ikonet.
► Systemet bytter til synkroniseringsmodus.
2. Juster temperaturen ved hjelp av kontrollikonet på førersiden.

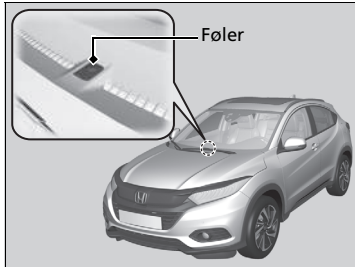
Velg **SYNC**-ikonet eller endre temperaturinnstillingen på passasjersiden for å gå tilbake til dobbeltmodus.

▣ Synkroniseringsmodus*

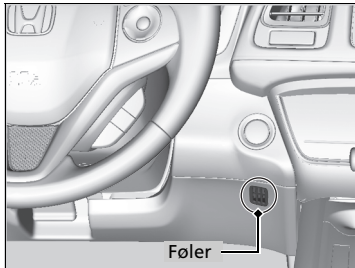
Når du velger -ikonet, slås systemet over til synkroniseringsmodus.

Når systemet er i dobbeltmodus, kan temperaturen på fører- og passasjersiden stilles inn separat.

Sensorer for automatisk klimakontroll



Det automatiske klimastyringssystemet er utstyrt med sensorer. Ikke dekk dem til eller søl væske på dem.



Funksjoner

Dette kapitlet beskriver styring av teknologiske funksjoner.

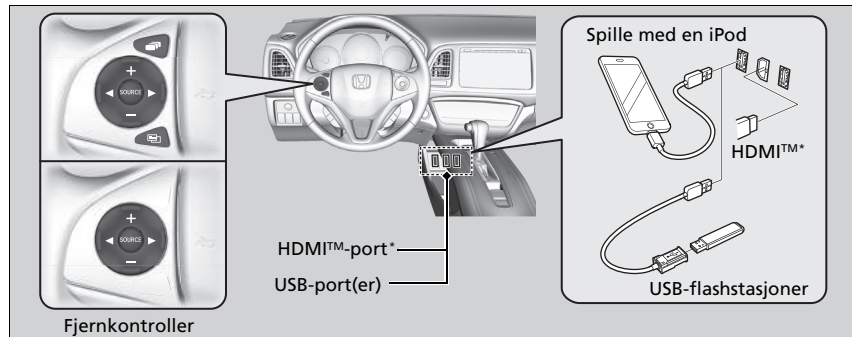
Lydanlegg			
Om lydanlegget	242	Generell informasjon om lydanlegget	330
USB-port(er)	243	Modeller med fargelydsystem	
HDMI™-port*	244	Funksjoner som kan tilpasses	335
Ekstra inngangskontakt*	245	Modeller med lydsystem	
Lydanleggets tyverisikring	246	Funksjoner som kan tilpasses	345
Rattmonterte lydanleggsknapper	247	Modeller med fargelydsystem	
Modeller med fargelydsystem		Håndfritt telefonsystem	361
Lydanleggets grunnfunksjon	249	Modeller med lydsystem	
Modeller med lydsystem		Håndfritt telefonsystem	382
Lydanleggets grunnfunksjon	280		
Lydfeilmeldinger	327		

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Om lydanlegget

Lydanlegget har AM-/FM-radio. Det kan også spille av lyd-CDer, WMA-/MP3-/AAC-filer, USB-flashstasjoner, iPod samt *Bluetooth*-enheter.

Du kan betjene lydanlegget fra knappene og bryterne på panelet, med fjernkontrollene på rattet eller fra ikonene på berøringsskjermens grensesnitt*.



Om lydanlegget

Video-CD-er, DVD-er og 8 cm mini-CD-er støttes ikke.

iPod, iPhone og iTunes er varemerker for Apple Inc.

Modeller med lydsystem

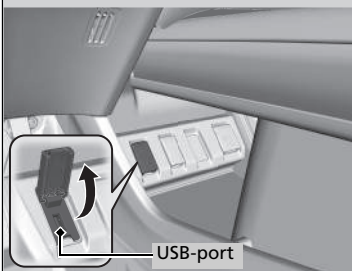
Etter at tenningsbryteren er satt til LÅS [0]^{*1} kan lydsystemet brukes i opptil 30 minutter per kjøresyklus. Hvorvidt du kan fortsette å bruke lydsystemet avhenger imidlertid av batteriets tilstand. Gjentatt bruk av denne funksjonen tapper batteriet.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

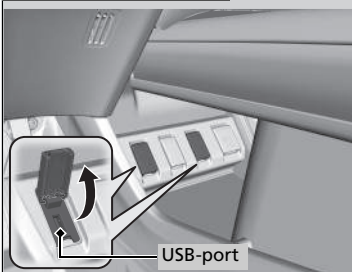
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

USB-port(er)

Modeller med fargelydsystem



Modeller med lydsystem



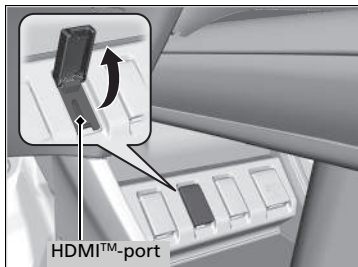
1. Åpne dekselet.
2. Koble iPod-ens USB-kontakt eller USB-flashstasjonen til USB-porten.

⌘ USB-port(er)

- Ikke la iPod-en eller USB-minnet sitte i bilen. Direkte sollys og høye temperaturer kan skade den.
- Ikke koble til iPod-en eller USB-minnet ved hjelp av en hub.
- Ikke bruk kortleser eller harddiskstasjon ettersom dette kan skade enheten eller filene dine.
- Vi anbefaler at du sikkerhetskopierer dataene dine før du bruker enheten i bilen.
- Beskjedene som vises, kan variere avhengig av hvilken modell av enheten du har, og av programvareversjonen.

Dersom enheten ikke kjenner igjen iPod-en, kan du prøve å koble den til igjen noen ganger eller starte enheten på nytt. Følg produsentens anvisninger som fulgte med iPod-en når du tar en omstart, eller se www.apple.com/ipod.

HDMI™-port *



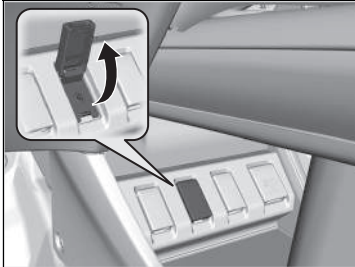
1. Åpne dekselet.
2. Koble HDMI™-kabelen til HDMI™-porten.

⚠ HDMI™-port *

- Ikke la den HDMI™-tilkoblede enheten bli igjen i bilen. Direkte sollys og høye temperaturer kan skade den.
- Vi anbefaler at du sikkerhetskopierer dataene dine før du bruker enheten i bilen.
- Beskjedene som vises, kan variere avhengig av hvilken modell av enheten du har, og av programvareversjonen.

Begrepene HDMI og HDMI High-Definition Multimedia Interface samt HDMI-logoen er varemerker eller registrerte varemerker for HDMI Licensing LLC i USA og i andre land.

Ekstra inngangskontakt*



Bruk kontakten for å koble til standard lydenheter.

1. Åpne **AUX**-dekselet.
2. Koble en standard lydenhet til inngangskontakten ved hjelp av en 3,5 mm stereo-miniplugg.
 - Lydanlegget går automatisk over til AUX-modus.

►► Ekstra inngangskontakt*


Trykk på en av lydmodusknappene for å bytte modus. Du kan gå tilbake til AUX-modus ved å trykke på **CD/AUX**-knappen.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Lydanleggets tyverisikring

Lydsystemet deaktiveres når det kobles fra strømkilden, f.eks. når batteriet kobles fra eller blir flatt. Under enkelte forhold kan det hende at systemet viser en modus for inntasting av passord. Hvis dette skjer, må du reaktivere lydsystemet.

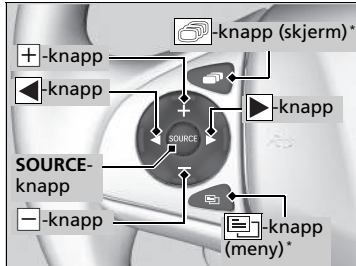
■ Reaktivering av lydanlegget

1. Vri tenningsbryteren til PÅ *1.
2. Slå på lydanlegget.
3. Hold inne av/på-knappen for lydanlegget i mer enn to sekunder.
 - Lydanlegget reaktiveres når lydkontrollenheten oppretter en forbindelse med bilens kontrollenhet. Hvis styreenheten ikke gjenkjenner audio-enheten, må du gå til en forhandler og få den kontrollert.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Rattmonterte lydanleggknapper

Gir mulighet for å betjene lydanlegget under kjøring.



SOURCE-knapp

Blar gjennom lydmodiene som følger:

Modeller med fargelydsystem

FM1→FM2→DAB1*→DAB2*→LW→MW→
CD→USB→iPod→Bluetooth® Audio→AUX

Modeller med lydsystem

FM→LW→MW→DAB→CD→USB→iPod→
Apper→Bluetooth®-lyd→AUX HDMI™

+ -knapper (volum)

Trykk : Øker volumet.

Trykk : Reduserer volumet.

◀ ▶-knapper

- Når du hører på radio
 - Trykk på** : Velger neste forhåndsinnstilte radiostasjon.
 - Trykk på** : Velger forrige forhåndsinnstilte radiostasjon.
 - Trykk på og hold inne** : Velger neste sterke stasjon. Velger neste tjeneste (DAB).*
 - Trykk på og hold inne** : Velger forrige sterke stasjon. Velger forrige tjeneste (DAB).*
- Ved lytting til en CD, iPod, USB-flashstasjon eller Bluetooth®-lyd
 - Trykk på** : Hopper til neste sang.
 - Trykk på** : Går tilbake til begynnelsen av gjeldende eller forrige sang.
- Ved lytting til en CD (MP3/WMA/AAC*), USB-flashstasjon eller Bluetooth®-lyd
 - Trykk på og hold inne** : Hopper til neste mappe.
 - Trykk på og hold inne** : Går tilbake til den forrige mappen.

⌘ Rattmonterte lydanleggknapper

Noen moduser vises bare når egnet enhet eller medium brukes.

Modeller med lydsystem






Mens knappen for **SOURCE** eller (volum) er trykket inn, vises den valgte lydmodusen eller volumet på den øvre delen av skjermen.

Enkelte funksjoner vil kanskje ikke være tilgjengelige, avhengig av hvilken Bluetooth®-enhet du kobler til.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller med lydssystem

-knapp (meny) på rattet

- Når du hører på radio
Trykk på : For å vise menyelementene. Du kan velge **Skann, Lagre forhåndsinnstillinger** eller **Søk**.
- Ved lytting til en CD eller USB-minne
Trykk på : For å vise menyelementene. Du kan velge **Skann, Repeter** eller **Tilfel**.
- Når du lytter til en iPod
Trykk på : For å vise menyelementene. Du kan velge **Repeter** eller **Miks**.
- Når du lytter til *Bluetooth*®-lyd
Trykk på : For å vise menyelementene. Du kan velge **Pause** eller **Spill**.
- Når du ser på en video
Trykk på : For å vise menyelementene. Du kan velge **Skann, Repeter, Tilfel** eller **Avspill/Pause**.


Modeller med lydssystem

-knapp (skjerm)

Blar gjennom skjermene som følger:

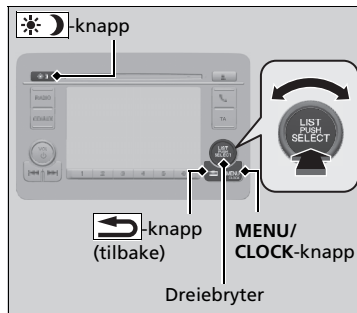
Navigasjon → **Telefon** → **Audio**

►► Rattmonterte lydanleggknapper

-knappen er bare tilgjengelig når lydmodus er FM, DAB, LW, MW, CD, USB, iPod eller *Bluetooth*®-lyd.

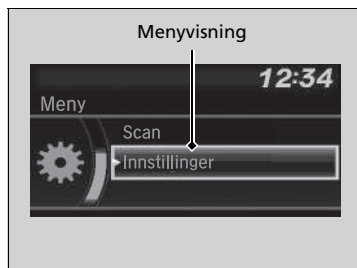
Modeller med fargelydsystem

Tenningsbryteren må stå i EKSTRAUTSTYR **I** eller PÅ **II** for at du skal kunne bruke lydanlegget.



Bruk dreiebryteren eller **MENU/CLOCK**-knappen for å få tilgang til noen av lydfunksjonene.

Trykk for å veksle mellom normal og forlenget visning av noen funksjoner.



Valgbryter: Drei mot venstre eller høyre for å rulle gjennom de tilgjengelige alternativene. Trykk for å bekrefte valget.

MENU/CLOCK-knapp: Trykk for å velge modus. De tilgjengelige modiene omfatter bakgrunn, skjerm, klokke, språkoppsett og avspillingsmodi. Valg for avspillingsmodus omfatter skann, tilfeldig, gjenta osv.

-knapp (tilbake): Trykk for å gå tilbake til den forrige visningen.

-knapp: Trykk for å endre lysstyrken for skjermbildet for lyd/informasjon.

Trykk på , og juster deretter lysstyrken med .

▶ Hver gang du trykker på , byttes det mellom dagmodus og nattmodus.

Lydanleggets grunnfunksjon

Disse angivelsene brukes for å vise hvordan dreiebryteren skal betjenes.

Drei for å velge.

Trykk på for å åpne.

Menyalternativer

- ▶ **Stille klokken** S. 154
- ▶ **Oppsett av bakgrunn** S. 252
- ▶ **Justering av lyden** S. 254
- ▶ **Skjerminnstillinger** S. 255
- ▶ **Skanne** S. 263, 267, 270, 276
- ▶ **Avspillingsmodus** S. 270, 273, 276
- ▶ **Bluetooth** S. 277

Et av operativsystemene som brukes i denne enheten, er eCos.

For vilkår for programvarelisensen kan du se nettsiden deres (eCos' lisens-URL:

<http://ecos.sourceforge.org/license-overview.html>)

For kildekode og andre detaljer som gjelder eCos, kan du gå hit:

<http://www.hondaopensource2.com>

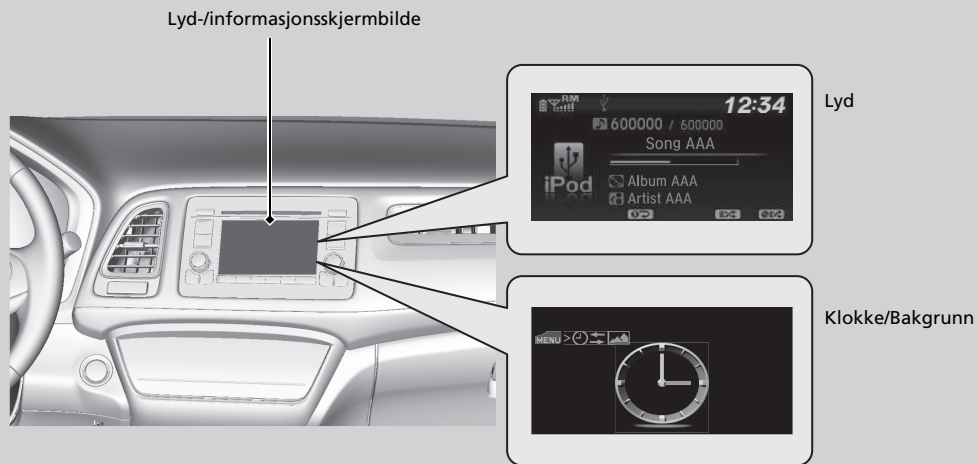
Trykk på knappen **SOURCE**, , , eller på rattet for å endre lydinnstillinger.

- ▶ **Rattmonterte lydanleggknapper** S. 247

Lyd-/informasjonsskjerm

Viser lydstatus og bakgrunn. Fra dette skjermbildet kan du gå til ulike oppsettvalg.

Endring av skjermvisning









■ Lyd

Viser gjeldende lydinformasjon.

■ Klokke/Bakgrunn

Viser et klokkeskjerm bilde eller et bilde du importerer.

■ Endre visning

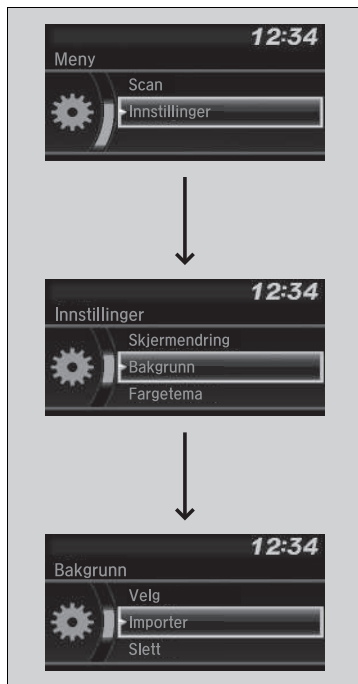
1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Dreii  for å velge **Innstillinger**, og trykk deretter på .
3. Dreii  for å velge **Skjermendring**, og trykk deretter på .
4. Dreii  for å velge **Bakgrunn**, og trykk deretter på 
 - ▶ Hvis du vil gå tilbake til lydskjermen, velger du **Lyd**.

■ Oppsett av bakgrunn

Du kan endre, lagre og slette bakgrunner på lyd-/informasjonsskjerm bildet.

■ Importer bakgrunn

Du kan importere opptil tre bilder, ett om gangen, for bakgrunn fra en USB-flashstasjon.











1. Koble USB-flashstasjonen til USB-porten.
 ► **USB-port(er)** S. 243
2. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen.
3. Drei for å velge **Innstillinger**, og trykk deretter på .
4. Drei for å velge **Bakgrunn**, og trykk deretter på .
5. Drei for å velge **Importer**, og trykk deretter på .
 ► Bildenavnet vises på listen.
6. Drei for å velge ønsket bilde, og trykk deretter på .
 ► Det valgte bildet vises.
7. Trykk på for lagre bildet.
8. Trykk på for å velge **OK**.
9. Drei for å velge hvor du vil lagre bildet, og trykk deretter på .
 ► Skjermvisningen går tilbake til skjermen for bakgrunnsinnstillinger.











►► Oppsett av bakgrunn

- Ved import av bakgrunnsfiler må bildene finnes i rotkatalogen på USB-flashstasjonen. Bilder i en mappe kan ikke importeres.
- Filnavnet må ha færre enn 64 tegn.
- Filformatet for et bilde som kan importeres, er BMP (bmp) eller JPEG (jpg).
- Størrelsesbegrensningen for en enkelt fil er 2 MB.
- Maksimal bildestørrelse er 1920 x 936 piksler. Hvis bildestørrelsen er mindre enn 480 x 234 piksler, vises bildet midt på skjermen med det øvrige området i svart.
- Opp til 255 filer kan velges.


■ Velg bakgrunn

1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Dreier  for å velge **Innstillinger**, og trykk deretter på .
3. Dreier  for å velge **Bakgrunn**, og trykk deretter på .
4. Dreier  for å velge **Velg**, og trykk deretter på .
 - ▶ Skjermvisningen endres til bakgrunnslisten.
5. Dreier  for å velge ønsket bakgrunn, og trykk deretter på .

■ Slett bakgrunn

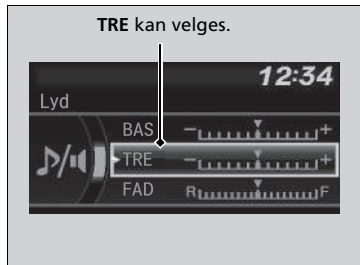
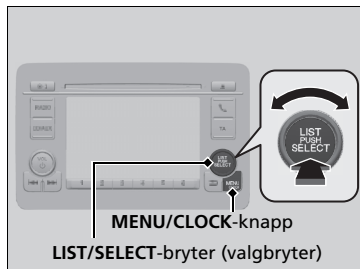
1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Dreier  for å velge **Innstillinger**, og trykk deretter på .
3. Dreier  for å velge **Bakgrunn**, og trykk deretter på .
4. Dreier  for å velge **Slett**, og trykk deretter på .
 - ▶ Skjermvisningen endres til bakgrunnslisten.
5. Dreier  for å velge bakgrunnen du ønsker å slette, og trykk deretter på .
6. Dreier  for å velge **Ja**, trykk deretter på .
 - ▶ Skjermvisningen går tilbake til skjermen for bakgrunnsinnstillinger.




☒ Oppsett av bakgrunn

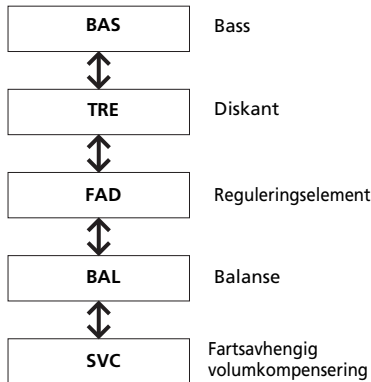
For å gå tilbake til forrige skjermbilde trykker du på -knappen (tilbake).



Når filstørrelsen er stor, tar det en stund før den forhåndsvises.

Justering av lyden



1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Drei  for å velge **Lyd**, og trykk deretter på .
3. Vri  for å bla gjennom de følgende valgene:



Drei  for å justere lydinnstillingene, og trykk deretter på .

►► Justering av lyden









SVC har fire moduser: **Off**, **Low**, **Mid**, og **High**.
SVC justerer volumnivået på grunnlag av bilens hastighet. Etter hvert som du kjører fortere, økes lydvolümet. Når du kjører saktere, reduseres lydvolümet.

Skjerminnstillinger

Du kan endre lysstyrken eller fargetemaet for lyd-/informasjonsskjermbildet.







Endre lysstyrken på skjermen



1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Dreii  for å velge **Innstillinger**, og trykk deretter på .
3. Dreii  for å velge **Skjermjustering**, og trykk deretter på .
4. Dreii  for å velge **Lysstyrke**, og trykk deretter på .
5. Dreii  for å velge innstilling, og trykk deretter på .

Endre skjermens fargetema

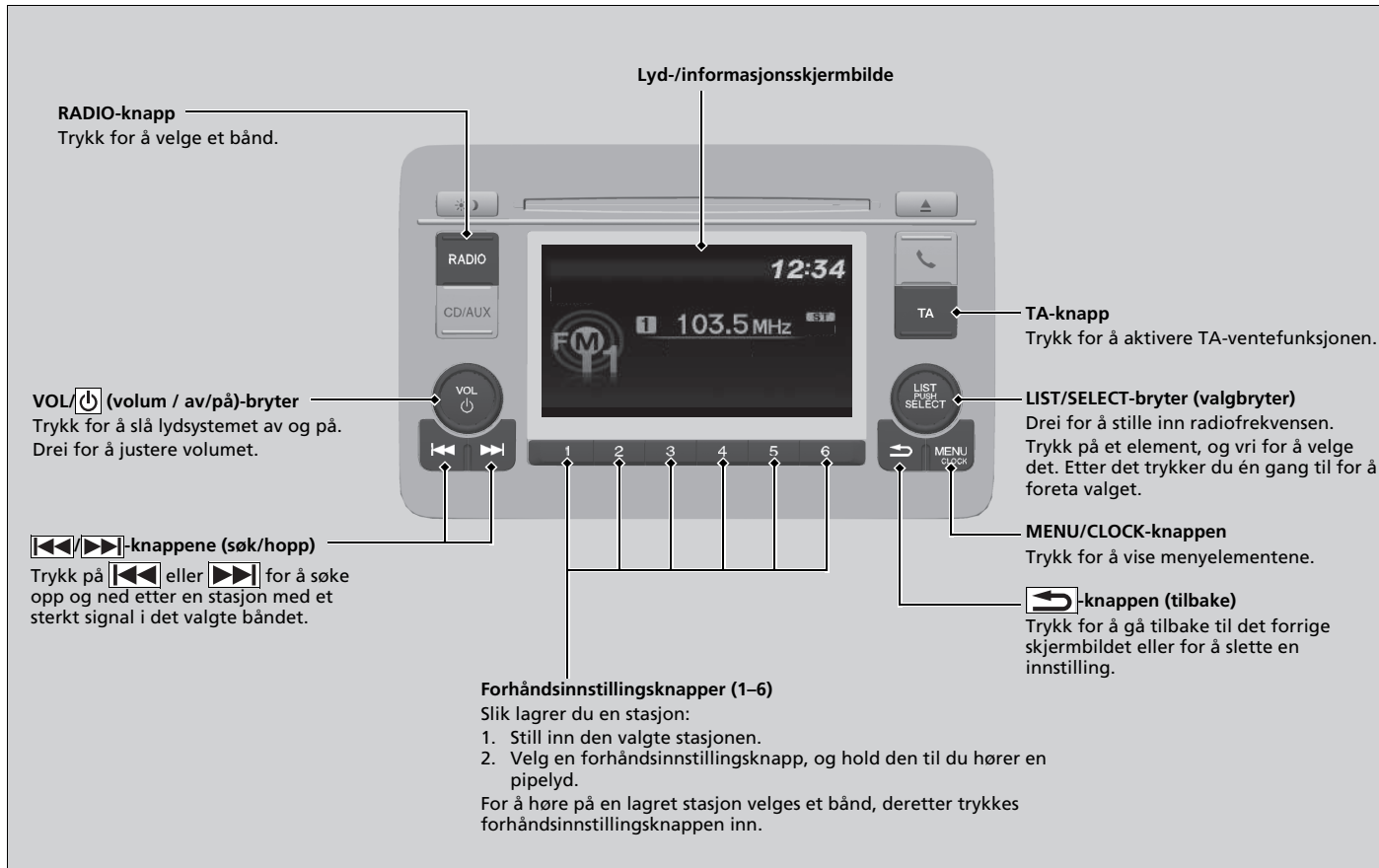


1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Dreii  for å velge **Innstillinger**, og trykk deretter på .
3. Dreii  for å velge **Fargetema**, og trykk deretter på .
4. Dreii  for å velge innstillingen du ønsker, og trykk deretter på .

Endre lysstyrken på skjermen

Du kan endre innstillingene for **Kontrast** og **Svart-nivå** på samme måte.

Avspilling av AM-/FM-radio



FM-modus

Radio Data System (RDS)

Gir enkel automatisert tjeneste i forhold til den valgte FM-stasjonen med RDS-funksjon.

▶▶ Avspilling av AM-/FM-radio

ST-lampen vises på displayet og indikerer stereo-FM-sendinger.

Gjengivelse i stereo er ikke tilgjengelig i AM-båndet.

Trykk på **SOURCE**-knappen på rattet for å bytte lydmodus.

▶ **Rattmonterte lydanleggsknapper** S. 247

Du kan lagre 12 AM-stasjoner og 12 FM-stasjoner i forhåndsknappminnet. AM har to frekvenstyper, LW og MW, og det kan lagres seks stasjoner i hver av dem. Det kan lagres seks stasjoner i hver av FM1 og FM2.

▶▶ Radio Data System (RDS)

Når du velger en RDS-kompatibel FM-stasjon, vil RDS automatisk slå seg på og navnet på radiostasjonen vil vises i stedet for frekvensen. Men dersom signalet på stasjonen er blitt svakt, endres displayet fra stasjonsnavnet til frekvensen.

■ Slik finner du en RDS-stasjon i stasjonslisten



1. Trykk på mens du lytter til en FM-stasjon.
2. Drei for å velge stasjonen, trykk deretter på .

■ Manuell oppdatering

Oppdaterer den tilgjengelige stasjonslisten når som helst.

1. Trykk på mens du lytter til en FM-stasjon.
2. Drei for å velge **Oppdater liste**, trykk deretter på .

■ Tilgjengelige RDS-funksjoner

Alternativ frekvens (AF):

Endrer automatisk frekvensen for det samme programmet når du beveger deg over til andre områder.

Lokalt program (REG):

Beholder den samme frekvensen for stasjonene innenfor et område også selv om signalet blir svakt.

Unntatt AM/FM/DAB*-modus

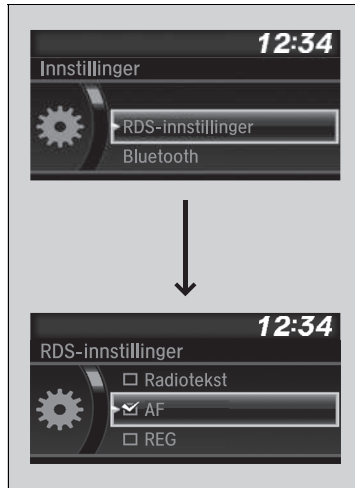
Nyhetsprogram (NEWS):





Stiller automatisk inn på nyhetsprogrammet.

» Radio Data System (RDS)

Når du lytter til en FM-stasjon på **Stasjonslisten**, kan du trykke på / -knappen (søk / hopp over) for å endre stasjon.


■ Valg av RDS-funksjoner



1. Trykk **MENU/CLOCK**-knappen når FM er valgt.
2. Dreier på  for å velge **RDS-innstillinger**, og trykk deretter på .
3. Hver av RDS-funksjonene vises hver gang du dreier på .
4. Trykk  for å velge en funksjon.

☒ Radio Data System (RDS)

Når funksjonen for den alternative frekvensen (AF) slås på og av, slås også RDS på og av.

Ved å trykke på  veksler funksjon mellom på og av.

■ Knapp for trafikkmeldinger (TA)

TA-ventefunksjonen lar systemet vente på trafikkmeldinger i alle moduser. Den sist innstilte stasjonen må være en trafikkradiostasjon med RDS.

For å slå på funksjonen: Trykk på **TA**-knappen. Når det begynner en trafikkmelding på den sist innstilte stasjonen, vil systemet veksle automatisk til FM-modusen. I displayet kommer TA-INFO til syne. Systemet går tilbake til den sist valgte modusen etter at trafikkmeldingen er ferdig.

Hvis du ønsker å gå tilbake til den sist valgte modusen under en trafikkmelding, trykkes **TA**-knappen inn igjen.

Avbryte funksjonen: Trykk på **TA**-knappen.

☒ Radio Data System (RDS)

TA

Når du trykker på **TA**-knappen, vises **TA**-lampen i displayet.

Hvis du velger **Scan**-knappen mens stanbyfunksjon for trafikkmelding er på, vil systemet bare søke TP-stasjoner.

Hvis **TA**-knappen trykkes inn mens trafikkmeldingen er på, vil det ikke avbryte TA-ventefunksjonen.

Unntatt AM/FM/DAB*-modus

■ Programtype (PTY)/Nyhetsavbruddfunksjon

Lar systemet avbryte med en nyhetsmelding i alle moduser. Den sist innstilte stasjonen må være stasjonen som er kodet med NEWS PTY.

Aktivere funksjonen: Velg **Nyheter** i **RDS-innstillingene**, og vis NEWS PTY før du skifter til andre moduser. Når det begynner en nyhetsmelding på den sist innstilte stasjonen, vil systemet veksle automatisk til FM-modusen.

🔗 **Valg av RDS-funksjoner** S. 259

Systemet går tilbake til den sist valgte modusen hvis det er vekslet til et annet program, eller hvis signalet er for svakt.

■ PTY-alarm

PTY-koden ALARM brukes for nødmeldinger, som for eksempel naturkatastrofer. Når denne koden mottas vises ALARM i displayet, og systemet avbryter den aktuelle audiofunksjonen.

■ Radiotekst



1. Trykk **MENU/CLOCK**-knappen når FM er valgt.
2. Dreii på  for å velge **Radiotekst**, og trykk på .




▶▶ Radiotekst

TEXT-lampen vises på displayet, og viser radiotekstinformasjon.

AM (LW/MW)-modus




■ Stasjonsliste

Oppgir de sterkeste stasjonene på det valgte båndet.

1. Trykk på **RADIO**-knappen for å skifte til en modus.
2. Trykk på  for å skifte til stasjonslistemodusen.
3. Drei  for å velge stasjonen, trykk deretter på .


■ Manuell oppdatering


Oppdaterer den tilgjengelige stasjonslisten når som helst.

1. Trykk på **RADIO**-knappen for å skifte til en modus.
2. Trykk på  for å skifte til stasjonslistemodusen.
3. Drei  for å velge **Oppdater listen**, trykk deretter på .



■ Skanne

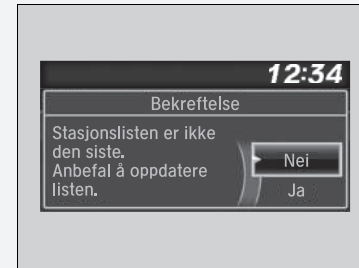
Spiller litt av hver av de sterkeste stasjonene i det valgte båndet i ti sekunder.

1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Drei  for å velge **Skann**, og trykk deretter på .

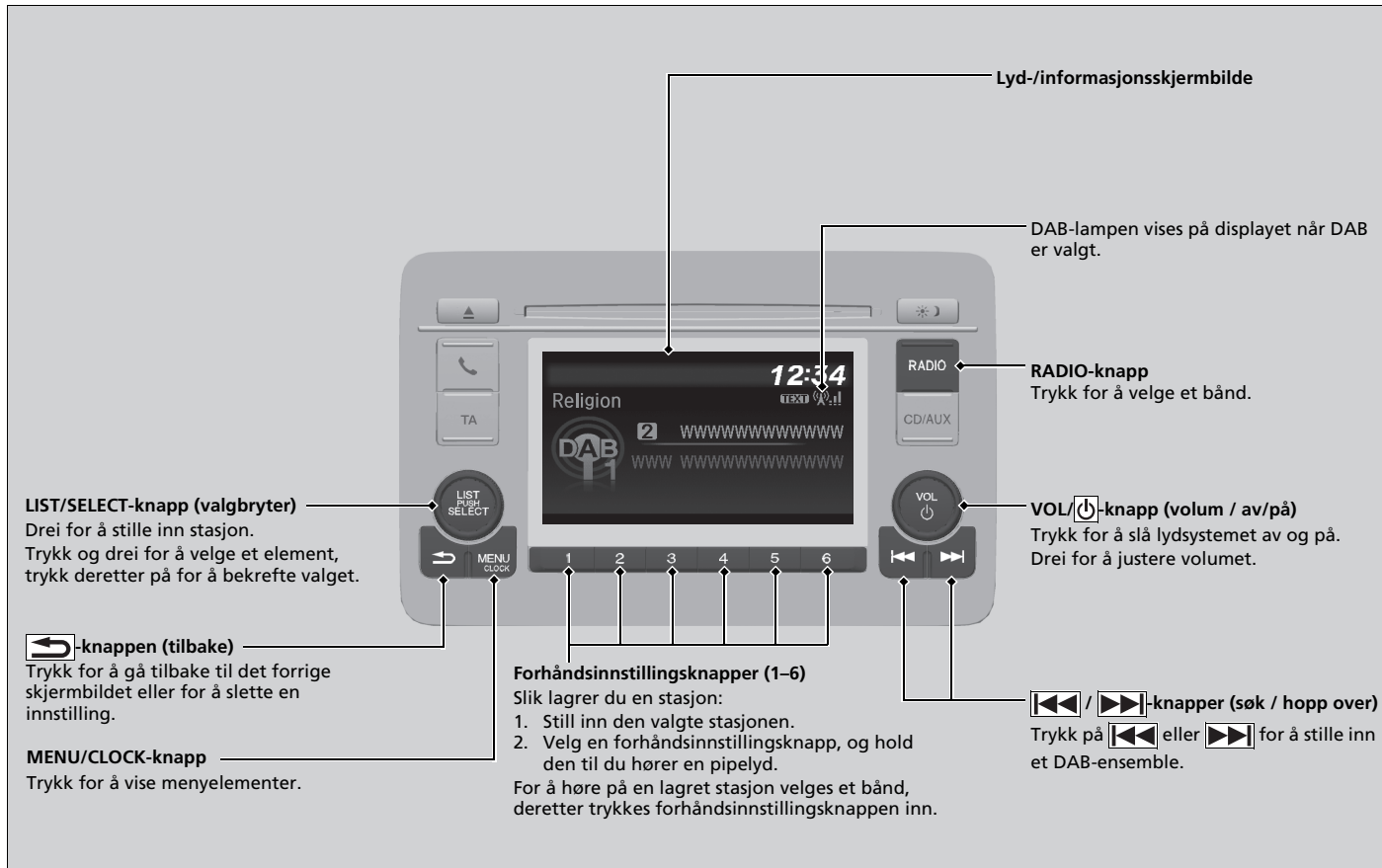
Trykk på  for å slå av skanning.

▶▶ Stasjonsliste

Hvis systemet ikke kan finne noen stasjon i **Stasjonslisten**, vises en bekreftelsesmelding for oppdatering av listen. Drei  for å velge **Ja**, trykk deretter på  for å oppdatere listen.



Avspilling av DAB (Digital Audio Broadcasting)*

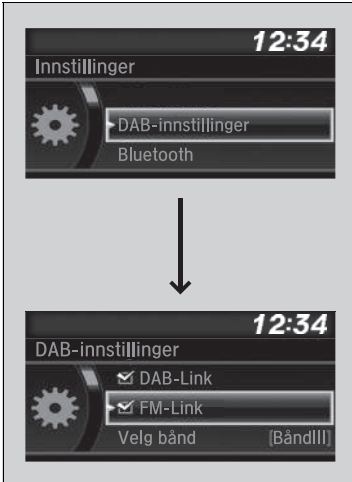


■ Slik finner du en DAB-stasjon fra tjenestelisten eller ensemble-listen.



1. Trykk på mens du velger DAB-modus.
 2. Drei for å velge stasjonen, trykk deretter på .
- Hvis du velger **Oppdater liste**, oppdaterer systemet stasjonslisten.

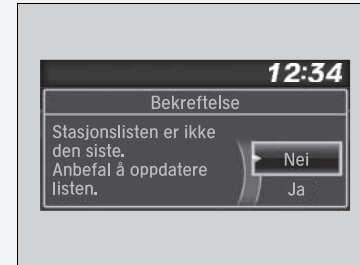
■ Innstilling av DAB-funksjoner



1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen når DAB er valgt.
2. Drei for å velge **DAB-innstillinger**, og trykk deretter på .
3. Hver av DAB-funksjonene vises hver gang du dreier på .
4. Trykk for å velge en funksjon.

► Slik finner du en DAB-stasjon fra tjenestelisten eller ensemble-listen.

Hvis systemet ikke kan finne en stasjon, vises en bekreftelsesmelding for oppdatering av listen. Drei for å velge **Ja**, trykk deretter på for å oppdatere listen.



DAB-innstillinger

■ DAB-link:

Søker automatisk etter den samme stasjon fra ensembler og skifter til den.

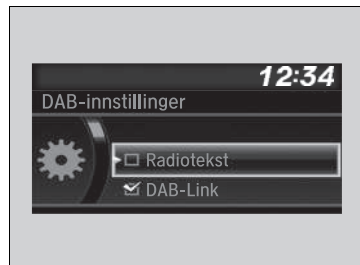
■ FM-link:



Hvis systemet finner den samme stasjonen fra et FM-bånd, skifter det automatisk bånd.

■ Båndvalg:

Du kan velge spesifikke bånd. Dette kan redusere tiden det tar å oppdatere listene og søke etter en stasjon.

Radio-tekst





1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen når DAB er valgt.
2. Drei på  for å velge **Radiotekst**, og trykk på .


►► Radio-tekst

TEXT-lampen vises på displayet, og viser radio-tekstinformasjon.

■ Skanne

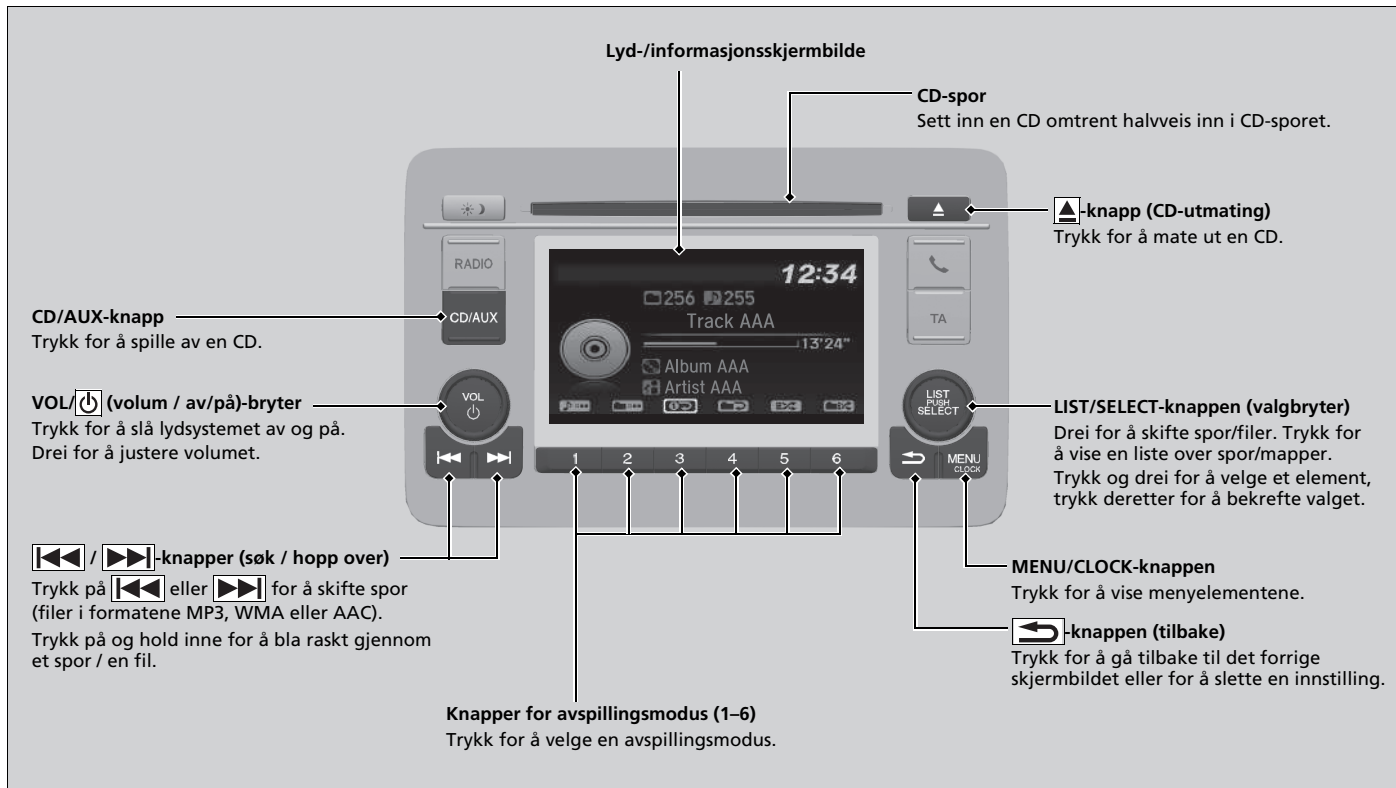
Spiller litt av hver av de sterkeste stasjonene i det valgte båndet i ti sekunder.

1. Trykk på **MENU/CLOCK**-knappen.
2. Drei  for å velge **Skann**, og trykk deretter på .

Trykk på  for å slå av skanning.

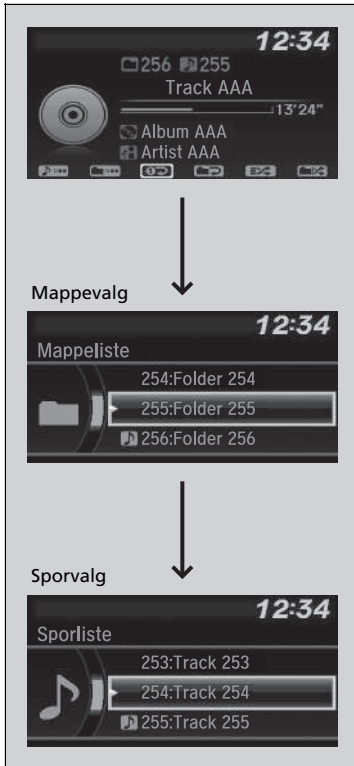
Spille en CD


Lydsystemet håndterer lyd-CD-er samt CD-R- og CD-RW-plater, som enten er i MP3- eller WMA- eller AAC*1-format. Når CD-en er lastet inn, trykker du på **CD/AUX**-knappen.





*1 : Kun filer i AAC-format tatt opp med iTunes kan spilles på denne lydenheten.



Slik velger du en fil fra en mappe med dreiebryteren (MP3/WMA/AAC)



1. Trykk på  for å bytte visningen til en mappeliste.

2. Dreii  for å velge en mappe.

3. Trykk på  for vise en spilleliste i denne mappen.

4. Dreii  for å velge et spor, trykk deretter på .

▶▶ Spille en CD

MERK

Ikke bruk en CD med klebeetiketter. Etiketten kan føre til at CD-en setter seg fast i CD-spilleren.

WMA-filer beskyttet av DRM (digital rights management) kan ikke spilles.

Lydanlegget viser **Filen kan ikke spilles av**, og hopper deretter til neste fil.

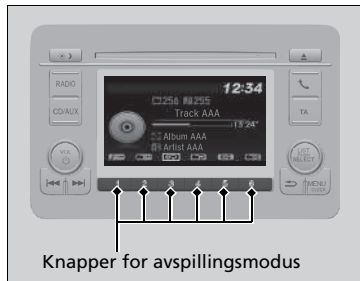
Tekstdata vises i skjermen ved følgende forhold:

- Når du velger en ny mappe, fil eller et spor.
- Når du endrer lydmodusen til CD.
- Når du setter i en CD.

Hvis du mater ut en CD, men ikke tar den ut av åpningen, trekker systemet automatisk CD-en inn i igjen etter noen sekunder.

■ Slik velger du avspillingsmodus

Du kan velge gjentakelsesmodus, tilfeldig modus og skannemodus når et spor eller en fil avspilles.



Tilgjengelige modusikoner vises over avspillingsmodusknappene.

Trykk på knappen som tilhører modusen du vil velge.

■ Slik slår du av en avspillingsmodus

Trykk på den valgte knappen.

►► Slik velger du avspillingsmodus

Menyelementer for avspillingsmodus

Gjenta

Gjenta én mappe (MP3/WMA/AAC): Gjentar alle filene i den nåværende mappen.

Gjenta ett spor: Gjentar nåværende spor/fil.

Tilfeldig

Tilfeldig i mappe (MP3/WMA/AAC): Spiller av alle filene i den nåværende mappen i tilfeldig rekkefølge.

Tilfeldig alle: Spiller av alle spor/filer i tilfeldig rekkefølge.

Skanne

Skann mapper (MP3/WMA/AAC): Spiller av ti sekunder av den første filen i hver av hovedmappene.

Skann spor: Spiller av ti sekunder av alle sporene på CD-platen (alle filer i den aktuelle mappen i MP3, WMA eller AAC).

Du kan også velge et avspillingsmodus ved å trykke på **MENU/CLOCK**-knappen.

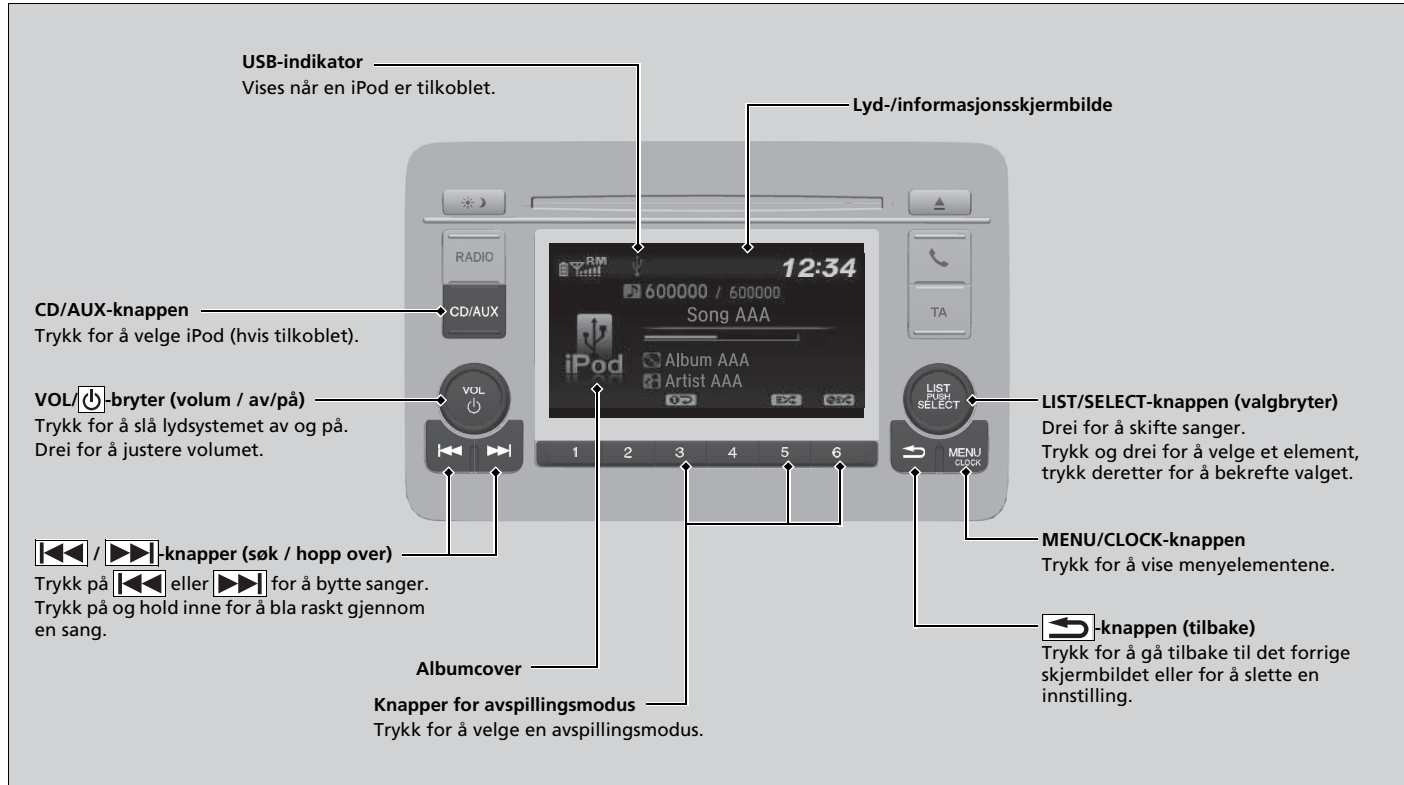
Drei for å velge **Avspillingsmodus**, trykk deretter på .

Drei for å velge en modus, trykk deretter på . For å skru den av dreier du for å velge **Normal avspilling**, og deretter trykker du på .

Spille av fra en iPod


Koble iPod-en til USB-porten ved hjelp av dokkingstasjonskontakten, og trykk deretter på **CD/AUX**-knappen.

📌 **USB-port(er)** S. 243



Slik velger du en sang fra iPod-musikklisten med dreiebryteren



1. Trykk på  for å vise iPod-musikklisten.
2. Drei  for å velge en kategori.
3. Trykk på  for å vise en liste over elementer i kategorien.
4. Drei  for å velge et element, trykk deretter på .
► Trykk på  og drei  flere ganger til et ønsket element du vil lytte til, vises.

► Spille av fra en iPod

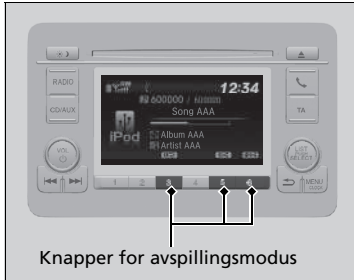
Tilgjengelige betjeningsfunksjoner varierer avhengig av modell og versjon. Det kan være at noen funksjoner ikke er tilgjengelige på bilens lydanlegg.

Dersom det oppstår et problem, vises kanskje en feilmelding på lyd-/informasjonsskjermbildet.

► **iPod/USB-minne** S. 328

■ Slik velger du avspillingsmodus

Du kan velge gjentakelses- og blandingsmodus når et spor spilles av.



Knapper for avspillingsmodus

Tilgjengelige modusikoner vises over avspillingsmodusknappene.

Trykk på knappen som tilhører modusen du vil velge.

■ Slik slår du av en avspillingsmodus

Trykk på den valgte knappen.

▶▶ Slik velger du avspillingsmodus

Menyelementer for avspillingsmodus

Miks albumer: Spiller alle tilgjengelige albumer i en valgt kategori (spillelister, artister, album, sanger, sjangre eller komponister) i tilfeldig rekkefølge.

Miks: Spiller av alle tilgjengelige spor i en valgt kategori (spillelister, artister, album, sanger, sjangre eller komponister) i tilfeldig rekkefølge.

Gjenta ett spor: Gjentar den nåværende sangen.

Du kan også velge et avspillingsmodus ved å trykke på **MENU/CLOCK**-knappen.

Drei for å velge **Avspillingsmodus**, trykk deretter på .

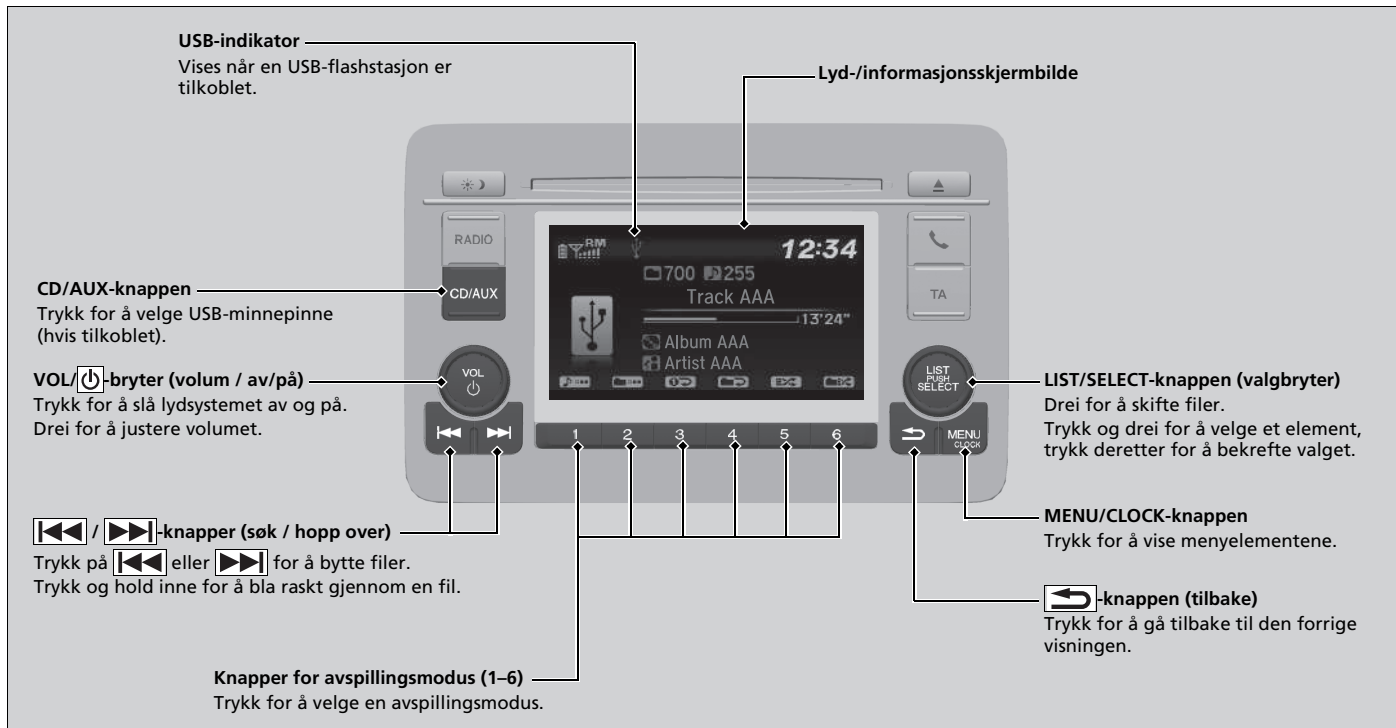
For å skru den av dreier du for å velge **Normal avspilling**, og deretter trykker du på .

Avspilling av USB-minne

Lydanlegget ditt leser og spiller lydfiler på et USB-minne i enten MP3-, WMA- eller AAC*-format.

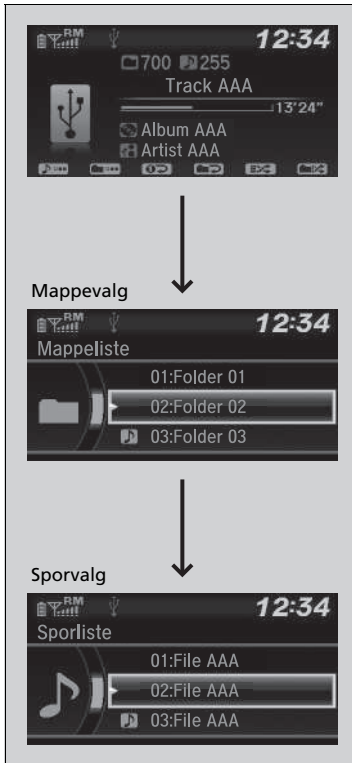
Koble USB-flashstasjonen til USB-porten, og trykk deretter på **CD/AUX**-knappen.

► **USB-port(er)** S. 243



*1: Kun filer i AAC-format tatt opp med iTunes kan spilles på denne lydenheten.

Slik velger du en fil fra en mappe med dreiebryteren



1. Trykk på for å vise en mappeliste.

2. Drei for å velge en mappe.

3. Trykk på for å vise en filliste i den mappen.

4. Drei for å velge en fil, trykk deretter på .

▶▶ Avspilling av USB-minne

Bruk de anbefalte USB-minnene.

▶ **Generell informasjon om lydanlegget** S. 330

Filer i WMA-format som er beskyttet av DRM (digital rights management), kan ikke spilles av.

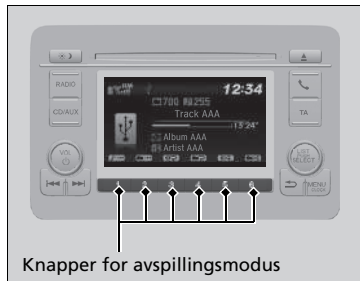
Lydanlegget viser **Filen kan ikke spilles av**, og hopper deretter til neste fil.

Dersom det oppstår et problem, vises kanskje en feilmelding på lyd-/informasjonsskjermbildet.

▶ **iPod/USB-minne** S. 328

■ Slik velger du avspillingsmodus

Du kan velge modus for gjentakelse, tilfeldig og skanning når en fil spilles av.



Knapper for avspillingsmodus

Tilgjengelige modusikoner vises over avspillingsmodusknappene.

Trykk på knappen som tilhører modusen du vil velge.

■ Slik slår du av en avspillingsmodus

Trykk på den valgte knappen.

►► Slik velger du avspillingsmodus

Menyelementer for avspillingsmodus

Gjenta

Gjenta én mappe: Gjentar alle filene i den nåværende mappen.

Gjenta ett spor: Gjentar den nåværende filen.

Tilfeldig

Tilfeldig i mappe: Spiller av alle filene i den nåværende mappen i tilfeldig rekkefølge.

Tilfeldig alle: Spiller alle filene i tilfeldig rekkefølge.

Skanne

Skann mapper: Spiller av ti sekunder av den første filen i hver av hovedmappene.

Skann spor: Spiller av ti sekunder av alle filer i gjeldende mappe.

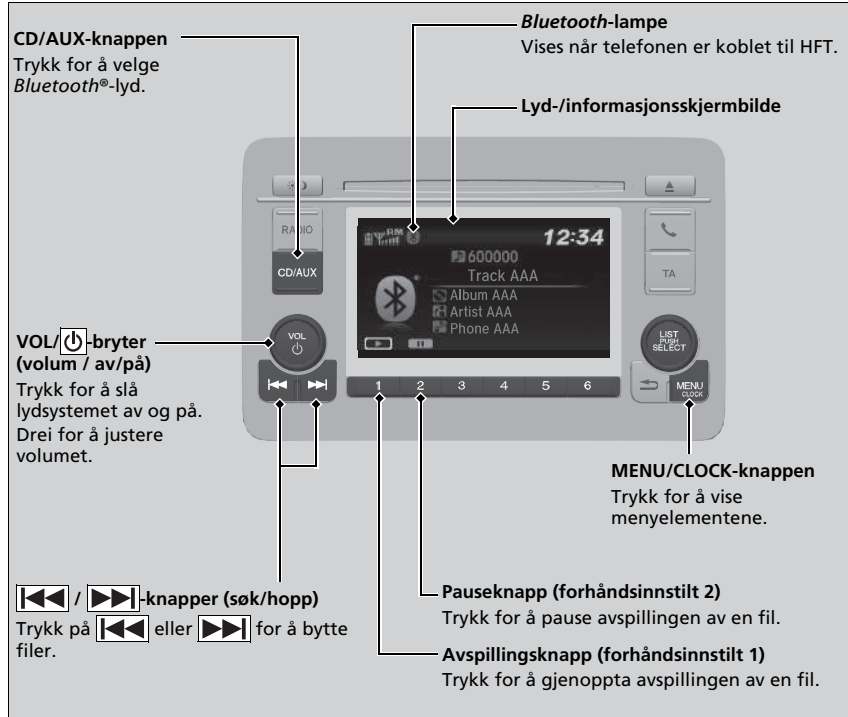
Du kan også velge et avspillingsmodus ved å trykke på **MENU/CLOCK**-knappen.

Drei for å velge **Avspillingsmodus**, trykk deretter på . Drei for å velge en modus, trykk deretter på . For å skru den av dreier du for å velge **Normal avspilling**, og deretter trykker du på .

Avspilling av Bluetooth®-lyd

Lydsystemet gir mulighet til å lytte på musikk fra en Bluetooth®-kompatibel telefon. Denne funksjonen er tilgjengelig når telefonen er parret og koblet til bilens håndfrie telefonsystem (HFT).

☒ **Telefonoppsett** S. 367



☒ Avspilling av Bluetooth®-lyd

Ikke alle Bluetooth-aktiverede telefoner med lydstrømmingsfunksjon er kompatible med systemet. Hvis du vil kontrollere om telefonen er kompatibel, kan du spørre en forhandler.

I noen land vil det ikke være lovlig å utføre enkelte funksjoner på dataenheter under kjøring.

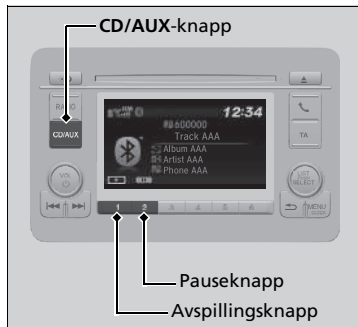
Bare én telefon kan brukes med HFT om gangen. Dersom det befinner seg mer enn to telefoner som er parret i kjøretøyet, vil systemet automatisk opprette forbindelse til telefonen det finner først.

Hvis det er parret mer enn en telefon til HFT-systemet, vil det være en forsinkelse før systemet begynner å spille.

I noen tilfeller kan det være at navnet på artist, album eller spor ikke vises riktig.

Noen funksjoner vil kanskje ikke være tilgjengelige på enkelte enheter.

■ Spille av *Bluetooth*®-lydfiler



1. Sørg for at telefonen er paret og koblet til systemet.
2. Trykk på **CD/AUX**-knappen til *Bluetooth*-lydkilden er valgt.

Hvis telefonen ikke gjenkjennes, kan det være at en annen HFT-kompatibel telefon, som ikke er kompatibel med *Bluetooth*®-lyd, allerede er tilkoblet.

■ For pause eller å gjenoppta en fil

Trykk på Avspilling- eller Pause-knappen for å velge en modus.

►► Spille av *Bluetooth*®-lydfiler

Det er mulig at du må betjene telefonen for å spille av lydfiler. I så fall må telefonprodusentens instruksjoner følges.


Pausefunksjonen vil kanskje ikke være tilgjengelig på enkelte telefoner.


Hvis en lydenhet er tilkoblet på aux-inngangskontakten eller USB-porten, må du kanskje trykke på **CD/AUX**-knappen gjentatte ganger for å velge *Bluetooth*®-lydsystemet.


Veksling til en annen modus medfører pause i musikken som spilles fra telefonen.



Slik velger du en sang fra musikkøkelisten med dreiebryteren





1. Trykk på  for å vise musikkøkelisten.

2. Drei  for å velge en kategori.

3. Trykk på  for å vise en liste over elementer i kategorien.

4. Drei  for å velge et element, trykk deretter på .

▶ Trykk på  og drei  flere ganger til et ønsket element du vil lytte til, vises.

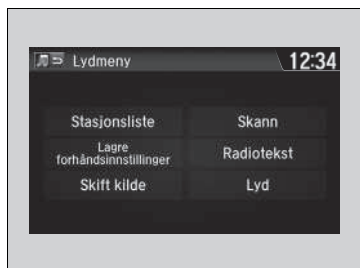
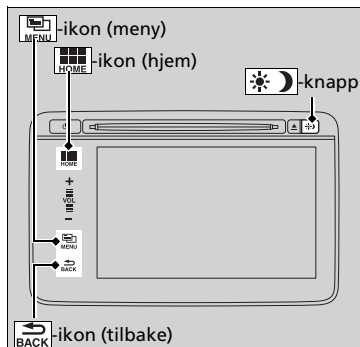
▶▶ Slik velger du en sang fra musikkøkelisten med dreiebryteren

Det kan være at noen av eller alle kategoriene ikke kan vises, avhengig av Bluetooth®-enheten du kobler til.

Modeller med lydsystem

Du kan bruke lydanlegget i 30 minutter når tenningsbryteren er i stillingen LÅS [0]*1. Systemet slår seg deretter av automatisk.

Hvis du ønsker å fortsette å bruke det, anbefaler vi at du vrir tenningsbryteren til EKSTRAUTSTYR [I] eller PÅ [II]*1.



🏠-ikon (hjem): Velg for å gå til startskjermbildet.

➤ **Endring av skjermvisning** S. 281

☰-ikon (meny): Velg for å velge modus.

De tilgjengelige modusene er **Skift kilde, Stasjonsliste, Lagre forhåndsinnstillinger, Radiotekst, Musikkøk** og Avspillingsmodi.

Avspillingsmodi kan også velges fra **Skann, Tilfeldig/Gjenta** osv.

⏪-ikon (tilbake): Velg for å gå tilbake til den forrige visningen når den vises.

☀️/🌙-knapp:

Trykk for å endre lysstyrken for skjermbildet for lyd/informasjon.

Trykk én gang på **☀️/🌙**, og velg **[-]** eller **[+]** for å foreta en justering.

▶ Hver gang du trykker på **☀️/🌙**, byttes det mellom dagmodus, nattmodus og Av-modus.

Lydanleggets grunnfunksjon

Elementer i lydmenyen

- **Stasjonsliste** S. 300, 301
- **Slik velger du en fil fra en musikkøkelisten (MP3/WMA/AAC)** S. 307, 313
- **Skanne** S. 301, 302, 304, 308, 314
- **Slik velger du avspillingsmodus** S. 308, 311, 314

Når batteriet er koblet til eller byttet ut, kan det ved neste oppstart ta noen få minutter før lydanlegget starter. Vent litt mens systemet starter opp.

Trykk på og hold inne **🔌**-knappen (strøm) i ca. ti sekunder for å nullstille systemet.

Når systemet er nullstilt og startes opp, må du taste inn passordet.

➤ **Lydanleggets tyverisikring** S. 246

Bruk med tenningen av

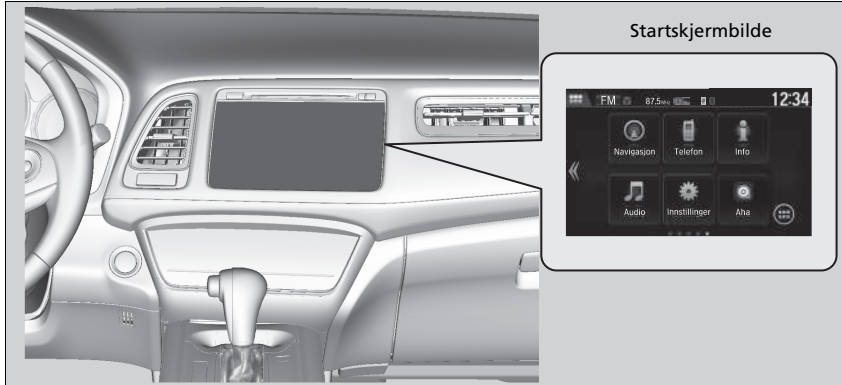
➤ **Om lydanlegget** S. 242


*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Lyd-/informasjonsskjerm

Viser lydstatus og bakgrunn. Fra denne visningen kan du gå til ulike oppsettvalg.

Endring av skjermvisning



Trykk på -ikonet for å gå til startskjermen.
Velg **Telefon**, **Info**, **Lyd**, **Innstillinger** eller **Navigasjon**.

Telefon

Viser HFT-informasjonen.

➤ **Håndfritt telefonsystem** S. 382

Lyd-/informasjonsskjerm

Bruke berøringskjermen

- Bruk enkle bevegelser – som å berøre, sveipe og bla – for å betjene visse lydfunksjoner.
- Enkelte elementer kan tones ned under kjøringen for å redusere muligheten for å distrahere føreren.
- Du kan velge dem når kjøretøyet står i ro, eller du kan bruke talekommandoer.
- Hvis du bruker hansker, kan berøringskjermresponsen begrenses eller hindres.

■ Info

For å se all tilgjengelig informasjon, **Trippdata**, **Klokke/Bakgrunn** eller **System-/utstyrsinformasjon** kan du trykke på -knappen.

Kjørecomputer:

- **Nåvær. kjøring**-fanen: Viser gjeldende turinformasjon.
- **Tur A logg**-fanen: Viser informasjon om de tre forrige kjøreturene. Informasjonen lagres hver gang du nullstiller Trip A.

Klokke/Bakgrunn:

Viser klokken og bakgrunnen.

System/utstyrsinformasjon:

- **Versjoninformasjon**: Viser programvareversjonen for lydsystemet.
- **USB-enhet informasjon**: Viser minnebruk på USB-enheten.
- **USB-enhet skift**: Kobler USB-enheten til eller fra dette lydsystemet.

■ Lyd

Viser gjeldende status.

■ Innstillinger

Går inn i skjermbildet for tilpasningsmenyen.

➤ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345


■ Navigasjon

Viser navigasjonsskjermbildet.

➤ **Se håndboken for navigasjonssystemet**

Skifte startskjermens ikonoppsett



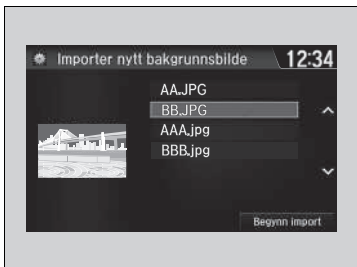
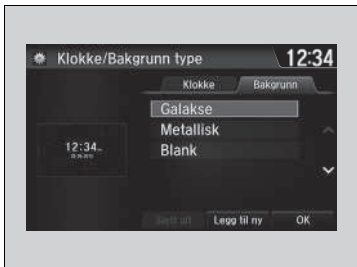
1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **System**.
4. Velg **HJEM**-fanen.
5. Velg **Hjem ikon-posisjon**.
6. Velg og hold ikonet, og dra det til ønsket plassering.

■ Oppsett av bakgrunn

Du kan endre, lagre og slette bakgrunner på lyd-/informasjonsskjerm bildet.

■ Importer bakgrunn

Du kan importere opptil fem bilder, ett om gangen, for bakgrunn fra en USB-flashstasjon.



1. Koble USB-flashstasjonen til USB-porten.
 ► **USB-port(er)** S. 243
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Info**.
4. Velg **Klokke/Bakgrunn type**, og åpne deretter **Bakgrunn**-fanen.
5. Velg **Legg til ny**.
 ► Bildenavnet vises på listen.
6. Velg ønsket bilde.
 ► Forhåndsvisningen vises på venstre side på skjermen.
7. Velg **Begynn import** for å lagre dataene.
 ► Visningen går tilbake til bakgrunnslisten.

☒ Oppsett av bakgrunn

- Ved import av bakgrunnsfiler må bildene finnes i rotkatalogen på USB-flashstasjonen. Bilder i en mappe kan ikke importeres.
- Filnavnet må ha færre enn 64 tegn.
- Filformatet for et bilde som kan importeres, er BMP (bmp) eller JPEG (jpg).
- Størrelsesbegrensningen for en enkelt fil er 5 MB.
- Maksimal bildestørrelse er 4096 × 4096 piksler. Hvis bildestørrelsen er mindre enn 800 × 480 piksler, vises bildet midt på skjermen med det øvrige området i svart.
- Hvis USB-minnepinnen ikke har noen bilder, vises meldingen **Ingen filer funnet**.

■ Velg bakgrunn

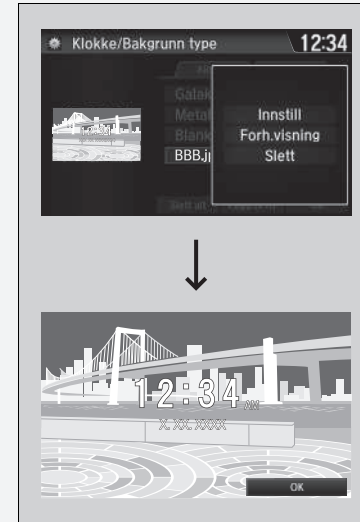
1. Velg **Innstillinger**.
2. Velg **Info**.
3. Velg **Klokke/Bakgrunn type**, og åpne deretter **Bakgrunn**-fanen.
 - Skjermvisningen endres til bakgrunnslisten.
4. Velg ønsket bakgrunn.
 - Forhåndsvisningen vises på venstre side på skjermen.
 - Popup-menyen vises på skjermen.
5. Velg **Innstill**.
 - Visningen går tilbake til bakgrunnslisten.

■ Slett bakgrunn

1. Velg **Innstillinger**.
2. Velg **Info**.
3. Velg **Klokke/Bakgrunnstype**, og åpne deretter **Bakgrunn**-fanen.
 - Skjermvisningen endres til bakgrunnslisten.
4. Velg en bakgrunn som du vil slette.
 - Forhåndsvisningen vises på venstre side på skjermen.
 - Popup-menyen vises på skjermen.
5. Velg **Slett**.
 - En bekreftelsesmelding vises på skjermen.
6. Velg **Ja** for å slette helt.
 - Visningen går tilbake til bakgrunnslisten.

►► Oppsett av bakgrunn

Fra popup-menyen velger du **Forh.visning** for å se en forhåndsvisning i fullskjermvisning.



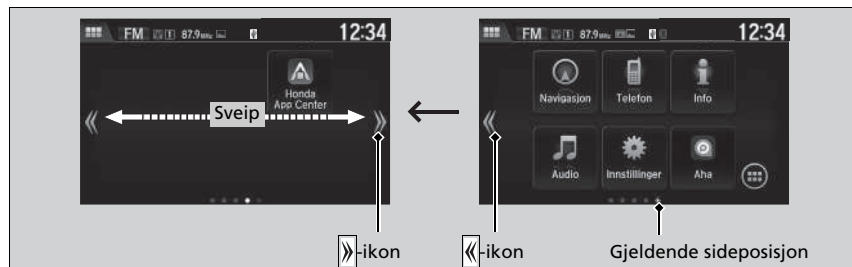
For å gå tilbake til forrige skjermbilde velger du **OK** eller trykker på **BACK**-knappen (tilbake).

Når filstørrelsen er stor, tar det en stund før den forhåndsvises.

Hvis du vil slette alle bakgrunner du har lagt til, velger du **Slett alle** og deretter **Ja**.

Startskjerm

Slik bytter du til neste skjerm




Hvis du velger « eller » eller sveiper til venstre eller høyre på skjermen, endres skjerm til neste bilde.

Startskjerm

Startskjermen har fem sider (fast). Du kan ikke legge til flere sider.

■ Slik bruker du apper eller widget-er



1. Velg .
 - Skjermbildet for **App/Widget-liste** vises.
2. Velg appen eller widget-en du vil bruke.

Liste over forhåndsinstallerte apper:

- **Aha-radio**: Starter Aha-radio-appen.
- **Nettleser**: Viser nettleseren som brukes av smarttelefon- og Wi-Fi-tilkobling.
- **Kalkulator**: Viser kalkulator.
- **Kalender**: Viser kalender.
- **Klokke**: Viser klokke.
- **Nedlastinger**: Viser data som er lastet ned fra nettleseren osv.
- **Galleri**: Viser billedlisten som er lagret i lydsystemet.
- **Garmin Navigator**: Starter navigasjonsapp.
- **Honda App Center**: Viser Honda App Center.
- **Installer app**: Installerer og oppdaterer app lagret på USB-flashstasjonen. Du kan imidlertid bare installere og oppdatere apper gjennom Honda App Center.
- **Musikk**: Viser musikklisten som er lagret i lydsystemet.
- **Søk**: Viser ulike innhentingsskjermbilder.
- **Innstillinger**: Viser Android-innstillingskjermbildet.

► Slik bruker du apper eller widget-er

Velg og hold et valgt program eller widget for å legge til en snarvei for disse på startskjermen.

Hvis forhåndsinstallerte programmer ikke starter opp normalt, prøver du **Fabrikkdatablindstilling**. Hvis disse appene fortsatt ikke starter normalt selv etter **Fabrikkdatablindstilling**, må du ta kontakt med forhandleren.

Hvis du utfører **Fabrikkdatablindstilling**, kan alle innstillinger bli gjenopprettet til fabrikkinnstilling.

► **Tilbakestill alle innstillingene** S. 360

■ Slik legger du til app- eller widget-ikoner på startskjerm

App- eller widget-ikoner kan legges til på startskjerm.



1. Velg og hold inne på en åpen plass på startskjerm.
 - ▶ Popup-menyen vises på skjermen.
2. Velg **Tilføy app** eller **Tilføy widget**.
 - ▶ Skjerm bildet **Tilføy app/widget** vises.



3. Velg og hold inne på en app eller widget du vil legge til.
 - Skjermbildet skifter til tilpasningsskjermbildet.
4. Dra og slipp ikonet til der du ønsker å ha det.
5. Velg **OK**.
 - Skjermvisningen går tilbake til startskjermbildet.

■ Slik flytter du ikoner på startskjermen

Du kan endre plassering på skjermbildet.



1. Velg og hold inne på et ikon.
 - Skjermbildet skifter til tilpasningsskjermbildet.
2. Dra og slipp ikonet til der du ønsker å ha det.
3. Velg **OK**.
 - Skjermvisningen går tilbake til startskjermbildet.

►► Slik flytter du ikoner på startskjermen

Du kan også flytte ikonene for **Telefon**, **Info**, **Lyd**, **Innstillinger** og **Navigasjon** på samme måte.

■ Slik sletter du ikoner på startskjermen

Du kan slette ikonene på startskjermbildet.



1. Velg og hold inne på et ikon.
 - ▶ Skjermbildet skifter til tilpasningsskjermbildet.
2. Dra og slipp ikonet du vil slette, på papirkurvikonet.
 - ▶ Ikonet blir slettet.
3. Velg **OK**.
 - ▶ Skjermvisningen går tilbake til startskjermbildet.

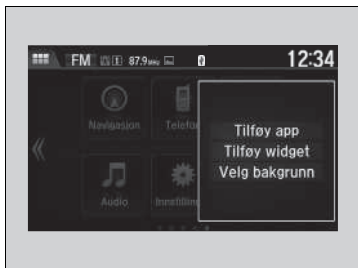
☒ Slik sletter du ikoner på startskjermen

Du kan ikke slette ikonene for **Telefon**, **Info**, **Lyd**, **Innstillinger** eller **Navigasjon**.

Apper eller widget-er blir ikke slettet ved at du sletter ikonet i startskjermbildet.

■ Slik endrer du en bakgrunn på startskjermen

Du kan endre en bakgrunn på startskjermen.

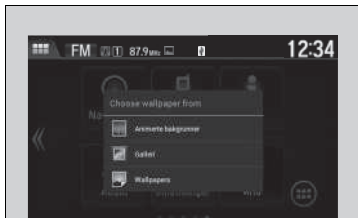


1. Velg og hold inne på en åpen plass på startskjerm bildet.

► Popup-menyen vises på skjermen.

2. Velg **Velg bakgrunn**.

► Popup-menyen vises på skjermen.



3. Velg en app for å velge bakgrunner.

4. Velg bakgrunn du vil endre.

5. Velg **Angi bakgrunn**.

► Bakgrunnen er endret, og skjerm bildet vil gå tilbake til startskjerm bildet.





Statusområde



Sveip den øvre delen av skjermen.

▶ Statusområdet vises.


Velg et element for å vise detaljer.

Velg  eller sveip -ikonet opp for å lukke området.

■ Endring av skjermbildets grensesnitt

Du kan bytte skjermbildets grensesnittutforming.



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **System**.
4. Velg **Andre**-fanen.
5. Velg **Skall-forandring**.
6. En bekreftelsesmelding vises på skjermen.
Velg **Ja**.

►► Endring av skjermbildets grensesnitt

Du må starte systemet på nytt etter at du har endret grensesnittutforming. Vent litt mens systemet starter opp.

Du kan endre bakgrunnen på lyd-/informasjonsskjerm bildet.

► **Oppsett av bakgrunn** S. 284


Hvis du endrer skjermgrensesnittet, blir noen av innstillingselementene endret.

► **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345

Lukke apper

Du kan lukke bestemte apper som kjører i bakgrunnen på systemet.



1. Velg og hold inne -ikonet.
2. Velg **Aktiv**-fanen.
 - Hvis du velger **Aktiv/Logg**-fanen, kan du lukke apper som kjører og slette aktivitetshistorikken for appen samtidig.
3. Velg en app du vil lukke.
4. Velg **Tøm**.
 - Visningen går tilbake til applisten.

☒ Lukke apper

Hvis du lar appene som brukes ligge åpne i bakgrunnen, kan noen apper slutte å fungere riktig neste gang du bruker dem. Hvis dette skjer, må du lukke apper som ikke brukes.

For å lukke alle apper er på systemet velger du **Slett alt** og deretter **Ja**.

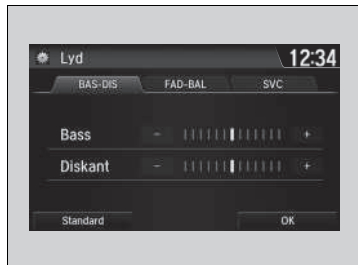
Du kan ikke lukke **Garmin Navigator**.

Justering av lyden



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Lyd**.
4. Velg **Lydnivåer**.

Velg en fane fra følgende alternativer:
BASS, DISKANT, FADER, BALANSE,
Tempo-volumkompensasjon (SVC)



►► Justering av lyden


SVC har fire moduser: **Off, Low, Mid** og **High**.
SVC justerer volumnivået på grunnlag av bilens hastighet.
Etter hvert som du kjører fortere, økes lydvolümet. Når du
kjører saktere, reduseres lydvolümet.

Skjerminnstillinger

Du kan endre lysstyrken eller fargetemaet for lyd-/informasjonsskjermbildet.


Endre lysstyrken på skjermen



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **System**.
4. Velg fanen **Skjerm**.
5. Velg **Skjerminnstillinger**.
6. Velg ønsket innstilling.
7. Velg **OK**.

Endre skjermens fargetema



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **System**.
4. Velg fanen **Skjerm**.
5. Velg **Bakgrunnsfarge**.
6. Velg innstillingen du ønsker, og velg den igjen.
 - En bekreftelsesmelding vises på skjermen. Velg **Ja** for å starte systemet på nytt.

► Endre lysstyrken på skjermen

Du kan endre **Kontrast** og **Svart-nivå**-innstillingene på samme måte.

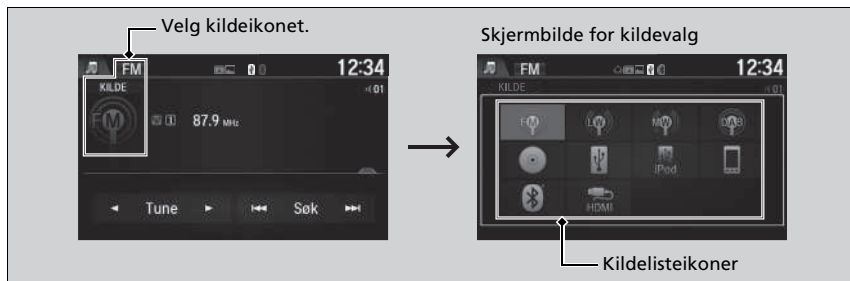
► Endre skjermens fargetema

Omstart kan ta noen få minutter.

Hvis du velger standard **System**-innstillinger når fargetemaet er endret fra standardfargen, startes systemet på nytt.

► **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345

■ Velge en lydkilde




Velg det aktuelle kildeikonet, og velg deretter et ikon på kildelisten for å bytte lydkilde.

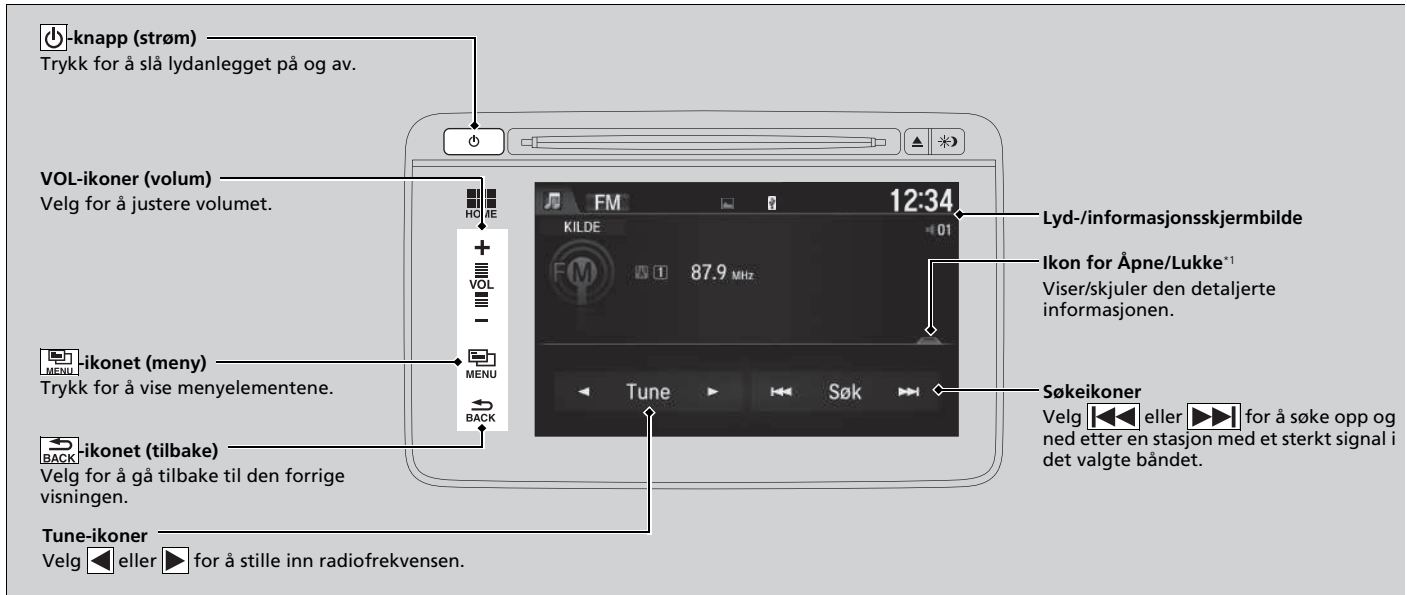
■ Begrensninger for manuell betjening

Visse manuelle funksjoner er deaktiverte eller virker ikke mens bilen er i bevegelse. Du kan ikke velge en funksjon som er gråfarget, før bilen er stoppet.

►► Velge en lydkilde

Hvis du starter opp forhåndsinstallerte lydapper, vises  øverst til venstre på skjermen. Disse forhåndsinstallerte appene kan ikke vises på skjerm bildet for kildevalg. Du kan starte disse lydappene fra **App/Widget-listen**.


Avspilling av AM-/FM-radio



*1: Det kan være at noen av eller alle listene ikke kan vises.


■ Forhåndsinnstilt minne

Slik lagrer du en stasjon:

1. Still inn den valgte stasjonen.
2. Velg -ikonet.
3. Velg **Lagre forhåndsinnstillinger**.
4. Velg forhåndsinnstillingsnummeret for stasjonen du vil lagre.

■ Stasjonsliste

Oppgir de sterkeste stasjonene på det valgte frekvensbåndet.

1. Velg -ikonet.
2. Velg **Stasjonsliste**.
3. Velg stasjonen.

■ Manuell oppdatering

Oppdaterer den tilgjengelige stasjonslisten når som helst.

1. Velg -ikonet.
2. Velg **Stasjonsliste**.
3. Velg **Oppdater liste**.

►► Forhåndsinnstilt minne

ST-lampen vises på displayet og indikerer stereo-FM-sendinger.

Gjengivelse i stereo er ikke tilgjengelig i AM-båndet.

Veksling til audiomodus.

Trykk på **SOURCE**-knappen på rattet, eller velg **KILDE** på skjermen.

► **Rattmonterte lydanleggknapper** S. 247

Du kan også bytte modus ved å velge **Skift kilde** på **Lydmeny**-skjermbildet.

Du kan lagre 12 AM-stasjoner og 12 FM-stasjoner i det forhåndsinnstilte minnet. AM har to frekvenstyper, LW og MW, og det kan lagres seks stasjoner i hver av dem.

■ Skanne

Spiller litt av hver av de sterkeste stasjonene i det valgte båndet i ti sekunder.


1. Velg -ikonet.
2. Velg **Skann**.

For å slå av skanningen velger du **Avbryt skanning**.

■ Radio Data System (RDS)


Gir deg tekstdatainformasjon angående din valgte, RDS-kompatible FM-stasjon.

■ Slik finner du en RDS-stasjon i stasjonslisten

1. Velg -ikonet mens du hører på en FM-stasjon.
2. Velg **Stasjonsliste**.
3. Velg stasjonen.

■ Manuell oppdatering

Oppdaterer den tilgjengelige stasjonslisten når som helst.

1. Velg -ikonet mens du hører på en FM-stasjon.
2. Velg **Stasjonsliste**.
3. Velg **Oppdater liste**.

⌘ Radio Data System (RDS)

Når du velger en FM-stasjon med RDS-funksjon, vil RDS automatisk slås på, og frekvensdisplayet endres til stasjonsnavnet. Men dersom signalet på stasjonen er blitt svakt, endres displayet fra stasjonsnavnet til frekvensen.

■ Radiotekst

Viser radiotekstinformasjon for de valgte RDS-stasjon.

1. Velg -ikonet.
2. Velg **Radiotekst**.

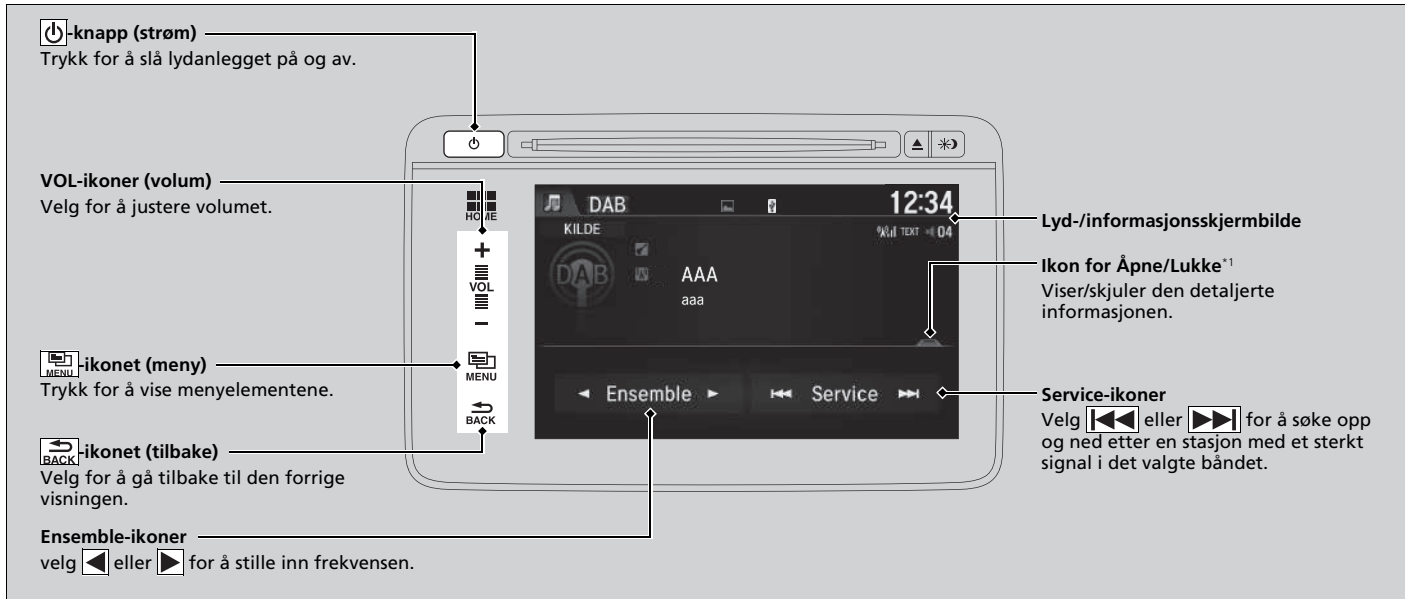
■ Skanne

Spiller litt av hver av de sterkeste stasjonene i det valgte båndet i ti sekunder.

1. Velg -ikonet.
2. Velg **Skann**.

For å slå av skanningen velger du **Avbryt skanning**.


Avspilling av DAB (Digital Audio Broadcasting)



*1: Det kan være at noen av eller alle listene ikke kan vises.


■ Forhåndsinnstilt minne

Lagrer en stasjon:

1. Still inn den valgte stasjonen.
2. Velg -ikonet.
3. Velg **Lagre forhåndsinnstillinger**.
4. Velg forhåndsinnstillingsnummeret for stasjonen du vil lagre.


■ Ensembleliste

Lister opp de sterkeste stasjonene.

1. Velg -ikonet.
2. Velg **Ensembleliste**.
3. Velg stasjonen.


■ Manuell oppdatering

Oppdaterer den tilgjengelige stasjonslisten når som helst.

1. Velg -ikonet.
2. Velg **Ensembleliste**.
3. Velg **Oppdater liste**.

■ Skanne

Spiller litt av hver av de sterkeste stasjonene i det valgte båndet i ti sekunder.

1. Velg -ikonet.
2. Velg **Skann**.
3. Velg **Skann ensemble** eller **Skann service**.

For å slå av skanningen velger du **Avbryt skanning**.

►► Avspilling av DAB (Digital Audio Broadcasting)

Veksling til audiomodus.

Trykk på **SOURCE**-knappen på rattet, eller velg **KILDE** på skjermen.

► **Rattmonterte lydanleggsknapper** S. 247

Du kan også bytte modus ved å velge **Skift kilde** på **Lydmeny**-skjermbildet.

Du kan lagre 12 DAB-stasjoner i det forhåndsinnstilte minnet.

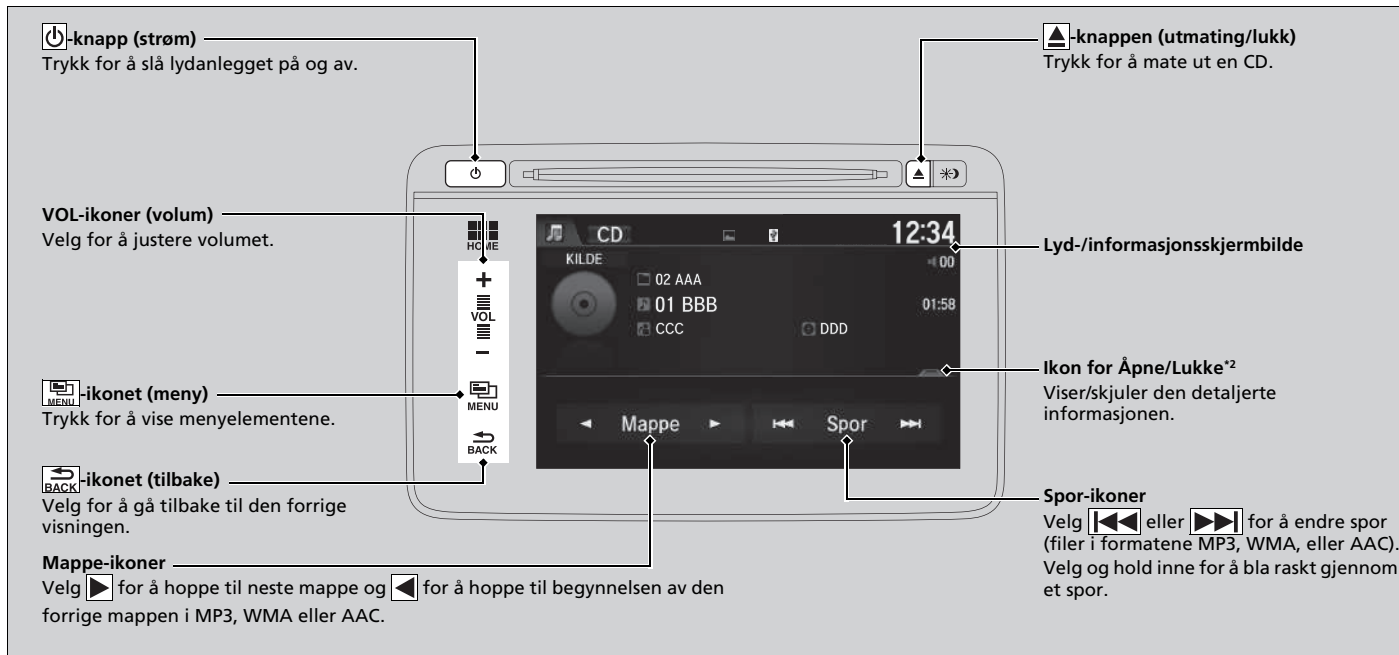
Radiotekst

Viser radiotekstinformasjon for den valgte DAB-stasjonen.

1. Velg -ikonet.
2. Velg **Radiotekst**.

Spille en CD


Lydsystemet håndterer lyd-CD-er samt CD-R- og CD-RW-plater, som enten er i MP3- eller WMA- eller AAC*1-format. Når CD-en er lastet inn, trykker du på CD-knappen.



*1: Kun filer i AAC-format tatt opp med iTunes kan spilles på denne lydenheten.

*2: Det kan være at noen av eller alle listene ikke kan vises.

Slik velger du en fil fra en musikksøkelisten (MP3/WMA/AAC)

1. Velg -ikonet, og velg **Musikksøk**.

2. Velg en mappe.

3. Velg et spor.

Spille en CD**MERK**

Ikke bruk en CD med klebeetiketter. Etiketten kan føre til at CD-en setter seg fast i CD-spilleren.

WMA-filer beskyttet av DRM (digital rights management) kan ikke spilles.

Lydanlegget viser **Filen kan ikke spilles av** og hopper deretter til neste fil.

Tekstdata vises i skjermen ved følgende forhold:


- Når du velger en ny mappe, fil eller et spor.
- Når du endrer lydmodusen til CD.
- Når du setter i en CD.

Hvis du mater ut en CD, men ikke tar den ut av åpningen, trekker systemet automatisk CD-en inn i igjen etter noen sekunder.


■ Slik velger du avspillingsmodus

Du kan velge skannemodus, gjentakelsesmodus og tilfeldig modus når et spor eller en fil avspilles.



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Skann** eller **Tilfeldig/Gjenta**.
3. Velg en modus.

■ Slik slår du av en avspillingsmodus

1. Velg -ikonet.
2. Velg modusen du ønsker å slå av.

▶▶ Slik velger du avspillingsmodus

Menyelementer for avspillingsmodus

Skanne

Skann mapper (MP3/WMA/AAC): Spiller av ti sekunder av den første filen i hver av hovedmappene.

Skann spor: Spiller av ti sekunder av alle sporene på CD-platen (alle filer i den aktuelle mappen i MP3, WMA eller AAC).

Tilfeldig/Gjenta

Gjenta mappe (MP3/WMA/AAC): Gjentar alle filene i den nåværende mappen.

Gjenta spor: Gjentar nåværende spor/fil.

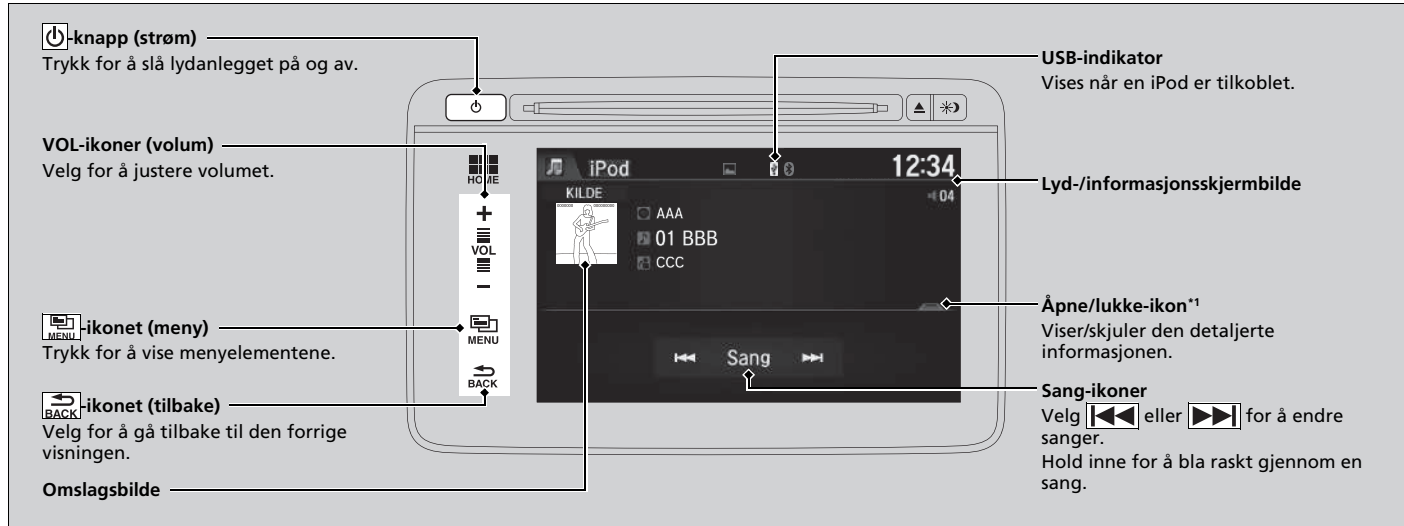
Tilfeldig i mappe (MP3/WMA/AAC): Spiller av alle filene i den nåværende mappen i tilfeldig rekkefølge.

Tilfeldig alle spor: Spiller av alle spor/filer i tilfeldig rekkefølge.

Avspilling av iPod

Koble iPod-en til USB-porten ved hjelp av USB-kontakten, og velg deretter iPod-modus.


 **USB-port(er)** S. 243



*1: Det kan være at noen av eller alle listene ikke kan vises.

Slik velger du en sang fra musikkøkelisten



1. Velg -ikonet, og velg **Musikksøk**.

2. Velg elementene på denne menyen.

Avspilling av iPod

Tilgjengelige betjeningsfunksjoner varierer avhengig av modell og versjon. Enkelte funksjoner er kanskje ikke tilgjengelige på kjøretøyet's lydsystem.

Dersom det oppstår et problem, vises kanskje en feilmelding på lyd-/informasjonsskjermbildet.

 **iPod/USB-minne** S. 328

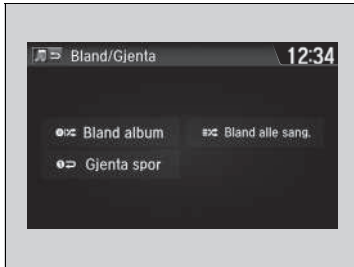
Hvis du bruker musikkappen på din iPhone/iPod mens telefonen er koblet til lydanlegget, kan det hende at du ikke lenger kan bruke den samme appen på lyd-/informasjonsskjermbildet.

Koble enheten til på nytt ved behov.

Velg **USB-enhet skift** i **Lydmeny**-skjermbildet for å bytte til en annen USB-enhet.


■ Slik velger du avspillingsmodus

Du kan velge gjentakelses- og blandingsmodus når en fil spilles.



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Bland/Gjenta**.
3. Velg en modus.

■ Slik slår du av en avspillingsmodus

1. Velg -ikonet.
2. Velg modusen du ønsker å slå av.

▶▶ Slik velger du avspillingsmodus

Menyelementer for avspillingsmodus

Bland album: Spiller av alle tilgjengelige album i en valgt liste (spillelister, artister, album, sanger, podcaster, sjangre, komponister eller lydbøker) i tilfeldig rekkefølge.

Bland alle sang.: Spiller av alle tilgjengelige filer i en valgt liste (spillelister, artister, album, sanger, podcaster, sjangre, komponister eller lydbøker) i tilfeldig rekkefølge.

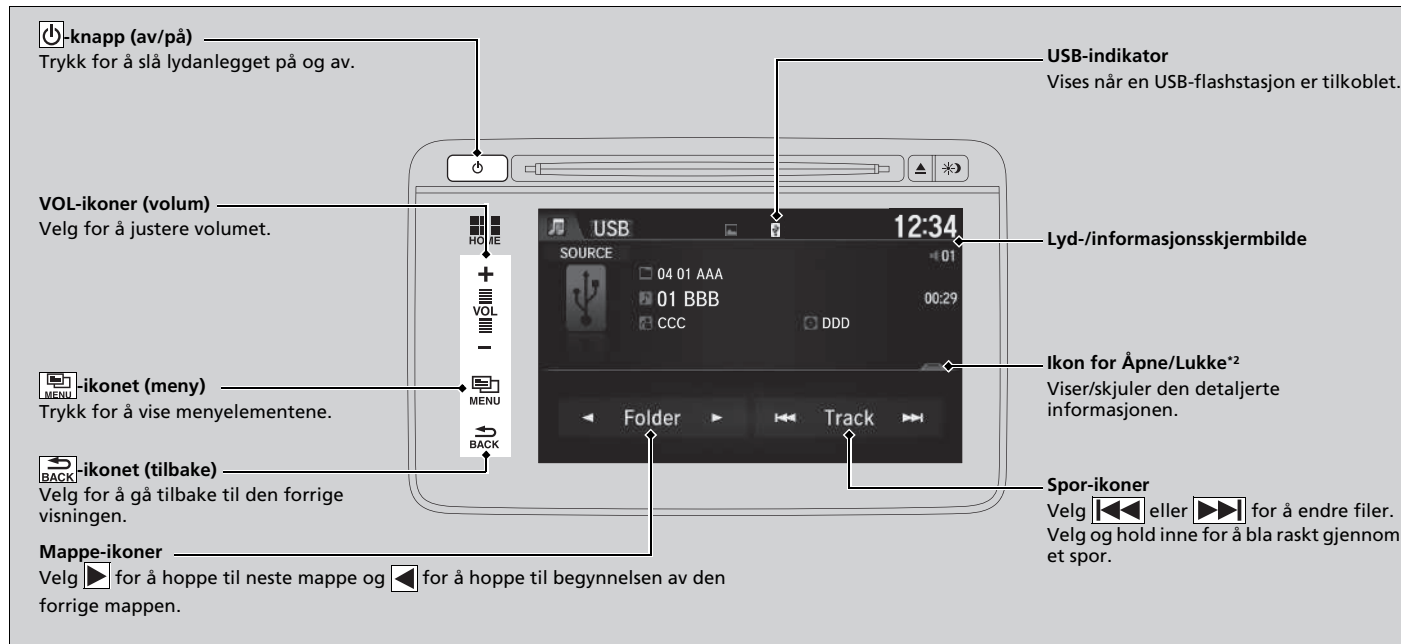
Gjenta spor: Gjentar det aktuelle sporet.

Avspilling av USB-minne

Lydanlegget ditt leser og spiller av lyd- og videofiler på en USB-flashstasjon i enten MP3-, WMA-, AAC*1- eller WAV-format.

Koble USB-flashstasjonen til USB-porten, og velg deretter USB-modus.

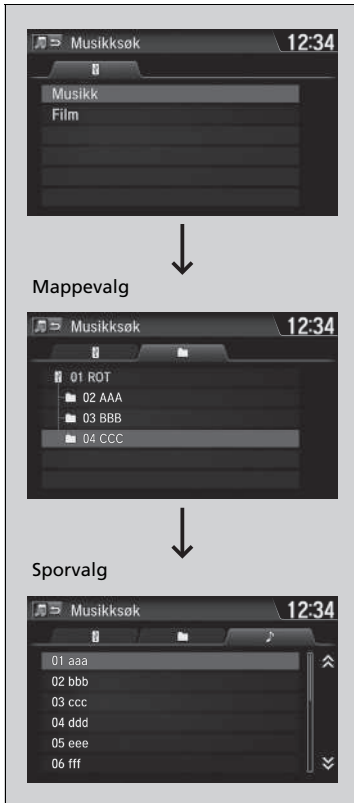
► **USB-port(er)** S. 243




*1: Kun filer i AAC-format tatt opp med iTunes, kan spilles på denne lydenheten.

*2: Det kan være at noen av eller alle listene ikke kan vises.

Slik velger du en fil fra musikkøkelisten



1. Velg -ikonet, og velg **Musikksøk**.
2. Velg **Musikk** eller **Film**.

3. Velg en mappe.

4. Velg et spor.

▶▶ Avspilling av USB-minne

Bruk de anbefalte USB-minnene.

▶ **Generell informasjon om lydanlegget** S. 330

WMA-filer beskyttet av DRM (digital rights management) kan ikke spilles.

Lydanlegget viser **Filen kan ikke spilles av** og hopper deretter til neste fil.

Dersom det oppstår et problem, vises kanskje en feilmelding på lyd-/informasjonsskjermbildet.


▶ **iPod/USB-minne** S. 328

Velg **USB-enhet skift** i **Lydmeny**-skjermbildet for å bytte til en annen USB-enhet.


■ Slik velger du avspillingsmodus

Du kan velge skannemodus, repeteringsmodus og tilfeldig modus når en fil avspilles.



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Skann** eller **Tilfeldig/Gjenta**.
3. Velg en modus.

■ Slik slår du av en avspillingsmodus

1. Velg -ikonet.
2. Velg modusen du ønsker å slå av.

►► Slik velger du avspillingsmodus

Menyelementer for avspillingsmodus

Skanne

Skann mappe: Spiller av ti sekunder av den første filen i hver av hovedmappene.

Skann spor (Skann filmer*¹): Spiller av ti sekunder av alle filer i gjeldende mappe.

Tilfeldig/Gjenta

Gjenta mappe: Gjentar alle filene i den nåværende mappen.

Gjenta spor (Gjenta filmer*¹): Gjentar den nåværende filen.

Tilfeldig i mappe: Spiller av alle filene i den nåværende mappen i tilfeldig rekkefølge.

Tilfeldig alle spor (Tilfeldig filmer*¹): Spiller alle filene i tilfeldig rekkefølge.

Når du spiller av en videofil:

Avspill/Pause: Velg for å gjenoppta eller spille av en fil.

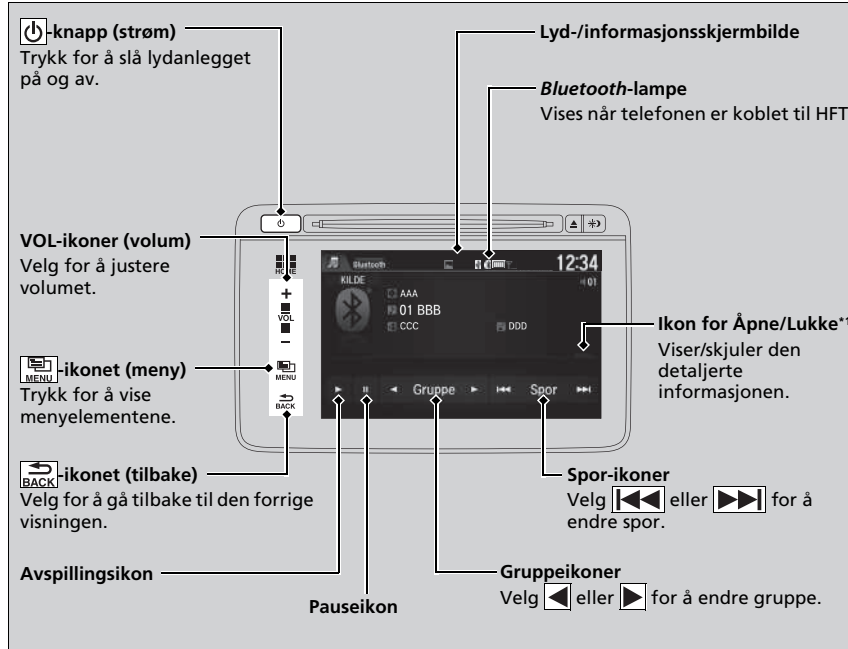
Stopp: Velg for å stoppe en fil.

*1: Når du spiller av en videofil

Avspilling av Bluetooth®-lyd

Lydsystemet gir mulighet til å lytte på musikk fra en Bluetooth®-kompatibel telefon. Denne funksjonen er tilgjengelig når telefonen er parett og koblet til bilens håndfrie telefonsystem (HFT).

☒ **Telefonoppsett** S. 388



*1: Det kan være at noen av eller alle listene ikke kan vises, avhengig av Bluetooth®-enheten du kobler til.

☒ Avspilling av Bluetooth®-lyd

Ikke alle Bluetooth-aktiverede telefoner med lydstrømmingsfunksjon er kompatible. Hvis du vil kontrollere om telefonen er kompatibel, kan du spørre en forhandler.

I noen land vil det ikke være lovlig å utføre enkelte funksjoner på dataenheter under kjøring.

Bare én telefon kan brukes med HFT om gangen. Dersom det befinner seg mer enn to telefoner som er parett i kjøretøyet, vil systemet automatisk opprette forbindelse til telefonen det finner først.

Hvis mer enn en telefon er parett med HFT-systemet, kan det være en forsinkelse før systemet begynner å spille av.

I noen tilfeller kan det være at navnet på artist, album eller spor ikke vises riktig.

Noen funksjoner vil kanskje ikke være tilgjengelige på enkelte enheter.

Spille av *Bluetooth*®-lydfiler



1. Sørg for at telefonen er paret og koblet til systemet.

► **Telefonoppsett** S. 388

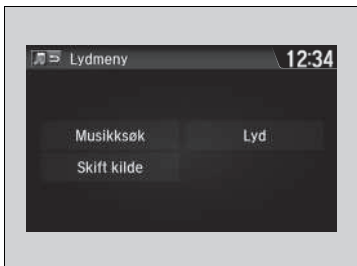
2. Velg *Bluetooth*®-lydmodus.

Hvis telefonen ikke gjenkjennes, kan det være at en annen HFT-kompatibel telefon, som ikke er kompatibel med *Bluetooth*®-lyd, allerede er tilkoblet.

For pause eller å gjenoppta en fil

Velg avspillingsikonet eller pauseikonet.

Søker etter musikk



1. Velg -ikonet.

2. Velg **Musikksøk**.

3. Velg en søkekategori (f.eks. album).

4. Velg et element.


► Det du har valgt, begynner å spille.

Spille av *Bluetooth*®-lydfiler

Det er mulig at du må betjene telefonen for å spille av lydfiler. I så fall må telefonprodusentens instruksjoner følges.

Veksling til en annen modus medfører pause i musikken som spilles fra telefonen.

Du kan endre den tilkoblede telefonen i **Liste over Bluetooth-enheter** på skjermbildet for **Lydinstillinger** på følgende måte.

1. Velg ikonet .
2. Velg **Innstillinger**.

Søker etter musikk

Det kan være at noen av eller alle listene ikke kan vises, avhengig av *Bluetooth*®-enheten du kobler til.

Spille av video med HDMI™

Med lydanlegget kan du spille av videoer fra en HDMI-kompatibel enhet. Koble til enheten via en HDMI™-kabel, og velg deretter HDMI™-modus.

▶ **HDMI™-port*** S. 244



* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Endre skjermens størrelsesforhold



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Lyd**.
4. Velg **Størrelsesjustering**.
5. Velg ønsket innstilling.
6. Velg **OK**.

▶▶ Spille av video med HDMI™

Denne funksjonen er begrenset under kjøring. Når du skal spille av videoer, må du stoppe kjøretøyet og sette på parkeringsbremsen.

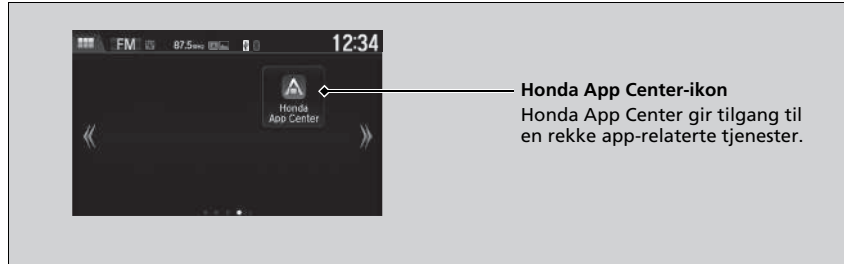
Innebygde programmer

Honda Connect har mulighet for innebygde programmer som kan opprettes av Honda eller tredjeparter. Programmene kan allerede være installert eller kan lastes ned via Honda App Center. Noen programmer krever Internett-tilgang som kan etableres ved hjelp av Wi-Fi-tilkobling.

➤ **Wi-Fi-tilkobling** S. 324

Besøk nettadressen nedenfor for å få mer informasjon:

<https://ivhs.os.ixonos.com/honda/help>



- Bruk av lydsystemet under kjøring kan ta oppmerksomheten din vekk fra veien og føre til en kollisjon der du kan bli alvorlig skadet eller miste livet. Bruk bare systemkontroller når forholdene er slike at du trygt kan gjøre det. **Følg alltid lovene som gjelder der du bruker denne enheten.**
- Programmer på hovedenheten kan endres når som helst. Dette kan bety at de ikke er tilgjengelig eller fungerer forskjellig. Honda skal ikke holdes ansvarlig i slike tilfeller.
- Programmene som er tilgjengelig på enheten, kan leveres av andre parter enn Honda, og da kan tredjeparts programvarelisenser gjelde og kostnader påløpe.
- Databruk- og roamingkostnader kan påløpe ved bruk av programmer på enheten i kombinasjon med mobiltelefonen, og Honda er ikke ansvarlig for eventuelle kostnader du kan pådra deg av slik bruk. Honda anbefaler at du rådfører deg med mobiloperatøren din på forhånd.
- Nedlasting av programmer fra Honda App Center er underlagt vilkår og betingelser som finnes på <https://ivhs.os.ixonos.com/honda/help>, og kan også medføre kostnader.

▶▶ Innebygde programmer

Sørg for at GPS-innstillingen er slått på før du bruker Honda App Center.

➤ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345

Selv om du endrer **Bakgrunnsfarge** på **Systeminnstillinger**-skjermbildet, vil det ikke gjenspeiles på Honda App Center-skjermbildet.

Tilkobling av smarttelefon

Noen av smarttelefonappene kan vises og brukes på lyd-/informasjonsskjerm bildet når telefonen er koblet til lydanlegget. Du kan koble til telefonen trådløst eller ved hjelp av en kabel.

- 📄 **Koble til iPhone** S. 322
- 📄 **Koble til smarttelefonen** S. 323
- 📄 **Wi-Fi-modus (førstegangsinnstilling)** S. 324

📄 Tilkobling av smarttelefon

Parker på et sikkert sted før du kobler til telefonen og mens du kjører de viste appene.

Ikke alle telefoner er kompatible med systemet. Systemet viser ikke alle tilgjengelige apper på smarttelefonen, og noen apper må være forhåndsinstallert. Kontakt en forhandler hvis du ønsker flere opplysninger.

Du må skifte *Bluetooth*®-tilkobling til smarttelefonen hvis en annen elektronisk enhet er tilkoblet.

- 📄 **Slik endrer du hvilken telefon som er tilkoblet for øyeblikket** S. 389

Følgende kan variere avhengig av telefontype:

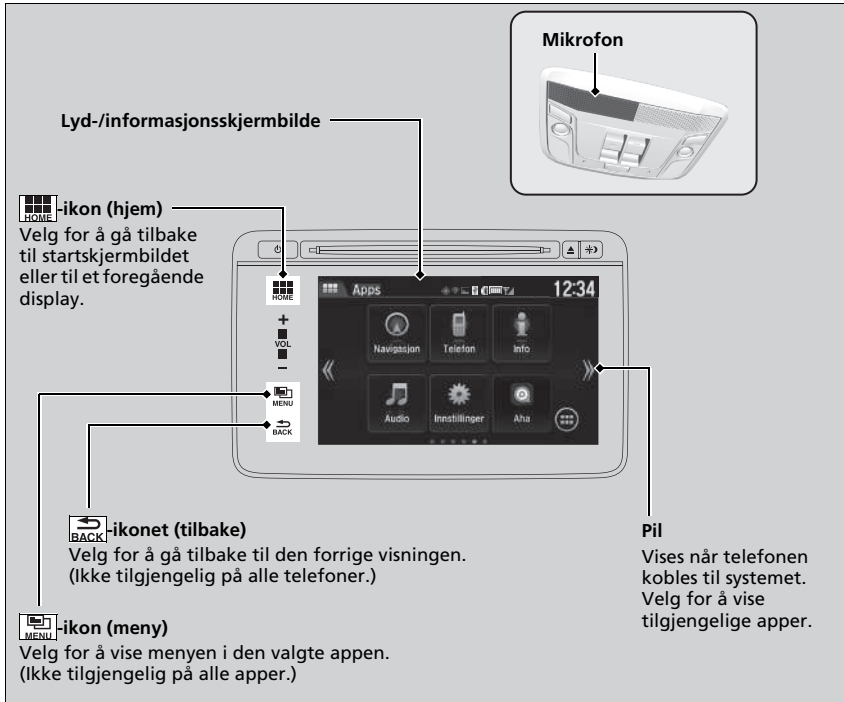
- Hvordan man kobler en smarttelefon til systemet
- Apper som kan betjenes på skjermen
- Visning av responstid/oppdateringstid

Vi støtter ikke alle appfunksjoner på lydanlegget. Spørsmål om appen rettes til leverandøren av appen.

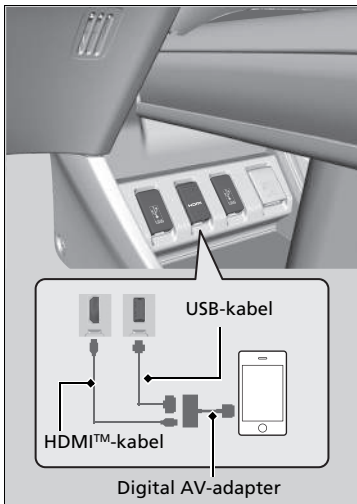
Ikke la skjermen fange oppmerksomheten din mens du kjører.

For å bruke smarttefontilkobling må du først pare smarttelefonen med lydanlegget via *Bluetooth®*.

► **Telefonoppsett** S. 388



■ Koble til iPhone



1. Koble telefonen til lydanlegget via *Bluetooth*®.

► **Telefonoppsett** S. 388

2. Koble den digitale AV-adapteren til HDMI™-kontakten.


3. Koble den digitale AV-adapteren til iPhone-en.

► Vent til en pil vises i startskjermbildet.

4. Velg pilen for å vise de tilgjengelige smarttelefonappene på lyd-/informasjonsskjermbildet.

► Du må kanskje bruke telefonen.

5. Velg en app du ønsker å betjene fra lyd-/informasjonsskjermbildet.

► For å gå tilbake til forrige skjermbilde velger du -ikonet.

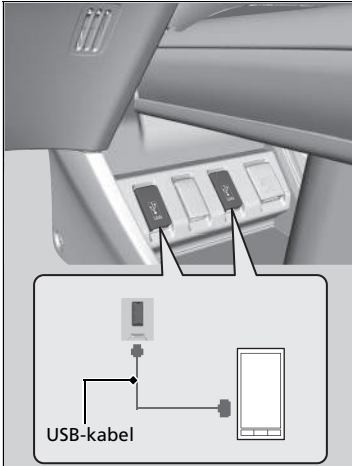
►► Koble til iPhone


Pass på å koble den digitale AV-adapteren til HDMI™-kontakten først. Hvis ikke vil kanskje smarttefontilkoblingen ikke fungere som den skal.

For å lade telefonen kobler du den også til USB-kontakten.

Kontakt en forhandler for kjøpsinformasjon om den digitale AV-adapteren eller HDMI™-kabelen.

Koble til smarttelefonen



1. Koble telefonen til lydsystemet via *Bluetooth*®.
 ▶ **☒ Telefonoppsett** S. 388
2. Koble telefonen til USB-kontakten.
 ▶ Du må kanskje bruke telefonen.
 ▶ Vent til en pil vises i startskjermbildet.
3. Velg pilen for å vise de tilgjengelige smarttelefonappene på lyd-/informasjonsskjermen.
4. Velg en app du ønsker å betjene fra lyd-/informasjonsskjermen.
 ▶ For å gå tilbake til forrige skjerm bilde velger du -ikonet.

☒ Koble til smarttelefonen

Telefonen kan lades mens den er koblet til USB-kontakten. Hvis telefonen imidlertid driver med mange driftsoppgaver, kan batterinivået bli senket.

Wi-Fi-tilkobling

Du kan koble lydanlegget til Internett via Wi-Fi og besøke nettsteder eller bruke elektroniske tjenester på lyd-/informasjonsskjermbildet. Hvis telefonen din har mulighet for å opprette trådløssone, kan systemet bruke Internett gjennom telefonen. Bruk følgende trinn for å konfigurere.

Wi-Fi-modus (førstegangsinnstilling)




1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Bluetooth/Wi-Fi**.
4. Velg **Wi-Fi**-fanen
5. Velg **Wi-Fi PÅ/AV-status** og deretter **På**.
6. Velg **Wi-Fi-enhetsliste**.
 - Sørg for at telefonens Wi-Fi-innstilling er i tilgangspunktsmodus (internettdeling).
 - Velg telefonen du ønsker å koble til systemet.
 - Hvis du ikke finner telefonen du vil koble til, i listen, velger du **Skann**.

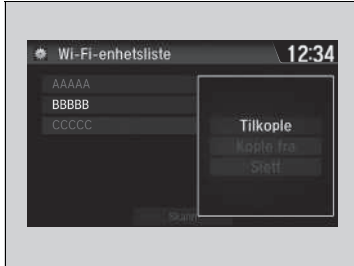
Wi-Fi-modus (førstegangsinnstilling)

Du kan ikke gå gjennom innstillingsprosedyren mens bilen er i bevegelse. Parker på et trygt sted der du kan stille inn lydanlegget til Wi-Fi-modus.


Noen mobiltelefonoperatører tar betalt for bruk av mobildata. Kontroller telefonens abonnementspakke når det gjelder data.


Se i telefonhåndboken for å finne ut om telefonen har trådløs Wi-Fi-tilkobling.

Du kan bekrefte om Wi-Fi-tilkoblingen er på eller av med -ikonet på **Wi-Fi-enhetsliste**. Overføringshastighet og annet vises ikke på dette skjermbildet.




7. Velg **Tilkoble**.

- ▶ Skriv inn et passord for telefonen, og velg **Ferdig**.
- ▶ Hvis du ikke kan skrive inn passordet på tastaturet som vises, må du endre tastaturet til ett der du kan skrive inn på fra Android-innstillingen.
 - ▶ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345
- ▶ Når tilkoblingen fungerer, vises -ikonet på listen.

- 8. Velg -ikonet for å gå tilbake til startskjerm bildet.

▶▶ Wi-Fi-modus (førstegangsinnstilling)

Hvis du ikke kan angi passordet på tastaturet som vises, må du endre tastaturet til et du kan angi passordet på fra følgende rekkefølge:

Innstillinger → **Android** → **Språk og inndata** → velg  ved siden av **Android-tastatur** → **Inndataspråk** → fjern deretter avmerkingen til **Bruk systemspråk** → velg tastaturspråkene som du kan angi.

▶▶ Wi-Fi-modus (etter at den første innstillingen er gjort)


iPhone-brukere

Det kan være nødvendig å gå gjennom et førstegangsoppsett for Wi-Fi-tilkoblingen igjen når du starter opp telefonen igjen.

Wi-Fi-modus (etter at den første innstillingen er gjort)

Sørg for at telefonens Wi-Fi-innstilling er i tilgangspunktsmodus (internettdeling).

Siri Eyes Free

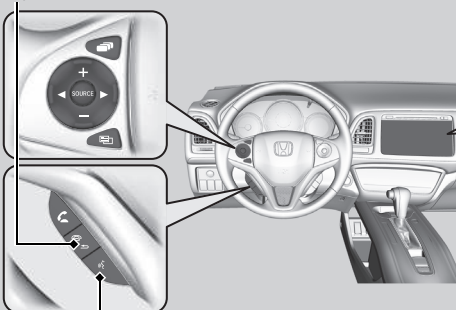
Du kan snakke med Siri ved hjelp av -knappen (snakk) på rattet når iPhone-en din er paret med håndfrisystemet (HFT).

► **Telefonoppsett** S. 388

Slik bruker du Siri Eyes Free

-knappen (legg på / tilbake)

Trykk for å deaktivere Siri.



Vises når Siri er aktivert i Siri Eyes Free



Når du er i Siri Eyes Free:
Skjermvisningen forblir den samme.
Ingen tilbakemelding eller kommandoer vises.

-knappen (snakk)

Trykk på og hold inne til skjermvisningen skifter som vist.

► Siri Eyes Free

Siri er et varemerke som tilhører Apple Inc.

Se på nettstedet til Apple Inc. for funksjonene som er tilgjengelige for Siri.

Vi anbefaler ikke å bruke andre deler av Siri enn Siri Eyes Free mens du kjører.

► Slik bruker du Siri Eyes Free

Noen kommandoer fungerer bare på spesifikke telefonfunksjoner eller apper.

CD-spiller

Hvis det oppstår en platefeil, kan det vises følgende feilmeldinger.

Feilmelding	Årsak	Løsning
Ikke-avspillbar fil ^{*1} Ikke-avspillbar fil ^{*2}	Spor-/filformat støttes ikke	<ul style="list-style-type: none"> Nåværende spor/fil blir hoppet over. Neste støttede spor/fil spilles automatisk.
Feil på disk Se i instruksjonsboken Trykk Løs ut ^{*1} Skadet plate Sjekk brukerhåndboken Trykk Løs ut ^{*2}	Mekanisk feil	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på -knappen (mat ut) og ta ut platen, og kontroller at feilmeldingen forsvinner. Kontroller at platen ikke er skadd eller deformert, og sett inn platen igjen. <ul style="list-style-type: none">  Beskytte CD-er S. 331 Hvis feilmeldingen vises igjen, trykker du på -knappen og trekker ut platen. Sett inn en annen plate. Hvis den nye platen spiller, er det et problem med den første platen. Ta kontakt med forhandleren dersom feilmeldingen gjentas eller platen ikke kan fjernes. Ikke prøv å fjerne platen fra spilleren med makt.
Mekanisk feil ^{*1} Mekanisk feil ^{*2}		
Feil på disk Se i instruksjonsboken ^{*1} Skadet plate Sjekk instruksjonsboken ^{*2}	Feil ved servomotor	
Sjekk platen ^{*1} Sjekk platen ^{*2}	Feil på plate	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at platen ikke er skadd eller deformert. <ul style="list-style-type: none">  Beskytte CD-er S. 331
Varmefeil ^{*1} Varmefeil ^{*2}	Høy temperatur	<ul style="list-style-type: none"> Slå av lydsystemet og la spilleren kjøle seg ned til feilmeldingen er borte.

*1: Fargelydsystem

*2: Vis lydsystem

iPod/USB-minne

Hvis det oppstår en feil mens du spiller med en iPod eller fra et USB-minne, kan det vises følgende feilmeldinger. Hvis du ikke kan slette feilmeldingen, tar du kontakt med forhandleren.

Feilmelding	Løsning
USB-feil^{*1} USB-feil^{*2}	Vises når det er et problem med USB-adapterenheten. Kontroller at enheten er kompatibel med USB-adapterenheten.
Ikke kompatibel USB-enhet^{*1} Inkompatibel USB-enhet Sjekk instruksjonsboken^{*2}	Vises når en ikke-kompatibel enhet er tilkoblet. Koble fra enheten. Slå lydanlegget av og på igjen. Ikke koble til igjen enheten som forårsaket problemet.
Ikke-understøttet versjon^{*1} Ikke-understøttet versjon^{*2}	Vises når en iPod som ikke er støttet, er tilkoblet. Hvis meldingen vises når en støttet iPod er tilkoblet, oppdaterer du iPod-ens programvare til den nyere versjonen.
Prøv tilkobling igjen^{*1} Forsøk ny tilkobling^{*2}	Vises når systemet ikke godkjenner iPod-en. Koble til iPod-en igjen.
Ikke-avspillbar fil^{*1} Ikke-avspillbar fil^{*2}	Vises når filene i USB-minnet er DRM eller i et format som ikke støttes. Denne feilmeldingen vises i omtrent tre sekunder, deretter spilles neste sang.
Ingen data^{*1} Ingen sang^{*1} Ingen data^{*2}	iPod og USB-flashstasjon Kontroller at det er lagret compatible filer på enheten. iPod Vises når iPod-en er tom. USB-flashstasjon Vises når USB-minnet er tomt, eller når det ikke er noen MP3-, WMA- eller AAC-filer i USB-minnet.
Støttes ikke	Vises når en enhet som ikke støttes, er tilkoblet. Hvis den vises når det er tilkoblet en enhet som støttes, kobler du til enheten igjen.



*1: Fargelydsystem

*2: Lydsystem

Modeller med lydsystem

Android/Apps

Hvis det oppstår en feil mens du bruker lydsystemet eller apper, kan følgende feilmeldinger vises. Hvis du ikke kan slette feilmeldingen, tar du kontakt med forhandleren.

Feilmelding	Løsning
<p>**** har dessverre stoppet.*¹</p>	<p>Feil har oppstått i appen, velg OK på skjermbildet for å lukke appen. Med mindre det er en kritisk feil, vil det gå tilbake til normalt hvis du starter appen.</p> <p>Hvis det ikke går tilbake til normalt selv etter at appen er startet, trykker du på og holder inne -knappen (strøm) for å utføre tvungen nullstilling. Hvis det fortsatt ikke går tilbake til normalt, trenger du Fabrikkdatanullstilling.</p> <p>➤ Tilbakestill alle innstillingene S. 360</p>
<p>**** svarer ikke. Vil du lukke den?*</p>	<p>Appen er opptatt.</p> <p>Velg Vent hvis du kan vente litt lenger på et svar fra appen. Hvis den ikke svarer selv om du fortsetter å vente, velger du OK for å lukke appen og starte den opp igjen. Hvis den ikke går tilbake til normalt, trykker du på og holder inne -knappen (strøm) for å utføre tvungen nullstilling. Du trenger også Fabrikkdatanullstilling.</p> <p>➤ Tilbakestill alle innstillingene S. 360</p>
<p>Sikkerhetsadvarsel</p>	<p>Oppstår hvis du åpner nettleseren når systemdatoen er eldre enn sertifikatdatoinformasjonen. Det skjer også når du er i områder der GPS-mottak er utilgjengelig eller GPS-innstillingen til Android-innstillingen er slått av.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Slå på GPS-innstillingen til Android-innstillingen. • Forflytt deg til et område der GPS-mottak er tilgjengelig. <p>➤ Funksjoner som kan tilpasses S. 345</p>

*1: ****-delen er variable tegn og endres avhengig av hvor det oppstår en feil.

Anbefalte CD-er

- Bruk kun høykvalitets CD-R-er eller CD-RW-er som er merket for lydbruk.
- Bruk kun høykvalitets CD-R-er eller CD-RW-er hvor opptakene er lukket.
- Spill kun standard, runde CD-plater.

CD-pakkene eller kontaktene skal ha et av følgende merker.



CD-er med MP3-, WMA-, eller AAC-filer

- Det er mulig at noen programvarefiler ikke kan avspille lyd eller vise tekstdata.
- Det kan være at noen versjoner av MP3-, WMA- eller AAC-formater ikke støttes.

»Anbefalte CD-er

En "dual disc"-plate kan ikke spilles av på denne lydenheten. Hvis en CD-R eller CD-RW er tatt opp på under visse forhold, kan heller ikke disse spilles.

■ Beskytte CD-er

Følg disse forholdsreglene for håndtering og oppbevaring av plater:

- Oppbevar platen i omslaget når den ikke spilles.
- Når du tørker av en plate, bør du bruke en myk og ren klut og tørke fra midten og utover mot kanten.
- Grip rundt kanten på platen. Ta aldri på overflaten.
- Sett aldri fremmedlegemer inn i CD-spilleren.
- Hold platene unna direkte sollys og ekstrem varme.
- Ikke plasser stabiliseringsringer eller etiketter på platen.
- Unngå fingeravtrykk, væsker og filtpenn på platen.

► Beskytte CD-er

MERK

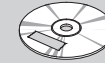
Ikke sett inn en skadet CD. Den kan sette seg fast og skade lydenheten.

Eksempler:

- Plater med bobler, folder, etiketter eller som er ekstra tykke



Blærete/
Skrukket



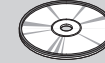
Med etikett/
klistrelapp



Bruk av
skriveretikettsett



Forseglet



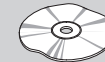
Med plastring

- Skadde CD-er

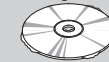
- CD-er med dårlig kvalitet



Knust/
sprukket



Deformert



Kanter

- Små CD-er



8 cm CD

Kompatibel iPod, iPhone og USB-minnepinne

Kompatible iPod- og iPhone-modeller

Modell
iPod (5. generasjon)
iPod Classic 80 GB/160 GB (lansert i 2007)
iPod classic 120 GB (lansert i 2008)
iPod classic 160 GB (lansert i 2009)
iPod nano (1. til 6. generasjon) lansert i 2010
iPod nano (7. generasjon) lansert i 2012
iPod touch (1. til 4. generasjon) lansert i 2010
iPod touch (5. generasjon) lansert i 2012
iPhone 3G / iPhone 3GS / iPhone 4 / iPhone 4s / iPhone 5 / iPhone 5s* ¹ / iPhone 5c* ¹ / iPhone 6* ¹ / iPhone 6 Plus* ¹ / iPhone 6s* ¹ / iPhone 6s Plus* ¹

*1: Vis lydsystem

USB-minner

- Bruk en anbefalt USB-minne på 256 MB eller høyere.
- Det er mulig at noen digitale lydspillere ikke er kompatible.
- Det er mulig at noen USB-minner (f.eks. pinne med sikkerhetssperre) ikke virker.
- Det er mulig at noen programvarefiler ikke kan avspille lyd eller vise tekstdata.
- Den kan være at noen versjoner av MP3-, WMA-*, eller AAC-formater ikke støttes.

►► Kompatible iPod- og iPhone-modeller

Dette systemet virker kanskje ikke med alle programvareversjoner i disse enhetene.

►► USB-minner

Filer på USB-minnet spilles av i lagret rekkefølge. Denne rekkefølgen kan være forskjellig fra rekkefølgen som vises på datamaskinen eller pinnen.

Modeller med lydsystem


Anbefalte enheter

Medier	USB-flashstasjoner	
Profil (MP4-versjon)	Grunnlinjenivå 3 (MPEG4-AVC), enkelt nivå 5 (MPEG4)	
Filtype (MP4-versjon)	.mp4/.m4v	
Kompatibel lydkodek	MPEG4-AVC (H.264)	MPEG4 (ISO/IEC 14496 del 2)
Bithastighet	10 Mbps (MPEG4-AVC)	8 Mbps (MPEG4)
Maksimal bildestørrelse	720 x 576 piksler	

Modeller med lydsystem



Om lisenser for åpen kildekode

Følg disse trinnene for å se informasjon om lisenser for åpen kildekode.

1. Velg .
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Android**.
4. Velg **Om enheten**.
5. Velg **Juridisk informasjon**.
6. Velg **Lisenser for åpen kildekode**.

Om lisenser for åpen kildekode

Du kan også gå til trinn 4 ved å gjøre følgende:

- Sveip ovenfra og ned.
- Velg  vises på skjermen.
- Velg , og velg deretter **Innstillinger** på **App**-fanen.

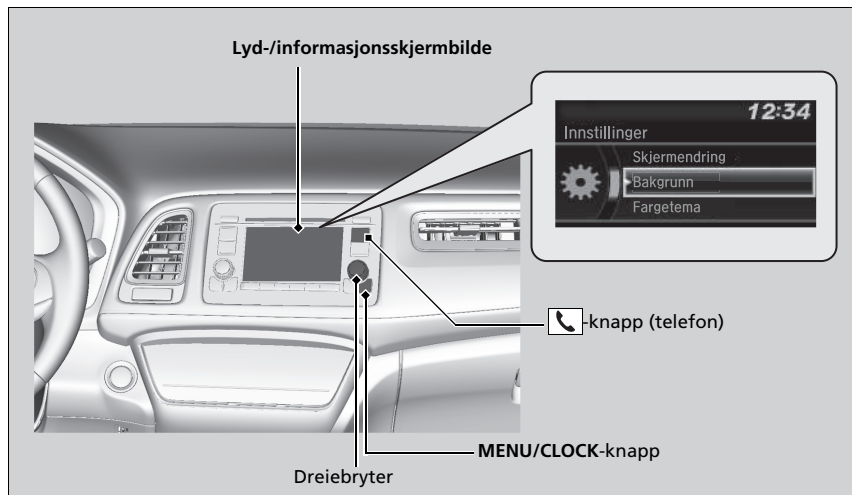
Funksjoner som kan tilpasses

Modeller med fargelydsystem

Bruk lyd-/informasjonsskjermbildet for å tilpasse enkelte funksjoner.

■ Slik tilpasser du

Når bilen står helt stille med tenningsbryteren satt til PÅ **II**, trykk på **MENU/CLOCK**-knappen, og velg deretter **Innstillinger**. Når du skal tilpasse telefoninnstillinger, trykker du på **☎**-knappen og velger deretter **Telefon oppsett**.



☒ Funksjoner som kan tilpasses

Når du tilpasser innstillinger:

- Sørg for at bilen står helt stille.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

- Sett girspaken i **P**.

Modeller med manuell girkasse

- Sett på parkeringsbremsen.

☒ Slik tilpasser du

Disse angivelsene brukes for å vise hvordan dreiebryteren skal betjenes.

Drei **☎** for å velge.

Trykk på **☎** for å åpne.

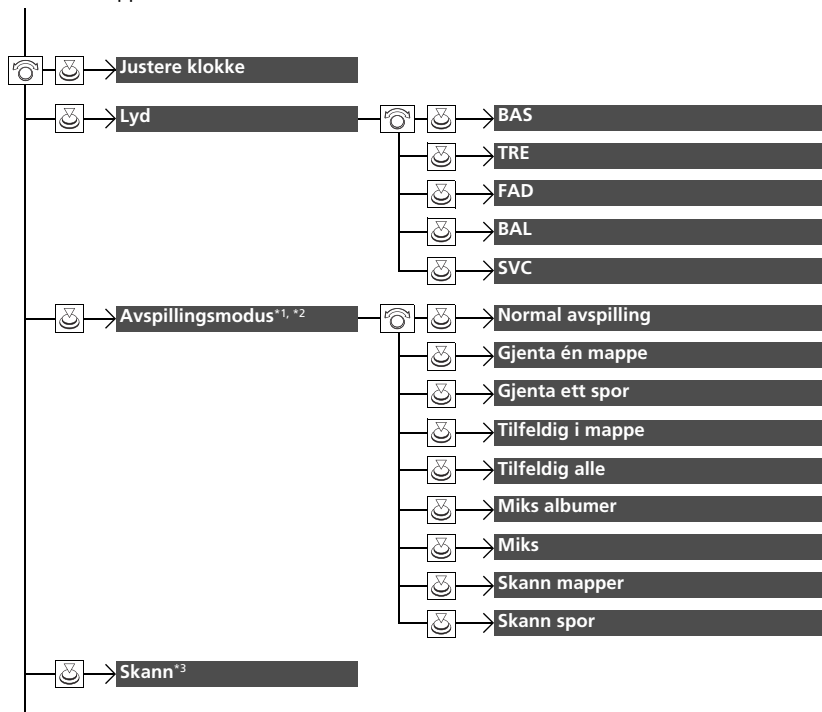
Når du skal tilpasse andre funksjoner, velger du **Innstillinger**, dreier **☎** og trykker deretter på **☎**.

☒ Liste over alternativer som kan tilpasses

S. 340

■ Tilpasningsflyt

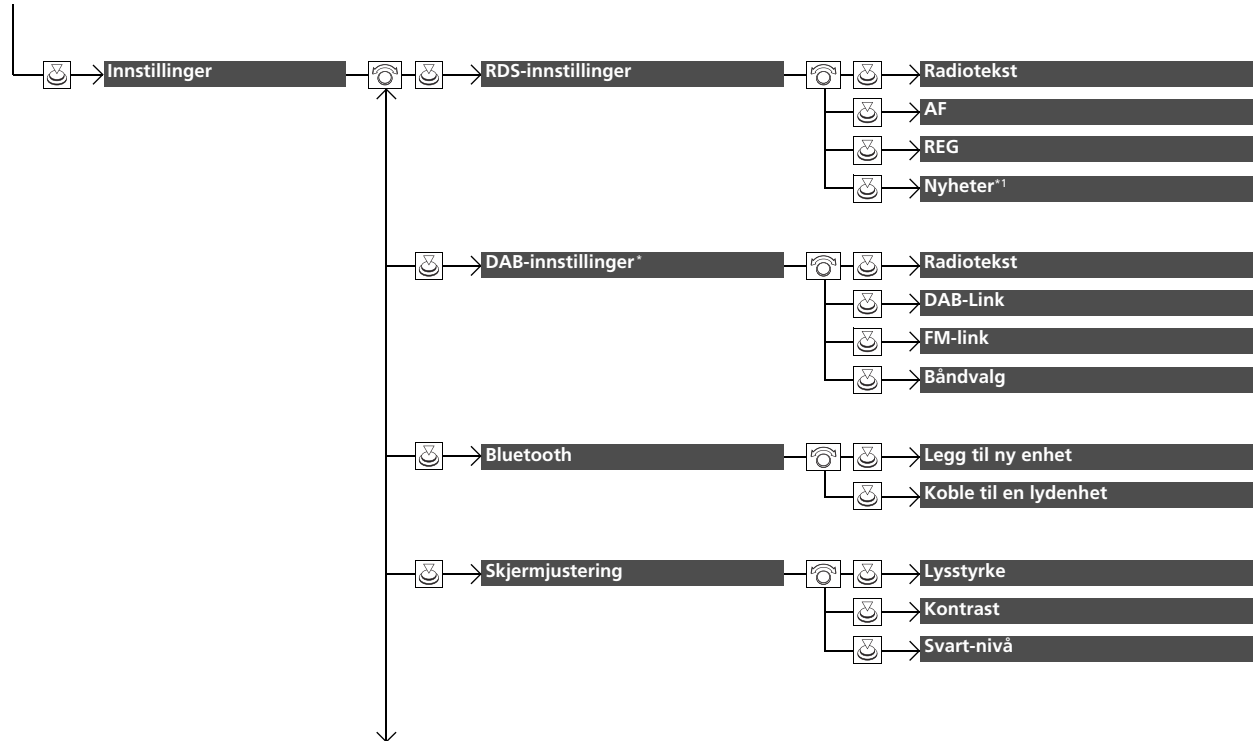
Trykk på MENU/CLOCK-knappen.



*1: Elementene i avspillingsmodus avhenger av lydmodiene.

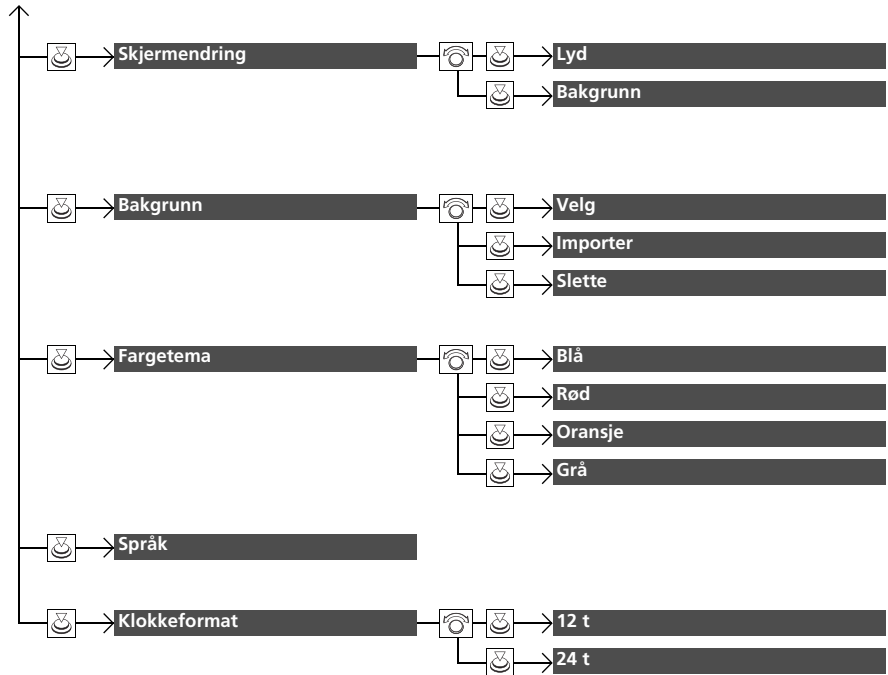
*2: CD/iPod/USB-modus




*3: AM/FM/DAB⁺-modus

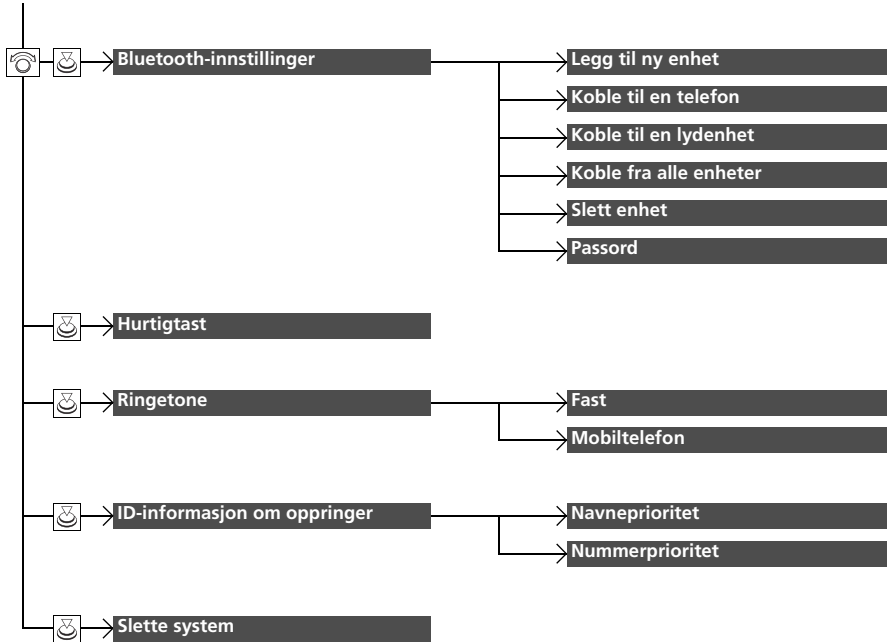


1: Unntatt AM/FM/DAB-modus

* Ikke tilgjengelig på alle modeller



Trykk på -knappen og dreii  for å velge **Telefonoppsett**, og trykk deretter på .



■ Liste over alternativer som kan tilpasses


Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Justere klokke		Justerer klokke.	—
	BAS	☑ Klokke S. 154	
Lyd	TRE	Justerer innstillingene for høyttalerlyd.	—
	FAD		
	BAL		
	SVC		
		☑ Justering av lyden S. 254	

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Avspillingsmodus	Normal avspilling		
	CD/USB-modus		
	Gjenta én mappe		
	CD/iPod/USB-modus		
	Gjenta ett spor		
	CD/USB-modus		
	Tilfeldig i mappe		
	CD/USB-modus		
	Tilfeldig alle	Velger en avspillingsmodus	
	iPod-modus	☞ Slik velger du avspillingsmodus S. 270, 273, 276	—
	Miks albumer		
	iPod-modus		
Miks			
CD/USB-modus			
Skann mapper			
CD/USB-modus			
Skann spor			
AM/FM/DAB*-modus	Velger skannemodusen.		
Skanne	☞ Skanne S. 263, 267	—	

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Innstillings-gruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges	
Innstillinger	RDS-innstillinger	Radiotekst	Slår av og på radiotekstinformasjonen.	Av^{*1}/På
		AF	Slår av og på alternativ frekvens (AF).	Av/På^{*1}
		REG	Slår av og på regionale program (REG).	Av/På^{*1}
		Unntatt AM/FM/DAB -modus	Slår av og på for å stille inn til nyhetsprogrammet automatisk.	Av^{*1}/På
		Nyheter		
	DAB-innstillinger*	Radiotekst	Slår av og på radiotekstinformasjonen.	Av^{*1}/På
		DAB-Link	Velger om systemet automatisk søker etter den samme stasjonen fra ensembler og skifter til den.	Av/På^{*1}
		FM-link	Velger om systemet finner den samme stasjonen fra et FM-bånd og automatisk skifter bånd.	Av/På^{*1}
		Båndvalg	Velger bestemte bånd for å redusere tiden det tar å oppdatere listene og søke etter en stasjon.	Begge^{*1}/BåndIII/L-bånd
	Bluetooth	Legg til ny enhet	Parer en ny telefon til HFT, redigerer og sletter en parett telefon og oppretter en kode for en parett telefon. ☑ Telefonoppsett s. 367	—
		Koble til en lydenhet	Kobler til, kobler fra eller parer en <i>Bluetooth</i> [®] -lydenhet med HFT.	—
	Skjermjustering	Lysstyrke	Endrer lysstyrken på lyd-/informasjonsskjermbildet.	—
		Kontrast	Endrer kontrasten på lyd-/informasjonsskjermbildet.	—
		Svart-nivå	Endrer svart-nivået på lyd-/informasjonsskjermbildet.	—

*1: Standardinnstillinger

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Innstillinger	Skjermendring	Endrer visningstypen.	Lyd^{*1}/Bakgrunn
	Velg	Endrer bakgrunnstype.	Klokke^{*1}/Bilde 1/Bilde 2/Bilde 3
	Bakgrunn Importer	Importerer en bildefil for en ny bakgrunn.  Oppsett av bakgrunn S. 252	—
	Slette	Sletter en bildefil for en bakgrunn.	Bilde 1^{*1}/Bilde 2/Bilde 3
	Fargetema	Endrer bakgrunnsfargen på lyd-/informasjonsskjermbildet.	Blå^{*1}/Rød/Gul/Grå
	Språk	Endrer visningsspråket.	Engelsk^{*1} : Se andre valgbare språk på skjermen.
	Klokkeformat	Velger den digitale klokkevisningen fra 12-timers til 24-timers.	12t^{*1}/24t

*1: Standardinnstillinger

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges	
Telefon oppsett	Bluetooth-innstillinger	Legg til ny enhet	Parer en ny telefon med HFT. ☒ Telefonoppsett s. 367	—
		Koble til en telefon	Parer en ny telefon eller kobler en paretd telefon til HFT. ☒ Telefonoppsett s. 367	—
		Koble til en lydenhet	Kobler en <i>Bluetooth</i> ®-lydenhet til HFT.	—
		Koble fra alle enheter	Kobler en paretd telefon fra HFT.	—
		Slett enhet	Sletter en paretd telefon.	—
		Passord	Angir og endrer en kode for en paretd telefon.	—
	Hurtigtast	Redigerer, legger til eller sletter et hurtigtastnummer. ☒ Hurtigvalg s. 374	—	
	Ringetone	Velger ringetone.	Fast/Mobiltelefon *1	
	ID-informasjon om oppringer	Prioriterer oppringerens navn eller telefonnummer som ID for oppringeren.	Navneprioritet *1/ Nummerprioritet	
	Slette system	Avbryter/nullstiller alle tilpassede elementer i Telefonoppsett -gruppen som standard.	—	


*1: Standardinnstillinger

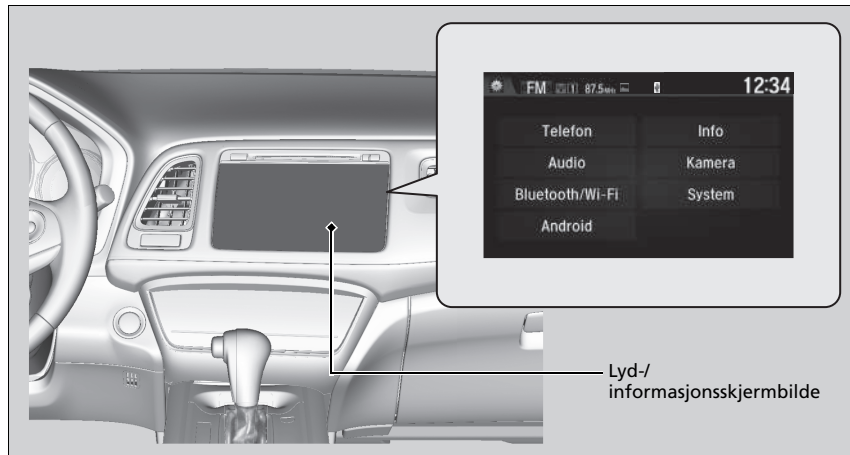
Funksjoner som kan tilpasses

Modeller med lydsystem

Bruk lyd-/informasjonsskjermbildet for å tilpasse enkelte funksjoner.

■ Slik tilpasser du

Med tenningsbryteren satt til PÅ *1 velger du **Innstillinger** og deretter et innstillingselement.



*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

» Funksjoner som kan tilpasses

Når du tilpasser innstillinger:

- Sørg for at bilen står helt stille.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

- Sett girspaken i **P**.


Modeller med manuell girkasse

- Sett på parkeringsbremsen.

Velg **Innstillinger** for å tilpasse andre funksjoner.

» Liste over alternativer som kan tilpasses

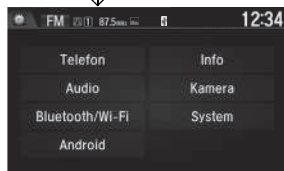
S. 350

Hvis du trykker på og holder inne -knappen (strøm) når systemet nullstilles, kan dette gjenopprette den tilpassede verdien til standardverdien avhengig av innstillingselementene.

■ Tilpasningsflyt

Velg -ikonet.

Velg Innstillinger.

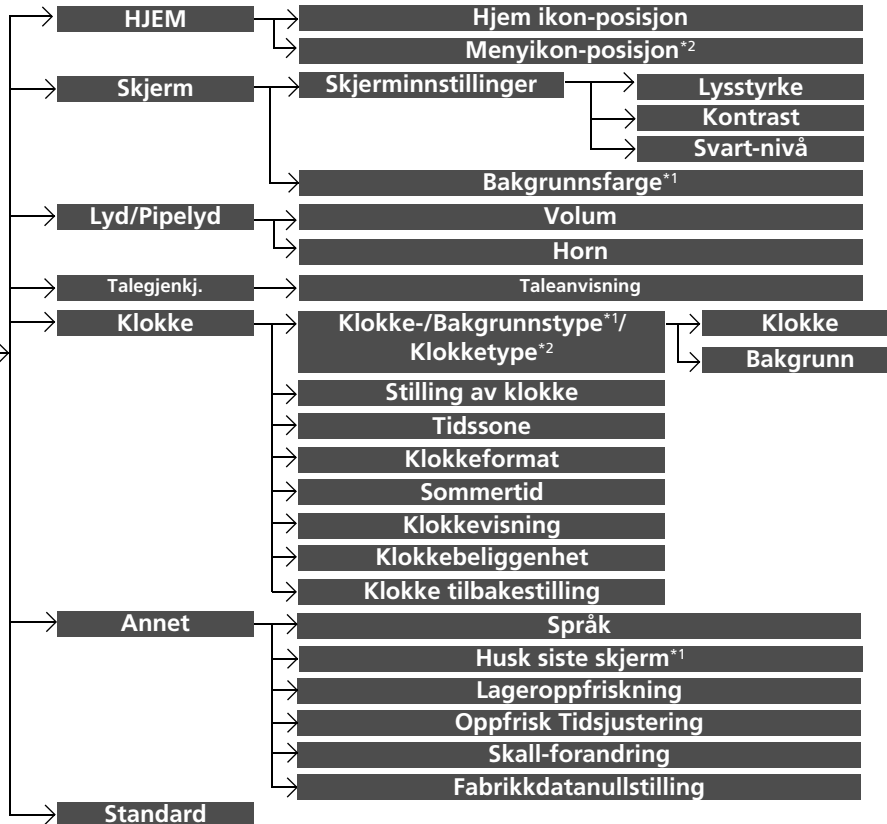


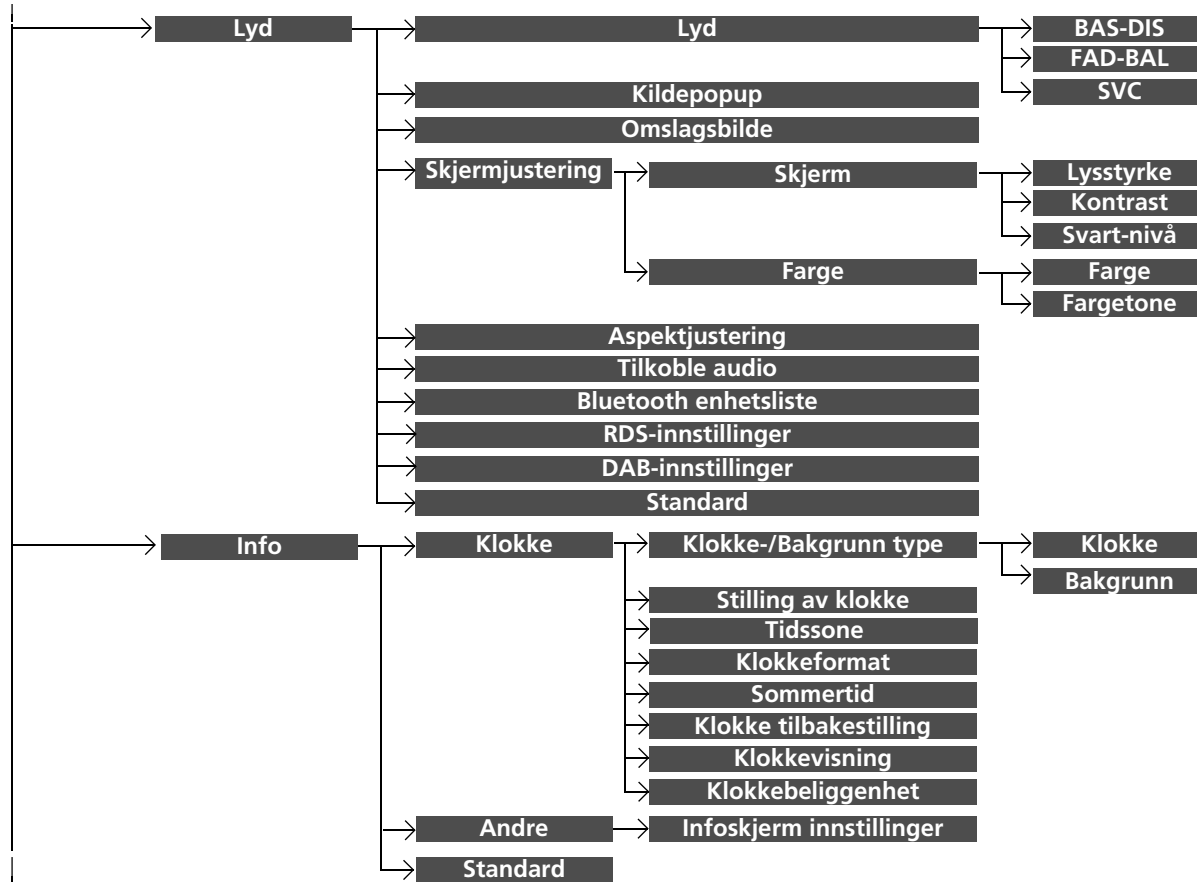
Funksjoner

System

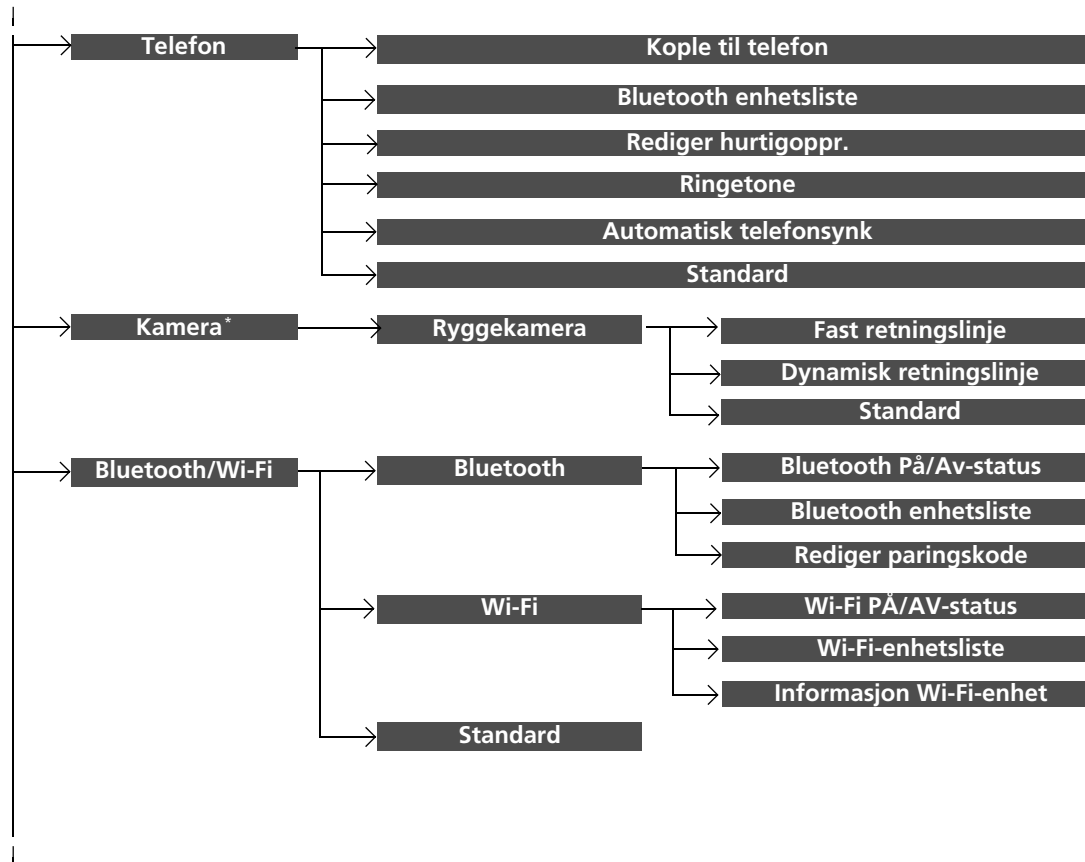
*1: Viser ikke når du endrer skjermens grensesnittutforming.

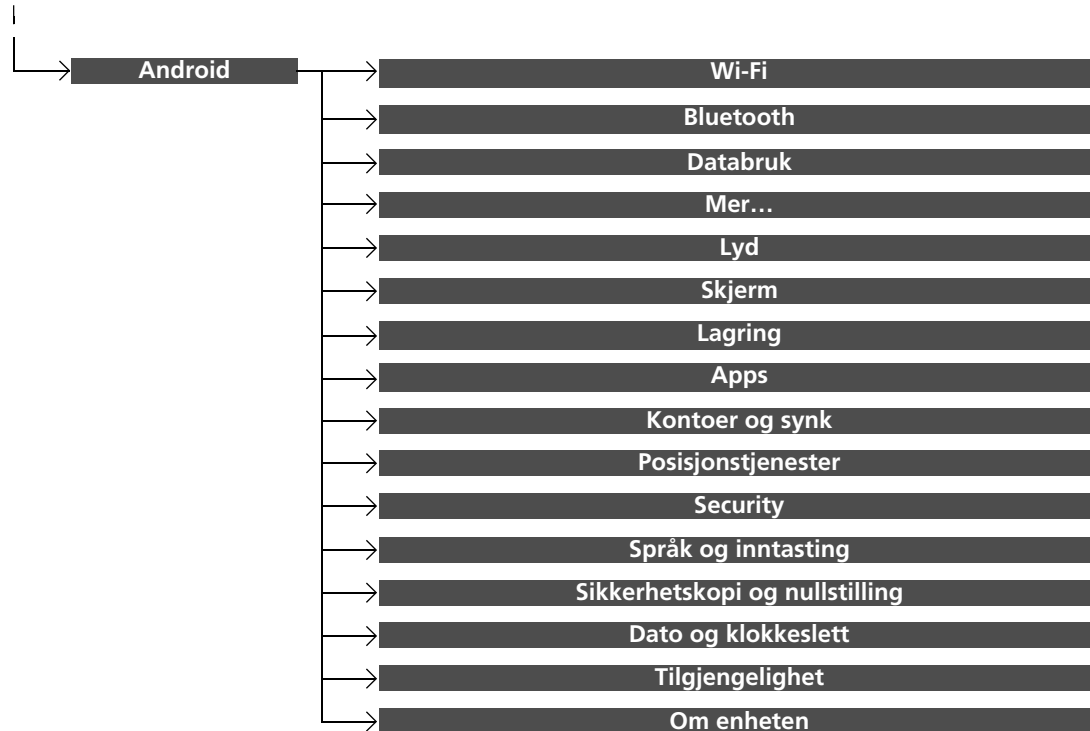
*2: Viser bare når du endrer skjermens grensesnittutforming.






Funksjoner






■ Liste over alternativer som kan tilpasses

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges		
System	HJEM	Hjem ikon-posisjon	—		
		Menyikonposisjon ^{*3}	Endrer startskjerm-ikonets oppsett.		
	Skjerm	Lysstyrke	Endrer lysstyrken på lyd-/informasjonsskjermbildet.	—	
		Skjerminnstillinger	Kontrast	Endrer kontrasten på lyd-/informasjonsskjermbildet.	—
			Svartnivå	Endrer svartnivået på lyd-/informasjonsskjermbildet.	—
		Bakgrunnsfarge ^{*2}	Endrer bakgrunnsfargen på lyd-/informasjonsskjermbildet.	Blå ^{*1} / Oransje/Rød/Fiolett	
	Lyd/Pipelyd	Volum	Endrer lydvolumet. Justerer rettleidningsvolumet til navigasjonssystemet.  Se håndboken for navigasjonssystemet	0~6 ^{*1} ~ 11	
		Horn	Endrer pipelydvolumet.	Av/1/2 ^{*1} / 3	
	Talegjenkj.	Taleanvisning	Slår taleanvisningene på og av.	Av/På ^{*1}	

*1: Standardinnstillinger

*2: Vises ikke når du endrer skjermens grensesnittutforming.

*3: Vises bare når du endrer skjermens grensesnittutforming.

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses		Beskrivelse	Innstillinger som kan velges	
System	Klokke	Klokke	Endrer klokkevisningstypen.	Analog/Digital^{*1}/ Liten digital/Av	
		Klokke/ Bakgrunn^{*2}/ Klokketype^{*3}	Bakgrunn	<ul style="list-style-type: none"> • Endrer bakgrunnstype. • Importerer en bildefil for en ny bakgrunn. • Sletter en bildefil for en bakgrunn. 	Galaxy^{*1}/Metallic/Blank
		Stilling av klokke		Justerer klokke.  Stille klokken S. 154	—
		Tidssone		Endrer tidssoner.	WET/GMT^{*1}
		Klokkeformat		Velger den digitale klokkevisningen fra 12-timers til 24-timers.	12t^{*1}/24t
		Sommertid		Justerer klokken automatisk når en sommertidsjustering inntreffer.	Av/På^{*1}
		Klokkevisning		Velger om klokkevisningen skal vises.	Av/På^{*1}
		Klokkebeliggenhet		Endrer klokkevisningsoppsettet.	Øvre høyre^{*1}/Øvre venstre/Nedre høyre/ Nedre venstre
		Klokke tilbakestilling		Nullstiller klokkeinnstillingene til standard fabrikkinnstilling.	—

*1: Standardinnstillinger

*2: Viser ikke når du endrer skjermens grensesnittutforming.


*3: Viser bare når du endrer skjermens grensesnittutforming.

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges	
System	Språk	Endrer visningsspråket.	Engelsk (Storbritannia)*1 : Se andre valgbare språk på skjermen.	
	Husk siste skjerm*2	Velger om enheten skal huske det siste skjermbildet.	Av*1/På	
	Annet	Lageroppfriskning	Slår på lydanlegget automatisk og gjenoppretter fragmentering av et minne når tenningsbryteren er i LÅS 0 *3.	Av/På*1
	Oppfrisk Tidsjustering	Stiller inn tiden for Lageroppfriskning .	00:00~02:00*1~23:59	
	Skall-forandring	Endrer skjermbildets grensesnittutforming.	—	
	Fabrikkdatanullstilling	Nullstiller alle innstillingene til standard fabrikkinnstilling. ► Tilbakestille alle innstillingene S. 360	Ja/Nei	
Standard	Avbryter/Nullstiller alle tilpassede elementer i System -innstillingsgruppen som standard.	Ja/Nei		
Lyd	Lyd	Justerer innstillingene for høyttalernes lyd. ► Justering av lyden S. 296	-6 ~ 0*1 ~ +6 (BASS og TREBLE), RR9~0*1~FR9 (FADER), L9~0*1~R9 (BALANSE), Av/Lav/Mid*1/Høy (Tempovolum-kompensasjon)	

*1: Standardinnstillinger

*2: Viser ikke når du endrer skjermens grensesnittutforming.

*3: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges		
Lyd	Kildepopup	Angir om listen over valgbare lyd-kilder vises når Lyd er valgt i startskjerm-bildet.	Av *1/ På		
	CD, iPod, USB-modus	Slå visning av omslagsbilder av og på.	Av / På *1		
	Omslagsbilde				
		Lysstyrke			
	Skjerm	Kontrast	Se System på S. 350		
	USB-, HDMI™-modus	Svart-nivå			
	Skjermjustering				
		Farge	Endrer farge på lyd-/informasjonsskjerm-bildet.	—	
		Farge	Fargetone	Endrer fargetone på lyd-/informasjonsskjerm-bildet.	—
	USB-, HDMI™-modus	Aspektjustering	Velger visningsmodus med et annet størrelsesforhold fra Original (bare USB), Normal , Full og Zoom .	Original (bare USB)/ Normal/Full *1/ Zoom	
Bluetooth®-lydmodus	Tilkoble audio	Kobler til, kobler fra eller parer en <i>Bluetooth</i> ®-lydenhet med HFT.	—		
Bluetooth®-lydmodus	Bluetooth enhetsliste	Parer en ny telefon med HFT, redigerer eller sletter en parert telefon.  Telefonoppsett S. 388	—		

*1: Standardinnstillinger

Innstillings-gruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges	
Lyd	RDS-innstillinger	TA-informasjon	Slår på og av trafikkinformasjonen.	Av*1/På
		Nyheter	Slår av og på for å stille inn nyhetsprogram automatisk.	Av*1/På
		REG	Slår på og for å beholde de samme stasjonene innenfor et område også hvis signalet blir svakt.	Av/På*1
		AF	Slår på og av for automatisk å endre frekvensen for det samme programmet når du beveger deg over til andre områder.	Av/På*1
	DAB-innstillinger	DAB-DAB-lenke	Velger om systemet automatisk søker etter den samme stasjonen fra ensembler og skifter til den.	Av/På*1
		DAB-FM-lenke	Velger om systemet finner den samme stasjonen fra et FM-bånd og automatisk skifter bånd.	Av/På*1
		Båndvalg	Velger bestemte bånd for å redusere tiden det tar å oppdatere listene og søke etter en stasjon.	BEGGE*1/BÅNDIII/L-BAND
Standard		Avbryter/Nullstiller alle tilpassede elementer i Lyddinnstillinger -gruppen som standard.	Ja/Nei	

*1: Standardinnstillinger

Innstillings- gruppe	Funksjoner som kan tilpasses		Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Info	Klokke	Klokke-/ Bakgrunn type	Klokke Bakgrunn	Se System på S. 351
		Stilling av klokke		
		Tidssone		
		Klokkeformat		
		Sommertid		
		Klokke tilbakestilling		
		Klokkevisning		
		Klokkebeliggenhet		
	Andre	Infoskjerm innstillinger	Endrer typen informasjonsskjerm-bilde.	Info top/Infomeny/Av ^{*1}
	Standard		Avbryter/Nullstiller alle tilpassede elementer i Infoinnstillinger -gruppen som standard.	Ja/Nei

*1: Standardinnstillinger

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Telefon	Kople til telefon	Parer en ny telefon med HFT, kobler til eller fra en parett telefon. ☛ Telefonoppsett S. 388	—
	Bluetooth enhetsliste	Parer en ny telefon med HFT, redigerer eller sletter en parett telefon. ☛ Telefonoppsett S. 388	—
	Rediger hurtigoppr.	Redigerer, legger til eller sletter et hurtigtastnummer. ☛ Hurtigtast S. 394	—
	Ringetone	Velger ringetone.	Fast/Mobiltelefon *1
	Automatisk telefonsynk	Stiller inn telefonbok- og anropsloggdata til å importeres automatisk når en telefon pares med HFT.	På/Av
	Standard	Avbryter/Nullstiller alle tilpassede elementer i Telefoninnstillinger -gruppen som standard.	Ja/Nei

*1: Standardinnstillinger

Innstillingsgruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Kamera *	Ryggekamera	Fast retningslinje Velger om de faste retningslinjene skal vises på ryggekameraskjermen. ► Ryggekamera med flere visninger * S. 497	Av/På ^{*1}
		Dynamisk retningslinje Velger om de dynamiske retningslinjene skal vises på ryggekameraskjermen. ► Ryggekamera med flere visninger * S. 497	Av/På ^{*1}
		Standard Avbryter/nullstiller alle tilpassede elementer i Ryggekamerainnstillinger -gruppen som standard.	Ja/Nei
Bluetooth/ Wi-Fi	Bluetooth	Bluetooth På/Av-status Velger å vise <i>Bluetooth</i> ®-status.	Av/På ^{*1}
		Bluetooth enhetsliste Parer en ny telefon med HFT, redigerer eller sletter en paret telefon, eller lager en sikkerhetskode. ► Telefonoppsett S. 388	—
	Rediger paringskode Redigerer en parekode ► Slik endrer du paringskode-innstillingen S. 389	Tilfel./Fast ^{*1}	
	Wi-Fi	Wi-Fi PÅ/AV-status Endrer Wi-Fi-modus.	Av/På ^{*1}
		Wi-Fi-enhetsliste Kobler til, kobler fra eller sletter Wi-Fi-enheten.	—
		Informasjon Wi-Fi-enhet Viser Wi-Fi-informasjon på enheten.	—
	Standard Avbryter/Nullstiller alle tilpassede elementer i Bluetooth/Wi-Fi-innstillinger -gruppen som standard.	Ja/Nei	

* 1: Standardinnstillinger

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

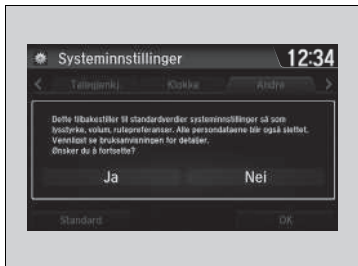
Innstillings-gruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Android	Wi-Fi	Viser status for Wi-Fi-tilkoblingen (På/Av) og legger til nye Wi-Fi-nettverk.	Av/På*1
	Bluetooth	Viser status for <i>Bluetooth</i> ®-tilkoblingen (På/Av) og legger til nye <i>Bluetooth</i> ®-enheter.	Av/På*1
	Databruk	Viser databruken til systemet.	—
	Mer...	Legger til VPN (Virtual Private Network).	—
	Lyd	Justerer alarmvolumet og velger favorittlyden.	—
	Skjerm	Setter opp bakgrunnen og endrer skriftstørrelsen.	—
	Lagring	Viser lagringskapasitet på systemet og USB-kapasiteten.	—
	Apps	Viser status for de installerte appene.	—
	Kontoer og synk	Legger til ytterligere kontoinformasjon.	—
	Posisjonstjenester	Slå på/av GPS-innstillingen før du bruker apper.	—
	Sikkerhet	Viser sikkerhetsstatusen til systemet.	—
	Språk og inntasting	Endrer visningspråket til systemet og inntastingstastaturet.	—
	Sikkerhetskopi og nullstilling	Nullstiller systemet.	—
Dato og klokkeslett	Endrer dato, tidssoner og klokkeformat.	—	


*1: Standardinnstillinger

Innstillings- gruppe	Funksjoner som kan tilpasses	Beskrivelse	Innstillinger som kan velges
Android	Tilgjengelighet	Endrer skrifttypen for systemet og taleveiledningen for passordet.	—
	Om enheten	Viser systemstatus, Android-versjon, juridisk informasjon osv.	—

Tilbakestill alle innstillingene

Nullstill alle menyinnstillinger og tilpassede innstillinger til standard fabrikkinnstilling.



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **System**.
4. Velg **Andre**-fanen.
5. Velg **Fabrikkdatanullstilling**.
 - En bekreftelsesmelding vises på skjermen.
6. Velg **Ja** for å nullstille innstillingene.
7. Velg **Ja** igjen for å nullstille innstillingene.
 - En bekreftelsesmelding vises på skjermen. Velg **OK**.
 - Etter at du har valgt **OK**, starter systemet på nytt.

►► Tilbakestill alle innstillingene

Nullstill alle standardinnstillinger og slett alle personlige data når du overfører kjøretøyet til en tredjepart.

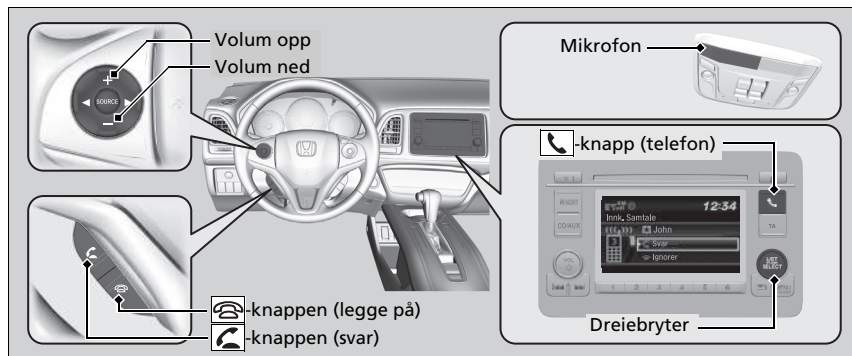
Hvis du utfører **Fabrikkdatanullstilling**, gjenopprettes alle forhåndsinstallerte apper til fabrikkinnstilling.

Modeller med fargelydsystem

Med håndfritt telefonsystem (HFT) kan du ringe og motta telefonsamtaler ved hjelp av kjøretøyets lydsystem, uten å røre mobiltelefonen.

Bruke HFT



HFT-knapper



☎-knappen (svar): Trykk for å gå direkte til **Telefon**-skjermbildet for å svare på et innkommende anrop.

☎-knappen (legg på): Trykk for å avslutte en samtale.

☎-knappen (telefon): Trykk for å gå direkte til **Telefon**-skjermbildet.

LIST/SELECT (valgbytter): Drei  for å velge et element i skjermbildet, trykk deretter på .

Håndfritt telefonsystem

For å bruke HFT trenger du en *Bluetooth*-kompatibel mobiltelefon. Hvis du vil ha en liste over kompatible telefoner, paringsprosedyrer og spesialfunksjoner, kan du spør en forhandler eller din lokale Honda-distributør.

Talebetjeningstips

- Vend ventilene bort fra taket og lukk vinduene, ettersom støy fra disse kan forstyrre mikrofonen.
- Du kan endre volumet ved å bruke lydsystemets volumknapp eller fjernkontrollene på rattet.

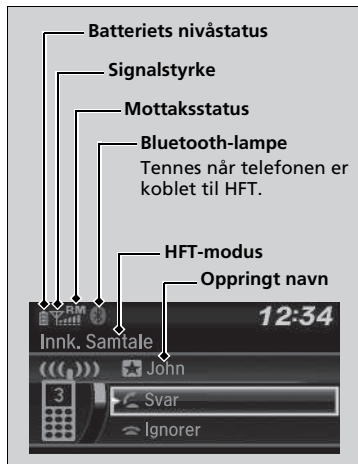
Hvis du mottar en samtale mens du bruker lydsystemet, fortsetter systemet når samtalen avsluttes.

Inntil 20 hurtigtastoppføringer kan lagres. Hvis det ikke er registrert noen oppføringer i systemet, deaktiveres hurtigtastfunksjonen.

Hurtigvalg S. 374

Opptil 20 anropslogger kan lagres. Hvis det ikke finnes noen anropslogg, blir anropsloggen deaktivert.

HFT-statusvisning



Lyd-/informasjonsskjermbildet varsler deg når det kommer en innkommende samtale.

Begrensninger for manuell betjening

Visse manuelle funksjoner er deaktiverte eller virker ikke mens bilen er i bevegelse. Du kan ikke velge en funksjon som er gråfarget, før bilen er stoppet.

►► Håndfrøitt telefonsystem

Bluetooth® Trådløs teknologi
Merket *Bluetooth*® og logoer er registrerte varemerker som eies av *Bluetooth* SIG, Inc., og all bruk av slike varemerker hos Honda Motor Co., Ltd. er under lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.

HFT-begrensninger
En innkommende samtale på HFT avbryter lydanlegget når det spiller. Det fortsetter når samtalen avsluttes.

Se følgende URL-er-for-samsvarserklæring (DOC) av håndfri telefon: <http://www.ptc.panasonic.eu/>
<http://www.ptc.panasonic.eu/>

►► HFT-statusvisning

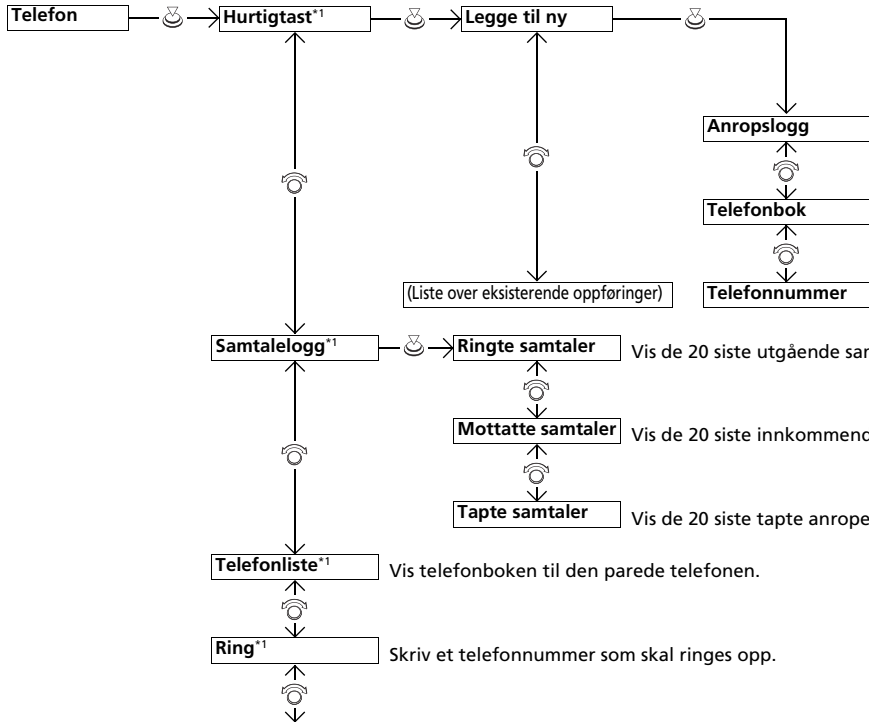
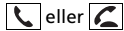
Informasjonen som vises på lyd-/informasjonsskjermbildet, varierer fra telefonmodell til telefonmodell.

Du kan endre systemspråket.

► **Funksjoner som kan tilpasses** S. 335

HFT-menyer

Tenningsbryteren må stå på TILBEHØR **I** eller PÅ **II** for at du skal kunne bruke HFT.



HFT-menyer

For å bruke HFT må du først pare din Bluetooth-kompatible mobiltelefon til systemet mens kjøretøyet er parkert.

Noen funksjoner er deaktiverte under kjøring.

Anropslogg
Velge et telefonnummer fra samtaleloggen for å lagre det som et hurtigvalg-nummer.

Telefonbok
Velge et telefonnummer fra telefonboken for å lagre det som et hurtigvalg-nummer.

Telefonnummer
Skrive et telefonnummer for å lagre det som et hurtigvalg-nummer.

Ringte samtaler Vis de 20 siste utgående samtaler.

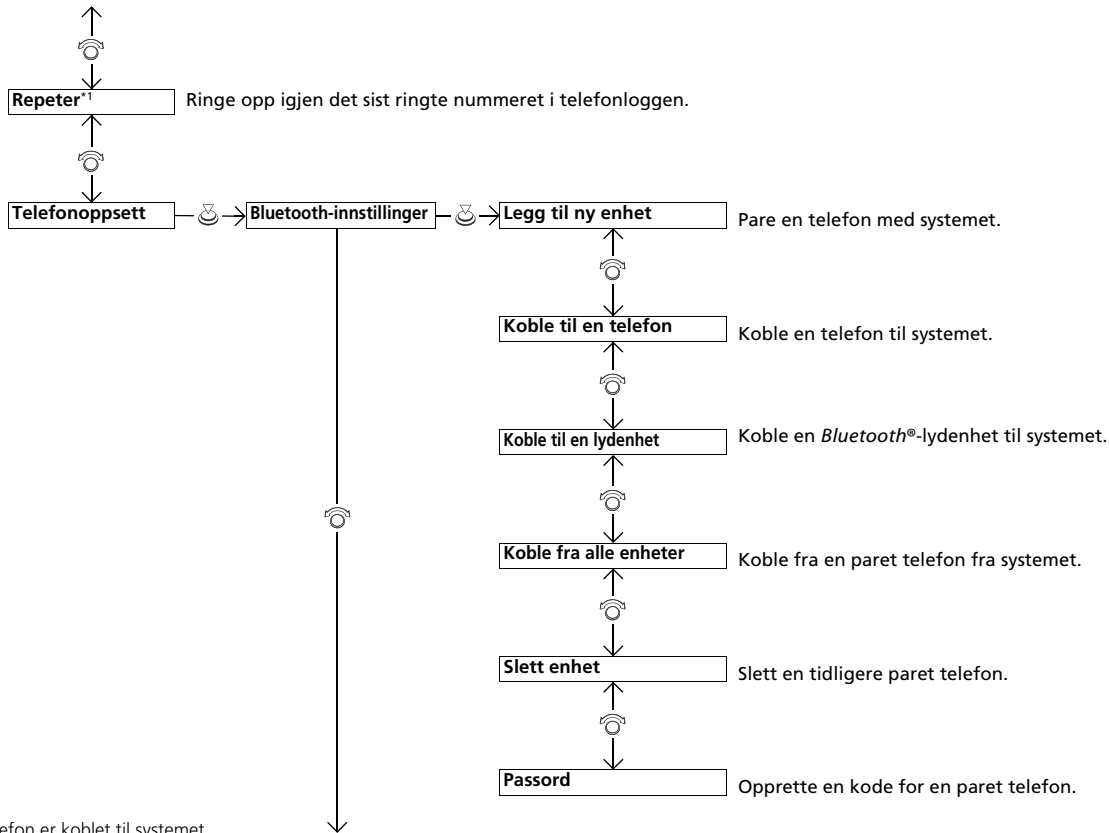
Mottatte samtaler Vis de 20 siste innkommende samtaler.

Tapte samtaler Vis de 20 siste tapte anropene.

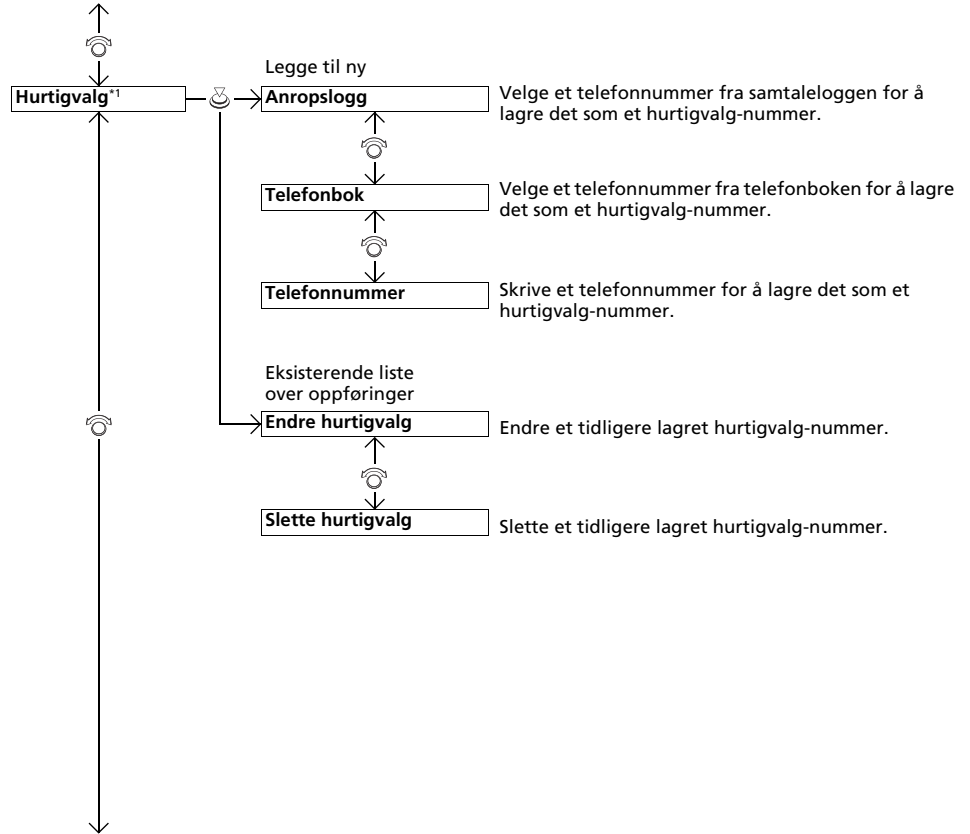
Telefonliste*1 Vis telefonboken til den pærede telefonen.

Ring*1 Skriv et telefonnummer som skal ringes opp.

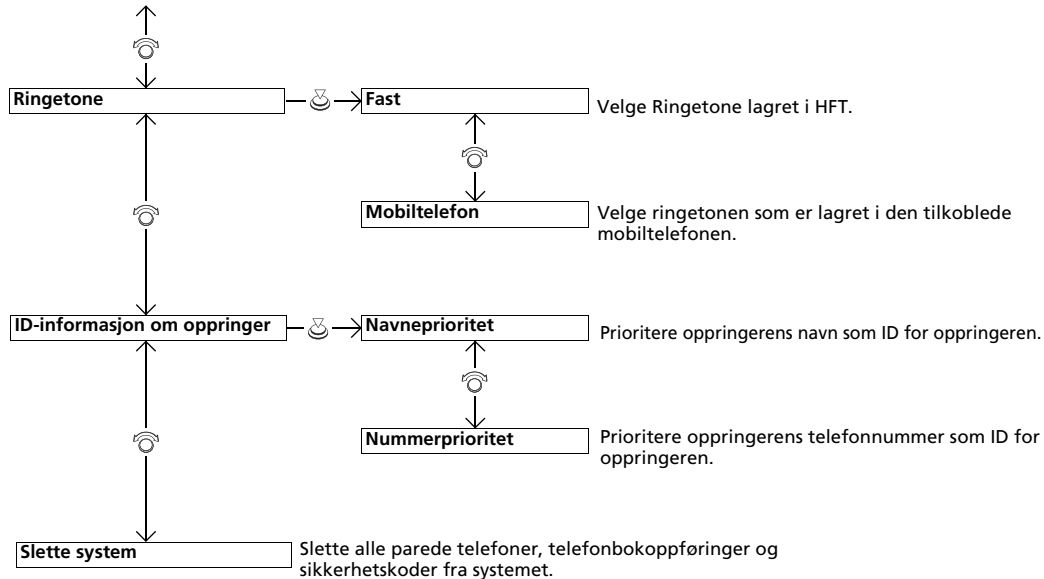
*1: Viser bare når en telefon er koblet til systemet.



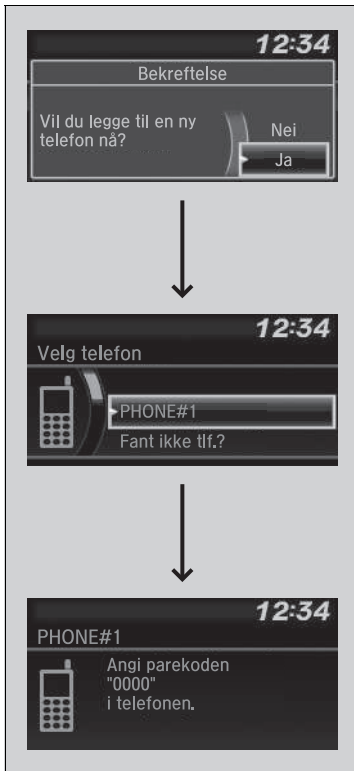
*1: Viser bare når en telefon er koblet til systemet.



*1: Viser bare når en telefon er koblet til systemet.



Telefonoppsett



■ Slik parer du en mobiltelefon (hvis ingen telefoner er paret med systemet)

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei for å velge **Ja**, trykk deretter på .
3. Sørg for at telefonen er i søkemodus eller søkbar modus, trykk deretter på .
 - ▶ HFT søker automatisk etter en *Bluetooth*®-enhet.
4. Når telefonen vises i listen, velger du den ved å trykke på .
 - ▶ Hvis telefonen ikke vises, velger du **Fant ikke tlf.?** og søker etter *Bluetooth*®-enheter med telefonen. Fra telefonen velger du **Honda HFT**.
5. Systemet gir deg en parekode på lyd-/informasjonsskjermbildet.
 - ▶ Bekreft om parekoden på skjermen og telefonen stemmer overens. Dette kan variere avhengig av telefonen.
6. Det vises en melding på skjermen hvis paringen er vellykket.

☒ Telefonoppsett

Den *Bluetooth*-kompatible telefonen må pares med systemet før du kan ringe og motta samtaler håndfritt.

Parings tips for telefon:

- Du kan ikke pare telefonen når bilen beveger seg.
- Opptil seks telefoner kan pares.
- Telefonbatteriet kan tappes raskere når telefonen er paret til HFT.
- Dersom telefonen din ikke er klar eller ikke blir funnet av systemet innen tre minutter, vil systemet tidsutkobles og returnere til ventemodus.

Når telefonen er paret, kan du se den i displayet på skjermen med ett eller to ikoner på høyre side.

Disse ikonene indikerer følgende:

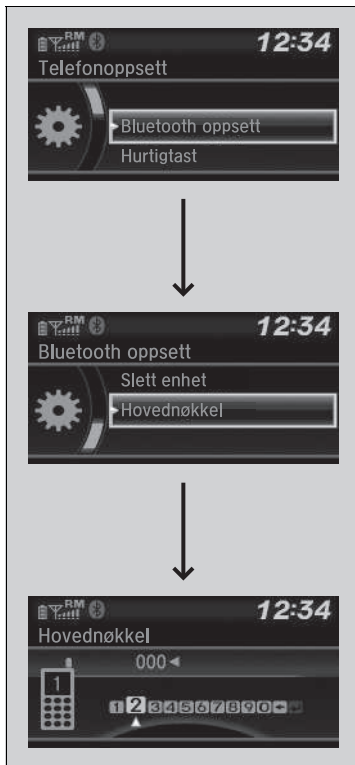
: Telefonen kan brukes med HFT.

: Telefonen er kompatibel med *Bluetooth*®-lyd.



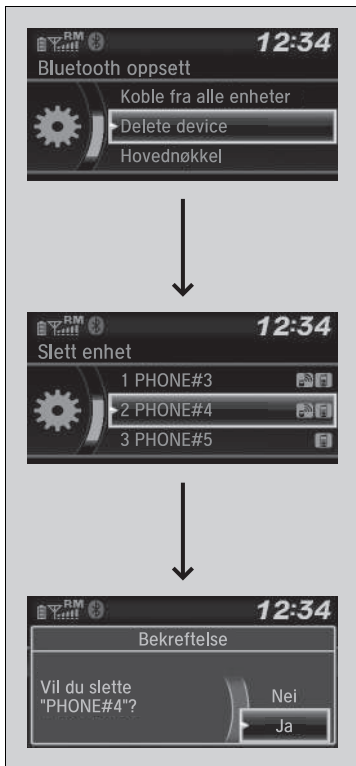
■ Slik endrer du hvilken telefon som er tilkoblet for øyeblikket

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei for å velge **Telefonoppsett**, trykk deretter på .
3. Drei for å velge **Bluetooth oppsett**, og trykk deretter på .
4. Drei for å velge **Koble til tlf.**, og trykk deretter på .
 - Skjermvisningen endres til en enhetsliste.
5. Drei for å velge ønsket navn på enheten, og trykk deretter på .
 - Systemet kobler fra den tilkoblede telefonen og søker etter en annen parret telefon.



■ **Slik endrer du paringskode-innstillingen**

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei for å velge **Telefonoppsett**, trykk deretter på .
3. Drei for å velge **Bluetooth oppsett**, og trykk deretter på .
4. Drei for å velge **Hovednøkkel**, og trykk deretter på .
5. Tast inn en ny parekode, og trykk deretter på .

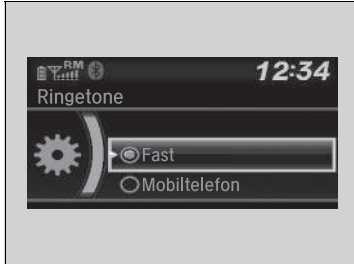


■ Slette en paretd telefon

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei for å velge **Telefonoppsett**, trykk deretter på .
3. Drei for å velge **Bluetooth oppsett**, og trykk deretter på .
4. Drei for å velge **Slett enhet**, og trykk deretter på .
► Skjermvisningen endres til en enhetsliste.
5. Drei for å velge en telefon du ønsker å slette, trykk deretter på .
6. En bekreftelsesmelding vises på skjermen.
Drei for å velge **Ja**, trykk deretter på .

Ringetone

Du kan endre ringetoneinnstillingen.



1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei for å velge **Telefonoppsett**, trykk deretter på .
3. Drei for å velge **Ringetone**, og trykk deretter på .
4. Drei for å velge **Fast** eller **Mobiltelefon**, og trykk deretter på .

ID-informasjon om oppringer

Du kan velge hvilken oppringer-informasjon som skal vises når du får en innkommende samtale.



1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei for å velge **Telefonoppsett**, trykk deretter på .
3. Drei for å velge **Oppring - ID**, og trykk deretter på .
4. Drei for å velge den modusen du ønsker, trykk deretter på .

Ringetone

Fast: Den faste ringetonen høres fra høyttalerne.
Mobiltelefon: Ringetonen lagret i den tilkoblede mobiltelefonen, lyder fra høyttalerne.

ID-informasjon om oppringer

Navneprioritet: Oppringerens navn vises hvis det er lagret i telefonboken.
Nummerprioritet: Oppringerens telefonnummer vises.

Slette systemet

Parekoder, parede telefoner, alle hurtigtastoppføringer, alle anropsloggdata og alle importerte telefonbokdata slettes.



1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei for å velge **Telefonoppsett**, trykk deretter på .
3. Drei for å velge **Tøm system**, og trykk deretter på .
4. Drei for å velge **Ja**, trykk deretter på .

5. En bekreftelsesmelding vises på skjermen. Drei for å velge **Ja**, trykk deretter på .

6. En melding vises på skjermen. Trykk på .

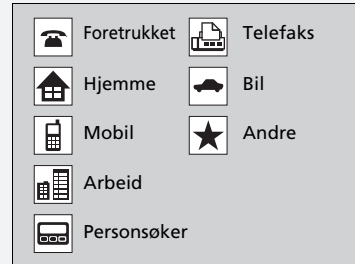
Automatisk import av mobiltelefonbok og anropslogg

Når telefonen er paret, vil innholdet i telefonboken og anropshistorikken automatisk bli importert til systemet.



Automatisk import av mobiltelefonbok og anropslogg

Når du velger en person fra listen i mobiltelefonboken, kan du se opptil tre kategoriikoner. Ikonene viser hvilken type nummere som er lagret for dette navnet.



Hvis et navn har fire eller flere tall, vises ... i stedet for kategoriikonene.

For enkelte telefoner er det kanskje ikke mulig å importere kategoriikonene til systemet.









Telefonboken oppdateres etter hver forbindelse. Anropshistorikken oppdateres etter hver forbindelse eller samtale.

Hurtigvalg

Inntil 20 hurtigtastnumre kan lagres per telefon.



Slik lagrer du et hurtigvalgnummer:

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei  for å velge **Hurtigtast**, trykk deretter på .
3. Drei  for å velge **Legg til ny**, og trykk deretter på .
4. Drei  for å velge et sted hvor det skal velges nummer, trykk deretter på .

Fra **Samtalehistorikk**:

- Velg et nummer fra anropshistorikken.

Fra **Telefonbok**:

- Velg et nummer fra den importerte telefonkatalogen fra den tilkoblede mobiltelefonen.

Fra **Telefonnummer**:

- Registrer nummeret manuelt.

Hurtigvalg

Du kan bruke lydknappene for forhåndsinnstilling under en samtale for å lagre et hurtigvalgsnummer:

1. Trykk og hold den ønskede lydknappen for forhåndsinnstilling under en samtale.
2. Kontaktinformasjonen for den aktive samtalen lagres på det tilsvarende hurtigvalget.



■ Hvis du vil redigere en hurtigtast

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei for å velge **Telefonoppsett**, trykk deretter på .
3. Drei for å velge **Hurtigvalg**, trykk deretter på .
4. Velg en eksisterende hurtigvalg-oppføring.
5. Drei for å velge **Endre hurtigtast**, og trykk deretter på .
6. Velg et nytt hurtigtastnummer, og trykk deretter på .

■ Slik sletter du et hurtigvalgnummer

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Drei for å velge **Telefonoppsett**, trykk deretter på .
3. Drei for å velge **Hurtigvalg**, trykk deretter på .
4. Velg en eksisterende hurtigvalg-oppføring.
5. Drei for å velge **Slett hurtigtast**, trykk deretter på .
 - En bekreftelsesmelding vises på skjermen. Drei for å velge **Ja**, trykk deretter på .



Foreta et anrop

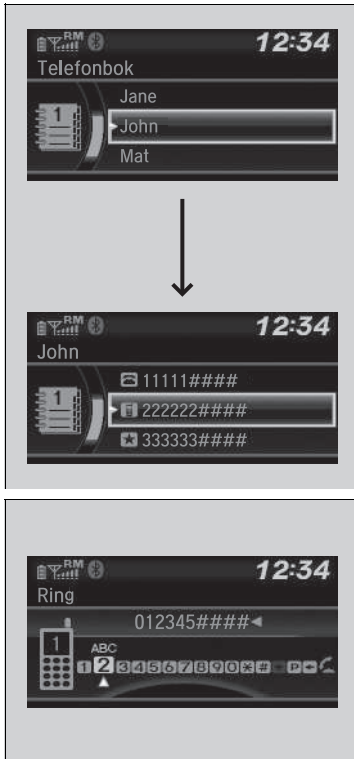
Du kan foreta anrop ved å legge inn et telefonnummer eller ved å bruke den importerte telefonboken, anropshistorikken, hurtigvalgoppføringer eller gjentatt oppringing.



Foreta et anrop

Den maksimale avstanden mellom telefonen og bilen er 10 meter.

Så snart en forbindelse er opprettet, kan du høre stemmen til personen du ringer, gjennom lydanleggets høyttalere.



■ Slik foretar du et anrop ved hjelp av den importerte telefonboken

Når telefonen er paret, vil innholdet i telefonboken automatisk bli importert til systemet.

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
 2. Drei for å velge **Telefonbok**, trykk deretter på .
 3. Telefonboken lagres alfabetisk. Drei for å velge bokstaven, trykk deretter på .
 4. Drei for å velge et navn, trykk deretter på .
 5. Drei for å velge et nummer, trykk deretter på .
- Anropet starter automatisk.

■ Slik foretar du et anrop ved hjelp av et telefonnummer

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
 2. Drei for å velge **Ring**, trykk deretter på .
 3. Drei for å velge et nummer, trykk deretter på .
 4. Drei for å velge , trykk deretter på .
- Anropet starter automatisk.

⌘ Slik foretar du et anrop ved hjelp av den importerte telefonboken

Denne funksjonen er deaktivert mens bilen er i bevegelse.

⌘ Slik foretar du et anrop ved hjelp av et telefonnummer

Denne funksjonen er deaktivert mens bilen er i bevegelse.



■ Slik foretar du et anrop ved hjelp av gjentatt oppringing

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
 2. Drei for å velge **Repeteer**, trykk deretter på .
- Anropet starter automatisk.

■ Slik foretar du et anrop ved hjelp av anropshistorikken

Anropshistorikken er lagret ut fra **Ringte samtaler**, **Mottatte samtaler**, og **Tapte samtaler**.

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
 2. Drei for å velge **Samtalehistorikk**, trykk deretter på .
 3. Drei for å velge **Ringte samtaler**, **Mottatte samtaler**, eller **Tapte samtaler**, trykk deretter på .
 4. Drei for å velge et nummer, trykk deretter på .
- Anropet starter automatisk.

►► Slik foretar du et anrop ved hjelp av gjentatt oppringing

Trykk på og hold inne -knappen for å repetere det sist oppringte nummeret i telefonens anropslogg.

►► Slik foretar du et anrop ved hjelp av anropshistorikken

Samtalehistorikken vises bare når det er koblet en telefon til systemet, og viser de 20 siste utgående, inngående eller ubesvarte samtaler.



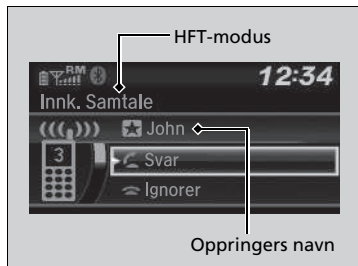
■ Slik foretar du et anrop ved hjelp av en hurtigvalgoppføring

1. Trykk på -knappen eller -knappen.
2. Dreii for å velge **Hurtigtast**, trykk deretter på .
3. Dreii for å velge et nummer, trykk deretter på .
 - ▶ Anropet starter automatisk.


☒ Slik foretar du et anrop ved hjelp av en hurtigvalgoppføring


På **Telefon**-skjermen kan de første seks hurtigvalgene velges direkte ved å trykke på de tilsvarende knappene for forhåndsinnstillinger for lyd (1-6).

Motta et anrop




Når det kommer et innkommende anrop, høres et lydvarsel, og skjermbildet for **Innk. Samtale** vises.


Trykk på -knappen for å svare på anropet.

Trykk på -knappen for å avvise eller avslutte anropet.


»Motta et anrop





Samtale venter

Trykk på -knappen for sette den nåværende samtalen på vent og svare på det innkommende anropet.

Trykk på -knappen en gang til for å gå tilbake til den nåværende samtalen.

Velg **Ignorer** for å ignorere den innkommende samtalen hvis du ikke ønsker å svare.

Trykk på -knappen hvis du ønsker å avslutte den nåværende samtalen.

Du kan velge ikonene på lyd-/informasjonsskjermbildet i stedet for knappene.  og . Drei  for å velge ikonet, og trykk på .

Alternativer under samtale

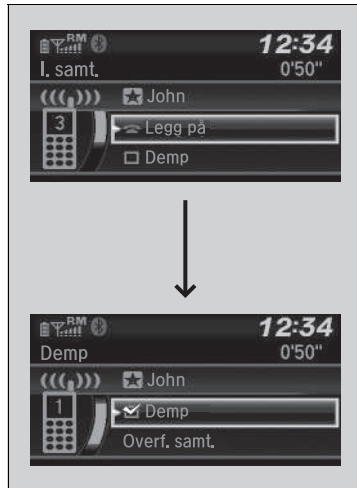
Følgende alternativer er tilgjengelige under en samtale.

Veksle anrop: Sett det nåværende anropet på vent og svar på det innkommende anropet.

Demp: Demp stemmen.

Overfør samtale: Overfør et anrop fra systemet til telefonen.

Summetoner: Send nummer under en samtale. Dette er praktisk når du ringer til et menydrivet telefonsystem.



1. Trykk på -knappen for å se gjennom de tilgjengelige alternativene.
2. Drei for å velge alternativ, trykk deretter på .
 - ▶ Krysseboksen avkrysses når **Demp** velges. Velg **Demp** igjen for å fjerne krysset.

Alternativer under samtale

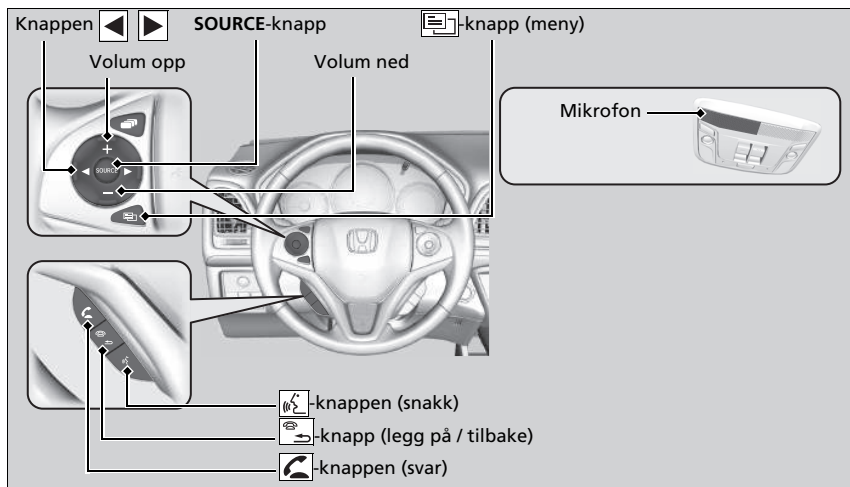
Summetoner: Tilgjengelig på noen telefoner.

Modeller med lydsystem

Med håndfritt telefonsystem (HFT) kan du ringe og motta telefonsamtaler ved hjelp av kjøretøyet lydsystem, uten å røre mobiltelefonen.

Bruke HFT

HFT-knapper



Håndfritt telefonsystem


Plasser telefonen der du får godt mottak.

For å bruke HFT trenger du en *Bluetooth*-kompatibel mobiltelefon. Hvis du vil ha en liste over kompatible telefoner, paringsprosedyrer og spesialfunksjoner, kan du spør en forhandler eller din lokale Honda-distributør.

For å bruke systemet må innstillingen **Bluetooth På/Av-status** være **På**.

Funksjoner som kan tilpasses S. 345


Talebetjeningstips


- Vend ventilene bort fra taket og lukk vinduene, ettersom støy fra disse kan forstyrre mikrofonen.
- Trykk på -knappen når du ønsker å ringe opp et nummer ved hjelp av en lagret talekommando. Snakk klart og naturlig etter lydsignalet.
- Hvis mikrofonen plukker opp andre stemmer enn din egen, kan kommandoen bli misforstått.
- Du kan endre lydvolümet ved å bruke lydanleggets **VOL**-knapp (Volum) eller fjernkontrollene på rattet.


Opptil fem hurtigtastnumre kan vises blant totalt 20 som kan legges inn. Hvis det ikke er registrert noen oppføringer i systemet, deaktiveres hurtigtastfunksjonen.

Hurtigtast S. 394


Opptil fem samtalehistorikker kan vises blant totalt 20 som kan legges inn. Hvis det ikke finnes noen anropslogg, blir anropsloggen deaktivert.

-**knappen (svar)**: Trykk for å gå direkte til skjermbildet for telefon eller for å svare på en innkommende samtale.

-**knappen (legg på / tilbake)**: Trykk for å avslutte en samtale, gå tilbake til forrige kommando eller avbryte en kommando.



-**knappen (snakk)**: Trykk for å ringe et nummer med et lagret talekommando.

-**knappen (meny)**: Trykk for å vise **Hurtigtast**, **Samtalehistorikk** eller **Ring opp på nytt** på telefonskjermbildet.

 -**knappen**: Trykk for å velge et element som vises på skjermbildet for telefon.

SOURCE-knappen: Trykk for å ringe et nummer som er oppført i det valgte elementet på skjermbildet for telefon.

Slik kommer du til **Telefonmeny**-skjermbildet:

1. Velg -ikonet.
2. Velg **Telefon** for å bytte til telefonskjermbildet.
3. Velg -ikonet.

Håndfritt telefonsystem

Bluetooth® Trådløs teknologi

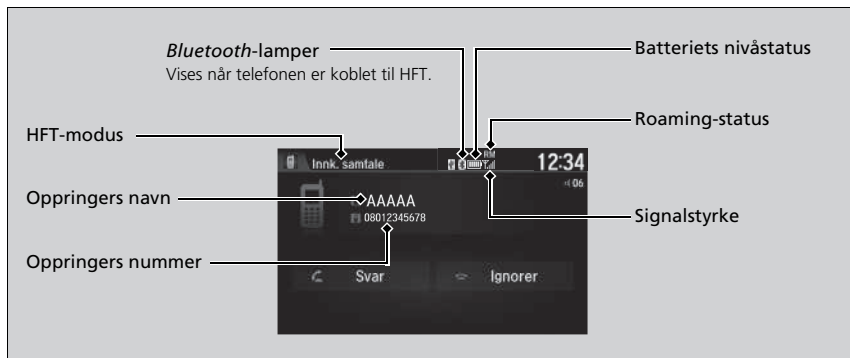
Merket *Bluetooth*® og logoer er registrerte varemerker som eies av *Bluetooth SIG, Inc.*, og all bruk av slike varemerker hos Honda Motor Co., Ltd. er under lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.

HFT-begrensninger

En innkommende samtale på HFT avbryter lydanlegget når det spiller. Det fortsetter når samtalen avsluttes.

HFT-statusvisning

Lyd-/informasjonsskjermbildet varsler deg når det kommer en innkommende samtale.



Begrensninger for manuell betjening

Visse manuelle funksjoner er deaktiverte eller virker ikke mens bilen er i bevegelse. Du kan ikke velge en funksjon som er gråfarget, før bilen er stoppet.

Kun tidligere lagrede hurtigtastnumre med talekommandoer, telefonboknavn eller numre kan ringes ved hjelp av talekommandoer mens bilen er i bevegelse.

► **Hurtigtast** S. 394

HFT-statusvisning

Informasjonen som vises på lyd-/informasjonsskjermbildet, varierer fra telefonmodell til telefonmodell.

Du kan endre systemspråket.

► **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345

HFT-menyer

Tenningsbryteren må settes til EKSTRAUTSTYR **I** eller PÅ **II***1 for å kunne bruke systemet.

■ Skjerm bilde for telefoninnstillinger

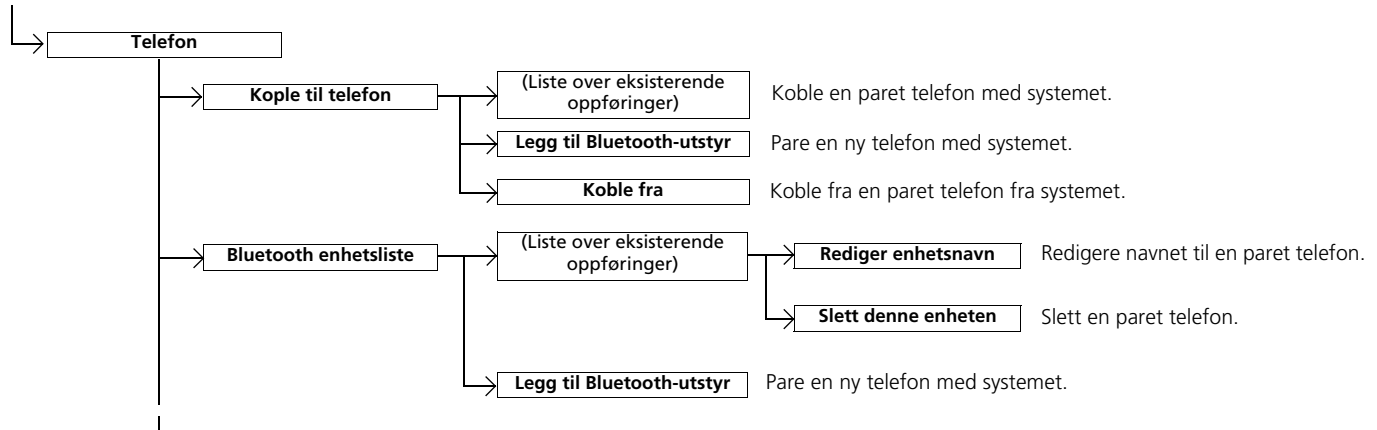


1. Velg -ikonet.
2. Velg **Innstillinger**.
3. Velg **Telefon**.

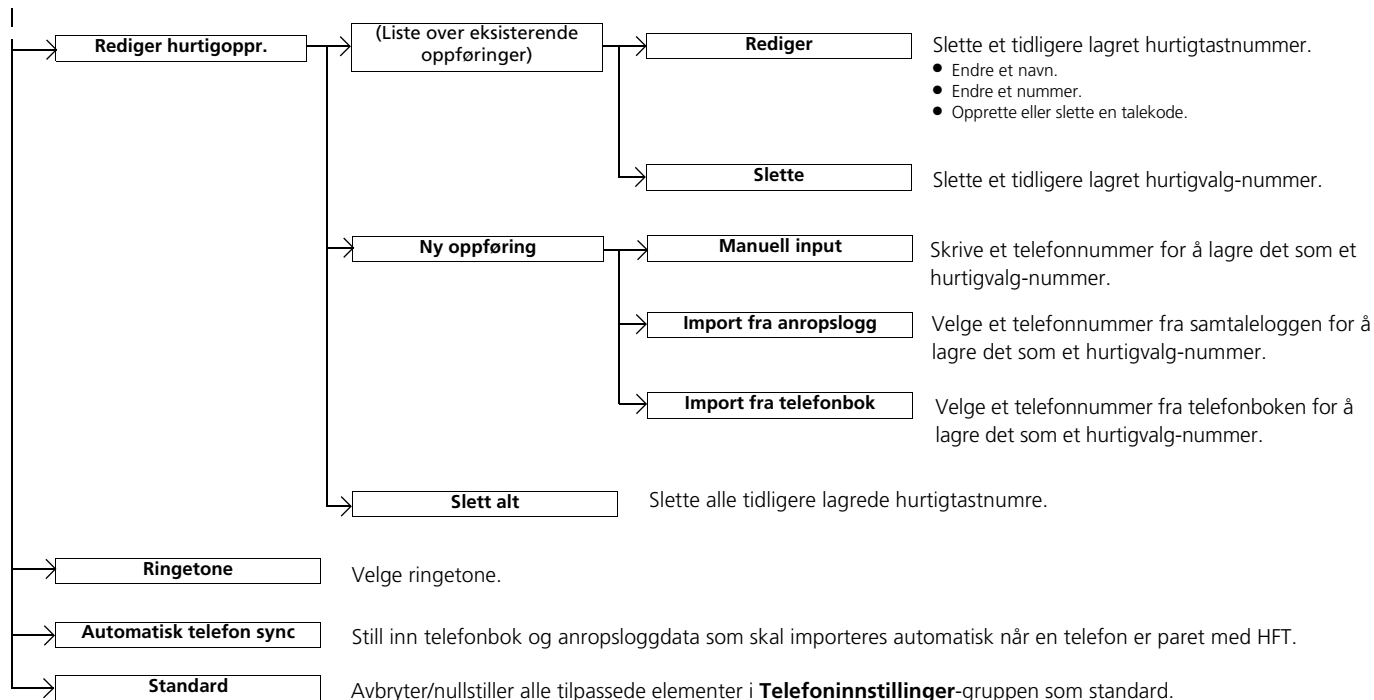
☒ HFT-menyer

For å bruke HFT må du først pare den *Bluetooth*-kompatible telefonen til systemet mens bilen står stille.

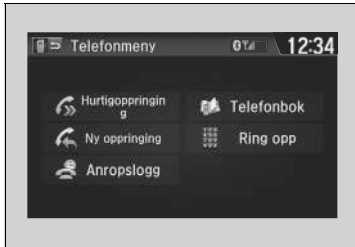
Noen funksjoner er deaktiverte under kjøring.



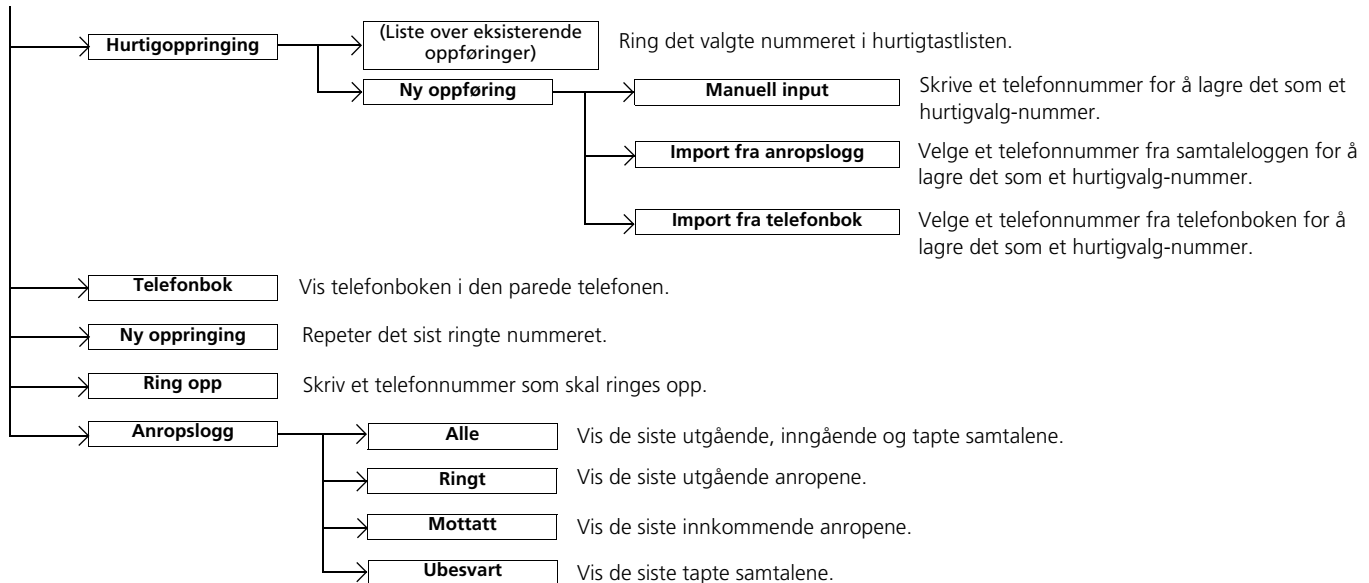
*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.



■ Skjerm bilde for Telefonmeny



1. Velg -ikonet.
2. Velg **Telefon**.
3. Velg -ikonet.



Telefonoppsett



■ Slik parer du en mobiltelefon (hvis det ikke er paret noen telefon til systemet)

1. Velg **Telefon**.
2. Velg **Ja**.
3. Sørg for at telefonen er i søkemode eller søkbar modus, og velg deretter **Fortsatt**.
 - HFT søker automatisk etter en *Bluetooth*®-enhet.
4. Velg telefonen når den vises i listen.
 - Hvis telefonen ikke vises, kan du velge **Oppdater** for å søke på nytt.
 - Hvis telefonen ikke vises, velger du **Fant ikke tif.?** og søker etter *Bluetooth*®-enheter med telefonen.

Fra telefonen velger du **Honda HFT**.
5. Systemet gir deg en parekode på lyd-/informasjonsskjermbildet.
 - Bekreft om parekoden på skjermen og telefonen stemmer overens.

Dette kan variere avhengig av telefonen.

» Telefonoppsett


Den *Bluetooth*-kompatible telefonen må pares med systemet før du kan ringe og motta samtaler håndfritt.


Paringsstips for telefon:

- Du kan ikke pare telefonen når bilen beveger seg.
- Opptil seks telefoner kan pares.
- Telefonbatteriet kan tappes raskere når telefonen er parett med systemet.
- Dersom telefonen din ikke er klar eller ikke blir funnet av systemet innen tre minutter, vil systemet tidsutkobles og returnere til ventemodus.

Når telefonen er parett, kan du se den i displayet på skjermen med ett eller to ikoner på høyre side.

Disse ikonene indikerer følgende:

: Telefonen kan brukes med HFT.

: Telefonen er kompatibel med *Bluetooth*®-lyd.



■ **Slik endrer du hvilken telefon som er tilkoblet for øyeblikket**

1. Gå til skjermbildet for telefoninnstillinger.
 - **Skjermbilde for telefoninnstillinger**
S. 385
2. Velg **Kople til telefon**.
3. Velg en telefon å koble til.
 - ▶ HFT kobler fra den tilkoblede telefonen og søker etter en annen parete telefon.

■ **Slik endrer du paringskode-innstillingen**

1. Velg -ikonet.
 2. Velg **Innstillinger**.
 3. Velg **Bluetooth/Wi-Fi**.
 4. Velg **Bluetooth**-fanen.
 5. Velg **Rediger paringskode**.
6. Velg **Tilfel.** eller **Fast**.

☒ **Slik endrer du hvilken telefon som er tilkoblet for øyeblikket**

Dersom ingen andre telefoner blir funnet eller parete når du prøver å skifte til en annen telefon, vil HFT informere deg om at den opprinnelige telefonen er koblet til igjen.

For å pare andre telefoner velger du **Legg til Bluetooth-enhet** fra **Kople til telefon**-skjermbildet.

☒ **Slik endrer du paringskode-innstillingen**

Standard paringskode er **0000** inntil du endrer innstillingen. For å opprette din egen kode velger du **Fast**, sletter den nåværende koden og registrerer en ny.

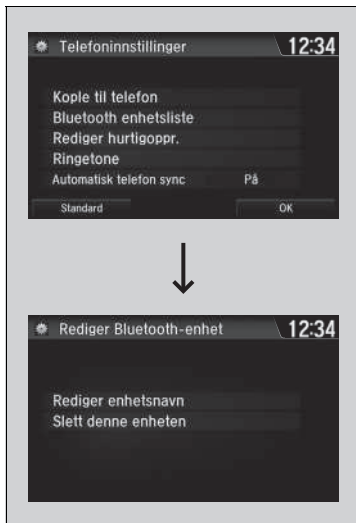
Hvis du vil angi en tilfeldig paringskode hver gang du parer en telefon, velger du **Tilfel.**



■ Slik redigerer du navnet til en telefon som allerede er pare

1. Gå til skjermbildet for telefoninnstillinger.
 - ☒ **Skjermbilde for telefoninnstillinger**
S. 385
2. Velg **Bluetooth enhetsliste**.
3. Velg en lagret telefon som du vil redigere.

4. Velg **Rediger enhetsnavn**.
5. Rediger navnet, og velg **OK**.



■ Slette en paretd telefon

1. Gå til skjermbildet for telefoninnstillinger.
 ▶ Skjermbilde for telefoninnstillinger
 S. 385
2. Velg **Bluetooth enhetsliste**.
3. Velg telefonen du vil slette.
4. Velg **Slett denne enheten**.
5. En bekreftelsesmelding vises på skjermen.
 Velg **Ja**.

Ringetone

Du kan endre ringetoneinnstillingen.



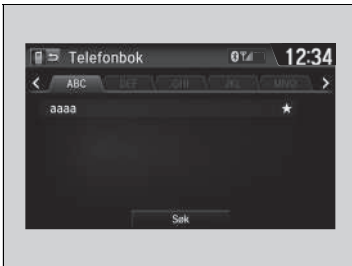
1. Gå til skjermbildet for telefoninnstillinger.
 ➤ **Skjermbilde for telefoninnstillinger**
 S. 385
2. Velg **Ringetone**.
3. Velg **Fast** eller **Mobiltelefon**.

Ringetone

Fast: Den faste ringetonen høres fra høyttalerne.

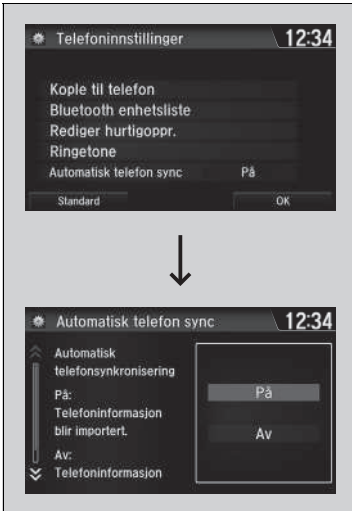
Mobiltelefon: For enkelte tilkoblede telefoner spilles ringetonen som er lagret i telefonen av på høyttalerne.

Automatisk import av mobiltelefonbok og anropslogg



■ Når Automatisk telefon sync er satt til På:

Når telefonen er paret, vil innholdet i telefonboken og anropshistorikken automatisk bli importert til systemet.



■ Skifte Automatisk telefon sync-innstilling

1. Gå til skjermbildet for telefoninnstillinger.

► Skjermbilde for telefoninnstillinger

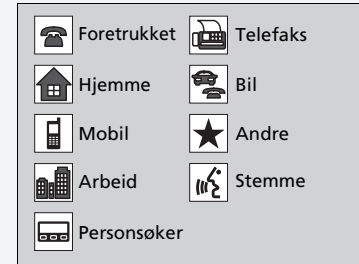
S. 385

2. Velg **Automatisk telefon sync**.

3. Velg **På** eller **Av**.

► Automatisk import av mobiltelefonbok og anropslogg

Når du velger et navn fra listen i mobiltelefonboken, kan du se opptil tre kategoriikoner. Ikonene viser hvilken type nummere som er lagret for dette navnet.

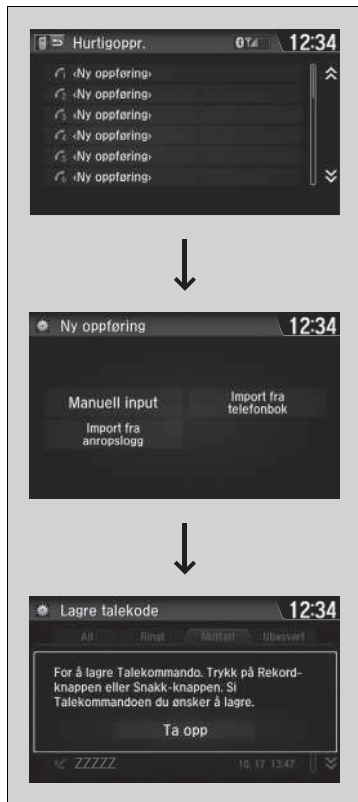


For enkelte telefoner er det kanskje ikke mulig å importere kategoriikonene til systemet.

Telefonboken oppdateres etter hver forbindelse. Anropshistorikken oppdateres etter hver forbindelse eller samtale.

Hurtigtast

Inntil 20 hurtigtastnumre kan lagres per telefon.

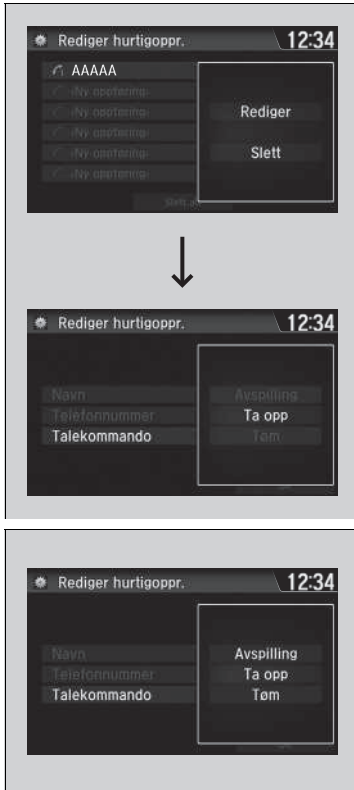


Slik lagrer du et hurtigvalnummer:

1. Gå til **Telefonmeny**-skjermbildet.
 - **Skjermbilde for Telefonmeny** S. 387
2. Velg **Hurtigoppr**.
3. Velg **Ny oppføring**.
4. Velg et sted hvor det skal velges et tall.
 - Fra **Import fra anropslogg**:
 - Velg et nummer fra anropshistorikken.
 - Fra **Manuell input**:
 - Registrer nummeret manuelt.
 - Fra **Import fra telefonbok**:
 - Velg et nummer fra den importerte telefonkatalogen fra den tilkoblede mobiltelefonen.
5. Når hurtigvalnummeret er lagret, blir du spurt om å opprette en stemmekommando for nummeret. Velg **Ja** eller **Nei**.
6. Velg **Ta opp** for å lagre en talekommando for hurtigtastoppføringen.
 - Bruk **[*]**-knappen og følg anvisningene for å lagre en talekommando på hurtigtastregistreringen.

Hurtigtast

Når en talekommando er lagret, trykker du på **[*]**-knappen for å ringe nummeret ved hjelp av talekommandoen. Si talekommandoen.



■ Legge til en stemmekommando for et lagret hurtigvalg-nummer

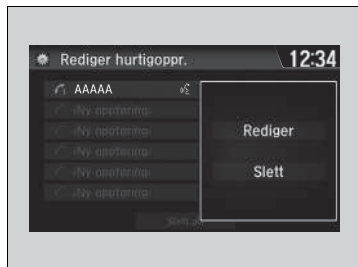
1. Gå til skjermbildet for telefoninnstillinger.
 ► **Skjermbilde for telefoninnstillinger**
 S. 385
2. Velg **Rediger hurtigoppr.**
3. Velg en eksisterende hurtigvalg-oppføring.
 ► Fra popup-menyen velger du **Rediger**.
4. Velg **Talekommando**.
 ► Fra popup-menyen velger du **Ta opp**.
5. Velg **Ta opp** for å lagre talekommandoen.
6. Bruk [☎]-knappen og følg anvisningene for å fullføre stemmekommandoen.

■ Slik sletter du en stemmekommando

1. Gå til skjermbildet for telefoninnstillinger.
 ► **Skjermbilde for telefoninnstillinger**
 S. 385
2. Velg **Rediger hurtigoppr.**
3. Velg en eksisterende hurtigvalg-oppføring.
 ► Fra popup-menyen velger du **Rediger**.
4. Velg **Talekommando**.
 ► Fra popup-menyen velger du **Tøm**.
5. En bekreftelsesmelding vises på skjermen.
 Velg **Ja**.

► Hurtigtast

Unngå å bruke like talekommandoer.
 Unngå å bruke «*hjem*» som talekommando.
 Det er enklere for systemet å gjenkjenne et lengre navn.
 Bruk for eksempel «*Per Olsen*» i stedet for «*Per*».



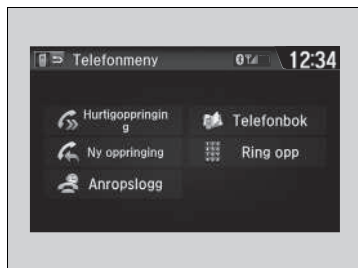
■ Hvis du vil Redigere en hurtigtast

1. Gå til skjermbildet for telefoninnstillinger.
 - Skjermbilde for telefoninnstillinger
S. 385
2. Velg **Rediger hurtigoppr.**
3. Velg en eksisterende hurtigvalg-oppføring.
 - Fra popup-menyen velger du **Rediger**.
4. Velg en innstilling du ønsker.

■ Slik sletter du en hurtigtast

1. Gå til skjermbildet for telefoninnstillinger.
 - Skjermbilde for telefoninnstillinger
S. 385
2. Velg **Rediger hurtigoppr.**
3. Velg en eksisterende hurtigvalg-oppføring.
 - Fra popup-menyen velger du **Slett**.
4. En bekräftelsesmelding vises på skjermen. Velg **Ja**.


Foreta et anrop



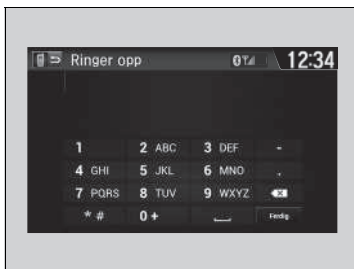
Du kan foreta anrop ved å legge inn et telefonnummer eller ved å bruke den importerte telefonboken, anropshistorikken, hurtigvalgoppføringer eller gjentatt oppringing.

►► Foreta et anrop

En talestyrt hurtigtastoppføring kan ringes med tale fra de fleste skjermbilder.

Trykk på -knappen, og si talekommandonavnet.

Så snart en forbindelse er opprettet, kan du høre stemmen til personen du ringer, gjennom lydanleggets høyttalere.



■ Slik foretar du et anrop ved hjelp av den importerte telefonboken

1. Gå til **Telefonmeny**-skjermbildet.
 - ▶ Skjermbilde for Telefonmeny S. 387
2. Velg **Telefonbok**.
3. Velg et navn.
 - ▶ Du kan også søke etter bokstav. Velg **Søk**.
 - ▶ Bruk tastaturet på berøringsskjermen for å skrive inn bokstaver.
4. Velg et tall.
 - ▶ Anropet starter automatisk.

■ Slik foretar du et anrop ved hjelp av et telefonnummer

1. Gå til **Telefonmeny**-skjermbildet.
 - ▶ Skjermbilde for Telefonmeny S. 387
2. Velg **Ring**.
3. Velg et tall.
 - ▶ Bruk tastaturet på berøringsskjermen for å skrive inn tall.
4. Velg **Ferdig**.
 - ▶ Anropet starter automatisk.

☒ Slik foretar du et anrop ved hjelp av den importerte telefonboken

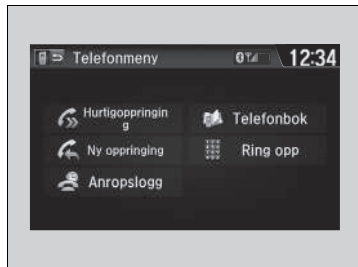
Du kan ringe opp et lagret hurtigtastnummer ved hjelp av talekommandoer.

▶ **Hurtigtast** S. 394

☒ Slik foretar du et anrop ved hjelp av et telefonnummer

Du kan ringe opp et lagret hurtigtastnummer ved hjelp av talekommandoer.


▶ **Hurtigtast** S. 394

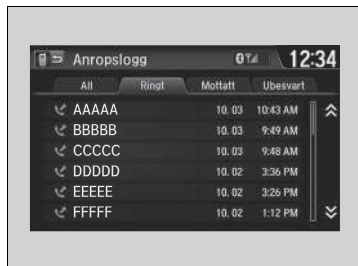


► Slik foretar du et anrop ved hjelp av gjentatt oppringing

1. Gå til **Telefonmeny**-skjermbildet.
 - Skjermbilde for **Telefonmeny** S. 387
2. Velg **Ny oppringing**.
 - Anropet starter automatisk.

► Slik foretar du et anrop ved hjelp av gjentatt oppringing

Trykk på og hold inne -knappen for å repetere det sist oppringte nummeret.



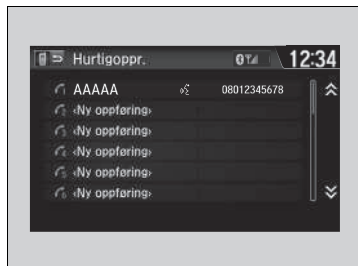
► Slik foretar du et anrop ved hjelp av samtalehistorikken

Samtalehistorikken er lagret i **Alle**, **Ringt**, **Mottatt** og **Ubesvart**.

1. Gå til **Telefonmeny**-skjermbildet.
 - Skjermbilde for **Telefonmeny** S. 387
2. Velg **Samtalehistorikk**:
3. Velg **Alle**, **Ringt**, **Mottatt** eller **Ubesvart**.
4. Velg et tall.
 - Anropet starter automatisk.

► Slik foretar du et anrop ved hjelp av samtalehistorikken


Samtalehistorikken viser de 20 siste oppringte, mottatte eller tapte samtalene.
(Vises bare når en telefon er koblet til systemet.)



► Slik foretar du et anrop ved hjelp av en hurtigtastoppføring

1. Gå til **Telefonmeny**-skjermbildet.
 - Skjermbilde for **Telefonmeny** S. 387
2. Velg **Hurtigoppr.**
3. Velg et tall.
 - Anropet starter automatisk.

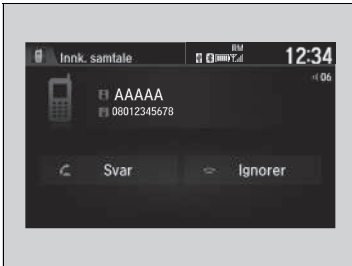
► Slik foretar du et anrop ved hjelp av en hurtigtastoppføring

Når en talekommando er lagret, trykker du på -knappen for å ringe nummeret ved hjelp av talekommandoen.



► **Hurtigtast** S. 394

En stemmestyrte hurtigvalgoppføring kan ringes med stemme fra alle skjermbilder.
Trykk på -knappen og følg anvisningene.

Motta et anrop



Når det finnes et innkommende anrop, høres en lydmelding (hvis aktivert) og **Innk. samtale**-skjermen vises.

Trykk på -knappen for å svare på anropet. Trykk på -knappen for å avvise eller avslutte anropet.

Alternativer under samtale

Følgende alternativer er tilgjengelige under en samtale.

Demp: Demp stemmen.

Overføring: Overfør et anrop fra systemet til telefonen.

Toneroppr.: Send nummer under en samtale. Dette er praktisk når du ringer til et menydrivet telefonsystem.




De tilgjengelige alternativene vises i nederste halvdel av skjermen.


Velg et alternativ.

- ▶ Demppeikonet vises når **Demp** er valgt.
- Velg **Demp** igjen for å fjerne krysset.


☒ Motta et anrop



Samtale venter

Trykk på -knappen for sette den nåværende samtalen på vent og svare på det innkommende anropet.

Trykk på -knappen en gang til for å gå tilbake til den nåværende samtalen.

Velg **Ignorer** for å ignorere den innkommende samtalen hvis du ikke ønsker å svare.

Trykk på -knappen hvis du ønsker å avslutte den nåværende samtalen.

Du kan velge ikonene på lyd-/informasjonsskjermbildet i stedet for knappene.  og .

☒ Alternativer under samtale

Toneoppr.: Tilgjengelig på noen telefoner.

Du kan velge ikonene på lyd-/informasjonsskjermbildet.

Kjøring



Dette kapittelet omhandler kjøring og påfylling.

Før kjøring	402
Slepe en tilhenger	406
Retningslinjer for kjøring utenfor veien	411
Kjøring	
Starte motoren.....	413, 416
Forholdsregler under kjøring	419
Kontinuerlig variabel girkasse*	420
Giring	421, 423, 428
ECON-modus	431
Automatisk tomgangsstopp*	432, 437
Cruisekontroll	442
Justerbar fartsbegrenser	445

Intelligent fartsbegrenser	449
Varslingssystem for frontkollisjoner (FCW)*	456
Kjørefeltvarsling (LDW)*	460
Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)*	464
Kjøretøystabiliseringssystem (VSA)	471
Agile Handling Assist*	473
Varslingssystem for feil dekktrykk.....	474
Justere hovedlysretningen	476
Bremsing	
Bremsesystem	477
System for låsefrie bremses (ABS)	483
Bremsassistanse	484

Aktiv bybrems-system.....	485
Nødstoppsignal	490
Parkere bilen	
Etter stopp	491
Parkeringsensorsystem*	493
Ryggekamera med flere visninger*	
Om ditt ryggkamera med flere visninger	497
Slik fyller du drivstoff	
Informasjon om drivstoff	499, 500
Fylle drivstoff	501, 502
Drivstofføkonomi og CO₂-utslipp	504
Biler med turbomotor*	505

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Forberedelser før kjøring

Kontroller følgende punkter før du begynner å kjøre.

Utvendige kontroller

- Pass på at det ikke er hindringer for vinduene, sidespeilene, baklyktene eller andre deler av bilen.
 - ▶ Fjern eventuell rim, snø eller is.
 - ▶ Fjern eventuell snø på taket, da dette kan gli ned og havne i synsfeltet ditt mens du kjører. Hvis snøen er hard, fjerner du den så snart den har myknet.
 - ▶ Ved fjerning av is rundt hjulene må det påses at hjulene eller hjulkomponenter ikke skades.
- Sørg for at panseret er godt stengt.
 - ▶ Hvis panseret åpnes under kjøring, vil det blokkere sikten fremover.
- Sørg for at dekkene er i god stand.
 - ▶ Kontrollér lufttrykket, og kontrollér for skader og overdreven slitasje.
 - ▶ **Kontrollere og vedlikeholde dekk** S. 569
- Pass på at det ikke befinner seg personer eller gjenstander bak eller rundt bilen.
 - ▶ Det finnes blindpunkter fra innsiden.

Utvendige kontroller

MERK

Hvis dørene har frosset fast, bruker du varmt vann rundt dørkantene for å smelte eventuell is. Ikke prøv å åpne dem med makt, da dette kan skade gummilistene rundt dørene. Når det er gjort, tørker du av vannet for å unngå at det fryser til igjen.

Ikke tøm varmt vann inn i nøkkelsylindren.

Du vil ikke kunne sette inn nøkkelen hvis nøkkelhullet fryser igjen.

Varme fra motoren og eksosanlegget kan antenne brennbare materialer som legges under panseret, og forårsake brann. Hvis du har parkert bilen over en lengre periode, bør du undersøke og fjerne eventuelt rusk som har samlet seg, som for eksempel gress og løv som har falt eller som har blitt samlet opp og brukt som reirmaterialer av et lite dyr. Kontroller også under panseret, og se etter gjenglemte brennbare materialer etter at du eller andre har utført vedlikehold på bilen.

Innvendige kontroller

- Oppbevar eller sikre alle gjenstander om bord ordentlig.
 - ▶ Hvis du frakter for mye bagasje, eller ikke oppbevarer den ordentlig, kan det virke inn på bilens kjøreegenskaper, stabilitet, bremsestrekning og dekk, og gjøre den usikker.
 - ✚ **Lastbegrensinger** S. 405
- Ikke stable gjenstander høyere enn setets høyde.
 - ▶ De kan blokkere synsfeltet og kan kastes fremover under en eventuell bråbremsing.
- Ikke plasser noe i fotbrønnene foran. Sørg for at du sikrer gulvmatten*.
 - ▶ En gjenstand eller en usikret gulvmatte kan ha innvirkning på bremsen og gasspedalen mens du kjører.
- Når du har dyr om bord, må du ikke la dem bevege seg rundt i bilen.
 - ▶ De kan påvirke kjøringen og det kan oppstå kollisjon.
- Lukk alle dørene og bakluken ordentlig.
- Juster sittestillingen din ordentlig.
 - ▶ Juster nakkestøttene også.
 - ✚ **Justering av setene** S. 206
 - ✚ **Justering av nakkestøtteposisjoner foran** S. 213
- Juster speilene og rattet ordentlig før kjøringen.
 - ▶ Juster dem mens du sitter i riktig kjørestilling.
 - ✚ **Justering av speilene** S. 203
 - ✚ **Justering av rattet** S. 202

✚ Innvendige kontroller

Hovedlyktene er forhåndsinnstilt på fabrikken og trenger ikke å justeres. Hvis du imidlertid ofte frakter tunge gjenstander i bagasjeområdet eller bruker tilhenger, må du få innstillingen justert på nytt hos forhandleren eller av en godkjent mekaniker.

Bilen er utstyrt med et automatisk justeringssystem for hovedlys som automatisk justerer vinkelen på hovedlysene.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

- Sørg for at gjenstander som plasseres på gulvet bak forsetene, ikke kan rulle under setene.
 - De kan påvirke førerens mulighet til å betjene pedalene eller setene.
- Alle i bilen må feste sikkerhetsbeltet.
 - 🚗 **Feste et sikkerhetsbelte** S. 46
- Kontroller at lampene i instrumentpanelet tennes når du starter bilen og slukkes kort tid etterpå.
 - La alltid en forhandler kontrollere bilen hvis det indikeres et problem.
 - 🚗 **Merker** S. 92

Lastbegrensinger

Når du laster inn bagasje, må totalvekten for bilen, alle passasjerene og bagasjen ikke overskride den maksimalt tillatte vekten.

➤ **Spesifikasjoner** S. 654, 657, 660

Lasten på for- og bakakslene må heller ikke overskride den maksimalt tillatte akselvekten.

➤ **Spesifikasjoner** S. 654, 657, 660

► Lastbegrensinger

⚠ ADVARSEL

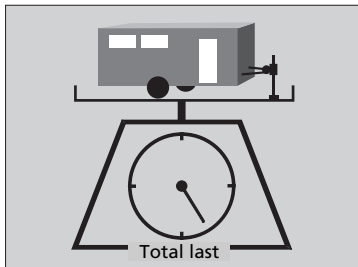
Overbelastning eller feil belastning kan påvirke håndtering og stabilitet og kan forårsake en kollisjon hvor du kan bli skadet eller miste livet.

Følg alle lastbegrensinger og andre lasteveiledninger i denne håndboken.

Klargjøring for sleping

Grenser for slepebelastning

Bilen kan slepe en tilhenger hvis du er nøye med å overholde lastbegrensningene, bruker korrekt utstyr og følger retningslinjer for sleping. Kontroller lastbegrensningene før kjøring.



■ Total tilhengervekt

Maksimal slepevekt for tilhenger og tilhengerfeste (med/uten bremses), bagasje og alt som er i og på tilhengeren, må ikke overskrides.

Tilhengerlast som overskrider maksimal slepevekt, kan påvirke bilens håndtering og ytelse alvorlig, og kan skade motoren og kraftoverføringen.

⚠ Grenser for slepebelastning

⚠ ADVARSEL

Hvis du overskrider en belastningsgrense eller belaster bilen og tilhengeren feil, kan det føre til en kollisjon hvor du kan bli alvorlig skadet eller miste livet.

Kontroller belastningen på bilen og tilhengeren nøye før du begynner å kjøre.

Kontroller på en offentlig vekt om alle belastningene er innenfor grensene.

Hvis en offentlig vekt ikke er tilgjengelig, legger du den anslåtte vekten av bagasjen til vekten av tilhengeren (som oppgitt av produsenten), og belastningen på slepestangen.

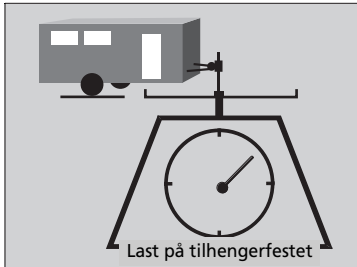
Innkjøringsperiode

Unngå kjøring med tilhenger under bilens første 1000 km.

Hvis du sleper en tilhenger i fjellområder, må du huske på å redusere 10 % av den kombinerte vekten av bil og tilhenger fra den maksimale slepevekten for hver 1000. meter over havet.

Den maksimale slepevekten og eventuelle spesielle lastbegrensninger må aldri overskrides.

📄 **Spesifikasjoner** S. 656, 659, 662



■ Last på tilhengerfestet

Lasten på tilhengerfestet skal aldri overskride 70 kg. Dette er den vekten tilhengeren legger på tilhengerfestet når den er fullt lastet. Som en tommelfingerregel for tilhengerveker på mindre enn 700 kg skal lasten på tilhengerfestet være 10 prosent av den totale tilhengerpakken.

- For store belastninger på tilhengerfestet reduserer friksjonen på fordekkene og styrekontrollen. For lav belastning på tilhengerfestet kan gjøre tilhengeren ustabil og medføre at den svaier.
- Hvis du vil fordele lasten riktig på tilhengerfestet, starter du med å legge 60 % av lasten foran på tilhengeren, og 40 % bak. Juster lasten etter behov.

■ Slepeutstyr og tilbehør

Slepeutstyr varierer med størrelsen på tilhengeren, hvor mye belastning du kjører med og hvor du kjører.

■ Tilhengerfester

Tilhengerfestet må være av godkjent type og korrekt boltet til understellet.

■ Sikkerhetskjettinger

Bruk alltid sikkerhetskjettinger når du kjører med tilhenger. Sørg for at lenkene ikke er så stramme at de er til hinder når du svinger, og ikke la dem sleges mot bakken.

■ Tilhengerbremseser

Hvis du planlegger å anskaffe en tilhenger med bremseser, må du passe på at de aktiveres elektronisk. Det må ikke gjøres forsøk på inngrep i bilens hydraulikksystem. Uansett hvor vellykket det kan se ut, må det ikke gjøres forsøk på å feste tilhengerbremseser til bilens hydraulikksystem, da det vil redusere bremsevirkningen og skape en potensielt farlig situasjon.

■ Ekstra slepeutstyr

Det kan finnes forskrifter som krever spesielle utvendige speil ved sleping av tilhenger. Selv om speil ikke er påkrevd der du befinner deg, bør du montere spesialspeil hvis sikten er begrenset på noen måte.

■ Tilhengerlys

Tilhengerlys og utstyr må tilfredsstillende forskriftene i det landet hvor du kjører. Kontroller hos din lokale tilhengerselger eller -utleier om kravene i områdene hvor du har tenkt å kjøre.

►► Slepeutstyr og tilbehør

Sørg alltid for at alt utstyr er riktig montert og vedlikeholdt, og at det oppfyller forskriftene i den landet der kjøringen foregår.

Ta kontakt med tilhengerprodusenten for riktig montering og oppsett av utstyret.

Feil montering og oppsett kan påvirke ytelsen, stabiliteten og bremseytelsen til bilen.

Ta kontakt med salgsstedet eller utleieren av tilhengeren hvis andre punkter er anbefalt eller påkrevd for din slepesituasjon.

Lys og ledninger på tilhengere kan variere med type og merke. Hvis det er nødvendig med en kontakt, må den kun monteres av en kvalifisert mekaniker.

Sikker kjøring med tilhenger

■ Dette må du vite før du kjører med tilhenger

- Sørg for at tilhengeren får riktig service, og hold den i god stand.
- Sørg for at all vekt og belastningen i bilen og på tilhengeren er innenfor grensene.
 - ▣ **Grenser for slepebelastning** S. 406
- Fest tilhengerfestet, sikkerhetskjettingene og andre nødvendige deler godt til tilhengeren.
- Sikre alle gjenstandene i og på tilhengeren slik at de ikke kastes rundt under kjøring.
- Kontroller at lysene og bremsene på tilhengeren fungerer som de skal.
- Kontroller trykket i tilhengerdekkene, medregnet reservedekket.
- Kontroller forskrifter som gjelder maksimal hastighet eller kjørebegrensinger for biler med tilhenger. Hvis du kjører gjennom flere land, må du kontrollere kravene i hvert av landene før du forlater hjemstedet, da forskriftene kan variere.

■ Modeller med automatisk tomgangsstopp

- Slå av systemet for automatisk tomgangsstopp med **OFF**-knappen for automatisk tomgangsstopp. Tilhengervekten kan påvirke bilens bremseeffektivitet hvis tomgangsstoppen er aktivert i en bakke mens du sleper en tilhenger.

■ Slepehastigheter og gir

- Kjør saktere enn normalt.
- Følg oppgitte hastighetsgrenser for biler med tilhengere.

■ Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

- Bruk **[D]**-posisjonen ved sleping av tilhenger på jevne veistrekninger.

▣ Sikker kjøring med tilhenger

Kjørehastighet ved sleping av tilhenger må ikke overskride 100 km/t.

Parkering

I tillegg til de normale forholdsreglene må du plassere sperreklosser ved hvert av tilhengerhjulene.

Vi anbefaler at du ikke kjører i oppoverbakker med mer enn 12 % stigning. Følg anbefalingene fra tilhengerforbund for passende veier.

Vind som forårsakes av store biler som passerer, kan medføre at tilhengeren svaier. Hold stabil fart og kjør rett forover.

Kjør alltid sakte og sørg for å ha en medhjelper ved rygging.

▣ Slepehastigheter og gir

Når du sleper en fast tilhenger (f.eks. campingvogn), må du ikke overskride 88 km/t. Ved høyere hastigheter kan tilhengeren svinge eller påvirke bilens håndtering.

■ Svinging og bremsing

- Sving saktere og med større svingradius enn normalt.
- Beregn lenger tid og strekning for bremsing.
- Ikke bråbrems eller sving plutselig.

■ Kjøring i kupert terreng

- Følg nøye med på lampen for høy temperatur. Hvis lampen forblir på, slår du av klimaanlegget og reduserer hastigheten. Kjør ut til siden av veien for å kjøle ned motoren om nødvendig.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

- Sett giret i **[S]**-posisjon hvis automatgir-kassen ofte girer opp og ned.

Generell informasjon

Bilen er først og fremst konstruert for kjøring på veidekke, men kan, på grunn av den høye avstanden til bakken, i noen tilfeller kjøres på veier uten fast dekke. Den er ikke konstruert for terrengkjøring eller andre krevende aktiviteter i terreng uten fast veidekke.

Hvis du kjører på veier uten fast dekke, vil du oppdage at det krever andre typer kjøreferdigheter og at bilen vil oppføre seg noe annerledes enn den gjør på fast dekke. Vær oppmerksom på forholdsreglene og tipsene i denne delen, og gjør deg kjent med bilen før du forlater veidekket.

Viktige sikkerhetsregler

Følg alle forhåndsregler og anbefalinger, slik at du unngår å miste kontrollen eller å velte:

- Forsikre deg om at all bagasje er ordentlig sikret, og at lastebegrensningene ikke er overskredet.
 - **Lastbegrensinger** S. 405
- Pass på at du og passasjerene alltid har sikkerhetsbelter på under kjøring.
- Hold farten nede, og pass på aldri å kjøre fortere enn forholdene tillater.
- Du må til enhver tid vurdere situasjonen og kjøre innenfor grensene.

Retningslinjer for kjøring utenfor veien

⚠ ADVARSEL

Feilaktig betjening av denne bilen på eller utenfor fortauet kan forårsake krasj eller velt der du eller passasjerene kan bli alvorlig skadet eller drept.

- Følg alle instruksjoner og retningslinjer i denne brukerhåndboken.
- Hold hastigheten nede, og ikke kjør fortere enn forholdene tillater.

Feilaktig betjening av bilen kan medføre krasj eller velt.

➤ **Forholdsregler under kjøring** S. 419

Unngå vanskeligheter

- **Kontroller bilen** før du forlater veidekket, og forsikre deg om at alle planlagte vedlikeholdsoppgaver er fullført. Legg spesielt vekt på tilstanden til dekkene, og kontroller dekktrykket.
- **Husk** at ruten du velger, innebærer begrensninger (for bratt eller humpete), at du selv har begrensninger (kjøreferdigheter og komfort) og at bilen har begrensninger (veigrep, stabilitet og kraft). Hvis du ikke tar hensyn til disse begrensningene, kan dette sette deg og passasjerene i en farlig situasjon.
- **Akselerasjon og bremsing** bør utføres sakte og gradvis. Forsøk på for hurtig start eller stopp kan føre til at du mister veigrepet og kanskje også kontrollen.
- **Unngå hindringer og gjenstander** i veien, slik at du reduserer sannsynligheten for velt eller skade på fjæringen eller andre komponenter.
- **Kjøring i skråninger** øker risikoen for velt, spesielt hvis du forsøker å kjøre på tvers av en skråning som er for bratt. Kjøring rett oppover eller nedover i en skråning er som regel det tryggeste. Hvis du ikke kan se alle forhold eller hindringer i en skråning, bør du gå langs den før du kjører der. Er du i tvil om hvorvidt du kan passere trygt, bør du la være. Finn en annen rute. Ikke prøv å snu hvis du blir sittende fast under kjøring i motbakke. Rygg sakte nedover samme vei du kom fra.
- **Kjøring over en bekk** – Unngå kjøring i dypt vann. Hvis du for eksempel støter på en bekk eller en stor dam, må du vurdere den nøye før du fortsetter. Forsikre deg om at det er grunt, at vannet flyter sakte og at det er fast grunn i bunnen. Hvis du ikke er sikker på dybden eller bunnforholdene, velger du en annen rute. Kjøring gjennom dypt vann kan også forårsake skade på bilen. Vannet kan komme inn i girkassen og akselkoblingen og tynne ut smøremiddelet og forårsake en eventuell skade. Det kan også vaske ut smurningen fra hjulopphengene.
- **Hvis du blir sittende fast**, fortsetter du forsiktig i den retningen der du tror du kan komme deg fri. Ikke la hjulene spinne, da dette kun vil forverre situasjonen og kan ødelegge transmisjonen. Hvis du ikke kan komme deg fri på egen hånd, må bilen taues. Slepetaukroker er montert foran og bak til dette formålet.

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Starte motoren

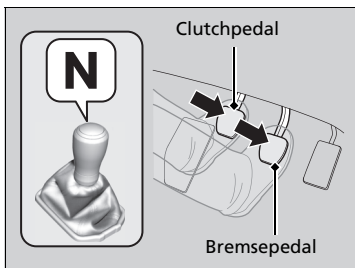
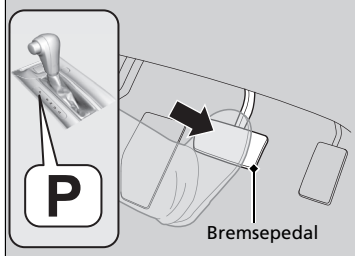


Bryter for elektrisk parkeringsbrems

1. Pass på at parkeringsbremsen er trukket til.
 - ▶ Lampen for den elektriske parkeringsbremsen lyser i 15 sekunder når du trekker opp bryteren for den elektriske parkeringsbremsen.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

2. Kontroller at girspaken står i **P**, og trå deretter på bremsepedalen.
 - ▶ Selv om det er mulig å starte bilen i **N**, er det tryggere å starte den i **P**.



Modeller med manuell girkasse

2. Kontroller at girspaken står i **N**. Trå deretter inn bremsepedalen med høyre fot, og clutchpedalen med venstre fot.
 - ▶ Clutchpedalen må være trådd helt inn for å starte motoren.

Starte motoren

Trå bremsepedalen bestemt inn når du starter motoren.

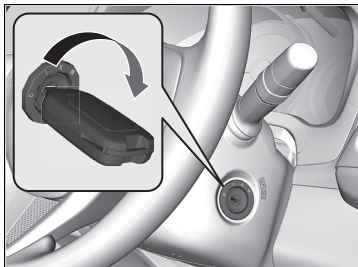
Motoren er vanskeligere å starte i kaldt vær og i tynnere luft i høyder over 2400 moh.

Når du starter motoren i kaldt vær, slår du av alt elektrisk tilbehør som lys, klimaanlegg og bakrutedefroster for å redusere belastningen på batteriet.

Hvis eksosystemet høres unormalt ut eller du kan lukte eksos i bilen, må du få bilen kontrollert av en forhandler. Det kan være et problem med motoren eller eksosanlegget.

Startspærresystemet beskytter bilen mot tyveri. Hvis en feilkodet enhet brukes, kobles bilens drivstoffsystem ut.

▶ **Startspærresystem** S. 171



Alle modeller

3. Sett tenningsbryteren til START  uten å trå inn gasspedalen.

Dieselmodeller

► Hvis glødeplugglampen tennes, holder du clutchpedalen trykket helt ned og venter til lampen slukkes. Motoren starter automatisk.

» Starte motoren

Ikke hold nøkkelen i START  i mer enn 10 sekunder.

- Hvis motoren ikke starter med en gang, må du vente i minst 30 sekunder før du prøver på nytt.
- Hvis motoren starter, men øyeblikkelig stopper igjen, må du vente i minst 30 sekunder før du gjentar trinn 3 samtidig som du trår gasspedalen forsiktig ned. Slipp gasspedalen straks motoren starter.

Dieselmodeller

Når utetemperaturen er svært lav, kan motorens topp effekt være begrenset ved motorstart. Dette er for å bidra til drivstofflyt for normal motordrift.

Dieselmodeller

For å smøre korrekt må motoren ikke kjøres over rask tomgang før oljetrykkets lampe slukker.

Unngå brå akselerasjon eller belastning på motoren før normal driftstemperatur er nådd.

Kjørestart

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

1. Hold den høyre foten på bremsepedalen mens du setter giret i **D**. Velg **R** når du rygger.
2. Med parkeringsbremsen aktivert slipper du bremsepedalen og trykker gasspedalen forsiktig ned.

► Pass på at lampen for den elektriske parkeringsbremsen slukkes.

➔ **Parkeringsbrems** S. 477

■ Bakkestartassistent

Bakkestartassistent holder bremsen inne et øyeblikk slik at bilen hindres i å rulle idet du flytter foten fra bremsepedalen til gasspedalen.

Modeller med manuell girkasse

Trykk inn clutchpedalen og skift til et av forovergirene når fronten vender oppover en bakke, eller til **R** når fronten vender nedover en bakke, og slipp deretter bremsepedalen.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Sett giret i **D**, **S** eller **L*** når fronten vender oppover i en bakke, eller i **R** når fronten vender nedover i en bakke, og slipp deretter bremsepedalen.

►► Starte motoren

► Dieselmodeller

Når motoren har funksjonsfeil eller kveles på grunn av for lite drivstoff, bør du flytte kjøretøyet til et sikkert sted umiddelbart og fylle på 10 liter drivstoff eller mer.

Når det begynner å gå tomt for drivstoff, kommer luft inn i drivstoffsystemet. Dette kan forårsake treg start av motoren. Hvis motoren ikke starter på første forsøk, bør du prøve igjen noen ganger. Hvis motoren fremdeles ikke starter, kan du spørre forhandleren.

►► Kjørestart

Du kan også løse ut parkeringsbremsen ved å trykke på den elektriske parkeringsbremsbryteren mens du trykker ned bremsepedalen.

Når kjøretøyet vender nedover, kan du oppnå en mykere start ved å slippe kjøretøyet manuelt med den elektriske parkeringsbremsen i stedet for å starte med gasspedalen.

► Modeller med manuell girkasse

Hvis motoren kveles, trår du clutchpedalen helt ned innen tre sekunder. Motoren kan starte på nytt automatisk under visse forhold. Hvis ikke, må du følge standard prosedyre.

►► Bakkestartassistent

Bakkestartassistenten vil kanskje ikke hindre bilen fra å rulle nedover i svært bratte eller glatte skråninger, og vil ikke virke i slake bakker.

Bakkestartassistenten fungerer selv om VSA er slått av.

Bakkestartassistenten er ikke en erstatning for parkeringsbremsen.

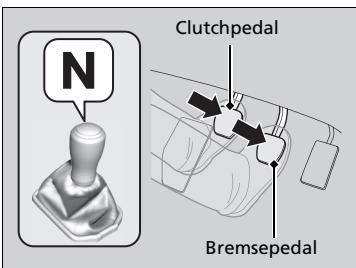
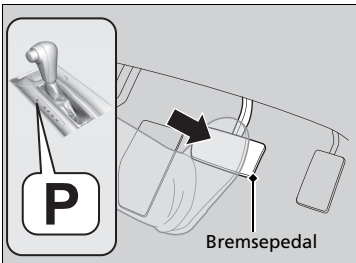
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Starte motoren



Bryter for elektrisk parkeringsbrems



1. Pass på at parkeringsbremsen er trukket til.
 - Lampen for den elektriske parkeringsbremsen lyser i 15 sekunder når du trekker opp bryteren for den elektriske parkeringsbremsen.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

2. Kontroller at girspaken står i **P**, og trå deretter på bremsepedalen.
 - Selv om det er mulig å starte bilen i **N**, er det tryggere å starte den i **P**.

Modeller med manuell girkasse

2. Kontroller at girspaken står i **N**. Trå deretter inn bremsepedalen med høyre fot, og clutchpedalen med venstre fot.
 - Clutchpedalen må være trådd helt inn for å starte motoren.

►► Starte motoren

Trå bremsepedalen bestemt inn når du starter motoren.

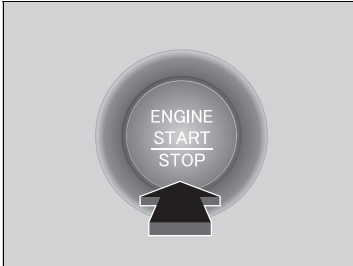
Motoren er vanskeligere å starte i kaldt vær og i tynnere luft i høyder over 2400 moh.

Når du starter motoren i kaldt vær, slår du av alt elektrisk tilbehør som lys, klimaanlegg og bakrutedefroster for å redusere belastningen på batteriet.

Hvis eksossystemet høres unormalt ut eller du kan lukte eksos i bilen, må du få bilen kontrollert av en forhandler. Det kan være et problem med motoren eller eksosanlegget.

Startsperrsystemet beskytter bilen mot tyveri. Hvis en feilkodet enhet brukes, kobles bilens drivstoffsystem ut.

► **Startsperrsystem** S. 171



Alle modeller

3. Trykk på **ENGINE START/STOP**-knappen uten å trå på gasspedalen.

Dieselmodeller

► Hvis glødeplugglampen tennes, holder du clutchpedalen trykket helt ned og venter til lampen slukkes. Motoren starter automatisk.

Stoppe motoren

Du kan slå av motoren når bilen står helt stille.

Dieselmodeller

Kjør motoren på tomgang i ti sekunder før motoren slås av.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

1. Sett giret i **P**.
2. Trykk på **ENGINE START/STOP**-knappen.

Modeller med manuell girkasse

- Kontroller at girspaken står i **N**, trykk på **ENGINE START/STOP**-knappen.
- Hvis girspaken står i noe annet gir enn **N**, trås clutchpedalen inn og deretter trykkes **ENGINE START/STOP**-knappen inn.

►► Starte motoren

Plasser den nøkkelfrie fjernkontrollen i nærheten av **ENGINE START/STOP**-knappen hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt.

► **Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt** S. 623

Motoren vil kanskje ikke starte hvis den nøkkelfrie fjernkontrollen mottar sterke radiosignaler.

Ikke hold **ENGINE START/STOP**-knappen inne for å starte motoren.

Hvis motoren ikke starter, venter du i minst 30 sekunder før du prøver på nytt.

Dieselmodeller

Når utetemperaturen er svært lav, kan motorens toppeffekt være begrenset ved motorstart. Dette er for å bidra til drivstofflyt for normal motordrift.

Dieselmodeller

For å smøre korrekt må motoren ikke kjøres over rask tomgang før oljetrykkets lampe slukker.

Unngå brå akselerasjon eller belastning på motoren før normal driftstemperatur er nådd.

Kjørestart

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

1. Hold den høyre foten på bremsepedalen mens du setter giret i **D**. Velg **R** når du rygger.
2. Med parkeringsbremsen aktivert slipper du bremsepedalen og trykker gasspedalen forsiktig ned.
 - Pass på at lampen for den elektriske parkeringsbremsen slukkes.
 - 🔍 **Parkeringsbrems** S. 477

Bakkestartassistent

Bakkestartassistent holder bremsen inne et øyeblikk slik at bilen hindres i å rulle idet du flytter foten fra bremsepedalen til gasspedalen.

Modeller med manuell girkasse

Trykk inn clutchpedalen og skift til et av forovergirene når fronten vender oppover en bakke, eller til **R** når fronten vender nedover en bakke, og slipp deretter bremsepedalen.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Sett giret i **D** eller **S** når fronten vender oppover i en bakke, eller i **R** når fronten vender nedover i en bakke, og slipp deretter bremsepedalen.

►► Starte motoren

Dieselmoteller

Når motoren har funksjonsfeil eller kveles på grunn av for lite drivstoff, bør du flytte kjøretøyet til et sikkert sted umiddelbart og fylle på 10 liter drivstoff eller mer.

Når det begynner å gå tomt for drivstoff, kommer luft inn i drivstoffsystemet. Dette kan forårsake treg start av motoren. Hvis motoren ikke starter på første forsøk, bør du prøve igjen noen ganger. Hvis motoren fremdeles ikke starter, kan du spørre forhandleren.

►► Kjørestart

Du kan også løse parkeringsbremsen ved å trykke på bryteren for den elektriske parkeringsbremsen mens du trår på bremsepedalen.

Når fronten vender nedover en bakken, kan du starte bilen mykere ved å manuelt løse den med knappen for den elektriske parkeringsbremsen i stedet for enn ved å løse den med gasspedalen.

Modeller med manuell girkasse

Hvis motoren kveles, trår du clutchpedalen helt ned innen tre sekunder. Motoren kan starte på nytt automatisk under visse forhold. Hvis ikke, må du følge standard prosedyre.

►► Bakkestartassistent

Bakkestartassistenten vil kanskje ikke hindre bilen fra å rulle nedover i svært bratte eller glatte skråninger, og vil ikke virke i slake bakker.

Bakkestartassistenten fungerer selv om VSA er slått av.

Bakkestartassistenten er ikke en erstatning for parkeringsbremsen.

Forholdsregler under kjøring

Retningslinjer for tjenestekjøretøy

Universalkjøretøy har et betydelig høyere velterate enn andre typer kjøretøy. Forhindre velt eller tap av kontroll:

- Ta svinger ved lavere hastigheter enn med en personbil.
- Unngå skarpe svinger og brå bevegelser når dette er mulig.
- Bilen skal ikke endres på noen måte gjør at tyngdepunktet heves.
- Ikke kjør med tung bagasje på taket.

I tåke

Sikten blir lav når det er tåkete. Slå på nærlysene når du kjører, selv på dagtid. Senk farten og bruk veilinjen i midten, rekkverk og baklysene på bilen foran deg som kjøreveiledning.

I sterk vind

Hvis bilen utsettes for sterk sidevind mens du kjører, holder du rattet stramt. Brems bilen sakte og hold den midt i veien. Vær spesielt forberedt på vindkast når bilen kommer ut av en tunnel, når du kjører over en bro eller langs en elvebredd, når du kjører gjennom et åpent område, f.eks. et steinbrudd, og når du passeres av en stor lastebil.

* 1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Forholdsregler under kjøring


FARLIG: Det må ikke kjøres på veier med dypt vann. Kjøring gjennom dypt vann medfører skade på motoren og det elektriske utstyret og bilen kan bryte sammen.

MERK

Ikke betjen girspaken mens du trår inn gasspedalen. Du kan skade girkassen.

MERK

Hvis du dreier rattet gjentatte ganger ved ekstremt lav hastighet, eller holder rattet helt til venstre eller helt til høyre en stund, varmes systemet for elektrisk servostyring (EPS) opp. Systemet går over i beskyttelsesmodus og begrenser sin ytelse. Rattet blir vanskeligere og vanskeligere å betjene. Når systemet kjøles ned, gjenopprettes EPS-systemet. Gjentatt betjening i disse tilstandene kan skade systemet.

Hvis tenningsbryteren vris til EKSTRAUTSTYR ^{*1} under kjøring, slås motoren av, og alle funksjoner for styring og bremsehjelp stopper. Det gjør det vanskelig å kontrollere bilen.

Ikke sett girspaken i **N**, da du vil miste motorbrems- (og akselerasjons-)ytelse.

■ I regn

Veien er glatt når det regner. Unngå hard bremsing, rask akselerasjon og brå styring, og vær mer forsiktig når du kjører. Det er sannsynlig at vannplaning oppstår hvis du kjører på en oppkjørt vei med vanddammer. Ikke kjør i dypt vann og på oversvømte veier. Dette kan skade motoren eller føre til feil i elektriske komponenter.

■ Andre forholdsregler

Hvis det oppstår et kraftig sammenstøt med noe under bilen, stopper du på en trygg plass. Kontroller bilens underside med tanke på skader og drivstofflekkasjer.

Kontinuerlig variabel girkasse*

■ Kryp kjøring

Motoren går på høyere tomgangsturtall, og kryp kjøring går fortere. Hold bremsepedalen bestemt trådd inn etter stopping.

■ Kickdown

Hvis du trår gasspedalen raskt inn mens du kjører i oppoverbakke, kan det medføre at girkassen girer ned. Dette gjør at kjørehastigheten øker uventet. Trå gasspedalen forsiktig inn, særlig på glatte veibaner og i svinger.

» Forholdsregler under kjøring

I løpet av de første 1000 km bilen kjører, bør du unngå brå akselerasjon eller full gassakselerasjon, slik at du ikke skader motoren eller drivverket.

Unngå hard bremsing i de første 300 km. Du bør også følge dette etter at bremseklossene er skiftet.

» Retningslinjer for tjenestekjøretøy

Feilaktig betjening av bilen kan medføre krasj eller velt.

- » **Viktig informasjon om bruk** S. 38
- » **Forholdsregler under kjøring** S. 419

» I regn

Vær forsiktig når vannplaning oppstår. Når du kjører på en vei som er dekket med vann i høy hastighet, dannes et lag med vann seg mellom dekkene og veibanen. Hvis dette skjer, vil bilen kanskje ikke reagere på for eksempel styring og bremsing.

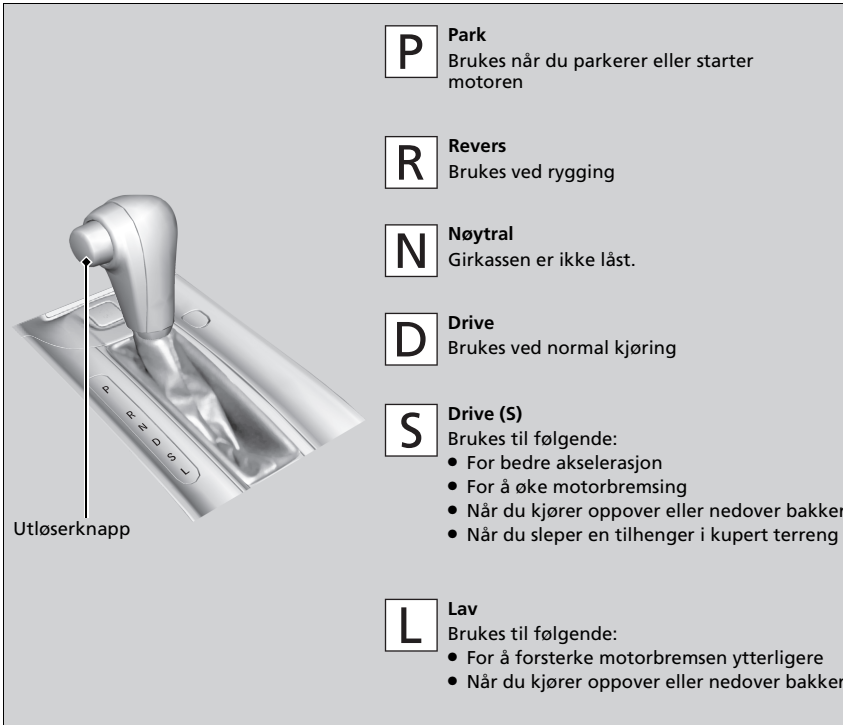
Senk hastigheten sakte når du girer ned. Hvis veien er glatt, kan plutselig motorbremsing føre til at hjulene sklir.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse uten girspakhendel

Giring

Endre girposisjonen i henhold til kjøребehovet.

■ Girspakposisjoner



► Giring

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Du kan ikke vri tenningsbryteren til LÅS [0] og ta ut nøkkelen med mindre girspaken står i [P].

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

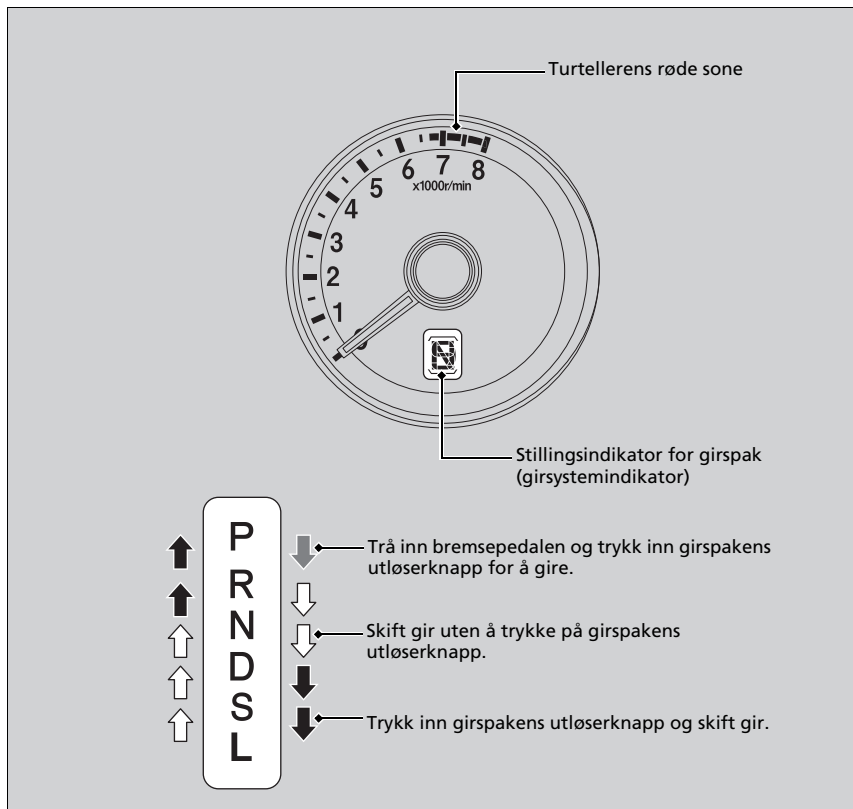
Du kan ikke endre effektmodus fra PÅ til KJØRETØY AV (LÅS) med mindre girspaken er i [P].

Bilen kan kjøre litt fremover selv i [N]-posisjonen når motoren er kald.

Trå bremspedalen bestemt inn og, trekk i parkeringsbremsen ved behov.

Når du skifter posisjoner i ekstremt lave temperaturer (-30 °C), kan det være en liten forsinkelse før skiftestilling vises. Bekreft alltid at du er i riktig girstilling før kjøring.

Betjene girspaken



►► Betjene girspaken

MERK

Når du flytter girspaken fra **D** til **R** og omvendt, må du stoppe helt og holde bremsepedalen trådd inn. Hvis du betjener girspaken før bilen har stoppet helt, kan det skade girkassen.

Bruk girspakposisjonslampen til å kontrollere girspakposisjonen før du kjører av gårde.

Hvis lampen for girsystemet blinker mens du kjører, er det et problem med girkassen.

Unngå brå akselerasjon, og få girkassen kontrollert av en forhandler så snart som mulig.

Drivstofftilførselen kan bli kuttet hvis du kjører i motorturtall i eller over den røde sonen (motorturtallgrensen) i turtelleren. Hvis dette skjer, kan du oppleve et lite rykk.

Det kan hende det ikke er mulig å betjene girspaken hvis bremsepedalen trås inn mens girspakens utløserknapp holdes inne.

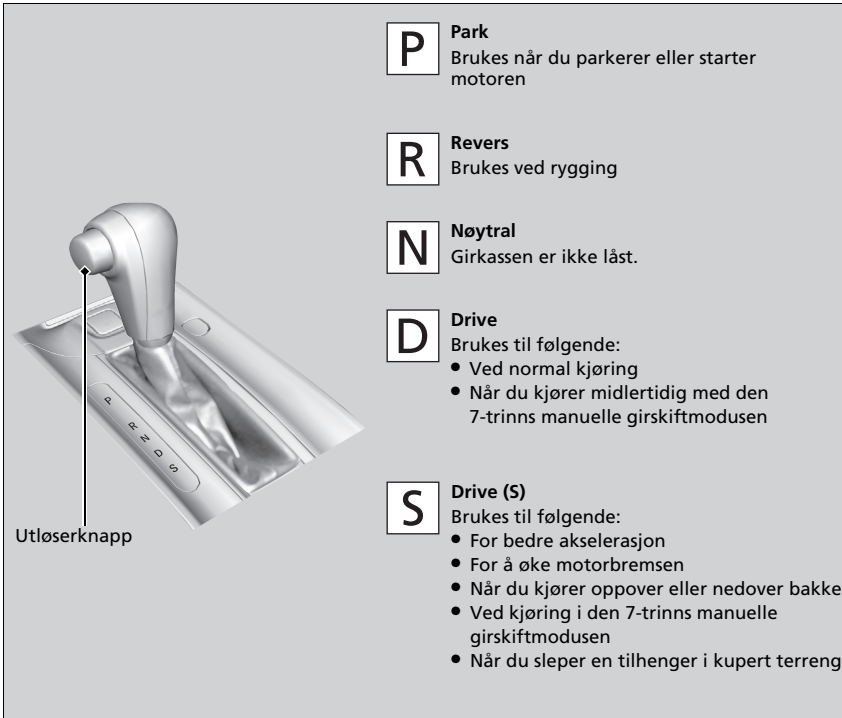
Trå inn bremsepedalen først.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse med girspakhendel

Giring

Endre girposisjonen i henhold til kjøребehovet.

■ Girspakposisjoner



P **Park**
Brukes når du parkerer eller starter motoren

R **Revers**
Brukes ved rygging

N **Nøytral**
Girkassen er ikke låst.

D **Drive**
Brukes til følgende:

- Ved normal kjøring
- Når du kjører midlertidig med den 7-trinns manuelle girskiftmodusen

S **Drive (S)**
Brukes til følgende:

- For bedre akselerasjon
- For å øke motorbremsen
- Når du kjører oppover eller nedover bakker
- Ved kjøring i den 7-trinns manuelle girskiftmodusen
- Når du sleper en tilhenger i kupert terreng

» Giring

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Du kan ikke vri tenningsbryteren til LÅS [0] og ta ut nøkkelen med mindre girspaken står i [P].

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

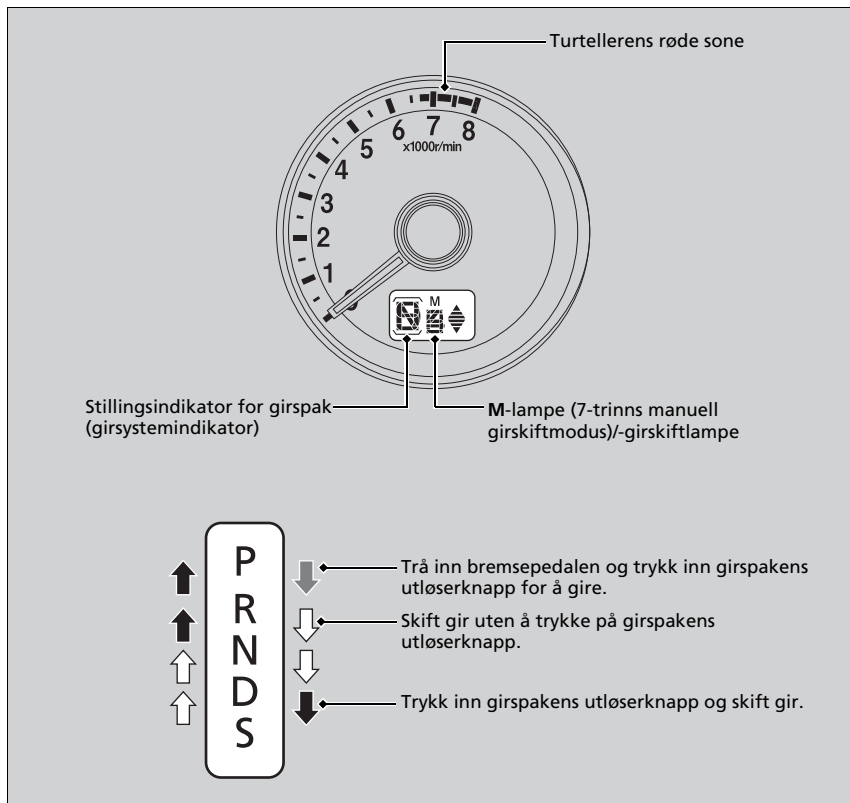
Du kan ikke endre effektmodus fra PÅ til KJØRETØY AV (LÅS) med mindre girspaken er i [P].

Bilen kan kjøre litt fremover selv i [N]-posisjonen når motoren er kald.

Trå bremsepedalen bestemt inn og, trekk i parkeringsbremsen ved behov.

Når du skifter posisjoner i ekstremt lave temperaturer (–30 °C), kan det være en liten forsinkelse før skiftstilling vises. Bekreft alltid at du er i riktig girstilling før kjøring.

Betjene girspaken



Betjene girspaken

MERK

Når du flytter girspaken fra **D** til **R** og omvendt, må du stoppe helt og holde bremspedalen trådd inn. Hvis du betjener girspaken før bilen har stoppet helt, kan det skade girkassen.

Bruk girspakposisjonslampen til å kontrollere girspakposisjonen før du kjører av gårde.

Hvis lampen for girsystemet blinker mens du kjører, er det et problem med girkassen.

Unngå brå akselerasjon, og få girkassen kontrollert av en forhandler så snart som mulig.

Drivstofftilførselen kan bli kuttet hvis du kjører i motorturtall i eller over den røde sonen (motorturtallgrensen) i turtelleren. Hvis dette skjer, kan du oppleve et lite rykk.

Det kan hende det ikke er mulig å betjene girspaken hvis bremspedalen trås inn mens girspakens utløserknapp holdes inne.

Trå inn bremspedalen først.

7-trinns manuell girskiftmodus

Bruk girspakene til å skifte mellom 1. og 7. gir uten å ta hendene fra rattet. Girkassen skifter til 7-trinns manuell girskiftmodus når du drar en girspakhendel mens du kjører. Denne modusen er nyttig når motorbremsen er nødvendig.

■ Når girspaken er i **[D]**:

Girmodusen går inn i den 7-trinns manuell girskiftmodusen midlertidig, og antallet vises i girskiftlampen.

Den 7-trinns manuelle girskiftmodusen avbrytes automatisk hvis du kjører med konstant hastighet eller akselerer, og tallet i girskiftlampen slukkes.

Du kan avbryte denne modusen ved å trekke i **[+]**-girspakhendelen i noen sekunder.

Den 7-trinns manuelle girskiftmodusen er spesielt nyttig ved redusering av bilens hastighet midlertidig før du skal svinge.

■ Når girspaken er i **[S]**:

Girmodusen går inn i den 7-trinns manuelle girskiftmodusen. **M**-lampen og hastigheten vises i girskiftlampen. Når bilens hastighet senkes, gires det automatisk ned. Når bilen stopper, girer den automatisk ned til 1. gir

Hvis bilens hastighet øker og turtallet nærmer seg turtellerens røde sone, vil det automatisk gires opp.

Du kan kun kjøre avgårde i 1. gir.

Når du avbryter modus for 7-trinns manuell giring, flytter du girspaken fra **[S]** til **[D]**.

Når modus for 7-trinns manuell giring avbrytes, slukkes både **M**-lampen og girskiftlampen.

7-trinns manuell girskiftmodus

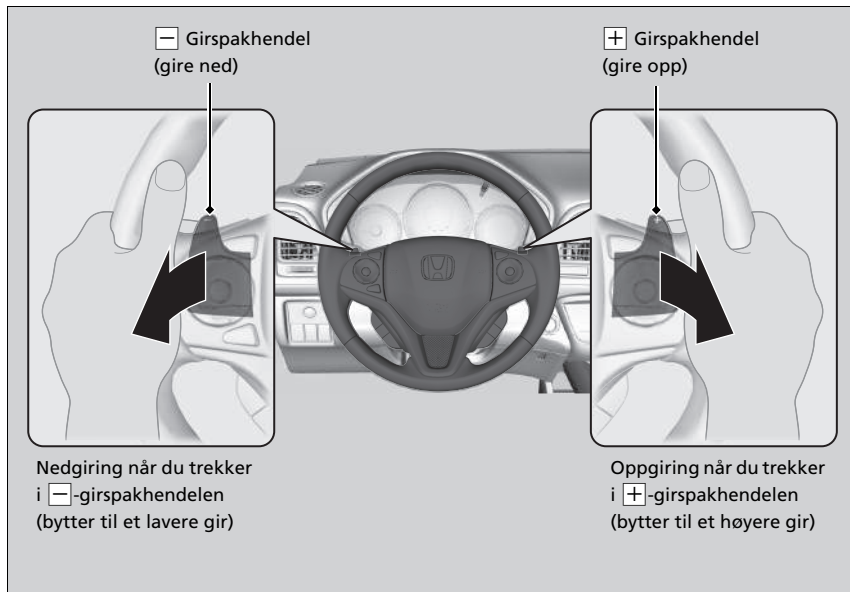
I den 7-trinns manuell girskiftmodusen, girer girkassen opp eller ned ved å bruke girspakhendelen under følgende forhold:
Gir opp: Motorturtallet når laveste grense på høyere turtall.
Gire ned: Motorturtallet når høyeste grense av lavere turtall.

Når turtallet nærmer seg turtellerens røde sone, gires det automatisk opp.

Når turtallet når den laveste grense på den valgte hastigheten, gires det automatisk ned.

Bruk av girspakhendelen på glatt underlag kan føre til at hjulene låser seg. I dette tilfellet blir den 7-trinns manuelle girskiftmodusen avbrutt og går tilbake til normal **[D]**-kjøremodus.

■ Betjening av 7-trinns manuell girskiftmodus



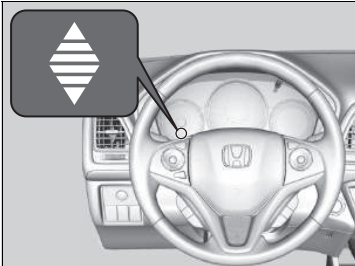
►► Betjening av 7-trinns manuell girskiftmodus

Hver betjening av girspakhendlene utgjør ett enkelt girskift. For å skifte kontinuerlig slipper du girspakhendelen før du trekker i den igjen for neste gir.

Girskiftlampen blinker når du ikke kan gire opp eller ned. Det indikerer at bilens hastighet ikke er i det tillatte skifteområdet.

Akselerer litt for å gire opp og brems litt for å gire ned mens lampen blinker.

Lamper for opp-/nedgiring*



Lyser når biler er i 7-trinns manuell girskiftmodus for å indikere når det passer med et girskift for å opprettholde en kjørestil med best mulig drivstoffeffektivitet.

Lampe for oppgiring: Tennes når oppgiring anbefales.

Modeller uten turbolader

Lampe for nedgiring: Tennes når nedgiring anbefales.

⚠ Lamper for opp-/nedgiring*

⚠ ADVARSEL

Girspaklampen er kun en veiledning for å hjelpe til med å oppnå bedre drivstofforbruk. **Bruk aldri girspaklampene som referanse når vei- og trafikkforhold ikke passer eller når det kan distrahere deg.**

Modeller uten turbolader

Girskiftlampen vil ikke be deg om å gire ned for å øke motorbremsing. Det vil være opp til deg selv å gire ned for å øke motorbremsingen ved kjøring i nedoverbakke.

Gir alltid ned ved passende kjørehastighet.

Når ECON-modusen er på, kan omgivelseslysmåleren endre farge dersom du ikke skifter gir når girskiftlampen lyser. Dette kan endre drivstofforbruket.

Vei- og trafikkforhold kan kreve at du skifter gir på andre tidspunkter enn det som indikeres.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

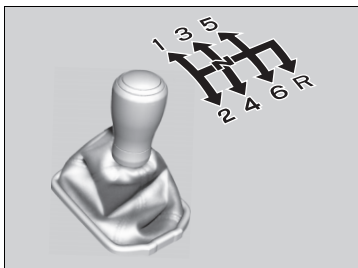
Modeller med manuell girkasse

Giring

Betjene girspaken

Trå clutchpedalen helt inn for å betjene girspaken og skifte gir, og slipp deretter pedalen langsomt opp.

Trå ned clutchpedalen og vent et par sekunder før du skifter til **R**, eller skift til ett av fremovergirene et øyeblikk. Dette stopper girene, så de ikke «slurer».



Ikke hvil foten på clutchpedalen når du ikke girer. Dette kan slite clutchen raskere.

»Giring

MERK

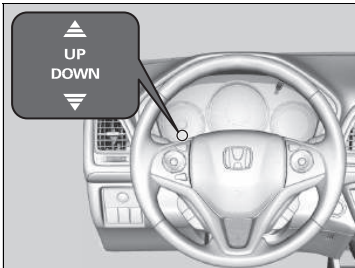
Ikke skift til **R** før bilen står helt stille.
Hvis du skifter til **R** før du stopper, kan det skade girkassen.

MERK

Før du girer ned, må du sørge for at motoren ikke kommer til å gå inn i turtellerens røde sone. Dersom dette skjer, kan det skade motoren alvorlig.

Hvis du overgår maksimal hastighet for giret du er i, går motortallet inn i turtellerens røde sone. Når dette skjer, kan du oppleve et lite rykk.

Indikatorlamper for opp-/nedgiring



Tennes for å indikere når det passer med et girskift for å opprettholde kjørestilen med best mulig drivstoffeffektivitet.

Lampe for oppgiring: Tennes når oppgiring anbefales.

Lampe for nedgiring: Tennes når nedgiring anbefales.

Indikatorlamper for opp-/nedgiring

⚠ ADVARSEL

Girspaklampen er kun en veiledning for å hjelpe til med å oppnå bedre drivstofforbruk. **Bruk aldri girspaklampene som referanse når vei- og trafikkforhold ikke passer eller når det kan distrahere deg.**

Girskiftlampen vil ikke be deg om å gire ned for å øke motorbremsing. Det vil være opp til deg selv å gire ned for å øke motorbremsingen ved kjøring i nedoverbakke.

Gir alltid ned ved passende kjørehastighet.

Nedgiringslampen vil ikke tennes ved nedskift fra **2** til **1**.

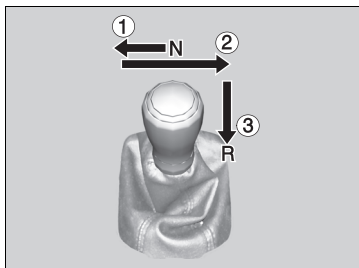
Når ECON-modusen er på, kan omgivelseslysmåleren endre farge dersom du ikke skifter gir når girspaklampen tennes. Dette kan endre drivstofforbruket.

Vei- og trafikkforhold kan kreve at du skifter gir på andre tidspunkter enn det som indikeres.

Reverssperre

Den manuelle girkassen har en låsemekanisme som hindrer deg i å skifte til **R** fra et forovergir mens bilen er i bevegelse med en viss hastighet.

Hvis du ikke kan skifte til **R** når bilen står i ro, gjør du som følger:



1. Trå inn clutchpedalen, flytt girspaken helt til venstre og skift til **R**.
2. Hvis du fortsatt ikke kan skifte til **R**, trekker du i parkeringsbremsen og vrir tenningsbryteren til EKSTRAUTSTYR **I** eller LÅS **O***1.
3. Trå inn clutchpedalen og skift til **R**.
4. Fortsett å trå inn clutchpedalen og start motoren.

Få bilen kontrollert av en forhandler hvis du må gjenta denne prosedyren flere ganger.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

ECON-modus



ECON-knappen slår ECON-modusen på og av.

Bensinmodeller

ECON-modusen hjelper deg å forbedre drivstofforbruket ved å justere ytelsen til klimaanlegget, motoren* og cruisekontrollen*.

Dieselmodeller

ECON-modusen hjelper deg å forbedre drivstofforbruket ved å justere ytelsen til girkassen, klimaanlegget og cruisekontrollen.

» ECON-modus

Når bilen er i ECON-modus, har klimaanlegget større temperaturvariasjoner.

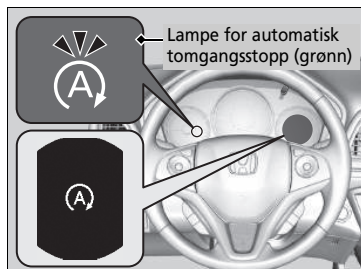
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for kontinuerlig variabel girkasse

Modeller uten turbolader

Automatisk tomgangsstopp

For å bidra til bedre drivstofforbruk stopper motoren automatisk når kjøretøyet stanser, avhengig av miljøforhold og kjøretøyets driftstilstand. Lampen (grønn) tennes i slike tilfeller.



Motoren starter deretter på nytt straks bilen er i bevegelse igjen, og indikatoren (grønn) slukkes.

► **Motoren startes automatisk på nytt når:**
S. 436

Forholdene i miljøet og bilen som påvirker drift av systemet for automatisk tomgangsstopp, varierer.

► **Automatisk tomgangsstopp aktiveres når:** S. 434

► **Automatisk tomgangsstopp vil kanskje ikke aktiveres når:** S. 435

Hvis førerdøren åpnes mens lampen (grønn) er på, låter et lydsignal for å varsle om at automatisk tomgangsstopp er i drift.

En melding som er tilknyttet automatisk tomgangsstopp, vises på multiinformasjonsskjermen.

► **Merker** S. 92

► **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

►► Automatisk tomgangsstopp

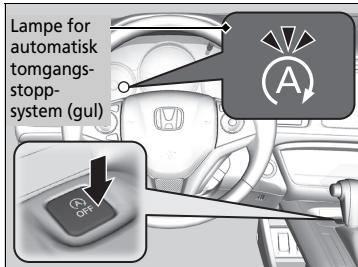
12 V-batteriet installert i dette kjøretøyet er spesielt designet for modell med automatisk tomgangsstopp. Bruk av andre 12 V-batterier enn angitt type kan forkorte 12 V-batteriets levetid og forhindre automatisk tomgangsstopp fra å aktiveres. Hvis 12 V-batteriet må skiftes, må du sørge for å velge den spesifiserte typen. Kontakt en forhandler for flere opplysninger.

► **Spesifikasjoner** S. 654

Varigheten for bruk av automatisk tomgangsstopp:

- **Øker** i ECON-modus, sammenliknet med når ECON-modus er av, når klimaanlegget er i bruk.

■ Lampe for automatisk tomgangsstoppsystem AV/PÅ



Trykk på denne knappen for å slå det automatiske tomgangsstoppsystemet av. Det automatiske tomgangsstoppsystemet stopper.

- Det automatiske tomgangsstoppsystemet stopper, og lampen (oransje) tennes.

Det automatiske tomgangsstoppsystemet slås på hver gang du starter motoren, selv om du slo det av sist du kjørte bilen.

☒ Lampe for automatisk tomgangsstoppsystem AV/PÅ

Når du trykker på automatisk tomgangsstopp **OFF**-knappen, starter motoren igjen mens den automatiske tomgangsstoppen er aktivert.

■ Automatisk tomgangsstopp aktiveres når:

Bilen stopper med girspaken i **[D]** og bremsepedalen trykket ned.

■ Automatisk tomgangsstopp aktiveres ikke når:

- **OFF**-knappen for den automatiske tomgangsstoppen er trykket inn.
- Førerens sikkerhetsbelte er ikke fastspent.
- Motorkjølevæsketemperaturer er lav eller høy.
- Motoren er i gang med panseret åpent.
 - ▶ Slå av motoren. Lukk panseret før du starter motoren igjen, for å aktivere automatisk tomgangsstopp.
- Batteriets ladenivå er lavt.
- Den interne batteritemperaturen er -10 °C eller lavere.
- **FRONT** **STOP** er på (lampe på).
- Klimaanlegget er i bruk, og temperaturen er satt til **Hi** eller **Lo**.
- Klimaanlegget er i bruk, og utetemperaturen er under -20 °C eller over 40 °C .
- Giroljetemperaturen er lav eller høy.
- Giret er i en annen posisjon enn **[D]**.
- Kjøretøyet stopper igjen før kjørehastigheten har nådd 5 km/t etter at motoren har startet.
- Stoppet i en bratt helling.

►► Automatisk tomgangsstopp aktiveres når:

Panseret må ikke åpnes mens funksjonen for automatisk tomgangsstopp er aktivert. Hvis panseret åpnes, vil ikke motoren starte igjen automatisk.

I dette tilfellet starter du motoren med **ENGINE START/STOP**-knappen* eller vrrir tenningsbryteren* til **START [III]**.

► **Starte motoren** S. 413, 416

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Når du trykker på **ENGINE START/STOP**-knappen, endres effektmodus til **EKSTRAUTSTYR** selv når automatisk tomgangsstopp er i drift. I **EKSTRAUTSTYR** vil ikke motoren lenger starte igjen automatisk. Følg standard fremgangsmåte for å starte motoren.

► **Starte motoren** S. 416

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Selv om du vrrir tenningsnøkkelen til **START [III]** når automatisk tomgangsstopp er aktivert, vil ikke motoren starte.


■ Automatisk tomgangsstopp vil kanskje ikke aktiveres når:

- Rattet er i bruk.
- Høydenivået er høyt.
- Bilen stoppes med plutselig bremsing.
- Bilen akselererer og bremses opp gjentatte ganger i lav hastighet.
- Klimaanlegget er i bruk, og det er en betydelig forskjell mellom den innstilte temperaturen og den faktiske temperaturen i kupeen.
- Klimaanlegget er i bruk, og fuktigheten i interiøret er høy.
- Viftehastigheten er høy.

■ Motoren startes automatisk på nytt når:

- Brems pedalen slippes opp (uten at det automatiske Brake Hold-systemet er aktivert).
- Gasspedalen trykkes ned (når det automatiske bremsehodersystemet er aktivert).
 🔧 **Automatisk bremseholder** S. 480

■ Motoren starter igjen selv om bremsepedalen trykkes inn*1, når:

- **OFF**-knappen for det automatiske tomgangsstoppsystemet er trykket inn.
- Rattet er i bruk.
- Giret settes i **R**, **S** eller **L***, eller når det skiftes fra **N** til **D**.
- Trykket på bremsepedalen reduseres, og kjøretøyet begynner å bevege seg mens det er stoppet i en helling.
- Trykket på bremsepedalen påføres gjentatte ganger og slippes lett under en stopp.
- Batteriets ladenivå blir lavt.
- Gasspedalen trykkes ned.
- Førerens sikkerhetsbelte er ikke festet.
-  er på (lampe på).
- Klimaanlegget er i bruk og forskjellen mellom innstilt temperatur og aktuell innvendig temperatur blir betydelig.
- Klimaanlegget brukes for å avfukte kupeen.

■ Starter assisterende bremsefunksjon

Holder bremsen aktivert et øyeblikk etter at du slipper bremsepedalen for å starte motoren. På denne måten kan du unngå at kjøretøyet uventet beveger seg i en helling.

🔧 Motoren startes automatisk på nytt når:

Hvis du bruker en elektronisk enhet under automatisk tomgangsstopp, kan enheten midlertidig bli slått av når motoren starter igjen.

🔧 Motoren starter igjen selv om bremsepedalen trykkes inn*1, når:

*1: Når det automatiske Brake Hold-systemet er aktivert, kan du slippe bremsepedalen når automatisk tomgangsstopp er i drift.

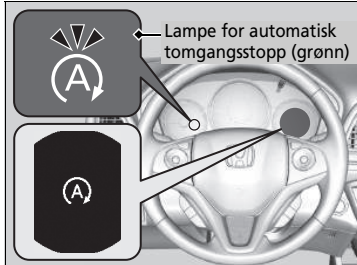
Hvis det automatiske Brake Hold-systemet er slått av, eller hvis det er et problem med systemet, vil motoren starte automatisk når du slipper bremsepedalen.

🔧 **Automatisk bremseholder** S. 480

Modeller med manuell girkasse

Automatisk tomgangsstopp

For å bidra til bedre drivstofforbruk stopper motoren automatisk når kjøretøyet stanser, avhengig av miljøforhold og kjøretøyet driftstilstand. Lampen (grønn) tennes i slike tilfeller.



Motoren starter igjen straks kjøretøyet er i ferd med å bevege seg igjen når clutchpedalen trykkes ned og lampen (grønn) slukkes.

► **Motoren startes automatisk på nytt når:**
S. 440

Forholdene i miljøet og bilen som påvirker drift av systemet for automatisk tomgangsstopp, varierer.

► **Automatisk tomgangsstopp aktiveres når:** S. 439

► **Automatisk tomgangsstopp vil kanskje ikke aktiveres når:** S. 439

Hvis førerdøren åpnes mens lampen (grønn) er på, låter et lydsignal for å varsle om at automatisk tomgangsstopp er i drift.

En melding som er tilknyttet automatisk tomgangsstopp, vises på multiinformasjonsskjermen.

► **Merker** S. 92

► **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

►► Automatisk tomgangsstopp

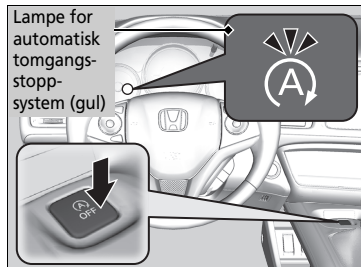
12 V-batteriet installert i dette kjøretøyet er spesielt designet for modell med automatisk tomgangsstopp. Bruk av andre 12 V-batterier enn angitt type kan forkorte 12 V-batteriets levetid og forhindre automatisk tomgangsstopp fra å aktiveres. Hvis 12 V-batteriet må skiftes, må du sørge for å velge den spesialiserte typen. Kontakt en forhandler for flere opplysninger.

► **Spesifikasjoner** S. 654, 657, 660

Varigheten for bruk av automatisk tomgangsstopp:

- **Øker** i ECON-modus, sammenliknet med når ECON-modus er av, når klimaanlegget er i bruk.

■ Lampe for automatisk tomgangsstoppsystem AV/PÅ



Trykk på denne knappen for å slå det automatiske tomgangsstoppsystemet av. Systemet for automatisk tomgangsstopp stopper.

- Det automatiske tomgangsstoppsystemet stopper, og lampen (oransje) tennes.

Det automatiske tomgangsstoppsystemet slås på hver gang du starter motoren, selv om du slo det av sist du kjørte bilen.

▣ Lampe for automatisk tomgangsstoppsystem AV/PÅ


Når du trykker på automatisk tomgangsstopp **OFF**-knappen, starter motoren igjen mens den automatiske tomgangsstoppen er aktivert.

Automatisk tomgangsstopp aktiveres når:

Etter at kjøretøyet beveger seg forover, stopp med bremsen, clutchpedalen trykket helt inn, girspaken i **[N]**, og clutchpedalen sluppet.

- For å starte motoren automatisk trykker du inn clutchpedalen.

Automatisk tomgangsstopp aktiveres ikke når:

- **OFF**-knappen for den automatiske tomgangsstoppen er trykket inn.
- Førerens sikkerhetsbelte er ikke festet.
- Motorkjølevæsketemperaturen er lav eller høy.
- Motoren er i gang med panseret åpent.
 - Slå av motoren. Lukk panseret før du starter motoren på nytt for å aktivere automatisk tomgangsstopp.
- Batteriets ladenivå er lavt.
-  er på (lampe på).
- Klimaanlegget er i bruk, og temperaturen er satt til **Hi** eller **Lo**.
- Klimaanlegget er i bruk og utetemperaturen er under -20 °C eller over 40 °C .
- Girspaken er i hvilken som helst stilling unntatt **[N]**.
- Motoren starter igjen, men bilen stopper igjen før den kommer opp i 3 km/t .

Bensinmodeller med turbolader

- Den interne batteritemperaturen er 5 °C eller lavere.

Unntatt bensinmodeller med turbolader


- Den interne batteritemperaturen er -10 °C eller lavere.

Automatisk tomgangsstopp vil kanskje ikke aktiveres når:

- Rattet er i bruk.
- Høyde over havet er høy.
- Klimaanlegget er i bruk, og det er en betydelig forskjell mellom den innstilte temperaturen og den faktiske temperaturen i kupeen.
- Klimaanlegget er i bruk, og fuktigheten i interiøret er høy.
- Viftehastigheten er høy.

Automatisk tomgangsstopp aktiveres når:

Panseret må ikke åpnes mens funksjonen for automatisk tomgangsstopp er aktivert. Hvis panseret åpnes, vil ikke motoren starte igjen automatisk.

I dette tilfellet starter du motoren med **ENGINE START/STOP**-knappen  eller stiller tenningsbryteren til **START**.


► **Starte motoren** S. 413, 416

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Når du trykker på **ENGINE START/STOP**-knappen, endres effektmodus til **KJØRETØY AV (LÅS)** selv når automatisk tomgangsstopp er i drift. I **KJØRETØY AV (LÅS)** vil ikke motoren lenger starte igjen automatisk. Følg standard fremgangsmåte for å starte motoren.

► **Starte motoren** S. 416

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

Selv om du vrir tenningsnøkkelen til **START**  når automatisk tomgangsstopp er aktivert, vil ikke motoren starte.

■ Motoren startes automatisk på nytt når:

Clutchpedalen er trådd inn.

■ Motoren startes automatisk på nytt selv når clutchpedalen er trykket helt ned med girspaken satt til **N** når:

- **OFF**-knappen for det automatiske tomgangsstoppsystemet er trykket inn.
- Bilen er flyttet.
- Trykket på bremsepedalen påføres gjentatte ganger og slippes lett under en stopp.
- Batteriets ladenivå blir lavt.
- Rattet er i bruk.

►► Motoren startes automatisk på nytt når:

Hvis du bruker en elektronisk enhet under automatisk tomgangsstopp, kan enheten midlertidig bli slått av når motoren starter igjen.

Motoren starter ikke igjen automatisk når det er et problem i systemet. Følg normal prosedyre for å starte motoren.

► **Starte motoren** S. 413, 416

Motoren starter ikke igjen automatisk når:

- Førerens sikkerhetsbelte er løsnet.
Fest førerens sikkerhetsbelte for å holde automatisk tomgangsstopp aktivert.
- Girspaken flyttes fra **N** til en annen posisjon.
Sett girspaken i **N**.

► **Varsel- og informasjonsmeldinger på multiinformasjonsskjermen** S. 116

Når systemet slutter å virke, må du følge normal fremgangsmåte for å starte motoren.

► **Starte motoren** S. 413, 416


■ Når lampen for automatisk tomgangsstopp (grønn) begynner å blinke raskt

Trå clutchpedalen helt inn.

- Motoren startes automatisk på nytt.

☒ Når lampen for automatisk tomgangsstopp (grønn) begynner å blinke raskt

Lampen begynner å blinke raskt når:

-  (defroster på frontrute) berøres.
- Klimaanlegget er i bruk, og det dannes fuktighet inne i bilen.
- Klimaanlegget er i bruk, og forskjellen mellom innstilt temperatur og faktisk temperatur i bilen blir betydelig.

Cruisekontroll

Opprettholder en konstant kjørehastighet uten at du trenger å holde foten på gasspedalen. Bruk cruisekontroll på motorveier eller lange strekninger hvor du kan kjøre i konstant hastighet med liten akselerasjon eller retardasjon.

Når kan den brukes?

■ Kjørehastighet for cruisekontroll: Ønsket hastighet i et område fra omtrent 30 km/t til omtrent 200 km/t

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

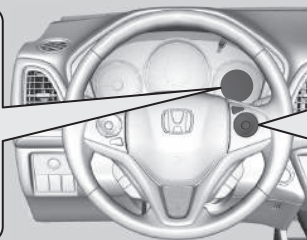
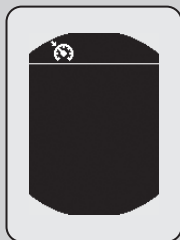
■ Skifteposisjoner for cruisekontroll: **D** eller **S**

Hold alltid tilstrekkelig avstand mellom deg og bilen foran.

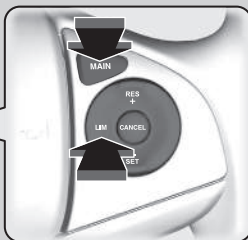


Slik brukes den

Lampen er tent på instrumentpanelet
Cruisekontrollen er klar til bruk.



■ Trykk på **MAIN**-knappen på rattet



Hvis en annen lampe lyser, trykker du på **LIM**-knappen for å slå på cruisekontroll.

» Cruisekontroll

⚠ ADVARSEL

Uriktig bruk av cruisekontrollen kan føre til kollisjon.

Bruk cruisekontrollfunksjonen kun når du kjører på åpen motorvei i godt vær.

Det kan hende at det ikke er mulig å opprettholde en konstant hastighet når du kjører i oppoverbakke eller nedoverbakke.

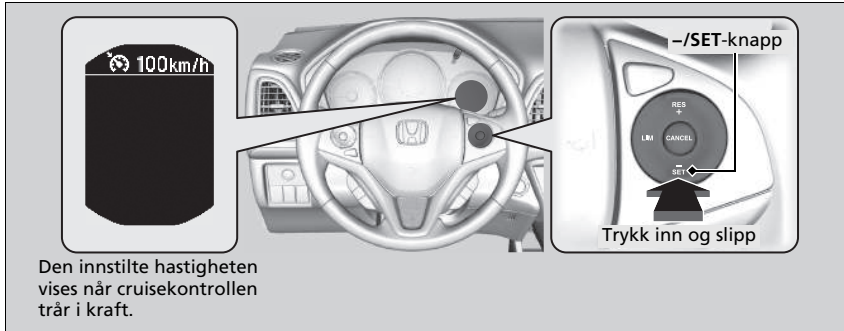
Modeller med manuell girkasse

Når motorturtallet reduseres, prøver du å gire ned. Du kan opprettholde den innstilte hastigheten hvis du girer ned i løpet av fem sekunder.

Når du ikke bruker cruisekontrollen: Slå av cruisekontrollen ved å trykke på **MAIN**-knappen.

Du kan ikke bruke cruisekontrollen og den justerbare fartsbegrenseren eller intelligente fartsbegrenseren* samtidig.

■ Slik angir du kjørehastigheten

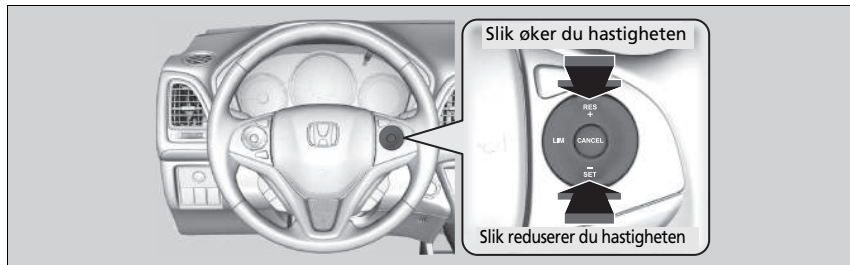


Fjern foten fra pedalen, og trykk på **-/SET**-knappen når du har oppnådd ønsket hastighet.

Når du slipper **-/SET**-knappen, blir den angitte hastigheten fastsatt og cruisekontrollen trår i kraft. Den innstilte hastigheten vises.

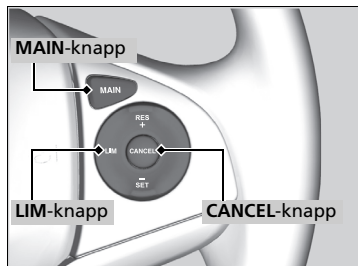
■ Slik justerer du kjørehastigheten

Øk eller reduser kjørehastigheten ved hjelp av **RES/+**- eller **-/SET**-knappene på rattet.



- Hver gang du trykker på knappen, økes eller reduseres kjørehastigheten med ca. 1 km/t.
- Hvis du holder knappen inne, økes eller reduseres kjørehastigheten med ca. 10 km/t.

■ Slik avbryter du



Gjør ett av følgende for å avbryte cruisekontrollen:

- Trykk på **CANCEL**-knappen.
 - Trykk på **MAIN**-knappen.
 - Trykk på **LIM**-knappen.
 - Trå inn bremsepedalen.
 - Trå inn clutchpedalen* i fem sekunder eller mer.
- Den viste kjørehastigheten forsvinner.

» Slik avbryter du

Gjenoppta den tidligere innstilte hastigheten:
Når cruisekontrollen har blitt avbrutt, kan du fortsatt gjenoppta forrige innstilte hastighet ved å trykke på **RES/+**-knappen mens du kjører i en hastighet på minst 30 km/t.

Du kan ikke stille inn eller gjenoppta i følgende situasjoner:

- Når kjørehastigheten er mindre enn 30 km/t
- Når **MAIN**-knappen er slått av

Ved kjørehastigheter på 25 km/t eller lavere avbrytes cruisekontrollen automatisk.

Justerbar fartsbegrenser

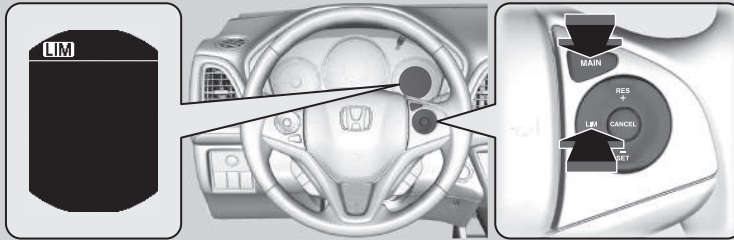
Dette systemet gjør det mulig å stille inn en maksimal hastighet som ikke kan overskrides selv om du trår på gasspedalen.

Bilens fartsbegrensning kan stilles inn fra omtrent 30 km/t til omtrent 250 km/t.

Slik brukes den

Lampen er tent på instrumentpanelet
Justerbar fartsbegrenser er klar til bruk.

■ Trykk på **MAIN**-knappen på rattet.



Hvis en annen lampe lyser, trykker du på **LIM**-knappen for å slå på justerbar fartsbegrenser.

Justerbar fartsbegrenser

⚠ ADVARSEL

Justerbar fartsbegrenser har begrensninger. Det er alltid ditt ansvar å justere kjøretøyets hastighet slik at gjeldende fartsgrense overholdes og bilen driftes sikkert.

⚠ ADVARSEL

Ikke trykk ned gasspedalen mer enn nødvendig. Hold gasspedalen i en passende posisjon, avhengig av kjørehastigheten.

Den justerbare fartsbegrenseren kan kanskje ikke holde den innstilte fartsbegrensningen ved kjøring i nedoverbakke. Hvis dette skjer, må farten reduseres ved å trå på bremsepedalen.

Når den justerbare fartsbegrenseren ikke skal brukes: Slå av den justerbare fartsbegrenseren ved å trykke **MAIN**-knappen.

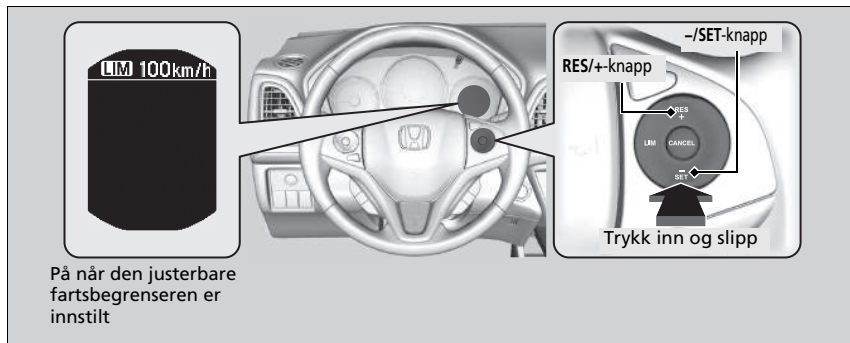
Du kan ikke bruke den justerbare fartsbegrenseren og cruisekontrollen eller den intelligente fartsbegrenseren* samtidig.

Modeller med manuell girkasse

Når motorturtallet reduseres, prøver du å gire ned.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Slik stiller du inn fartsbegrenseren



- Fjern foten fra pedalen og trykk på **-/SET**-knappen når du har nådd ønsket hastighet. Idet du slipper **-/SET**-knappen, fastsettes fartsbegrensningen, og den justerbare fartsbegrenseren er innstilt. Fartsbegrensningen vises.
- Du kan stille inn den tidligere innstilte fartsbegrensningen ved å trykke på **RES/+**-knappen.

► Slik stiller du inn fartsbegrenseren

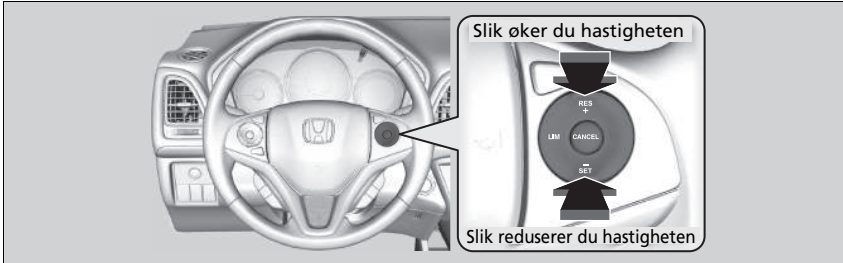
Hvis du stiller inn fartsbegrensningen ved kjøring ved mindre enn 30 km/t, vil fartsbegrensningen settes til 30 km/t.

Summeren høres og den viste fartsbegrensningen blinker hvis bilens hastighet overskrider grensen med 3 km/t eller mer i en bratt nedoverbakke.

Den justerbare fartsbegrenseren innstilles på den nåværende hastigheten hvis den er høyere enn den tidligere innstilte fartsbegrensningen når du trykker på **RES/+**-knappen.

■ Slik justerer du fartsbegrensingen

Øk eller reduser kjørehastigheten ved hjelp av **RES/+** eller **-/SET**-knappene på rattet.



- Hver gang du trykker på knappen, økes eller reduseres fartsbegrensningen med ca. 1 km/t.
- Hvis du holder knappen trykket inn, økes eller reduseres fartsbegrensningen i trinn på 10 km/t hvert halve sekund til systemgrensen er nådd.
- Kjøretøyet kan komme til å øke eller redusere farten til innstilt hastighet er nådd.

■ Midlertidig overskridelse av fartsbegrensingen

Fartsbegrensningen kan overskrides ved å trykke gasspedalen helt inn.

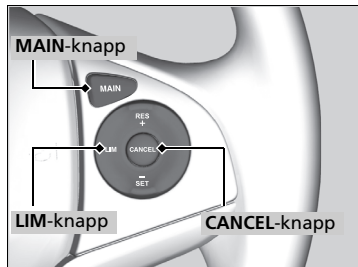
- Den viste fartsbegrensningen blinker.
Lydsignalet lyder når fartsgrensen er overskredet.

▣ Midlertidig overskridelse av fartsbegrensingen

Lydsignalet lyder når kjørehastigheten blir høyere enn den innstilte fartsgrensen med gasspedalen trådd helt inn.

Den justerbare fartsbegrenseren begynner å virke igjen når kjørehastigheten blir lavere enn den innstilte hastigheten.

■ Slik avbryter du



Gjør ett av følgende for å avbryte den justerbare fartsbegrenseren:

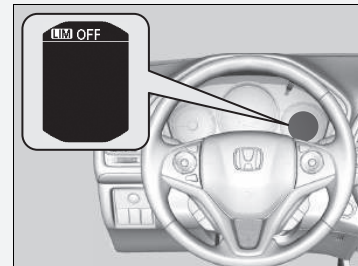
- Trykk på **CANCEL**-knappen.
- Trykk på **MAIN**-knappen.
- Trykk på **LIM**-knappen.

►► Slik avbryter du

Den justerbare fartsbegrenseren endres til cruisekontroll hvis **LIM**-knappen trykkes inn.

Modeller med intelligent fartsbegrenser

Den justerbare fartsbegrenseren endres til intelligent fartsbegrenser hvis **LIM**-knappen trykkes inn.



Hvis det foreligger et problem i systemet når du bruker den justerbare fartsbegrenseren, høres lydsignalet, og **OFF** lyser. Den justerbare fartsbegrenseren slås av.

Modeller med trafikkskilt-gjenkjenning

Intelligent fartsbegrener

Setter fartsbegrensningen automatisk til fartsgrensen oppdaget av trafikkskilt-gjenkjenningen. Og fartsgrensen kan ikke overskrides selv om du trykker ned gasspedalen. Hvis du trår gasspedalen helt ned, kan hastighetsgrensen overskrides.

📧 **Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)*** S. 464

📧 Intelligent fartsbegrener

⚠️ ADVARSEL

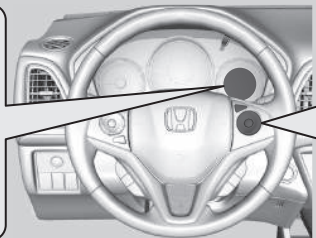
Intelligent fartsbegrener har begrensninger. Intelligent fartsbegrener kan bli satt til en høyere eller lavere hastighet enn den faktiske fartsgrensen eller kan deaktiveres, spesielt når systemet for trafikkskiltgjenkjenning ikke fungerer som det skal, eller det ikke finnes noen fartsgrenseskilt langs veien. Det er alltid ditt ansvar å justere hastigheten slik at gjeldende fartsgrense overholdes og kjøretøyet brukes på en sikker måte.

Avhengig av hvor langt ned gasspedalen trås ned, vil bilen akselerere til den når hastigheten som identifiseres av trafikkskiltgjenkjenningen.

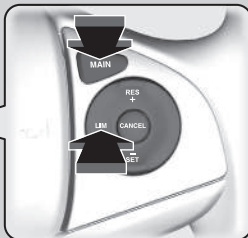
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Slik brukes den

Lampen lyser på instrumentpanelet
Intelligent fartsbegrenser er klar til bruk.



Trykk på **MAIN**-knappen
på rattet



Hvis en annen lampe tennes, trykker du på **LIM**-knappen for å endre til den intelligente fartsbegrenseren.

►► Intelligent fartsbegrenser

Systemet er konstruert for å oppdage skilt som følger standardene i Wien-konvensjonen. Det er ikke sikkert alle skilt oppdages, men ingen skilt som står ved veien, må ignoreres. Systemet virker ikke på trafikkskilt i alle land du reiser til, eller i alle situasjoner.

► Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)* S. 464

Hvis den intelligente fartsbegrenseren er satt til feil fartsgrænse, kan du prøve ett av følgende alternativer:

Slik avbryter du

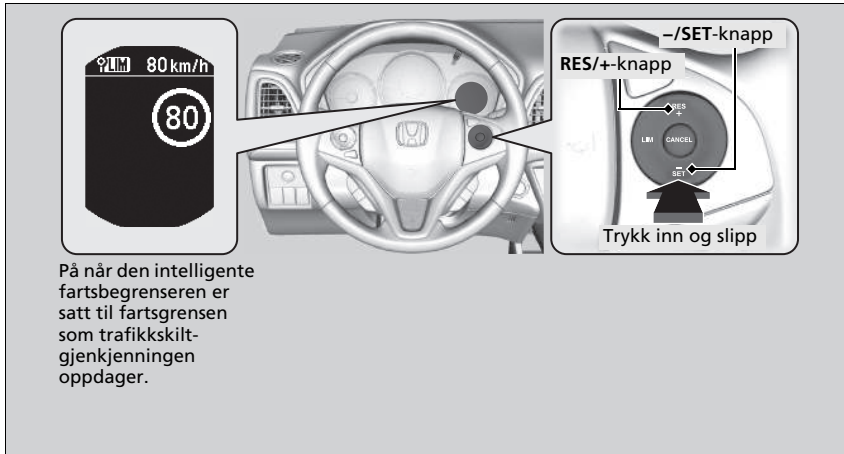
- Trykk på **CANCEL**-knappen.
 - Trykk på **MAIN**-knappen.
 - Trykk på **LIM**-knappen.
- Slik overstiger du fartsgrænsen midlertidig
- Trykk gasspedalen helt ned.

Den intelligente fartsbegrenseren vil kanskje ikke overholde den innstilte fartsbegrensningen ved kjøring i nedoverbakke. Hvis dette skjer, må farten reduseres ved å trå på bremsepedalen.

Når du ikke bruker den intelligente fartsbegrenseren, slår du av den intelligente fartsbegrenseren ved å trykke på **MAIN**-knappen.

Du kan ikke bruke den intelligente fartsbegrenseren og cruisekontrollen eller den justerbare fartsbegrenseren samtidig.

■ Slik stiller du inn fartsbegrenseren



På når den intelligente fartsbegrenseren er satt til fartsgrensen som trafikkskilt-gjenkjenningen oppdager.

- Straks du slipper **-/SET**-knappen eller **RES/+**-knappen, er den intelligente fartsbegrenseren satt til fartsgrensen som trafikkskilt-gjenkjenningen oppdager. Fartsbegrensningen vises.

► Intelligent fartsbegrenser

Modeller med manuell girkasse

Når motorturtallet reduseres, prøver du å gire ned.

Ikke bruk den intelligente fartsbegrenseren i områder som er annerledes enn visningsenheten til den intelligente fartsbegrenseren.

Modeller med høyre ratt bortsett fra modeller for Kypros

Endre den viste målingen av den innstilte kjørehastigheten til de samme enhetene som kjøreområdene.

► **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

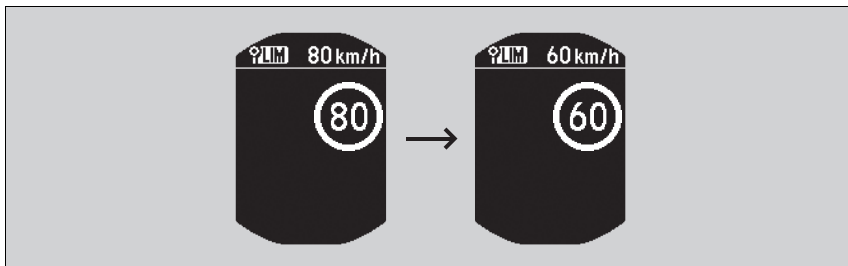
► Slik stiller du inn fartsbegrenseren

Hvis du setter på den intelligente fartsbegrenseren når fartsgrensen som trafikkskilt-gjenkjenningen oppdager er lavere enn 30 km/t, kan det hende at funksjonene for fartsbegrensning og varsling skiftes til pause.

Hvis kjørehastigheten er høyere enn fartsgrensen som trafikkskilt-gjenkjenningen oppdager, vil kjøretøyet hastighet senkes til fartsgrensen eller lavere. Om nødvendig må farten reduseres ved å trykke ned bremspedalen. Og lydsignalet låter og den viste fartsgrensen blinker hvis kjørehastigheten overskrider grensen med 3 km/t eller mer.

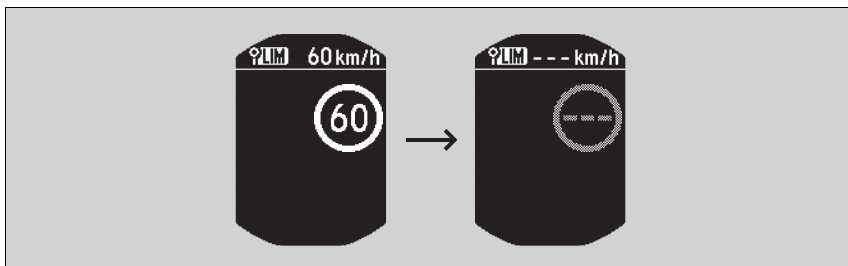
■ Trafikkskilt-gjenkjenningen oppdager det nye fartsgrense-skiltet

Den intelligente fartsbegrenseren er satt til fartsgrensen som trafikkskilt-gjenkjenningen oppdager.



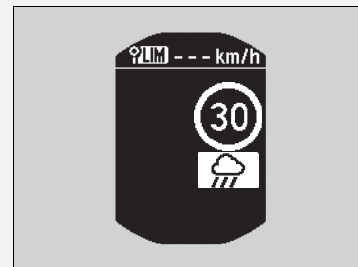
■ Funksjonene for fartsbegrensning og varsling kan skifte til pause hvis det ikke er noe fartsgrense-skilt på skjermen til trafikkskilt-gjenkjenningen når:

- Slutten på en fartsgrensesone eller annen angitt grense oppdages.
- Kjøretøyet kjører inn på / ut av en motorvei.
- Du svinger med blinklyset på for å endre kjøreretning i et veikryss.



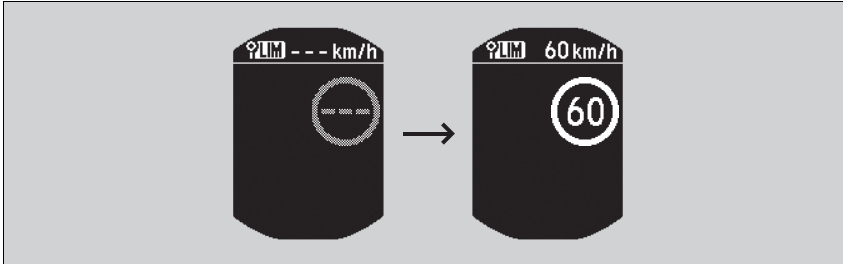
► Slik stiller du inn fartsbegrenseren

Den intelligente fartsbegrenseren kan også skifte til pause når trafikkskilt-gjenkjenningen bare oppdager ekstra fartsgrense-skilt.



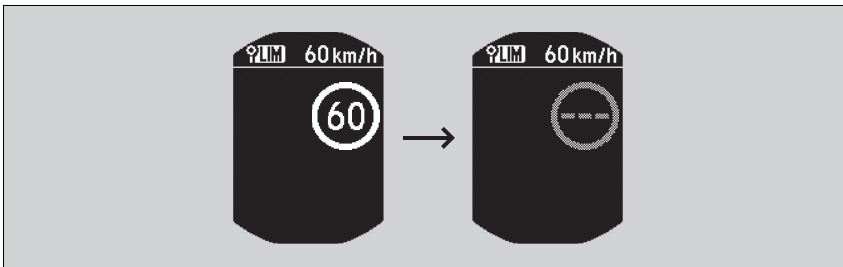
■ **Når trafikkskilt-gjenkjenningen oppdager fartsgrense-skiltet mens den intelligente fartsbegrenseren er i pause**

Funksjonene for fartsbegrensning og varsel settes i gang igjen automatisk.



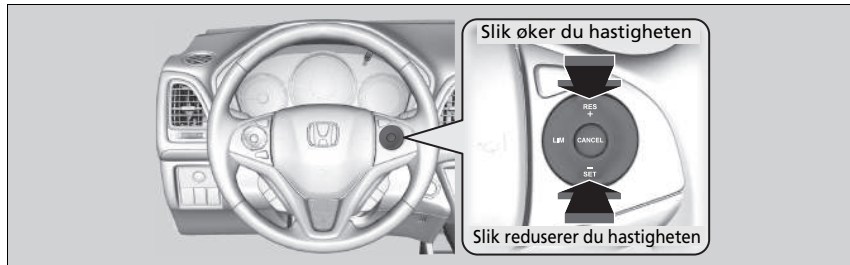
■ **Når trafikkskilt-gjenkjenningen ikke oppdager fartsgrense-skiltet mens den intelligente fartsbegrenseren er i aktivert**

Når du kjører og trafikkskilt-gjenkjenningen ikke oppdager noen fartsgrense-skilt, vil kanskje trafikkskilt-gjenkjenningen ikke vise noen fartsgrense. Men funksjonene for intelligent fartsbegrensning fortsetter.



■ Slik justerer du fartsbegrensingen

Øk eller reduser kjørehastigheten ved hjelp av **RES/+** eller **-/SET**-knappene på rattet.



- Hver gang du trykker på knappen, økes eller reduseres kjørehastigheten med ca. 1 km/t.
- Du kan øke fartsgrensen med opptil +10 km/t på grunnlag av fartsgrensen som trafikkskilt-gjenkjenningen oppdager.
- Du kan redusere fartsgrensen med opptil 10 km/t på grunnlag av fartsgrensen som trafikkskilt-gjenkjenningen oppdager.
- Du kan akselerere til innstilt hastighet er nådd. Hvis kjørehastigheten er høyere enn fartsgrensen som trafikkskiltgjenkjenningen oppdager, vil kjøretøyets hastighet senkes til fartsgrensen.

■ Midlertidig overskridelse av fartsbegrensingen

Fartsbegrensningen kan overskrides ved å trykke gasspedalen helt inn.

- Den viste fartsbegrensningen blinker.
Lydsignalet lyder når fartsgrensen er overskredet.

► Slik justerer du fartsbegrensingen

En negativ eller positiv forskyvning i forhold til fartsbegrensningen vil tilbakestilles automatisk når trafikkskilt-gjenkjenningen registrerer nye fartsgrense-skilt.

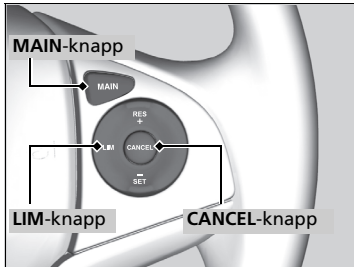
Du kan ikke redusere fartsbegrensningen til lavere hastighet enn 30 km/t.

► Midlertidig overskridelse av fartsbegrensingen

Lydsignalet lyder når kjørehastigheten blir høyere enn den innstilte fartsgrensen med gasspedalen trådd helt inn.

Den justerbare fartsbegrenseren begynner å virke igjen når kjørehastigheten blir lavere enn den innstilte hastighetsgrensen.

Slik avbryter du

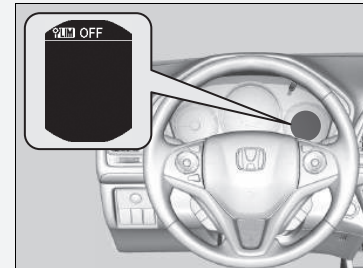


Gjør ett av følgende for å avbryte den intelligente fartsbegrenseren:

- Trykk på **CANCEL**-knappen.
- Trykk på **MAIN**-knappen.
- Trykk på **LIM**-knappen.

►► Slik avbryter du

Den intelligente fartsbegrenseren endres til cruisekontroll hvis **LIM**-knappen trykkes inn.



Hvis det foreligger et problem i systemet eller trafikkskiltgjenkjenningen når du bruker den intelligente fartsbegrenseren, låter lydsignalet, og **AV** tennes. Den intelligente fartsbegrenseren slås av.

► **Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)*** S. 464

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Varslingsystem for frontkollisjoner (FCW)*

Alarmerer deg når det er mulig at kjøretøyet ditt kolliderer med kjøretøyet foran.

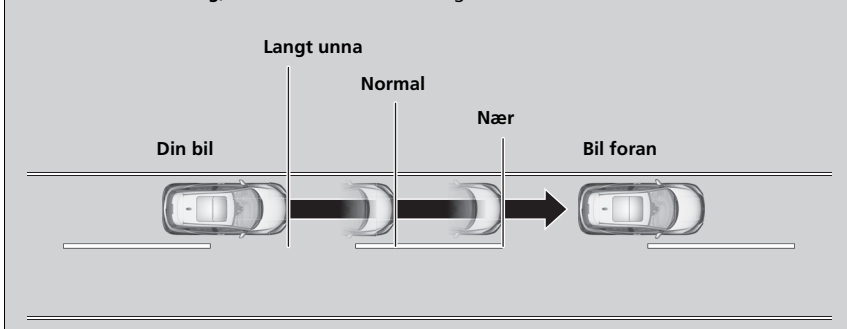
Hvis systemet bestemmer at en kollisjon vil skje, avgir det både hørbar og visuell varsling.

- Gjennomfør passende tiltak for å hindre en kollisjon (aktivere bremsen, endre kjørebane osv.)

■ Slik fungerer systemet

Systemet kan varsle om potensielle kollisjoner når kjørehastigheten er over 15 km/t.

Du kan stille inn **Lang**, **Normal** eller **Kort** for å angi når advarselen skal starte:



► Varslingsystem for frontkollisjoner (FCW)*

Viktig om sikkerhet

Varslingsystemet for frontkollisjoner (FCW) kan ikke oppdage alle gjenstander i kjøreretningen og registrerer kanskje ikke en gitt gjenstand. Systemets nøyaktighet vil variere basert på vær, hastighet og andre faktorer. Varslingsystemet for frontkollisjoner (FCW) omfatter ikke en bremsefunksjon. Det er alltid ditt ansvar å bruke kjøretøyet på en sikker måte og unngå kollisjoner.

Du kan endre innstilling for avst. varsel for frontkollisjon eller slå systemet av og på.

► Funksjoner som kan tilpasses S. 144

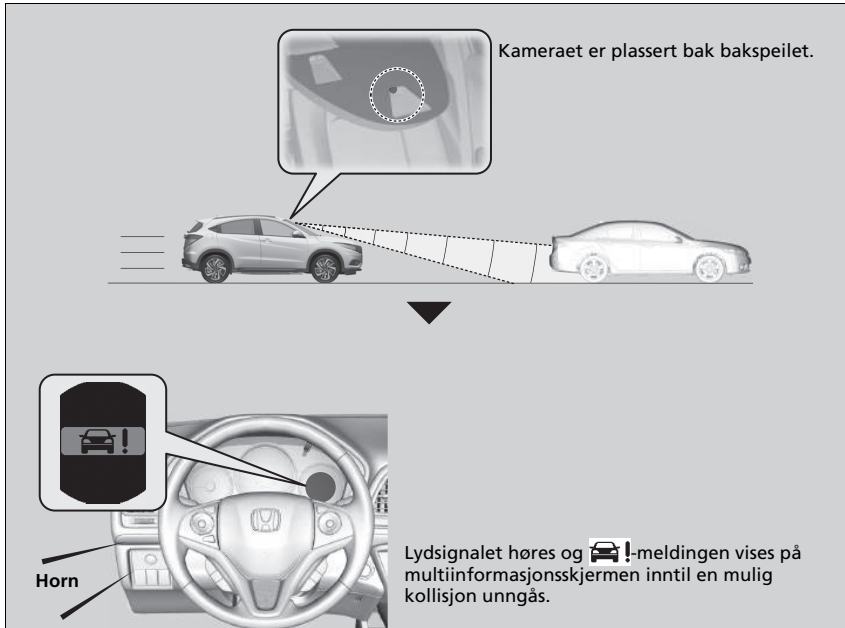
Kameraet deles med Kjørefeltvarsling (LDW), system for trafikkskiltgjenkjenning* og automatiske fjernlys*.

For at systemet skal fungere riktig:

- La ikke kameraet eller området rundt kameraet bli påvirket når du rengjør frontruten.
- Hold den øverste delen av frontruten ren. Tørk bort alt, inkludert is og frost.

Ta kontakt med en forhandler i følgende tilfeller.

- Kameraet eller området rundt kameraet er alvorlig skadet.
- Området rundt frontruten trenger reparasjon.



► Varslingssystem for frontkollisjoner (FCW)*


Ikke påfør en film eller fest gjenstander til frontruten som kan begrense synsfeltet til kameraet for varslingssystemet for frontkollisjoner (FCW).

Riper, merker og andre skader på frontruten innenfor synsfeltet til kameraet for varslingssystemet for frontkollisjoner (FCW) kan føre til at systemet ikke fungerer som normalt. Hvis dette skjer, anbefaler vi at du skifter ut frontruten med en original Honda-frontrute. Selv mindre reparasjoner innenfor kameraets synsfelt eller installasjon av en uoriginal frontrute kan også føre til at systemet fungerer unormalt.

Etter at du har skiftet frontrute, må du få en forhandler til å kalibrere kameraet på nytt. Riktig kalibrering av kameraet for varslingssystemet for frontkollisjoner (FCW) er nødvendig for at systemet skal fungere ordentlig.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Automatisk avslåing

Varslingssystemet for frontkollisjoner (FCW) kan slås av automatisk og -lampen tennes og forblir på når:

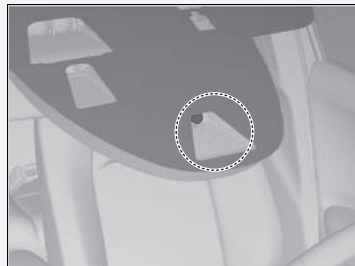
- Temperaturen inne i systemet er høy.
- Frontruten er blokkert av smuss, søle, blader, våt snø osv.


Når forholdene, som forårsaket at Varsel for frontkollisjon (FCW) slo seg av, forbedres eller blir utbedret (f.eks. med rengjøring), slås systemet på igjen.

►► Automatisk avslåing


For å redusere sannsynligheten for at høy innvendig temperatur vil føre til at kamerasystemet slås av ved parkering, kan du finne et skyggeområde eller parkere slik at fronten av kjøretøyet vender bort fra solen.

Hvis du bruker en reflekterende solskjerm, ikke la den dekke til kamerahuset. Hvis du dekker til kameraet, kan varmen konsentrere seg mot kameraet.



Hvis -meldingen vises:

- Bruk klimaanlegget til å kjøle ned kupéen og, om nødvendig, bruk defrostermodusen hvis det er dugg på vinduene.
- Begynn å kjøre for å senke temperaturen på frontruten, noe som kjøler ned området rundt kameraet for varslingssystemet for frontkollisjoner (FCW).

Hvis -meldingen vises:

Parker kjøretøyet på et trygt sted. Tørk bort alt rusk på frontruten, og begynn å kjøre igjen. Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har kjørt en stund med ren frontrute, bør du få kjøretøyet kontrollert av en forhandler.

Begrensninger for varslingsystemet for frontkollisjoner (FCW)

Det kan skje at varslingsystemet for frontkollisjoner (FCW) ikke aktiveres eller registrerer et kjøretøy foran deg, og det kan skje at det aktiveres selv om du er klar over at et kjøretøy er foran deg, eller når det ikke er noe kjøretøy foran deg, under følgende forhold.

Betingelse

- Avstanden mellom bilen din og bilen foran er for kort.
- En bil skjærer inn foran deg i lav hastighet og bremses brått.
- En bil krysser plutselig foran deg.
- Når enten kjøretøyet ditt eller kjøretøyet foran deg akselererer raskt.
- Kjøretøyet foran deg er en motorsykkel, et lite kjøretøy, eller et unikt kjøretøy, som en traktor.
- Du kjører i terreng eller på en fjellvei, eller på en svingete vei over en lengre periode, som gjør det vanskelig for kameraet å oppdage kjøretøy foran deg.
- Det er fotgjengere eller dyr foran bilen.
- Du kjører i dårlig vær (regn, tåke osv.).
- Tung last bak eller modifiseringer i opphenget vipper bilen.
- En unormal dekktilstand registreres (feil dekkstørrelse, flate dekk osv.)
- Frontruten er blokkert av skitt, gjørme, blader, våt snø osv.
- Temperaturen inne i systemet er høy.
- Et plutselig skifte mellom lyst og mørkt, f.eks. på vei inn i eller ut av en tunnel.
- Det er lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).
- Frontruten er skitten eller duggete.
- Gatelys oppleves som baklyset på et kjøretøy foran deg.
- Du kjører i mørket og begge lyspærene på kjøretøyet foran deg er utbrent.
- Du kjører i skyggene av trær, bygninger osv.
- Kjøretøyet sleper en tilhenger.


Kjørefeltvarsling (LDW)*

Varsler deg hvis systemet oppdager muligheten for at kjøretøyet ved et uhell krysser kjørefeltmerking.

Slik fungerer systemet



Hvis kjøretøyet kommer for nær venstre eller høyre kjørefeltlinjer uten at blinklys er aktivert, vil Kjørefeltvarsling (LDW) avgi hørbare og visuelle varslinger.

Lydsignalet høres og -meldingen vises på multiinformasjonsskjermen, slik at du kan utføre passende handling.

Slik aktiveres systemet

Systemet begynner å søke etter kjørefeltlinjer når alle de følgende forhold er oppfylt:

- Bilens hastighet er høyere enn 72 km/t.
- Du kjører på en rett eller lett svingete vei.
- Blinklysene er av.
- Bremspedalen er ikke trykt ned.

►► Kjørefeltvarsling (LDW)*

Viktig om sikkerhet


Kjørefeltvarsling (LDW) har begrensninger, i likhet med alle assistansesystemer. For stor tillit til kjørefeltvarsling (LDW) kan føre til en kollisjon. Det er alltid ditt ansvar å holde kjøretøyet innenfor din kjørebane.

Kjørefeltvarsling (LDW) varsler deg bare når kjørefeltbytte er registrert uten bruk av blinklys. Kjørefeltvarsling (LDW) kan ikke oppdage alle kjørefeltlinjer eller kjørefeltbytter, og nøyaktigheten vil variere basert på vær, hastighet og kjørefeltlinjenes tilstand. Det er alltid ditt ansvar å bruke kjøretøyet på en sikker måte og unngå kollisjoner.

Kjørefeltvarslingen vil kanskje ikke fungere slik den skal under disse forholdene:

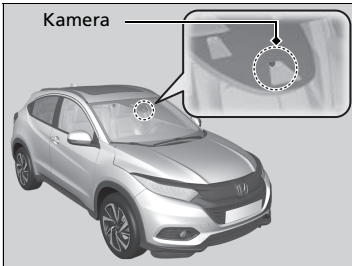
► Forhold og begrensninger ved kjørefeltvarsling S. 462

►► Slik aktiveres systemet

Kjørefeltvarsling (LDW) kan slås av automatisk, og -lampen tennes og forblir på.

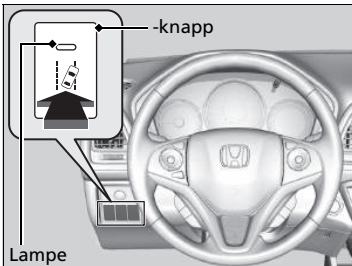
► Merker S. 113

Kamera for Kjørefeltvarsling (LDW)



Kameraet er plassert bak bakspeilet.

Kjørefeltvarsling (LDW) på og av



Trykk på knappen for Kjørefeltvarsling (LDW) for å slå systemet av og på.

- Lampen i knappen tennes når systemet er på.

☒ Kamera for Kjørefeltvarsling (LDW)

Ikke påfør en film eller fest gjenstander til frontruten som kan begrense synsfeltet til kameraet for Kjørefeltvarsling (LDW). Riper, merker og andre skader på frontruten innenfor synsfeltet til kameraet for Kjørefeltvarsling (LDW) kan føre til at systemet ikke fungerer normalt. Hvis dette skjer, anbefaler vi at du skifter ut frontruten med en original Honda-frontrute. Selv mindre reparasjoner innenfor kameraets synsfelt eller installasjon av en uoriginal frontrute kan også føre til at systemet fungerer unormalt. Etter at du har skiftet frontrute, må du få en forhandler til å kalibrere kameraet på nytt. Riktig kalibrering av kameraet for Kjørefeltvarsling (LDW) er nødvendig for at systemet skal fungere ordentlig.

Ikke plasser en gjenstand øverst på instrumentpanelet. Det kan gjenspeiles på frontruten og hindre at systemet registrerer kjørefeltlinjene ordentlig.

For å redusere sannsynligheten for at høy innvendig temperatur vil føre til at kamerasystemet slås av ved parkering, kan du finne et skyggeområde eller parkere slik at fronten av kjøretøyet vender bort fra solen. Hvis du bruker en reflekterende solskjerm, ikke la den dekke til kamerahuset. Hvis du dekker til kameraet, kan varmen konsentrere seg mot kameraet.


■ Forhold og begrensninger ved kjørefeltvarsling

Systemet vil kanskje ikke oppdage kjørefeltmerkinger og kjøretøyets plassering under visse forhold. Noen eksempler på slike forhold er listet opp nedenfor.

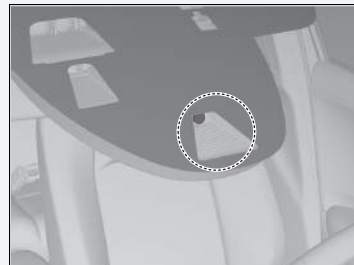
■ Omgivelsesforhold


- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Plutselige endringer mellom lyst og mørkt, f.eks. på vei inn i eller ut av en tunnel.
- Liten kontrast mellom kjørefeltstriper og veidekket.
- Kjøring i lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).
- Et sterkt lys reflekteres på veibanen.
- Kjøring i skyggene av trær, bygninger osv.
- Skygger fra nærliggende gjenstander er parallelle med kjørefeltmerkingene.
- Gjenstander eller strukturer i veikanten feiloppfattes som kjørefeltmerkinger.
- Refleksjoner på innsiden av frontruten.

📷 Kamera for Kjørefeltvarsling (LDW)

Hvis -meldingen vises:

- Bruk klimaanlegget til å kjøle ned kupéen og, om nødvendig, bruk defrostermodusen hvis det er dugg på vinduene.
- Begynn å kjøre for å senke temperaturen på frontruten, som kjøler ned området rundt kameraet for Kjørefeltvarsling (LDW).



Hvis -meldingen vises:

Parker kjøretøyet på et trygt sted. Tørk bort alt rusk på frontruten, og begynn å kjøre igjen. Hvis meldingen fortsatt vises etter at du har kjørt en stund med ren frontrute, bør du få kjøretøyet kontrollert av en forhandler.

■ Veiforhold

- Kjøring på en snødekt eller våt vei (tildekket kjørefeltmerking, hjulspor, reflektert lys, sprut fra veien, høy kontrast).
- Kjøring på vei med midlertidig kjørefeltmerking.
- Utydelige, varierte eller mange kjørefeltmerkinger er synlige på veidekket på grunn av veiarbeid eller gamle kjørefeltmerkinger.
- Veibanen slås sammen, deles, eller har kryssende striper (f.eks. i et veikryss eller ved en fotgjengerovergang).
- Kjørefeltmerkingene er svært smale, brede eller skiftende.
- Kjøretøyet foran deg kjører i nærheten av kjørefeltstripen.
- Veien er kupert eller kjøretøyet nærmer seg en åskam.
- Kjøring på ujevne eller uasfalterte veier, eller over humpete underlag.
- En hindring på veien (fortauskanter, autovern, master/stolper osv.) blir oppfattet som hvite striper (eller gule striper).
- Kjøring på veier med doble striper.

■ Kjøretøyforhold

- Hovedlyslinsene er skitne eller hovedlysene er ikke riktig justert.
- Utsiden av frontruten er ripet eller dekket av skitt, søle, løv, våt snø osv.
- Innsiden av frontruten er dekket av dugg.
- Kameratemperaturen blir for høy.
- En unormal tilstand ved dekk eller hjul (feil størrelse, variert størrelse eller konstruksjon, feil lufttrykk, kompaktreservehjul * osv.).
- Kjøretøyet tipper på grunn av tung last eller endringer på fjæringen.
- Kjettinger er montert.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)*

Minner deg på veiskiltinformasjon som kjøretøyet nettopp har passert, som for eksempel gjeldende fartsgrensen og forbud mot forbikjøring, og viser dette på multiinformasjonsskjermen.

Slik fungerer systemet

Når kameraet plassert på baksiden av bakspeilet, registrerer trafikkskilt mens du kjører, vises skiltene som gjelder for ditt kjøretøy. Skiltikonet vises til det har gått en forhåndsbestemt tid og bilen har nådd en forhåndsbestemt kjøreavstand.



Skiltikonet kan også skifte til et annet eller forsvinne når:

- Fartsgrensen er nådd eller annen angitt grense er oppdaget.
- Kjøretøyet kjører inn/ut på en motorvei eller en tofeltsvei.
- Du svinger med blinklyset på i et veikryss.

►► Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)*

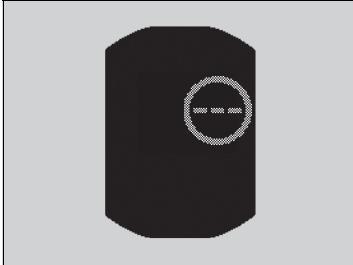
Systemet er konstruert for å oppdage skilt som følger standardene i Wien-konvensjonen. Det er ikke sikkert alle skilt vises, men ingen skilt som står ved veien, må ignoreres. Systemet virker ikke på trafikkskilt i alle land du reiser til, eller i alle situasjoner.

Ikke stol for mye på systemet. Kjør alltid ved hastigheter som egner seg for veiforholdene.

Fest aldri noe til frontruten som kan dekke kameraets synsfelt og forårsake at systemet fungerer unormalt.



Riper, merker og andre skader på frontruten innenfor kameraets synsfelt kan føre til at systemet fungerer unormalt. Hvis dette skjer, anbefaler vi at du skifter ut frontruten med en original Honda-frontrute. Selv mindre reparasjoner innenfor kameraets synsfelt eller installasjon av en uoriginal frontrute kan også føre til at systemet fungerer unormalt. Etter at du har skiftet frontrute, må du få en forhandler til å kalibrere kameraet på nytt. Riktig kalibrering av kameraet er nødvendig for at systemet skal fungere riktig.

Hvis systemet ikke registrerer noen trafikkskilt mens du kjører, vises bildet nedenfor.





► Trafikkskiltgjenkjenning (TSR)*

For å redusere sannsynligheten for at høy innvendig temperatur vil forårsake at kameraets sensesystem slås av ved parkering, kan du finne et skyggeområde eller parkere slik at fronten av kjøretøyet vender bort fra solen. Hvis du bruker en reflekterende solskjerm, må du ikke la den dekke til kamerahuset. Hvis du dekker til kameraet, kan varmen konsentrere seg mot kameraet.

Hvis  vises, fungerer ikke trafikkskilt-gjenkjenningen, og  vil vises.

- Bruk klimaanlegget til å kjøle ned bilen innvendig, og, om nødvendig, må du også bruke defrostermodus med luftstrømmen rettet mot kameraet.
- Begynn å kjøre for å senke temperaturen på frontruten, noe som igjen kjøler ned området rundt kameraet.

Hvis  vises, fungerer ikke trafikkskilt-gjenkjenningen, og  vil vises.

Parker kjøretøyet på et trygt sted, og rengjør frontruten. Hvis meldingen ikke forsvinner når du har rengjort frontruten og kjørt en stund, bør du få kjøretøyet sjekket av en forhandler.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Forhold og begrensninger ved trafikkskilt-gjenkjenningen

Trafikkskilt-gjenkjenningen vil kanskje ikke gjenkjenne trafikkskilt ved følgende tilfeller.


■ Kjøretøyforhold

- Hovedlyslinsene er skitne eller hovedlysene er ikke riktig justert.
- Frontruten er blokkert av skitt, søle, blader, våt snø osv.
- Innsiden av frontruten er dekket av dugg.
- Det er deler av ruten som ikke er blitt visket.
- En unormal tilstand ved dekk eller hjul (feil størrelse, variert størrelse eller konstruksjon, feil lufttrykk, kompaktreservehjul* osv.).
- Kjøretøyet tipper på grunn av tung last eller endringer på fjæringen.

■ Omgivelsesforhold

- Kjøring i lav sol (f.eks. om morgenen eller i skumringen).
- Et sterkt lys reflekteres på veibanen.
- Plutselige endringer mellom lyst og mørkt, f.eks. på vei inn i eller ut av en tunnel.
- Du kjører i skyggene av trær, bygninger osv.
- Kjøring i mørket eller i mørke områder som lange tunneler.
- Kjøring i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.).
- Et kjøretøy foran deg virvler opp snø eller annet.

►► Forhold og begrensninger ved trafikkskilt-gjenkjenningen

Når systemet for trafikkskiltgjenkjenning svikter, vises  på multiinformasjonsskjermen. Hvis meldingen ikke forsvinner, må kjøretøyet sjekkes av en forhandler.



■ Posisjonen eller tilstanden til trafikkskiltet

- Et skilt er vanskelig å finne fordi det er plassert i et vanskelig område.
- Et skilt er plassert langt unna kjøretøyet.
- Et skilt er plassert på et sted som ikke nås av hovedlysene.
- Et skilt er plassert i et hjørne eller i en sving.
- Falmede eller bøyd skilt.
- Dreide eller skadde skilt.
- Et skilt er dekket av søle, snø eller frost.
- En del av skiltet er skjult av trær, eller selve skiltet er skjult av et kjøretøy eller annet.
- Lys (et gatelys) eller en skygge reflekteres på et skilt.
- Et skilt er for lyst eller for mørkt (et elektrisk skilt).
- Et skilt av liten størrelse.

■ Andre forhold

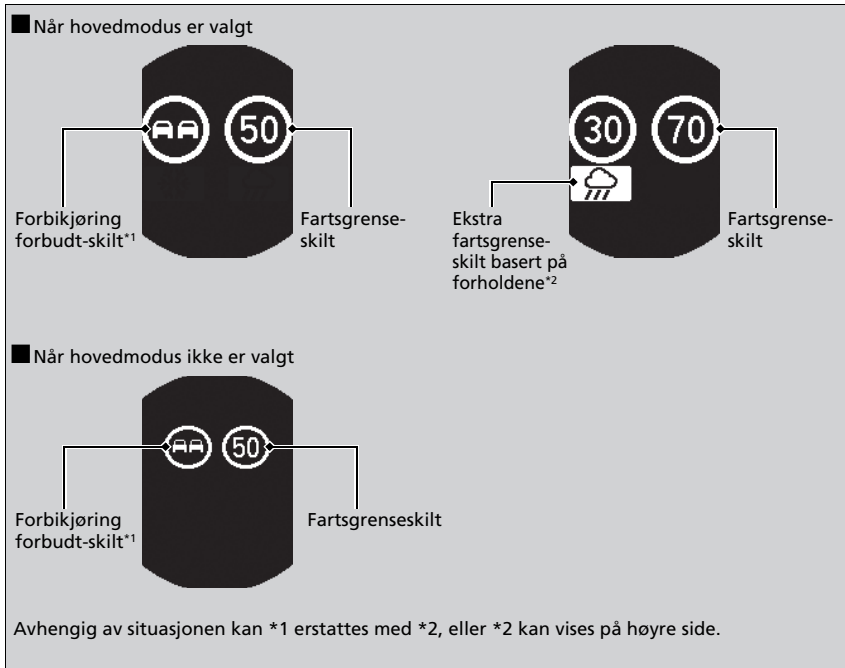
- Du kjører med høy hastighet.

Trafikkskilt-gjenkjenningen fungerer kanskje ikke som det skal, f. eks. ved at den viser et skilt som ikke samsvarer med gjeldende bestemmelser for veien, eller ikke finnes i det hele tatt i følgende tilfeller.

- Et fartsgrenseskilt kan vises ved en høyere eller lavere hastighet enn den faktiske fartsgrensen.
- Det finnes et supplementerende skilt med informasjon om f.eks. vær, tid, kjøretøytype osv.
- Tallene på skiltet er vanskelige å lese (elektrisk skilt, tall på skiltet er utydelige osv.).
- Et skilt er i nærheten av kjørefeltet du kjører i selv om det ikke er for dette kjørefeltet (fartsgrense-skiltet befinner seg i krysset mellom sidegate og hovedvei osv.).
- Det er ting som likner på fargen eller formen på gjenkjennesobjektet (lignende skilt, elektrisk skilt, skiltplakat, struktur osv.).
- En lastebil eller et annet større kjøretøy med et klistremerke med fartsgrenseskilt på baksiden av kjøretøyet, kjører foran deg.

Skilt som vises på multiinformasjonsskjermen

To trafikkskilt kan vises samtidig ved siden av hverandre når de registreres. Ikonet for fartsgrenseskiltet til høyre på skjermen. Skiltikonet for forbikjøring forbudt vises til venstre. Eventuelle andre skilt som angir fartsgrensen basert på værforhold (regn, snø osv.) eller bestemte tidsperioder, kan vises på både høyre og venstre side på skjermen.



■ **Velge å vise trafikkskilt når hovedmodus er av**

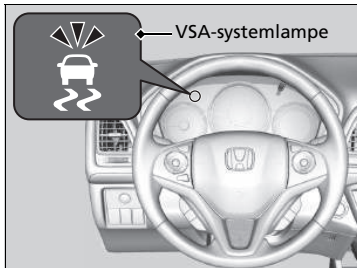
Du kan fortsette å vise trafikkskiltikoner i redusert størrelse på multiinformasjonsskjermen selv om hovedmodus ikke er valgt.

➤ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

Kjøretøystabiliseringssystem (VSA)

VSA bidrar til å stabilisere bilen i kurver hvis bilen svinger mer eller mindre enn det som var beregnet. Det hjelper også til med å opprettholde friksjonen på glatt underlag. Dette gjøres ved å regulere motorens utgangseffekt og aktivere bremsene selektivt.

Betjene VSA



Når VSA aktiveres, vil du kunne legge merke til at motoren ikke reagerer på gasspedalen. Du vil også kunne legge merke til støy fra det hydrauliske bremseanlegget. Du vil også se at lampen blinker.

► Kjøretøystabiliseringssystem (VSA)

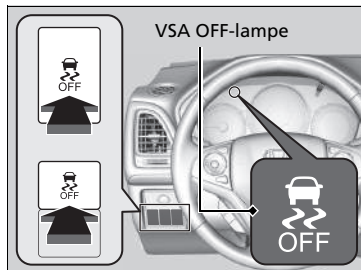
VSA fungerer kanskje ikke som det skal hvis dekktype og -størrelse er blandet. Sørg for at du bruker dekk av samme størrelse og type, og at lufttrykket er som spesifisert.

Hvis VSA-systemlampen tennes og forblir på under kjøring, kan det være et problem med systemet. Selv om dette ikke nødvendigvis har innvirkning på normal kjøring, må du få bilen kontrollert av en forhandler med en gang.

VSA kan ikke forbedre stabiliteten i alle kjøresituasjoner og styrer ikke hele bremsesystemet. Du må fortsatt kjøre og svinge med hastigheter som passer for forholdene og alltid la det være tilstrekkelig sikkerhetsmargin.


Hovedfunksjonen til VSA-systemet kalles vanligvis elektronisk stabilitetskontroll (ESC). Systemet inkluderer også en antispinnfunksjon.

■ VSA på og av



Denne knappen finnes på kontrollpanelet på førersiden. Hold knappen inne til du hører et lydsignal for delvis deaktivering av VSA-funksjonaliteten.


Bilens bremsing og svingeegenskaper vil være normale, men funksjonen for trekkraftkontroll vil være mindre effektiv.

Du slår VSA-funksjonalitet på igjen ved å holde knappen  (VSA **OFF**) inne til du hører et lydsignal.

VSA slås på hver gang du starter motoren, selv om du slo det av sist du kjørte bilen.

►► Kjøretøystabiliseringssystem (VSA)

Under visse uvanlige forhold, for eksempel hvis bilen blir sittende fast i leire eller nysnø, kan det være lettere å få den fri hvis VSA er midlertidig avslått.

Når du trykker på -knappen, blir antispinnfunksjonen mindre effektiv. Dette gjør at hjulene kan spinne mer fritt ved lav hastighet. Du bør kun forsøke å få fri bilen med VSA av hvis du ikke er i stand til å få den fri når VSA er på.

Husk å slå VSA på igjen umiddelbart etter at du har fått bilen fri. Vi anbefaler ikke at du kjører med VSA-systemet slått av.

Det kan hende at du hører en motorlyd fra motorrommet mens det utføres systemkontroller øyeblikkelig etter at du har startet motoren eller mens du kjører. Dette er normalt.

Agile Handling Assist*

Bremses lett på forhjulene og bakhjulene, etter behov, når du dreier rattet, og bidrar til å opprettholde bilens stabilitet og ytelse ved kjøring i svinger.

Agile Handling Assist*

Agile Handling Assist kan ikke forbedre stabiliteten i alle kjøresituasjoner. Du må fortsatt kjøre og svinge med hastigheter som passer for forholdene og alltid la det være tilstrekkelig sikkerhetsmargin.

Hvis VSA-systemlampe tennes og blir stående på mens du kjører, aktiveres ikke Agile Handling Assist.

Du kan høre noe støy fra motorrommet mens agile handling assist er i drift. Dette er normalt.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Varslingssystem for feil dekktrykk

I stedet for direkte trykkmåling i hvert hjul overvåker varslingssystemet for feil dekktrykk i dette kjøretøyet rulleradiusen og rotasjonsegenskapene til hvert hjul og dekk mens du kjører, for å avgjøre om ett eller flere dekk har svært lavt trykk. Dette vil føre til at lampen for lavt dekktrykk/ varslingssystemet for feil dekktrykk tennes, og det vises en melding på multiinformasjonsskjermen.

Initialisere indikator for feil dekktrykk

Du må starte initialisering av varslingssystemet for feil dekktrykk hver gang du:

- justerer trykket i ett eller flere dekk
- roterer dekkene
- skifter ett eller flere dekk

Før initialisering av varslingssystemet for feil dekktrykk:

- Still inn det kalde dekktrykket i alle fire dekk.

Sørg for at:

- Kjøretøyet står helt i ro.

Modeller med manuell girkasse

- Parkeringsbremsen er aktivert.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

- Girspaken er i **P**.

Alle modeller

- Tenningsbryteren er satt til stillingen **PÅ II***1.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Varslingssystem for feil dekktrykk

Systemet overvåker ikke dekkene ved kjøring i lav hastighet.

Forhold som for eksempel lav omgivelsestemperatur og endring i høyde over havet kan innvirke på dekktrykket og gjøre at lampen for lavt dekktrykk / varslingssystemet for feil dekktrykk tennes.

Dekk kontrollert og pumpet opp i:

- varmt vær, kan få lavt dekktrykk i kaldt vær.
- kaldt vær, kan få høyt dekktrykk i varmt vær.

Lampen for lavt dekktrykk tennes ikke som et resultat av overfylling.

Varslingssystemet for feil dekktrykk fungerer kanskje ikke som det skal, hvis dekktype og -størrelse er blandet.

Sørg for at du bruker dekk av samme størrelse og type.

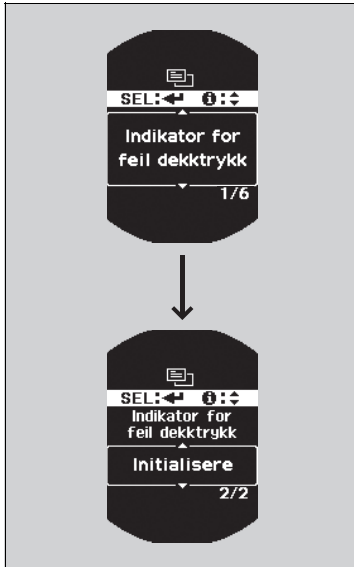
☒ **Kontrollere og vedlikeholde dekk** s. 569

Lampen for lavt dekktrykk / varslingssystemet for lavt dekktrykk kan tennes med en forsinkelse eller vil kanskje ikke tennes i det hele tatt når:

- Du akselererer, bremses opp eller dreier rattet raskt.
- Du kjører på snødekte eller glatte veier.
- Du bruker snøkjettinger.

Lampen for lavt dekktrykk / varslingssystemet for feil dekktrykk kan tennes under følgende forhold:

- Det benyttes et kompaktreservehjul*.
- Det er en tyngre og ujevn last på dekkene, som for eksempel ved sleping av en tilhenger, i forhold til hvordan det var under initialiseringen.
- Det brukes snøkjettinger.



Initialisering av systemet skjer fra de tilpassede funksjonene på multiinformasjonsskjermen.

1. Trykk på /▼-knappen til (Tilpass innstillinger) vises på skjermen, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.
 2. Trykk på /▼-knappen til **Indikator for feil dekktrykk** vises på skjermen.
 3. Trykk på **SEL/RESET**-knappen.
 - Skjermen bytter til tilpasningsmenyen, der du kan velge **Slett** eller **Initialisere**.
 4. Trykk på /▼-knappen, velg **Initialisere**, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.
 - På skjermen vises **Fullført**, og deretter skifter skjermen tilbake til innstillingsmenyen.
- Initialiseringsprosessen fullføres automatisk.

► Initialisere indikator for feil dekktrykk

- Varslingssystemet for feil dekktrykk kan ikke initialiseres hvis et kompaktreservehjul* er montert.
- Initialiseringsprosessen tar omtrent 30 minutter samlet kjøring ved hastigheter mellom 40 og 100 km/t.
- Hvis tenningen slås på i denne perioden, og bilen ikke flyttes innen 45 sekunder, vil du kunne se at lampen for lavt dekktrykk lyser en kort stund. Dette er normalt og angir at initialiseringsprosessen ikke er fullført ennå.

Hvis snøkettingene er montert, må du ta dem av før du initialiserer varslingssystemet for feil dekktrykk.

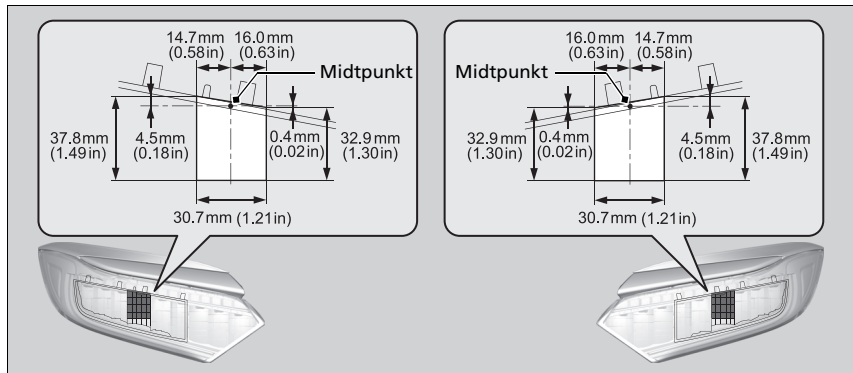
Hvis lampen for lavt dekktrykk / varslingssystemet for feil dekktrykk tennes selv når de vanlig dekkene er montert og har de spesifiserte dekktrykkene, må du få bilen kontrollert av en forhandler.

Vi anbefaler at dekkene skiftes ut med samme merke, modell og størrelse som originalene. Kontakt en forhandler hvis du ønsker flere opplysninger.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Justere hovedlysretningen

Kjøring av bil med høyre ratt i høyre-trafikk, eller bil med venstre ratt i venstre-trafikk medfører at hovedlysene blander møtende biler. Du må endre lysretningen i hovedlysene med maskeringstape.



1. Forbered to stykker maskeringstape som vist.
 - Bruk maskeringstape som kan stenge lyset ute, som for eksempel en tetningstype av vanntett vinyl.
2. Lim fast tapen på linsen som vist.

►► Justere hovedlysretningen

Pass på at tapen ikke festes på feil sted. Hvis ikke hovedlyset har riktig retning, vil det kanskje ikke tilfredsstille forskriftsmessige krav i ditt land. Kontakt en forhandler hvis du ønsker flere opplysninger.

Bremsesystem

Parkeringsbrems

Bruk parkeringsbremsen for at bilen skal stå stille når du parkerer. Når parkeringsbremsen er på, kan den frigjøres manuelt eller automatisk.

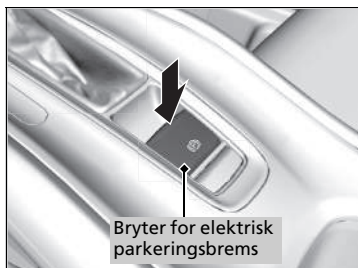


■ Slik aktiverer du:


Den elektriske parkeringsbremsen kan brukes når bilen har batteri, uansett hvilken stilling tenningsbryteren*1 står i.

Trekk forsiktig og sikkert i bryteren for den elektriske parkeringsbremsen.

- ▶ Lampen for den elektriske parkeringsbremsen tennes.



■ Slik frigjør du:

Tenningsbryteren må være PÅ *1 for at den elektriske parkeringsbremsen skal kunne frigis.

1. Trå inn bremsepedalen.
 2. Trykk på bryteren for den elektriske parkeringsbremsen.
- ▶ Lampen for den elektriske parkeringsbremsen slukkes.

Hvis du løsner parkeringsbremsen manuelt med bryteren, hjelper dette bilen til å starte sakte og jevnt når fronten er vendt nedover i bratte bakker.

⊗ Parkeringsbrems

Det kan være at du hører det elektriske parkeringsbremssystemet kjøre fra området rundt bakhjulområdet når du aktiverer eller frigjør parkeringsbremsen. Dette er normalt.

Bremsepedalen kan bevege seg litt på grunn av driften til den elektriske parkeringsbremsen når du aktiverer eller frigjør parkeringsbremsen. Dette er normalt.

Du kan ikke aktivere eller frigjøre parkeringsbremsen hvis batteriet blir tomt.

➤ **Prosedyre for hjelpestart** S. 625

Hvis du trekker opp og holder bryteren for den elektriske parkeringsbremsen under kjøring, aktiverer VSA-systemet bremsene på alle fire hjulene til bilen har stanset. Deretter aktiveres den elektriske parkeringsbremsen, og bryteren bør slippes.

I følgende tilfeller vil parkeringsbremsen automatisk fungere.

- Når bilen stopper med det automatiske bremsehodersystemet aktivert i mer enn ti minutter.
- Når førerens sikkerhetsbelte løsnes mens bilen står stille, og automatisk Brake Hold er aktivert.
- Når motoren slås av, unntatt av systemet for automatisk tomgangsstopp*, mens Brake Hold-systemet er aktivert.
- Når det er et problem med det automatiske Brake Hold-systemet mens Brake Hold er aktivert.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Løse ut automatisk

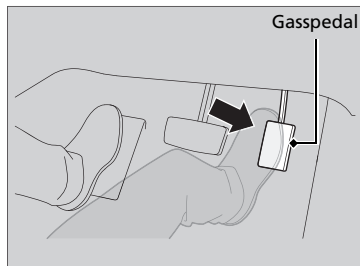
Bruk gasspedalen til å løse ut parkeringsbremsen når du starter bilen vendt oppover i en bakke eller i kø.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Når du trykker inn gasspedalen, løses parkeringsbremsen ut.

Modeller med manuell girkasse

Når du trykker inn gasspedalen mens du slipper clutchpedalen, løses parkeringsbremsen ut.



Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Trykk gasspedalen forsiktig inn.

Når du står i en bakke, kan det kreve mer bruk av gasspedalen for å frigjøre.

- Lampen for den elektriske parkeringsbremsen slukkes.

Parkeringsbremsen løses ut automatisk når du trår inn gasspedalen når:

- Du har på deg førerens sikkerhetsbelte.
- Motoren går.
- Girkassen er ikke i **P** eller **N**.

►► Parkeringsbrems

Hvis parkeringsbremsen ikke kan løses ut automatisk, slipper du den manuelt.

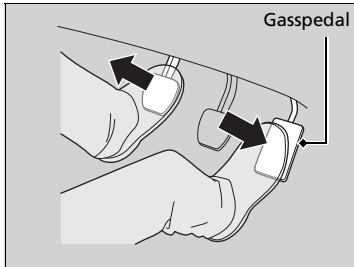
Når bilen beveger seg oppover en bakke, må du kanskje trykke gasspedalen lengre inn for å løse ut den elektriske parkeringsbremsen automatisk.

Parkeringsbremsen kan ikke løses ut automatisk når følgende lamper er på:

- Feilfunksjonslampe
- Systemlampe for girkasse

Parkeringsbremsen kan kanskje ikke løses ut automatisk når følgende lamper er PÅ:

- Lampe for det elektriske parkeringsbremsesystemet
- VSA-systemlampe
- **ABS**-lampe
- Lampe for kollisjonssikringssystem (SRS)



Modeller med manuell girkasse

Trykk forsiktig ned gasspedalen, og slipp opp clutchpedalen.

- Lampen for den elektriske parkeringsbremsen slukkes.

Parkeringsbremsen løses ut automatisk når du trår inn gasspedalen når:

- Du har på deg førerens sikkerhetsbelte.
- Motoren går.
- Girkassen er ikke i **N**.

Fotbrems

Bilen er utstyrt med skivebrems på alle fire hjulene. Vakuumservoassistanse gjør at du ikke trenger å trå så hardt på bremsepedalen. Bremsehjelpen øker stoppekraften hvis du trår bremsepedalen hardt inn i en nødsituasjon. Systemet for blokkeringsfrie brems (ABS) hjelper deg med å beholde styringskontrollen når du bremser svært hardt.

► **Bremseassistanse** S. 484

► **System for låsefrie brems (ABS)** S. 483

►► Parkeringsbrems

Clutchpedalen er trådd helt inn, og den slippes etter at gasspedalen forsiktig trykkes inn.

►► Fotbrems

Kontroller bremsene etter at du har kjørt gjennom dypt vann, eller hvis det er vannansamling i veibanen. Om nødvendig tørker du bremsene ved å trå lett på bremsepedalen gjentatte ganger.

Hvis du hører en kontinuerlig metallisk friksjonslyd når du bremser, må bremseklossene skiftes. Få bilen kontrollert av en forhandler.


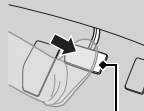
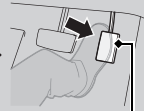
Hvis du bruker bremsen konstant mens du kjører ned en lang bakke, fører det til opphetning, som reduserer bremsevirkningen. Bruk motorbremsen ved å ta foten av gasspedalen og skifte til et lavere gir. Med manuell girkasse bruker du et lavere gir for større motorbremsing.

Ikke hvil foten på bremsepedalen mens du kjører, da det vil aktivere bremsene lett og gjøre at de mister virkningen over tid og redusere bremseklossenes levetid. Det vil også forvirre førere bak deg.

Automatisk bremseholder

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Holder bremsen aktivert etter at du slipper bremsepedalen frem til gasspedalen trykkes ned. Du kan bruke dette systemet mens bilen er midlertidig stoppet, for eksempel når du stopper for et trafikklys og i mye trafikk.

■ Slå på systemet	■ Aktivere systemet	■ Avbryte systemet
 <p>Automatisk bremseholderknapp</p>	 <p>Bremsepedal</p>	 <p>Gasspedal</p>
<p>Fest sikkerhetsbeltet skikkelig før du starter motoren. Trykk på den automatiske bremseholderknappen.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lampen for det automatiske bremseholdersystemet tennes. Systemet er slått på. 	<p>Trykk inn bremsepedalen for å stoppe helt. Girspaken må stå i andre posisjoner enn P eller R.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lampen for den automatiske bremseholderen tennes. Bremsing holdes i opptil ti minutter. Slipp bremsepedalen etter at lampen for den automatisk bremseholderen tennes. 	<p>Trykk inn gasspedalen mens girspaken står i andre posisjoner enn P eller N. Systemet avbrytes, og bilen begynner å bevege seg.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lampen for den automatisk bremseholderen slukkes. Systemet fortsetter å være på.

Automatisk bremseholder

⚠ ADVARSEL

Aktivert av det automatiske bremseholdersystemet i bratte bakker eller på glatte veier gjør at bilen fortsatt kan bevege seg hvis du fjerner foten fra bremsepedalen.

Hvis en bil utilsiktet beveger seg, kan det føre til en kollisjon med alvorlig personskade eller død.

Du må aldri aktivere det automatiske bremseholdersystemet eller stole på at det hindrer at bilen i å bevege seg når du stopper i en bratt bakke eller på glatte veier.

⚠ ADVARSEL

Bruk av det automatiske bremseholdersystemet når du parkerer kjøretøyet, kan føre til at bilen utilsiktet beveger seg.

Hvis en bil beveger seg utilsiktet, kan det føre til en kollisjon, som igjen kan medføre alvorlig personskade eller død.


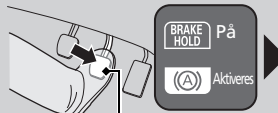

Forlat aldri bilen ved midlertidig bremsing av den automatiske bremseholderen, og parker alltid kjøretøyet ved å sette giret i **P** og aktivere parkeringsbremsen.

Modeller med manuell girkasse

Holder bremsen aktivert etter at du slipper bremsepedalen til du skifter til et annet gir enn **N** og:

- Slipp opp clutchpedalen på flat vei eller når du står med fronten vendt nedover en bakke.
- Slipp opp clutchpedalen og trå ned gasspedalen når du står med fronten vendt oppover en bakke.

Du kan bruke dette systemet mens bilen er midlertidig stoppet, for eksempel når du stopper for et trafikklys.

■ Slå på systemet	■ Aktivere systemet	■ Avbryte systemet
 <p data-bbox="97 538 295 583">Automatisk bremseholderknapp</p>	 <p data-bbox="389 538 560 583">Bremsepedal</p>	 <p data-bbox="683 538 869 583">Gasspedal</p>
<p data-bbox="97 602 359 706">Fest sikkerhetsbeltet skikkelig før du starter motoren. Trykk på den automatiske bremseholderknappen.</p> <ul data-bbox="97 710 359 804" style="list-style-type: none"> • Lampen for det automatiske bremseholdersystemet tennes. Systemet er slått på. 	<p data-bbox="389 602 667 647">Trykk inn bremsepedalen for å stoppe helt.</p> <ul data-bbox="389 650 667 860" style="list-style-type: none"> • Lampen for den automatiske bremseholderen tennes. Bremsing holdes i opptil ti minutter. • Slipp bremsepedalen etter at lampen for den automatisk bremseholderen tennes. 	<p data-bbox="683 602 933 624">Skift til et annet gir enn N og:</p> <ul data-bbox="683 628 933 975" style="list-style-type: none"> • Slipp opp clutchpedalen på flat vei eller når du står med fronten vendt nedover en bakke. • Slipp opp clutchpedalen og trå ned gasspedalen når du står med fronten vendt oppover en bakke. Systemet avbrytes, og bilen begynner å bevege seg. • Lampen for den automatisk bremseholderen slukkes. Systemet fortsetter å være på.

■ Systemet slås automatisk av når:

- Du kobler inn parkeringsbremsen.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

- Du trår inn bremsepedalen og flytter girspaken til **P** eller **R**.

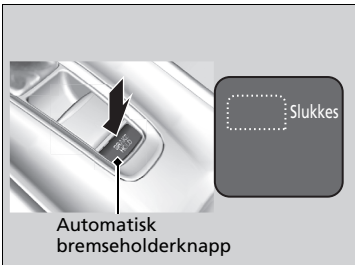
■ Systemet deaktiveres automatisk, og parkeringsbremsen aktiveres, når:

- Bremsing holdes i mer enn ti minutter.
- Førerens sikkerhetsbelte løsnes.
- Motoren er avslått.
- Det er et problem med den automatiske bremseholderen.

Modeller med manuell girkasse

- Motoren kveles mens den automatiske holdebremsen er aktiv, bortsett fra når den automatiske tomgangsstoppen er i drift.

■ Slå av det automatiske bremseholdersystemet



Når systemet er på, trykker du på den automatiske bremseholderknappen igjen.

- Lampen for det automatiske bremseholdersystemet slukkes.

Hvis du vil slå av det automatiske bremseholdersystemet mens systemet er i drift, må du trykke på den automatiske bremseholderknappen med bremsepedalen inne.

►► Automatisk bremseholder

Når systemet er aktivert, kan du slå av motoren eller parkere bilen med samme prosedyre som du normalt gjør.

- **Etter stopp** S. 491

Uansett om systemet er på, eller systemet er aktivert, vil den automatiske bremseholderen slås av når motoren er av.

Modeller med manuell girkasse

Systemet slår seg av hvis motoren kveles når den automatiske bremseholderen er aktiv eller systemet er aktivert.

Systemet slås på igjen når motoren starter igjen automatisk.

- **Kjørestart** S. 415, 418

►► Slå av det automatiske bremseholdersystemet

Sørg for å slå av det automatiske bremseholdersystemet før du bruker en automatisk bilvask.

Du kan høre driftsstøy hvis bilen beveger seg mens det automatiske bremseholdersystemet er i drift.

System for låsefrie bremsere (ABS)

ABS

Hindrer at hjulene låser seg og hjelper deg med å bevare styringskontrollen ved å pumpe bremsene raskt, mye raskere enn du kan gjøre.

Det elektroniske bremsefordelingssystemet (EBD), som er en del av ABS, balanserer også bremsefordelingen mellom fremre og bakre del av bilen i henhold til bilens last.

Du bør aldri pumpe bremsepedalen. La ABS-systemet gjøre jobben for deg ved å holde et jevnt, fast trykk på bremsepedalen. Dette blir noen ganger omtalt som «bråbrems og styr».

■ Slik virker ABS

Bremsepedalen kan pulsere litt når ABS er i bruk. Trykk på bremsepedalen og hold den godt inne. På tørt veidekke må du trå veldig hardt på bremsepedalen før ABS aktiveres. Hvis du imidlertid forsøker å stanse på snø eller is, kjenner du at ABS aktiveres umiddelbart.

ABS kan aktiveres når du trykker ned bremsepedalen når du kjører på:

- våte eller snødekte veier
- veier asfaltert med stein
- veier med ujevn overflate, for eksempel hull, sprekker, kumlokk, osv.

Når kjørhastigheten kommer under 10 km/t, stopper ABS.

» System for låsefrie bremsere (ABS)

MERK

Det kan hende at ABS ikke fungerer som det skal hvis du bruker feil dekktype og -størrelse.

Hvis **ABS**-lampen tennes under kjøring, kan det være et problem med systemet. Selv om normal bremsing ikke er berørt, kan det hende at ABS-bremsesystemet ikke vil fungere. Få kjøretøyet umiddelbart undersøkt av en forhandler.

ABS er ikke designet for å redusere tiden eller avstanden det tar for et kjøretøy å stoppe: Den er designet for å begrense låsing av bremsere, som kan føre til sladding og at man mister kontroll over styringen.

I de følgende tilfellene kan det hende at bilen din trenger lengre bremsestrekning enn en bil uten ABS:

- Du kjører på ujevne veier, for eksempel på grus eller snø.
- Dekkene er utstyrt med hjulkjeder.

Følgende kan observeres i forbindelse med ABS-systemet:

- Det høres motorlyder fra motorrommet når bremsene aktiveres, eller når det utføres systemkontroller etter at motoren er startet, og mens bilen akselererer.
- Vibrasjon i bremsepedalen og/eller karosseriet når ABS aktiveres.

Disse vibrasjonene og lydene er normale for ABS-systemer og er ikke noe å bekymre seg over.

Bremseassistanse

Er utformet for å hjelpe føreren ved å generere større bremskraft når du trår bremsepedalen hardt inn under nødbremsing.

■ Slik virker bremseassistanse

Trå bremsepedalen bestemt inn for kraftigere oppbremsing.

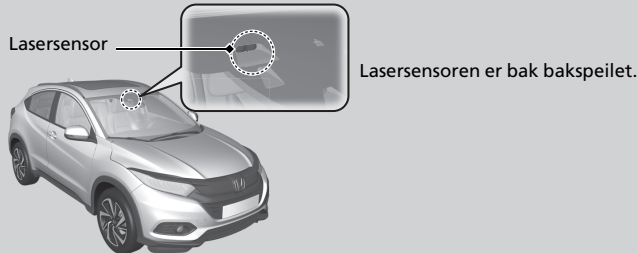
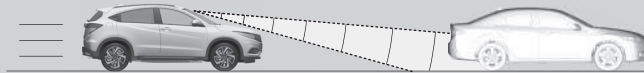
Når bremseassistanse er i drift, kan pedalen rugge litt og en driftslyd kan høres. Dette er normalt. Hold bremsepedalen godt trådd inn.

Aktiv bybrems-system

Kan hjelpe deg når det er mulighet for at kjøretøyet ditt kolliderer med et kjøretøy foran. CTBA-systemet er utformet for å varsle og deretter redusere kjørehastigheten før en potensiell kollisjon inntreffer, og redusere kjørehastigheten for å bidra til å minimere alvorsgraden når en kollisjon virker uunngåelig.

Slik fungerer systemet

En lasersensor registrerer hvis det er et kjøretøy foran deg og ditt kjøretøy har en hastighet på mellom ca. 5 km/t og ca. 32 km/t.



Systemet aktiveres når hastighetsforskjellen mellom kjøretøyet ditt og et kjøretøy som er oppdaget foran deg, ligger mellom 5 km/t og 32 km/t, og det er høy risiko for kollisjon. Systemet aktiveres ikke når girposisjonen er **R**.

►► Aktiv bybrems-system

⚠ ADVARSEL

Ikke stol på aktiv bremseassistanse i lav hastighet (CTBA) for å unngå alle mulige frontkollisjoner.

Hvis du er uoppmerksom på et kjøretøy foran deg, og ikke bruker bremsepedalen korrekt i henhold til situasjonen, kan det føre til alvorlig personskade eller død.

For at systemet skal fungere skikkelig:

- Hold alltid øvre del av frontruten ren. Tørk bort smuss, is, frost osv.
- Ikke påvirke området rundt lasersensoren når du rengjør frontruten.
- Ikke fjern lasersensoren fra enheten.

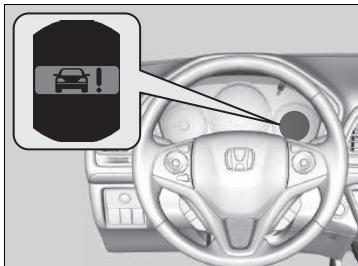
Modeller med manuell girkasse


Når kjøretøyet stopper ved hjelp av systemets automatiske bremsing, kan motoren stoppe.

Følg standard prosedyre for å starte motoren på nytt.

► **Starte motoren** S. 413, 416

■ Kollisjonsalarm-trinn



Lydsignalet låter, en  blinker på multiinformasjonsskjermen og hard bremsing aktiveres når en mulig kollisjon synes uunngåelig. Denne automatiske bremsingen med systemet aktiveres etter at bilen stopper helt. Aktiverer bremsene deretter.

En melding som indikerer at systemet er aktivert, vises på multiinformasjonsskjermen etter at bilen er stoppet.

► Varsel- og informasjonmeldinger på multiinformasjonsskjermen S. 116

Det kan være at systemet avbrytes hvis du trår på bremsepedalen, gasspedalen eller vrir på rattet for å unngå kollisjon.

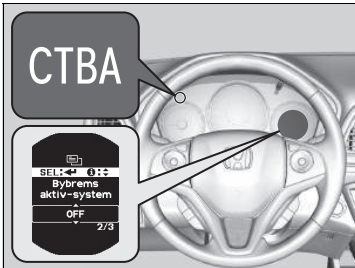
►► Aktiv bybrems-system

Systemet vil kanskje ikke aktiveres, eller vil kanskje ikke registrere et kjøretøy foran deg under følgende forhold:

- Et kjøretøy foran deg er plassert diagonalt eller horisontalt, eller plassert med fronten mot deg.
- Avstanden mellom bilen din og bilen foran er for kort.
- Hastighetsforskjellen mellom kjøretøyet ditt og et kjøretøy foran deg er stor.
- Et kjøretøy skjærer inn foran deg og bremses plutselig opp.
- Du akselerer kjøretøyet ditt raskt og kommer nærmere et kjøretøy foran.
- Et kjøretøy krysser plutselig foran deg.
- Kjøretøyet ditt skjærer plutselig over i motgående felt.
- Et kjøretøy krysser plutselig foran deg i et veikryss.
- Du kjører i dårlig vær (regn, tåke, snø osv.)
- Du kjører på en vei som er svingete eller slynger seg mye.
- Et kjøretøy foran deg er svært skittent, noe som gjør det vanskelig å reflektere radiobølger på en god nok måte.
- Du trykker på bremsepedalen eller vrir på rattet for å unngå en kollisjon.
- Et kjøretøy foran deg er en motorsykel eller et lite kjøretøy som sensoren ikke klarer å registrere.
- Den øvre delen av frontruten rundt lasersensoren er dekket av smuss, is frost osv.

Det kan være at systemet ikke aktiveres når du trår gasspedalen helt inn.

Systemet Av og På



Du kan slå systemet av og på ved bruk av multiinformasjonsskjermen.

📖 **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144

Når systemet er av, lyser **CTBA**-lampen på instrumentpanelet.

Aktiv bybrems-systemet slås på hver gang du vrir tenningsbryteren til PÅ **||***1, selv om du slo det av sist du kjørte bilen.

📖 Aktiv bybrems-system

Systemet kan bli slått av automatisk, **CTBA**-lampen kan tennes, og meldingen kan vises på multiinformasjonsskjermen når:

- Temperaturen rundt lasersensoren på øvre del av frontruten blir høy.
- Området rundt lasersensoren, som er plassert i den øvre delen av frontruten, er dekket med hindringer, som for eksempel smuss, is og frost.
- Panseret er tildekket av hindringer som for eksempel snø.

Stans bilen på et trygt sted, og

- bruk klimaanlegget til å kjøle ned innvendig, hvis temperaturen på lasersensoren er høy.
- fjern eventuelle hindringer, som f.eks. smuss og snø fra frontruten og panseret.

📖 **Merker** S. 114

Når tilstanden som medførte at systemet slo seg av er forbedret, slås systemet på igjen.

Slå av systemet når:

- Du bruker et dynamometer eller setter hjulene på en rulle.
- Du kjører i terreng eller på en fjellvei som er blokkert av greiner og blader.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

■ Med liten fare for kollisjon

Systemet kan aktiveres også når du er klar over kjøretøyet foran, eller når det ikke er noe kjøretøy foran. Noen eksempler på dette er:

■ Ved forbikjøring

Bilen nærmer seg en annen bil foran og du skifter kjørebane for å kjøre forbi.

■ I veikryss

Bilen din nærmer seg eller kjører forbi en annen bil som gjør en venstre- eller høyresving.

■ Under en lav bro

Du kjører under en lav eller smal bro.

■ Fartsdumper, veiarbeidsområder, togspor, gjenstander i veikanten osv.

Du kjører over fartsdumper, stålplater i veien osv., eller kjøretøyet nærmer seg togspor eller gjenstander i veikanten, for eksempel trafikkskilt og kantskjermer, i en sving.

■ Ved parkering

Kjøretøyet nærmer seg et kjøretøy som står stille, eller en vegg.

» Aktiv bybrems-system

Bring kjøretøyet til en forhandler hvis du må få radarsensoren reparert eller fjernet, eller hvis området rundt radarsensoren er alvorlig skadet.

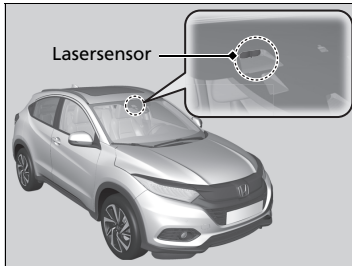
Kjøretøyets fjæring må ikke modifiseres. Endring av kjøretøyets høyde forhindrer at systemet virker riktig.

Sørg for at du bruker dekk av samme størrelse og type. Bruk dekk som er omtrent i samme tilstand, og med tilstrekkelig dekkmønster. Hvis ikke, kan det hende at systemet ikke fungerer som normalt.

Systemet fungerer kanskje ikke korrekt når:

- Kjøretøyet har stor belastning bak.
- Dekkene har for høyt eller lavt trykk.

Om laseren i systemet



Systemenheten for aktiv bremseassistanse i lav hastighet, inkludert lasersensoren, er plassert bak bakspeilet.

Her følger en liste med tekniske spesifikasjoner for laseren som brukes i dette systemet i henhold til IEC-krav. Den samme informasjonen finnes i merker/etiketter for IEC60825-1-standarden.

Laserklassifisering

Maks. gjennomsnittskraft:	45 mW
Pulsvarighet:	33 ns
Bølgelengde:	905 nm
Gjennomsnittlig kraftvinkel (horisontal x vertikal)	28 x 12

Laserklassifiseringsmerke

INVISIBLE LASER RADIATION
DO NOT VIEW DIRECTLY WITH
OPTICAL INSTRUMENTS (MAGNIFIERS)
CLASS 1M LASER PRODUCT

Laserforklaringsmerke

Max average power: 45 mW
Pulse duration: 33 ns
Wavelength: 905 nm

IEC 60825-1:2007
Complies with FDA performance standards for laser products
except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated
July 26th, 2001

► Aktiv bybrems-system

⚠ ADVARSEL

Hvis man håndterer lasersensoren feil, kan det føre til øyeskader.

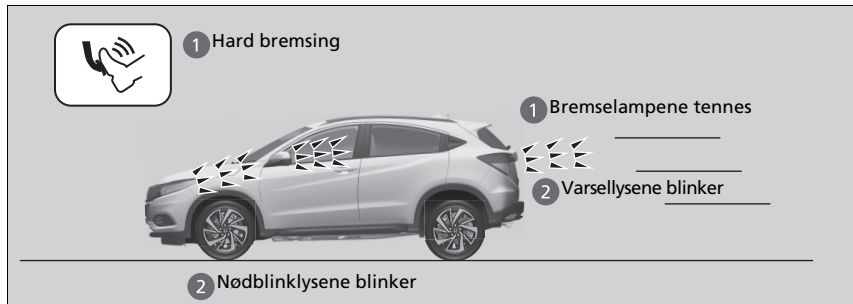
For å unngå øyeskader må du følge disse rådene:

- Ikke ta sensoren ut av enheten.
- Se aldri inn i sensoren innenfor en avstand på 100 mm ved bruk av optikk, som et forstørrelsesglass, mikroskop eller en objektivlinse.

Nødstoppsignal

Aktiveres når du bremses hardt under kjøring ved 60 km/t eller over for å varsle førere bak deg om plutselig bremsing ved å blinke raskt med varsellysene. Dette kan bidra til å varsle førere bak deg, slik at de kan unngå en mulig kollisjon med bilen din.

■ Når systemet aktiveres:



Varsellysene slutter å blinke når:

- Du slipper bremsepedalen.
- ABS-bremsesystemet er deaktivert.
- Bilens retarderende hastighet blir moderat.
- Du trykker på varsellysknappen.

►► Nødstoppsignal

Nødstoppliset er ikke et system som kan hindre en mulig påkjørsel bakfra forårsaket av hard bremsing. Den blinker varsellysene når du bremses hardt. Det anbefales alltid å unngå hard bremsing med mindre det er absolutt nødvendig.

Nødstopplisset aktiveres ikke når varsellysknappen er trykket inn.

Hvis ABS slutter å virke i en viss tidsperiode under bremsing, kan det hende at nødstoppsignalet ikke aktiveres i det hele tatt.

Etter stopp

1. Trå inn bremsepedalen.
2. Trekk opp bryteren for den elektriske parkeringsbremsen sakte, men hele veien opp, med bremsepedalen trykket helt ned.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

3. Flytt girstillingen til **P**.

Modeller med manuell girkasse

3. Flytt girspaken til **R** eller **1**.

Dieselmodeller

4. Fortsett å kjøre motoren på tomgang i omtrent ti sekunder.

Alle modeller

5. Slå av motoren.
 - ▶ Lampen for den elektriske parkeringsbremsen slukkes etter ca. 15 sekunder.

Sjekk alltid at den elektriske parkeringsbremsen er aktivert, spesielt hvis du parkerer i en helling.

»Parkere bilen

Ikke parker bilen nær brennbare gjenstander som tørt gress, olje eller tømmer. Varmen fra eksosen kan føre til brann.

»Etter stopp

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

⚠ADVARSEL

Bilen kan begynne å rulle hvis den blir stående uten oppsyn og uten at du har forsikret deg om at Park er aktivert.

En bil som beveger seg utilsiktet, kan føre til en kollisjon, som igjen kan medføre alvorlig personskade eller død.

Hold alltid foten på bremsepedalen til du har kontrollert at **P** vises på girskiftlampen.

MERK

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Girkassen kan skades hvis:

- Du trår inn gasspedalen og bremsepedalen samtidig.
- Holder bilen på stedet i oppoverbakke ved å trå inn gasspedalen.
- Setter girspaken i **P** før bilen stopper helt.

» Etter stopp

Ved ekstremt kalde temperaturer kan parkeringsbremsen fryse hvis den kobles inn. Hvis det forventes slike temperaturer, må du ikke koble inn parkeringsbremsen, men, hvis du parkerer i en helling, enten svinge forhjulene slik at de kommer i kontakt med fortauskanten hvis vender nedover, eller blokkere hjulene for å hindre bilen i å bevege seg. Hvis du ikke følger noen av disse forholdsreglene, kan bilen rulle uventet, noe som fører til en kollisjon.

Dieselmodeller

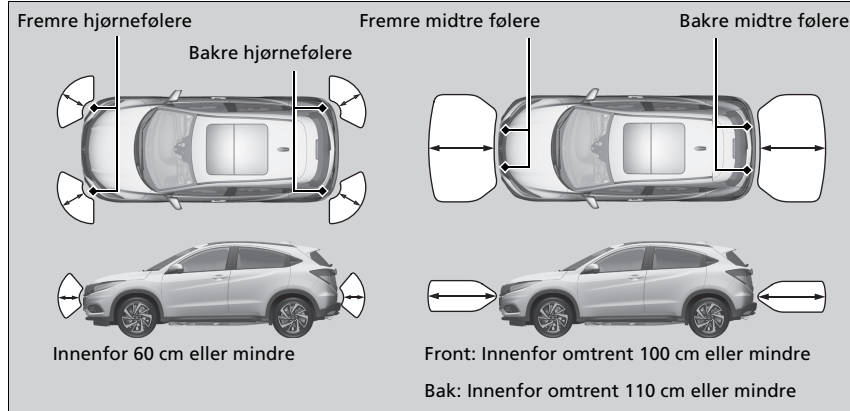
La motoren gå på tomgang i noen minutter hvis bilen har slept en tilhenger.

Kjøring på tomgang kan være forbudt i noen land. Kontroller og følg kravene i de lokale forskriftene.

Parkeringssensorsystem*

Hjørnesensorene og de midtre sensorene overvåker hindringer i nærheten kjøretøyet, og lydsignalet, lyd-/informasjonsskjermbildet og multiinformasjonsskjermen forteller om den omtrentlige avstanden mellom kjøretøyet og hindringen.

■ Sensorens plassering og område



▣ Parkeringssensorsystem*

Selv når systemet er på, må det alltid bekreftes om det er noen hindringer i nærheten av bilen før den parkeres.

Systemet fungerer kanskje ikke korrekt når:

- Sensorene er dekket med snø, is, søle eller skitt.
- Bilen står på ujevnt underlag, som gress, humper eller i en bakke.
- Bilen har vært ute i varmt eller kaldt vær.
- Systemet påvirkes av enheter som sender ut ultrasoniske bølger.
- Du kjører i dårlig vær.

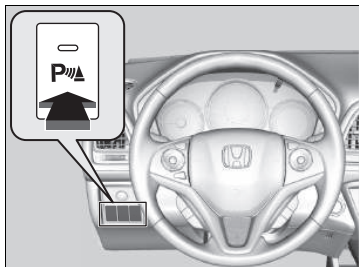
Systemet vil kanskje ikke oppdage:

- Tynne eller lave objekter.
- Lydabsorberende materialer, som snø, bomull eller svamp.
- Gjenstander rett under støtfangeren.

Ikke fest tilbehør på eller rundt sensorene.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Parkeringsfølersystem på og av



Når tenningsbryteren er satt til PÅ **II***¹, trykker du på knappen for parkeringsfølersystemet for å slå systemet på eller av. Lampen i knappen tennes når systemet er på.

De fremre hjørnefølerne og fremre midtfølerne begynner å registrere en hindring når girspaken er i alle andre posisjoner enn **P** eller **R**, og bilens hastighet er lavere enn 8 km/t.

De fremre og bakre hjørnefølerne og bakre midtfølerne begynner å registrere en hindring når girspaken er i **R**, og bilens hastighet er lavere enn 8 km/t.

Modeller med manuell girkasse

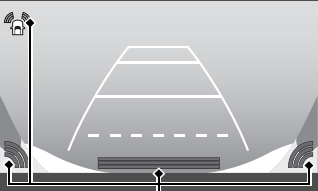

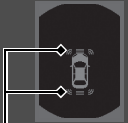
Du må også frigjøre parkeringsbremsen.

►► Parkeringsfølersystem på og av

Når du setter tenningsbryteren til PÅ **II***¹, vil systemet være i den tidligere valgte tilstanden.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

■ Når avstanden mellom bilen og hindringen bak blir kortere

Intervallviddens lengde	Avstanden mellom støtfanger og hindring		Lampe	Lyd-/informasjonsskjerm Multiinformasjonsskjerm
	Hjørnesensorer	Midtre sensorer		
Moderat	—	Front: Omtrent 100–60 cm Bak: Omtrent 110–60 cm	Blinker gult*1	<p>Lyd-/informasjonsskjerm</p>  <p>Lamper lyser der sensoren registrerer en hindring.</p>  <p>Multiinformasjonsskjerm</p>  <p>Lamper lyser der sensoren registrerer en hindring.</p>
Kort	Omtrent 60–45 cm	Omtrent 60–45 cm	Blinker oransje	
Svært kort	Omtrent 45–35 cm	Omtrent 45–35 cm		
Kontinuerlig	Omtrent 35 cm eller mindre	Omtrent 35 cm eller mindre	Blinker rødt	

*1: På dette stadiet er det bare de midtre sensorene som registrerer hindringer.

■ Koble ut alle bakre følere

1. Kontroller at parkeringsfølersystemet ikke er aktivert. Sett tenningsbryteren til LÅS **0***1.
2. Trykk på og hold inne knappen for parkeringsfølersystemet og sett tenningsbryteren til PÅ **II***1.
3. Hold knappen inne i ti sekunder. Slipp knappen når lampen i knappen blinker.
4. Trykk på knappen en gang til. Lampen i knappen slukker.
 - Lydsignalet høres to ganger. De bakre følerne er nå slått av.

Følg prosedyren ovenfor for å slå på de bakre følerne igjen. Lydsignalet høres tre ganger når de bakre følerne slås på igjen.

▣ Koble ut alle bakre følere

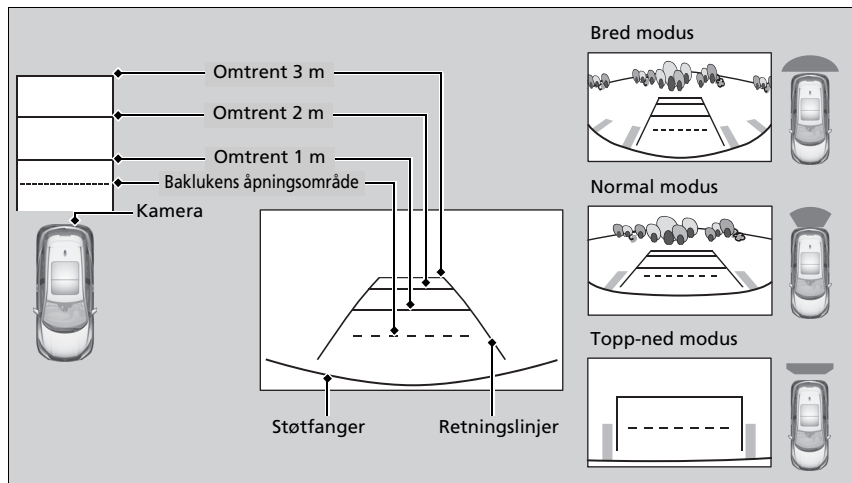
Når du skifter gir til **R**, blinker lampen i knappen for parkeringssensorsystemet for å varsle om at de bakre sensorene er slått av.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Om ditt ryggekamera med flere visninger

Lyd-/informasjonsskjerm bildet kan vise ryggekameraet. Skjermen endres automatisk til utsikt bakover når giret settes i **R**.

Visningsområde for ryggekamera med flere visninger



Om ditt ryggekamera med flere visninger

Utsikten fra kamera bak er begrenset. Du kan ikke se hjørnene på støtfangeren eller hva som er under støtfangeren. Den unike linsen gjør også at gjenstander ser ut til å være nærmere eller fjernere enn de faktisk er.

Bekreft visuelt at det er trygt å rygge. Bestemte tilstander (som vær, lysforhold og høye temperaturer) kan også begrense sikten bak. Ikke stol på skjerm bildet bakover, da dette ikke gir deg all informasjon om tilstanden bak bilen.

Hvis kameranlinse er dekket med skitt eller fukt, rengjør du den med en myk, fuktig klut.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Du kan vise tre ulike kameramodi på lyd-/informasjonsskjermbildet.

Trykk på det aktuelle ikonet for å endre modus.



: Bred modus




: Normal modus



: Topp-ned-modus

- Hvis sist brukte visningsmodus er Bred eller Normal, vil samme modus bli valgt neste gang du skifter til **R**.
- Hvis Topp-ned var siste brukte visningsmodus før du slo av motoren, velges Bred neste gang du setter effektmodus til PÅ **II***¹ og setter giret i **R**.

► Om ditt ryggekamera med flere visninger

Når du velger -ikonet mens ryggekameraet med flervisning vises, kan du tilpasse følgende elementer:

- **Fast retningslinje**

På: Det vises markeringslinjer når du setter giret i **R**.

Av: Retningslinjene vises ikke.

- **Dynamisk retningslinje**

På: Retningslinjene beveger seg i henhold til rattets retning.

Av: Retningslinjene beveger seg ikke.

- **Skjerm**

Du kan endre innstillingene **Lysstyrke**, **Kontrast**, **Svartnivå**, **Farge** og **Fargetone** for ryggekameraet med flervisning.

Du kan også endre innstillingene **Fast retningslinje** og **Dynamisk retningslinje** med de tilpassede funksjonene.

► **Funksjoner som kan tilpasses** S. 345

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Informasjon om drivstoff

■ Anbefalt drivstoff

**EN 228-standard bensin/alkoholbensin
Premium blyfri bensin / alkoholbensin opp til E10
(90 % bensin og 10 % etanol), oktantall 95 eller høyere**

Bilen er konstruert for bruk med premium blyfri bensin med oktantall på 95 eller høyere. Hvis dette oktantallet ikke er tilgjengelig, kan det benyttes bensin med oktantall 91 eller høyere i perioder. Bruk av vanlig blyfri bensin kan medføre metalliske bankelyder i motoren og redusert motorytelse. Langvarig bruk av vanlig bensin kan medføre motorskader.

■ Drivstofftankens kapasitet: 50 l

» Informasjon om drivstoff

MERK

Bruk av bensin som inneholder bly innebærer følgende risikoer:

- Skade på eksossystemet inkludert katalysatoren
- Skade på motoren og drivstoffsystemet
- Skadelige virkninger på motoren og andre systemer



Oksidert drivstoff

Oksidert drivstoff er blandet med bensin og etanol eller andre forbindelser. Kjøretøyet er konstruert for å fungere på oksidert drivstoff som inneholder opptil 10 % etanol etter volum og opptil 22 % ETBE etter volum, basert på EN 228-standardene. Ta kontakt med forhandleren for å få mer informasjon.

Dieselmodeller

Informasjon om drivstoff

■ Anbefalt drivstoff

EN 590 standard dieseldrivstoff

Velg korrekt drivstoff med ren og god kvalitet i henhold til regionale og klimamessige forhold. Bruk av feil type drivstoff kan redusere motoreffekten.

■ Drivstofftankens kapasitet: 50 l

» Informasjon om drivstoff

MERK

Alvorlig skade kan oppstå hvis det benyttes bensin i dieselmotoren.

Bilen er ikke utformet for bruk med biodiesel (ren eller høykonsentrert mer enn angitt i EN590). Kontakt en forhandler hvis du ønsker flere opplysninger.

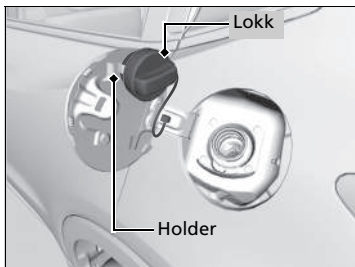
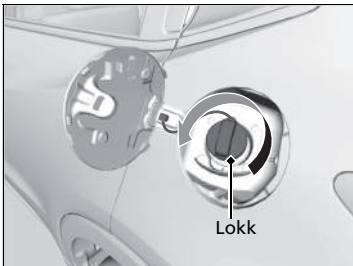
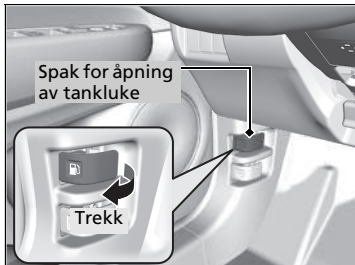
Bruk aldri fyringsolje eller båtdiesel.

Vi anbefaler å skifte drivstoffilteret før du begynner å kjøre hvis du har parkert bilen i en lengre periode. Drivstoffilteret kan bli tilstoppet tidligere enn vanlig.



Bensinmodeller

Fylle drivstoff



1. Stans bilen med bensinstasjonspumpen på venstre side av bilen bak.
2. Slå av motoren.
3. Trekk i spaken for åpning av tankluke under det nedre utvendige hjørnet av dashbordet på førersiden.
 - ▶ Tankdekselet åpnes.
4. Fjern tanklokket langsomt. Hvis du hører at det kommer ut luft, venter du til det slutter og skrur deretter langsomt på håndtaket for å åpne tanklokket.
5. Plasser tanklokket i holderen.
6. Stikk påfyllingsrøret helt inn.
 - ▶ Når tanken er full, vil drivstoffdysen stoppe automatisk. Dette gjør at det er plass igjen i tanken i tilfelle drivstoffet utvider seg ved en endring i lufttemperaturen.
7. Når du er ferdig, setter du tanklokket på plass igjen, og skrur til du hører at det klikker minst én gang.
 - ▶ Lukk tankdekselet for hånd.

Fylle drivstoff

⚠ ADVARSEL

Bensin er svært brennbart og eksplosivt. Du kan bli forbrent eller alvorlig skadet når du håndterer drivstoff.

- Stopp motoren og hold varmekilder, gnister og åpen flamme unna.
- Du må kun håndtere drivstoff utendørs.
- Tørk opp søl øyeblikkelig.

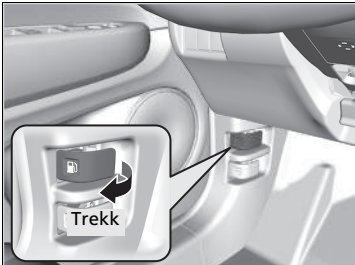
Påfyllingsrøret stopper automatisk for å la det være plass igjen i drivstofftanken slik at drivstoffet ikke flyter over som resultat av endring i lufttemperaturen.

Ikke fortsett å fylle på drivstoff etter at påfyllingsdysen automatisk har stoppet. Ekstra drivstoff kan overgå kapasiteten for full tank.

Dieselmodeller

Fulle drivstoff

Drivstofftanken er ikke utstyrt med drivstoffpåfyllingslokk. Du kan sette inn påfyllingsrøret for diesel direkte i påfyllingshalsen for drivstoff. Tanken tetter seg selv igjen når du trekker ut påfyllingsrøret.



1. Stans bilen med bensinstasjonspumpen på venstre side av bilen bak.
2. Slå av motoren.
3. Trekk i spaken for åpning av tankluke under det nedre utvendige hjørnet av dashbordet på førersiden.
 - Tankdekelet åpnes.

► Fulle drivstoff

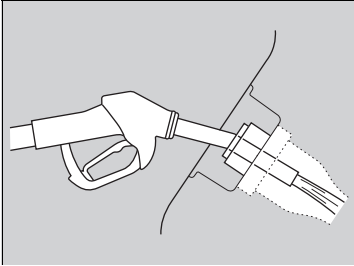
⚠ ADVARSEL

Drivstoff er svært brennbart og eksplosivt. Du kan bli forbrent eller alvorlig skadet når du håndterer drivstoff.

- Stopp motoren og hold varmekilder, gnister og åpen flamme unna.
- Du må kun håndtere drivstoff utendørs.
- Tørk opp søl øyeblikkelig.

Påfyllingsåpningen er designet for bare å akseptere påfyllingsdyser fra bensinstasjoner for fylling av drivstoff. Bruk av rør med mindre diameter (f.eks. de som brukes i heverter for drivstoff eller annet) eller andre enheter som ikke brukes på bensinstasjoner, kan skade området i og rundt påfyllingsåpningen.

Påfyllingsrøret stopper automatisk for å la det være plass igjen i drivstofftanken slik at drivstoffet ikke flyter over som resultat av endring i lufttemperaturen.



4. Plasser enden av påfyllingsdysen på den nedre delen av påfyllingsåpningen. Sett den deretter sakte helt inn.
 - Kontroller at enden på påfyllingsdysen går inn sammen med påfyllingsrøret.
 - Hold påfyllingsrøret rett.
 - Når tanken er full, vil påfyllingsrøret klikke av automatisk.
 - Etter påfylling ventes i omtrent ti sekunder før påfyllingsdysen fjernes.
5. Lukk tankdekselet for hånd.

► Fylle drivstoff

Ikke fortsett å fylle på drivstoff etter at påfyllingsdysen automatisk har stoppet. Ekstra drivstoff kan overgå kapasiteten for full tank.

Hvis du må etterfylle bilen fra en bærbar beholder, brukes trakten som følger med bilen.

► Etterfylling fra en transportabel drivstoffbeholder S. 652

Kontroller at du har valgt riktig påfyllingsrør. Hvis du ikke kan sette inn påfyllingsrør selv om denne er for dieseldrivstoff, brukes trakten som følger med bilen.

Forbedre drivstofføkonomien og redusere CO₂-utslipp

Oppnåelse av god drivstofføkonomi og reduksjon av CO₂-utslipp avhenger av flere faktorer, blant annet kjøreforhold, lastevekt, tomgangstid, kjørevaner og bilens tilstand. Avhengig av disse og andre faktorer vil du kanskje ikke oppnå den nominelle drivstofføkonomien for denne bilen.

Vedlikehold og drivstofforbruk

Du kan optimere drivstofforbruket med riktig vedlikehold av bilen.

Følg vedlikeholdsplanen og, om nødvendig, se i garantiheftet.

På biler uten servicevarselmodus må du følge vedlikeholdsplanen.

➤ Vedlikeholdsplan* S. 521

- Bruk motorolje med anbefalt viskositet.

➤ Anbefalt motorolje S. 536

- Kontroller at dekktrykket er som spesifisert.
- Ikke overbelast bilen med bagasje.
- Hold bilen ren. Opphoping av snø eller søle på undersiden av bilen øker vekten og vindmotstanden.

➤ Forbedre drivstofføkonomien og redusere CO₂-utslipp

Direkte beregning er den anbefalte metoden for å bestemme aktuelt drivstofforbruk under kjøring.

100	×	Liter med drivstoff	÷	Kjørt kilometer	=	l per 100 km
Kjørt miles	÷	Gallons med drivstoff	=	Miles per gallon		

Forholdsregler ved påfylling

Turboladeren er en svært nøyaktig enhet for å oppnå større effekt ved å levere et stort volum trykkluft inn i motoren med en turbin som drives av motorens eksosgasstrykk.

- Når motoren er kald like etter start, må du unngå å ruse motoren eller brå akselerasjon.
- Skift alltid ut motoroljen og motoroljefilter i henhold til vedlikeholdsplanen. Turbinen roterer med svært høy hastighet over 100 000 o/min, og temperaturen kommer opp i over 700 °C. Den smøres og avkjøles av motoroljen. Hvis du ikke skifter motoroljen og motoroljefilteret ved planlagte avstand eller intervall, kan forringet motorolje forårsake feil som klebing og unormal støy fra turbinlageret.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

» Biler med turbomotor*

De planlagte vedlikeholdsintervallene for skifting av motorolje og filter er angitt på skjermbildet. Følg informasjonen om når de må byttes ut.

» **Servicevarselmodus*** S. 511

» **System for overvåking av olje*** S. 516

» **Vedlikeholdsplan*** S. 521

» **Anbefalt motorolje** S. 536

Indikatoren for høy temperatur kan tennes når du starter motoren på nytt etter å ha kjørt under forhold med høy belastning, for eksempel kjøring i høy hastighet eller i kupert terreng.

Dette er normalt. Indikatoren slukkes ved tomgang eller når du har kjørt bilen i omtrent ett minutt.

Vedlikehold

Dette kapitlet omhandler grunnleggende vedlikehold.



Før du utfører vedlikehold

Inspeksjon og vedlikehold	508
Sikkerhet ved vedlikehold	509
Deler og væsker brukt i vedlikeholdsservice.....	510
Om vedlikeholdsservice	510
Servicevarselmodus*	511
System for overvåking av olje*	516
Vedlikeholdsplan*	521
Vedlikehold under panseret	
Vedlikeholdspunkter under panseret.....	532
Åpne panseret	535
Anbefalt motorolje.....	536, 540
Oljekontroll	542

Fylle på motorolje	544
Motoroljevæske	545, 547, 549
Girolje	551
Bremse-/clutch*-væske	552
Etterfylle vindusspylervæske	553
Drivstoffilter	554
DPF-regenerering (dieselpartikkelfilter)*	555
Utskifting av lyspærer	557
Kontrollere og vedlikeholde viskerblader	565
Kontrollere og vedlikeholde dekk	
Kontroll av dekk	569
Slitasjevarslere	570
Dekkets levetid	570

Dekk og hjul, utskifting	571
Dekkrotasjon	572
Utstyr for vinterføre	573
Batteri	575
Vedlikeholde fjernkontrollen	
Bytte ut knappbatteriet	580
Vedlikeholde klimaanlegg	582
Rengjøring	
Vedlikeholde kupéen	585
Utvendig stell	587
Tilbehør og modifikasjoner	590

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Inspeksjon og vedlikehold

Utfør alle kontroller og alt vedlikehold som er oppført, for å holde bilen din i god stand og med tanke på egen sikkerhet. Hvis du blir oppmerksom på noe unormalt (støy, lukt, utilstrekkelig bremsevæske, oljerester på bakken, osv.), må bilen din undersøkes av en forhandler. Se serviceheftet* som fulgte med bilen / vedlikeholdsplanen i denne brukerhåndboken for detaljert informasjon om vedlikehold og kontroll.

➔ **Vedlikeholdsplan*** S. 521

Kontroll- og vedlikeholdstyper

■ Daglige inspeksjoner

Utfør inspeksjoner før lange turer, når du vasker bilen eller fyller drivstoff.

■ Periodiske inspeksjoner

- Kontroller bremsevæske-/clutchvæsknivået* hver måned.
 - ➔ **Bremse-/clutch*-væske** S. 552
- Kontroller dekktrykket hver måned. Undersøk mønsteret med tanke på slitasje og fremmedlegemer.
 - ➔ **Kontrollere og vedlikeholde dekk** S. 569
- Kontroller funksjonen i utvendige lamper hver måned.
 - ➔ **Utskifting av lyspærer** S. 557
- Kontroller tilstanden på viskerbladene minst hvert halvår.
 - ➔ **Kontrollere og vedlikeholde viskerblader** S. 565

Sikkerhet ved vedlikehold

Noen av de viktigste sikkerhetsreglene om sikkerhet er oppgitt her. Men vi kan ikke advare deg mot alle mulige farer som kan oppstå under vedlikehold. Bare du selv kan avgjøre om en oppgave bør utføres.

Sikkerhet ved vedlikehold

- Unngå sigaretter, gnister og flammer rundt batteriet og alle drivstoffrelaterte deler for å unngå muligheten for brann eller eksplosjon.
- Etterlat aldri filler, håndklær eller andre brannfarlige objekter under panseret.
 - ▶ Varme fra motoren og eksosanlegget kan antenne dem og forårsake brann.
- Rengjør deler med avfettingsmiddel eller rengjøringsmiddel fra varehandelen, ikke bensin.
- Bruk vernebriller og beskyttelseskler når du arbeider med batteriet eller trykkluft.
- Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid, noe som er giftig og kan drepe deg.
 - ▶ La motoren gå bare hvis det er tilstrekkelig ventilasjon.

Bilsikkerhet

- Bilen må stå i ro.
 - ▶ Sørg for at bilen er parkert på et plant underlag, parkeringsbremsen er trukket til og motoren er av.
- Vær oppmerksom på varme deler som du kan brenne deg på.
 - ▶ Sørg for at motoren og eksosanlegget avkjøles nøye før du tar på bildeler.
- Vær oppmerksom på bevegelige deler som kan skade deg.
 - ▶ Ikke start motoren med mindre du bes om det, og hold hender og kroppsdeler unna bevegelige deler.
 - ▶ Panseret må ikke åpnes mens funksjonen for automatisk tomgangsstopp* er aktivert.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

► Sikkerhet ved vedlikehold

⚠ ADVARSEL

Dårlig eller feil vedlikehold av denne bilen, eller en feil som ikke rettes opp før du kjører, kan forårsake en ulykke hvor du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Følg alltid inspeksjons- og vedlikeholdsanbefalingene samt planene i denne brukerhåndboken/serviceheftet.

⚠ ADVARSEL

Hvis instruksjonene og forholdsreglene for vedlikeholdet ikke følges, kan du bli alvorlig skadet eller drept.

Følg alltid prosedyrene og forholdsreglene i denne brukerhåndboken.

Deler og væsker brukt i vedlikeholdsservice

Bruk av Hondas originale deler og væsker anbefales ved vedlikehold og service på bilen. Originale Honda-deler produseres i henhold til de samme høykvalitetsstandardene brukt i Honda-biler.

Om vedlikeholdsservice

Hvis servicevarselmodus er tilgjengelig i bilen din, får du informasjon i multiinformasjonsskjermen når det er tid for bilens vedlikeholdsservice. Se i serviceheftet som fulgte med bilen, for forklaring på serviceelementenes koder som vises på skjermen.

► **Servicevarselmodus*** S. 511

Hvis servicevarselssystemet ikke er tilgjengelig, følges vedlikeholdsplanen i serviceheftet som fulgte med bilen.

Hvis bilen ikke har servicehefte, følges vedlikeholdsplanen i brukerhåndboken.

► **Vedlikeholdsplan*** S. 521

►► Deler og væsker brukt i vedlikeholdsservice

Bensinmodeller med turbolader

Dieselmodeller

MERK


Ikke bend av motordekselet med makt. Dette kan skade motordekselet og komponenter.

►► Om vedlikeholdsservice

Modeller med servicevarselssystem

Hvis du planlegger å ta med kjøretøyet til land som ikke bruker servicevarselmodus, må du ta kontakt med en forhandler for å registrere servicevarselinformasjon og planlegge vedlikeholdsservice ut fra forholdene i det landet.

Gir informasjon om hvilke serviceelementer som skal gjennomføres. Serviceelementer er representert med en kode og et ikon. Systemet forteller deg når bilen skal leveres til en forhandler ut fra gjenværende dager.

Når tidspunktet for neste vedlikeholdsservice nærmer seg, kommer snart eller er passert, vil et varselikon vises i multiinformasjonsskjermen hver gang du setter tenningsbryteren til PÅ *1.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller



Servicevarselmodus*

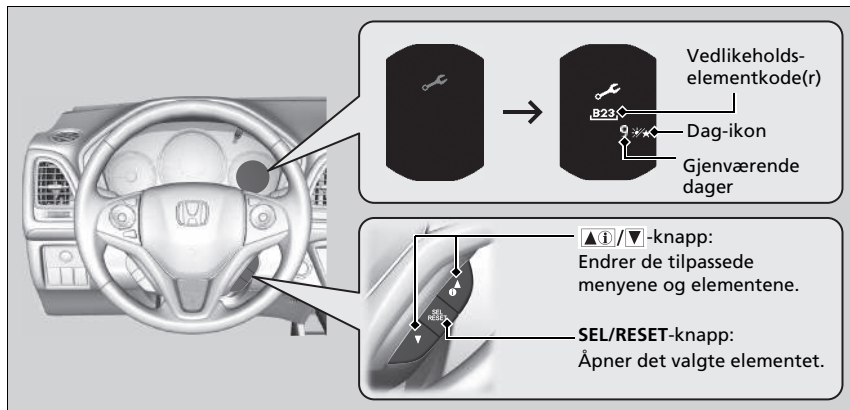
Du kan velge om en tilsvarende varselmelding skal vises sammen med varselikonet på multiinformasjonsskjermen.

Vedlikeholdsplanen viser kanskje ikke riktig informasjon hvis du kobler fra eller tar ut batteriet over lengre tid. Hvis dette skjer, kontakter du en forhandler.

FORTSETTES

■ Vise servicevarselsinformasjon

1. Vri tenningsbryteren til PÅ *1.
2. Trykk på -knappen (informasjon) gjentatte ganger til vedlikeholdselementet/ene vises på multiinformasjonsskjermen.






Systemmeldingslampe (ⓘ) tennes sammen med servicevarselsinformasjonen.

►► Vise servicevarselsinformasjon

Systemet beregner gjenværende dager før neste service skal gjennomføres, på grunnlag av motorens driftstilstander og motoroljens tilstand.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.


Varselikoner og servicevarselsinformasjon på multiinformasjonsskjermen

Varselsymbol (gult)	Servicepåminnelsesinformasjon	Forklaring	Informasjon
SERVICE SMART 		Ett eller flere serviceelementer er nødvendig i løpet av mindre enn 30 dager. Gjenværende dager er beregnet ut fra kjøreforholdene.	Det gjenværende antall dager telles ned for hver dag.
SERVICE NÅ 		Ett eller flere serviceelementer er nødvendig i løpet av mindre enn ti dager. Gjenværende dager er beregnet ut fra kjøreforholdene.	Få forhandleren til å gjennomføre den angitte servicen så fort som mulig.
SERVICE FORFALT 		Den angitte vedlikeholdsservicen er fortsatt ikke er gjennomført ved utløpt tid.	Bilen har passert tidspunktet for nødvendig service. Gjennomfør service umiddelbart og sørg for å nullstille servicevarslingen.

■ Servicevarsellementer

Serviceelementer som vises på multiinformasjonsskjermen, er i kode og med ikon. Se serviceheftet som fulgte med bilen for forklaring på servicevarselkoder og ikoner.

■ Tilgjengelighet for servicevarselssystemet

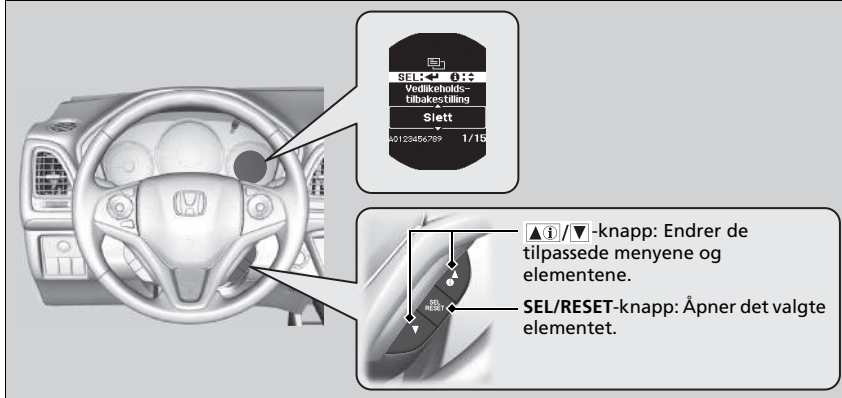
Selv om servicevarselsinformasjonen vises på multiinformasjonsskjermen når du trykker på /▼-knappen (informasjon), vil dette systemet ikke være tilgjengelig i enkelte land. Les i serviceheftet som fulgte med bilen, eller spør en forhandler om du kan bruke servicevarselssystemet.

▶▶ Tilgjengelighet for servicevarselssystemet

Hvis du planlegger å ta med bilen til land som ikke bruker servicevarselssystemet, må du ta kontakt med en forhandler for å registrere servicevarselsinformasjon og planlegge vedlikeholdsservice ut fra forholdene i det landet.

Nullstille skjermen

Nullstill skjermen for servicevarselinformasjon hvis du har gjennomført vedlikeholdsservicen.



1. Vri tenningsbryteren til PÅ *1.
2. Gå til **Vedlikeholdsinfo**-skjermen.
 - ▣ **Funksjoner som kan tilpasses** S. 144
3. Trykk på **SEL/RESET**-knappen.
 - ▶ Nullstillingsmodus for servicepåminnellesinformasjonen vises på multiinformasjonsskjermen.
4. Velg en servicekode du ønsker å nullstille med -knappen, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.
 - ▶ Servicekoden forsvinner.

For å avbryte nullstillingsmodus for servicepåminnellesinformasjonen velger du **Avbryt** og trykker deretter på **SEL/RESET**-knappen.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Nullstille skjermen

MERK

Manglende nullstilling av servicevarselinformasjonen etter vedlikeholdsservice medfører at systemet viser feil vedlikeholdstintervaller, og dette kan medføre alvorlige mekaniske problemer.

Forhandleren nullstiller servicevarselinformasjonen etter at den nødvendige vedlikeholdsservicen er fullført. Hvis noen andre enn en forhandler gjennomfører vedlikeholdsservicen, må du nullstille servicevarselinformasjonen selv.

System for overvåking av olje *

Modeller uten servicevarselmodus

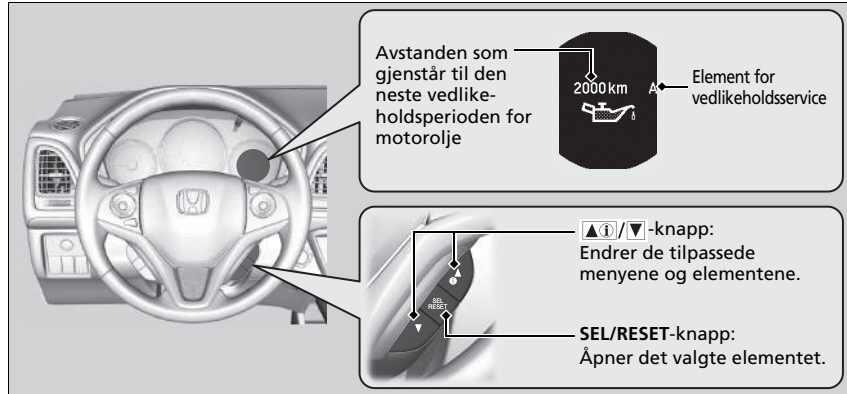
Bensinmodeller med turbolader

Systemlampe for overvåking av olje varsler deg når det er på tide å skifte motorolje eller når du må ta bilen til en forhandler for å få utført den angitte vedlikeholdsservicen.

Vise informasjonen til systemet for overvåking av olje

Enkelte av vedlikeholdselementene som står for tur, sammen med den beregnede gjenværende oljelevetiden, vises på skjermbildet.

Du kan vise dem på informasjonsskjermbildet for systemet for overvåking av olje når som helst.



1. Vri tenningsbryteren til PÅ *1.
2. Trykk på ▲▲/▼-knappen (informasjon) gjentatte ganger til vedlikeholdselementet/ene vises på multiinformasjonsskjermen.

Systemvarsellampen (i) lyser vedvarende på instrumentpanelet når vedlikeholdstidspunktet er nådd. Få det angitte vedlikeholdet utført umiddelbart av en forhandler.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

► Vise informasjonen til systemet for overvåking av olje

Basert på motordriften og motoroljeforholdene, beregnes og vises den gjenværende avstanden til neste vedlikeholdsperiode.


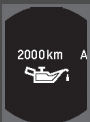
Kjøreforholdene kan føre til at den faktiske kjørelengden er kortere enn den viste avstanden.

Type og innhold av elementene for vedlikeholdsservice som følger:

- A. Skift motorolje
- B. Skift motorolje og oljefilter

Uavhengig av informasjonen fra systemet for overvåking av olje utfører du vedlikeholdet når det har gått ett år siden det forrige oljeskiftet.

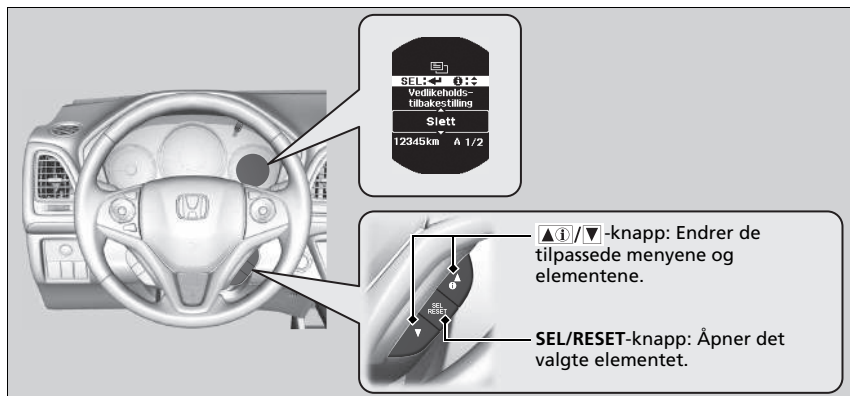
Informasjon for systemet for overvåking av olje på multiinformasjonsskjermen

Varsel melding	Visning for oljens levetid	Informasjon
<p>NORMAL</p>		<p>Når du tilbakestill gjenværende distanse etter et oljeskift, vises det en rekke med prikker i visningen for oljelevetid. Disse prikkene fortsetter å vises til systemet avgjør, basert på kjøreforholdene, gjenværende distanse til neste oljeskift eller neste olje- og filterskift.</p>
		<p>Når du velger informasjonsskjermbildet for overvåking av olje, vises den gjenværende levetiden for motoroljen eller den gjenværende levetiden for motoroljen og oljefilteret.</p>

Varsel melding	Visning for oljens levetid	Informasjon
<p>SERVICE SNART</p> 		<p>Motoroljen, eller oljefilteret og motoroljen, nærmer seg slutten av levetiden.</p>
<p>SERVICE NÅ</p> 		<p>Motoroljen, eller motoroljen og oljefilteret, har nesten nådd slutten av levetiden, og elementet for vedlikeholdsservice må kontrolleres og vedlikeholdes så snart som mulig.</p>
<p>SERVICE FORFALT</p> 		<p>Motoroljen, eller oljefilteret og motoroljen, har nådd slutten av levetiden. Elementet for vedlikeholdsservice må kontrolleres og vedlikeholdes så snart som mulig.</p>

Nullstille skjermen

Nullstill skjermen for systemet for overvåking av motorolje hvis du har gjennomført vedlikeholdsservicen.



1. Vri tenningsbryteren til PÅ **II***1.
2. Gå til **Bilinnstilling**, og gå deretter til **Vedlikeholdsinformasjon**-skjermbildet.
 ☒ Funksjoner som kan tilpasses S. 144
3. Trykk på **SEL/RESET**-knappen.
 ► Den tilbakestilte modusen vises på multiinformasjonsskjermen.
4. Velg **Tilb.still** med **▲Ⓜ/▼**-knappen, og trykk deretter på **SEL/RESET**-knappen.
 ► Servicekoden forsvinner.

For å avbryte tilbakestillingsmodus velger du **Avbryt** og trykker deretter på **SEL/RESET**-knappen.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Nullstille skjermen

MERK

Manglende nullstilling av levetiden for motoroljen etter vedlikeholdsservice medfører at systemet viser feil vedlikeholdserviserter, og dette kan medføre alvorlige mekaniske problemer.

Forhandleren nullstiller skjermen for levetiden for motoroljen etter at den nødvendige vedlikeholdsservicen er fullført. Hvis noen andre enn en forhandler gjennomfører vedlikeholdsservicen, må du nullstille skjermen for levetiden for motoroljen selv.

Hvis bilen leveres med servicehefte, finnes vedlikeholdsplanen for bilen i heftet. I biler som ikke har servicehefte, se følgende vedlikeholdsplaner.

Vedlikeholdsplanen viser det minste påkrevde vedlikeholdet som skal utføres for å sikre en problemfri drift av bilen. På grunn av regionale og klimaforskjeller kan det være nødvendig med noen tilleggstjenester. Se garantiheftet for en nærmere beskrivelse.

Vedlikeholdsarbeidet bør gjennomføres av godt opplærte teknikere med utstyr. Din autoriserte forhandler tilfredsstiller disse kravene.

Bensinmodeller

Unntatt modeller for Europa og Ukraina

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200	
	måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	
Skift motorolje*1	Modeller uten turbolader	Normal	Hver 10 000. km eller etter 1 år									
		Alvorlig	Hver 5000. km eller etter 6 måneder									
	Modeller med turbolader	Når indikatoren tennes eller årlig										
Skift motoroljefilter*1	Modeller uten turbolader	Normal	Hver 20 000. km eller etter 2 år									
		Alvorlig	Hver 10 000. km eller etter 1 år									
	Modeller med turbolader	Når indikatoren tennes eller annethvert år										
Fyll på originalt dyserengjøringsmiddel*2	Modeller med direkteinnsprøytning	Hver 10 000. km eller etter 1 år										
Skift luftfilterelement	Hver 30 000. km											
Kontroller ventilkjøling	Hver 120 000. km*3											
Skift drivstoffilter	Normal				•				•			
	Alvorlig	Hver 40 000 km eller etter 2 år*4										
Skift tennplugger	Iridiumtype	Hver 100 000. km										
Kontroller drivremmer			•		•		•		•		•	
Skift motorkjølevæske	Ved 200 000 km eller etter 10 år, deretter etter 100 000 km eller etter 5 år											

*1: Kun alvorlig vedlikeholdsplan er påkrevet i enkelte land: Se det lokale garantiheftet.

*2: Regelmessig bruk av dyserengjøring kan være påkrevd for modeller beregnet for følgende land, avhengig av kvaliteten på drivstoffet som brukes. Spør forhandleren hvis du vil ha mer informasjon: Reunion og Kanariøyene.

*3: Sensormetode
juster ventilene under service etter 120 000 km hvis de støyer.

*4: Det anbefales å skifte drivstoffilteret hvis du mistenker at drivstoffet du bruker, er forurenset med støv o.l. fordi filteret kan bli tett tidligere.

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Skift girolje	MT	Normal									
		Hver 120 000. km eller etter 6 år									
				•			•			•	
	CVT		•		•		•		•		•
Kontroller for- og bakbremsler	Hver 10 000. km eller etter 6 måneder										
Skift bremsevæske	Hvert 3. år										
Skift støv- og pollenfilter		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontroller utløpsdatoen på flasken for dekkreparasjonssett*	Hvert år										
Roter dekkene (kontroller dekktrykk og tilstand minst én gang i måneden)	Hver 10 000. km										
Kontroller visuelt følgende elementer:											
Styrestagender, rattdrev og mansjetter	Hver 10 000. km eller etter 6 måneder										
Opphengskomponenter	Hver 10 000. km eller etter 6 måneder										
Drivakselmansjetter	Hver 10 000. km eller etter 6 måneder										
Bremseslanger og rør (inkludert ABS)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Alle væsknivåer og væsketilstander		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Eksossystem		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Drivstoffrør og tilkoblinger		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Bensinmodeller

Modeller for Ukraina

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.	km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Skift motorolje	Modeller uten turbolader	Normal	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		Alvorlig	Hver 7500. km eller etter 6. måned											
	Modeller med turbolader	Når indikatoren tennes eller årlig												
Skift motoroljefilter	Modeller uten turbolader	Normal	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
		Alvorlig	Hver 7500. km eller etter 6. måned											
	Modeller med turbolader	Når indikatoren tennes eller annethvert år												
Skift luftfilterelement	Etter 30 000 km													
Kontroller ventilkling* ¹	Etter 120 000 km													
Bytt bensinfilter	Normal						•						•	
	Alvorlig* ²			•			•			•			•	
Skift tennplugg	Etter 120 000 km (kontroll: 15 000 km)													
Kontroller drivremmer	• • • • • • • • • • • • • •													
Skift motorkjølevæske	Etter 200 000 km eller 10 år, deretter etter hver 100 000. km eller etter 5 år													

*1: Sensormetode

Juster ventilene under service etter 120 000 km hvis de lager mye lyd.

*2: Det anbefales å skifte drivstoffilteret hvis du mistenker at drivstoffet du bruker, er forurenset med støv o.l. fordi filteret kan bli tett tidligere.

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.	km x 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	165	180	195
	måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156
Skift girolje	MT	Hver 60 000. km eller etter 4 år												
	CVT			•			•			•			•	
Kontroller for- og bakkbrems		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Skift bremsevæske	Hvert 3. år													
Skift støv- og pollenfilter		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontroller lysjustering		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Testkjøring (ulyder, stabilitet, dashbordfunksjoner)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontroller utløpsdatoen på flasken for dekkreparasjonssett*		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Roter dekkene (kontroller dekktrykk og tilstand minst én gang i måneden)	Etter 15 000 km													
Kontroller visuelt følgende elementer:														
Styrestagender, rattdrev og mansjetter														
Opphengskomponenter														
Drivakselmansjetter														
Bremseslanger og rør (inkludert ABS)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Alle væsknivåer og væsketilstander														
Eksossystem														
Drivstoffrør og tilkoblinger														

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Bensinmodeller

Unntatt modeller for Europa

Hvis du kjører bilen under alvorlige forhold, må du vedlikeholde følgende elementer i henhold til vedlikeholdsplanen som er merket som Alvorlig.

Elementer	Betingelse
Motorolje og filter	A, B, C, D og E
Girolje ^{*1}	B og D

*1: Unntatt modeller for Ukraina

►► Vedlikeholdsplan*

Bensinmodeller

Unntatt modeller for Europa

Tilstanden anses som alvorlig hvis du kjører:

- A. Mindre enn 8 km, eller mindre enn 16 km i kuldegrader per tur.
- B. I ekstremt varme temperaturer over 35 °C.
- C. Med mye tomgang eller lange perioder med stopp-og-kjør.
- D. Med tilhengerslep, eller taklast, eller på fjellet.
- E. På sølete, støvete eller saltede veier.

Dieselmodeller

Unntatt europeiske modeller

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Skift motorolje	Normal	Hver 10 000. km eller etter 1 år									
	Alvorlig	Hver 5000. km eller etter 6 måneder									
Skift motoroljefilter	Normal	Hver 10 000. km eller etter 1 år									
	Alvorlig	Hver 5000. km eller etter 6 måneder									
Skift luftfilterelement	Hver 30 000. km										
Skift drivstoffilter	Hver 30 000. km										
Kontroller drivremmer		•		•		•		•		•	
Skift motorkjølevæske					•				•		

Service ved den viste kjørelengden eller tiden – avhengig av hva som kommer først.	km x 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	måneder	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Skift girolje	MT Normal						•				
	Alvorlig			•			•			•	
Kontroller før- og bakkremser	Hver 10 000. km eller etter 6 måneder										
Skift bremsevæske	Hvert 3. år										
Skift støv- og pollenfilter		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Kontroller utløpsdatoen på flasken for dekkreparasjonssett*	Hvert år										
Roter dekkene (kontroller dekktrykk og tilstand minst én gang i måneden)	Hver 10 000. km										
Kontroller visuelt følgende elementer:											
Styrestagender, rattdrev og mansjetter											
Opphengskomponenter	Hver 10 000. km eller etter 6 måneder										
Drivakselmansjetter											
Bremseslanger og rør (inkludert ABS)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Alle væsknivåer og væsketilstander		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Eksossystem											
Drivstoffrør og tilkoblinger											

Hvis du kjører bilen under alvorlige forhold, må du vedlikeholde følgende elementer i henhold til vedlikeholdsplanen som er merket som Alvorlig.

Elementer	Betingelse
Motorolje og filter	A, B, C, D og E
Girolje for manuell girkasse	B og D

▶▶ Vedlikeholdsplan*

Tilstanden anses som alvorlig hvis du kjører:

- A. Mindre enn 8 km, eller mindre enn 16 km i kuldegrader per tur.
- B. I ekstremt varme temperaturer over 35 °C.
- C. Med mye tomgang eller lange perioder med stopp-og-kjør.
- D. Med tilhengerslep, eller taklast, eller på fjellet.
- E. På sølete, støvete eller saltede veier.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Vedlikeholdsregistrering (i biler uten servicehefte)

Unntatt modeller for Europa og Ukraina

La vedlikeholdsverkstedet registrere alt nødvendig vedlikehold nedenfor. Oppbevar kvitteringer for alt arbeid som utføres på bilen.

Km eller måned	Dato	Signatur eller stempel
20 000 km (eller 12 mnd.)		
40 000 km (eller 24 mnd.)		
60 000 km (eller 36 mnd.)		
80 000 km (eller 48 mnd.)		
100 000 km (eller 60 mnd.)		
120 000 km (eller 72 mnd.)		
140 000 km (eller 84 mnd.)		
160 000 km (eller 96 mnd.)		
180 000 km (eller 108 mnd.)		
200 000 km (eller 120 mnd.)		

Modeller for Ukraina

	Km eller måned	Dato	Signatur eller stempel
15 000 km (eller 12 md.)			
30 000 km (eller 24 md.)			
45 000 km (eller 36 md.)			
60 000 km (eller 48 md.)			
75 000 km (eller 60 md.)			
90 000 km (eller 72 md.)			
105 000 km (eller 84 md.)			
120 000 km (eller 96 md.)			
135 000 km (eller 108 md.)			
150 000 km (eller 120 md.)			
165 000 km (eller 132 md.)			
180 000 km (eller 144 md.)			
195 000 km (eller 156 md.)			

Vedlikeholdspunkter under panseret

Bensinmodeller uten turbolader

Motorolje påfyllingslokk

Modeller med høyreratt

Bremsevæske (sort lokk)

Modeller med høyreratt

Modeller med manuell girkasse

Clutchvæske
(lysegrått lokk)

Spylervæske
(blått lokk)

Peilepinne for
motorolje (oransje)

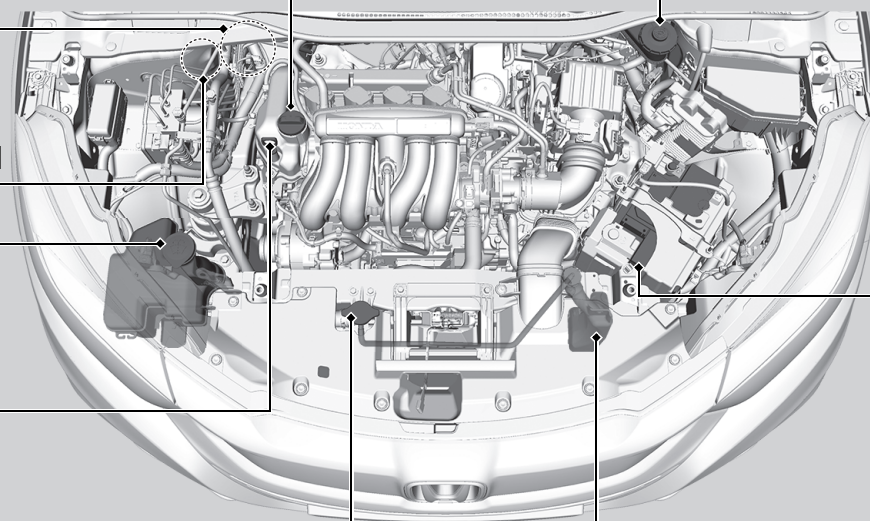
Radiatorlokk

Modeller med venstreratt

Bremsevæske (sort lokk)

Batteri

Reservetank for motorkjølevæske



Bensinmodeller med turbolader

Modeller med høyerratt

Bremsevæske (svart lokk)

Modeller med høyerratt

Clutchvæske
(lysegrått lokk)

Motorolje påfyllingslokk

Spylervæske
(blått lokk)

Reservetank for motorkjølevæske

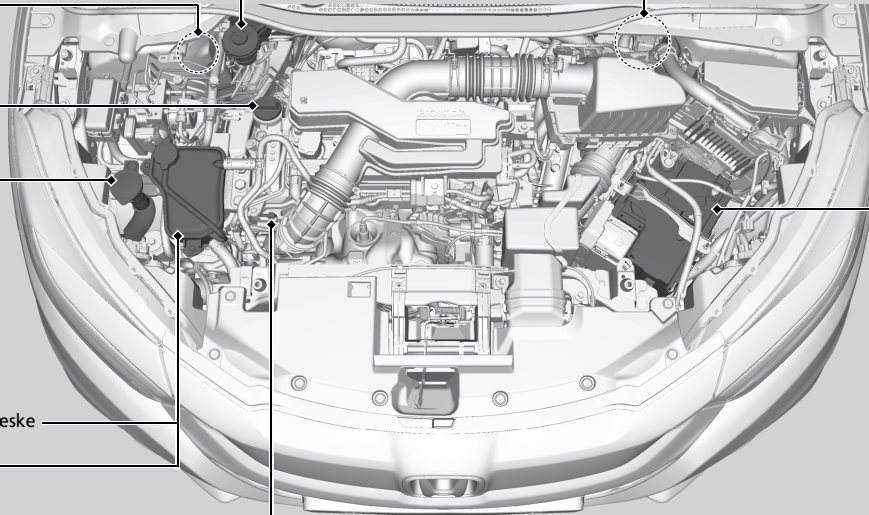
Reservetanklokk

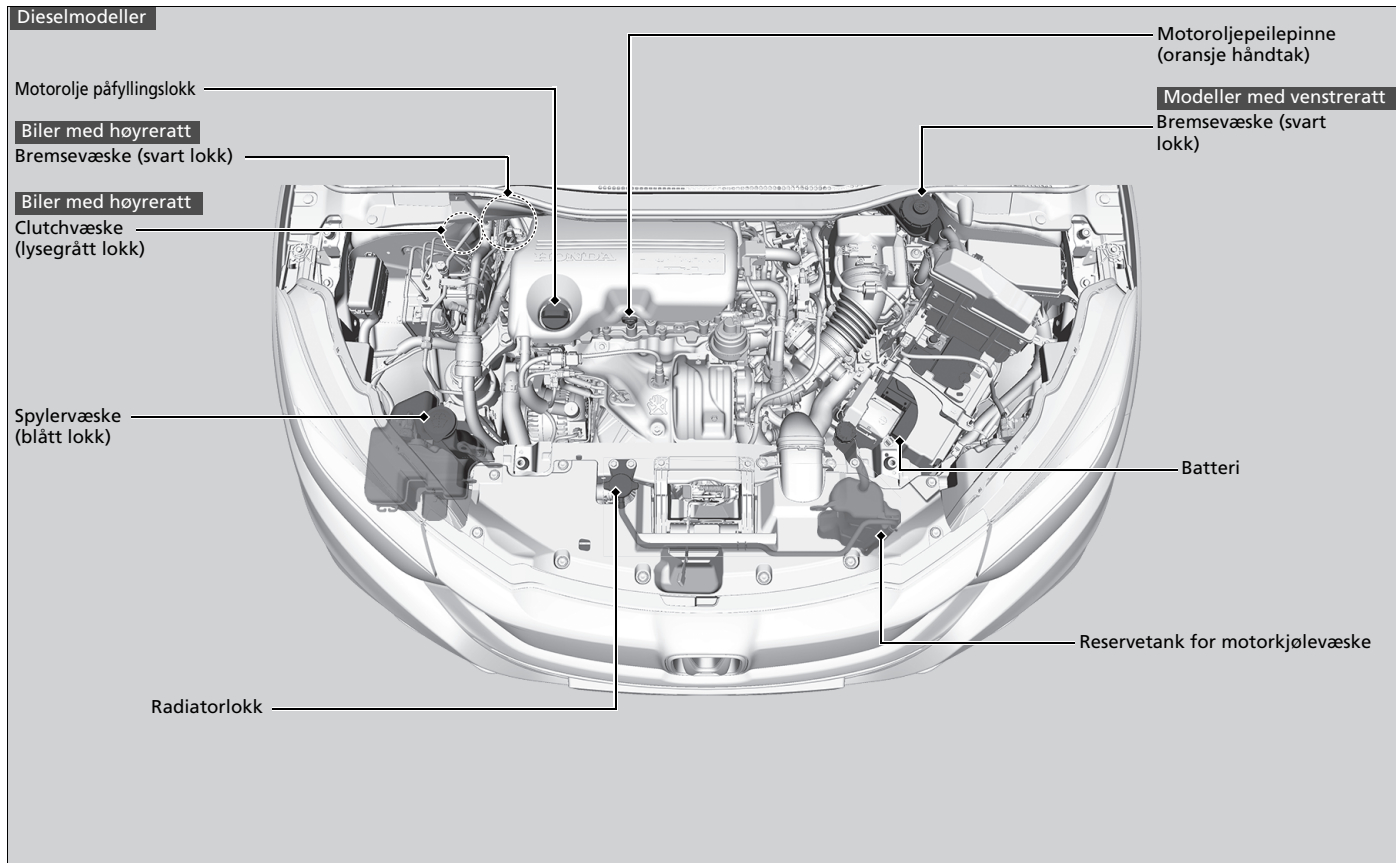
Peilepinne for motorolje (oransje)

Modeller med venstreratt

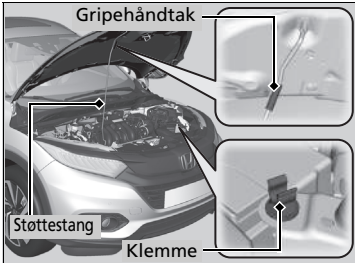
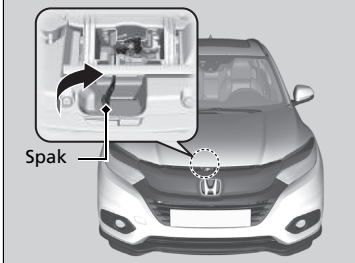
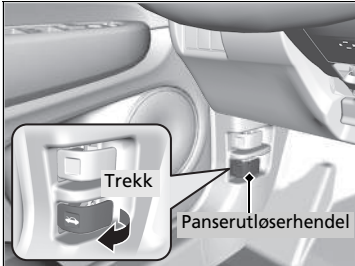
Bremsevæske (svart lokk)

Batteri





Åpne panseret



1. Parker bilen på et plant underlag, og trekk til parkeringsbremsen.
2. Trekk i panserutløserhendelen under nedre ytre hjørne av dashbordet på førersiden.
 - Panseret spretter noe opp.

3. Skyv panserlåshendelen (plassert under den fremre kanten av panseret på midten) til side, og løft panseret. Når du har løftet panseret litt, kan du slippe spaken.

4. Fjern støttestangen fra klemmen ved hjelp av gripehåndtaket. Sett opp støttestangen i panseret.

Når du lukker panseret, fjerner du støttestangen og legger den i klemmen og senker forsiktig panseret. Når høyden er ca. 30 cm, tar du bort hånden din og lar panseret lukkes.

►► Åpne panseret

MERK

Ikke åpne panseret når viskerarmene er hevet. Panseret vil slå borti viskerne, noe som kan føre til skade på enten panseret og/eller viskerne.

Bensinmodeller med turbolader

Dieselmotorer

MERK

Ikke bend av motordekslet med makt. Dette kan skade motordekslet og komponenter.

Kontroller at panseret låses skikkelig når det lukkes.

Hvis panserets låshake er treg, eller hvis du kan åpne panseret uten å løfte spaken, må låsemekanismen rengjøres og smøres.

Panseret må ikke åpnes mens bilens tomgangsstoppfunksjon er aktivert.

Bensinmodeller

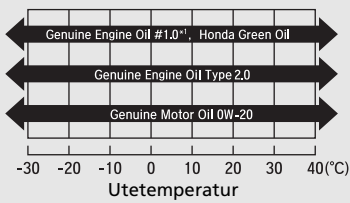
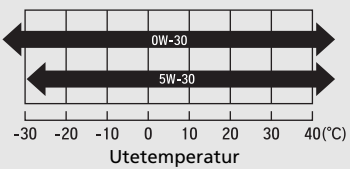
Anbefalt motorolje

Bruk original motorolje eller en annen vanlig motorolje med passende type og viskositet med hensyn til utetemperaturen, som vist i bildet nedenfor.

Olje er en viktig bidragsyter til motorens ytelse og levetid. Hvis du kjører bilen med for lite eller med forringet olje, kan motoren svikte eller bli skadet.

Modeller uten turbolader

Modeller for Europa og Ukraina

Original motorolje	Kommersiell motorolje
<ul style="list-style-type: none"> • Honda Engine Oil #1.0*1 • Honda Green Oil • Honda Engine Oil Type 2.0 • Honda Genuine Motor Oil 	<ul style="list-style-type: none"> • ACEA C2/C3
	

*1: Utviklet for å forbedre drivstofføkonomien.

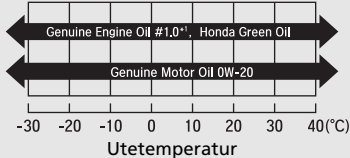
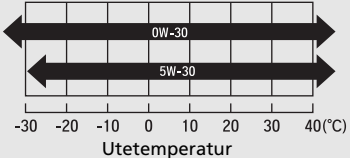
►► Anbefalt motorolje

Motoroljetilsetninger

Du kan ikke bruke motoroljetilsetninger.

Modeller uten turbolader

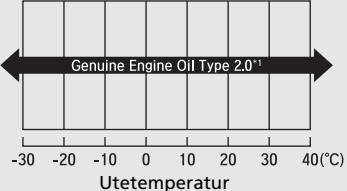
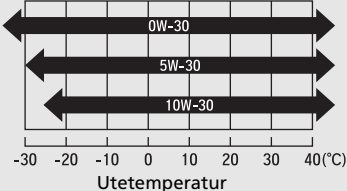
Unntatt modeller for Europa og Ukraina

Original motorolje	Kommersiell motorolje
<ul style="list-style-type: none"> • Honda Engine Oil #1.0*1 • Honda Green Oil • Honda Genuine Motor Oil 	<ul style="list-style-type: none"> • ACEA C2/C3
 <p>The diagram shows a temperature scale from -30 to 40°C. Two horizontal bars with arrows at both ends indicate the operating range. The top bar, labeled 'Genuine Engine Oil #1.0*1, Honda Green Oil', spans from approximately -25°C to 40°C. The bottom bar, labeled 'Genuine Motor Oil 0W-20', spans from -30°C to 40°C.</p>	 <p>The diagram shows a temperature scale from -30 to 40°C. Two horizontal bars with arrows at both ends indicate the operating range. The top bar, labeled '0W-30', spans from -30°C to 40°C. The bottom bar, labeled '5W-30', spans from approximately -25°C to 40°C.</p>

*1: Utviklet for å forbedre drivstofføkonomien.

Modeller med turbolader

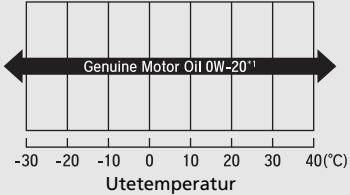
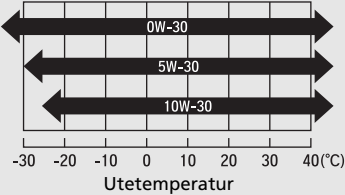
Modeller for Europa og Ukraina

Original motorolje	Kommersiell motorolje
• Honda Engine Oil Type 2.0*1	• ACEA C2/C3
 <p data-bbox="148 482 488 524">-30 -20 -10 0 10 20 30 40(°C) Utetemperatur</p>	 <p data-bbox="574 482 914 524">-30 -20 -10 0 10 20 30 40(°C) Utetemperatur</p>

*1: Utviklet for å forbedre drivstofføkonomien.

Modeller med turbolader

Unntatt modeller for Europa og Ukraina

Original motorolje	Kommersiell motorolje
<ul style="list-style-type: none"> • Honda Genuine Motor Oil*1 	<ul style="list-style-type: none"> • ACEA C2/C3
 <p>A horizontal bar chart showing the operating temperature range for Honda Genuine Motor Oil 0W-20. The x-axis is labeled 'Utetemperatur' and ranges from -30 to 40 degrees Celsius with major ticks every 10 units. A single black double-headed arrow spans the entire range from -30 to 40, with the text 'Genuine Motor Oil 0W-20*1' centered above it.</p>	 <p>A horizontal bar chart showing the operating temperature ranges for ACEA C2/C3 commercial oils. The x-axis is labeled 'Utetemperatur' and ranges from -30 to 40 degrees Celsius with major ticks every 10 units. Three black double-headed arrows are shown, each representing a different oil grade: 0W-30 (top), 5W-30 (middle), and 10W-30 (bottom). The 0W-30 arrow spans from -30 to 40. The 5W-30 arrow spans from approximately -25 to 40. The 10W-30 arrow spans from approximately -20 to 40.</p>

*1: Utviklet for å forbedre drivstofføkonomien.

Dieselmodeller

Anbefalt motorolje

Bruk original motorolje eller en annen vanlig motorolje med passende type og viskositet med hensyn til utetemperaturen, som vist i bildet nedenfor.

Olje er en viktig bidragsyter til motorens ytelse og levetid. Hvis du kjører bilen med for lite eller med forringet olje, kan motoren svikte eller bli skadet.

Modeller for Europa

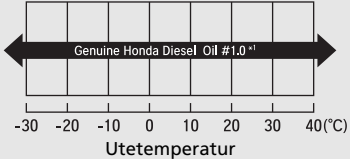
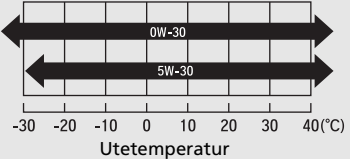
Original motorolje	Kommersiell motorolje
<ul style="list-style-type: none"> Honda DIESEL Oil #1.0*1 	<ul style="list-style-type: none"> ACEA C2/C3

*1: Utviklet for å forbedre drivstofføkonomien.

►► Anbefalt motorolje

Motoroljetilsetninger
 Bilen trenger ingen oljetilsetninger. De kan faktisk påvirke motorytelsen og levetiden negativt.

Unntatt modeller for Europa

Original motorolje	Kommersiell motorolje
<ul style="list-style-type: none"> • Honda DIESEL Oil #1.0*1 	<ul style="list-style-type: none"> • ACEA C2/C3
	

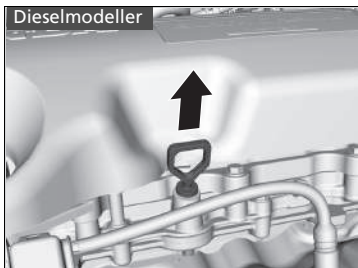
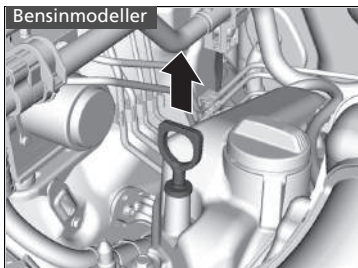
*1: Utviklet for å forbedre drivstofføkonomien.

Oljekontroll

Vi anbefaler at du kontrollerer oljenivået hver gang du fyller drivstoff.

Parker bilen på et plant underlag.

Vent i omtrent tre minutter etter at motoren er slått av, før du kontrollerer oljen.



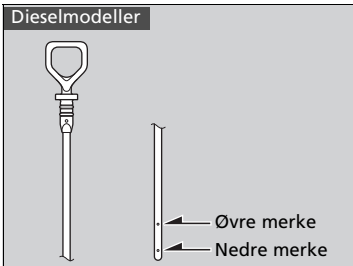
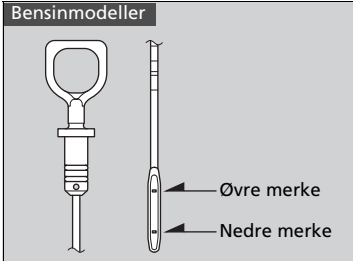
1. Ta ut peilepinnen (oransje).
2. Tørk av peilepinnen med en ren klut eller et papirhåndkle.
3. Sett peilepinnen helt ned i hullet igjen.

Oljekontroll

Hvis oljenivået er i nærheten av eller under det nedre merket, etterfylles olje langsomt mens det påses at det ikke overfylles.

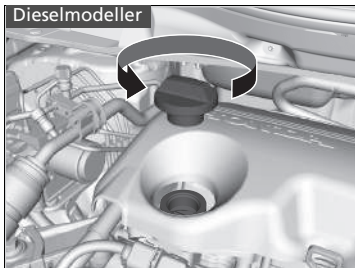
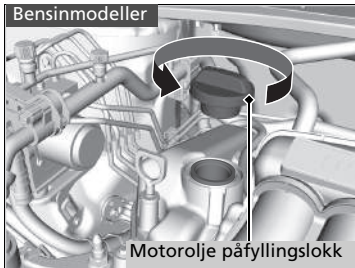
Mengden av oljeforbruk avhenger av hvordan bilen kjøres og av klimatiske forhold og kjøreforhold. Oljeforbruket kan være opp til 1 liter per 1000 km.

Forbruket kan være høyere når motoren er ny.



4. Ta ut peilepinnen igjen, og kontroller nivået. Det skal være mellom det øvre og nedre merket. Fyll på olje etter behov.

Fylle på motorolje



1. Skru av og fjern oljepåfyllingslokket.
2. Etterfyll olje langsomt.
3. Sett på oljepåfyllingslokket igjen og trekk fast til.
4. Vent i tre minutter og kontroller peilepinnen for motorolje igjen.

►► Fylle på motorolje

MERK

Ikke fyll motorolje over det øvre merket. Overfylling av motorolje kan medføre lekkasjer og motorskader.

Hvis det søles olje, må det tørkes opp umiddelbart. Oljesøl kan skade komponenter i motorrommet.

Bensinmodeller uten turbolader

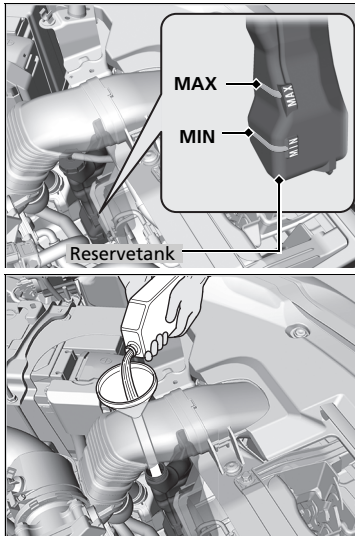
Motorkjølevæske

Spesifisert kjølevæske: Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2

Denne kjølevæsken er forhåndsblandet med 50 % frostvæske og 50 % vann. Ikke tilsett ublandet frostvæske eller vann.

Vi anbefaler at du kontrollerer kjølevæskeni nivået hver gang du fyller drivstoff. Kontroller reservetanken først. Hvis den er helt tom, kontrollerer du også kjølevæskeni nivået i radiatoren. Tilsett motorkjølevæske etter behov.

Reservetank



1. Sørg for at motoren og radiatoren er avkjølte.
2. Kontroller mengden kjølevæske i reservetanken.
 - Hvis kjølevæskeni nivået er under **MIN**-merket, tilsetter du spesifisert kjølevæske helt til nivået når **MAX**-merket.
3. Undersøk om kjølevæskesystemet lekker.

Motorkjølevæske

⚠ ADVARSEL

Hvis du tar av radiatorlokket mens motoren er varm, kan det sprute kjølevæske ut og skolede deg alvorlig.

La alltid motoren og radiatoren avkjøles før du tar av radiatorlokket.

MERK

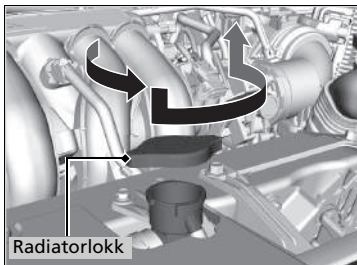
Hvis temperaturen forventes å være konstant under -30°C , bør kjølevæskeblandingen endres til en høyere konsentrasjon. Kontakt Honda-forhandler for informasjon om en egnet kjølevæskeblending.

Hvis Honda-frostvæske/-kjølevæske ikke er tilgjengelig, kan du bruke en silikاتفri kjølevæske fra et annet kjent merke som en midlertidig løsning. Kontroller at det er høykvalitets kjølevæske anbefalt for aluminiumsmotorer. Fortsatt bruk av andre kjølevæsker enn Hondas kan føre til korrosjon, noe som fører til at kjølesystemet ikke virker som det skal eller svikter. Kjølesystemet må da skylles og fylles igjen med Honda-frostvæske/-kjølevæske så snart som mulig.

Ikke tilsett rusthemmere eller andre tilsetningsmidler i bilens kjølesystem. Det kan være de ikke er compatible med kjølevæsken eller motorkomponentene.

FORTSETTES

Radiatoren



1. Sørg for at motoren og radiatoren er avkjølte.
2. Drei radiatorlokket 1/8 omdreining mot klokken, og slipp ut eventuelt trykk i kjølevæsesystemet.
3. Skyv ned og drei radiatorlokket mot klokken for å ta det av.
4. Kjølevæsknivået skal være opp til starten på påfyllingshalsen. Tilsett kjølevæske hvis nivået er lavt.
5. Sett på radiatorlokket igjen og trekk det helt til.

Radiatorlokk



- Du må aldri åpne når den er varm.
- Den varme kjølevæsken kan skålde deg.
- Trykkavlastningsventilen begynner å åpnes ved 108 kPa.

Radiatoren

MERK

Hell væsken sakte og forsiktig så du ikke søler noe. Fjern eventuelt søl umiddelbart da det kan skade komponenter i motorrommet.

Bensinmodeller med turbolader

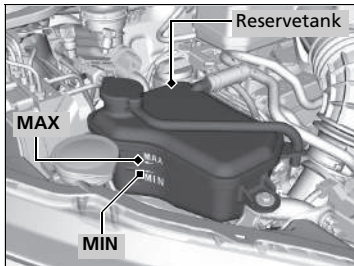
Motorkjølevæske

Spesifisert kjølevæske: Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2

Denne kjølevæsken er forhåndsblandet med 50 % frostvæske og 50 % vann. Ikke tilsett ublandet frostvæske eller vann.

Vi anbefaler at du kontrollerer kjølevæskeniivået hver gang du fyller drivstoff. Kontroller reservetanken. Tilsett motorkjølevæske etter behov.

Kontroll av kjølevæsken



1. Sørg for at motoren og radiatoren er **avkjølte**.
2. Kontroller mengden kjølevæske i reservetanken.
 - Hvis kjølevæskeniivået er under **MIN**-merket, tilsetter du spesifisert kjølevæske helt til nivået når **MAX**-merket.
3. Undersøk om kjølevæskesystemet lekker.

ⓘ Motorkjølevæske

⚠ ADVARSEL

Hvis du tar av reservetanklokket mens motoren er varm, kan det sprute kjølevæske ut og skolde deg alvorlig.

La alltid motoren og radiatoren avkjøles før du tar av reservetanklokket.

MERK

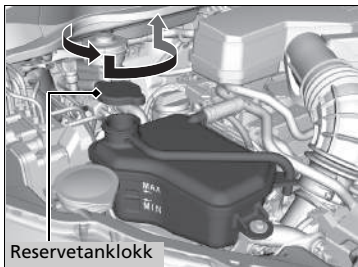
Hvis temperaturen forventes å være konstant under $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$, bør kjølevæskeblandingen endres til en høyere konsentrasjon. Kontakt Honda-forhandler for informasjon om en egnet kjølevæskeblending.

Hvis Honda-frostvæske/-kjølevæske ikke er tilgjengelig, kan du bruke en silikatfri kjølevæske fra et annet kjent merke som en midlertidig løsning. Kontroller at det er høykvalitets kjølevæske anbefalt for aluminiumsmotorer. Fortsatt bruk av andre kjølevæsker enn Hondas kan føre til korrosjon, noe som fører til at kjølesystemet ikke virker som det skal eller svikter. Kjølesystemet må da skylles og fylles igjen med Honda-frostvæske/-kjølevæske så snart som mulig.

Ikke tilsett rusthemmere eller andre tilsetningsmidler i bilens kjølesystem. Det kan være de ikke er compatible med kjølevæsken eller motorkomponentene.

FORTSETTES

■ Etterfylle kjølevæsken



1. Sørg for at motoren og radiatoren er avkjølte.
2. Drei reservetanklokket 1/8 omdreiring mot klokken, og slipp ut eventuelt trykk i kjølesystemet.
3. Skyv ned og drei reservetanklokket mot klokken for å ta det av.
4. Hell kjølevæske inn i reservetanken inntil den når **MAX**-merket.
5. Sett på reservetanklokket igjen og trekk det helt til.

■ Lukk for reservetank for motorkjølevæske



- Du må aldri åpne når den er varm.
- Den varme kjølevæsken kan skålde deg.
- Trykkavlastningsventilen begynner å åpnes ved 108 kPa.

» Etterfylle kjølevæsken

MERK

Hell væsken sakte og forsiktig så du ikke søler noe. Fjern eventuelt søl umiddelbart da det kan skade komponenter i motorrommet.

Dieselmodeller

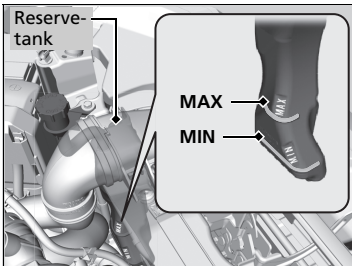
Motorkjølevæske

Spesifisert kjølevæske: Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2

Denne kjølevæsken er forhåndsblandet med 50 % frostvæske og 50 % vann. Ikke tilsett ublandet frostvæske eller vann.

Vi anbefaler at du kontrollerer kjølevæskeni nivået hver gang du fyller drivstoff. Kontroller reservetanken. Tilsett motorkjølevæske etter behov.

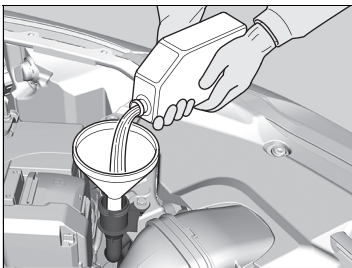
Reservetank



1. Kontroller mengden kjølevæske i reservetanken.

2. Hvis kjølevæskeni nivået er under **MIN**-merket, tilsetter du spesifisert kjølevæske helt til nivået når **MAX**-merket.

3. Undersøk om kjølevæskesystemet lekker.



⚠ Motorkjølevæske

⚠ ADVARSEL

Hvis du tar av radiatorlokket mens motoren er varm, kan det sprute kjølevæske ut og skolede deg alvorlig.

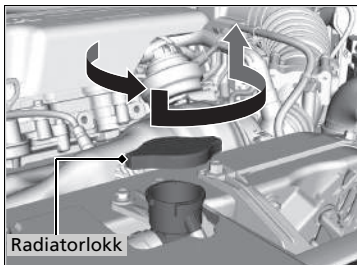
La alltid motoren og radiatoren avkjøles før du tar av radiatorlokket.

Hvis Honda-frostvæske/-kjølevæske ikke er tilgjengelig, kan du bruke en silikatfri kjølevæske fra et annet kjent merke som en midlertidig løsning. Kontroller at det er høykvalitets kjølevæske anbefalt for aluminiumsmotorer. Fortsett bruk av andre kjølevæsker enn Hondas kan føre til korrosjon, noe som fører til at kjølesystemet ikke virker som det skal eller svikter. Kjølesystemet må da skylles og fylles igjen med Honda-frostvæske/-kjølevæske så snart som mulig.

Ikke tilsett rusthemmere eller andre tilsetningsmidler i bilens kjølevæskesystem. Det kan være de ikke er kompatible med kjølevæsken eller motorkomponentene.

FORTSETTES

Radiatoren



1. Sørg for at motoren og radiatoren er avkjølte.
2. Drei radiatorlokket 1/8 omdreining mot klokken, og slipp ut eventuelt trykk i kjølevæskesystemet.
3. Skyv ned og drei radiatorlokket mot klokken for å ta det av.
4. Kjølevæsknivået skal være opp til starten på påfyllingshalsen. Tilsett kjølevæske hvis nivået er lavt.
5. Sett på radiatorlokket igjen og trekk det helt til.
6. Hell kjølevæske inn i reservetanken inntil den når **MAX**-merket. Sett lokket tilbake på reservetanken.

Radiatorlokk



- Du må aldri åpne når den er varm.
- Den varme kjølevæsken kan skålde deg.
- Trykkavlastningsventilen begynner å åpnes ved 108 kPa.

»Radiatoren

MERK

Hell væsken sakte og forsiktig så du ikke søler noe. Fjern eventuelt søl umiddelbart da det kan skade komponenter i motorrommet.

Girolje

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

■ Girolje for kontinuerlig variabel girkasse (CVT)

Spesifisert væske: Honda HCF-2

Få en forhandler til å kontrollere væsknivået, og skift ut oljen om nødvendig. Følg bilens tidsplan for vedlikeholdsservice for når oljen i den kontinuerlig variable girkassen skal skiftes.

➔ **Vedlikeholdsplan*** S. 521

Ikke forsøk å kontrollere eller endre giroljen i den kontinuerlig variable girkassen selv.

Modeller med manuell girkasse

■ Girolje for manuell girkasse

Spesifisert væske: Honda MTF

Få en forhandler til å kontrollere væsknivået, og skift ut oljen om nødvendig. Følg bilens tidsplan for vedlikeholdsservice for når oljen i det manuelle giret skal skiftes.

➔ **Vedlikeholdsplan*** S. 521

Ikke forsøk å kontrollere eller endre væsken i den manuelle girkassen selv.

⌘ Girolje for kontinuerlig variabel girkasse (CVT)

MERK

Ikke bland Honda HCF-2 med andre girolje.

Bruk av andre girolje enn Honda HCF-2 kan forringe funksjonen og holdbarheten til bilens girkasse samt forårsake skade på girkassen.

Skader forårsaket av girolje som ikke tilsvarer Honda HCF-2, dekkes ikke av Hondas begrensede nybilgaranti.

⌘ Girolje for manuell girkasse

Hvis Honda MTF ikke er tilgjengelig, kan du bruke API-sertifisert SAE 0W-20-olje eller 5W-20-olje som en midlertidig løsning.

Erstatt med MTF så snart som mulig. Motorolje inneholder ikke de riktige tilsetningsstoffene for girkassen, og fortsatt bruk kan føre til tregere girskift og medføre skade på girkassen.

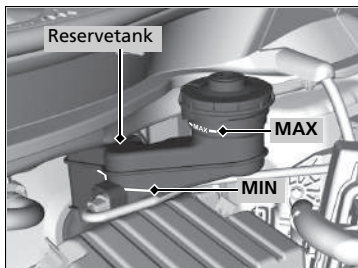
* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Bremse-/clutch*-væske

Spesifisert væske: Bremsvæske med DOT3 eller DOT4

Bruk samme væske for både bremsene og clutchen.

Kontrollere bremsvæsken



Væsknivået bør være mellom **MIN-** og **MAX-**merket på siden av beholderen.

Modeller med vensterratt

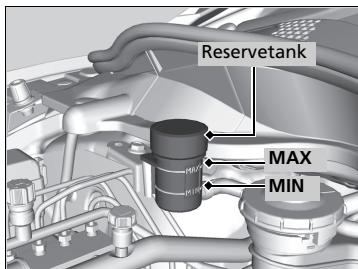
Modeller med manuell girkasse

Reservetanken for bremsvæske brukes også for bilens clutchvæske. Så lenge du holder bremsvæsknivået som beskrevet over, er det ikke noe behov for å kontrollere clutchvæsknivået.

Biler med høyerratt

Modeller med manuell girkasse

Kontroller av clutchvæsken



Væsknivået bør være mellom **MIN-** og **MAX-**merket på siden av beholderen.

» Brems-/clutch*-væske

MERK

Bremsvæske merket DOT 5 er ikke kompatibel med bilens bremsesystem og kan føre til omfattende skader.

Vi anbefaler å bruke et originalprodukt.

Hvis bremsvæsknivået er på eller under **MIN-**merket, må systemet kontrolleres av en forhandler med tanke på lekkasjer eller slitte bremsklosser så snart som mulig.

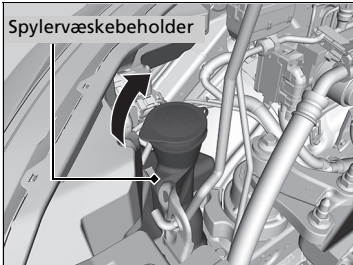
» Kontroller av clutchvæsken

Hvis clutchvæsknivået er på eller under **MIN-**merket, må systemet kontrolleres av en forhandler med tanke på lekkasjer eller utslitt clutchplate så snart som mulig.

Etterfylle vindusspylervæske

Bensinmodeller uten turbolader

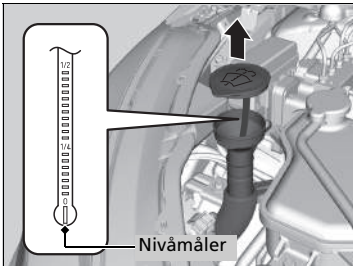
Dieslmodeller



Kontroller nivået for vindusspylervæske ved å se på beholderen.

Hvis nivået er lavt, må spylervæskebeholderen etterfylles.

Bensinmodeller med turbolader



Kontroller mengden vindusspylervæske ved hjelp av nivåmåleren på lokket.

Hvis nivået er lavt, må spylervæskebeholderen etterfylles.

Alle modeller

Hell spylervæsken forsiktig. Beholderen må ikke overfylles.

Etterfylle vindusspylervæske

MERK

Ikke bruk frostvæske for motor eller en blanding av eddik/vann i spylervæskebeholderen.

Frostvæske kan skade lakken på bilen. En eddik/vannblanding kan skade spylervæskerpumpen.

Bruk bare alminnelig vindusspylervæske.

Unngå langvarig bruk av hardt vann for å hindre at det bygger seg opp kalkavleiringer.

Drivstoffilter

Skift drivstoffilter i henhold til anbefalingene for tid og kjørelengde i vedlikeholdsplanen.

Få en kvalifisert tekniker til å skifte drivstoffilter. Drivstoff i systemet kan sprøytes ut og gjøre skade hvis ikke alle drivstoffrørforbindelser er behandlet korrekt.

» Drivstoffilter

Modeller med servicevarselmodus

Drivstoffilteret skal skiftes i henhold til angivelsene i servicepåminneren.

DPF (dieselpartikkelfilter)

Samler opp PM (partikkelmateriale) fra eksosgassen. DPF er montert i katalysatoren.

Hvordan DPF fungerer

DPF brenner periodisk av oppsamlet PM ved kjøring med en katalysator med høy temperatur. Når PM brennes av, vil du merke røyk i eksosgassen, og en økning i gjennomsnittlig drivstofforbruk. Dette er midlertidig og normalt.


⚠ DPF (dieselpartikkelfilter)

DPF må arbeide ved høye temperaturer for at de kjemiske reaksjonene skal kunne oppstå. Den kan antenne eventuelle brennbare materialer som kommer i nærheten. Parker alltid bilen borte fra høyt gress, tørre blader eller annet brennbart materiale.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Regenerere dieselpartikkelfilter



Hvis du ser  på multiinformasjonsskjermen, må du regenerere DPF-en:


- Kjør med en hastighet på cirka 60 km/t eller mer inntil symbolet forsvinner.
 - Det tar omtrent 20 minutter å øke katalysatortemperaturen for å brenne av og fjerne PM.

Regenerere dieselpartikkelfilter

MERK

Hvis du ignorerer symbolet og ikke regenererer DPF, endres multiinformasjonsskjermen til DPF-varselsymbolet. Hvis dette skjer, må girspaken kontrolleres av en forhandler så fort som mulig. Kontinuerlig ignorering av multiinformasjonsskjermens varselsymbol medfører at DPF-et tilstoppes med PM, og dette kan gi alvorlige skader på DPF-et og utslippssystemet.

For å redusere oppsamlingen av PM må det alltid benyttes anbefalt dieseldrivstoff.

 **Anbefalt drivstoff** S. 500

PM samles opp i katalysatoren når du kjører med lav hastighet i en lengre tidsperiode eller ved hyppige korte reiser.

Hovedlys

Hovedlysene er av typen LED. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Retningslys foran

Blinklysene foran er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Parkerings-/kjørelys

Posisjons-/kjørelysene er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

Sideblinklys/nødblinklys

Sideblinklysene i sidespeilene er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

☒ Hovedlys

Hovedlyktene er forhåndsinnstilt på fabrikken og trenger ikke å justeres. Hvis du imidlertid ofte frakter tunge gjenstander i bagasjeområdet, må du få innstillingen justert på nytt hos forhandleren eller av en godkjent mekaniker.

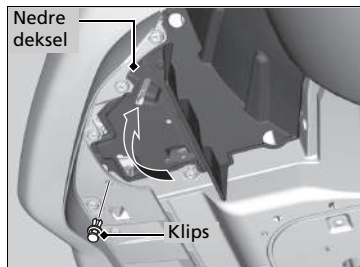
Fremre tåkelyspærer*

Bruk følgende pærer når du skifter:

Tåkelys foran: 35 W (H8 for halogenpærer)*

Tåkelys foran: LED-type*

Modeller med halogentåkelys foran



1. Fjern klipsene med en flat skrutrekker, og skyv opp det nedre dekselet.

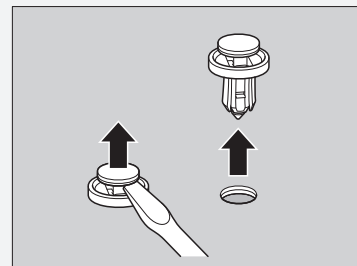
►► Fremre tåkelyspærer*

Modeller med LED-tåkelys foran

Tåkelysene foran er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

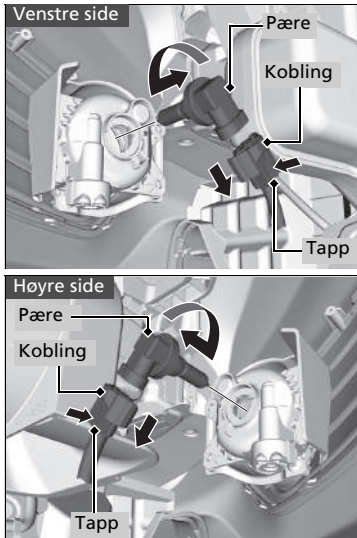
Modeller med halogentåkelys foran

Sett inn en flat skrutrekker, løft og fjern den midtre pinnen for å fjerne klipset.



Sett inn klipset med den midtre pinnen hevet, og skyv til den er flat.





2. Skyv på tappen for å fjerne kobleren.
3. Drei den gamle lyspæren til venstre på venstre side og til høyre på høyre side for å fjerne den.
4. Sett inn en ny lyspære i tåkelysenheten, og vri mot høyre på venstre side og mot venstre på høyre side.
5. Sett koblingen inn i pærekontakten.

►► Fremre tåkelyspærer*

Modeller med halogentåkelys foran

MERK

Halogenpærer blir svært varme når de tennes. Olje, hudkontakt eller riper på glasset kan føre til at pæren overopphetes og knuses.

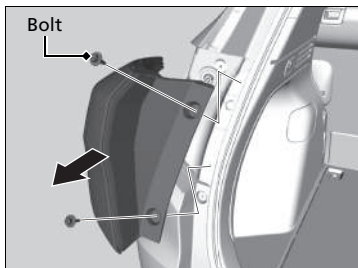
Vær forsiktig når du skifter lyspærer. Hold i plasthuset og beskytt glasset mot hudkontakt eller harde gjenstander. Hvis du tar på glasset, må du rengjøre det med denaturert sprit og en ren klut.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

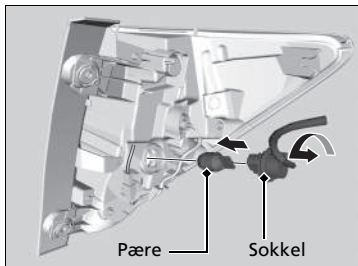
Lyspærer for blinklys bak

Bruk følgende pærer når du skifter:

Bakre blinklys 21 W (oransje)



1. Skru ut boltene med en Phillips-skrutrekker.
2. Trekk lysenheten ut av den bakre stolpen.



3. Drei sokkelen til venstre, og ta den av. Fjern den gamle pæren.
4. Sett inn en ny pære.
5. Skyv lysenheten inn i sporet på karosseriet.

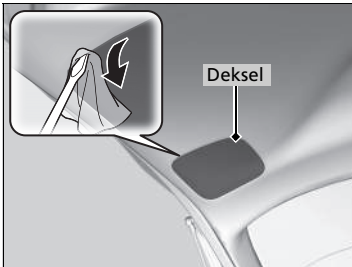
Bremselys*, baklys* og bremselys/baklys*

Stopplys, baklys og bremselys/baklys er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

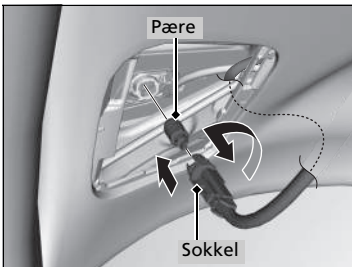
Baklys-* og ryggelyspærer

Bruk følgende pærer når du skifter:

Baklys*: Lysdiode
Ryggelys: 16 W



1. Fjern dekselet ved å lirke forsiktig på kanten av dekselet med en flat skrutrekker.
 ► Kle inn den flate skrutrekkeren med et tøyestykke for å unngå å lage riper.



2. Drei sokkelen til venstre, og ta den av.
3. Ta ut den gamle pæren og sett inn en ny pære.

▣ Baklys-* og ryggelyspærer

Baklysene er av typen LED. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Høytmontert bremselys

De høytmonterte bremselysene er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

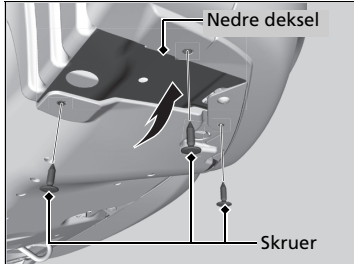
Nummerskiltlys bak

Nummerskiltlys bak er av LED-typen. Få en autorisert Honda-forhandler til å undersøke og skifte lyspærene.

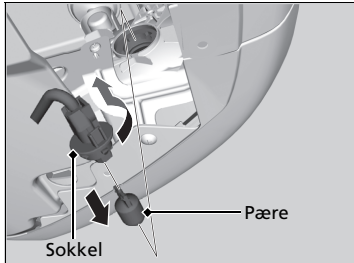
Høyre tåkelyspære

Bruk følgende pære når du skifter.

Tåkelys bak: 21 W



1. Fjern skruene med en stjerneskrutrekker, og skyv deretter opp det nedre dekselet.



2. Drei sokkelen til venstre, og ta den av.

3. Ta ut den gamle pæren og sett inn en ny pære.

Andre lyspærer

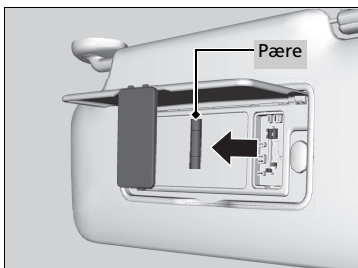
■ Lyspærer for sminkespeil

Bruk følgende pærer når du skifter:

Lampe, sminkespeil: 2 W



1. Press på kanten av dekelet ved hjelp av en flatbladet skrutrekker for å fjerne dekelet.
► Kle inn den flate skrutrekkeren med et tøyestykke for å unngå å lage riper.

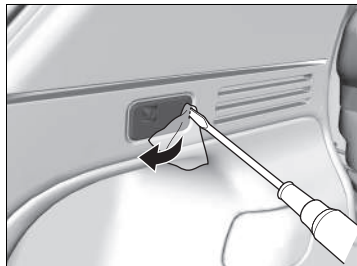


2. Ta ut den gamle pæren og sett inn en ny pære.

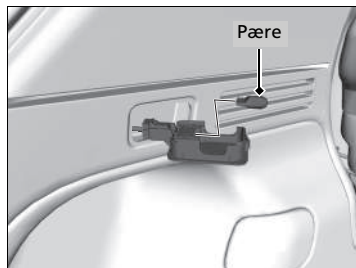
■ Lyspære i bagasjerom

Bruk følgende pære når du skifter.

Bagasjerombelysning: 5 W



1. Lirk forsiktig på kanten av lyset med en flat skrutrekker for å fjerne lysenheten.
► Kle inn den flate skrutrekkeren med et tøyestykke for å unngå å lage riper.

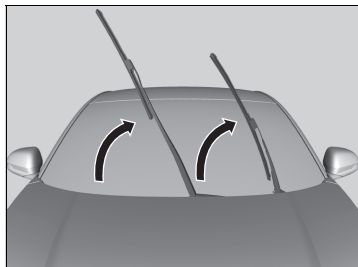


2. Ta ut den gamle pæren og sett inn en ny pære.

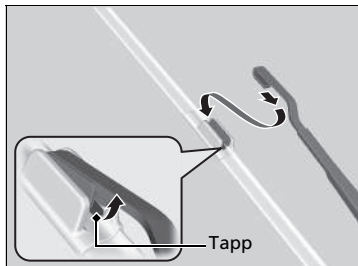
Kontrollere viskerblader

Hvis viskerbladgummien er blitt forringet, vil den etterlate seg striper. Dessuten kan bladets harde overflate ripe opp vindusglasset.

Skifte viskergummi foran



1. Løft viskerarmen på førersiden først, deretter på passasjersiden.

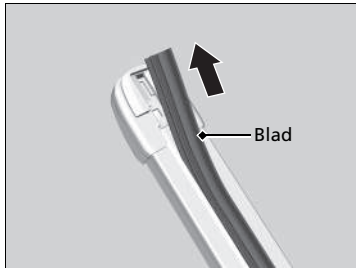


2. Trykk på tappen og hold den inne, og skyv deretter holderen av viskerarmen.

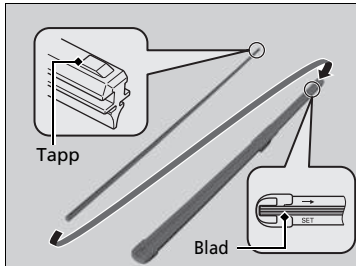
Skifte viskergummi foran

MERK

Unngå å slippe viskerarmen hardt ned på frontruten. Det kan føre til skader på viskerarmen og/eller frontruten.

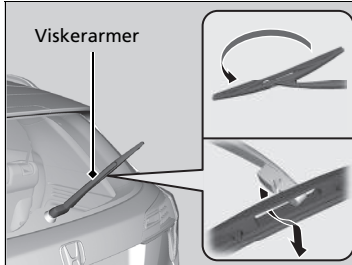


3. Skyv viskerbladet ut fra holderen ved å trekke den ene enden ut.

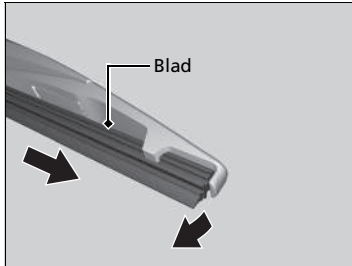


4. Skyv det nye viskerbladet på holderen fra den nedre enden.
 - Tappen på holderen skal passe i viskerbladets innsnitt.
5. Skyv holderen godt inn på viskerarmen.
6. Senk viskerarmen på passasjersiden først, deretter på førersiden.

Skifte viskergummi bak



1. Løft viskerarmen av.
2. Drei den nedre delen av viskerbladet opp til det løsner fra viskerarmen.

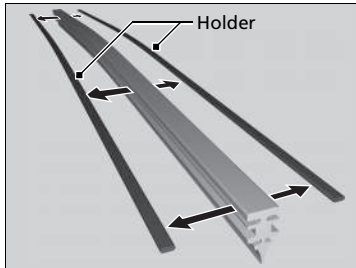


3. Skyv bladet fra vindusviskeren.

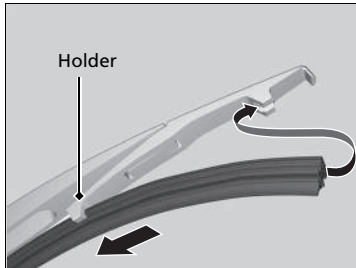
Skifte viskergummi bak

MERK

Unngå å slippe viskerarmen mot ruten, det kan skade bakruten.



4. Demonter holderne fra viskerbladet, og monter på et nytt gummiblad.



5. Skyv det nye viskerbladet inn på holderen.
► Forsikre deg om at det er korrekt festet, og installer deretter viskerbladholderen på viskerarmen.

Kontroll av dekk

For å bruke bilen på en sikker måte må dekkene være av korrekt type og størrelse, i god stand med tilstrekkelig mønster og korrekt fyll.

■ Retningslinjer for lufttrykk

Korrekt trykk i dekkene gir den beste kombinasjonen av kjøring, mønsterlevetid og komfort. Se etiketten på førerens dørstolpe for spesifisert trykk.

For lavt dekktrykk medfører ujevn slitasje, dårlig kjøring og drivstofforbruk og vil lettere bli overopphetet.

Overfylte dekk kan gjøre bilen hard, er mer utsatt for skadet veidekke og slites ujevnt.

Se på alle dekkene hver dag før du kjører. Hvis et av dem ser ut til å være lavere enn de andre, kontrolleres dekktrykket med en måler.

Bruk en måler minst én gang i måneden eller før lange turer til å måle trykket i alle dekkene, inkludert reservehullet. *. Jevne dekk i god stand kan miste 10–20 kPa (0,1–0,2 bar) per måned.

■ Retningslinjer for inspeksjon

Hver gang du sjekker lufttrykket, må også dekkene og ventilstammene undersøkes.

Se etter:

- Humper eller buler på siden eller i mønsteret. Skift dekket hvis du finner kutt, splitter eller sprekker i siden på dekket. Skift det hvis du ser struktur eller snor.
- Fjern eventuelle fremmedlegemer og kontroller for lekkasjer.
- Ujevn slitasje på mønsteret. La en forhandler kontrollere hjulstillingen.
- Ujevn slitasje på mønsteret.
 - ▣ **Slitasjevarslere** S. 570
- Sprekker eller andre skader rundt ventilstammen.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

▣ Kontroll av dekk

⚠ ADVARSEL

Hvis du kjører med svært slitte dekk eller dekk med feil trykk, kan det forårsake en ulykke hvor du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Følg instruksjonene i denne brukerhåndboken som gjelder dekktrykk og vedlikehold.

Mål lufttrykket når dekkene er kalde. Dette betyr at bilen har stått parkert i minst tre timer, eller har kjørt mindre enn 1,6 km. Om nødvendig kan du tilsette eller slippe ut luft helt til spesifisert trykk er nådd.

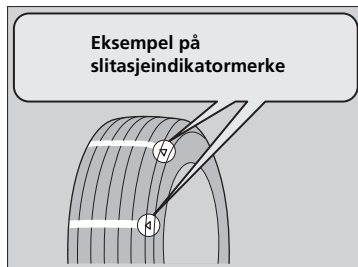
Hvis lufttrykket kontrolleres når dekkene er varme, kan trykket være opp til 30–40 kPa (0,3–0,4 bar) høyere enn når de kontrolleres kalde.

Når dekktrykket justeres, må du initialisere varslingsystemet for feil dekktrykk.

- ▣ **Initialisere indikator for feil dekktrykk**
S. 474

La en forhandler kontrollere dekkene hvis du føler en konstant vibrasjon ved kjøring. Nye dekk og alle som har blitt demontert og montert, bør balanseres korrekt.

Slitasjevarslere



Sporet der slitasjevarsleren er plassert, er 1,6 mm grunnere enn resten av dekket. Hvis mønsteret er så slitt at varsleren vises, må dekket skiftes. **Utslitte dekk har dårlig friksjon på glatte veier.**

Dekkets levetid

Hvor lenge dekkene dine varer, avhenger av mange faktorer, blant annet kjørevaner, veiforhold, bilens last, dekktrykk, vedlikeholdshistorikk, hastighet og miljøforhold (selv når dekkene ikke er i bruk).

I tillegg til vanlige inspeksjoner og dekktrykkkontroller anbefaler vi at du får utført årlige inspeksjoner når dekkene er blitt fem år gamle. Ingen dekk, heller ikke reservedekket*, som er eldre enn 10 år fra produksjonsdato, bør brukes, uansett tilstand og slitasje.

Dekk og hjul, utskifting

Monter nye dekk med samme dimensjon, belastningsområde, hastighetsmerking og maks. trykkmerke for kalde dekk (som vist på dekk siden). Hvis du bruker dekk med annen dimensjon eller konstruksjon, kan det føre til visse kjøretøysystemer, som ABS-systemet og stabilitetssystemet (VSA,) ikke fungerer riktig.

Det er best å skifte alle fire dekkene samtidig. Hvis det ikke er mulig, skiftes for- og bakdekk i par.

Pass på at hjulspesifikasjonene stemmer med originalhjulene.

☒ Dekk og hjul, utskifting

⚠ ADVARSEL

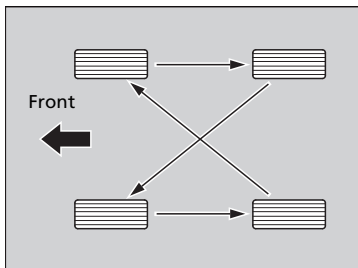
Hvis du setter feil type dekk på bilen din, kan det påvirke bilens kjøreegenskaper. Dette kan føre til en kollisjon hvor du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Bruk alltid dekkstørrelse og -type som er anbefalt på dekkinformasjonsetiketten på bilen.

Dekkrotasjon

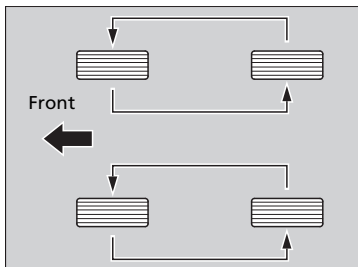
Rotasjon av dekkene i henhold til vedlikeholdsplanen bidrar til å fordele slitasjen jevner og øker levetiden.

■ Dekk uten rotasjonsmerker



Roter dekkene som vist her.

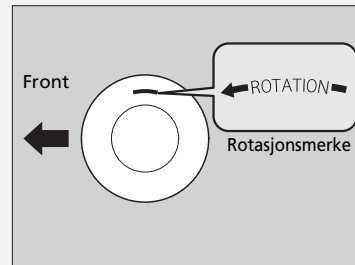
■ Dekk med rotasjonsmerker



Roter dekkene som vist her.

►► Dekkrotasjon

Dekk med retningsspesifisert mønster bør kun roteres foran til bak (ikke fra den ene siden til den andre). Retningsspesifiserte dekk bør monteres med rotasjonsmerket vendt forover, som vist nedenfor.



Når dekkene roteres, må det påses at lufttrykkene kontrolleres.

Når dekkene roteres, må du initialisere varslingsystemet for feil dekktrykk.

► Initialisere indikator for feil dekktrykk

S. 474

Utstyr for vinterføre

Hvis du kjører på snø- eller isdekte veier, må du montere vinterdekk eller kjettinger, redusere hastigheten og holde tilstrekkelig avstand til bilen foran.

Vær spesielt forsiktig når du dreier på rattet eller betjener bremsene for å unngå skrens.

Bruk kjettinger, vinterdekk eller helårsdekk når dette er nødvendig eller påbudt ved lov.

Se følgende punkter når dette monteres.

For vinterdekk:

- Velg samme dimensjon og belastningsområde som for originaldekkene.
- Monter dekkene på alle fire hjulene.

Utstyr for vinterføre

⚠ ADVARSEL

Bruk av feil kjettinger eller kjettinger som er feil festet, kan skade bremseslangene og forårsake en kollisjon hvor du kan bli alvorlig skadet eller drept.

Følg alle instruksjonene i denne brukerhåndboken med hensyn til valg og bruk av kjettinger.

MERK

Antiskliutstyr for dekk med feil størrelse eller som er feil montert, kan skade bremseslangene, opphenget, karosseriet og hjulene. Stans umiddelbart hvis de treffer deler av bilen.

I henhold til EU-direktivet for dekk skal det festes en merkelapp med maksimalt tillatt hastighet for vinterdekkene tydelig i synsfeltet for føreren når det brukes vinterdekk, og dersom den maksimale hastigheten for bilen er høyere enn den tillatte maksimale hastigheten for vinterdekkene. Merkelapper fås hos dekkforhandlerne. Hvis du har noen spørsmål, spør du en forhandler.

For kjettinger:

- Konsulter en forhandler før det kjøpes kjettinger til bilen.
- De skal bare monteres på fremdekkene.
- Da bilen har begrenset dekk-klaring, anbefaler vi sterkt å bruke kjettingene som er oppført nedenfor:

Original dekkstørrelse*1	Kjettingtype
215/60R16	RUD-matic classic 48492
215/55R17	RUD-matic classic 48493
225/50 R18	XXX

*1: Original dekkstørrelse er beskrevet på dekkinformasjonsetiketten på førerens dørstolpe.

*2: Du kan ikke feste kjeder på dette dekket. Hvis du må bruke hjulkjeder, må du skifte ut dekkene med 215/55R17-dekkene (tilleggsutstyr).

- Følg kjettingprodusentens monteringsinstruksjoner. Fest dem så stramt du kan.
- Kontroller at kjettingene ikke kommer i kontakt med bremseslangene eller hjuloppheng.
- Kjør sakte.

► Utstyr for vinterføre

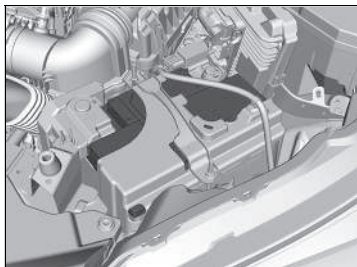
Når det settes på kjettinger, må du følge kjettingprodusentens instruksjoner med hensyn til bilens driftsbegrensninger.

Bruk bare kjettinger i nødstilfeller eller når det påkrevet i forskrifter for kjøring i bestemte områder.

Utvis stor forsiktighet ved kjøring med kjettinger på snø eller is. De kan gi mindre forutsigbar håndtering enn gode vinterdekk uten kjettinger.

Hvis bilen er utstyrt med sommerdekk, må du være oppmerksom på at disse dekkene ikke er konstruert for vinterforhold. Ta kontakt med forhandleren for å få mer informasjon.

Kontrollere batteriet



Batteriets tilstand overvåkes av en sensor plassert på den negative terminalen på batteriet. Hvis det er et problem med denne sensoren, viser multiinformasjonsskjermen en varselmelding. Hvis dette skjer, må du få bilen kontrollert hos en forhandler.

Kontroller batteriklemmene månedlig for korrosjon.

Hvis bilbatteriet kobles fra eller er tomt:

- Lydanlegget deaktiveres.
 - **Reaktivering av lydanlegget** S. 246
- Klokken nullstilles.
 - **Klokke** S. 154

ⓘBatteri

⚠ADVARSEL

Batteriet avgir eksplosiv hydrogengass under normal drift.

En gnist eller åpen flamme kan få batteriet til å eksplodere med stor nok kraft til å til å drepe deg eller påføre deg alvorlige skader.

Sørg for at gnister, åpne flammer og rykende materialer ikke kommer i nærheten av batteriet.

Bruk beskyttelsesklær og ansiktsbeskyttelse, eller få en erfaren mekaniker til å utføre vedlikehold på batteriet.

⚠ADVARSEL

Batteriet inneholder svovelsyre (elektrolytt) som er svært korroderende og giftig.

Hvis du får elektrolytt i øynene eller på huden, kan dette medføre alvorlige forbrenninger. Bruk vernebriller og beskyttelsesklær når du arbeider med eller i nærheten av batteriet.

Svelging av elektrolytt kan medføre dødelig forgiftning hvis det ikke gjennomføres umiddelbare tiltak.

OPPBEVAR UTILGJENGELIG FOR BARN

Lade batteriet

Koble fra begge batterikablene for å unngå skade på bilens elektriske system. Den negative ⊖ kablen skal alltid kobles fra først og kobles til sist.

►► Batteri

Nødprosedyrer

Øyne: Skyll med vann fra en kopp eller annen beholder i minst 15 minutter. (Vann under trykk kan skade øyet.)

Oppsøk en lege umiddelbart.

Hud: Fjern ødelagte klær. Skyll huden med store mengder vann. Oppsøk en lege umiddelbart.

Svelging: Drikk vann eller melk. Oppsøk en lege umiddelbart.

Rengjør batteriklemmene med en blanding av bakepulver og vann når du finner korrosjon. Rengjør polene med en fuktig klut. Tørk av batteriet med en klut eller et håndkle. Smør polene med fett for å hindre fremtidig korrosjon.

Ved utskifting av batteriet må erstatningsbatteriet ha de samme spesifikasjonene.

Kontakt en forhandler hvis du ønsker flere opplysninger.

Modeller med automatisk tomgangsstopp

Batteriet som er installert i dette kjøretøyet, er spesielt utformet for en modell med automatisk tomgangsstopp. Bruk av andre batterier enn denne spesifiserte typen kan forkorte batteriets levetid og forhindre automatisk tomgangsstopp fra å aktiveres. Hvis batteriet må skiftes, må du sørge for å velge den spesifiserte typen. Kontakt en forhandler for flere opplysninger.

► **Spesifikasjoner** S. 654

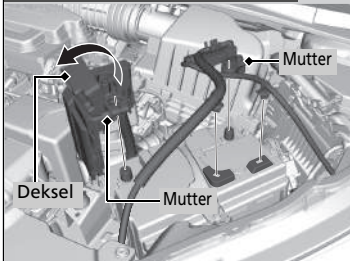
Skifte batteri

Når du fjerner og erstatter batteriet, må sikkerheten ved vedlikehold alltid overholdes, og advarler for når batteriet skal kontrolleres, må følges for å hindre mulige nødsituasjoner.

➤ **Sikkerhet ved vedlikehold** S. 509

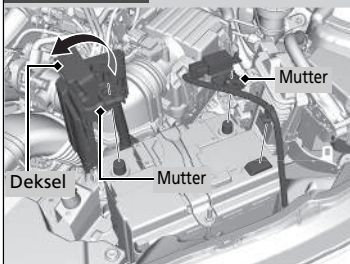
➤ **Kontrollere batteriet** S. 575

Bensinmodeller med turbolader



Bensinmodeller uten turbolader

Dieselmodeller



1. Sett tenningsbryteren til LÅS *1. Åpne panseret.
2. Løsne mutteren på den negative batterikabelen, og koble deretter kabelen fra den negative ⊖-terminalen.
3. Koble til batteriets plusspol igjen. Løsne mutteren på den positive batterikabelen, og koble deretter kabelen fra den positive ⊕-terminalen.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Skifte batteri

MERK

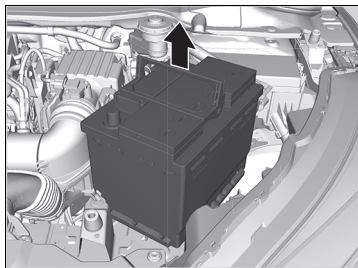
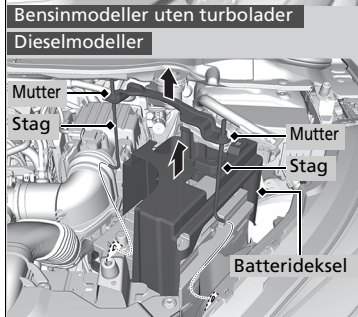
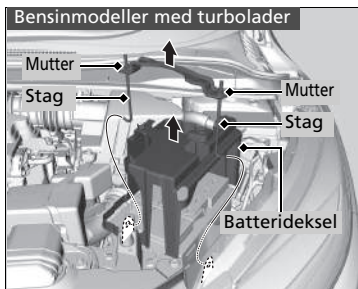
Feil kassering av batteri kan skade miljøet og personhelsen. Gjør deg alltid kjent med lokale regler for kassering av batterier.

Symbolet på produktet indikerer at dette produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall.



Gjennomfør prosedyren i motsatt rekkefølge for å montere et nytt batteri.

Den negative ⊖ kabelen skal alltid kobles fra først og kobles til sist.



4. Løsne mutteren på hver side av batteribraketten med en nøkkel.
5. Trekk den nedre enden av hvert batteristag ut av hullet i batterikassen, og fjern kombinasjonen av batteribrakett og -stagene.
6. Demontere batteridekselet.

7. Ta batteriet forsiktig ut.

Batterietikett



⌘ Batterietikett

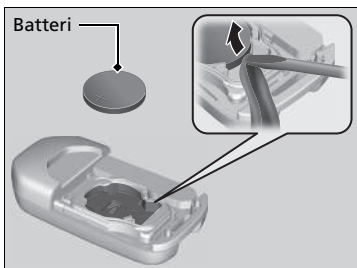
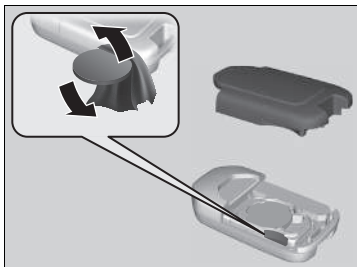
FARE

- Hold flammer og gnister unna batteriet. Batteriet produserer en eksplosiv gass som kan medføre eksplosjon.
- Bruk vernebriller og gummihandsker når du håndterer batteriet, ellers kan du få forbrenninger eller miste synet på grunn av batteriets elektrolytt.
- Ikke la barn håndtere batteriet under noen omstendigheter. Sørg for at personene som håndterer batteriet, forstår hvordan det skal håndteres og farene ved det.
- Håndter batteriets elektrolytt med ekstrem forsiktighet da den inneholder fortennet svovelsyre. Eksponering på øyne eller hud kan forårsake brannskader eller tap av synet
- Les denne brukerhåndboken nøye, og forstå den før batteriet håndteres. Hvis ikke kan det forårsake personskade og skade på kjøretøyet.
- Bruk av batteriet med lav elektrolytt kan føre til at det eksploderer og fører til alvorlig skade.

Bytte ut knappbatteriet

Hvis lampen ikke tennes når du trykker på knappen, må batteriet skiftes.

Tilbaketrekkbar nøkkel*



Batteritype: CR2032

1. Fjern den øvre halvdelen av dekselet ved å lirke forsiktig på kanten med en mynt.
 - ▶ Pakk inn en mynt i en klut for å forhindre oppskraping av den tilbaketrekkbare nøkkelen.
2. Ta ut knappbatteriet med den lille flatbladete skrutrekkeren.
3. Sørg for å sette inn batteriet med riktig polaritet.

Bytte ut knappbatteriet

⚠ ⚠ ADVARSEL

FARE FOR KJEMISK FORBRENNING

Batteriet som driver fjernkontrollen, kan føre til alvorlige indre forbrenninger eller til og med dødsfall hvis det svelges.

Hold nye og brukte batterier utenfor barns rekkevidde.

Hvis du mistenker at et barn har svelget batteriet, må du oppsøke lege umiddelbart.

En varselmerke er plassert ved siden av knappbatteriet*.

MERK

Feil kassering av batteri kan skade miljøet. Gjør deg alltid kjent med lokale regler for kassering av batterier.

Symbolet på produktet indikerer at dette produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall.



Nye batterier kan fås i handelen eller hos din forhandler.

Nøkkelfri fjernkontroll*

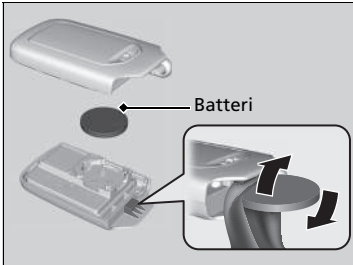


Batteritype: CR2032

1. Ta ut den integrerte nøkkelen.

2. Fjern den øvre halvdelens forsiktig ned å presse på kanten med en mynt.
 - Fjern forsiktig for å unngå å miste knappene.
 - Pakk inn en mynt i et tøyestykke for å forhindre oppskraping av den nøkkelfrie fjernkontrollen.

3. Sørg for å sette inn batteriet med riktig polaritet.



* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Klimaanlegg

For riktig og sikker drift av klimaanlegget, skal vedlikehold av kjølegasssystemet bare utføres av en kvalifisert tekniker.

Du skal aldri reparere eller skifte ut klimaanleggets fordampner (kjølecoilen) med som er tatt fra en bruktbil eller en bil som har vært i kollisjon.

»Klimaanlegg

MERK

Ventilert kjølegass er skadelig for miljøet.


For å unngå at kjølegassen blir ventilert må du aldri bytte ut fordampneren med en som er tatt fra en bruktbil eller en bil som har vært i kollisjon.


Kjølegassen i bilens klimaanlegg er brennbar og kan antennes ved vedlikehold hvis riktige prosedyrer ikke følges.


Etiketten for klimaanlegget finnes under panseret:



 : Forsiktig

 : Brennbar kjølegass

 : Krever en kvalifisert tekniker til service

 : Klimaanlegg

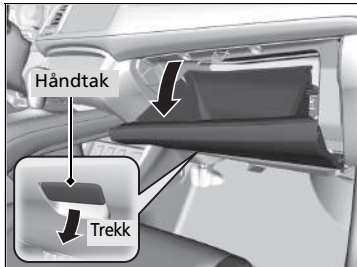
Støv- og pollenfilter

Når støv- og pollenfilteret må skiftes

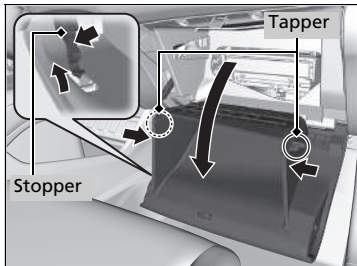
Skift støv- og pollenfilteret i henhold til bilens anbefalte vedlikeholdsplan. Det anbefales å skifte filteret oftere dersom bilen kjøres mye i støvete omgivelser.

📄 **Vedlikeholdsplan*** S. 521

Slik skifter du støv- og pollenfilteret



1. Åpne hanskerommet.



2. Skyv stopperen på førersiden av hanskerommet for å løsne den fra hanskerommet.

3. Løsne de to tappene ved å trykke på hvert sidepanel.

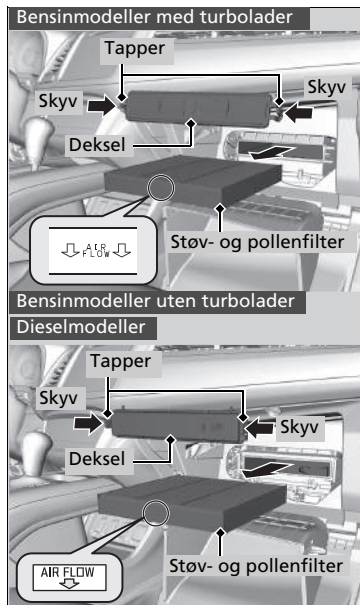
4. Drei hanskerommet ut og til side.

Støv- og pollenfilter

Hvis luftstrømmen fra klimaanlegget reduseres merkbart, og vinduene dugger fort, kan filteret behøve utskifting.

Støv- og pollenfilteret samler opp pollen, støv og annet smuss i luften.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller



5. Trykk på låsetappene på hjørnene av filterhusdekslet, og fjern dekslet.
6. Ta filteret ut av huset.
7. Monter et nytt filter i huset.
 - Legg den pilmerkede siden **AIR FLOW** ned.

►► Støv- og pollenfilter

Hvis du ikke vet helt sikkert hvordan støv- og pollenfilteret skal skiftes, ber du en forhandler om å gjøre det.

Vedlikeholde kupéen

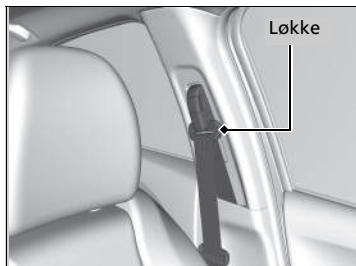
Bruk en støvsuger til å fjerne støv før det brukes en klut.

Bruk en fuktig klut med en blanding av mildt vaskemiddel og varm vann for å fjern smuss.

Bruk en ren klut til å fjerne vaskemiddelrester.

Rengjøre sikkerhetsbelter

Bruk en myk børste med en blanding av mild såpe og varmt vann til å rengjøre sikkerhetsbeltene med. La beltene lufttørke. Tørk åpningene på sikkerhetsbeltefestene med en ren klut.



Rengjøre vinduet

Bruk glassrens.

Vedlikeholde kupéen

Ikke søl væske inne i bilen. Elektriske innretninger og systemer kan få funksjonsfeil hvis det skvetter væsker på dem.

Ikke bruk silikonbaserte sprayer på elektriske innretninger som lydenheter og brytere. Dette kan føre til funksjonsfeil i elementene eller brann inne i kjøretøyet.

Hvis silikonbasert spray utilsiktet brukes på elektriske innretninger, må du ta kontakt med forhandleren.

Avhengig av sammensetningen kan kjemikalier og flytende duftstoffer føre til misfarging, krøller og sprekker på harpiksbaserte deler og tekstiler.

Ikke bruk alkaliske løsningsmidler eller organiske løsningsmidler som benzen eller bensin.

Sørg for å tørke bort kjemikaliene med en tørr klut når dette har vært brukt.

Ikke legg brukte kluter på harpiksbaserte deler eller tekstiler i lengre perioder uten at de vaskes.

Pass på at det ikke søles lufttenser av væsketype.

Rengjøre vinduet

Det er montert ledninger på innsiden av bakruten. Bruk en myk klut og tørk i samme retning som ledningene, slik at de ikke skades.

■ Vedlikeholde ekte skinn*

Slik rengjør du skinnet skikkelig:

1. Bruk en støvsuger eller en myk og tørr klut først for å fjerne smuss og støv.
2. Rengjør skinnet med en myk klut fuktet i en såpeløsning bestående av 90 % vann og 10 % nøytral såpe.
3. Tørk bort alle såperester med en ren og fuktig klut.
4. Tørk bort overflødig vann, og la skinnet lufttørke i skyggen.

▣ Vedlikeholde ekte skinn*

Det er viktig å fjerne skitt eller støv så snart som mulig. Søl kan trekke inn i skinnet, noe som resulterer i flekker. Skitt eller støv kan forårsake skraper i skinnet. I tillegg må du huske på at noen mørke klær kan gnis mot skinnet, noe som kan føre til misfarging eller flekker.

Utvendig stell

Tørk av karosseriet når du har vært ute og kjørt. Ripser bilen jevnlig med tanke på riper i lakken. En ripe i lakkens overflate kan føre til karosserikorrosjon. Hvis du oppdager en ripe, må du straks reparere den.

■ Vaske bilen

Vask bilen regelmessig. Vask oftere når du kjører under følgende forhold:

- Hvis du kjører på saltede veier.
- Hvis du kjører i kyststrøk.
- Hvis asfalt, sot, fugleskitt, insekter eller sevje har satt seg fast i lakken.

■ Slik bruker du en automatisk bilvask

- Sørg for å følge instruksjonene som anvises for den automatiske bilvasken.
- Fell inn sidespeilene.
- Slå av viskerne på modeller som er utstyrt med automatiske intervallviskere.

■ Slik bruker du høytrykksspyler

- Hold tilstrekkelig avstand mellom rengjøringsdysen og karosseriet.
- Vær spesielt forsiktig rundt vinduene. Står du for nære, kan det komme vann inn i kupéen.
- Ikke spray vann med høyt trykk direkte inn i motorrommet. I stedet skal du bruke vann med lavt trykk og mild såpe.

►► Vaske bilen

Ikke sprut vann inn i luftinntaksventilene. Det kan føre til funksjonsfeil.



► Dieselmodeller

Ikke sprut vann på enheten uten lokk når tankluken er åpen. Det kan føre til skade på drivstoffsystemet eller motoren.

■ Påføre voks

Et godt lag med bilvoks bidrar til å beskytte lakken mot vær og vind. Påfør voks etter behov så snart som mulig, fordi voksen slites av etter hvert og bilen blir ubeskyttet mot værforholdene.

■ Vedlikeholde lakkerte støtfangere og andre harpiksbelagte deler

Hvis det kommer bensin, olje, kjølevæske eller batterivæske på harpiksbelagte deler, kan det oppstå flekker eller belegget begynner å flasse. Tørk av umiddelbart med en myk klut og rent vann.

■ Rengjøre vinduet

Bruk glassrens.

■ Vedlikeholde aluminiumsfelger

Aluminium er utsatt for forringelse som skyldes salt og annen veismuss. Når det er nødvendig, må du så tidlig som mulig bruke en svamp og mild såpe til å tørke bort disse stoffene. Ikke bruk en stiv børste eller andre sterke kjemikalier (inkludert vanlige felg rengjøringsmidler). Disse kan skade det beskyttende belegget på lettmetallfelgene, noe som kan føre til korrosjon. Avhengig av typen belegg, kan hjulene også miste glansen eller virke brunerte. For å unngå vannskjolder må du tørke av hjulene med en klut mens de fremdeles er våte.

►► Påføre voks

■ MERK

Kjemiske løsningsmidler og kraftige rengjøringsmidler kan skade lakken, metall og plast på bilen din. Tørk opp søl øyeblikkelig.

►► Vedlikeholde lakkerte støtfangere og andre harpiksbelagte deler

Spør forhandleren din om riktig materiale når du ønsker å reparere lakkerte overflater på harpiksdeler.

■ Dugg på linsene på utvendige lys

Linsene inne i de utvendige lysene (hovedlys, bremselys osv.) kan dugg midlertidig etter en bilvask eller når du kjører i regnvær. Det kan også danne seg dugg inne i linsene når det er en betydelig forskjell mellom omgivelsestemperaturen og temperaturen inne i linsene (på samme måte som når det dugger på frontruten i regnvær). Disse forholdene er naturlige prosesser, ikke strukturelle konstruksjonsproblemer på de utvendige lysene.

Linsekonstruksjonen kan føre til at det danner seg fuktighet på rammeoverflatene på lyslinsene. Dette er heller ikke en feilfunksjon.

Hvis du imidlertid ser store mengder vann eller store vanndråper som har samlet seg på innsiden av linsene, må du få bilen undersøkt av en forhandler.

Tilbehør

Når du monterer tilbehør, må du kontrollere følgende:

- Ikke monter tilbehør i synsfeltet på frontruten. Det kan sperre for sikten og forsinke din reaksjon på kjøreforholdene.
- Ikke monter noe tilbehør over områder som er merket SRS-kollisjonspute, på siden av eller på ryggen til forsetene, på stolpene foran og på sidene eller i nærheten av sidevindue. Tilbehør montert i disse områdene kan hindre kollisjonsputene i å fungere riktig eller kastes rundt inne i kjøretøyet og skade personer dersom kollisjonsputene blåses opp.
- Pass på at elektronisk tilbehør ikke overbelaster elektriske kretser eller fører til at bilen ikke fungerer som den skal.
 🔌 **Sikringer** S. 638
- Før du monterer elektronisk tilbehør, må du få montøren til å kontakte en forhandler for assistanse. Om mulig bør du få en forhandler til å kontrollere den endelige monteringen.

» Tilbehør og modifikasjoner

⚠ ADVARSEL

Feil tilbehør eller modifikasjoner kan påvirke bilens kjøreegenskaper, stabilitet og ytelse og kan forårsake en kollisjon hvor du kan bli alvorlig skadet eller bli drept.

Følg alle instruksjoner i denne brukerhåndboken når det gjelder tilbehør og endringer.

Ved korrekt montering skal mobiltelefoner, alarmer, toveis radioer, radioantenner og laveffekts lydanlegg ikke påvirke bilens datastyrt systemer, som for eksempel kollisjonsputer og blokkeringsfrie bremses.

Hondas originaltilbehør anbefales for å sikre korrekte funksjoner i bilen.

Modifikasjoner

Du må ikke modifisere bilen på en måte som kan påvirke manøvrering, stabilitet eller pålitelighet, eller montere uoriginale Honda-deler eller -tilbehør som kan ha en lignende effekt.

Selv små modifiseringer av bilens systemer kan påvirke bilens generelle ytelse. Sørg alltid for at alt utstyr er riktig montert og vedlikeholdt, og ikke foreta modifiseringer av bilen eller systemene, som kan føre til at bilen ikke lenger oppfyller landets lokale forskrifter.

Den innebygde diagnosekontakten (OBD-II/SAE J1962-kontakten) montert i dette kjøretøyet er beregnet på bruk med enheter for diagnostisering av bilsystemer eller andre enheter som Honda har godkjent. Bruk av andre typer enheter kan ha negativ innvirkning på bilens elektroniske systemer, noe som kan føre til systemfeil, tapping av batteriet eller andre uventede problemer.

Du må ikke modifisere eller forsøke å reparere noen av de elektriske komponentene.

Slik håndterer du det uventede

Dette kapitlet forklarer deg hvordan du håndterer uventede problemer.

Verktøy	
Verktøytyper.....	594
Hvis et dekk punkterer	
Midlertidig reparasjon av et flatt dekk *	596
Håndtere jekken.....	608, 610
Skifte et punktert dekk *	611
Motoren starter ikke	
Kontrollere motoren	621
Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt.....	623
Nødstopp for motor	624
Prosedyre for hjelpestart	625
Girspaken flytter seg ikke	628

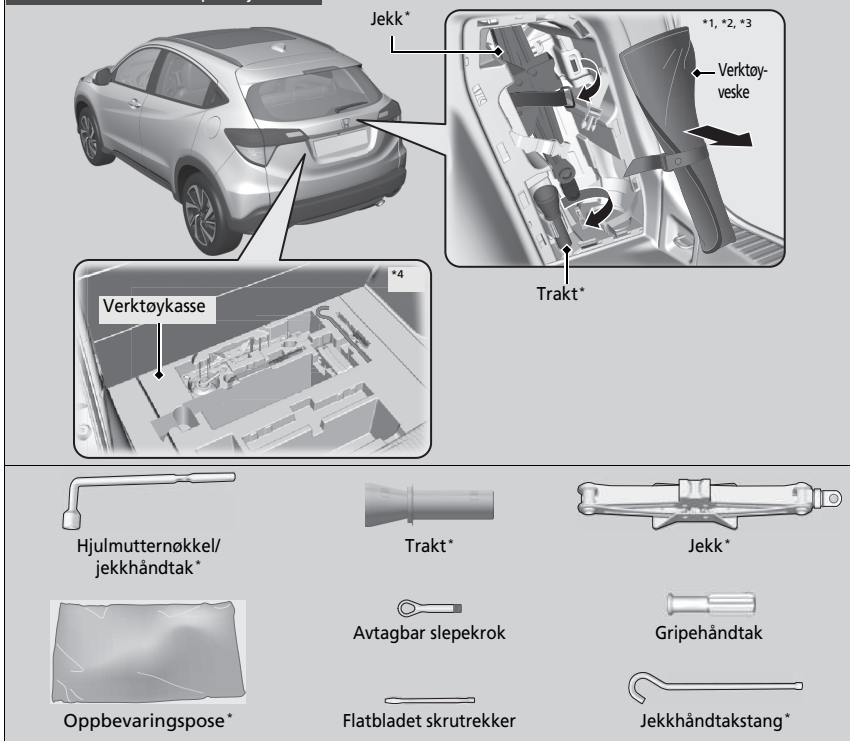
Overoppheting	
Slik håndterer du overoppheting.....	629
Lampe, tennes/blinker	
Hvis oljetrykkslampen tennes.....	632
Hvis ladelampen tennes	632
Hvis feilindikasjonslampen tennes eller blinker....	633
Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes.....	633
Hvis lampen til den elektriske servostyringen (EPS) tennes	634
Hvis lampen for det elektriske bremsesystemet tennes.....	635
Hvis lampen for lavt dekktrykk / varslingsystem for feil dekktrykk tennes eller blinker	636

Hvis symbolet for lavt oljenivå vises	637
Hvis PGM-FI-symbolet vises.....	637
Sikringer	
Sikringenes plassering.....	638
Kontrollere og skifte sikringer	646
Nødsleping	647
Når du ikke kan åpne bakluken	650
Slik fyller du drivstoff	
Etterfylling fra en transportabel drivstoffbeholder	652

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Verktøytyper

Modeller med dekkreparasjonssett



*1: Bensinmodeller uten turbolader med tåkelys foran

*2: Bensinmodeller med turbolader

*3: Dieselmotorer

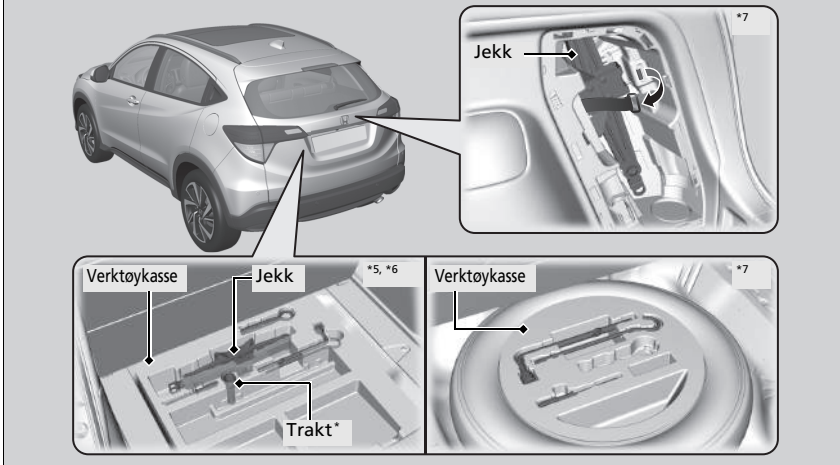
*4: Bensinmodeller uten turbolader uten tåkelys foran

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Verktøytyper

Verktøyene oppbevares i bagasjerommet.

Modeller med kompaktreservehjul



- *5: Bensinmodeller uten turbolader
- *6: Dieselmodeller
- *7: Bensinmodeller med turbolader

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Midlertidig reparasjon av et flatt dekk*

Hvis dekket har et stort kutt eller er alvorlig skadet på annen måte, vil du måtte slepe bort bilen. Hvis dekket bare har en mindre punktering fra for eksempel en spiker, kan du bruke det midlertidige dekkreparasjonssettet, slik at du kan kjøre til nærmeste servicestasjon for en mer permanent reparasjon.

Hvis et dekk punkterer under kjøring, tar du godt tak i rattet og bremser gradvis for å redusere hastigheten. Stopp deretter på et trygt sted.

1. Parker bilen på et stødig, plant og tørt underlag, og aktiver parkeringsbremsen.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

2. Flytt girspaken til **P**.

Modeller med manuell girkasse

2. Flytt girspaken til **R**.

Alle modeller

3. Slå på nødblindlysene og sett tenningsbryteren til LÅS **O***1.
▶ Ved sleping av tilhenger hektes tilhengeren fra.

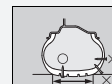
*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Midlertidig reparasjon av et flatt dekk*

Settet bør ikke brukes i følgende situasjoner. Kontakt i stedet en forhandler eller et bergingsselskap for å få slept bilen.

- Dekktetningen er utløpt.
- Mer enn ett dekk er punktert.
- Punkteringen eller kuttet er større enn 4 mm.
- Dekkets sidevegg er skadet eller punkteringen er utenfor dekkmønsteret.



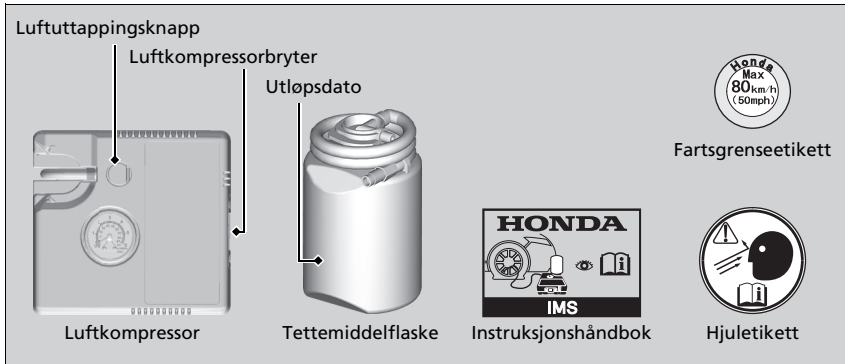
Kontaktområde

Når punkteringen er:	Bruk sett
Mindre enn 4 mm	Ja
Større enn 4 mm	Nei

- Skaden er oppstått på grunn av kjøring med ekstremt lavt trykk i dekkene.
- Dekkvulsten er ikke lenger plassert.
- En felg er skadet.

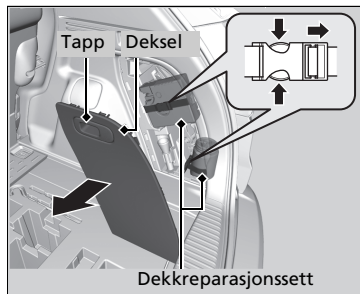
Ikke fjern en spiker eller skrue som punkterte dekket. Hvis du fjerner den fra dekket, er det ikke sikkert du kan reparere punkteringen med settet.

Forberedelser til midlertidig reparasjon av det flate dekket



Forberedelser til midlertidig reparasjon av det flate dekket

Når det utføres en midlertidig reparasjon, må instruksjonshåndboken som følger med settet, leses nøye.



1. Åpne bakluken.

Bensinmodeller uten turbolader med tåkelys foran

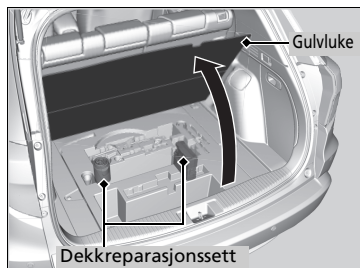
Bensinmodeller med turbolader

Dieselmoteller

2. Trekk i tappen for å åpne lagringsromdekslet som er plassert på den høyre siden i bagasjeområdet.
3. Ta settet ut av lagringsrommet.
4. Legg settet på flat bakke med riktig side opp i nærheten av det flate dekket, og vekk fra trafikken. Sett ikke settet på siden.

Bensinmodeller uten turbolader uten tåkelys foran

2. Trekk opp stroppen, og åpne gulvluken i bagasjerommet.
3. Ta settet ut av esken.
4. Legg settet på bakken med riktig side opp i nærheten av det flate dekket, og vekk fra trafikken. Sett ikke settet på siden.

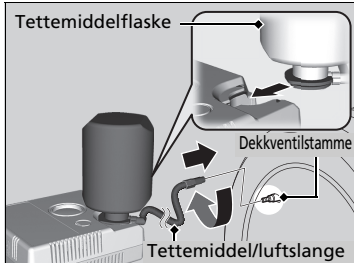
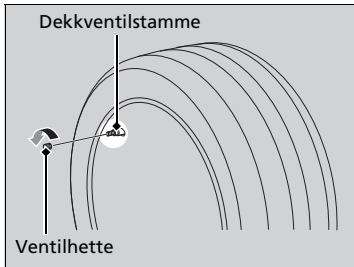


►► Forberedelser til midlertidig reparasjon av det flate dekket

Modeller med bagasjeromsmatte

Bagasjerommet er utstyrt med en bagasjeromsmatte. Fjern den om nødvendig.

Injisere tettemiddel og luft



1. Fjern ventilhetten fra dekkventilstammen.

2. Rist flasken med tettemiddel.

3. Fest luftkompressorlangen til hjulventilen på flasken. Skru fast.

4. Snu tetningsmiddelflasken opp ned, og monter deretter flasken i åpningen på luftkompressoren.

5. Fest tettemiddel/luftslangen på dekkventilstammen. Skru fast.

► Injisere tettemiddel og luft

⚠ ADVARSEL

Dekktetningsmiddelet inneholder skadelige stoffer som kan være livsfarlige hvis de svelges.

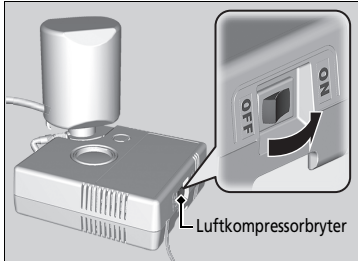
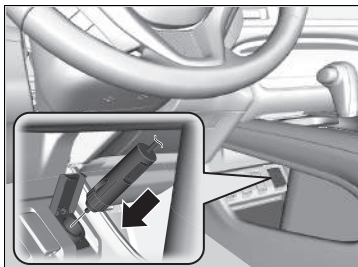
Ikke fremkall oppkast hvis det ved et uhell svelges. Drikk store mengder vann, og oppsøk legehjelp øyeblikkelig.


Ved kontakt med huden eller øynene, må du skylle med kaldt vann og få legehjelp om nødvendig.

Sørg for at tetningsmiddelflasken er utilgjengelig for barn.

I kalde temperaturer er det mulig at tetningsmiddelet ikke flyter godt. I denne situasjonen varmer du den opp i fem minutter før bruk.

Tetningsmiddelet er lateksbasert og kan feste seg permanent til klær og andre materialer. Vær forsiktig under håndteringen, og tørk opp søl umiddelbart.



6. Plugg inn kompressoren i tilbehørskontakten.
 - Pass på at slangen ikke kommer i klem i en dør eller et vindu.
 - **Ekstra strømuttak** S. 224
7. Sett tenningsbryteren til START *1 uten å trå inn gasspedalen. Start deretter motoren.
 - **Karbonmonoksidgass** S. 88
8. Slå på luftkompressoren for å pumpe opp dekket.
 - Kompressoren begynner å injisere tettemiddel og luft inn i dekket.
9. Når lufttrykket når det spesifiserte trykket, slå du av settet.
 - Kontroller lufttrykkmåleren på luftkompressoren.
 - Se etiketten på førerens dørstolpe for spesifisert trykk.

► Injisere tettemiddel og luft

⚠ ADVARSEL

Kjøring av motoren med bilen i et lukket eller et halvåpent område kan medføre hurtig oppbygging av giftige karbonmonoksider.

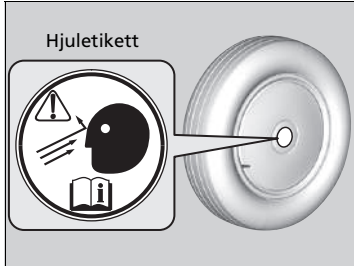
Innånding av denne fargeløse, luktfrie gassen kan medføre bevisstløshet eller til og med død. Motoren må bare kjøres for å gi strøm til luftkompressoren når bilen er utendørs.

MERK

Ikke bruk kompressoren i det midlertidige dekkreparasjonssettet i mer enn 15 minutter. Kompressoren kan overopphetes og bli permanent skadet.

Før innsprøytingen av tetningsmidlet er fullført, vil det viste trykket på trykkmåleren være høyere enn reelt. Når innsprøytingen av tetningsmiddel er fullført, vil trykket falle og deretter stige igjen da dekket er fylt med luft. Dette er normalt. For å måle lufttrykket nøyaktig med måleren slås luftkompressoren av etter at tetningsmiddelinnsprøytingen er ferdig.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.



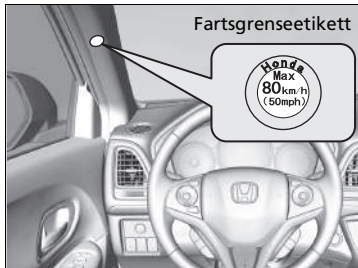
10. Koble strømpluggen fra det ekstra strømuttaket.
11. Løsne tetningsmiddel-/luftslangen fra dekkventilstammen. Sett på igjen ventilhetten.
12. Sett hjuletiketten på en flat overflate på dekket.
 - Dekkets overflate må være ren for at lappen skal feste seg skikkelig.

► Injisere tettemiddel og luft

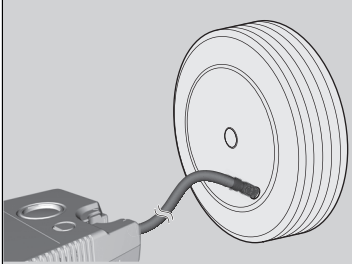
Hvis det nødvendige lufttrykket ikke nås i løpet av ti minutter, kan dekket være for mye skadet til at settet kan gi nødvendig tetning, og bilen må slepes.

Kontakt en Honda-forhandler for en ny tetningsmiddelflaske og korrekt kassering av en tom flaske.

■ Fordele tetningsmiddel i dekket



1. Fest fartsgrenseetiketten på stedet som vist.
2. Kjør bilen i omtrent ti minutter.
 - Ikke la farten overstige 80 km/t.
3. Stans bilen på et trygt sted.



4. Kontroller lufttrykket på nytt med måleren på luftkompressoren.
 - Ikke slå på luftkompressoren for å kontrollere lufttrykket.
5. Hvis lufttrykket er:
 - Mindre enn 130 kPa (1,3 bar):
Ikke fyll på luft eller fortsett å kjøre. Lekkasjen er for alvorlig. Ring etter hjelp, og få bilen tauet.

► **Nødslepning** S. 647

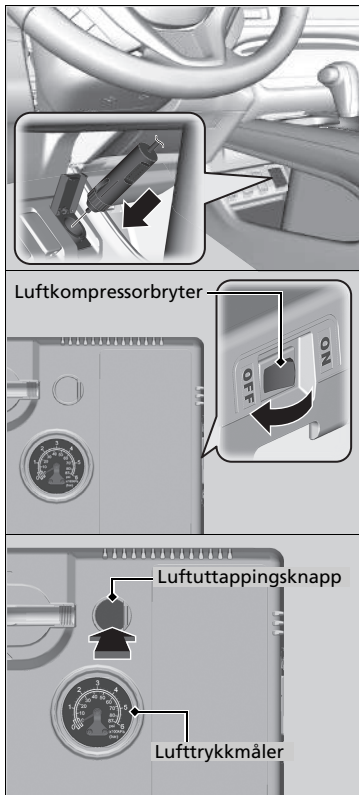
Modeller med 215/60R16 95H-dekk

- Foran: 210 kPa (2,1 bar) / bak: 200 kPa (2,0 bar) eller høyere:

Modeller med 215/55R17 94V-dekk

Modeller med 225/50R18 95V-dekk

- Foran: 220 kPa (2,2 bar) / bak: 210 kPa (2,1 bar) eller høyere:
Fortsette å kjøre i ytterligere ti minutter eller til du kommer til nærmeste servicestasjon.
Ikke la farten overstige 80 km/t.
- Hvis lufttrykket ikke går ned etter ti minutters kjøring, trenger du ikke å kontrollere trykket lenger.



Modeller med 215/60R16 95H-dekk

- Høyere enn 130 kPa (1,3 bar), men mindre enn foran: 210 kPa (2,1 bar) / bak: 200 kPa (2,0 bar):
Slå på luftkompressoren for å pumpe opp dekket til dekktrykket når 210 kPa (2,1 bar) foran og 200 kPa (2,0 bar) bak.

Modeller med 215/55R17 94V-dekk

Modeller med 225/50R18 95V-dekk

- Høyere enn 130 kPa (1,3 bar), men mindre enn foran: 220 kPa (2,2 bar) / bak: 210 kPa (2,1 bar):
Slå på luftkompressoren for å pumpe opp dekket til dekktrykket når 220 kPa (2,2 bar) foran og 210 kPa (2,1 bar) bak.

🚫 Injisere tettemiddel og luft S. 599

Kjør deretter forsiktig i ti minutter til eller til du kommer til nærmeste servicestasjon.
Ikke la farten overstige 80 km/t.

- ▶ Du bør gjenta denne prosedyren så lenge lufttrykket er innenfor dette området.
6. Koble settet fra det ekstra strømuttaket.
 7. Løsne tetningsmiddel-/luftslangen fra dekkventilstammen. Sett på igjen ventilhetten.
 8. Trykk på luftuttappingsknappen til måleren går tilbake til 0 kPa (0 bar).
 9. Pakk settet sammen og lagre det ordentlig.

►► Fordele tetningsmiddel i dekket

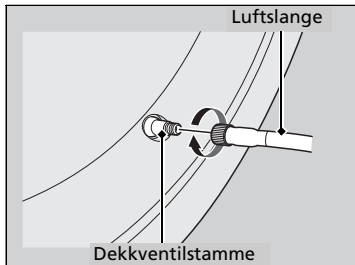
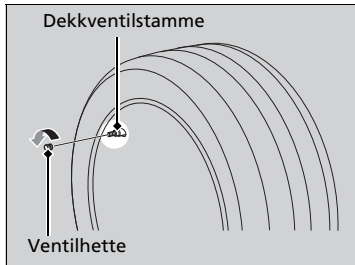
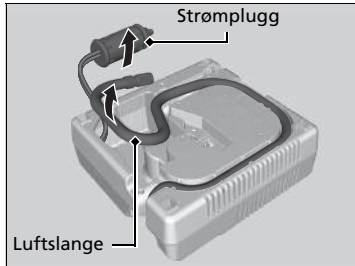
⚠ ADVARSEL

Kjøring av motoren med bilen i et lukket eller et halvåpent område kan medføre hurtig oppbygging av giftige karbonmonoksider.

Innånding av denne fargeløse, luktfrie gassen kan medføre bevisstløshet eller til og med død. Motoren må bare kjøres for å gi strøm til luftkompressoren når bilen er utendørs.

Pumpe opp et dekk med for lavt trykk

Du kan bruke settet til å pumpe opp et ikke-punkttert dekk med for lavt trykk.



1. Ta settet ut av bagasjerommet.
 ► **Forberedelser til midlertidig reparasjon av det flate dekket** S. 597
2. Legg settet på bakken med riktig side opp i nærheten av det flate dekket, og vekk fra trafikken. Sett ikke settet på siden.
3. Fjern luftslangen fra settet.
4. Fjern ventilhetten fra dekkventilstammen.
5. Fest luftslangen på dekkventilstammen. Skru fast.

► Pumpe opp et dekk med for lavt trykk

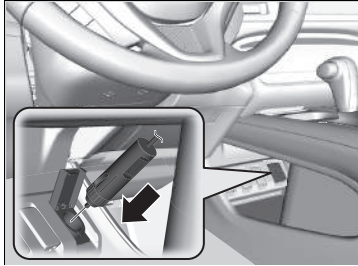
⚠ ADVARSEL

Kjøring av motoren med bilen i et lukket eller et halvåpent område kan medføre hurtig oppbygging av giftige karbonmonoksider.

Innånding av denne fargeløse, luktfrie gassen kan medføre bevisstløshet eller til og med død. Motoren må bare kjøres for å gi strøm til luftkompressoren når bilen er utendørs.

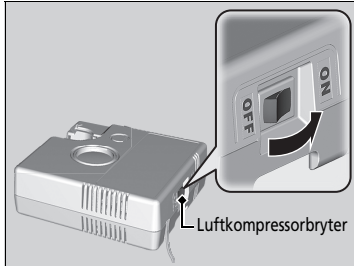
MERK

Ikke bruk kompressoren i det midlertidige dekkreparasjonssettet i mer enn 15 minutter. Kompressoren kan overopphetes og bli permanent skadet.



6. Plugg inn kompressoren i tilbehørskontakten.
 - Pass på at slangen ikke kommer i klem i en dør eller et vindu.
 - **Ekstra strømuttak** S. 224
7. Sett tenningsbryteren til EKSTRAUTSTYR *1.
 - Start motoren og la den være i gang mens dekket repareres hvis det er minusgrader.
 - **Karbonmonoksidgass** S. 88

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.



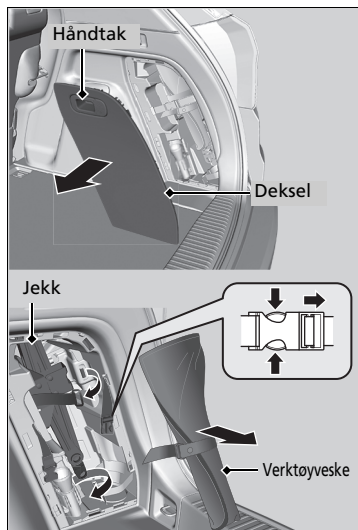
- 8.** Slå på luftkompressorbryteren for å pumpe opp dekket.
 - Kompressoren begynner å fylle luft i dekket.
 - Hvis du har startet motoren, lar du den gå mens du fyller luft.
- 9.** Pump opp dekket til det spesifiserte lufttrykket.
- 10.** Slå av settet.
 - Kontroller lufttrykkmåleren på luftkompressoren.
 - Hvis trykket er for høyt, trykker du på luftuttappingsknappen.
- 11.** Koble strømpluggen fra det ekstra strømuttaket.
- 12.** Løsne luftslangen fra dekkventilstammen. Sett på igjen ventilhetten.
- 13.** Pakk settet sammen og lagre det ordentlig.

Modeller med dekkreparasjonssett

Modeller med jekk

Håndtere jekken

Slik setter du opp jekken



1. Parker bilen på et stødig, plant og tørt underlag, og aktiver parkeringsbremsen.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

2. Flytt girspaken til **P**.

Modeller med manuell girkasse

2. Flytt girspaken til **R**.

Alle modeller

3. Slå på nødblinklysene, og sett tenningsbryteren til LÅS **0***1.
4. Trekk i spaken for å åpne dekelet til oppbevaringsrommet, som er plassert på høyre side av bagasjeområdet.
5. Ta jekken og verktøyposen ut av oppbevaringsrommet.
6. Ta hjulmutternøkkelen og jekkhåndtaket ut av verktøyvesken.

►► Slik setter du opp jekken

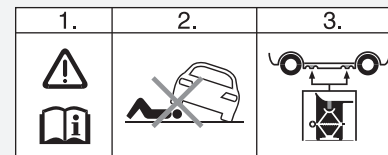
⚠ ADVARSEL

Bilen kan lett rulle ned av jekken. Dette kan medføre alvorlig skade på eventuelle personer under jekken.

Følg anvisningene for skifting av dekk nøye, ingen personer må plassere noen del av kroppen under en bil som støttes opp av en jekk.

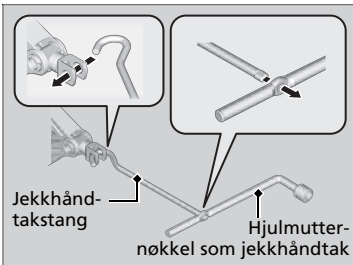
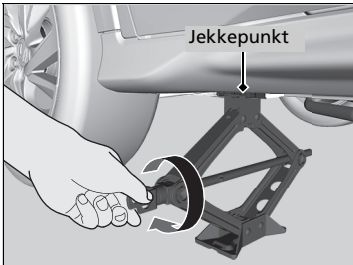
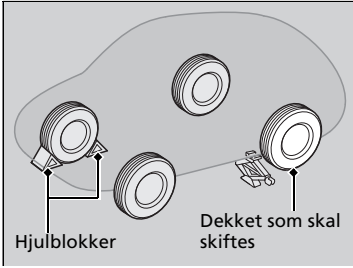
ADVARSEL: Jekken må plasseres på et flatt og stabilt underlag i samme nivå som kjøretøyet.

Jekken som fulgte med bilen, har følgende etikett.



1. Se i brukerhåndboken.
2. Gå aldri under bilen når den holdes oppe av jekken.
3. Plasser jekken under forsterket område.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.



7. Plasser en hjulstopp eller en stein foran og bak hjulet diagonalt overfor det punkterte dekket.

8. Plasser jekken under jekkepunktet som er nærmest dekket som skal skiftes.

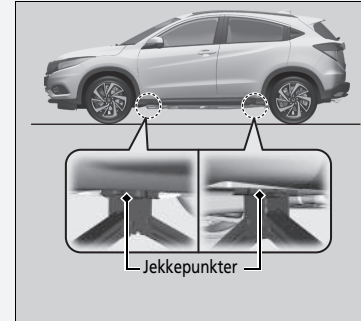
9. Vri endebraketten med klokken, som vist på bildet, til toppen av jekken kommer i kontakt med jekkepunktet.

► Sørg for at jekken hviler mot jekkefestet.

10. Hev bilen ved hjelp av forlengeren og jekkhåndtaket til dekket er over bakken.

► Slik setter du opp jekken

Bruk jekken i følgende posisjon:



Ikke bruk jekken med personer eller bagasje i bilen.

Bruk jekken som leveres med bilen.

Andre jekker vil kanskje ikke tåle vekten (belastningen) eller passe i jekkepunktet.

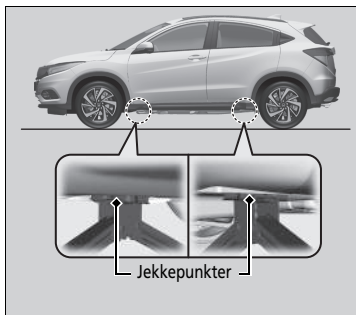
Følgende instruksjoner må følges for sikker bruk av jekken:

- Ikke bruk jekken mens motoren går.
- Bruk jekken kun på steder hvor bakken er fast og jevn.
- Bruk jekken kun på jekkepunktene.
- Ikke gå inn i bilen mens du bruker jekken.
- Ikke legg noe oppå eller under jekken.

Modeller med dekkreparasjonssett

Modeller uten jekk

Håndtere jekken



Bilen har jekkepunkter som vist. Når du skifter dekk, bør du kontakte en forhandler.

Skifte et punktert dekk*

Hvis et dekk punkterer under kjøring, tar du godt tak i rattet og bremses gradvis for å redusere hastigheten. Stopp deretter på et trygt sted. Erstatt det punkterte dekket med et kompaktreservedekk. Dra til en forhandler så fort som mulig for å få reparert eller erstattet dekket i full størrelse.

1. Parker bilen på et stødig, plant og tørt underlag, og aktiver parkeringsbremsen.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

2. Flytt girspaken til **P**.

Modeller med manuell girkasse

2. Flytt girspaken til **R**.

Alle modeller

3. Slå på nødblinsklysene og sett tenningsbryteren til LÅS **0***1.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

► Skifte et punktert dekk*

Følg forholdsreglene for kompakt reservedekk:
Kontroller dekktrykket på kompaktreservedekket med jevne mellomrom. Det bør ha det spesifiserte trykket. Spesifisert trykk: 420 kPa (4,2 bar)

Når du kjører med kompaktreservedekket, må du ha en kjørehastighet på under 80 km/t. Skift det ut med et dekk i full størrelse så fort som mulig.

Kompaktreservedekket og hjulet i bilen er spesifikt for denne modellen. Ikke bruk dem sammen med en annen bil. Ikke bruk en annen type kompaktreservedekk eller hjul sammen med din bil.

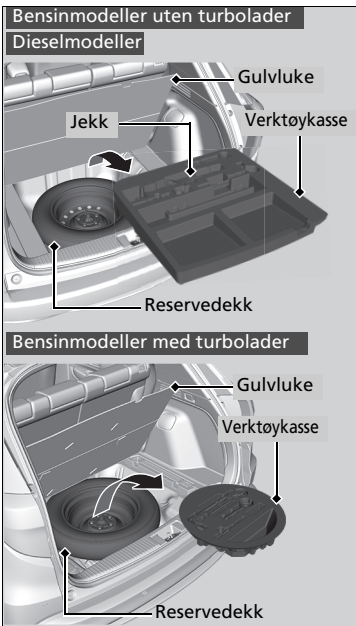
Ikke monter kjettinger på et kompaktreservedekk.
Hvis et fordekk med kjede punkterer, demonterer du et av bakdekkene med full størrelse og erstatter det med kompaktreservedekket. Demonter det punkterte fordekket og erstatt det med dekket i full størrelse som ble demontert bak. Monter kjettingene på fordekket.

Et kompaktreservehjul gir en hardere kjøring og mindre friksjon på noen veiunderlag. Utvis stor forsiktighet ved kjøring.

Ikke bruk mer enn ett kompaktreservedekk om gangen.

Kompaktreservedekket er mindre enn det ordinære dekket. Bilens bakkeklaring reduseres når kompaktreservedekket monteres. Kjøring over skrot på veien eller humper kan gi skader på undersiden av bilen.

Forberedelser til utskifting av det punkterte dekket



1. Åpne lokket i gulvet i bagasjeromgulvet.
2. Ta verktøykassen ut av bagasjerommet.

Bensinmodeller uten turbolader

Dieselmodeller

Ta hjulmutternøkkelen, jekkhåndtakstangen og jekken ut av verktøykassen.

Bensinmodeller med turbolader

Ta hjulmutternøkkelen og jekkhåndtaket ut av verktøykassen.

Alle modeller

3. Skru ut vingemutteren og demonter avstandskonusen. Fjern deretter reservevekket.

►► Skifte et punktert dekk*

ADVARSEL: Jekken kan bare brukes som hjelp i en nødssituasjon hvor kjøretøyet har stoppet, ikke for å skifte til vinter-/sommerdekk eller til annet vanlig vedlikeholdsarbeid eller reparasjoner.

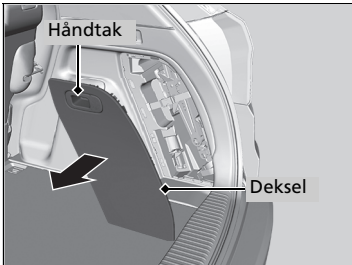
MERK

Ikke bruk jekken hvis den ikke virker korrekt. Ring forhandleren eller en profesjonell bergingstjeneste.

Formen på verktøykassen varierer etter modell.

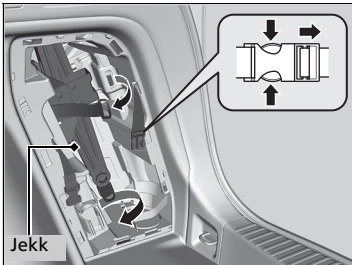
►► Forberedelser til utskifting av det punkterte dekket

Vær forsiktig så du ikke skader deg når du fjerner eller oppbevarer reservehjulet.



Bensinmodeller med turbolader

4. Trekk i spaken for å åpne dekselet til oppbevaringsrommet, som er plassert på høyre side av bagasjeområdet.

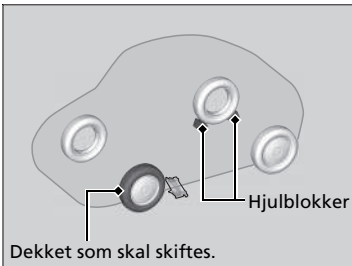


Bensinmodeller med turbolader

5. Ta jekken ut av oppbevaringsrommet.

Alle modeller

6. Plasser en hjulstopp eller en stein foran og bak hjulet diagonalt overfor det punkterte dekket.



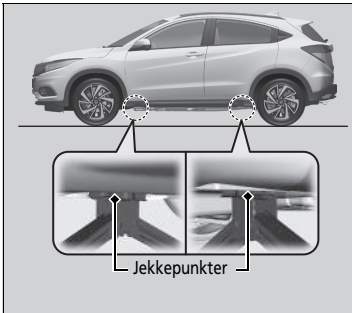


7. Plasser kompaktreservedekket (hjulsiden opp) under karosseriet, nær dekket som må skiftes.

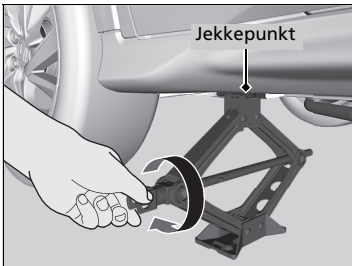


8. Løsne hver hjulmutter omtrent én omdreining med hjulmutternøkkelen.

Slik setter du opp jekken



1. Plasser jekken under jekkepunktet som er nærmest dekket som skal skiftes.



2. Vri endebraketten med klokken, som vist på bildet, til toppen av jekken kommer i kontakt med jekkepunktet.
 - Sørg for at jekken hviler mot jekkefestet.

☒ Slik setter du opp jekken

⚠ ADVARSEL

Bilen kan lett rulle ned av jekken. Dette kan medføre alvorlig skade på eventuelle personer under jekken.

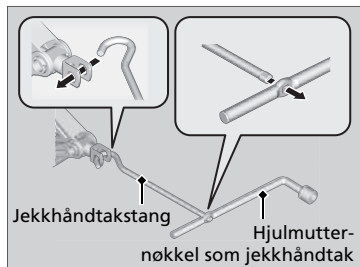
Følg anvisningene for skifting av dekk nøye, ingen personer må plassere noen del av kroppen under en bil som støttes opp av en jekk.

ADVARSEL: Jekken må plasseres på et flatt og stabilt underlag i samme nivå som kjøretøyet.

Jekken som fulgte med bilen, har følgende etikett.

1.	2.	3.

1. Se i brukerhåndboken.
2. Gå aldri under bilen når den holdes oppe av jekken.
3. Plasser jekken under forsterket område.



3. Hev bilen ved hjelp av forlengeren og jekkhåndtaket til dekket er over bakken.

► Slik setter du opp jekken

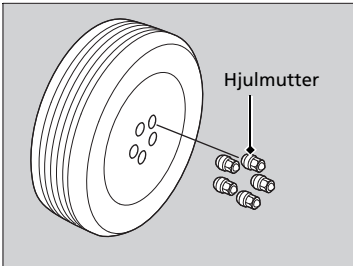
Ikke bruk jekken med personer eller bagasje i bilen.

Bruk jekken som leveres med bilen.
Andre jekker vil kanskje ikke tåle vekten (belastningen) eller passe i jekkepunktet.

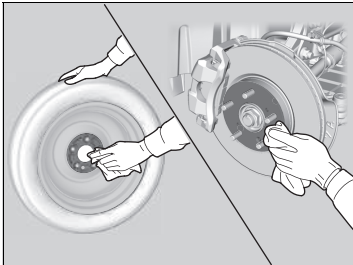
Følgende instruksjoner må følges for sikker bruk av jekken:

- Ikke bruk jekken mens motoren går.
- Bruk jekken kun på steder hvor bakken er fast og jevn.
- Bruk jekken kun på jekkepunktene.
- Ikke gå inn i bilen mens du bruker jekken.
- Ikke legg noe oppå eller under jekken.

Skifte det punkterte dekket



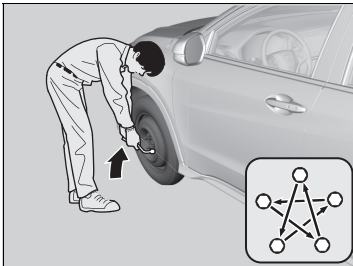
1. Skru ut hjulmutterne og demonter det punkterte dekket.



2. Tørk av hjulets monteringsoverflater med en ren klut.

3. Monter kompaktreservehjulet.

4. Skru hjulmutterne helt til de berører leppene rundt monteringshullene og slutt å vri.



5. Senk bilen og fjern jekken. Trekk til hjulmutterne i rekkefølgen som er vist på bildet. Gå rundt og trekk til mutterne to–tre ganger i denne rekkefølgen.

Tiltrekkingsmoment på hjulmutterne:
108 Nm (11 kgf-m)

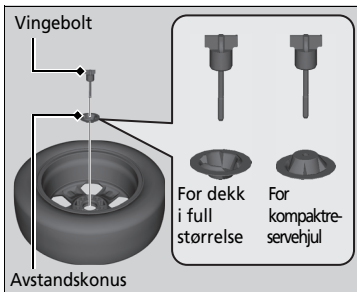
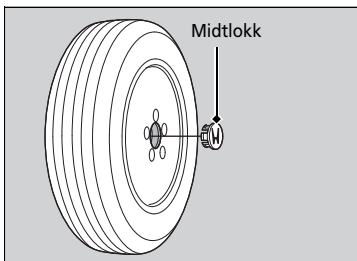
Skifte det punkterte dekket

Ikke trekk hjulmutterne for hardt til ved å bruke ekstra tiltrekkingsmoment ved hjelp av foten din eller et rør.

Bensinmodeller uten turbolader

Dieselmodeller

Oppbevare det punkterte dekket



1. Ta av hetten på tilkoblingspunktet.

2. Fjern avstandskonusen fra vingebolten, snu den rundt og sett den tilbake på bolten.

3. Legg det punkterte dekket med forsiden ned i reservedekkbønnen.

4. Sikre det punkterte dekket med vingebolten.

5. Legg jekken, hjulmutternøkkelen og jekkhåndtakstangen tilbake i verktøykassen på en sikker måte.

6. Oppbevar den i bagasjerommet.

►► Oppbevare det punkterte dekket

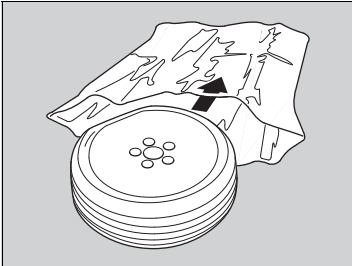
ADVARSEL

Løse gjenstander kan fly rundt i kupéen under en kollisjon og kan skade personer i bilen alvorlig.

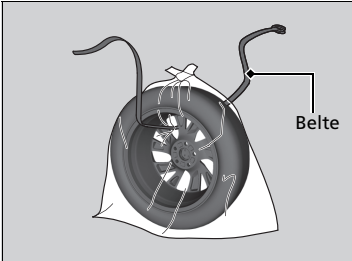
Sørg for at hjulet, jekken og verktøyet oppbevares på en sikker måte før du kjører.

Bensinmodeller med turbolader

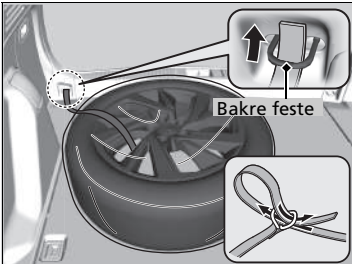
■ Oppbevare det punkterte dekket



1. Legg det flate dekket i oppbevaringsposen som følger med kjøretøyet.
► Oppbevaringsposen er i verktøykassen.
2. Knyt toppen av oppbevaringsposen.
3. Oppbevar jekken i holderen. Vri jekkens endebrakett for å låse den på plass.
4. Legg jekkhåndtakstangen og hjulmutternøkkelen tilbake i verktøykassen.



5. Bor gjennom posen, og trø holdbeltet gjennom hullet i posen og hjulet på det flate dekket som vist.



6. Plasser den flate dekket i bagasjerommet, og trø beltet gjennom det bakre festet som vist.
7. Trø beltet gjennom ringen, og stram beltet for å feste det flate dekket.


☒ Oppbevare det punkterte dekket

⚠ ADVARSEL

Løse gjenstander kan fly rundt i kupéen under en kollisjon og kan skade personer i bilen alvorlig.

Sørg for at hjulet, jekken og verktøyet oppbevares på en sikker måte før du kjører.

■ Indikator for feil dekktrykk og reservehjul

Hvis du bytter ut et flatt dekk med kompaktreservehjulet, lyser -lampen mens du kjører. Etter å ha kjørt i noen kilometer, vil lampen begynne å blinke en liten stund og deretter forbli på. Dette er imidlertid normalt og ikke noe å bekymre seg for.

Initialiser varslingsystemet for feil dekktrykk når du skifter ut dekket med et spesifisert originaldekk.

➔ **Initialisere indikator for feil dekktrykk** S. 474


Kontrollere motoren

Kontroller startmotoren hvis motoren ikke starter.

☒ Kontrollere motoren

Hvis du må starte bilen øyeblikkelig, bruker du en ekstra bil eller et hjelpebatteri til å hjelpestarte den.

☒ **Prosedyre for hjelpestart** S. 625

Tilstand for startmotor	Sjekkliste
Startmotor dreier ikke eller dreier langsomt. Batteriet kan være flatt. Kontroller hvert enkelt element til høyre og reager deretter.	Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem Kontroller om det er en melding på multiinformasjonsskjermen. <ul style="list-style-type: none">• Hvis  vises<ul style="list-style-type: none">☒ Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt S. 623▶ Sørg for at den nøkkelfrie fjernkontrollen er i driftsområdet.<ul style="list-style-type: none">☒ ENGINE START/STOP Knappens driftsområde S. 183
Startmotoren dreier normalt, men motoren starter ikke. Det kan være et problem med sikringen. Kontroller hvert enkelt element til høyre og reager deretter.	Kontroller lysstyrken til kupélýsene. Slå på innvendig lys, og kontroller lysstyrken. <ul style="list-style-type: none">• Hvis kupélýsene er svake eller ikke tennes i det hele tatt ☒ Batteri S. 575• Hvis kupélýsene tennes som normalt ☒ Sikringer S. 638 Gå gjennom prosedyren for motorstart. Følg instruksjonene i denne prosedyren, og prøv å starte motoren igjen. <ul style="list-style-type: none">☒ Starte motoren S. 413, 416 Kontroller startspærresystemets lampe. Når startspærresystemets lampe blinker, kan ikke motoren startes. <ul style="list-style-type: none">☒ Startspærresystem S. 171 Kontroller drivstoffnivået. Det bør være nok drivstoff i tanken. <ul style="list-style-type: none">☒ Drivstoffmåler S. 140 Kontroller sikringen. Kontroller alle sikringene, eller få kjøretøyet kontrollert av en forhandler. <ul style="list-style-type: none">☒ Kontrollere og skifte sikringer S. 646 Hvis problemet fortsetter: <ul style="list-style-type: none">☒ Nødsleping S. 647

Tilstand for startmotor

Sjekkliste

Startmotoren dreier normalt, men motoren starter ikke.

Det kan være et problem med sikringene. Kontroller hvert enkelt element til høyre og reager deretter.

Dieselmodeller


Få bilen kontrollert av en forhandler. Hvis feilfunksjonslampen lyser, eller **PGM-FI vises på multiinformasjonsskjermen i følgende tilfeller:**

- Drivstofftanken er kjørt tom.

➤ **Varsel- og informasjonmeldinger på multiinformasjonsskjermen** S. 135

Dieselmodeller


Kontroller drivstoffilteret hos en forhandler for å tappe ut vannet.

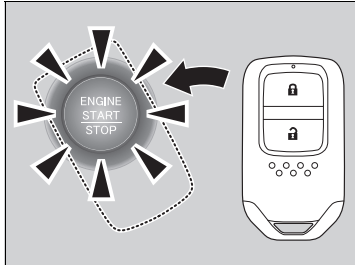
 vises på multiinformasjonsskjermen.

➤ **Varsel- og informasjonmeldinger på multiinformasjonsskjermen** S. 134

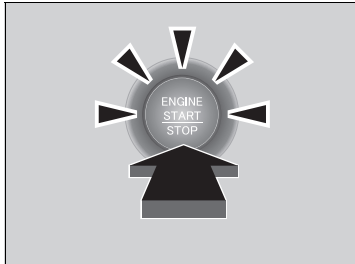
Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Hvis batteriet i den nøkkelfrie fjernkontrollen er svakt

Hvis det høres et lydsignal, vises  på multiinformasjonsskjermen, knappen **ENGINE START/STOP** blinker, og motoren vil ikke starte. Start motoren på følgende måte:



1. Trykk på midten av knappen **ENGINE START/STOP**-knappen med **H**-logoen på den nøkkelfrie fjernkontrollen mens **ENGINE START/STOP**-knappen blinker. Knappene på den nøkkelfrie fjernkontrollen skal være vendt mot deg.
 - Knappen **ENGINE START/STOP** blinker i ca. 30 sekunder.



2. Trykk inn brems pedalen (kontinuerlig variabel girkasse) eller clutchpedalen (manuell girkasse), og trykk på knappen **ENGINE START/STOP** innen ti sekunder etter at lydsignalet høres, og knappen **ENGINE START/STOP** går fra å blinke til å lyse konstant.
 - Hvis du ikke trykker inn pedalen, vil modusen endres til EKSTRAUTSTYR.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

Nødstop for motor

ENGINE START/STOP-knappen kan brukes til å stoppe motoren på grunn av en nødsituasjon, selv når du kjører. Hvis du må stoppe motoren, utfør en av følgende tiltak:

- Trykk på og hold inne **ENGINE START/STOP**-knappen i omtrent to sekunder.
- Trykk bestemt på **ENGINE START/STOP**-knappen tre ganger.

Rattet vil ikke bli låst.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Effektmodus er i EKSTRAUTSTYR når motoren er stoppet.

Når du skal endre modus til KJØRETØY AV, skyver du girspaken til **P** etter at bilen har stoppet helt. Trykk deretter på **ENGINE START/STOP** -knappen to ganger uten å trykke på bremsepedalen.

Modeller med manuell girkasse

Strømmodusen endres til Kjøretøy Av.

» Nødstop for motor

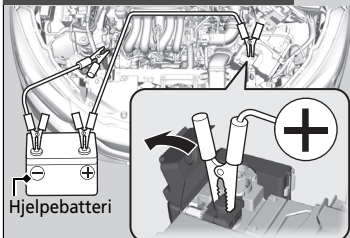
Ikke trykk på **ENGINE START/STOP**-knappen under kjøring, med mindre det er absolutt nødvendig for at motoren skal slås av.

Hvis du trykker på **ENGINE START/STOP**-knappen mens du kjører, høres lydsignalet.

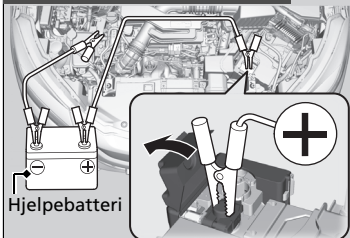
Prosedyre for hjelpestart

Slå av strømmen til elektriske enheter som f.eks. radio og lys. Slå av motoren og åpne deretter panseret.

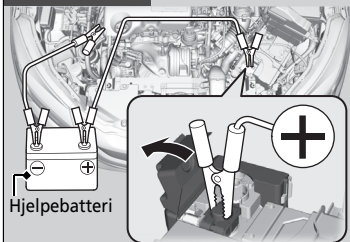
Bensinmodeller uten turbolader



Bensinmodeller med turbolader



Dieselmodeller



1. Koble den første startkabelen til \oplus -polen på kjøretøyet.
 - ▶ Fjern dekelet på sikringskapet under panseret.
 - **Sikringsboks i motorrom** S. 640
2. Koble den andre enden av den første startkabelen til hjelpebatteriets \oplus -pol.
 - ▶ Bruk kun 12-volts hjelpebatteri.
 - ▶ Når du bruker en bilbatterilader for å lade opp 12 V-batteriet, velg en lavere ladespennning enn 15 V. Se brukerhåndboken for laderen for å finne riktig innstilling.
3. Koble den andre startkabelen til hjelpebatteriets \ominus -pol.

Prosedyre for hjelpestart

⚠ ADVARSEL

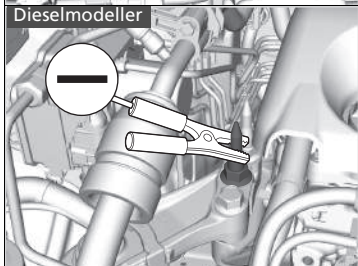
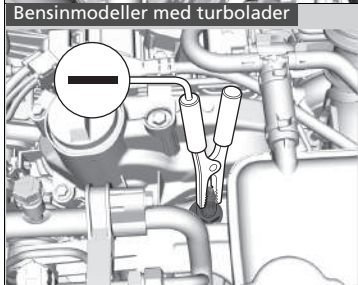
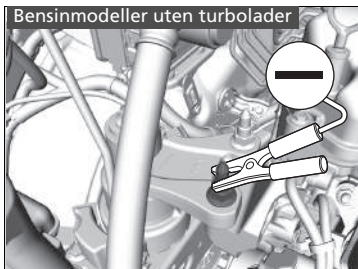
Et batteri kan eksplodere hvis du ikke følger korrekt prosedyre, og kan gi folk i nærheten alvorlige skader.

Sørg for at gnister, åpne flammer og rykende materialer ikke kommer i nærheten av batteriet.

MERK

Hvis et batteri utsettes for ekstrem kulde, kan elektrolytten på innsiden fryse. Hvis du forsøker å hjelpestarte et frossent batteri, kan det sprekke.

Fest startkabelklipsene godt slik at de ikke løsner når motoren vibrerer. Vær også forsiktig slik at du ikke vikler hjelpekablene i hverandre eller lar kabelendene komme i kontakt med hverandre mens du fester eller løsner hjelpekablene.



4. Koble den andre enden på den andre startkabelen til jordingsklemmen som vist. Ikke koble denne startkabelen til noen annen del av motoren.
5. Hvis startkabelen er koblet til en annen bil, starter du hjelpebilens motor og øker turtallet litt.
6. Prøv å starte motoren på din bil. Hvis den dreier langsomt, kontrollerer du at startkablene har god kontakt fra metall til metall.

►► Prosedyre for hjelpestart

Batteriytelsen forringes under kalde forhold og kan gjøre at motoren ikke starter.

■ Dette gjør du etter at motoren starter

Når motoren på din bil har startet, tar du av startkablene i følgende rekkefølge.

1. Koble startkabelen fra skruebolten på din bil.
2. Koble fra den andre enden av startkabelen fra \ominus -polen på hjelpebatteriet.
3. Koble startkabelen fra \oplus -polen på kjøretøyet ditt.
4. Koble den andre enden av den første startkabelen fra \oplus -polen på hjelpebatteriet.

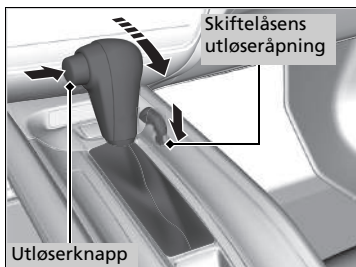
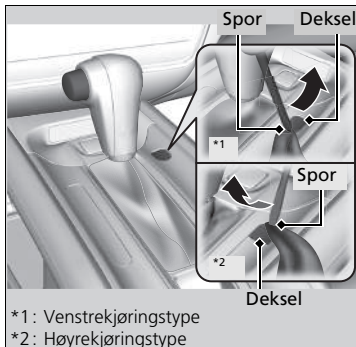
Få bilen din kontrollert av en servicestasjon i nærheten eller en forhandler.

Girspaken flytter seg ikke

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Følg prosedyren nedenfor hvis du ikke kan flytte girspaken ut av **P**-posisjonen.

Frigjøre låsen



1. Sett på parkeringsbremsen.

Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

2. Ta ut nøkkelen fra tenningsbryteren.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

2. Ta ut den integrerte nøkkelen fra den nøkkelfrie fjernkontrollen.

Alle modeller

3. Vikle et tøyestykke rundt spissen på en liten, flatbladet skrutrekker. Sett den inn i skiftelåsens utløseråpning, som vist på bildet, og ta av dekselet.

4. Sett inn nøkkelen i skiftelåsens utløseråpning.

5. Mens du skyver nøkkelen ned, trykker du på girspakens utløserknapp og setter girspaken i **N**.

► Låsen er nå frigjort. Få girspaken kontrollert av en forhandler så fort som mulig.

Slik håndterer du overoppheting

Symptomer på overoppheting er som følger:

- Lampen for høy temperatur lyser (rød), eller motoren mister plutselig kraft.
- Det kommer damp eller sprut ut av motorrommet.

■ Dette gjør du først

1. Parker bilen øyeblikkelig på et trygt sted.
2. Slå av alt tilbehør og slå på nødblinklysene.
 - ▶ **Ingen damp eller sprut forekommer:** Hold motoren i gang og åpne panseret.
 - ▶ **Det er damp eller fuktighet til stede:** Slå av motoren og vent det avtar. Deretter åpner du panseret.

☒ Slik håndterer du overoppheting

⚠ ADVARSEL

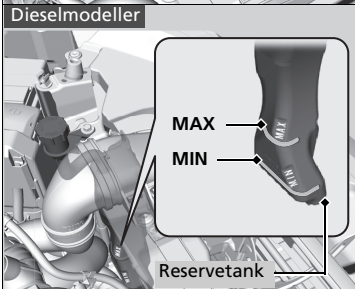
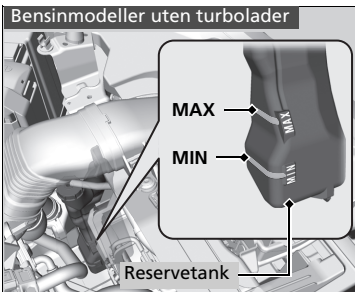
Damp og sprut fra en overopphetet motor kan føre til alvorlige forbrenningsskader.

Ikke åpne panseret hvis det kommer damp ut.

MERK

Hvis du fortsetter å kjøre når lampen for høy temperatur lyser, kan det skade motoren.

■ Dette gjør du etterpå



Bensinmodeller uten turbolader

Dieselmoteller

1. Kontroller at kjøleviften fungerer, og stopp motoren når lampen for høy temperatur slukkes.
 - Hvis kjøleviften ikke fungerer, må du stoppe motoren øyeblikkelig.
2. Når motoren er nedkjølt, kontrollerer du kjølevæsknivået og kontrollerer kjølesystemkomponentene med tanke på lekkasjer.
 - Hvis kjølevæsknivået i reservetanken er lavt, etterfyller du kjølevæske helt til nivået når **MAX**-merket.
 - Hvis det ikke er kjølevæske i reservetanken, kontrollerer du at radiatoren er kald. Dekk til radiatorlokket med et tungt klede og åpne lokket. Om nødvendig fyller du kjølevæske opp til bunnen av påfyllingsstussen og setter på lokket igjen.

►► Slik håndterer du overoppheting

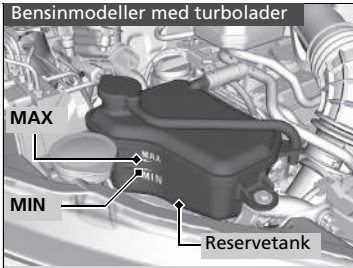
Bensinmodeller uten turbolader

Dieselmoteller

⚠ ADVARSEL

Hvis du tar av radiatorlokket mens motoren er varm, kan det sprute kjølevæske ut og skolde deg alvorlig.

La alltid motoren og radiatoren avkjøles før du tar av radiatorlokket.



Bensinmodeller med turbolader

1. Kontroller at kjøleviften fungerer, og stopp motoren når lampen for høy temperatur slukkes.
 - Hvis kjøleviften ikke fungerer, må du stoppe motoren øyeblikkelig.
2. Når motoren er nedkjølt, kontrollerer du kjølevæsknivået og kontrollerer kjølesystemkomponentene med tanke på lekkasjer.
 - Hvis kjølevæsknivået i reservetanken er lavt eller det ikke er kjølevæske i tanken, kontrollerer du om radiatoren er avkjølt. Dekk til reservetanklokket med et tungt klede og åpne lokket. Fyll på kjølevæske til den når **MAX**-merket, og sett på igjen lokket.

■ Dette gjør du til slutt

Når motoren er tilstrekkelig nedkjølt, starter du den på nytt og kontrollerer lampen for høy temperatur.

Hvis lampen for høy temperatur er slukket, kan du fortsette å kjøre. Hvis den fortsetter å lyse, kontakter du en forhandler for reparasjon.

►► Slik håndterer du overoppheting

Bensinmodeller med turbolader

⚠ ADVARSEL

Hvis du tar av reservetanklokket mens motoren er varm, kan det sprute kjølevæske ut og skolede deg alvorlig.

La alltid motoren og radiatoren avkjøles før du tar av reservetanklokket.

Alle modeller

Hvis kjølevæsken lekker, kontakter du en forhandler for reparasjon.

Bruk vann kun som en nødløsning/midlertidig løsning. Få en forhandler til å spyle systemet med skikkelig frostvæske så fort som mulig.

Hvis oljetrykklampen tennes



■ Grunner til at lampen tennes

Tennes når motoroljetrykket er lavt.

■ Hva du må gjøre så fort lampen tennes

1. Parker umiddelbart bilen på flat mark på et trygt sted.
2. Om nødvendig slår du på nødblinklysene.

■ Hva du må gjøre etter at du har parkert bilen

1. Slå av motoren og la den stå i omtrent tre minutter.
2. Åpne panseret og kontroller oljenivået.
 - **Oljekontroll** S. 542
3. Start motoren og kontroller oljetrykklampen.
 - ▶ Lampen slukkes: Begynn å kjøre igjen.
 - ▶ Lampen slukkes ikke i løpet av ti sekunder: Slå umiddelbart av motoren, og kontakt en forhandler for reparasjon.

Hvis ladelampen tennes



■ Grunner til at lampen tennes

Tennes når batteriet ikke lades.

■ Hva du må gjøre når lampen tennes

Slå av klimaanlegget, bakrutedefrosteren og andre elektriske systemer, og ta øyeblikkelig kontakt med en forhandler for reparasjon.

» Hvis oljetrykklampen tennes

MERK

Hvis motoren går med lavt oljetrykk, kan det nesten umiddelbart føre til alvorlig mekanisk skade.

» Hvis ladelampen tennes

Hvis du må stoppe midlertidig, slår du ikke av motoren. Hvis du starter motoren på nytt, kan det raskt lade ut batteriet.

Hvis feilindikasjonslampen tennes eller blinker



■ Grunner til at lampen tennes eller blinker

- Lyser hvis det er et problem med motorens avgasskontrollsystem.

Bensinmodeller

- Blinker når det registreres feilttenning.

Dieselmoteller

- Det kan ha kommet luft inn i drivstoffsystemet.

■ Hva du må gjøre når lampen tennes

Unngå høye hastigheter og få bilen øyeblikkelig kontrollert hos en forhandler.

Bensinmodeller

■ Hva du må gjøre når lampen blinker

Parker kjøretøyet på et trygt sted uten brennbare gjenstander, og vent minst ti minutter eller mer med motoren av til den kjøles ned.

Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes



■ Grunner til at lampen tennes

- Bremsvæsknivået er lavt.
- Det er en feil i bremsesystemet.

■ Hva du må gjøre når lampen tennes under kjøring

Trå bremspedalen lett inn for å kontrollere pedaltrykket.

- Hvis det er normalt, kontrollerer du bremsvæsknivået neste gang du stopper.
- Hvis det er unormalt, må du handle umiddelbart. Om nødvendig girer du ned for å bremse bilen ved hjelp av motorbremsing.

⌘ Hvis feilindikasjonslampen tennes eller blinker

MERK

Hvis du kjører med feilindikasjonslampen på, kan eksoskontrollsystemet og motoren bli skadet.

Bensinmodeller

Hvis feilindikasjonslampen tennes eller blinker igjen når du starter motoren, kjører du til nærmeste forhandler i 50 km/t eller lavere. Få bilen kontrollert.

⌘ Hvis bremsesystemlampen (rød) tennes

Få bilen reparert øyeblikkelig.

Det er farlig å kjøre med lite bremsvæske. Hvis det ikke er motstand fra bremspedalen, stopper du øyeblikkelig på et trygt sted. Gir ned om nødvendig.

Hvis bremsesystemlampen og **ABS**-lampen tennes samtidig, virker ikke bremskraftfordelingssystemet. Dette kan føre til at bilen blir ustabil under bråbremsing.

Få bilen undersøkt av en forhandler øyeblikkelig.

Hvis lampen til den elektriske servostyringen (EPS) tennes



■ Grunner til at lampen tennes

- Tennes hvis det er et problem med EPS-systemet.
- Hvis du trår inn gasspedalen gjentatte ganger for å øke motorturtallet mens motoren går på tomgang, tennes lampen, og noen ganger blir rattet hardere å betjene.

■ Hva du må gjøre når lampen tennes

Stopp bilen på et trygt sted, og start motoren på nytt.

Hvis lampen tennes og forblir tent, må du umiddelbart få bilen kontrollert av en forhandler.

Hvis lampen for det elektriske bremsesystemet tennes



■ Grunner til at lampen tennes

Lysen når det er et problem med det elektriske parkeringsbremsesystemet.

■ Hva du må gjøre når lampen tennes

Unngå å bruke parkeringsbremsen, og få bilen umiddelbart kontrollert hos en forhandler.

■ Hva man skal gjøre når lampen for den elektriske parkeringsbremsen tennes eller blinker samtidig

Frigjør parkeringsbremsen.

➤ Parkeringsbrems S. 477

- Hvis lampen for den elektriske parkeringsbremsen forblir på eller blinker selv etter at parkeringsbremsen er frigjort, må du umiddelbart stoppe bilen på et trygt sted og kontakte forhandleren.
 - Hindrer at kjøretøyet beveger seg,

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Flytt girspaken til **P**.

Modeller med manuell girkasse

Flytt girspaken til **1** eller **R**.

- Hvis bare lampen for den elektriske parkeringsbremsen slukkes, må du umiddelbart få bilen kontrollert hos en forhandler.

☒ Hvis lampen for det elektriske bremsesystemet tennes

Hvis du aktiverer parkeringsbremsen, kan det hende den ikke slippes.

Hvis lampen for den elektriske parkeringsbremsen også tennes, er parkeringsbremsen fortsatt aktivert.

Når lampen for den elektriske parkeringsbremsen blinker samtidig som lampen for det elektriske parkeringsbremsesystemet, må systemet kontrolleres. Parkeringsbremsen virker kanskje ikke under slike forhold.

Hvis lampen for lavt dekktrykk / varslingsystem for feil dekktrykk tennes eller blinker



■ Grunner til at lampen tennes/blinker

Lufttrykket er svært lavt, eller varslingsystemet for feil dekktrykk har ikke blitt initialisert. Hvis det er et problem med varslingsystemet for feil dekktrykk, eller kompaktreservehjulet* er installert, blinker lampen i ca. ett minutt, og blir deretter stående på.

■ Hva du må gjøre når lampen tennes

Kjør forsiktig, og unngå brå svinger og hard bremsing. Stans kjøretøyet på et trygt sted. Kontroller dekktrykket, og juster trykket til angitt nivå. Det angitte dekktrykket finner du på en etikett festet på dørstolpen på førersiden.

- Initialiser varslingsystemet for feil dekktrykk etter at dekktrykket er justert.

➤ **Initialisere indikator for feil dekktrykk** S. 474

■ Dette må gjøre når lampen blinker og deretter forblir tent

Få dekket kontrollert av en forhandler så fort som mulig. Hvis kompaktreservehjulet* er årsaken til at lampen blinker, skifter du dekket til et dekk i full størrelse.

Lampen slukkes etter noen kilometers kjøring.

- Initialiser varslingsystemet for feil dekktrykk etter at et dekk i full størrelse er satt på igjen.

➤ **Initialisere indikator for feil dekktrykk** S. 474

►► Hvis lampen for lavt dekktrykk / varslingsystem for feil dekktrykk tennes eller blinker

MERK

Kjøring med ekstremt lave dekktrykk kan medføre overoppheting. Et overopphetet dekk kan medføre feil. Pump alltid opp dekkene til foreskrevet nivå.

Hvis symbolet for lavt oljenivå vises



■ Årsaker til at symbolet vises

Vises når motoroljenivået er lavt.

■ Hva du må gjøre så fort lampen tennes

1. Parker umiddelbart bilen på flat mark på et trygt sted.
2. Om nødvendig slår du på nødblinklysene.

■ Hva du må gjøre etter at du har parkert bilen

1. Slå av motoren og la den stå i omtrent tre minutter.
2. Åpne panseret og kontroller oljenivået.

➤ **Oljekontroll** S. 542

Dieselmoteller

Hvis PGM-FI-symbolet vises



■ Grunner til at symbolet vises mens motoren går.

Det er et problem med motorens kontrollsystem.

■ Hva du må gjøre når symbolet vises gjentatte ganger

Unngå akselerasjon med full gass og kjøring med høye hastigheter. Få bilen kontrollert av en forhandler.

►► Hvis symbolet for lavt oljenivå vises

MERK

Hvis motoren går med lavt oljenivå, kan det nesten umiddelbart føre til alvorlig mekanisk skade.

Dette systemet aktiveres etter at motoren er varmet opp. Hvis utelufttemperaturen er ekstremt lav, må du kanskje kjøre lenge før systemet registrerer motoroljenivået.

Hvis lampen tennes igjen, må du umiddelbart stoppe motoren og kontakte en forhandler for reparasjon.

►► Hvis PGM-FI-symbolet vises

MERK

Kontinuerlig kjøring med dette symbolet på kan skade utslippskontroller og motor. Disse reparasjonene vil kanskje ikke bli dekket av bilens garanti.

Sikringenes plassering

Hvis noen av de elektriske enhetene ikke virker, setter du tenningsbryteren til LÅS **0***1, og kontrollerer om en sikring er sprenget.

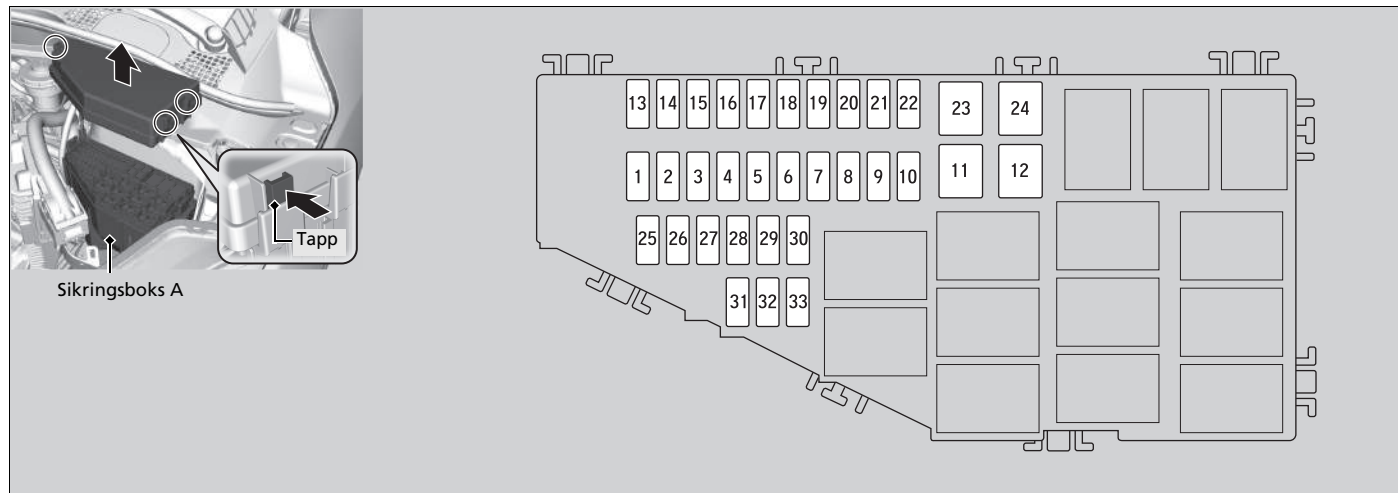
Sikringsboks i motorrom

■ Sikringsboks A

Plassert nær batteriet. Trykk på tappen for å åpne boksen.

Sikringenes plasseringer er vist på bildet nedenfor.

Finn den aktuelle sikringen ved hjelp av sikringsnummer i bildet og tabellen.



*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

■ Sikret krets og sikringsstørrelse

	Sikret krets	A
1	Vindusvisker*	30 A
2	–	–
3	Stopp, hoved	30 A
4	–	–
5	Hovedlys, nærlys	20 A
6	Skyving av elektrisk fører sete*	20 A
7	Dyse ^{*1, *2} – ^{*3}	20 A –
8	IGP	15 A ^{*1, *2} 20 A ^{*3}
9	IG-spole ^{*1, *2} IGP2 ^{*3}	15 A
10	Drive By Wire ^{*1, *2} LAF ^{*3}	15 A 10 A
11	VST2*	30 A
12	Hovedvifte ^{*1, *3} – ^{*2}	30 A –
13	Starterbryter*	30 A
14	MG clutch	7,5 A
15	Batterisensor ^{*1, *3} Reserve FI ECU ^{*2}	7,5 A 10 A
16	Tåkelys foran*	10 A
17	Tilbakelening av elektrisk fører set ^{*1, *3} TCU ^{*1, *2}	20 A 15 A
18	Horn	10 A
19	Små lys	10 A

	Sikret krets	A
	– ^{*1}	–
20	UB ECU ^{*1, *2} Reserve FI ECU ^{*3}	7,5 A
21	Reserve – ^{*1, *3}	10 A –
22	Audio ^{*1, *2}	10 A
23	Undervifte ^{*1, *3} – ^{*2}	30 A –
24	VST1*	30 A
25	IGP2 Sub ^{*1} VBACT ^{*2} – ^{*3}	7,5 A 10 A –
26	FI Sub-relé ^{*1, *2} IGP2 ^{*3}	7,5 A
27	Venstre hovedlys, nærlys	10 A
28	Høyre hovedlys, nærlys	10 A
29	Starter*	7,5 A
30	Reserve (VST)*	30 A
31	Stopp	10 A
32	Nødlys	10 A
33	Kjørellys	10 A

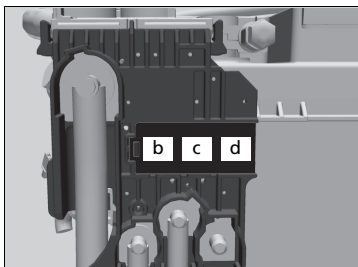
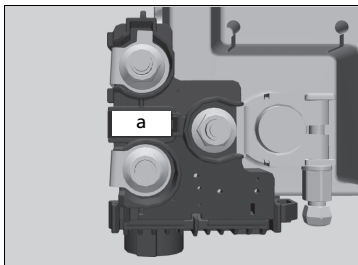
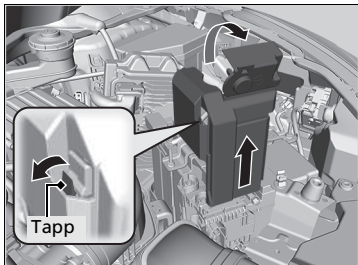
*1: Bensinmodeller uten turbolader

*2: Bensinmodeller med turbolader

*3: Dieselmotorer

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

■ Sikringsboks B



Trekk opp dekselet på ⊕-polen, og fjern det mens du trekker ut tappene som vist.

Bytting av sikringer i motorrommet bør utføres hos en forhandler.

■ Sikret krets og sikringsstørrelse

	Sikret krets	A
a	Hovedbatteri	100 A ^{*1}
		125 A ^{*2}
b	RB, hoved 1	70 A
		80 A
c	RB, hoved 2	70 A ^{*1, *3}
		50 A ^{*2}
d	CAP, hoved ^{*1}	70 A ^{*1, *3}
	RFC ^{*2}	50 A ^{*2}
	Gløding ^{*3}	

*1: Bensinmodeller uten turbolader

*2: Bensinmodeller med turbolader

*3: Dieselmotorer

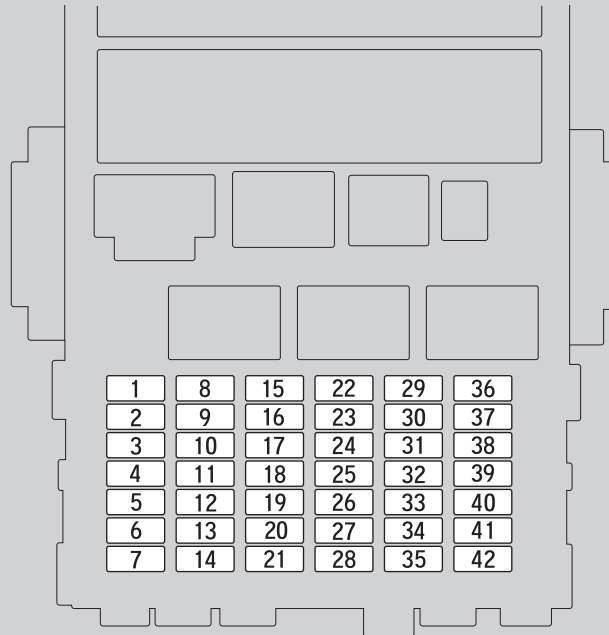
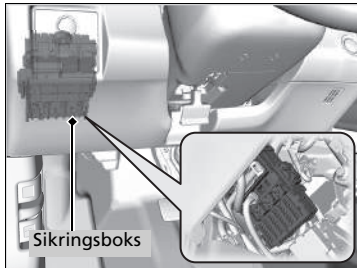
■ Innvendig sikringsboks

■ Sikringsboks A

Plassert bak instrumentpanelet.

Sikringenes plasseringer er vist på bildet nedenfor.

Finn den aktuelle sikringen ved hjelp av sikringsnummer i bildet og tabellen.



■ Sikret krets og sikringsstørrelse

	Sikret krets	A
1	Dørlås	20 A
2	–	–
3	Nøkkelfritt tilgangssystem*	10 A
4	Opplåsing venstre dør	10 A
5	Opplåsing høyre dør	10 A
6	–	–
7	–	–
8	Førerside elektrisk vindu	20 A
9	Elektrisk vindu passasjerside	20 A
10	Venstre side bak elektrisk vindu	20 A
11	Høyre side bak elektrisk vindu	20 A
12	Låsing venstre dør	10 A
13	Låsing høyre dør	10 A
14	Tåkelys bak	10 A
15	Høyre hovedlys fjernlys	10 A
16	STS*	7,5 A
17	Solskjerm*	20 A
18	Panoramatak*	20 A
19	Setevarmere*	20 A
20	Skyving av elektrisk passasjer sete*	20 A
21	Tilbakelening av elektrisk passasjer sete*,* ¹	20 A
	MP-kamera* ^{3, *4}	10 A
22	Spyler	15 A
23	Bakrutevisker hoved*	10 A
24	A/C	7,5 A

	Sikret krets	A
25	Kjørellys	7,5 A
26	Starter	7,5 A
27	ABS/VA	7,5 A
28	SRS	10 A
29	Venstre hovedlys fjernlys	10 A
30	ACG	10 A
31	Relé	10 A
32	Drivstoffpumpe	15 A
33	SRS 2	7,5 A
34	Måler	7,5 A
35	Mission SOL	7,5 A
36	Ekstra strømuttak (konsollpanel)	20 A
37	ACC* ¹	7,5 A
38	ACC* ²	7,5 A
39	Valg	10 A
40	Bakrutevisker	10 A
41	–	–
42	–	–

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

*2: Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

*3: Modeller med halogentåkelys foran

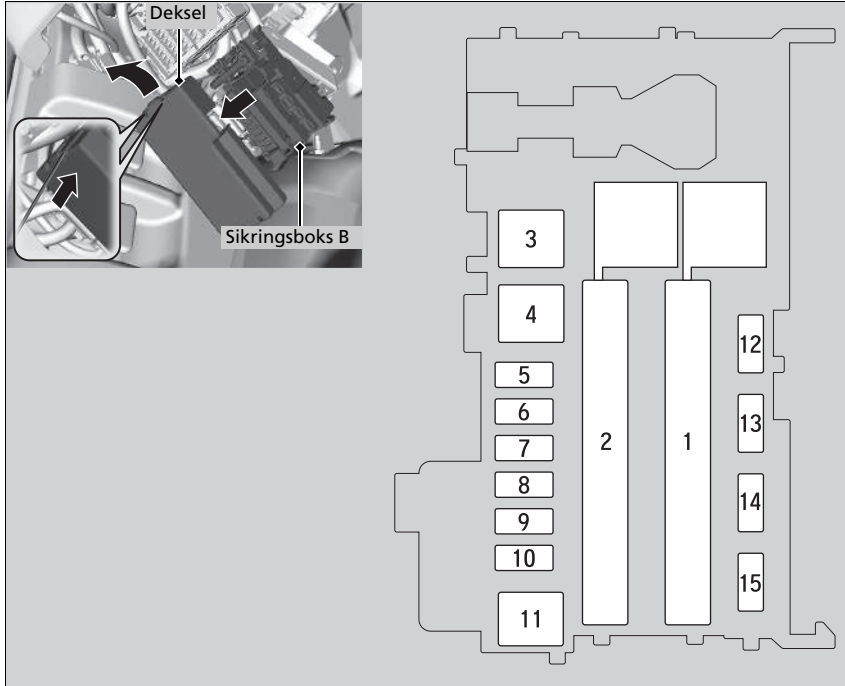
*4: Bensinmodeller med turbolader

■ Sikringsboks B

Sikringenes plasseringer er vist på bildet nedenfor.

Finn den aktuelle sikringen ved hjelp av sikringsnummer i bildet og tabellen.

Ta av dekselet ved å sette en flat skrutrekker i sidesporet som vist.



■ Sikret krets og sikringsstørrelse

	Sikret krets	A
1	Elektrisk servostyring (EPS)	70 A
	IG hoved	30 A ^{*1} 50 A ^{*2}
	Sikringsboks hoved 2	50 A
	ABS/VSA motor	40 A
	Sikringsboks hoved	30 A
	Sikringsboks hoved 3	40 A
2 ^{*3}	Defroster for bakrute	30 A
	Venstre elektriske parkeringsbrems	30 A
	IG, hoved 2 ^{*1}	30 A
	Varmer motor	40 A
	Høyre elektriske parkeringsbrems	30 A
	ABS/VSA FSR	30 A
2 ^{*4}	A/C PTC 1	40 A
	A/C PTC 2	40 A
	A/C PTC 3	40 A
	A/C PTC 4	40 A
3	Høyre elektriske parkeringsbrems	30 A
	Venstre elektriske parkeringsbrems	30 A
3	Varmer motor ^{*4}	40 A
4	IG, hoved 2 ^{*1, *4}	30 A
5	ABS/VSA FSR ^{*4}	30 A
6	Superlås [*]	20 A
7	Ekstra strømuttak bak	20 A

	Sikret krets	A
8	–	–
9	Kupélyls	7,5 A
10	Ekstra strømuttak sentralt [*]	20 A
11	Bakre defroster ^{*4}	30 A
12	Nøkkellås for ACC ^{*2, *3}	7,5 A
13	–	–
14	–	–
15	Frontrutevisker ^{*2}	30 A

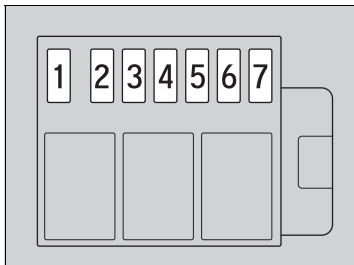
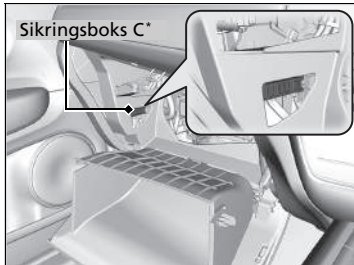
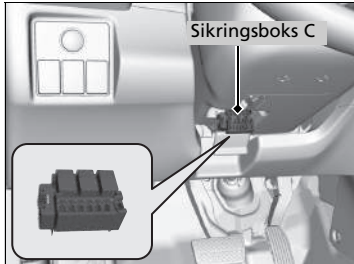
*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

*2: Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

*3: Bensinmodeller

*4: Dieselmodeller

■ Sikringsboks C*



Modeller med venstreratt

Plassert bak rattstammen.

Finn den aktuelle sikringen ved hjelp av sikringsnummer i bildet og tabellen.

Biler med høyre ratt

Plassert bak hanskerommet.

Finn den aktuelle sikringen ved hjelp av sikringsnummer i bildet og tabellen.

🔧 Slik skifter du støv- og pollenfilteret

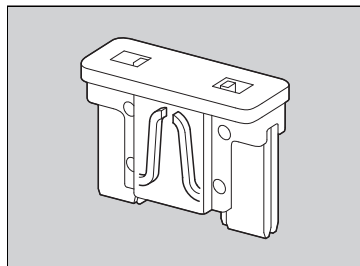
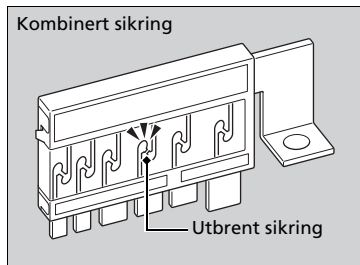
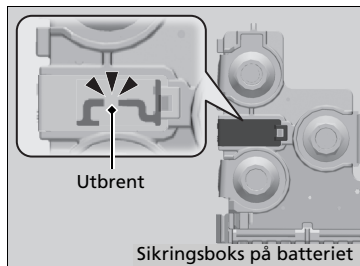
S. 583

■ Sikret krets og sikringsstørrelse

	Sikret krets	A
1	IG1-drivstoffpumpe*	7,5 A
2	IG1-relé 2*	7,5 A
3	Elektrisk servopumpe*	10 A
4	Drive By Wire*	7,5 A
5	Ekstrautstyr*	7,5 A
6	IG1-relé 1*	7,5 A
7	Reserve 2, hoved*	15 A

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Kontrollere og skifte sikringer



1. Sett tenningsbryteren til LÅS **0***1. Slå av hovedlysene og alt tilbehør.
2. Kontroller sikringene i motorrommet.
 - Hvis sikringen er utbrant, må du få den skiftet hos en forhandler.

3. Ta av sikringsboksdekslet.
4. Kontroller den store sikringen i motorrommet.
 - Hvis sikringen er utbrant, bruker du en stjerneskrutrekker til å skru ut skruen og skifte den ut med en ny.

5. Kontroller de små sikringene i motorrommet og i kupéen.
 - Hvis det er en utbrant sikring, skifter du den ut med en ny.

►► Kontrollere og skifte sikringer

MERK

Hvis det settes inn en kraftigere sikring, øker faren for skader på det elektriske anlegget.

Skift ut sikringen med en ny sikring med samme spesifiserte strømstyrke.

Bruk tabellene for å finne den aktuelle sikringen og bekrefte den spesifiserte strømstyrken.

► **Sikringenes plassering** s. 638

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Ring en bilbergingstjeneste hvis bilen må slepes.

■ Bil med lasteplan

Operatøren løfter bilen opp på et lasteplan.

Dette er den beste måten å frakte bilen på.

■ Hjulheiseutstyr

Bergingsbilen bruker to svingarmer som går under forhjulene og løfter dem opp fra bakken.

Bakhjulene står fortsatt på bakken. **Dette er en akseptabel måte å frakte bilen på.**

» Nødsleping

MERK

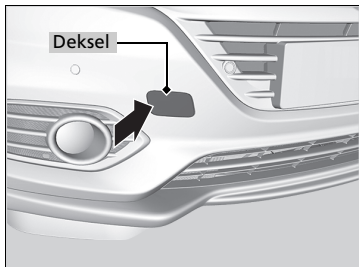
Hvis du prøver å løfte eller slepe bilen etter støtfangeren, kommer den til å bli alvorlig skadet. Støtfangerne er ikke utformet til å støtte bilens vekt.

Slep aldri bilen med bare et tau eller en kjetting. Det er svært farlig, ettersom tau eller kjettinger kan gli fra side til side eller gå i stykker.

Pass på at parkeringsbremsen er løst ut. Hvis du ikke kan løse ut parkeringsbremsen, må bilen transporteres med plant utstyr.

» **Parkeringsbrems** S. 477

■ Hvis bilen må slepes med forhjulene på bakken:



1. Kontroller bakken under bilen rundt der girkassen er, for væskelekkasje.
 - Hvis du finner en lekkasje, må du kontakte en bilbergingsjeneste og få bilen kontrollert av en forhandler.
2. Trykk på venstre side av dekelet for å fjerne det.
 - Den avtagbare taekroken festes i festepunktene på den fremre støtfangeren.

☒ Hvis bilen må slepes med forhjulene på bakken:

Tauing av kjøretøy er forbudt ved lov i enkelte land. Kontroller og følg de juridiske kravene i det landet du kjører, før du tauer kjøretøyet.

Hvis du ikke kan følge den nøyaktige prosedyren, må du ikke slepe bilen med forhjulene på bakken.

Hvis du ikke kan starte motoren, kan du oppleve følgende mens bilen blir slept.

Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

- Kontroller at rattet ikke er låst.

Alle modeller

- Bremsing kan være vanskelig da bremsesystemets servoassistent er deaktivert.
- Rattet blir tungt da servostyringssystemet er deaktivert.

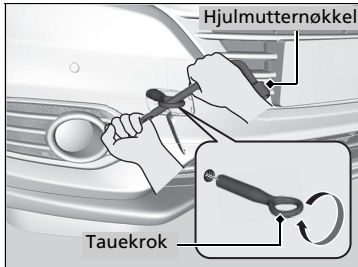
Modeller med manuell girkasse

- Når du setter tenningsbryteren til LÅS [0]^{*1}, låses rattet.

Når forhjulene er på bakken, er det best å ikke slepe bilen lenger enn 80 km, og holde farten under 55 km/t.

Kjøring i lang nedoverbakke varmer opp bremsene. Dette hindrer bremsene i å fungere som de skal. Hvis bilen din må slepes i en oppoverbakke, må det tilkalles en profesjonell bergingsjeneste.

*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.



3. Ta tauerkroken og hjulmutternøkkelen ut av bagasjerommet.
4. Skru tauerkroken inn i hullet, og skru den godt til med hjulmutternøkkelen.
5. Fest den tauende bilen til tauerkroken.
6. Start motoren.
 - Hvis det vanskelig å starte motoren, settes tenningsbryteren på EKSTRAUTSTYR **I** eller PÅ **II***1.

Modeller med manuell girkasse

7. Sett girspaken i **N**.

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

7. Trå inn bremsepedalen.
8. Skift til **D** og hold i fem sekunder, deretter til **N**.

Alle modeller

9. Frigjør parkeringsbremsen.

►► Hvis bilen må slepes med forhjulene på bakken:

MERK

Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

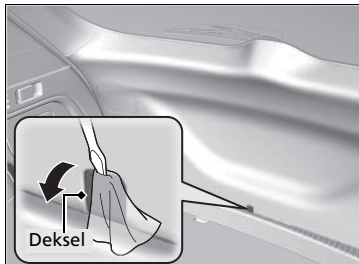
Hvis du ikke kan skifte gir eller slå på motoren, er girsystemet skadet. Kjøretøyet må transporteres uten at forhjulene tar i bakken.

Sørg for å bruke godt festet tauestyr med riktig utforming.

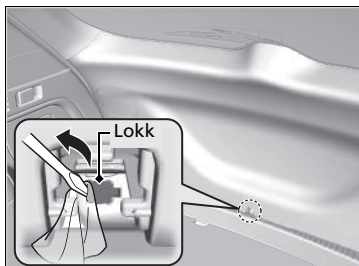
*1: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem har en **ENGINE START/STOP**-knapp i stedet for en tenningsbryter.

Hva du må gjøre når du ikke kan åpne bakluken

Hvis du ikke kan åpne bakluken, bruker du følgende prosedyre.



1. Vikle et tøyestykke rundt spissen på en flat skrutrekker. Sett den inn i dekslet som vist på bildet, og åpne det.



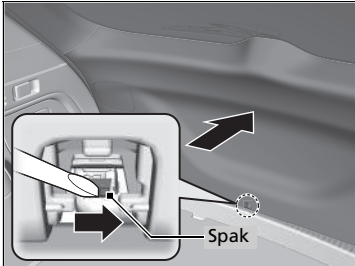
2. Vikle et tøyestykke rundt spissen på en flat skrutrekker. Sett den inn i lokket som vist på bildet, og åpne det.

» Når du ikke kan åpne bakluken

Oppfølging:

Etter at du har gjennomført disse trinnene, kontakter du en forhandler for å få kjøretøyet kontrollert.

Når bakluken åpnes fra innsiden, må det påses at det er nok plass rundt bakluken, og at den ikke treffer noen personer eller gjenstander.

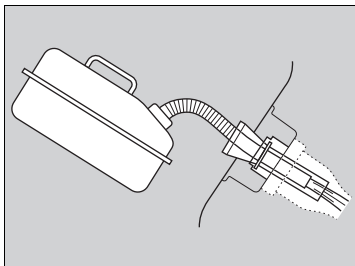
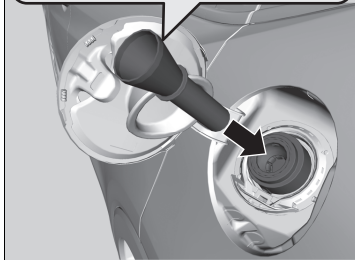
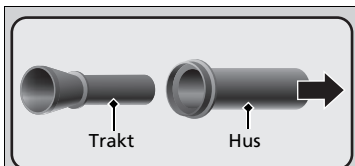


3. Bakluken åpnes ved å skyve på bakluken samtidig som hendelen skyves til høyre.

Dieselmodeller

Etterfylling fra en transportabel drivstoffbeholder

Hvis du er gått tom for drivstoff og må etterfylle bilen fra en bærbar beholder, brukes trakten som følger med bilen.



1. Slå av motoren.
2. Trekk i spaken for åpning av tankluke under det nedre utvendige hjørnet av dashbordet på førersiden.
 - ▶ Tankdekelet åpnes.
3. Ta trakten ut av bagasjerommet.
 - ▶ **Verktøytyper S. 594**
4. Ta **trakten fra huset**.
5. Sett trakten helt inn i påfyllingshalsen, langsomt.

6. Fyll tanken med drivstoff fra den transportable drivstoffbeholderen.
 - ▶ Hell drivstoff forsiktig så du ikke søler noe.
7. Ta trakten ut av påfyllingshalsen.
 - ▶ Tørk opp eventuell drivstoff fra trakten før den lagres.
8. Lukk tankdekelet for hånd.

Etterfylling fra en transportabel drivstoffbeholder

⚠ ADVARSEL

Drivstoff er svært brennbart og eksplosivt. Du kan bli forbrant eller alvorlig skadet når du håndterer drivstoff.

- Stopp motoren og hold varmekilder, gnister og åpen flamme unna.
- Du må kun håndtere drivstoff utendørs.
- Tørk opp søl øyeblikkelig.

MERK

Ikke sett inn røret fra en transportabel drivstoffbeholder eller noen annen trakt enn den som leveres med bilen. Dette kan skade drivstoffsystemet.

Ikke prøv å presse opp eller skyve opp den forseglede tanken med fremmedlegemer. Det kan skade drivstoffsystemet og tetningen.

Påse at drivstoffet i den transportable drivstoffbeholderen er diesel, før du fyller på.

Informasjon

Dette kapitlet inneholder spesifikasjonene for bilen, plasseringen av identifikasjonsnumrene og annen informasjon som er påkrevet i forskriftene.

Spesifikasjoner	654
Identifikasjonsnummer	
Understellsnummer (VIN), motornummer og girkassennummer	663
Enheter som utstråler radiobølger*	664
EF-samsvarserklæring, innhold*	693

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Bensinmodeller uten turbolader

Bilspesifikasjoner

Modell	HR-V ^{*1} Honda HR-V ^{*2}
Vekt i kjøreklar stand	1243–1333 kg ^{*3} 1251–1340 kg ^{*4}
Maksimal tillatt vekt	Se sertifiseringsmerket på passasjerens dørstolpe ^{*5} Se sertifiseringsmerket på førerens dørstolpe ^{*6}
Maksimalt tillatte akselvekt	Se sertifiseringsmerket på passasjerens dørstolpe ^{*5} Se sertifiseringsmerket på førerens dørstolpe ^{*6}

*1: Unntatt tyrkiske modeller

*2: Tyrkiske modeller

*3: Modeller med manuell girkasse

*4: Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

*5: Modeller med høyerratt

*6: Modeller med venstreratt

Motorspesifikasjoner

Type	Vannkjølt rekkefjer DOHC	
Boring og slaglengde	73,0 x 89,5 mm	
Slagvolum	1498 cm ³	
Kompresjonsforhold	11,5 : 1	
Tennplugger	NGK	DILZKAR7C11S
	DENSO	DXE22HCR11S

Drivstoff

Drivstoff: Type	EN 228-standard bensin/alkoholbensin Premium blyfri bensin / alkoholbensin opp til E10 (90 % bensin og 10 % etanol), oktantall 95 eller høyere
Drivstofftankkapasitet	50 l

Batteri

Kapasitet	48 AH (5) / 60 AH (20)
Tomgangsstopp:	Batteriet som er installert i dette kjøretøyet, er spesielt utformet for en modell med automatisk tomgangsstopp. Hvis batteriet må skiftes, må du sørge for å velge den spesifiserte typen (LN2). Kontakt en forhandler for flere opplysninger.
Spylervæske	
Drivstofftankkapasitet	2,5 l

Lyspærer

Hovedlys (nærlys)	LED
Hovedlys (fjernlys)	LED
Parkerings-/kjørellys	LED
Retningslys foran	LED
Tåkelys foran *	35 W (H8) ^{*1} LED ^{*2}
Blinklys på siden (på dørseilene)	Lysdiode
Bremse-/baklys ^{*1}	Lysdiode
Bremselys ^{*2}	LED
Baklys ^{*2}	Lysdiode
Blinklys bak	21 W (gul)
Ryggelys	16 W
Tåkelys bak	21 W
Nummerskiltlys bak	Lysdiode
Høytonert bremselys	Lysdiode
Kupélys	
Kartlys foran og bak	Lysdiode
Sminkespeillys	2 W
Konsollpanellys *	LED
Bagasjerombelysning	5 W

*1: Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

*2: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

■ Klimaanlegg

Kjølemiddeltype	HFO-1234yf (R-1234yf)
Påfyllingsmengde	395–445 g

■ Brems-/clutchvæske*

Spesifisert	Bremsevæske med DOT3 eller DOT4
-------------	---------------------------------

■ Væske for kontinuerlig variabel girkasse*

Spesifisert	Honda HCF-2
Kapasitet	Skift 3,4 l

■ Girolje for manuell girkasse*

Spesifisert	Honda MTF
Kapasitet	Skift 1,9 l

■ Motorolje

Anbefalt	Europeiske modeller	
	·Honda Engine Oil #1.0	
	·Honda Green Oil	
	·Honda Engine Oil Type 2.0	
	·Honda Genuine Motor Oil 0W-20	
	·ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30	
	Unntatt europeiske modeller	
	·Honda Engine Oil #1.0	
	·Honda Green Oil	
	·Honda Genuine Motor Oil 0W-20	
·ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30		
Kapasitet	Skift	3,4 l
	Skift	
	inkludert filter	3,6 l

■ Motorkjølevæske

Spesifisert	Honda All Season Antifreeze/Coolant Type2
Forhold	50/50 med destillert vann
Kapasitet	3,42 l ^{*1}
	3,56 l ^{*2}
	(skift inkluderer de gjenværende 0,475 l i reservetanken)

*1: Modeller med manuell girkasse

*2: Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

■ Dekk

Vanlig	Størrelse	215/60R16 95H 215/55R17 94V 225/50R18 95V
	Trykk	Se etikett på førers dørstolpe.
Kompakt reservedekk ^{*1}	Størrelse	T135/90D16 102M
	Trykk kPa (bar)	420 (4,2)
Felgdimensjon	Vanlig	16 x 7J ^{*2}
		17 x 7J ^{*3}
	Kompakt reservedekk ^{*1}	18 x 7 1/2J ^{*4}
	Kompakt reservedekk ^{*1}	16 x 4T

For dekkdimensjoner kan du se etiketten på førerens dørstolpe.

*1: Bil med kompaktreservedekk

*2: Modeller med 215/60R16-dekk

*3: Modeller med 215/55R17-dekk

*4: Modeller med 225/50R18-dekk

■ Honda TRK-luftkompressor^{*1}

Et veiet lydtryknivå for utslipp	81 dB (A)
Et veiet lydeffektnivå	89 dB (A)

*1: Modeller med midlertidig dekkreparasjonssett

■ Brems

Type	Servoassistert
Front	Ventilert skive
Bak	Massiv skive
Parkering	Elektrisk parkeringsbremsesystem

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

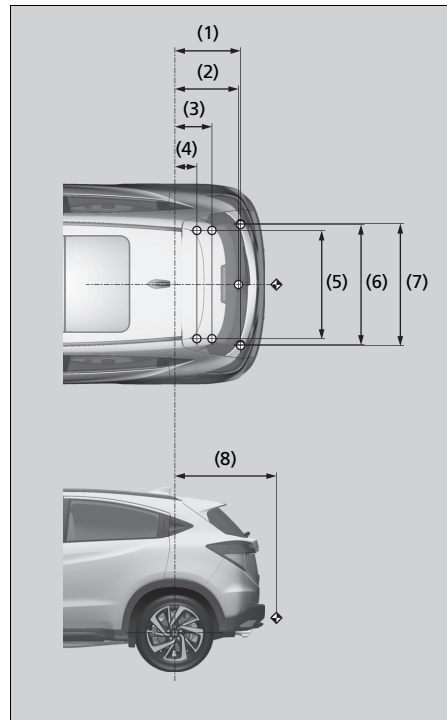
■ Kjøretøyets mål

Lengde		4334 mm ^{*1}
		4346 mm ^{*2}
Bredde		1772 mm ^{*1}
		1790 mm ^{*2}
Høyde		1605 mm
Hjulavstand		2610 mm
Sporvidde	Front	1535 mm ^{*1}
	Bak	1536 mm ^{*2}
	Bak	1540 mm

*1: Kjøretøy uten 18-tommers hjul

*2: Kjøretøy med 18-tommers hjul

■ Monteringspunkt/overheng bak for tilkoblingsenhet



Nr.	Mål
(1)	610 mm
(2)	592 mm
(3)	358 mm
(4)	227 mm
(5)	950 mm
(6)	1068 mm
(7)	1078 mm
(8)	888 mm

■ Maks. slepevekt

Tilhenger med brems	1000 kg
Tilhenger uten brems	650 kg
Den maksimalt tillatte vertikale lasten på tilkoblingsenheten	70 kg

MERK:

1. ○-merke viser tilhengers festepunkter.
2. ◆-merke viser tilhengers tilkoblingspunkt.

Bensinmodeller med turbolader

■ Bilspesifikasjoner

Modell	HR-V ^{*1} Honda HR-V ^{*2}
Vekt i kjøreklar stand	1342–1350 kg ^{*3} 1381–1388 kg ^{*4}
Maksimal tillatt vekt	Se sertifiseringsmerket på passasjerens dørstolpe ^{*5} Se sertifiseringsmerket på førerens dørstolpe ^{*6}
Maksimalt tillatte akselvekt	Se sertifiseringsmerket på passasjerens dørstolpe ^{*5} Se sertifiseringsmerket på førerens dørstolpe ^{*6}

*1: Unntatt modeller for Tyrkia

*2: Modeller for Tyrkia

*3: Modeller med manuell girkasse

*4: Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

*5: Modeller med høyre ratt

*6: Modeller med venstre ratt

■ Motorspesifikasjoner

Type	Vannkjølt rekkefirer DOHC	
Boring og slaglengde	73,0 x 89,5 mm	
Slagvolum	1498 cm ³	
Kompresjonsforhold	10,6 : 1	
Tennplugger	NGK	ILZKAR8J8SY

■ Drivstoff

Drivstoff: Type	EN 228-standard bensin/alkoholbensin Premium blyfri bensin / alkoholbensin opp til E10 (90 % bensin og 10 % etanol), oktantall 95 eller høyere
Drivstofftankkapasitet	50 l

■ Batteri

Kapasitet	48 AH (5) / 60 AH (20)
Tomgangsstopp ^{*1} :	Batteriet som er installert i dette kjøretøyet, er spesielt utformet for en modell med automatisk tomgangsstopp. Hvis batteriet må skiftes, må du sørge for å velge den spesifiserte typen (LN2). Kontakt en forhandler for flere opplysninger.

*1: Modeller med manuell girkasse

■ Spylervæske

Drivstofftankkapasitet	2,5 l
------------------------	-------

■ Lyspærer

Hovedlys (nærlys)	LED
Hovedlys (fjernlys)	LED
Parkerings-/kjørelys	LED
Retningslys foran	LED
Tåkelys foran	LED
Blinklys på siden (på dørspeilene)	LED
Bremselys	LED
Baklys	LED
Blinklys bak	21 W (gul)
Ryggelys	16 W
Tåkelys bak	21 W
Nummerskiltlys bak	LED
Høytmontert bremselys	LED
Kupélys	
Kartlys foran og bak	LED
Sminkespeilys	2 W
Konsollpanellys	LED
Bagasjerombelysning	5 W

■ Klimaanlegg

Kjølemiddeltype	HFO-1234yf (R-1234yf)
Påfyllingsmengde	355–405 g

■ Bremse-/clutch*-væske

Spesifisert	Bremsevæske med DOT3 eller DOT4
-------------	---------------------------------

■ Girolje for kontinuerlig variabel girkasse*

Spesifisert	Honda HCF-2
Kapasitet	Skift 3,7 l

■ Girolje for manuell girkasse*

Spesifisert	Honda MTF
Kapasitet	Skift 1,9 l

■ Motorolje

Anbefalt	Modeller for Europa
	·Honda Engine Oil Type 2.0 ·ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30
Kapasitet	Unntatt modeller for Europa
	·Honda Genuine Motor Oil 0W-20 ·ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30, 10W-30
	Skift 3,2 l
	Skift inkludert filter 3,5 l

■ Motorkjølevæske

Spesifisert	Honda All Season Antifreeze/Coolant Type2
Forhold	50/50 med destillert vann
Kapasitet	5,75 l ¹
	5,77 l ² (skift inkluderer de gjenværende 0,58 l i reservetanken)

*1: Modeller med manuell girkasse

*2: Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

■ Dekk

Vanlig	Størrelse	225/50R18 95V
	Trykk	Se etikett på førers dørstolpe.
Kompakt reservehjul ¹	Størrelse	T135/90D16 102M
	Trykk kPa (bar)	420 (4,2)
Felgdimensjon	Vanlig	18 x 7 1/2J
	Kompakt reservehjul ¹	16 x 4T

*1: Bil med kompaktreserve dekk

■ Honda TRK-luftkompressor¹

Et vektet lydtryknivå for utslipp	81 dB (A)
Et vektet lydeffektnivå	89 dB (A)

*1: Modeller med midlertidig dekkreparasjonssett

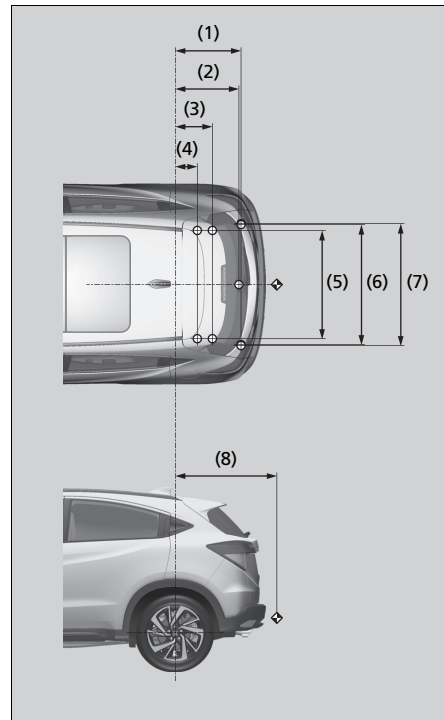
■ Bremse

Type	Servoassistert
Front	Ventilert skive
Bak	Massiv skive
Parkering	Elektrisk parkeringsbremssystem

■ Kjøretøyets mål

Lengde	4346 mm	
Bredde	1790 mm	
Høyde	1605 mm	
Hjulavstand	2610 mm	
Sporvidde	Front	1536 mm
	Bak	1540 mm

■ Monteringspunkt/overheng bak for tilkoblingsenhet



MERK:

1. ○-merke viser tilhengers festepunkter.
2. ◈-merke viser tilhengers tilkoblingspunkt.

Nr.	Mål
(1)	610 mm
(2)	592 mm
(3)	358 mm
(4)	227 mm
(5)	950 mm
(6)	1068 mm
(7)	1078 mm
(8)	888 mm

■ Maks. slepevekt

Tilhenger med bremses	1400 kg
Tilhenger uten bremses	700 kg ^{*1} 500 kg ^{*2}
Den maksimale tillatte vertikale lasten på tilkoblingsenheten	70 kg

*1: Modeller med manuell girkasse

*2: Modeller med kontinuerlig variabel girkasse

Dieselmodeller

■ Bilspesifikasjoner

Modell	HR-V ^{*1} Honda HR-V ^{*2}
Vekt i kjørekklar stand	1345–1425 kg
Maksimal tillatt vekt	Se sertifiseringsmerket på passasjerens dørstolpe ^{*3} Se sertifiseringsmerket på førerens dørstolpe ^{*4}
Maksimalt tillatte akselvekt	Se sertifiseringsmerket på passasjerens dørstolpe ^{*3} Se sertifiseringsmerket på førerens dørstolpe ^{*4}

*1: Unntatt tyrkiske modeller

*2: Tyrkiske modeller

*3: Modeller med høyretratt

*4: Modeller med venstretratt

■ Motorspesifikasjoner

Type	Vannkjølt rekkefirer DOHC
Boring og slaglengde	76,0 x 88,0 mm
Slagvolum	1597 cm ³
Kompresjonsforhold	16,0 : 1

■ Drivstoff

Drivstoff: Type	EN 590 standard dieseldrivstoff
Drivstofftankkapasitet	50 l

■ Batteri

Kapasitet	48 AH (5) / 60 AH (20)
-----------	------------------------

Tomgangsstopp:
Batteriet som er installert i dette kjøretøyet, er spesielt utformet for en modell med automatisk tomgangsstopp. Hvis batteriet må skiftes, må du sørge for å velge den spesifiserte typen (LN2). Kontakt en forhandler for flere opplysninger.

■ Spylervæske

Drivstofftankkapasitet	2,5 l
------------------------	-------

■ Lyspærer

Hovedlys (nærlys)	LED
Hovedlys (fjernlys)	LED
Parkerings-/kjørellys	LED
Retningslys foran	LED
Tåkelys foran *	35 W (H8) ^{*1} LED ^{*2}
Blinklys på siden (på dørspeilene)	Lysdiode
Bremse-/baklys ^{*1}	Lysdiode
Bremselys ^{*2}	LED
Baklys ^{*2}	Lysdiode
Blinklys bak	21 W (gul)
Ryggelys	16 W
Tåkelys bak	21 W
Nummerskiltlys bak	Lysdiode
Høytmontert bremselys	Lysdiode
Kupélys	
Kartlys foran og bak	Lysdiode
Sminkespeilys	2 W
Konsollpanellys *	LED
Bagasjerombelysning	5 W

*1: Modeller uten nøkkelfritt tilgangssystem

*2: Modeller med nøkkelfritt tilgangssystem

■ Klimaanlegg

Kjølemiddeltype	HFO-1234yf (R-1234yf)
Påfyllingsmengde	395–445 g

■ Brems-/clutchvæske

Spesifisert	Bremsevæske med DOT3 eller DOT4
-------------	---------------------------------

■ Girolje for manuell girkasse

Spesifisert	Honda MTF
Kapasitet	Skift 1,9 l

■ Motorolje

Anbefalt	Europeiske modeller
	Honda DIESEL Oil #1.0 ACEA C2/C3 0W-30
Kapasitet	Unntatt europeiske modeller
	Honda DIESEL Oil #1.0 ACEA C2/C3 0W-30, 5W-30
Kapasitet	Skift 4,1 l
	Skift inkludert filter 4,5 l

■ Motorkjølevæske

Spesifisert	Honda All Season Antifreeze/Coolant Type2
Forhold	50/50 med destillert vann
Kapasitet	4,43 l
	(skift inkluderer de gjenværende 0,53 l i reservetanken)

■ Dekk

Vanlig	Størrelse	215/60R16 95H 215/55R17 94V 225/50R18 95V
	Trykk	Se etikett på førers dørstolpe.
Kompakt reservedekk*1	Størrelse	T135/90D16 102M
	Trykk kPa (bar)	420 (4,2)
Felgdimensjon	Vanlig	16 x 7J ^{*2}
		17 x 7J ^{*3}
	Kompakt reservedekk*1	18 x 7 1/2J ^{*4}
		16 x 4T

For dekkdimensjoner og trykkinformasjon kan du se etiketten på førerens dørstolpe.

- *1: Bil med kompaktreservedekk
- *2: Modeller med 215/60R16-dekk
- *3: Modeller med 215/55R17-dekk
- *4: Modeller med 225/50R18-dekk

■ Honda TRK-luftkompressor*1

Et veiet lydtryknivå for utslipp	81 dB (A)
Et veiet lydeffektnivå	89 dB (A)

*1: Modeller med midlertidig dekkreparasjonssett

■ Brems

Type	Servoassistert
Front	Ventilert skive
Bak	Massiv skive
Parkering	Elektrisk parkeringsbremsesystem

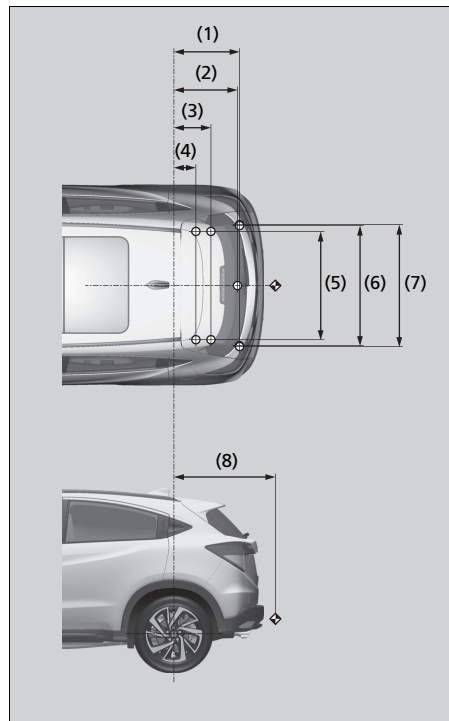
■ Kjøretøyets mål

Lengde		4335 mm ^{*1}
		4346 mm ^{*2}
Bredde		1772 mm ^{*1}
		1790 mm ^{*2}
Høyde		1605 mm
Hjulavstand		2610 mm
Sporvidde	Front	1535 mm ^{*1}
	Bak	1536 mm ^{*2}
		1540 mm

*1: Kjøretøy uten 18-tommers hjul

*2: Kjøretøy med 18-tommers hjul

■ Monteringspunkt/overheng bak for tilkoblingsenhet



MERK:

1. ○-merke viser tilhengers festepunkter.
2. ◆-merke viser tilhengers tilkoblingspunkt.

Nr.	Mål
(1)	610 mm
(2)	592 mm
(3)	358 mm
(4)	227 mm
(5)	950 mm
(6)	1068 mm
(7)	1078 mm
(8)	888 mm

■ Maks. slepevekt

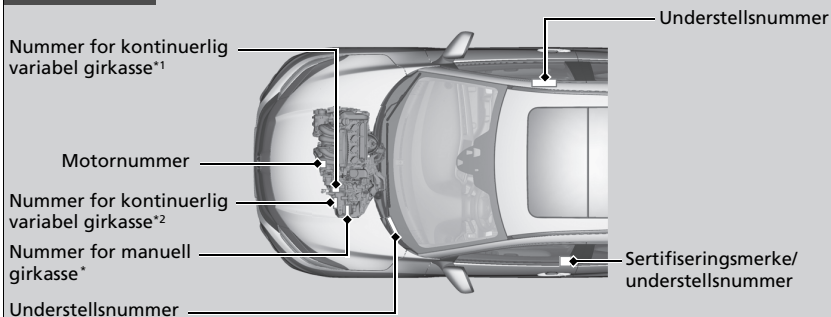
Tilhenger med bremses	1400 kg
Tilhenger uten bremses	700 kg
Den maksimalt tillatte vertikale lasten på tilkoblingsenheten	70 kg

Understellsnummer (VIN), motornummer og girkassenummer

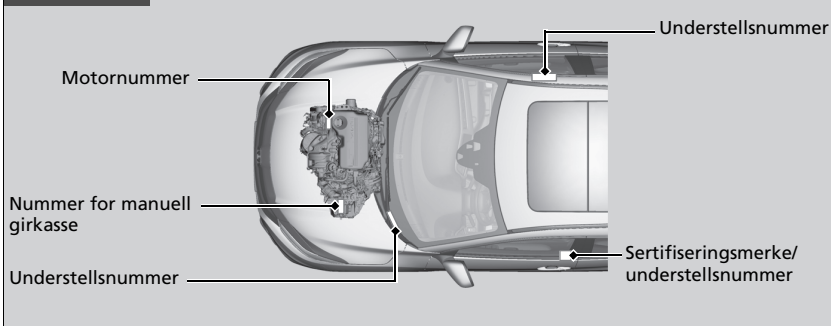
Bilen har et 17-sifret understellsnummer (VIN) som brukes til å registrere bilen i garantiøymed, og til bilregistrering og forsikring.

Plasseringen av kjøretøyet VIN, motornummer og girkassenummer vises som følger.

Bensinmodeller



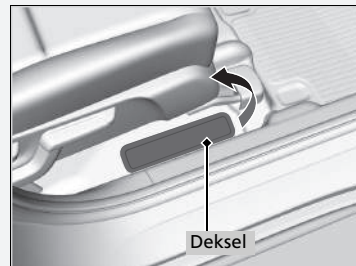
Dieselmoteller



* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Understellsnummer (VIN), motornummer og girkassenummer

Det innvendige understellsnummeret (VIN) er plassert under dekselet.



*1: Modeller med turbolader

*2: Modeller uten turbolader

Enheter som utstråler radiobølger*

Følgende produkter og systemer i bilen sender ut radiobølger når de er i drift.

Modeller for Israel

Fjernkontroll*/startspærresystem*

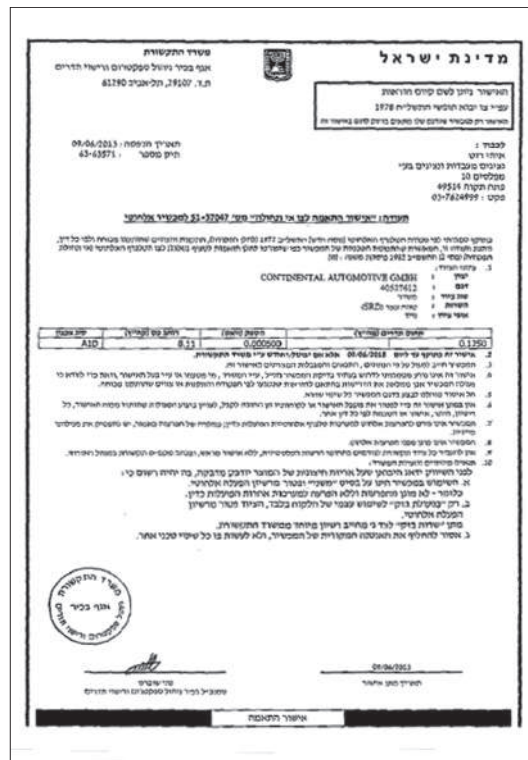
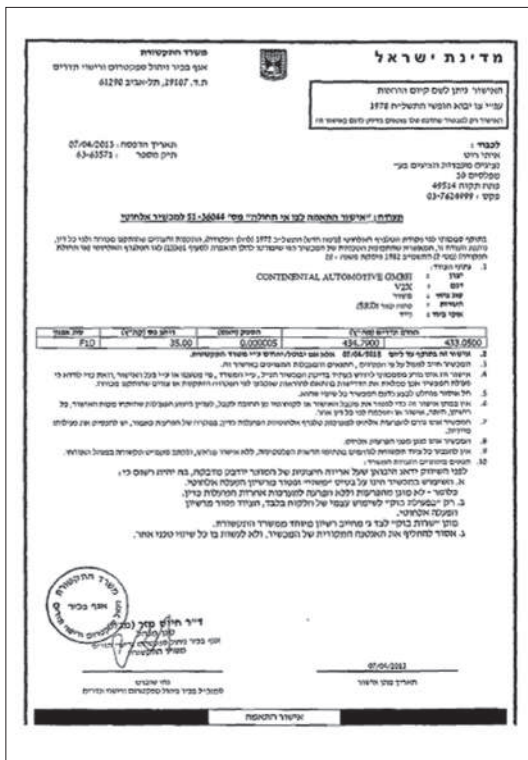
- א. השימוש במכשיר הינו על בסיס "משני" ופטור מרשיון הפעלה אלחוטי. כלומר – לא מוגן מהפרעות וללא הפרעה למערכות אחרות הפועלות כדין.
- ב. רק "בפעולת בזק" לשימוש עצמי של הלקוח בלבד, הציד פטור מרשיון הפעלה אלחוטי. מתן "שרות בזק" לצד ג' מחייב רשיון מיוחד ממשרד התקשורת.
- ג. אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Modeller for Israel

Nøkkelfritt tilgangssystem*

Nøkkelfri fjernkontroll

Strømkontrollenhet



Informasjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Moldova

Fjernkontroll*



ERC/REC 70-03 Annex 1

Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acțiune

echipamentul este destinat să fie utilizat în Republica Moldova



Informașion

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

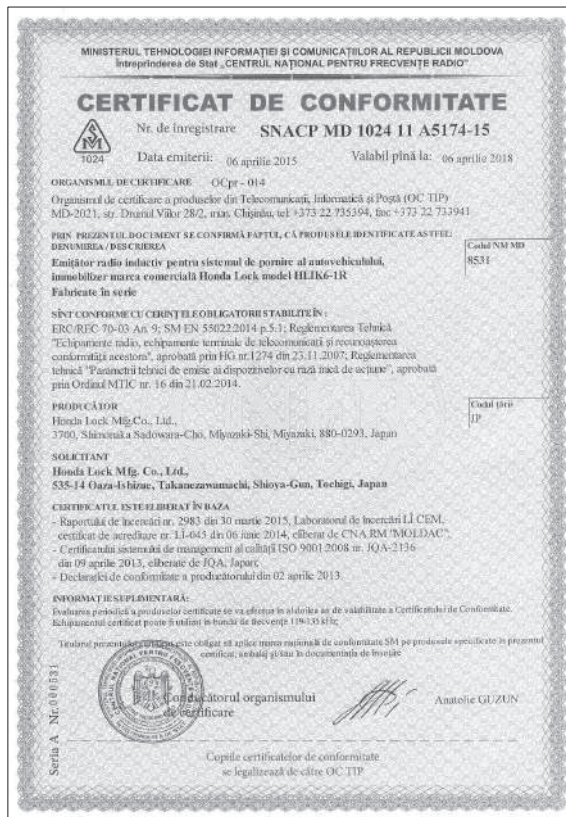
Modeller for Moldova

Startspærresystem*



ERC/REC 70-03 Annex 9 and Reglementarea tehnică ”Parametrii tehnici de emisie ai dispozitivelor cu rază mică de acțiune”, aprobată prin Ordinul MTIC nr. 16 din 21.02.2014.

echipamentul este destinat să fie utilizat în Republica Moldova



Modeller for Moldova

Nøkkelfritt tilgangssystem*
Nøkkelfri fjernkontroll



European REC 70-03

Denne enheten er utformet for å brukes i Republikken Moldova.



Informasjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Moldova

Nøkkelfritt tilgangssystem*
Strømkontrollenhet



European REC 70-03

Denne enheten er utformet for å brukes i Republikken Moldova.



Modeller for Moldova

Nøkkelfritt tilgangssystem*
ENGINE START/STOP-bryter



European REC 70-03

Denne enheten er utformet for å brukes i Republikken Moldova.



Informasjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Moldova

Håndfritt telefonsystem*



Reglementării tehnice “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora” , aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.

Denne enheten er utformet for å brukes i Republikken Moldova.

Panasonic

Panasonic Corporation
4-1-1 Honcho-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama City 224-8502, Japan

Declarație de conformitate

Noi, Panasonic Corporation declarăm pe propria noastră răspundere că produsul:

Marca : Panasonic
denumire comercială : Sistem multimedia pentru autovehicule, cu modul Bluetooth integrat
tip sau model : BH1401

la care se referă această declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale Reglementării tehnice “Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora”, aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și/sau documente normative:

Spectrul radio:
EN 300 328 V1.7.1

Compatibilitatea electromagnetică:
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-17 V2.2.1

Siguranța utilizatorului:
EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2010+A12:2011+A2:2013

Semnătura:

Toshiya Hata
Manager
Automotive & Industrial Systems Company
Automotive Infotainment Systems Business Division

Data de emitere: 8 Mai 2018
Locul de emitere: Yokohama, Japonia

Modeller for Moldova

Håndfritt telefonsystem*



Reglementării tehnice "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora", aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.

Denne enheten er utformet for å brukes i Republikken Moldova.

DENSO TEN Limited
2-2R, Goshō-dōri 1-chōme, Hyōgo-ku, Kobe, 652-8510, Japan **DENSO TEN**

Declarație de conformitate

No. 85E-328217-0060

Noi, DEOSO TEN Limited declaram pe propria noastră răspundere că produsul:

marcă: DENSO TEN
denumire comercială: Sistem audio auto
tip sau model: FT0056A

la care se referă această declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale Reglementării tehnice "Echipamente radio, echipamente terminale de telecomunicații și recunoașterea conformității acestora", aprobată prin Hotărârea Guvernului nr. 1274 din 23.11.2007.

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și/sau documente normative:

Spectrul radio:


EN 300 328	V1.7.1 (2006-10)
EN 300 440-1	V1.6.1 (2010-08)
EN 300 440-2	V1.4.1 (2010-08)

Compatibilitatea electromagnetice:

EN 301 489-1	V1.9.2 (2011-09)
EN 301 489-3	V1.6.4 (2013-08)
EN 301 489-17	V2.2.1 (2012-09)

Siguranța utilizatorului:

EN 60965	2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011
----------	--

Semnătura: 
Hiroyuki OHTOSHI


Funcția: General Manager
Engineering Management Group
Engineering Management Department

Data de emiter: 1 Noiembrie 2017
Locul de emiter: Kobe, Japonia


Modeller for Serbia

Fjernkontroll*

Startsperrsystem*



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NIS
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Нис
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NIS



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: **P1617162800**
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No. **No.**

Podnosioc zahteva: DELTA AUTOMOTO D.O.O.
Applicant: 11070 NOVI BEOGRAD
 OMLADINSKIH BRIGADA 33A

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: HLK6-3T
Equipment type/model:


Robna marka: Honda Lock
Equipment trademark:
Proizvođač: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Manufacturer: Japan

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:
Laboratorija/ Ispitni listovi: Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.: 10008184-01.07.2013. / 100082345-C, 24.08.2013. /
Laboratory/ Test report: EMK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.: 10008395-B, 21.08.2013. / RITTO&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.: 10008395-A, 21.08.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionim terminalnim opremi (Sl. glasnik RS, 11/2012).
 On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the "Rulebook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment Official Gazette RS, 11/2012).
 Na osnovu promena u specifikaciji, tipa/modela, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "kvalitet" u skladu sa d. NIS.
 Any changes occur in the specification, type/model, components of the device, electrical characteristics which may influence on conformity to the above-mentioned Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".
 Prvo izdavanje Potvrde za navedenu opremu: 06.11.2014. Broj Potvrde: P161418200

Mesto i datum izdavanja: Vadi do: **Generativni direktor**
Place and date: NIS, 02.11.2017. **MPS** *[Signature]*
 NIS, 02.11.2017. 01.11.2020. **Vladimir Vučković, dipl.inž.**

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izdvojeni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
 BuI. Svetog Cara Konstantina 82-86, NIS 18000, Srbija. Tel: (018)550-700, 550-424, Fax: (018)550-630, 550-000
 e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NIS
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Нис
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NIS



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: **P1617162900**
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No. **No.**

Podnosioc zahteva: DELTA AUTOMOTO D.O.O.
Applicant: 11070 NOVI BEOGRAD
 OMLADINSKIH BRIGADA 33A

Vrsta opreme: UREDAJ ZA BLOKADU KONTAKT BRAVE VOZILA
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: HLK6-1R
Equipment type/model:

Robna marka: Honda Lock
Equipment trademark:
Proizvođač: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Manufacturer: Japan

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:
Laboratorija/ Ispitni listovi: Bezbednost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.: 32EE004-HD-02-B, 28.03.2013. / EMK/EMC: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.: 32EE004-SH-02-C, 15.01.2013. /
Laboratory/ Test report: RITTO&TTE: UL Japan, Inc. SHONAN EMC Lab.: 32EE004-SH-02-C, 15.01.2013. / 32EE004-SH-02-B, 15.01.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionim terminalnoj opremi (Sl. glasnik RS, 11/2012).
 On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the "Rulebook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment Official Gazette RS, 11/2012).
 Na osnovu promena u specifikaciji, tipa/modela, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "kvalitet" u skladu sa d. NIS.
 Any changes occur in the specification, type/model, components of the device, electrical characteristics which may influence on conformity to the above-mentioned Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".
 Prvo izdavanje Potvrde za navedenu opremu: 06.11.2014. Broj Potvrde: P161418200

Mesto i datum izdavanja: Vadi do: **Generativni direktor**
Place and date: NIS, 02.11.2017. **MPS** *[Signature]*
 NIS, 02.11.2017. 01.11.2020. **Vladimir Vučković, dipl.inž.**

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izdvojeni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.
 BuI. Svetog Cara Konstantina 82-86, NIS 18000, Srbija. Tel: (018)550-700, 550-424, Fax: (018)550-630, 550-000
 e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Informasjon

Modeller for Serbia

Nøkkelfritt tilgangssystem*

Nøkkelfri fjernkontroll

Strømkontrollenhet

KVALITET
 Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NS
 Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" НС
 Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NS

KOS IT
 IKT
 187 9232 1346

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: **P1617072200**
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No. **P1617072200**

Podnosaoc zahteva: RTTE CONSULTING DOO
 Applicant: 11000 BEOGRAD
 MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: KLJUČ ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
 Equipment category:

Oznaka tipa/modela: V2x/V4x
 Equipment type/model:

Robna marka: Continental
 Equipment trademark:
Proizvođač: Continental Automotive GmbH
 Manufacturer: Germany

Vrednovana dokumentacija: Evaluated documentation:
Laboratorija/ Bezbednost/Safety: M.Duđe Hochfrequenz-Technik:
Ispitni izveštaj: 12008045, 02.11.2012./
 Laboratory: 12008046, 02.11.2012./
 Test report: EMV/EMC: M.Duđe Hochfrequenz-Technik:
 12008045, 02.11.2012./
 RTT/R&TTE: M.Duđe Hochfrequenz-Technik:
 12008045, 02.11.2012./
 12008043, 02.11.2012./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevе "Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi" (Sl. glasnik RS, 11/2012).
 On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulesbook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"u.d.o.o. NS.
 Any changes occur in the specification, type/model, components of the device, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulesbook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Prvo izdavanje Potvrde za navedenu opremu: 16.05.2014. Broj Potvrde: P1614053300

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
 Place and date: **Važi until:**
 Niš, 12.05.2017. 11.05.2020.

Generelni direktor
 Vladimir Vukašević, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izdati na predmet vrednovanja.
 Bul. Svetog Cara Konstantina 62-86, Nš 15000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
 e-mail: office@kvalitet.rs, http://www.kvalitet.rs

KVALITET
 Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NS
 Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" НС
 Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NS

KOS IT
 IKT
 187 9232 1346

POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: **P1617074400**
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No. **P1617074400**

Podnosaoc zahteva: RTTE CONSULTING DOO
 Applicant: 11000 BEOGRAD
 MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: SISTEM ZA DALJINSKI PRISTUP VOZILU
 Equipment category:

Oznaka tipa/modela: 40527812
 Equipment type/model:

Robna marka: Continental
 Equipment trademark:
Proizvođač: Continental Automotive GmbH
 Manufacturer: Germany

Vrednovana dokumentacija: Evaluated documentation:
Laboratorija/ Bezbednost/Safety: M.Duđe Hochfrequenz-Technik:
Ispitni izveštaj: 12008150, 14.12.2012./
 Laboratory: 12008152, 14.12.2012./
 Test report: EMV/EMC: M.Duđe Hochfrequenz-Technik:
 12008151, 14.12.2012./
 RTT/R&TTE: M.Duđe Hochfrequenz-Technik:
 12008150, 14.12.2012./

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtevе "Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi" (Sl. glasnik RS, 11/2012).
 On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Rulesbook on Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Official Gazette RS, 11/2012).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"u.d.o.o. NS.
 Any changes occur in the specification, type/model, components of the device, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulesbook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Prvo izdavanje Potvrde za navedenu opremu: 16.05.2014. Broj Potvrde: P1614053700

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
 Place and date: **Važi until:**
 Niš, 16.05.2017. 15.05.2020.

Generelni direktor
 Vladimir Vukašević, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izdati na predmet vrednovanja.
 Bul. Svetog Cara Konstantina 62-86, Nš 15000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
 e-mail: office@kvalitet.rs, http://www.kvalitet.rs

Informasjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Serbia

Nøkkelfritt tilgangssystem*

ENGINE START/STOP-bryter

ALPS ALPS ELECTRIC CO., LTD. Engineering Headquarters
8-3-36, Nakazono, Furukawa, Osaka-city, Miyagi-pref, 989-4181, Japan
© Floor: 481 225-23-6111 Fax: 481 225-23-6129

DECLARATION of CONFORMITY
For

CE Product: Immobiliser base station
Model: TWK1A0028

Supplied by ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazono, Furukawa, Osaka-city,
Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

Technical Construction File held by
ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazono, Furukawa, Osaka-city,
Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

Standard used for comply

R&TTE Directive (Article 3.1(p) Safety)	EN 60965: 2002 + Amd.1: 2006 + Amd.11: 2008 + Amd.2: 2010 + Amd.12: 2011
R&TTE Directive (Article 3.1(b) EMC)	EN 301 459-1 V1.9.2: 2011 EN 301 459-3 V1.6.1: 2013
R&TTE Directive (Article 3.2 Spectrum)	EN 300 330-1 V1.7.1: 2010 EN 300 330-2 V1.5.1: 2010

Means of Conformity
We declare under our sole responsibility that the Product (s) is conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the Radio and Telecommunication Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Date of issue: July 11, 2014

Signature of Responsible Person:
Toshiya Ikarashi
Toshiya Ikarashi
Group Leader
GROUP1 ENGINEERING DEPT.M5


Modeller for Serbia

Håndfritt telefonsystem*

Ovim, Panasonic, deklariše da je BH1401 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU



KVALITET
AKCIONARSKO DRUŠTVO ZA ISPITIVANJE KVALITETA "KVALITET" NR
Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NIU
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NIU




POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: **P1617132700**
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No. **P1617132700**

Podnosioc zahteva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11000 BEOGRAD
 MARIČKA 28/29

Vrsta opreme: AUDIO UREĐAJ ZA AUTOMOBIL (SA BLUETOOTH MODOLOM FC0800TN H1A)
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: BH1401
Equipment type/model:

Robna marka: Panasonic
Equipment trademark:
Proizvođač: PANASONIC CORPORATION
Manufacturer: JAPAN

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:
Laboratorija/ ispitni izveštaj: Bechedost/Safety: UL Japan, Inc.:
 115712375, 23.03.2017 /
 UL Japan, Inc. (see EMC Lab):
 11571233H, 24.04.2017 /
Laboratorij: EMVEMC, U. Japan, Inc., (see EMC Lab):
Test report: 11571238M-R1, 15.05.2017 /
 RITTE/R&TTE: U. Japan, Inc. (see EMC Lab):
 11571233e-R1, 24.04.2017 /
 UL Japan, Inc. Yokohama EMC Lab:
 11571215H-R1, 15.05.2017 /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahteve Pravilnika o radio opremi i telekomunikacionoj terminalnoj opremi (Sl. glasnik R.S., 11/2012).
 On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Wireless and Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (Radio Equipment) Directive (2014/53/EU).
 Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim kablama/kablama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"u a.d. NIU.
 Any changes occur in the specification, type/model, components of the equipment, electrical connection which may influence on conformity to the above mention Rulesbook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
Place and date: **Valud until:**
 NIU, 08.06.2017. 05.09.2020.




Generalni direktor
 Vladimir Vuksinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su izvešeni sa proizvođača koji su bili predmet vrednovanja.
 Bu. Svetog Cara Konstantina 62-96, Niš 18000, Srbija. Tel: (018)550-795, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-006
 e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Informasjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Serbia

Håndfritt telefonsystem*

Den nyeste SAMSVARSEKTLÆRINGEN er tilgjengelig på følgende adresse:

Adresse for samsvarserklæring: DENSO TEN Limited
2-28, Goshō-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510, Japan

Ovim , DENSO TEN Limited, izjavljuje da ovaj FT0056A je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.

FUJITSU TEN LIMITED endret firmanavn til DENSO TEN Limited 1. november 2017.



Alisonarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" NB
Autonomno i javno sa svetskim statusom "KVALITET" Hnu
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" NB




POTVRDA O USAGLAŠENOSTI - RITTO Broj: P1617174400
CONFIRMATION OF CONFORMITY - R&TTE No.

Podnosioc zahteva: RTTE CONSULTING DOO
Applicant: 11090 BEOGRAD-SARAJEVA
KNEZA VIŠESLAVIA 63/2

Vrsta opreme: AUDIO UREĐAJ ZA AUTOMOBIL SA BLUETOOTH, WLAN I GPS
Equipment category:

Oznaka tipa/modela: FT0056A
Equipment type/model:

Robna marka: FUJITSU TEN
Equipment trademark:
Proizvođač: FUJITSU TEN LIMITED
Manufacturer: Japan

Laboratorija/ ispitni izveštaj: 10075607H-C, 08.11.2013. /
Laboratory Test report: 10075607H-C, 08.11.2013. /
10075607H-C, 08.11.2013. /
10075607H-C, 08.11.2013. /

Vrednovana dokumentacija / Evaluated documentation:
Beobehodnost/Safety: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
EMC/EMC: LA, Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
RITTO/RITTE: UL Japan, Inc. Head Office EMC Lab.:
10374230H-V, 02.10.2014. /
10374230H-V, 02.10.2014. /
10075607H-C, 08.11.2013. /

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedena oprema zadovoljava zahtev "Provizija" o radio opremi (telekomunikacioni terminalna oprema) (SR, glava RS, 11/2012).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned equipment fulfils the requirements of the Handbook on Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment (SR) (SR, 11/2012).

Navedene promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama opreme koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet" u o. d. n. o.
Any changes occur in the specification, type/model, components of equipment, electrical characteristics which may influence on conformity to the above mentioned Handbook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Prva izdavanja Potvrde za navedeno opremu: 25.11.2008. Broj Potvrde: P1614129500

Mesto i datum izdavanja: Vršac, 21.11.2020.
Place and date: Vršac, 21.11.2020.

Generelni direktor:
Vladimir Vukasinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvođače koji su istovetni sa proizvođačima koji su bili predmet vrednovanja.
Buf: Svetlog Cara Konstantina 62-86, Nis 10000, Srbija, Tel: (018)650-766, 650-624, Fax: (018)650-636, 190-088
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

Modeller for Marokko

Fjernkontroll*

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
 Numéro d' agrément: MR 8359 ANRT 2013
 Date d' agrément: 19/07/2013

ROYAUME DU MAROC
ANRT
 Agence Nationale de Régulation des Télécommunications
 Direction Technique
 N°R# : ANRT07CDAASAG4SDH1040013 Rabat le 19 JUIL 2013

CERTIFICAT D'AGRÈMENT

- Vu la Loi N° 24-96 RELATIVE À LA POSTE ET AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS TELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE ;
 - Vu la DÉCISION ANRT/DCGN/07/004 FIXANT LE RÉGIME D'AGRÈMENT DES ÉQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES TELLE QUE COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DCGN/06/008 DU 28 JUILLET 2006 ;
 - Vu la DÉCISION ANRT/DCGN/07/005 DU 20 JUILLET 2006 FIXANT LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES D'AGRÈMENT DES ÉQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES ELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DCGN/05/009 DU 22 JUILLET 2008,
 - Vu la DÉCISION ANRT/DCGN/07/110 DU 13 OCTOBRE 2010 FIXANT LES CONDITIONS TECHNIQUES D'UTILISATION DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES COMPOSÉES D'APPAREILS DE FAIBLE PUISSANCE ET DE FAIBLE PORTÉE (AZFP),
 - Vu L'ENGAGEMENT DE CONFORMITÉ AUX SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DÉCLARÉES LORS DE LA DEMANDE.

L'ANRT DÉCIDE D'ACCORDER L'AGRÈMENT À L'ÉQUIPEMENT DÉCRIT CI-DESSOUS :

DESIGNATION	EMETTEUR AZFP	N° d'AGRÈMENT	MR 8359 ANRT 2013
MARQUE	HONDA LOCK	DELIVRE LE	19/07/2013
TYPE	HELIX-3T	EXPIRE LE	18/07/2023
FABRICANT	HONDA LOCK MFG. CO., LTD		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FRÉQUENCES	ÉMISSION
PUISSANCE APPARENTE MAXIMALE : -10,8 dBm	433,92 MHz

SPECIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTÉRALPHAS SOUMIS À (L'AGRÈMENT)	ASPECT TÉLÉCOMMUNICATION	COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE	SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE	ÉMISSIONS AUX HAUTES FRÉQUENCES ÉLECTROMAGNÉTIQUES
RADIOÉLECTRIQUE 433 MHz	ANRT-ETARR-AZFP _{max}	EN 201 489-1/3	EN 60905	EN 62479 EN 62311

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNES, PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUHAITENT COMMERCIALISER L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE AZFP PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT DOIVENT :
 - DÉPOSER, AU PRÉALABLE, UNE DEMANDE AUPRÈS DE L'ANRT, ACCOMPAGNÉE D'UN ENGAGEMENT DOIVANT ÊTRE REMPLI CONFORMÉMENT À LA DÉCISION ANRT/DCGN/07/110 SUSMENTIONNÉE.
 - TENIR À JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDÉES PAR LADITE DÉCISION.

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DE L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE AZFP PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RÉSERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'EXPLOITATION PRÉCISÉES DANS LES DÉCISIONS SUSMENTIONNÉES RESSANT L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTÉE ET FAIBLE PUISSANCE (AZFP).
- TOUTE MODIFICATION QUE SUBIT CE MATÉRIEL POSTÉRIÈREMENT À SON AGRÈMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, CE MATÉRIEL DEVRA ÊTRE SOUMIS À UN NOUVEAU AGRÈMENT.
- EN CAS DE CHANGEMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENDAINT NÉCESSAIRE D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRÉSENT ÉQUIPEMENT OU À LA PROCÉDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÈMENT, VOTRE SOCIÉTÉ SERA TENUE DE S'Y CONFORMER.
- EN CAS D'INFRACTION À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÈMENT PEUT ÊTRE SUSPENDU OU RETIRÉ. VOTRE SOCIÉTÉ EST PASSIBLE DES SANCTIONS PRÉVUES PAR LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÈMENT ACCORDÉ À :

RASON SOCIALE : REAL TIME TELECOMMUNICATION
 Adresse : 70, RUE MELOURNA ANRT 2 AGDAL RABAT

AGENCE NATIONALE DE RÉGLEMENTATION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Centre d'opérations S.T. AN-ROUX
 Hay Riad, BP. 2939, Rabat 10 100
 Téléphone : (31) 3 37 11 84 00
 Télécopie : (71) 3 37 31 36 42
 www.nrt.ma

Abdelhakim ELKADADRI
 Chef de Service

Informasjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Marokko

Startspærresystem*

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
 Numéro d' agrément: MR 8091ANRT 2013
 Date d' agrément: 25/04/2013

BUREAU DU FABRICANT
 HONDA LOCK

ANRT
 Agence Nationale de Régulation
 des Télécommunications
 DIRECTION TECHNIQUE
 N°M/R : ANRT/DT/CAR/AG/SD/096/10013

Rabat le 25 AVR 2013

CERTIFICAT D'AGRÈMENT

- Vu La Loi N°24-98 relative à la Poste et aux Télécommunications telle qu'elle a été modifiée et complétée ;
 - Vu La Décision ANRT/OGN/120H du 28/12/2004 fixant le régime d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques telle que complétée par la décision ANRT/OGN/08H du 28 juillet 2008 ;
 - Vu La Décision ANRT/OGN/070H du 28 juillet 2008 fixant les spécifications techniques d'agrément des équipements terminaux et des installations radioélectriques telle qu'elle a été modifiée et complétée par la décision ANRT/OGN/050H du 22 juillet 2009 ;
 - Vu La Décision ANRT/OGN/0710 du 13 octobre 2010 fixant les conditions techniques d'utilisation des installations radioélectriques composées d'appareils de faible puissance et de faible portée (AZFP) ;
 - Vu l'engagement de conformité aux spécifications techniques déclarées déposée lors de la demande.

L'ANRT décide d'accorder l'agrément à l'équipement désigné ci-dessous :

DESIGNATION	ÉMETTEUR/RECEPTEUR AZFP	N° D'AGRÈMENT	MR 8091 ANRT 2013
MARQUE	HONDA LOCK	DELIVRÉ LE	25/04/2013
TYPE	HELIX-FR	EXPIRE LE	24/04/2023
FABRICANT	HONDA LOCK Mfg. Co., LTD		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FRÉQUENCES	ÉMISSION	RECEPTION
	125 KHz	433,92 MHz
NIVEAU DE CHAMP MAGNÉTIQUE : 24,3 dBµV/m @3m		

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTERFACES SOUMISES À L'AGRÈMENT	ASPECT TÉLÉCOMMUNICATIONS	COMPATIBILITÉ ELECTROMAGNÉTIQUE	SÉCURITÉ ELECTRIQUE	EXPOSITION AUX AGENTS ELECTROMAGNÉTIQUES
RADIOÉLECTRIQUE 433,92 MHz	ANRT-07AVR-AZFP _{125KHz}	EN 301 488-1/3	EN 60955	EN 62479
RADIOÉLECTRIQUE 125 KHz	ANRT-07AVR-AZFP _{125KHz}			

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNES PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUHAITENT COMMERCIALISER LE MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT DOIVENT :
 - DEPOSER, AU PRÉALABLE, UNE DEMANDE AGRÉÉE DE L'ANRT, ACCOMPAGNÉE D'UN ENGAGEMENT ÉCRIT REMPLI CONFORMÉMENT À LA DÉCISION ANRT/OGN/0710/DUSUBVENTIONNER ;
 - TENIR À JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDÉES PAR LA DIRECTION.

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DU MATÉRIEL OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RÉSERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'EXPLOITATION PRÉCISÉES DANS LES DÉCISIONS SUBVENTIONNÉES RÉGISSANT L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTÉE ET FAIBLE PUISSANCE (AZFP) ;
- TOUTE MODIFICATION QUE SUBIT LE MATÉRIEL, POSTÉRIEUREMENT À SON AGRÈMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, CE MATÉRIEL DEVRA ÊTRE SOUMIS À UN NOUVEAU AGRÈMENT ;
- EN CAS DE CHANGEMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENDANT NÉCESSAIRE D'APORTER DES MODIFICATIONS AU PRÉSENT ÉQUIPEMENT OU À LA PROCÉDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÈMENT, VOTRE SOCIÉTÉ SERA TENUE DE S'Y CONFORMER ;
- EN CAS D'INFRACTION À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÈMENT PEUT ÊTRE SUSPENDU OU RETIRÉ. VOTRE SOCIÉTÉ EST PASSIBLE DES SANCTIONS PRÉVUES PAR LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÈMENT ACCORDÉ À :
 Raison sociale : REAL TIME TELECOMMUNICATION
 Adresse : 70 RUE MELDOUNA, APPT 2, AZDAL, RABAT.

AGENCE NATIONALE DE RÉGULATION
 DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
ANRT

Abdelhakim BELKHADIR
 Chef du Service Agrément

Centre d'adresses : 101 Av. Abdou
 1014 Rabat, BP 7078, 33000 RP 1003
 Téléphone : (05) 3 73 71 54 50
 Télécopie : (05) 3 73 70 96 42
 www.anrt.ma

Modeller for Marokko

Nøkkelfritt tilgangssystem*
Nøkkelfri fjernkontroll

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
Numéro d' agrément: MR 8477 ANRT 2013
Date d' agrément: 2013/9/24

ROYAUME DU MAROC
UNION DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

ANRT
الوكالة الوطنية للتقنيات الاتصالية

DIRECTION TECHNIQUE
N°/M: (ANRT)TEC/DA/SAG/07/32013

Refusé le 24 SEPT 2013

CERTIFICAT D'AGRÈMENT

- VU LA LOI N° 24-96 RELATIVE À LA POSTE ET AUX TÉLÉCOMMUNICATIONS TELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE ;
- VU LA DÉCISION ANRT/DOGN/03/04 DU 20/12/2004 PRISANT LE RÉGIME D'AGRÈMENT DES ÉQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES TELLE QU'ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DOGN/09/05 DU 28 JUILLET 2009 ;
- VU LA DÉCISION ANRT/DOGN/07/08 DU 28 JUILLET 2009 PRISANT LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES D'AGRÈMENT DES ÉQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES ELLE OU ELLE A ÉTÉ MODIFIÉE ET COMPLÉTÉE PAR LA DÉCISION ANRT/DOGN/05/09 DU 22 JUILLET 2009 ;
- VU LA DÉCISION ANRT/DOGN/08/13 DU 20 JUIN 2013 PRISANT LES CONDITIONS TECHNIQUES D'UTILISATION DES INSTALLATIONS RADIOÉLECTRIQUES COMPOSÉES D'APPAREILS DE FAIBLE PUISSANCE ET DE FAIBLE PORTEE (AZFP) ;
- VU L'ENGAGEMENT DE CONFORMITÉ AUX SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DÉCLARÉES DÉPOSÉ LORS DE LA DEMANDE.

L'ANRT DÉCIDE D'ACCORDER L'AGRÈMENT À L'ÉQUIPEMENT DÉSIGNÉ CI-DESSOUS :

DÉSIGNATION	EMETTEUR AZFP	N° d'AGRÈMENT	MR 8477 ANRT 2013
MARQUE	CONTINENTAL	DELIVRE LE	24/09/2013
TYPE	ACURA FOB MY13.5-V2x	EXPIRE LE	23/09/2023
FABRICANT	CONTINENTAL AUTOMOTIVE GmbH		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FREQUENCES	ÉMISSION
	433,860 MHz et 434,180 MHz
PUISSANCE APPARENTE RAYONNÉE	-22,8 dBm

SPECIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTERFACES SOUSCITES #	ASPECT TELECOMMUNICATIONS	COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE	SECURITE ELECTRIQUE	EXPOSITION AUX RAYONNEMENTS ELECTROMAGNETIQUES
Radioelectrique AZFP	ANRT-ET/IR-AZFP ₂₀₁₃	EN 301 488-1/3	EN 60950	EN 62479

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNELS, PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUHAITENT COMMERCIALISER L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE AZFP PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL, OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT DOIVENT :
 - DÉPOSER, AU PRÉALABLE, UNE DEMANDE AUPRÈS DE L'ANRT, ACCOMPAGNÉE D'UN ENGAGEMENT DOCKET REMPLI CONFORMÉMENT À LA DÉCISION ANRT/DOGN/08/13 SUBSÉQUENTE ;
 - TENIR À JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDÉES PAR LA DITE DÉCISION.

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DE L'INTERFACE RADIOÉLECTRIQUE AZFP PRÉSENTE DANS LE MATÉRIEL, OBJET DU PRÉSENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RÉSERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'EXPLOITATIONS PRÉCISÉES DANS LES DÉCISIONS SUBSÉQUENTES RÉGISSANT L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTEE ET FAIBLE PUISSANCE (AZFP) ;
- TOUTE MODIFICATION QUE SOIT CE MATÉRIEL, POSTÉRIEUREMENT À SON AGRÈMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES, CE MATÉRIEL DOIT ÊTRE SCHEMÀ À UN NOUVEAU AGRÈMENT ;
- EN CAS DE CHANGEMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENVOYANT NéCESSAIRE D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRÉSENT ÉQUIPEMENT OU À LA PROCÉDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÈMENT, VOTRE SOCIÉTÉ SERA TENUE DE S'Y CONFORMER ;
- EN CAS D'INFRACTION À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÈMENT PEUT ÊTRE SUSPENDU, OU RETIRÉ, VOTRE SOCIÉTÉ EST PASSIBLE DES SANCTIONS PRÉVUES PAR LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÈMENT ACCORDÉ À :

RHISON SOCALÉ
Adresse : REAL TIME TELECOMMUNICATION
10, Rue MELKOURA PPT 2 AGDAL, ROUBT.

AGENCE NATIONALE DE RÉGLEMENTATION
DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

ANRT

Abdelkarim BELLAHDIR
Chef du Service Agrément

Centre d'offices: 803, Al-Bouja,
1004 Rabat, MP 3099, Réservé 02.03.03
Téléphone: (0212) 3 37 71 84 10
Télécopieur: (0212) 3 97 26 38 42
www.ansrt.ma

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Marokko

Nøkkelfritt tilgangssystem*
Strømkontrollenhet

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
Numéro d' agrément: MR 7815 ANRT 2013
Date d' agrément: 2013/1/28

ROYAUME DU MAROC
ANRT
الوكالة الوطنية لتقنيات المواصلات
DIRECTION TECHNIQUE
N°RR : ANRT/DT/TEC/AA/SAG/0772013

Rabat le 28 JUN 2013

CERTIFICAT D'AGRÈMENT

- VU LA LOI N° 24-99 RELATIVE A LA POSE ET AUX TELECOMMUNICATIONS TELLE QU'ELLE A ETE MODIFIEE ET COMPLETEE ;
- VU LA DECISION ANRT/DTGN/1204 DU 29/12/2004 FIXANT LE REGIME D'AGRÈMENT DES EQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOELECTRIQUES TELLE QU'ELLE A ETE COMPLETEE PAR LA DECISION ANRT/DTGN/2009 DU 28 JUILLET 2009 ;
- VU LA DECISION ANRT/DTGN/0709 DU 28 JUILLET 2009 FIXANT LES SPECIFICATIONS TECHNIQUES D'AGRÈMENT DES EQUIPEMENTS TERMINAUX ET DES INSTALLATIONS RADIOELECTRIQUES TELLE QU'ELLE A ETE MODIFIEE ET COMPLETEE PAR LA DECISION ANRT/DTGN/0509 DU 22 JUILLET 2009 ;
- VU LA DECISION ANRT/DTGN/0719 DU 13 OCTOBRE 2010 FIXANT LES CONDITIONS TECHNIQUES D'UTILISATION DES INSTALLATIONS RADIOELECTRIQUES COMPOSEES D'APPAREILS DE FAIBLE PUISSANCE ET DE FAIBLE PORTEE (AZFP) ;
- VU L'ENGAGEMENT DE CONFORMITE AUX SPECIFICATIONS TECHNIQUES SECURISEES DEPOSES LORS DE LA DEMANDE.

L'ANRT DECIDE D'ACCORDER L'AGRÈMENT A L'EQUIPEMENT DESIGNÉ CI-DESSOUS :

DESIGNATION	EMETTEUR/RÉCEPTEUR AZFP	N° D'AGRÈMENT	MR 7815 ANRT 2013
MARQUE	CONTINENTAL	DELIVRE LE	28/01/2013
TYPE	40527612	EXPIRE LE	27/01/2023
FABRICANT	CONTINENTAL AUTOMOTIVE GMBH		

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

BANDES DE FREQUENCES	EMISSION 125 KHz	RECEPTION 120 KHz
NIVEAU DU CHAMP MAGNETIQUE	15.70µA/m@10m	

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES APPLICABLES :

INTERFACES SOUMISES A L'AGRÈMENT	ASPECT TELECOMMUNICATIONS	EXIGENCES DE COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE	EXIGENCES DE SECURITE ELECTRIQUE	EXIGENCES AUX RAYONNEMENTS ELECTROMAGNETIQUES
RADIOELECTRIQUE 125 KHz	ANRT-ET/AR-AZFP	EN 301 489-1/3	EN 60950	EN 62209

CONDITIONS DE COMMERCIALISATION :

- LES PERSONNES, PHYSIQUES OU MORALES, QUI SOUSCRIVENT COMMERCIALEMENT L'INTERFACE RADIOELECTRIQUE AZFP PRESENTE DANS LE MATERIEL OBJET DU PRESENT CERTIFICAT DOIVENT :
 - DEPOSER, AU PREALABLE, UNE DEMANDE ALORS DE L'ANRT, ACCOMPAGNEE D'UN ENGAGEMENT COORDONNE REA/MIL CONFORMEMENT A LA DECISION ANRT/DTGN/0719/DISPOSITIF 0001 ;
 - TENIR A JOUR UN REGISTRE COMPORTANT LES INFORMATIONS DEMANDEES PAR LA/DIT/ DECISION

CONDITIONS D'USAGE :

- L'UTILISATION DE L'INTERFACE RADIOELECTRIQUE AZFP PRESENTE DANS LE MATERIEL OBJET DU PRESENT CERTIFICAT EST LIBRE SOUS RESERVE DU RESPECT DES CONDITIONS D'OPERATIONS PRECISEES DANS LA DECISION SUSMENTIONNEE NECESSAIRE L'USAGE DES APPAREILS DE FAIBLE PORTEE ET FAIBLE PUISSANCE (AZFP) ;
- TOUTE MODIFICATION QUE SUBIT CE MATERIEL, PORTERIELLEMENT A SON AGRÈMENT, NOTAMMENT AU NIVEAU DE SES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES, CE MATERIEL, DEVRA ETRE SOUMIS A UN NOUVEAU AGRÈMENT ;
- EN CAS DE CHANGEMENT A LA REGLEMENTATION EN VIGUEUR, RENEGANT NECESSAIRE D'APPORTER DES MODIFICATIONS AU PRESENT EQUIPEMENT OU A LA PROCEDURE APPLICABLE POUR SON USAGE OU SON AGRÈMENT, VOTRE SOCIETE SERA TENUE DE S'Y CONFORMER ;
- EN CAS D'INFRACTION A LA REGLEMENTATION EN VIGUEUR, CET AGRÈMENT PEUT ETRE SUSPENDU OU RETIRE. VOTRE SOCIETE EST POSSIBLE LES SANCTIONS PREVUES PAR LA REGLEMENTATION EN VIGUEUR.

CERTIFICAT D'AGRÈMENT ACCORDE A :

RAISON SOCIALE : REAL TIME TELECOMMUNICATION
Adresse : 70 Rue Melchiora ANRT 2 Aggr. - Rabat.

AGENCE NATIONALE DE REGLEMENTATION
DES TELECOMMUNICATIONS

ANRT
Centre: 07 allées, Bd. An-Nakou
Hay Riad, BP 2939, Rabat 10, 100
Téléphone : (212) 5 37 11 84 00
Télécopie : (212) 5 37 30 36 62
www.anrt.ma

Abdelhak BELKHADIR
Chef du Service Agrément

Modeller for Marokko

Nøkkelfritt tilgangssystem*
ENGINE START/STOP-bryter

AGRÉÉ PAR L' ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 9492 ANRT 2014
Date d'agrément: 23/07/2014

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Ukraina

Fjernkontroll*

http://www.hondalock.co.jp/ukr_doc/hlik6-3t_ukr.pdf

Postadresse: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
3700 Shimonaka, Sadowara-cho,
Miyazaki-shi, Miyazaki,
880-0293, Japan

Produsentnavn: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.

Frekvensbånd for drift: 433,87–433,97 MHz

Maksimal utgangseffekt: 10 mW(e.r.p.)

Importørnavn: Pride Motor LLC

Postadresse: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070,
Ukraina

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радиододаток: *Радиододаток системи доступу до автомобіля т.м. «Honda Lock» моделі HLK6-3T (Keyless transmitter).*
2. Найменування та адреса виробника: *«Honda Lock Mfg. Co., Ltd.» (3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, Japan) / «Хонда Лок Мфг Ко., Лтд.» (3700 Шімонака, Садовара-Чо, Міязакі-ші, Міязакі, Японія).*
3. Ця декларація відповідності видає під особистою відповідальністю виробника.
4. Об'єкт декларації: *Радиододаток системи доступу до автомобіля т.м. «Honda Lock» моделі HLK6-3T (Keyless transmitter).*
5. Об'єкт декларації відповідає нормам технічних регламентів:
 - *Технічний регламент радіобудівництво, затвердженого Національною Кабінетом Міністрів України від 24 травня 2017 р. №353.*
6. Після перевірки на відповідність з переліку національних стандартів, на які вказано, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
 - ДСТУ EN 60965:2015 (EN 60965:2014, IDT),*
 - ДСТУ EN 62479:2014 (EN 62479:2010, IDT),*
 - ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V19.2, IDT),*
 - ETSI EN 301 489-1 V2.1.1,*
 - ETSI EN 301 489-1 V2.1.1,*
 - ETSI EN 300 220-1 V2.1.1,*
 - ETSI EN 300 220-2 V2.1.1.*
7. Призначений орган з офіційною відповідальністю:

ООП «ОМЕГА» ТОВ «ВІ» «ОМЕГА» АС АУЛ.Т.Р.109
Підприємство об'єднане з ліквідованим підприємством

Виконав: *опіку відповідності та провадирів експертна група (згодна із Законом) щодо регламенту радіобудівництва та видав сертифікат експертної групи АС АУЛ.Т.Р.109/В.0446-18 від 14.11.2018 р.*
8. У відповідних випадках опис компонентів та аксесуарів, з тому числі програмного забезпечення, завдяки якому розподіляються функції та призначення і на які посилається ця декларація про відповідність.
9. Додаткові інформації: *Радиододаток системи доступу до автомобіля т.м. «Honda Lock» моделі HLK6-3T (Keyless transmitter), що виготовляється «Honda Lock Mfg. Co., Ltd.» (3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, Japan) / «Хонда Лок Мфг Ко., Лтд.» (3700 Шімонака, Садовара-Чо, Міязакі-ші, Міязакі, Японія) на підприємстві «Honda Lock (Guangdong) Co., Ltd.» (№B Guangzhou Road, Xiao Fan Town, Zhongshan, Guangdong, 528415, China) / «Хонда Лок (Гуандун) Ко., Лтд.» (№B Гуанчжоу Роуд, Хіаофан Таун, Жонгшань, Гуандун, 528415 Китай).*

Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноважений представник ТОВ «ВІ» Пів (Україна), ВІ110, місто Київ, вулиця Пирогівська, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849884.*

м. Київ, Україна
14 листопада 2018 р.

Директор
(підпис)

А.С. Геремезко
(підпис)

СЕРТИФІКАТ ПРОВЕДЕННЯ
ООП «ОМЕГА» ТОВ «ВІ» «ОМЕГА» АС АУЛ.Т.Р.109
Завдяки якому розподіляються функції та призначення і на які посилається ця декларація про відповідність.





Modeller for Ukraina

Startspærresystem*

http://www.hondalock.co.jp/ukr_doc/hlik6-1r_ukr.pdf

Postadresse: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
3700 Shimonaka, Sadowara-cho,
Miyazaki-shi, Miyazaki,
880-0293, Japan

Produsentnavn: Honda Lock Mfg. Co., Ltd.

Frekvensbånd for drift: 125 kHz

Maksimal utgangseffekt: 148,8 dBµV/m ved 3m

Importørnavn: Pride Motor LLC

Postadresse: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070,
Ukraina

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобудівництво: *Радіобудівництво системи доступу до автомобіля т.ч. «Honda Lock» моделі HLIK6-1R (Immobilizer System).*
2. Найменування та адреса виробника: *«Honda Lock Mfg. Co., Ltd.» (3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, Japan) / «Honda Lock Mfg. Co., Ltd.» (3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, Japan).*
3. Ця декларація відповідності надана під особистою відповідальністю виробника.
4. Об'єкт декларації: *Радіобудівництво системи доступу до автомобіля т.ч. «Honda Lock» моделі HLIK6-1R (Immobilizer System).*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам чинних технічних регламентів:
 - *Технічного регламенту радіобудівництва, затвердженого Національним Радіокомітетом України від 24 травня 2019 р. №353.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були затребувані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларувана відповідність:
 - ДСТУ EN 60665:2013 (EN 60665:2014 IDT),*
 - ДСТУ EN 62479:2014 (EN 62479:2014 IDT),*
 - ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1:9.2, IDT),*
 - ETSI EN 301 489-1 V2 L1,*
 - ETSI EN 301 489-3 V2 L1,*
 - ETSI EN 300 330 V2 L1,*
 - ETSI EN 300 226-1 V3 L1,*
 - ETSI EN 300 226-2 V3 L1.*
7. Призначений орган з оцінки відповідності:

ООВ «ОМЕГА» ТОВ «ВЦ «ОМЕГА» №CU.TR.109

зазначений зазначений в переліку органів (органів) з оцінки відповідності

Виконано оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модель B) Технічного регламенту радіобудівництва та видав сертифікат експертизи типу: №CU.TR.109.R.0445-18 від 14.11.2018 р.

8. У відповідних випадках опис комплектів та аксесуарів, з тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобудівництво функціонує та призначення і на яке поширюється ця декларація про відповідність.

9. Додаткова інформація: *Радіобудівництво системи доступу до автомобіля т.ч. «Honda Lock» моделі HLIK6-1R (Immobilizer System), що виготовляється «Honda Lock Mfg. Co., Ltd.» (3700 Shimonaka, Sadowara-cho, Miyazaki-shi, Miyazaki, Japan) та підприємствами «Honda Lock (Guangdong) Co., Ltd.» (№3 Guangming Road, Ximo Lan Town, Zhongshan, Guangdong, 528415, China) / «Honda Lock (Guangdong) Co., Ltd.» (№3 Guangming Road, Ximo Lan Town, Zhongshan, Guangdong, 528415, China).*

Надійшло від імені та за дозвolenням виробника, уповноваженим представником ТОВ «АТК-11» (Україна, 03118, місто Київ, вулиця Пироговського, 19, корпус 6, офіс 1, код ЄДРПОУ 37849604).

м. Київ, Україна 14 листопада 2018 р.

Директор  М. Геремельно

ЕКСПЕРТИЗУ ПРОВЕДІНО
ОЦІНКА ВІДПОВІДНОСТІ «ОМЕГА»
ДЛЯ ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ
ВІДНОСНО ДСТУ EN 60665:2013
№ CU.TR.109.R.0445-18

Informasjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Ukraina

Nøkkelfritt tilgangssystem*
Nøkkelfri fjernkontroll

Postadresse: Continental Automotive GmbH
Siemensstraße 12, 93055 Regensburg,
Tyskland

Produsentnavn: Continental Automotive GmbH

Frekvensbånd for drift: 433,66 MHz ± 16 kHz
434,18 Mhz ± 16 kHz

Maksimal utgangseffekt: 0 dBm

Importørnavn: Pride Motor LLC

Postadresse: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070,
Ukraina

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Раціоналізація: Типовий - 433 МГц (телеметрія та радіодистанційне керування).
(тип, тип, номер партії та серійний номер)

2. ТОВ «Норманс-Україна» (с/бс 214, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Закарпатська обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168).
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. Ця декларація відповідає вимогам під особистою відповідальністю виробника.
Назва об'єкта: модуль радіопередавача (Keyfob - Honda MV14);
Модель: V2i, V4i;
Продуктовий серія: «Continental»;
Виробник: «Continental Automotive Guadalajara Mexico, S.A. de C.V.» (Camino a la Tijera No. 3, Carretera Guadalajara - Km 7.5, Carretera Guadalajara Morelia Col. La Tijera, С.Р. 4540 Tajomilco de Zúñiga, Jalisco, Mexico) / «Континентал Автомобілі Гуадалахара Мехіко, С.А. де С.В.» (Каміно а ла Тієра № 3, Каррета Гуадалахара - Км 7.5, Каррета Гуадалахара Морелія Кол. Ла Тієра С.Р. 4540 Тахомілко де Зуніґа, Халіско Мехіко); «Continental Automotive Changchun Co., Ltd.» (Jingyue Branch, 5800 Shengli Street, 150000, Changchun, Jilin P.R., China) / «Континентал Автомобілі Чанчун Ко., Лтд.» (Ділянка Вречі, 5800 Шенґуей Стріт, 130000, Чанчун, Ділянка П.Р. Китай);
Номер партії або серійний номер: продукція виготовляється серійно.
Ідентифікаційний номер виробника, на яке дано зобов'язання його продекларувати, може включати номери мітки виробника і/або номери для ідентифікації адміністративного виробництва

4. Об'єкт декларції відповідає вимогам «Технічного регламенту радіобезпечності», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.

5. Стандарти з переліку національних стандартів, що були затверджені, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки функції в технічному регламенті:
ДСТУ EN 62368-1:2015 (EN 62368-1:2014, IDT);
з електромагнітної сумісності (функції в технічному регламенті):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 311 489-1 V1.0.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009(ETSI EN 301 489-3:2002, IDT)
адміністративного виробництва (радіочастотний ресурс (прим. 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2012(ETSI EN 300 220-2:2007, IDT);
ETSI EN 300 220-1 V3.1.0 (2016-05);
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2016-02).

6. Стандарти з переліку національних стандартів, що були затверджені, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
(в технічному регламенті)
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 311 489-1 V1.0.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009(ETSI EN 301 489-3:2002, IDT)
адміністративного виробництва (радіочастотний ресурс (прим. 7 технічного регламенту):
ДСТУ ETSI EN 300 220-2:2012(ETSI EN 300 220-2:2007, IDT);
ETSI EN 300 220-1 V3.1.0 (2016-05);
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 (2016-02).

7. Підписаний орган з оцінки відповідності ООБ «Орган сертифікації Центр сертифікації матеріалів та виробів» (№ UA.TR.032)
(найменування, ідентифікаційний номер державного органу з регулювання діяльності організації)

Висновок роботи з оцінки відповідності за провадженням експертизи типу (Модуль В)
(тип експертизи даної ООБ)
та видає сертифікат експертизи типу № UA.032.СТ.0223-18 від 20 листопада 2018 р.
(в разі включення відповідного органу з оцінки відповідності)

8. Додаткова інформація

Платформа від імені та за договором доручення № 20180503 від 03.02.2018 р. «Continental Automotive GmbH» (Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Germany) / «Континентал Автомобілі ГмбХ» (Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg, Німеччина) уповноваженого представником в Україні ТОВ «Норманс-Україна».

м. Мелітополь, Україна 21 листопада 2018 р.

(підпис або інше відомство)

 **О. В. Шелерін**

Ваша копія у ООБ ТОВ «СЕМ»
UA.032.D.0223-18
дата: 21.11.2018

Informasjon

Modeller for Ukraina

Nøkkelfritt tilgangssystem*
Strømkontrollenhet

Postadresse: Continental Automotive GmbH
Siemensstraße 12, 93055 Regensburg,
Tyskland

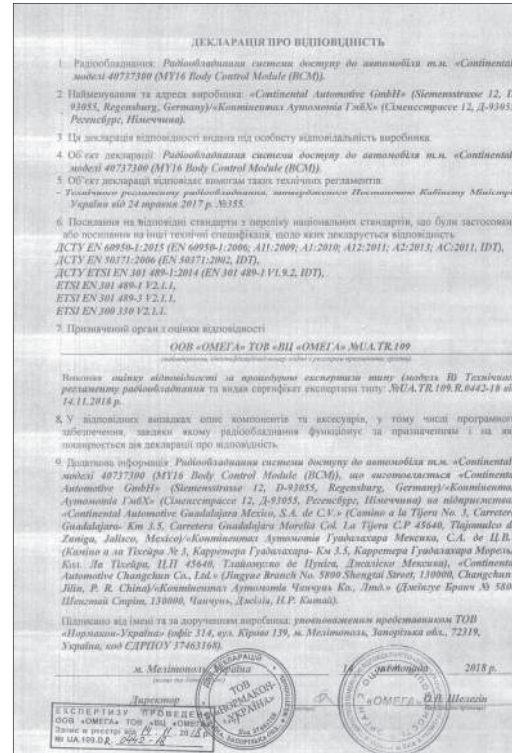
Produsentnavn: Continental Automotive GmbH

Frekvensbånd for drift: 125 kHz ± 3 kHz

Maksimal utgangseffekt: 66 dBuA/m ved 10 m

Importørnavn: Pride Motor LLC

Postadresse: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070,
Ukraina



* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Ukraina

Nøkkelfritt tilgangssystem*
Strømkontrollenhet

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радиодобладнання: **RFID 125 кГц**
(вироб. тип, номер партії чи серійний номер)

2. **ТОВ «Нормакон-Україна»** (офіс 314, вул. Кірова 139, м. Мелітополь, Запорізька обл., 72319, Україна, код ЄДРПОУ 37463168)
(найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника)

3. Ця декларація відповідності: і видає на осіб, у відповідальності і відповідності.

4. Об'єкт декларації:
Назва обладнання: Система контролю доступу до автомобіля (Smart PCU system);
Модель: 48527612.
Торговельна марка: «Continental»;
Виробник: «Continental Automotive GmbH» (Stienenstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) / «Континентал Аутомобіл ГмбХ» (Сієненсштрассе 12, D-93055 Регенсбург, Німеччина);
Місце виробництва: «Continental Automotive Guadalajara México, S.A. de C.V.» (Polígono de Zaitija, Jalisco, Camino a la Tlajera No. 3, Km 3.5 Carretera Guadalajara-Morelia, C.P. 45640 México) / «Континентал Аутомобіл Гуадальхара Мехіко, С.А. де С.В.» (Полігонумко до Зайтєра, Халіско, Каміно а ла Тлаєра Ном 3, Км 3.5 Каррєтєра Гуадальхара-Морєліа, С.П. 45640 Мєхїко); «Continental Automotive Changchun Co., Ltd.» (Lingda Street, 5800 Shanghai Street, 130000 Changchun, Jilin P.R. China) / «Континентал Аутомобіл Чанчун Ко., Лтд.» (Джеунге Ірєнє, 5800 Шєнгаї Стріт, 130000, Чанчун, Дєкляін П.Р. Кїтай);
Номер партії або серійний номер: продукція виготовляється серійно.
(Ідентифікація радіодобладнання, та дос. знову забезпечена коді проєктування, а саме включати номери чипів виробника і код партії для ідентифікації зазначеного радіодобладнання)

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам «Технічного регламенту радіодобладнання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355.

6. Стандарти з переліку національних, стандартів, та бути застосовані, та інші стандарти і технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
з безпеки (вимоги в технічному регламенті):
ДСТУ EN 60950-1:2015 (EN 60950-1:2006 A11:2009 A11:2010 A12:2011 AC:2011 A2:2015, IDT);
з електромагнітної сумісності (вимоги в технічному регламенті):
ДСТУ EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);
ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009 (ETSI EN 301 489-3:2002, IDT)
ефективності використання радіочастотного ресурсу (вимоги в технічному регламенті):
ДСТУ ETSI EN 300 330-2:2015 (ETSI EN 300 330-2:2010, IDT);
ДСТУ EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)
(у зазначенні ідентифікаційного кодера, версії та дати видання)

7. Призначений орган з офіційної відповідності **ООВ «Бранс сертїфікації» «Центр сертїфікаційної матеріалізації та виробів» (№ UA.TK.052)**
(найменування ідентифікаційний номер коду з реєстру акредитованих органів)

Висновок роботи з оцінки відповідності за процесу експертної гни (Модуль В)
(назва вимовляється на слух)
та видав сертїфікат експертного типу № UA.032.СТ.0125.18 від 11 вересня 2018р.
(у разі зазначення призначеного органу з офіційної відповідності)

8. Додаткова інформація:
Програмне забезпечення не впливає на технічні характеристики радіодобладнання і не може бути змінено користувачем.


Видано на об'єкті
у ООВ ТОВ «ОС-ЦЕМ»
№ А.032.О. 00576-18
дата 13.09.2018

Видано на об'єкті
у ООВ ТОВ «ОС-ЦЕМ»
№ А.032.О. 00576-18
дата 13.09.2018

Підписано від імені та за договором злученим № 20180503 від 03.05.2018р. «Континентал Аутомобіл ГмбХ» (Сієненсштрассе 12, D-93055 Регенсбург, Німеччина) / «Continental Automotive GmbH» (Stienenstrasse 12, D-93055 Regensburg, Germany) уповноваженим представником в Україні ТОВ «Нормакон-Україна».

м. Мелітополь, Україна 11 вересня 2018 р.

Директор ТОВ «Нормакон-Україна» О. В. Шелєгін
(підписати та проставити)



Informasjon

Modeller for Ukraina

Nøkkelfritt tilgangssystem*
ENGINE START/STOP-bryter

Postadresse: ALPS ELECTRIC CO., LTD.
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

Produsentnavn: ALPS ELECTRIC CO., LTD.

Frekvensbånd for drift: 125 kHz

Maksimal utgangseffekt: 65 dBuV/m ved 3 m

Importørnavn: Pride Motor LLC

Postadresse: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070,
Ukraina

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ № RTS.UKR.355-33/18

1. Радиообладнання (варієт, тип, номер партії чи серійний номер):
Радиообладнання (Immobilizer Base Station) торговельної марки HONDA моделі TWK1A0028 системи дистанційного керування доступом до автомобіля.

2. Найменування та адреса виробника або його уповноваженого представника:
Уповноважений представник - ТОВ "Радіо Тест Стандарти", Україна, 03115, м.Київ, вул. Львівська, 23-а, кв. 135, код ЄДРПОУ 39205151 (Довірчість "Альпа Електрик Ко., Лтд." ("Alps Electric Co., Ltd."), Японія, від 09.05.2018).

3. Чи декларація відповідності видана від особистої відповідальності виробника:
"Альпа Електрик Ко., Лтд.", 6-3-36, Наказато, Фурукава, Осакі-сіті, Міягі-преф., Японія ("Alps Electric Co., Ltd.", Японія, 6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., 989-6181, Japan).

4. Об'єкт декларації (ідентифікація радиообладнання, яка дає змогу забезпечити його простоту встановлення; може включати кольорове чітке зображення у разі потреби для ідентифікації зазначеного радиообладнання):
Радиообладнання моделі TWK1A0028 системи дистанційного керування доступом до автомобіля.


5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
Технічного регламенту радиообладнання;

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларуються відповідальність (з зазначенням ідентифікаційного номера, береться дата видання):

Пункти "Технічного регламенту радиообладнання"	Стандарти	Номер протоколу випробувань	Випробувальна лабораторія (адресат державної акредитації) з повною інформацією
Застосовані стандарти, що включені до "Переліку національних стандартів, відповідальність яким надає результати відповідності радиообладнання суттєвим вимогам"	-	-	-
n.7	Застосовані стандарти, що не включені до "Переліку національних стандартів, відповідальність яким надає результати відповідності радиообладнання суттєвим вимогам"	-	-
n.6, абзац 1	ДСТУ EN 60950-1:2018 (тільки за пп. 1.2.3, 1.2.4, 1.7, ДСТУ EN 50364:2016,	7301 від 15.06.2018	ВЦ РІТ УНЦДРТ (21227)
n.6, абзац 2	ДСТУ EN 301 489-1:2014 (оп. 8.2, 9.2, 9.3) (з урахуванням ДСТУ ETSI EN 301 489-3:2009) ДСТУ ETSI EN 300 320-2:2015	7301 від 15.06.2018	ВЦ РІТ УНЦДРТ (21227)
		7301 від 15.06.2018	ВЦ РІТ УНЦДРТ (21227)

7. Провідничий орган з наданою відповідальністю ДЕРЖАВНОГО ПІДПРИЄМСТВА "УКРАЇНСЬКИЙ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ РАДІО І ТЕЛЕВІСЬЧЕННЯ",
Ресурсний номер: UA-TR.028
(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром провайдера органів)
включена

ВКЛЮЧЕНИЙ ЕДИН
(опише відповідні ним дані)



* Ikke tilgjengelig på alle modeller

Modeller for Ukraina

**Nøkkelfritt tilgangssystem*
ENGINE START/STOP-bryter**

Håndfritt telefonsystem*



справжнім Panasonic Corporation заявляє, що тип радіообладнання * відповідає Технічному регламенту радіообладнання;
повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:
<https://service.panasonic.ua/>
(розділ «Технічне регулювання»)

моделі; [*]
BH1401, BH1601

Postadresse:

Panasonic Corporation
4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama
City, 224-8520, Japan

Produsentens navn:

Panasonic Corporation

Frekvensbånd for drift:

2402–2480 MHz

Maksimal utgangseffekt:

2,5 mW

Importørnavn:

Pride Motor LLC

Postadresse:

12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070,
Ukraine

Modeller for Ukraina

Håndfritt telefonsystem*

https://www.denso-ten.com/support/regulation/ua_doc/

Frekvensbånd for drift: Bluetooth: 2402–2480 MHz
 WLAN: 2412–2472 MHz
 Maksimal utgangseffekt: Bluetooth: 4 dBm e.i.r.p
 WLAN: 18 dBm e.i.r.p
 Importørnavn: Pride Motor LLC
 Postadresse: 12, Sagaydachnogo Str., Kyiv, 04070, Ukraina

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Радіобладнання: *Пристрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT0056A з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем.*
2. Найменування та адреса виробника: «ДЕНСО ТЕН Лімітід» (2-28, Гішо-дори 1-хром, Хіоко-ку, м. Кобе, Японія) «DENSO TEN Limited» (2-28, Gasho-dori 1-chome, Hiyoko-ku, Kobe City, 652-8510, Japan).
3. Ця декларація відповідності видана під особисту відповідальність виробника
4. Об'єкт декларації: *Пристрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT0056A з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем.*
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам таких технічних регламентів:
 - *Технічного регламенту радіобладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 24 травня 2017 р. №355.*
6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, щодо яких декларується відповідність:
 - ДСТУ ETSI EN 300 440-2:2014 (ETSI EN 300 440-2:2010, IDT);*
 - ДСТУ ETSI EN 300 328:2008 (ETSI EN 300 328:2006, IDT);*
 - ETSI EN 303 345 V1.1.7 (2017-03);*
 - ДСТУ EN 60965:2015 (EN 60965:2014, IDT);*
 - ДСТУ EN 62311:2014 (EN 62311:2008, IDT);*
 - ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT);*
 - ДСТУ ETSI EN 301 489-17:2008 (ETSI EN 301 489-17:2002, IDT);*
 - ДСТУ ETSI EN 301 489-15:2008 (ETSI EN 301 489-15:2002, IDT).*
7. Призначення орган з оцінки відповідності

ООО «ОМЕГА» ТОВ «ВН «ОМЕГА» МС.А.Т.Р.109
(найменування ділового/фізичної особи згідно з реєстраційними документами)

Виконав: *оцінку відповідності за процедурою експертизи типу (модуль В) Технічного регламенту радіобладнання та видав сертифікат експертизи типу: МС.А.Т.Р.109.Р.0319-18 від 02.09.2018 р.*

8. У відповідних вивадах опис компонентів та аксесуарів, у тому числі програмного забезпечення, завдяки якому радіобладнання функціонує за призначенням і на яке поширюється дія декларації про відповідність.
9. Додаткова інформація: *Пристрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT0056A з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем, що експлуатується «ДЕНСО ТЕН Лімітід» (2-28, Гішо-дори 1-хром, Хіоко-ку, м. Кобе, Японія) «DENSO TEN Limited» (2-28, Gasho-dori 1-chome, Hiyoko-ku, Kobe City, 652-8510, Japan) на підприємстві: «DENSO TEN ELECTRONICS (Ukraine) Limited» No. 19, Xinhua Road, XinWu District 21428, Wuxi, Jiangsu China/Kumatei «Fайртек Трен Лімітед» (2-28, Gasho-dori 1-chome, Hiyoko-ku, Kobe City, Hyogo Prefecture 652-8510, Japan/Японія).*

Підписано від імені та за дорученням виробника: *уповноваженою/Середостановом Приставом виробничо-комерційною фірмою «ІСГ» (02225, Україна, м. Київ, просп. Малиновського, 19, СРНОУ/16499760).*

м. Київ, Україна, 02.09.2018 р.

І.Ю. Шкларєвський
(підписати не потрібно)

Informasjon

* Ikke tilgjengelig på alle modeller

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Модель апаратури: FT00564.
2. Найменування та адреса виробника: «DENSO TEN Limited» (2-28, Goshu-dori 1-chome, Nuyogo-Au, Kobe City, 652-8510, Japan/Японія).
3. Ця декларація складена під відповідальність виробника.
4. Об'єкт декларації: Присрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT00564 з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем.
5. Об'єкт декларації відповідає вимогам технічних регламентів:
 - Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. №1077;
 - Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 10 березня 2017 р. №139.
6. Посилання на відповідні стандарти, включені до Переліку національних стандартів, що були застосовані, стосовно яких декларується відповідність:
 - Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання: ДСТУ ETSI EN 301 489-1:2014 (EN 301 489-1 V1.9.2, IDT).
 - Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні: ДСТУ EN 50581:2014 (EN 50581:2012, IDT).
7. У разі залучення органу з оцінки відповідності: призначений орган з оцінки відповідності

ООО «ОМЕГА» ТОВ «ВІ» «ОМЕГА» №14.TR.109

(підприємство, акціонерний товариство з реєстрації в національному реєстрі)

Виконав: експертизу та видав сертифікат: №14.TR.109.E.0320-18 від 03.09.2018 р.

8. Додаткова інформація: Присрій автомобільний мультимедійний (Car Audio) т.м. DENSO TEN моделі FT00564 з обладнанням радіодоступу (IEEE 802.11 b/g/n, інтерфейсом передачі даних Bluetooth), AM/FM та GPS-приймачем, використовується «DENSO TEN Limited» (2-28, Goshu-dori 1-chome, Nuyogo-Au, Kobe City, 652-8510, Japan) на підприємствах: «DENSO TEN ELECTRONICS (WUXI) Limited» No. 19, Xinhua Road, Xiwu District 214028, Wuxi, Jiangsu China/Китай; «Fujiita Ten Limited» (2-28, Goshu-dori 1-chome, Nuyogo-Au, Kobe City, Nuyogo Prefecture 652-8510, Japan/Японія).

Підписано від імені виробника: уповноваженим представником Приватного виробничо-комерційного підприємства фірми «ВТ» (027225, Україна, м. Київ, вул.к. Миколаївська, 19, ЄДРПОУ 16399760).

м. Київ, Україна 03 вересня 2018 р.

М.П.  **Л.А. Щегольевский**





EC Declaration of Conformity



1. The undersigned, Mr. Ryoichi Hiraki, representing the manufacturers, herewith declares that the machinery described below fulfills all the relevant provisions of:

- The EC-directive 2006/42/EC on machinery

2. Description of the machinery

a) Generic denomination: Pantograph jack
b) Function: Lifting motor vehicle

c) Model	d) Type
SNB	Honda Type-A
SJD	Honda Type-B
S2A	Honda Type-C
SAH	Honda Type-D
TP6	Honda Type-G
T5A	Honda Type-I
T2V	Honda Type-J
TNY	Honda Type-K

3. Manufacturer (1) : Honda Type-A/B/C/G/L/K
RIKENKAKI CO., LTD.
5-6-12 Chiyoda Sakado-shi,
Saitama 350-0214
JAPAN

4. Manufacturer (2) : Honda Type-D/J
CHANGZHOU RIKENSEKO MACHINERY CO., LTD.
No. 5 Xinlin Road, Zhongzhou Changzhou,
Jiangsu CHINA

5. Legal person authorised to compile the technical file :
Honda Motor Europe Ltd Belgian Branch
p/a Honda Motor Europe Ltd – Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord Y)
B-6300 Aalst (Belgium)

6. References to harmonized standards	7. Other standards or specifications
EN1494:2000+A1:2008	-

8. Done at: Saitama, Japan
9. Date: 1 December, 2009

Ryoichi Hiraki

Ryoichi Hiraki
President of RIKENKAKI CO., LTD.
President of CHANGZHOU RIKENSEKO
MACHINERY CO., LTD.

Note: This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacturers consent.

Deutsch (German)

EG-Konformitätserklärung

1. Der Unterzeichner, Herr Ryoichi Hiraki, Vertreter der Hersteller, erklärt hiermit, das die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen von folgender Richtlinie entsprechen:

•EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen
•Beschreibung der Maschine

a) Allgemeine Bezeichnung : Scherenwagenheber

b) Funktion : Anhebung des Kraftfahrzeugs

c) Modell d) Typ

4. Hersteller (2)

5. Juristische Person, die bevollmächtigt ist, die technische Datei zu erstellen

6. Bezug auf Standardübereinstimmungen

7. Andere Standards oder Spezifikationen

8. Ausgestellt in 9. Datum

Français (French)

Déclaration de conformité CE

1. Le soussigné, M. Ryoichi Hiraki, représentant les fabricants, déclare par la présente que les machines décrites ci-dessous satisfont toutes les dispositions pertinentes de:

•La Directive CE 2006/42/EC concernant les machines

2. Description des machines

a) Dénomination générique : Cric pantographe

b) Fonction : levage de véhicule à moteur

c) Modèle d) Type

3. Fabricant (1)

4. Fabricant (2)

5. Personne morale habilitée à compiler le fichier technique

6. Références aux normes harmonisées

7. Autres normes ou spécifications

8. Fait à 9. Date

Nederland (Dutch)

EG-conformiteitsverklaring

1. De ondergetekende, dhr. Ryoichi Hiraki, die de fabrikanten vertegenwoordigt, verklaart hierbij dat de hieronder beschreven machine voldoet aan alle relevante voorzieningen van:

•De EG-richtlijn 2006/42/EG voor machines

2. Beschrijving van de machine

a) Generieke benaming : Pantograafkrik

b) Functie : Motorvoertuig opheffen

c) Model d) Type

3. Fabrikant (1)

4. Fabrikant (2)

5. Juridisch persoon geautoriseerd voor de samenstelling van het technische dossier

6. Referentie geharmoniseerde normen

7. Andere normen of specificaties

8. Plaats 9. Datum

Dansk (Danish)

EF-overensstemmelseserklæring

1. Undertegnede, hr. Ryoichi Hiraki, som repræsenterer producenterne, erklærer hermed, at de herunder beskrevne maskiner overholder alle de relevante bestemmelser i:

•Maskindirektivet, EU-direktiv 2006/42/EF

2. Beskrivelse af maskinerne

a) Generisk betegnelse : Saksedonkraft

b) Funktion : Til at løfte motorkøretøj

c) Model d) Type

3. Producent (1)

4. Producent (2)

5. Juridisk person med bemyndigelse til at udarbejde den tekniske fil

6. Henvvisninger til harmoniserede standarder

7. Andre standarder eller specifikationer

8. Sted 9. Dato

<p>Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, Sig. Ryoichi Hiraki, rappresentante delle fabbriche, dichiara che il veicolo sotto riportato è conforme alle disposizioni pertinenti alla: •Direttiva 2006/42/CE relative agli autoveicoli 2. Descrizione della vettura a) Denominazione generica : Martinetto a pantografo b) Funzione : sollevamento veicolo a motore c) Modello d) Tipo 3. Fabbrica (1) 4. Fabbrica (2) 5. Legale autorizzato a costituire il fascicolo tecnico 6. Riferimento norme standard 7. Altre norme e specifiche 8. Eseguito a 9. Data</p>	<p>Ελληνικά (Greek) Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΚ 1. Ο υπογεγραμμένος, κ. Ryoichi Hiraki, ως εκπρόσωπος των κατασκευαστών, δηλώνει δια του παρόντος ότι το μηχανήμα που περιγράφεται παρακάτω πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις της: •Κοινοτικής Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με μηχανήματα 2. Περιγραφή του μηχανήματος α) Συνήθης ονομασία : Γρύλος αυτοκινήτου β) Λειτουργία : Ανύψωση μηχανοκίνητων οχημάτων γ) Μοντέλο δ) Τύπος 3. Κατασκευαστής (1) 4. Κατασκευαστής (2) 5. Νομικό πρόσωπο εξουσιοδοτημένο για τη σύνταξη του τεχνικού φακέλου 6. Αναφορές στα εναρμονισμένα πρότυπα 7. Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές 8. Συντάχθηκε στη 9. Ημερομηνία</p>	<p>Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY Vaatimustenmukaisuusvakuutus 1. Allekirjoittanut, Mr. Ryoichi Hiraki, valmistajan edustaja, vakuuttaa täten, että alla kuvattu laite täyttää kaikki seuraavissa säännöksissä annetut asianmukaiset velvoitteet: •Koneita koskeva EY-direktiivi 2006/42/EC 2. Laitteen kuvaus a) Yleisnimitys : Saksinosturi b) Käyttötarkoitus : moottoriajoneuvon nostaminen c) Malli d) Tyyppi 3. Valmistaja (1) 4. Valmistaja (2) 5. Teknisen tiedoston kokoomiseen valtuutettu oikeushenkilö 6. Yhdenmukaistettujen standardien viitetiedot 7. Muut standardit tai tiedot 8. Paikka 9. Päiväys</p>	<p>Čeština (Czech) ES - Prohlášení o shodě 1. Niže podepsaný Ryoichi Hiraki jako zástupce výrobce, tímto prohlašuje, že uvedený strojní zařízení splňuje příslušné požadavky Směrnice evropské komise 2006/42/EC pro strojní zařízení. 2. Popis strojního zařízení a) Obecný název : nůžkový zvedák b) Funkce : zvedání motorových vozidel c) Model d) Typ 3. Výrobce (1) 4. Výrobce (2) 5. Právnícká osoba oprávněná k předložení technické dokumentace 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Jiné normy nebo specifikace 8. Místo 9. Datum</p>
<p>Português (Portuguese) Declaração de Conformidade CE 1. O abaixo-assinado, Ryoichi Hiraki, representando os fabricantes através desta, declara que a maquinaria descrita abaixo cumpre todas as disposições referentes à: •Directiva 2006/42/CE, sobre máquinas. 2. Descrição da maquinaria a) Denominação genérica : Macaco de tesoura b) Função : Elevação de veículo motor c) Modelo d) Tipo 3. Fabricante (1) 4. Fabricante (2) 5. Pessoa jurídica autorizada a compilar o processo técnico 6. Referências às normas harmonizadas 7. Outras normas ou especificações 8. Elaborado em 9. Data</p>	<p>Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse 1. Undertecknad representant för tillverkaren, Mr. Ryoichi Hiraki, försäkrar härmed att den nedan beskrivna maskinutrustningen uppfyller alla tillämpliga bestämmelser i: •EU:s maskindirektiv 2006/42/EG 2. Beskrivning av maskinutrustningen a) Generisk benämning : Saxdomkraft b) Funktion : Lyft av motorfordon c) Modell d) Typ 3. Tillverkare (1) 4. Tillverkare (2) 5. Juridisk person behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen 6. Hänvisningar till harmoniserade normer 7. Övriga normer eller specifikationer 8. Utfärdad i 9. Datum</p>	<p>Polski (Polish) Deklaracja zgodności WE 1. Niżej podpisany, Pan Ryoichi Hiraki, reprezentujący producentów, niniejszym oświadczam, że opisane poniżej urządzenie jest zgodne z wszystkimi stosownymi postanowieniami: •Dyrektywy maszynowej Wspólnoty Europejskiej 2006/42/WE 2. Opis urządzenia a) Nazwa ogólna : podnośnik nożycowy b) Przeznaczenie : podnoszenie pojazdów silnikowych c) Model d) Typ 3. Producent (1) 4. Producent (2) 5. Osoba prawna upoważniona do kompilacji dokumentacji technicznej 6. Odniesienie do zharmonizowanych norm 7. Inne normy lub specyfikacje 8. Sporządzono w 9. Data</p>	<p>Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode 1. Podpísaný Ryoichi Hiraki, zástupca výrobcov, týmto vyhlasuje, že nižšie opísané strojové zariadenie spĺňa všetky príslušné ustanovenia tejto smernice: •Smernica 2006/42/ES o strojových zariadeniach 2. Opis strojového zariadenia a) Generické určenie : pantografický zdvihač b) Funkcia : zdvíhanie motorových vozidiel c) Model d) Typ 3. Výrobca (1) 4. Výrobca (2) 5. Autorizovaný zástupca schopný predložiť technickú dokumentáciu 6. Odkazy na harmonizované normy 7. Iné normy alebo požiadavky 8. Miesto 9. Dátum</p>

<p>Magyar (Hungarian) EK megfelelőégi nyilatkozat</p> <p>1. Alulírott, Mr. Ryoichi Hiraki, a gyártók képviseletében ezennel kijelentem, hogy az alább megnevezett gép teljesíti: •a gépekre vonatkozó 2006/42/EK irányelv összes vonatkozó előírását.</p> <p>2. A gép leírása a) Általános megnevezés : ollós emelő b) Rendeltetés : gépkocsiemelő c) Modell d) Típus</p> <p>3. Gyártó (1) 4. Gyártó (2)</p> <p>5. A műszaki dokumentáció összeállítására meghatalmazott jogi személy</p> <p>6. Harmonizált szabványhivatkozások</p> <p>7. Egyéb szabványok vagy műszaki jellemzők</p> <p>8. Kiállítás helye 9. Kiállítás dátuma</p>	<p>Esti (Estonian) EÜ vastavusdeklaratsioon</p> <p>1. Tootjate esindaja hr. Ryoichi Hiraki kinnitab käesolevaga, et allpool kirjeldatud seadmed vastavad järgmise õigusakti kõigile asjakohastele sätetele: •EÜ masinadirektiiv 2006/42/EÜ</p> <p>2. Seadmete kirjeldus a) Üldnimetus : kaartungraud b) Funktsioon : mootorsõiduki tõstmine c) Mudel d) Tüüp</p> <p>3. Tootja (1) 4. Tootja (2)</p> <p>5. Juridiline isik, kes on volitatud koostama tehnilist toimet</p> <p>6. Viited harmoneeritud standarditele</p> <p>7. Muud standardid ja spetsifikatsioonid</p> <p>8. Koht 9. Kuupäev</p>
<p>Latviešu (Latvian) EK paziņojums par atbilstību</p> <p>1. Zemāk parakstījis Ryoichi Hiraki, kas pārstāv ražotājus, ar šo paziņo, ka zemāk aprakstītā mašīna atbilst piemērojamām šīs direktīvas prasībām: •EK Mašīnu direktīva 2006/42/EK</p> <p>2. Mašīnas apraksts a) Vispārīgs apzīmējums : Vītnes domkrats b) Funkcija : Spēkratu ceļšana c) Modelis d) Tips</p> <p>3. Ražotājs (1) 4. Ražotājs (2)</p> <p>5. Juridiskā persona, kas pilnvarota apkopot tehnisko failu</p> <p>6. Atsauces uz harmonizētajiem standartiem</p> <p>7. Citi standarti vai specifikācijas</p> <p>8. Vieta 9. Laiks</p>	<p>Slovensčina (Slovenian) Izjava o skladnosti ES</p> <p>1. Podpisani g. Ryoichi Hiraki, ki zastopa proizvajalce, s tem izjavlja, da naprava, ki je opisana spodaj, izpolnjuje vse relevantne določbe: •Direktive o napravah 2006/42/ES</p> <p>2. Opis naprave a) Generično ime : Pantografski dvigalnik b) Funkcija : dvigovanje motornega vozila c) Model d) Tip</p> <p>3. Proizvajalec (1) 4. Proizvajalec (2)</p> <p>5. Pravna oseba, ki je upravičena do sestave tehničnega dokumenta</p> <p>6. Reference glede harmoniziranih standardov</p> <p>7. Drugi standardi ali specifikacije</p> <p>8. Ustvarjeno v/na 9. Datum</p>

<p>Български (Bulgarian) ЕС декларация за съответствие</p> <p>1. Дополудписаният г-н Рьоки Хираки, представляващ производителите, декларирам с настоящата, че машината описана по-долу напълно изпълнява всички съответни разпоредби на: •Европейската директивата 2006/42/EC</p> <p>2. Описание на машината a) Генерично наименование : Пантографен крик b) функция : повдигане на моторни превозни средства c) Модел d) Тип</p> <p>3. Производител (1) 4. Производител (2)</p> <p>5. Юридическо лице отговорно за състави техническия файл</p> <p>6. Препратки към хармонизирани стандарти</p> <p>7. Други стандарти или спецификации</p> <p>8. Изготвено в 9. Дата</p>	<p>Român (Romanian) Declarație de conformitate CE</p> <p>1. Subsemnatul Ryoichi Hiraki, reprezentant al producătorilor, declar prin prezenta că utilajul descris mai jos prezintă toate prevederile relevante ale: •Directivei CE 2006/42/CE referitoare la mașini</p> <p>2. Descrierea utilajului a) Denumire generică : Cric tip pantograf b) Funcție : ridicarea vehiculelor cu motor c) Model d) Tip</p> <p>3. Producător (1) 4. Producător (2)</p> <p>5. Persoana juridică autorizată să redacteze fișierul tehnic</p> <p>6. Trimiteri la standardele armonizate</p> <p>7. Alte standarde sau specificații</p> <p>8. Încotmă în 9. Data</p>
<p>Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı</p> <p>1. Aşağıda imzası bulunan Sn. Ryoichi Hiraki, imalatçılar temsilien, tarif edilen makinelerin aşağıda adı geçen yönetmeliğin ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder: •AT makine direktifi 2006/42/EC</p> <p>2. Makinelerin tanımı a) Jenerik adı : Pantograf krikö b) İşlevi : motorlu taşıtları kaldırma c) Model d) Tür</p> <p>3. İmalatçı (1) 4. İmalatçı (2)</p> <p>5. Teknik dosyayı düzenleme yetkili tüzel kişi</p> <p>6. Uyumlaştırılmış standartlara atfilar</p> <p>7. Diğer standartlar ya da şartnameler</p> <p>8. Düzenlendiği yer 9. Tarih</p>	<p>Íslenska (Icelandic) EB-samræmisfrýðing</p> <p>1. Undirritaður, herra Ryoichi Hiraki, fulltrúi framleiðanda, lýsir yfir að vélbúnaðinum, sem lýst er hér að neðan, uppfyllir öll viðeigandi ákvæði: •EB-tilskipunarinnar 2006/42/EC um vélbúnað</p> <p>2. Lýsing á vélbúnaðinum a) Almenn heiti : Tviarma tækjur b) Hlutverk : að lyfta vélknúnum ökutækjum c) Gerð d) Tegund</p> <p>3. Framleiðandi (1) 4. Framleiðandi (2)</p> <p>5. Lögaðili sem hefur heimild að taka saman tækniskjal</p> <p>6. Tilvisanir í samhæfða staðla</p> <p>7. Aðrir staðlar eða tæknilysingar</p> <p>8. Staður 9. Dagsetning</p>

<p>Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE</p> <p>1. El abajo firmante, Sr. Ryoichi Hiraki, en representación de los fabricantes, por la presente declara que la maquinaria descrita a continuación cumple con las disposiciones aplicables de:</p> <p>•La directiva 2006/42/CE relativa a maquinarias</p> <p>2. Descripción de la maquinaria</p> <p>a) Denominación genérica : Gato pantográfico</p> <p>b) Función : Elevación de vehículo automotor</p> <p>c) Modelo d) Tipo</p> <p>3. Fabricante (1)</p> <p>4. Fabricante (2)</p> <p>5. Persona jurídica autorizada para recopilar el archivo técnico</p> <p>6. Referencias de normas armonizadas</p> <p>7. Otras normas o especificaciones</p> <p>8. Elaborada en 9. Fecha</p>	<p>Norsk (Norwegian) EF-samsvarserklæring</p> <p>1. Undertegnede, Ryoichi Hiraki, som representerer produsentene, erklærer herved at maskinen beskrevet nedenfor oppfyller alle relevante bestemmelser i:</p> <p>•EU-maskindirektiv 2006/42/EU</p> <p>2. Beskrivelse av maskineriet</p> <p>a) Generisk betegnelse : Pantografjekk (biljekk)</p> <p>b) Funksjon : løfting av motorkjøretøyer</p> <p>c) Modell d) Type</p> <p>3. Produsent (1)</p> <p>4. Produsent (2)</p> <p>5. Juridisk person med fullmakt til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen</p> <p>6. Henvisninger til harmoniserte standarder</p> <p>7. Andre standarder eller spesifikasjoner</p> <p>8. Utarbeidet i 9. Dato</p>
<p>Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija</p> <p>1. Toliau pasirašęs gamintojų atstovas Ryoichi Hiraki deklaruoja, kad toliau aprašytoji įranga atitinka visas atitinkamas nuostatas, išdėstytas:</p> <p>•EB Direktyvoje 2006/42/EB dėl mašinų</p> <p>2. Įrangos aprašymas</p> <p>a) Bendras pavadinimas : pantografo kėliklis</p> <p>b) Funkcija : motorinės transporto priemonės kėlimas</p> <p>c) Modelis d) Tipas</p> <p>3. Gamintojas (1)</p> <p>4. Gamintojas (2)</p> <p>5. Juridinis asmuo, įgaliotas sudaryti techninę bylą</p> <p>6. Nuoroda į lygiavertčius standartus</p> <p>7. Kiti standartai arba specifikacijos</p> <p>8. Atlikta 9. Data</p>	<p>Hrvatski (Croatian) Izjava o sukladnosti EK</p> <p>1. Ja, dolje potpisani Ryoichi Hiraki, predstavnik proizvođača, ovime izjavljujem da su strojevi opisani u nastavku sukladni s bitnim odredbama:</p> <p>•Direktive 2006/42/EZ Europskog parlamenta i vijeća o strojevima</p> <p>2. Opis stroja</p> <p>a) Generički naziv : pantografska dizalica</p> <p>b) Funkcija : podizanje motornog vozila</p> <p>c) Model d) Tip</p> <p>3. Proizvođač (1)</p> <p>4. Proizvođač (2)</p> <p>5. Pravna osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije</p> <p>6. Upućivanje na usklađene norme</p> <p>7. Ostale norme ili specifikacije</p> <p>8. Mjesto 9. Datum</p>

Bytte ut	
Batteri	577, 580
Dekk	571
Sikringer	638
Viskergummi	565

C

CD-spiller	268, 306
Clutchvæske	552
Compact Spare Tyre	611
Cruisekontroll	442

D

DAB	264, 303
Dekk	569
Inspeksjon	569
Kjettinger	573
Kontrollere og vedlikeholde	569
Luftrykk	569, 655, 658, 661
Reservedekk	655, 661
Reservehjul	658
Rotasjon	572
Slitasjevarslere	570
Vinter	573
Diesel	27, 500
Dimming	
Bakspeil	203
Hovedlys	188
DPF (dieselpartikkelfilter)	555
Dreibryter (Lyd)	249
Drivstoff	499
Aktuelt drivstofforbruk	140

Anbefaling	499, 500
Drivstofflampe	99
Fylle drivstoff	499, 652
Måler	140
Rekkevidde	139
Økonomi	504
Drivstoffnivålampe	99
Drivstofftankdeksel	26, 27, 501, 502
Drivstofftanklokk	26, 501
Drivstofføkonomi	504
Dører	156
Lampe for åpen dør og bakluke	40, 103
Låsing / opplåsning av dørene fra innsiden	166
Låsing/opplåsning av dørene fra utsiden	160
Nøkler	156
System som forhindrer utelåsning	165

E

ECON-knapp	431
ECON-modus	431
EF-samsvarserklæring, innhold	693
Eksosfare (karbonmonoksid)	88
Ekstra inngangskontakt	245
Ekstra strømuttak	224
Elektrisk parkeringsbrems	
Lampe	94
Elektrisk parkeringsbremsesystem	
Lampe	94, 635
Elektrisk servostyringsystem (EPS)	
Lampe	104, 634
Elektriske vinduer	175

Enheter som utstråler radiobølger	664
EPS-system	
(elektrisk servostyring)	104, 634

F

Fartsbegrenser, intelligent	449
Fartsbegrenser, justerbar	445
Feilfunksjonslampe	96, 633
Feilsøking	593
Bakdøren kan ikke åpnes	31
Bremspedalen vibrerer	31
Girspaken flytter seg ikke	628
Lyd ved bremsing	32
Lydsignal høres når døren åpnes	31
Motoren vil ikke starte	621
Nødslepning	647
Overoppheting	629
Sprenget sikring	638
Varsellamper	92, 632
Filter	
Støv og pollen	583
Fjernkontroll	162
Fjernlyslampe	108
Flat Tyre	596
Flatt batteri	625
FM/AM-Radio	299
Forbikjøringslamper	188
Forhindre nøkkelfri utelåsning	165
Forholdsregler under kjøring	419
Regn	420
Forseter	206
Justering	206
Forskrifter	664

Fotbrems	479
Frakt av bagasje	403, 405
Frontrute	
Avising/duggfjerning	233
Rengjøre	585, 588
Spylervæske	553
Viskerblader	565
Viskere og spylere	195
Funksjoner	241
Funksjoner som kan tilpasses	144, 335, 345
Fylle drivstoff	499
Bensin	499, 654, 657
Diesel	500, 652, 660
Drivstoffmåler	140
Fylle på	
Spylere	553
Fylling av drivstoff	
Drivstofflampe	99
G	
Gir	
Olje	551
Giring	
Kontinuerlig variabel	
girskasse	421, 423
Girskasse	
7-trinns manuell girskiftmodus	425
Kontinuerlig variabel	421, 423
Lampe for girspakposisjon	96, 422, 424
Manuell	428
Girskift	
Manuell girskasse	428
Girspak	24, 421, 423, 428

Betjening	24, 422, 424, 428
Flytter seg ikke	628
Løse ut	628
Girspakhendel	
(7-trinns manuell girskiftmodus)	425
Girspakstillinger	
Kontinuerlig variabel	
girskasse	421, 423
Manuell girskasse	428
Gjennomsnittlig drivstofforbruk	139
Gjennomsnittshastighet	140
Glass (stell)	585, 588
Glødeplugglampe	98
Gravide kvinner	50

H

Halogenpærer	559
Hanskerom	220
HDMI™	317
HFT (Håndfri-telefon)	361, 382
HFT-system (Hands-Free System)	
Foreta et anrop	396
Hurtigtast	394
HFT-system (Hands-Free Telephone)	
Automatisk import av mobiltelefonbok og anropslogg	393
Begrensninger for manuell drift	362, 384
HFT-knapper	382
HFT-menyer	385
HFT-statusvisning	384
Motta et anrop	399
Ringetone	392
Telefonoppsett	388

Valg under en samtale	399
Hjulmutternøkkel (jekkhandtak)	608, 609, 616
Honda TRK	596
Hovedlys	188
Automatisk betjening	189
Automatiske fjernlys	
(system for fjernlysstyring)	192
Betjening	188
Dimming	188
Justering	557
Håndfritt telefonsystem (HFT)	361, 382
Automatisk import av mobiltelefonbok og anropslogg	373
Foreta et anrop	376
HFT-knapper	361
HFT-menyer	363
HFT-statusvisning	362
Hurtigvalg	374
Motta et anrop	380
Ringetone	371
Telefonoppsett	367
Valg under en samtale	381

I

Identifikasjonsnummer	663
Identifikasjonsnumre	
Kjøretøysidentifikasjon	663
Ikoner for bakre defroster/sidespeil	
med varme	198
Indicators	
Vehicle Stability Assist (VSA) OFF	102
Indikator for feil dekktrykk	
Lampe	636

Innebygde programmer	319
Instrumentpanel	91
Justering av lysstyrke	199
Intelligent fartsbegrenser	449

J

Jekk (hjulmutternøkkel).....	608, 609, 616
Justerbar fartsbegrenser	445
Justere	
Armlene	216
Klokke	154
Justering	
Bakseter	209
Forseter	206
Nakkestøtter	213
Ratt	202
Speil	203
Temperatur	140
Justering av lysstyrke (instrumentpanel)	199

K

Karbonmonoksidgass	88
Kartlys	218
Kjølevæske (Motor)	547
Fylle på radiatoren	546, 550
Fylle på reservetanken	545, 547, 549
Kjølevæske (motor)	545, 549
Overoppheting	629
Kjørefelt varsling (LDW)	
Lampe	113
Kjørefeltvarsling (LDW)	460
Knapp	461

Kjørellys	194
Kjøretøysidentifikasjonsnumre	663
Kjøretøystabiliseringsssystem (VSA)	
Systemlampe	102

Kjøring

Bremsing	477
Cruisekontroll	442
Girskift	421, 423, 428
Kontinuerlig variabel girkasse	420
Starte motoren	413, 416

Klesknagg	226
Klimaanlegg	230
Avising av frontrute og vinduer	233
Bruk av automatisk klimaanlegg	230
Endring av modus	230, 231
Resirkulering-/friskluftmodus	232
Resirkulerings- og friskluftmodus	232
Sensorer	239
Støv- og pollenfilter	583
Synkroniseringsmodus	238

Klimaanlegg (klimaanlegg)	
Støv- og pollenfilter	583

Klokke	154
---------------------	-----

Km.teller	139
------------------------	-----

Kollisjonsputer	53
Av-lampe for frontkollisjonspute	
på passasjersiden	64
Etter en kollisjon	56
Hendelsesdatalogger	1
Hodekollisjonsputer på sidene	62
Kollisjonsputer foran (SRS)	55
Lampe	63, 100
Sensorer	53
Sidekollisjonsputer	60

Vedlikehold av kollisjonsputer	65
--------------------------------------	----

Kollisjonsputer foran (SRS)	55
--	----

Kollisjonsikringsystem (Supplemental Restraint System – SRS)	55
---	----

Kompaktreservehjul	658
---------------------------------	-----

Konsollrom	220
-------------------------	-----

Kontinuerlig variabel girkasse	420
---	-----

Betjene girspaken	422, 424
Giring	421, 423
Girspaken flytter seg ikke	628
Kickdown	420
Krypkjøring	420

Kontinuerlig variabel girkasse (CVT)	
---	--

Væske	551
-------------	-----

Kontinuerlig variable girkasse	
---------------------------------------	--

7-trinns manuell girskiftmodus	425
--------------------------------------	-----

Kontroller	153
-------------------------	-----

Koppholdere	221
--------------------------	-----

Krypkjøring	
--------------------	--

(Kontinuerlig variabel girkasse)	420
--	-----

Kupélys	217
----------------------	-----

L

Ladelampe	96, 632
------------------------	---------

Lampe for automatisk fjernlys	111
--	-----

Lampe for automatisk tomgangsstopp	106
---	-----

Lampe for bremsesystem (rød)	92, 633
---	---------

Lampe for girspakposisjon	96, 422, 424
--	--------------

Lampe for lavt oljetrykk	94, 632
---------------------------------------	---------

Lampe for nedgiring	97
----------------------------------	----

Lampe for oppgiring	97
----------------------------------	----

Lampe for systemmeldinger	104
--	-----

Lampe for tåkelys bak	108
------------------------------------	-----

Lampe for tåkelys foran	108	Lite drivstoff.....	99	Lydsystem	
Lamper		Nedgiring.....	97	Fjernkontroller.....	247
Aktiv bremseassistanse i lav		Nøkkelfritt tilgangssystem.....	110	iPod	271, 309
hastighet (CTBA).....	114, 115	Oppgiring.....	97	USB-port	243
Alarmsystem.....	110	Sikkerhetsbeltevarsel.....	98	Lys	
Automatisk bremseholder.....	95, 480	Startsperrsystem.....	109	Automatisk	189
Automatisk bremseholdersystem	95, 480	System for låsefrie brems (ABS).....	100	Blinklys.....	187
Automatisk fjernlys.....	111	Systemmelding	104	Fjernlyslampe	108
Automatisk tomgangsstopp.....	106	Tente lys	108	Kjørellys	194
Automatisk tomgangsstoppsystem	107	Tåkelys bak	108	Kupé.....	217
Blinklys og varsellys.....	108	Tåkelys foran	108	Lampe for automatisk fjernlys	111
Bremsesystem (oransje).....	93	Varsel for frontkollisjon (FCW).....	112	Lampe for tente lys	108
Bremsesystem (rød).....	92, 633	Lastbegrensinger	405	Lyspærebytte	557
Dør og bakluke åpen	40, 103	Lav styrke på signalet til den nøkkelfrie		Tåkelys	191
ECON-modus.....	110, 431	fjernkontrollen	159	Lysbrytere	188
Elektrisk parkeringsbrems	94	Lavt batteriladenivå	632	Lyspærebytte	557
Elektrisk parkeringsbremsesystem	94, 635	Lavt oljenivå	120, 637	Lyspæreskifte	
EPS-system (elektrisk servostyring).....	104, 634	Legge ned baksetene	210	Hovedlys	557
Feilfunksjonslampe	633	Lisenser for åpen kildekode	334	Låse / Låse opp	156
Fjernlys	108	Lufttrykk	569, 655, 658, 661	Nøkler.....	156
Frontkollisjonspute på passasjersiden På/av....	101	Lyd-/informasjonsskjerm bilde	250, 281	Låsing/opplåsing	
Funksjonsfeillampe	96	Lydanlegg	242	Barnesikring	168
Girspakposisjon	96	Anbefalte CD-er.....	330	Bruke nøkkel.....	164
Girsystem	97	Anbefalte enheter.....	332	Fra innsiden	166
Glødeplugg	98	Aux-inngangskontakt.....	245	Fra utsiden	160
Kjørefeltvarsling (LDW)	113	Feilmeldinger	327		
Kjøretøystabiliseringssystem(VSA)	102	Generell informasjon.....	330		
Kollisjonssikringssystem	100	HDMI™-port.....	244		
Ladesystem.....	96, 632	Justering av lyden	254, 296		
Lavt dekktrykk /varslingssystem for		MP3/WMA/AAC	268, 274, 306, 312		
feil dekktrykk.....	636	Reaktivering.....	246		
Lavt dekktrykk/varslingssystem		Sikkerhetskode	246		
for lavt dekktrykk.....	105	Tyverisikring.....	246		
Lavt oljetrykk	94, 632	USB-minne.....	332		

Motor	
Brytersummer.....	182
Hjelpestart.....	625
Kjølevæske.....	545, 547, 549
Olje.....	536, 540
Start.....	413, 416
Motorjølevæske.....	545, 547, 549
Fulle på radiatoren.....	546, 550
Fulle på reservetanken.....	545, 547, 549
Overoppheting.....	629
Motorolje.....	536, 540
Anbefalt motorolje.....	536, 540
Lampe for lavt oljetrykk.....	94, 632
Påfylling.....	544
Sjekk.....	542
Symbol for lavt oljenivå.....	637
MP3.....	268, 274, 306, 312
MT.....	428
Multiinformasjonsskjerm.....	137
Målere.....	136
N	
Nakkestøtter.....	213
Nedre festepunkter.....	77
Nullstilling av trippsteller.....	139
Numre (Identifikasjon).....	663
Nødlys.....	647
Nødstoppsignal.....	490
Nøkkelfritt tilgangssystem.....	160
Nøkkelnnummeretikett.....	158
Nøkler	
Bakdøren kan ikke åpnes.....	168
Fjernkontroll.....	162
Forhindre utelåsing.....	165
Integrert nøkkel.....	157
Kan ikke vri om.....	30
Nummeretikett.....	158
Tilbaketrekkbar nøkkel.....	157
Typer og funksjoner.....	156
Når du ikke kan åpne bakluken.....	650
O	
Olje (motor).....	536, 540
Anbefalt motorolje.....	536, 540
Lampe for lavt oljetrykk.....	94, 632
Påfylling.....	544
Sjekk.....	542
Symbol for lavt oljenivå.....	120, 637
System for overvåking av olje.....	516
Viskositet.....	536, 540
Opplåsing av dørene fra innsiden.....	166
Opplåsing av dørene fra utsiden.....	160
Overoppheting.....	629
P	
Parkeringsbrems.....	477
Parkeringssensorsystem.....	493
Peilepinne (motorolje).....	542
PGM-FI-symbol.....	135, 637
Prosedyre for hjelpestart.....	625
Puncture (Tyre).....	596, 611
Pærespesifikasjoner.....	654, 657, 660
Påfylling	
Kjølevæske.....	545, 547, 549
Motorolje.....	544

R

Radiatoren.....	546, 548, 550
Radio (AM/FM).....	256, 299
Radio (DAB).....	264, 303
Radio (FM/AM).....	299
Radio Data System (RDS).....	257, 301
Ratt	
Justering.....	202
Rattmonterte lydanleggknapper.....	247
RDS (Radio Data System).....	257, 301
Rekkevidde.....	139
Rengjøre interiøret.....	585
Reservedekk.....	655, 658, 661
Retningslinjer for kjøring utenfor veien.....	411
Ryggkamera med flere visninger.....	497

S

SEL/RESET-knapp.....	138
Servicevarselssystem.....	511
Seter.....	206
Bakseter.....	209
Forseter.....	206
Justering.....	206
Setevarmere.....	229
Sidekollisjonsgardiner.....	62
Sidekollisjonsputer.....	60
Sidespeil.....	204
Sidespeil med senkingsfunksjon	
ved rygging.....	204
Sikker kjøring.....	35
Sikkerhetsbelter.....	41
Automatiske sikkerhetsbeltestrammere.....	45
Feste.....	46

Gravide kvinner	50	Sminkespeil.....	9	System for låsefrie bremsere (ABS)	483
Installering av barnesikring		Solskjermbryter	180	System for trafikkskiltgjenkjenning (TSR)	
med hofte-/skulderbelte.....	81	Spare Tyre	611	Små ikoner på og av	470
Justering av skulderfestet.....	48	Speedometer	136	System som forhindrer utelåsing.....	165
Kontroll	51	Speil	203	Systemlampe for automatisk	
Varsel	43	Innvendig bakspeil	203	tomgangsstopp.....	107
Varsellampe.....	43, 98	Justering	203		
Sikkerhetskontroll	40	Sidespeil	204		
Sikkerhetsmelding	0	Utvendige	204		
Sikkerhetssystem	171	Spesifikasjoner	654		
Lampe for alarmsystem	110	Spesifikasjonsoversikt for			
Startsperrrelampe	109	smøremidler.....	655, 661		
Sikringer	638	Spesifikasjonsoversikt for smøremidler	658		
Kontrollere og bytte.....	646	Spesifisert drivstoff	499, 500, 654, 657, 660		
Plasseringer	638	Spille av <i>Bluetooth</i> [®] -lyd	277		
Siri Eyes Free	326	Språk (HFT)	362, 384		
Sitteputer (for barn)	86	SRS-kollisjonsputer (kollisjonsputer).....	55		
Skift	421, 423, 428	Stabilitetssystem (VSA)	471		
Skifte lyspærer	557	Av-knapp	472		
Baklys	561	Start/stopp-knapp	183		
Bremselys/baklys	561	Start/stopp-knapp for motor	183		
Bremselys	561	Starte motoren.....	413, 416		
Høytmontert bremselys.....	562	Hjelpestart	625		
Posisjons-/kjørelys	557	Starter ikke	621		
Ryggelys	561	Starter assisterende bremsefunksjon	436		
Sminkespeillys.....	564	Startsperrsystem	171		
Skjerminnstillinger	255, 297	Lampe	109		
Skulderfeste	48	Stilling av klokke	154		
Slepe en tilhenger	406	Stoppe	491		
Slepe tilhenger		Styring	401		
Lastbegrensinger	406	Støv- og pollenfilter	583		
Utstyr og tilbehør.....	408	Superlås	174		
Slitasjevarslere (dekk)	570	System for blokkeringsfrie bremsere (ABS) ..	483		
Slitte dekk	569	Lampe	100		

T

Taue bilen	
Nødstilfelle	647
Tellere, Målere	136
Temperatur	
Visning av utvendig temperatur.....	140
Temperatursensor	140, 239
Temporary Repair Kit (TRK)	596
Tenningsbryter	182
Tennplugger	654, 657
Tid (innstilling)	154
Tidsforbruk	139
Til kompaktreservedekk	655, 661
Tilbehør og modifikasjoner	590
Tilkobling av smarttelefon	320
Tilsetninger, motorolje	536, 540
Trafikkskiltgjenkjenningssystem (TSR)	464
Trippteller	139
TRK (Temporary Repair Kit)	596
Troubleshooting	
Puncture/Flat Tyre	596, 611
Turteller	136

Tyres	
Puncture (Flat Tyre).....	596, 611
Spare Tyre	611
Temporary Repair Kit (TRK).....	596
Tåkelys	191

U

Ultrasoniske følere	173
USB-minner	332
USB-port	243
Utvendig stell	587
Utvendig vedlikehold (rengjøring)	587
Utvendige speil	204

V

Valg av barnesikringssystem	72
Varsel for frontkollisjon (FCW)	
Lampe.....	112
Varsel- og informasjons- meldinger	116
Varsellampe, tennes/blinker	632
Varsellysknapp	4, 5
Varslingssystem for frontkollisjoner (FCW)	456
Varslingssystem for lavt dekktrykk	474
Initialisering.....	474
Lampe.....	105
Vedlikehold	507
Batteri	575
Bremse-/clutchvæske.....	552
Dekk	569
Fjernkontroll.....	580

Forholdsregler	508
Girolje	551
Kjølevæske	545, 547, 549
Klimakontroll.....	582
Olje	542
Radiator	546, 548, 550
Rengjøre.....	585
Sikkerhet	509
Skifte lyspærer.....	557
Under panseret.....	532

Vehicle Stability Assist (VSA)

Off Indicator	102
Ventilasjon	230, 232
Verktøy	594
Vinduer (åpning og lukking)	175

Vindusspylere

Bryter	195
Fylle/etterfylle væske.....	553

Vinterdekk	573
Kjettinger	573

Viskere og spylere

Kontrollere og bytte viskerblader	565
---	-----

Viskositet (Olje)	536, 540, 655, 658, 661
--------------------------------	-------------------------

Visning av utvendig temperatur	140
---	-----

Visning-knapp	247
----------------------------	-----

VSA (stabilitetssystem)

System	471
--------------	-----

Væsker

Bremses/clutch.....	552
Kontinuerlig variabel girkasse (CVT).....	551
Manuell girkasse.....	551
Motorkjøling	545, 547, 549
Vindusspyler	553

W

Watt	654, 657, 660
-------------------	---------------

WAV	312
------------------	-----

Wi-Fi-tilkobling	324
-------------------------------	-----

WMA	268, 274, 306, 312
------------------	--------------------

Ø

Øyeblikkelig drivstofforbruk	140
---	-----

Å

Åpne/lukke

Panoramatak	179
-------------------	-----

Åpne/lukke panseret.....	535
--------------------------	-----

Åpning/lukking

Bakluke	169
---------------	-----

Elektriske vinduer.....	175
-------------------------	-----